

Dzisiaj, w ostatnim „Dzienniku” w XX wieku:

Krakowskie stulecie - 8 stron fotoreportażu ★ Podwójna dawka horoskopu
★ O dwudziestowiecznym filmie mówią: Kutz, Olbrychski, Zanussi, Ścibor-Rylski ★
Polskie wyspy na kazachskim morzu ★ 2500 kilometrów świętą rzeką ★ Tajemnice gwiazd

Nr indeksu 350052 PL ISSN 0137-9089

DZIENNIK POLSKI

KRAKÓW

Sobota - Poniedziałek
30 XII 2000 - I | 2001

Cena 1 zł 50 gr

www.dziennik.krakow.pl

ROK LVI
Nr 303 (17 186)
Wydanie I
Nakład 64 398 egz.

Tysiący powodów do zadowolenia u progu Nowego Tysiąclecia
wszystkim Czytelnikom i Współpracownikom
życzy Redakcja „Dziennika Polskiego”



Dowody rzeczowe

Nie ma programów komputerowych, łączności i ustawy

(INF. WL.) Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji zapewnia, że 2 stycznia wszystkie urzędy gmin będą przygotowane do przyjmowania wniosków o wydanie nowych dowodów osobistych i przesyłania do Warszawy danych, potrzebnych do wyrobienia nowych dokumentów. Samorządy są innego zdania; w wielu gminach nie ma jeszcze niezbędnego oprogramowania czy łączności satelitarnej.

W Krakowie, Tarnowie i Nowym Sączu dopiero wczoraj instalowano oprogramowanie do

przesyłania danych. Według Krystyny Obal, kierowniczki referatu Ewidencji Ludności i Dowodów Osobistych Urzędu Miasta w Tarnowie, nie ma pewności, że system zadziała 2 stycznia.

W Limanowej, Myślenicach, Skawinie i Olkuszu oprogramowania jeszcze nie ma - choć wczoraj na łamach „Dziennika Polskiego” rzecznik MSWiA Marcin Trzciniński zapewniał, że we wszystkich gminach ten problem będzie rozwiązany do 29 grudnia. W Wieliczce sprzęt i oprogramowanie wprawdzie jest, ale

nie ma masztu sieci GSM, który umożliwiłby łączność satelitarną. Podłączenia do satelity brakuje także w urzędzie w Gorlicach.

W Podkarpackim Urzędzie Wojewódzkim poinformowano nas, że we wszystkich gminach regionu zainstalowano niezbędne programy. Zdecydowano też, że dane będą przekazywane na dyskietkach z urzędów gmin do Wojewódzkiego Ośrodka Informatycznego, a dopiero ten będzie przysyłał dane do Warszawy.

Dokończenie - str. 4

Koniec okupacji, ale nie wojny

Pielęgniarki opuściły Urząd Wojewódzki

(INF. WL.) Wczoraj zakończyła się okupacja budynku Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego, prowadzona przez pielęgniarki od 18 grudnia.

- Nasza okupacja była gestem solidarności z koleżankami okupującymi Ministerstwo Zdrowia. Po przerwaniu protestu w budynku resortu w Warszawie, nasz nie miał już większego sensu - powiedziała Grażyna Gaj, przewodnicząca Ma-

łopolskiego Zarządu Okręgowego Związku Zawodowego Pielęgniarek i Położnych. Podkreśliła, że koniec okupacji nie oznacza zakończenia protestu pielęgniarek: - Wręcz przeciwnie: przewidujemy jego zaostrzenie.

Wczoraj kontynuowana była okupacja dyrekcji szpitali w Tarnowie i Olkuszu. Natomiast zakończył się strajk w Szpitalu im. św. Łukasza w Tarnowie. (GEG)

Marsz w Warszawie Z górnikiem

(INF. WL.) Pielęgniarki okupujące Ministerstwo Zdrowia opuściły wczoraj siedzibę resortu, przyłączając się do około półtora tysiąca sióstr, które przemarszerowały ulicami Warszawy.

W demonstracji wzięli także udział górnicy z „Sierpnia '80”, którzy usiłowali wdrzeć się do siedziby rządu. Wówczas przed Kancelarią Premiera interweniowała policja. - Nie planowaliśmy okupacji Kancelarii - zapewniały pielęgniarki. (YAN)

ANDRZEJ WARZECHA

Schyłek wieku

Na niebie i ziemi
ciągle te same
drwiące pytania
choć czerwienieje
choć się zniża
słońce naszego wieku

Słowa nie wierzą
własnym słowom
uszy nie wierzą
własnym uszom
wąż gryzie własny ogon

Przez przypadek

O wyznaczeniu 1 stycznia jako początku nowego roku zdecydował przypadek, a powodem była wojna, którą toczyli starożytni Rzymianie z ludami zamieszkującymi dzisiejszą Hiszpanię. Szczegóły - str. 6

Wielki Dom Wielkiego Brata

Reporterka „Dziennika” śledzi przygotowania do kontrowersyjnego programu TVN

(INF. WL.) Sękocin Stary. Niewielka, willowa miejscowość, niecałe 30 kilometrów od Warszawy.

Po obu stronach dziurawej jak szwajcarski ser szosy - odrapane, niemal identyczne domy. W oddali widać wieżyczkę drewnianego kościółka. Obok - małe przedszkole i upadła kilka lat temu huta szkła. Na pochylonym od wichury drzewie przyczepiono granatowo-czerwoną tabliczkę ITI atelier. Mieszkań-

com Sękocina nic to nie mówi. Wiedzą jedynie, że to „iti” kupiło za bardzo okazjną cenę dawną wytwórnię chipsów i wydzierzało kawał ziemi w pobliżu ul. Olchowej.

- Wielki Brat? A cóż to? - pyta ze zdziwieniem pan Marian Wolak, mieszkający w pobliżu kościółka. - Jakaś nowa telenowela tak? Ja tam wolę teleturnieje.

Tuż za tabliczką wznosi się kilkumetrowy, biały plot. W bramie przechadza się

ubrany w niebieski kombinezon wartownik. Nawet nie pozwala się zatrzymać. Macha ręką, żeby jak najszybciej odjechać.

- Tu nie ma czego oglądać! - przekrzykuje przejeżdżający właśnie traktor.

Jedyne, co udaje się nam zobaczyć, to ogromne reflektory zawieszane nad blaszanymi kontenerami i dwie ogromne dziury pośrodku podwórza.

Dokończenie reportażu - str. 6

Małysz czwarty

(INF. WL.) Na obiekcie w Oberstdorfie ponad 20 tys. widzów oglądało konkurs na niebywale wysokim poziomie (5-krotnie zawodnicy skakali dalej od rekordu skoczni). W roli jednego z bohaterów wystąpił Adam Małysz, który zajął 4. miejsce. Wygrał Niemiec Martin Schmitt przed dwoma Japończykami Noriaki Kasai i Masahiko Haradą. Wojciech Skupień nie utrzymał 11. lokaty, którą zajmował po I serii skoków. „Bojownik Małysz” - str. 19

Pełna kieszeń - str. 11-13

Dzisiaj w „Dzienniku Polskim”
listy
Jana Nowickiego
„Między Niebem a Ziemią”
- szukaj w Pejzażu.

Wszystkim obecnym
i przyszłym Klientom
udanego wejścia
w nowe tysiąclecie
i szczęśliwego
Nowego Roku 2001
życzy Radio Taxi
„Grosik”

GROSNIK
96-69
633-94-44
RADIO TAXI

Kup okna TRAS z zimowym rabatem
oszczędź 39% wydatków
wygraj jeden z 50 gwiazdkowych telewizorów

TRAS
NOWOCZESNE OKNA
więcej informacji na stronach ogłoszeniowych
internet www.tras.pl infolinia 0 800 13 00 79

Wielu
szczęśliwych chwil
w Nowym Roku
znaczonych wysokimi
wygranymi

życzy
Totalizator Sportowy

LOTOK
LTT
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

Druga strona

Scena bez formy

Rozmowa z MARCINEM WICZKOWSKIM o teatrach nieinstytucjonalnych

– Co to są teatry nieinstytucjonalne?

Tworzą je grupy zaprzyjaźnionych aktorów, którzy pragną wystawić interesującą ich sztukę. Często nie udaje im się jej przeformować w teatrze, w którym pracują na co dzień, więc tworzą grupy nieformalne. To właśnie teatry nieinstytucjonalne. Liczą najczęściej od jednego do dziesięciu aktorów, którzy za własne pieniądze wynajmują salę i na własne ryzyko czekają na widzów.

– A ci przychodzą?

– Bywa, że na inscenizację czeka pełna sala, bywa, że dzień, dwadzieścia osób. Zdarzyło się kilka razy, iż na widowni zasiadły tylko trzy, cztery osoby i spektakl odwoływano. Aktorzy musieli mimo to zapłacić za wynajem sali i tracili pieniądze. Wiem coś o tym, ponieważ jestem pracownikiem impresariatu grupy Taberna Libra, jednego z teatrów nieformalnych.

– Jak do teatrów nieinstytucjonalnych odnoszą się teatry instytucjonalne?

– Życzliwie. Teatr Słowackiego pomaga na przykład w organizacji festiwalu STEN, czyli corocznych Spotkań Teatrów Nieinstytucjonalnych, które odbywają się w Krakowie na scenie Miniatury. W Krakowie działa ponad sto nieformalnych teatrów, które mimo generalnego braku pieniędzy rozwijają się. Spektakle są interesujące, repertuar ambitny. Instytucjonalne teatry wydają często pieniądze na drogie, lecz kiepskie inscenizacje, a na prawdziwą sztukę ogranicza się fundusze. Uważam, że można ją odnaleźć dzięki teatrom nieformalnym.

Rozmawiał: RAFAŁ STANOWSKI

Zajarzy na Okinawie

Od 1 stycznia znów będzie można słuchać i oglądać wielkie koncerty francuskiego muzyka Jean-Michel Jarre'a. Swoje światowe tournée przewidziane na rok 2001 rozpocznie on od występu na wyspie Okinawa na Morzu Chińskim. Koncerty francuskiego instrumentalisty, inspirowane tematyką przestrzeni kosmicznej, opierać się mają na grze światła i dźwięków, łącząc elementy muzyki, sztuki, literatury, przestrzeni kosmicznej i cyberprzestrzeni. Nad nową serią koncertów kompozytor pracował w porozumieniu z brytyjskim pisarzem sir Arthurem C. Clarkiem, autorem „2001, Odyśja kosmiczna”. Swoją rolę w spektaklu będzie też miał architekt Mark Fisher, który pracował z zespołem Pink Floyd nad albumem „The Wall”.

AFP

Zdjęcie dnia



Sylwester na eukaliptusie

Fot. PAP/AP

Horoskop codzienny

sponsoruje

OknoPlus

BARAN (21 III – 20 IV): Ostro, w Nowy Rok, z hukiem korków, z szumem konfetti – świat istnieje przecież – tylko dla Ciebie.

BYK (21 IV – 21 V): Jak się bawić, to się bawić, szablę sprzedać, pas zastawić. Hmm... ostrożnie z tą szablą.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI): Oto radość! Blask Jowisza wynosi Cię na szczyty powodzenia. Dowcip, błysk, precyzja!

RAK (22 VI – 22 VII): Spokojnie, z refleksją, ale i pogodą ducha. Już wkrótce zgaśnie zamęt. Nowe Słońce wstanie! Uśmiech!

LEW (23 VII – 22 VIII): Łatwo się zapomnieć w zabawie, zerwany film obraca puste rolki. Włóż chociaż rokendrolki!

PANNA (23 VIII – 22 IX): Pycha! Bliskość i poczucie ładu. Spokój mądrości. Żart, jak wino wytrawne.

WAGA (23 IX – 22 X): Wodzirej! Gwiazda towarzyska. Bywalec i znakomitość. Pora zacząć igrzyska!

SKORPION (23 X – 21 XI): Zapomnienie. Niech świat oszaleje w błyskach stroboskopów. Refleksja? Dość refleksji. Kapela różnie radośnie: – Daj mi tę noc!

STRZELEC (22 XI – 21 XII): Wyciśnij radość jak cytrynę, do ostatniej kropli. Raz się żyje, oby nie samotnie!

KOZIORÓŻEC (22 XII – 20 I): Dostojny, poważny – ale z iskrą humoru. Poloneza czas zacząć. A biznesy skończycy.

WODNIK (21 I – 20 II): Czas hecy. Sza-ba-da-ba-da! Zakręć na noc, jak z kart Uliksesa. Pijany Dublin we mgłach.

RYBY (21 II – 20 III): Radosna powściągliwość, pora szerszej refleksji (aksjologicznej). Po co idziesz? Po forszę czy po miłość?

Księżyc w znaku Wodnika, potem Ryb – zapowiada tradycyjnego, towarzyskiego sylwestra i huczne, radosne zabawy bez moralu.

ASTROLOGUS

Dzisiaj 365. dzień roku

☀ Słońce weszło o godzinie 7.45, zajdzie o 15.32.

☾ Księżyc weszł o godzinie 10.33, zajdzie o 20.15.

☁ Dzień będzie trwał 7 godzin i 48 minut.

☑ Imieniny obchodzą Eugeniusz i Seweryn.

Grudzień ziemię grudzi, a izebki studzi.

1565 – na Litwie wprowadzono powiaty, będące podstawą organizacji sejmików i sejmów. Również senat oraz sądownictwo zostały przekształcone na wzór polski.

1865 – urodził się Rudyard Kipling, angielski pisarz, autor „Księgi dżungli”, laureat Nagrody Nobla w 1907 r.

1885 – założono Hinduski Kongres Narodowy. Współtwórcą partii był Gandhi Mohandas zwany Mahatmą, duchowy przywódca Hindusów.

1888 – urodził się Eugeniusz Kwiatkowski, inżynier i chemik, twórca projektów budowy Gdyni i COP.

1895 – bracia Ludwik i August Lumière uruchomili w suterenie kawiarni Grand Café przy bulwarze Kapucynów w Paryżu pierwsze stałe kino, wyposażone w zbudowany przez nich kinematograf.

1901 – w grudniu otwarto w Krakowie „Przytulisko uczestników powstania polskiego w latach 1863/64”. Mieściło się ono przy ul. Biskupiej i gromadziło 22 żyjących jeszcze w mieście weteranów.

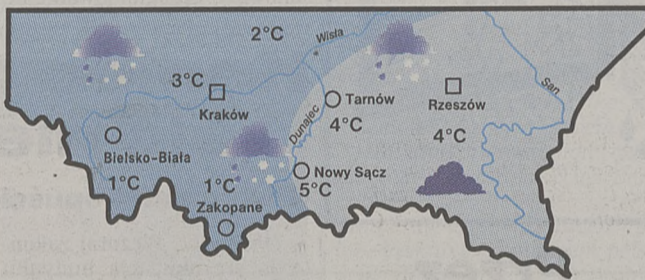
1918 – rozpoczął się (trwający do 1 stycznia 1919) założycielski zjazd Komunistycznej Partii Niemiec.

1919 – w grudniu „IKC” pisał: *Magistrat przypomniał, że wozy ciężarowe bez względu na to, czy są natładowane, czy są próżne, mają w obrębie miasta jechać tylko stępa (powoli); szybkość zaś jazdy samochodów w mieście ma wynosić najwyżej 6 kilometrów na godzinę.*

1922 – utworzono Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich.

1922 – w grudniu przy ul. Sławkowskiej w Krakowie otwarto duży lokal wystawowy

Mroźny sylwester



Temperatura
1 – 5°C –4 – -1°C

Ciśnienie



Sytuacja baryczna

Polska południowa jest pod wpływem niżu z centrum nad Bałkanami, w strefie frontu ciepłego. Nad południo-

wo-wschodnią część Polski przejściowo napłyne ciepłe powietrze polarnomorskie.

Prognoza pogody

W ciągu dnia pochmurno, większe przejaśnienia lokalnie na wschodzie. Na wschodzie regionu możliwe opady deszczu. W zachodniej części regionu (zachodnia Małopolska i Śląsk) opady deszczu ze śniegiem i śniegu, miejscami intensywne. Temperatura maksymalna od 1 do 5 st., na Podhalu 1 do 2 st., w Tatrach

-1 st. Wiatr słaby i umiarkowany, północno-wschodni i północny. Nocą nadal przeważnie pochmurno. Miejscami opady śniegu, lokalnie silne. Od zachodu regionu intensywność opadów będzie się zmniejszała. Temperatura minimalna od -4 do -1 st., na Podhalu -5 do -3 st., w Tatrach -9 st. Wiatr słaby i umiarkowany północno-zachodni.

Sytuacja biometeorologiczna

Niekorzystna, spowoduje obniżenie sprawności psychofizycznej.

Uwaga kierowcy

Widzialność w strefie opadów zmniejszona, nawierzchnie śliskie, miejscami oblodzone.

Prognoza orientacyjna na następną dobę

W niedzielę zachmurzenie umiarkowane i duże, przelotne opady śniegu. W ciągu dnia stopniowa poprawa pogody. Temperatura maksymalna -3 do 0 st., na Podhalu ok. -4 st., w Tatrach -9 st. Wiatr umiarkowany zachodni. Noc sylwestrowa pogodna i mroźna.

Ciśnienie w Krakowie (wczoraj o godz. 13.00)

973,9 hPa tj. 730,4 mm Hg.

Komunikat narciarski

Wczoraj na Nosalu czynne były cztery trasy. Na wyciągu 1 (do połowy), 2 i 4 panowały dobre warunki narciarskie, a pokrywa sztucznego śniegu mierzyła 20 cm. Dużo więcej śniegu (50 cm) leżało na Gubałówce, gdzie udostępniono górny wyciąg – Polany. Przy hotelu Kasprowy dzięki półmetrowej pokrywie sztucznego śniegu czynny był dolny odcinek trasy na Szymoszkowej.

W Białce Tatrzańskiej, mimo dodatnich temperatur, można jeździć na 40 cm śniegu „Na Bani” i 20 cm – „Na Kaniówce”.

Na Palenicy w Szczawnicy udostępniono narciarzom wyciąg „Szafranówka”, gdzie zgromadzono 50 cm sztucznego śniegu. Nartostrada, niestety, pozostaje wciąż niedostępna. W Krynicy zjeżdżać można jedynie na górnym odcinku jaworzynskiej nartostrady, gdzie utrzymano 30 cm sztucznego śniegu. Zamknięto wczoraj jedyny czynny wyciąg stacji narciarskiej Wierchomla. Na osłonie pieszych turystom pozostała kolej krzesłkowa.

W Zawoi „U Wojtka” leżało wczoraj 15 cm śniegu z armatki i mimo trudnych warunków można było korzystać z wyciągu. Średnio 20 cm mokrego śniegu przetrwałoby w Szczyrku. Na trasach GON i COS panowały średnie warunki narciarskie.

firmy samochodowej Austro-Deimler.

1923 – kardynał Adam Sapięha odprawił w katedrze wawelskiej nabożeństwo pokutno-błagalne dla uzyskania błogosławieństwa Bożego dla kraju. Wzięli w nim udział przedstawiciele władz państwowych, wojskowych i miejskich.

1924 – Edwin Hubble zakomunikował o odkryciu innych niż nasza galaktyk.

1932 – w grudniu polski zespół młodych matematyków (Marian Rajewski, Jerzy Różycki i Henryk Zygałski) rozwiązały tajemnicę niemieckiej maszyny szyfrującej „Enigma”.

1938 – rząd zatwierdził statut wewnętrzny Kościoła prawosławnego w Polsce.

1941 – w grudniu rozpoczęto tworzenie jednolitej organizacji zbrojnej – Greckiej Armii Wyzwoleńczej (ELAS).

1942 – w Houston (Teksas) urodził się Mike Nesmith, wokalista i gitarzysta grupy The Monkees.

1942 – pierwsza Kadrowa Kompania Batalionów Chłopskich oraz oddział sowiecki stoczyły pod Wojdą pierwszą

w Polsce bitwę partyzancką z niemiecką ekspedycją karną.

1944 – Czechosłowacja uznała Rząd Tymczasowy RP.

1944 – zmarł Romain Rolland, francuski pisarz, laureat Nagrody Nobla w 1915 roku.

1944 – reaktywowano Związek Harcerstwa Polskiego.

1946 – w Chicago urodziła się Patti Smith, wokalistka, poetka i kompozytorka, żona Freda „Sonica” Smitha, eks-gitarzysty grupy MC5.

1948 – w Pałacu Sztuki w Krakowie odbyła się I Wystawa Sztuki Nowoczesnej z udziałem m.in. Jerzego Nowosielskiego i Tadeusza Kantora.

1949 – utworzono Główny Komitet Kultury Fizycznej.

1955 – w grudniu przyjęto 16 nowych państw do ONZ.

1959 – urodziła się Tracey Ullman, aktorka komediowa, występująca m.in. w popularnym serialu „Ally McBeal”, i „Tracy bierze na tapetę”.

1963 – urodziła się Alessandra Mussolini, wnuczka Benito Mussoliniego, członkini włoskiego parlamentu.

1991 – przyszła na świat Jessica Rae, córka Bruce’a Springsteena i Patti Scalfy.

1994 – krakowski ośrodek dla dzieci z dysfunkcjami wzroku otrzymał nazwę: Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy dla Dzieci Niewidomych i Słabowidzących.

1994 – w grudniu KBWE przekształcono w Organizację Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie (OBWE).

1997 – Większość artystów jest zmęczonych pracą przez cały rok, więc w sylwestrową noc zrezygnują z wielkich balów i hucznych zabaw, aby przywitać Nowy Rok w domu – wynikało z sondy przeprowadzonej przez PAP. Liroy, Tomasz Zeliński, a także Marek Kondrat mieli zamiar spędzić syl-

westra z rodziną w domu. Agnieszka Chylińska i Edyta Górniak planowały odpocząć poza granicami kraju, natomiast Renata Przemek miała zamiar bawić się w gronie bliskich przyjaciół w Krakowie.

1998 – podczas rozmów na temat utworzenia Wspólnej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej Polska wystąpiła do Unii Europejskiej o pięcioletni okres przystosowawczy. Nasz kraj nie będzie gotów 1 stycznia 2003 roku do otwarcia na konkurencję rynku przewozów lotniczych – poinformował dziennik „Prac i Gospodarka”.

Do sylwestra pozostał 1 dzień

GRAND HOTEL

ma zaszczyt i przyjemność zaprosić Państwa na

Wielki Bal Sylwestrowy

w luksusowych wnętrzach „Sali Lustrzanej” Wykwintne menu, doskonała muzyka, wodzirej, liczne atrakcje i niespodzianki, a wszystko w najlepszym towarzystwie! Serdecznie zapraszamy!

Rezerwacje: tel. 421-72-55, fax 421-83-60, grand@kr.onet.pl, Kraków, ul. Sławkowska 5/7

Nowa ustawa o ochronie osób i mienia Wszyscy z licencją

(INF. WL./PAP) Od 1 stycznia zaczyna obowiązywać ustawa o ochronie osób i mienia, która wprowadziła wymóg posiadania licencji przez pracowników i właścicieli firm ochroniarskich. W całym kraju ograniczyła ona liczbę agencji z 8 tysięcy do około 2 tysięcy, w Małopolsce – z 488 do 178.

Z danych MSWiA wynika, że dotychczas wydano ponad 42 tysiące licencji pracownika ochrony fizycznej I stopnia oraz około 2 tysięcy licencji II stopnia dla właścicieli firm. Wiceminister Marek Naglewski zapewniał podczas wczorajszej konferencji prasowej, że liczba przeskoczonych ochroniarzy jest wystarczająca do pilnowania obiektów obowiązkowo strzeżonych, np. elektrowni, wodociągów, banków.

Ustawa postawiła ochroniarzom oraz szefom firm wyższe wymagania. Wcześniej do założenia agencji potrzebna była tylko zgoda na prowadzenie działalności gospodarczej, teraz konieczna jest licencja, którą zdobywa się po zaliczeniu egzaminów oraz przejściu badań lekarskich.

Zgodnie z rozporządzeniem ministra edukacji narodowej, do przystąpienia do egzaminu upoważnia dyplom ukończenia szkoły przygotowującej do zawodu pracownika ochrony mienia lub zaliczenie odpowiedniego kursu. Zainteresowani uzyskaniem licencji I stopnia (pracownicy agencji) musieli zaliczyć 245 godzin wykładów, a ich szefowie (licencja II stopnia) – 240 godzin. W programach kursów znajdowały się m.in. zagadnienia z dziedziny prawa, kryminalistyki, kryminalologii, psychologii, technik samoobrony, taktyki i techniki interwencji oraz systemów zabezpieczeń technicznych.

Zaliczenie egzaminu przed komisją to nie jedyny warunek uzyskania licencji. Wymagana jest nienaganna opinia wydana przez policję. Konieczne jest także orzeczenie lekarskie – wydane przez uprawnione placówki MON i MSWiA – o zdolności fizycznej i psychicznej do wykonywanego zawodu.

O wydaniu bądź odmowie wydania licencji decydują komendanci wojewódzcy policji. Choć licencja wydawana jest na czas nieokreślony, to ochroniarz ją utraci, jeśli przestanie spełniać wspomniane warunki.

Jeżeli przeciwko ochroniarzowi lub właścicielowi agencji zostanie wszczęte postępowanie o przestępstwo przeciwko życiu, zdrowiu i mieniu, komendant policji musi zawiesić prawa wynikające z licencji do czasu wydania prawomocnego rozstrzygnięcia w tej sprawie. Jeśli w grę będzie wchodzić podejrzenie o inne przestępstwo, komendant może zawiesić licencję, ale nie musi.

Ustawa wprowadziła pojęcie „broni obiektowej”, co oznacza, że zezwolenie na broń będzie otrzymywał właściciel agencji chroniącej obiekt. On będzie przydzielał ją pracownikom i odpowiadał za jej przechowywanie. Według policji, ograniczy to znacznie liczbę wydawanych zezwoleń. Do tej pory bowiem o pozwolenia na posiadanie broni mogli się ubiegać wszyscy pracownicy ochrony.

W ciągu ostatnich 10 lat MSWiA cofnęło około 250 koncesji na usługi ochrony osób i mienia (w ubiegłym roku – 54); w kilkudziesięciu przypadkach za ewidentne naruszenia prawa, ale także za zatrudnianie osób karanych za przestępstwa umyślne oraz nieprawidłowości w prowadzeniu dokumentacji. (EK)

Morderca komendanta wciąż nieznany

Śledztwo w sprawie zabójstwa Marka Papalę przedłużone do czerwca 2001 roku

Śledztwo w sprawie zabójstwa byłego szefa policji, Marka Papalę, zostało przedłużone do czerwca 2001 roku. Dotychczas nikomu nie postawiono zarzutów w tej sprawie. Od zabójstwa minęło dwa i pół roku.

Cały czas trwają intensywne czynności śledcze – poinformowała Julita Sobczyk, rzecznik Prokuratury Okręgowej w Warszawie. Powiedziała, że nie może ujawnić szczegółów ze względu na dobro śledztwa. W śledztwie prokuratura przesłuchała kilkaset osób.

Były szef polskich policjantów został zastrzelony w swoim samochodzie 25 czerwca 1998 r. około o godz. 22, na parkingu przed swoim mieszkaniem w Warszawie. Bandyta oddał jeden strzał, po czym uciekł w pobliskie zarośla. Martwego Papalę znalazła żona.

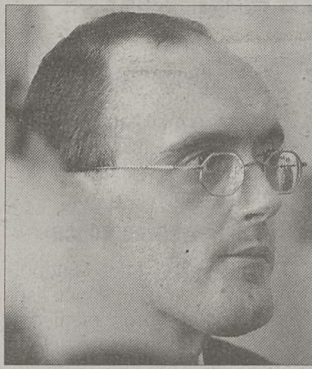
W działaniach policji i prokuratury, wkrótce po zabójstwie Papalę, bardzo poważnie brany był pod uwagę wątek, że osoba, która strzelała do szefa policji już nie żyje, bo została zlikwidowana dla zatarcia śladów. Odrzucono także hipotezę, że Papalę mógł zabić człowiek chory psychicznie, który osobiście czuł urazę do komendanta. Przypuszczano, że mógł to być np. zwolniony przez Papalę funkcjonariusz.

Za pomoc w ujęciu sprawcy wyznaczono najwyższą nagrodę w historii polskiej kryminalistyki – łącznie ponad 200 tys. zł. Przez pierwsze kilka dni po morderstwie na policyjny telefon zaufania dzwoniło dziennie około 500 osób. Jak twierdzi jeden z policjantów, który odbierał te telefony, „tylko 30 proc. informacji miało faktyczną wartość dla prowadzonego śledztwa; reszta to często telefony osób niezrównoważonych psychicznie”

(PAP)

Bez zmian

Rozmowa z KRZYSZTOFEM ORSZAGHIEM,
rzecznikiem praw ofiar



- Czy proponowane przez ministra sprawiedliwości Lecha Kaczyńskiego zmiany w prawie karnym uwzględniają również poprawę statusu ofiar przestępstw?

- Niestety, resort sprawiedliwości nadal – mimo próśb, propozycji i wniosków składanych przez resort spraw wewnętrznych oraz rzecznika praw ofiar – nie chce wprowadzić zasadniczych zmian, wskutek których ofiary przestępstw byłyby traktowane przynajmniej tak samo, jak ich oprawcy.

- Jakie przepisy muszą zostać wprowadzone, aby położenie ofiar zmieniło się na lepsze?

- Przede wszystkim musi być wprowadzony zakaz zbliżania się osoby podejranej lub skazanej do osoby pokrzywdzonej. Taki zakaz obowiązuje w wielu krajach, ale nie ma go w projekcie zmian prawa, który przedstawił minister Kaczyński. Minister nie zaakceptował też tego, by wprowadzić przepis o obowiązkowym informowaniu osoby pokrzywdzonej, że osoba aresztowana lub skazana jest na wolności – bo skrócono jej wyrok lub dano przepustkę albo uciekła z zakładu karnego. Kolejny nasz projekt, który podzielił los dwu poprzednich, dotyczy listów gończych. Chodzi nam o to, by za sprawcami przestępstw przeciwko zdrowiu i życiu obowiązkowo były rozsyłane publiczne listy gończe, podobne do tych, jakie są w USA. Dzisiaj w Polsce „listami gończymi” poszukuje się bezskutecznie ponad 30 tysięcy osób.

- Czy wierzy Pan w to, że same zmiany w prawie spowodują, iż ofiary przestępstw będą lepiej traktowane?

- Oczywiście na przeszkodzie stoi również mentalność i wrażliwość sędziów, prokuratorów i policjantów. Problem polega na tym, że wrażliwości nie można nauczyć – ją się ma lub nie. Osoby, które na co dzień wykonują prawo, w większości nie przejawiają szczególnej wrażliwości wobec ofiar przestępstw.

- Jaki jest stosunek Ministerstwa Sprawiedliwości do rzecznika praw ofiar?

- Ze strony samego ministra i jego doradców – pozytywny, ze strony ludzi pracujących w Departamencie Legislacyjnym resortu – negatywny; oni nie są życzliwi ani dla ofiar przestępstw, ani dla rzecznika praw ofiar. Ze strony części z tych urzędników spotykam się wręcz z wrogością.

Rozmawiał:
WŁODZIMIERZ KNAP

Ostatni salon

Monika Olejnik przechodzi z „Trójki” do „Radia Zet”.
- To jest świętowanie – komentują skonfliktowani z szefem dziennikarze „Zetki”.

(INF. WL.) - *To był ostatni Salon Polityczny w tym roku, w tym stuleciu i... ostatni... Salon Polityczny Moniki Olejnik w „Trójce” – oświadczył słuchaczom po zakończeniu wywiadu z Maciejem Płażyńskim, prowadzący poranne „Zapraszamy do Trójki”, Tomasz Sianecki.*

Znana z ostrych pytań dziennikarka zdecydowała się przejść do konkurencyjnego „Radia Zet”. Pracę w tej stacji rozpocznie również Jacek Żakowski, który będzie prowadził na zmianę z Olejnik wywiady z politykami. Natomiast w „Trójce” od stycznia Salon Polityczny poprowadzi Dorota Wysocka, zaś w niedzielę z politykami będzie rozmawiał Krzysztof Skowroński. Audycja, o konwencji podobnej do „Śniadania z Radiem Zet”, została nazwana „Śniadanie z Trójką”. Według nieoficjalnych informacji wśród pierwszych gości, 7 stycznia, będzie m.in. prezydent Aleksander Kwaśniewski.

Rzecznik Radia „Zet” Krzysztof Kouyoumdjian, nie chciał powiedzieć czy będzie wytoczony proces o prawa autorskie do audycji. - *Owszem, był to program autorski Krzysztofa Skowrońskiego, ale wcześniej u nas była podobna audycja o nazwie „Kolacja Radia Zet”. Wołę się jednak nie wypowiadać o kwestiach praw autorskich, tym mogą ewentualnie zająć się prawnicy – uważa Krzysztof Kouyoumdjian.* Rzecznik był bardzo zadowolony z nowej gwiazdy w radiu. Nie chciał jednak powiedzieć, jak długo były prowadzone negocjacje z Moniką Olejnik. Według nieoficjalnych informacji, rozmowy były toczone od dłuższego czasu, natomiast ostateczna decyzja została podjęta w środę.

- *O przejściu Moniki dowiedziałem się w czwartek, gdy otrzymałem od niej podanie*

o rozwiązanie umowy o pracę – powiedział „Dziennikowi” redaktor naczelny „Trójki” Michał Olszański. - Próbowałem ją zatrzymać, ale oświadczyła, że decyzja jest ostateczna – dodaje.

Monika Olejnik odeszła z „Trójki” po 18 latach pracy w tej firmie. - *Po prostu chciałam zmienić coś w swoim życiu i uznałam, że przejście do „Zetki” będzie dla mnie najlepsze – tłumaczy powody zmiany pracy. Jej zdaniem ten transfer nie będzie źle odebrany przez skonfliktowanych z szefostwem dziennikarzy „Radia Zet”.*

- *Decyzja Moniki jest po prostu świętowaniem wobec nas i naszego protestu. W tej chwili zerwano z nami wszelkie negocjacje – mówią przygnębieni dziennikarze z „Zetki”. W stacji od końca listopada trwa konflikt pracowników z prezesem Robertem Kozyrą. Grupa 28 pracowników zdecydowała się odejść z firmy, ponieważ nie zgadzają się z prezesem Robertem Kozyrą i jego wizją radia. Ich zdaniem jest ona niezgodna z intencjami, które przyswiecał Andrzejowi Woyciechowskiemu, gdy 10 lat temu zakładał radio. Prezes „Zetki” zdecydował się niemal od razu przyjąć pierwszych siedem wypowiedzeń. Dziennikarze – m.in. Krzysztof Skowroński, Andrzej Morozowski, Beata Grabarczyk i Emil Marat zostali zwolnieni z obowiązku świadczenia pracy, odcięto im telefony komórkowe oraz zabrano karty wejściowe do radia. Andrzejowi Morozowskiemu zablokowano także konto e-mailowe, przez które prowadził korespondencję z amerykańskim szpitalem, dotyczącą możliwości operacji swojego ciężko chorego dziecka. Pozostałych 21 „buntowników” prowadziło z szefostwem negocjacje.*

Według prosiącego o zachowanie anonimowości pracownika „Zetki”, gdy okazało się, że

Monika Olejnik i Jacek Żakowski przyjdą w styczniu do radia, kierownictwo skończyło wszelkie rozmowy. - *W tej chwili nastroj jest dość ponury. Część ludzi zdecydowała się, że na pewno odejdzie, mimo iż mieli możliwość wycofania wniosków o rozwiązanie umowy o pracę – opowiada jeden z pracowników „Zetki”. „Zbuntowani” obawiają się również, że ich nowa koleżanka ściągnie do firmy reporterów ze swojej starej pracy. - Wtedy w ogóle przestaną się z nami liczyć – dodaje jeden z pracowników „Radia Zet”. Wszyscy rozmówcy podkreślają, że Monika Olejnik zachowała się wyjątkowo nielojalnie wobec nich.*

- *Rozmowy są prowadzone – zapewnia Kouyoumdjian. Jednak nie chce podać, na jakim są etapie i czy ktoś wycofał podanie o rozwiązanie umowy o pracę. Monika Olejnik uważa, że nie złamała zawodowej solidarności. - Nie mam sobie nic do zarzucenia, przecież do „Trójki” idzie Krzysztof Skowroński. Być może do tego radia ściągnie kogoś ze swoich 27 „zbuntowanych” kolegów – ripostuje Olejnik. Szef „Trójki” zapewnia, że z jego stacji na razie nikt już nie odejdzie i jednocześnie podkreśla, że nie planuje przyjmując kolejnych osób.*

Osoby, które zwolniły się z Radia Zet założyły firmę produkcyjną „Grupa 28”. Chcą razem stworzyć programy dla różnych stacji radiowych. Kontrakt z „Trójką” w imieniu Skowrońskiego podpisał właśnie „Grupa 28”. Część „zbuntowanych” dziennikarzy otrzymuje propozycje m.in. z TVN i Telewizji Familijnej (ruszy w ostatnich dniach lutego). - *Propozycji jest, o ile wiem sporo, ale problem polega na tym, że nasze kontrakty przewidują szeroko pojęty zakaz pracy w firmach konkurencyjnych, obowiązuje on przez pół roku po odejściu z radia – mówi jeden z pracowników „Zetki”.*

(YAN)

■ **NOWE RECEPTY.** Od 1 stycznia będzie obowiązywał nowy wzór recepty uprawniającej do nabycia leku, materiału medycznego, preparatu diagnostycznego i sprzętu jednorazowego użytku za opłatą ryczałtową, częściową odpłatnością lub bezpłatnie.

■ **OSKARŻONY O ZABÓJSTWA.** 37 zarzutów, w tym zarzut czterokrotnego zabójstwa i sześciokrotnego usiłowania zabójstwa postawiła Prokuratura Okręgowa w Katowicach 33-letniemu Sławomirowi P. Akt oskarżenia w jego sprawie trafi do Sądu Okręgowego w Kielcach.

■ **ROZBOJE POLICJANTA?** 12 lat więzienia grozi 24-letniemu policjantowi z Opola. Prokuratura w Nysie zarzuca mu dokonanie pięciu rozbojów. Do zdarzenia miało dojść w nocy z 19 na 20 grudnia.

■ **CZYNY LUBIEŻNE.** Do 10 lat więzienia grozi 36-letniemu księdzu z jednej gdyńskich parafii, oskarżonemu o dokonanie czynów lubieżnych na dwóch 12-letnich chłopcach.

■ **OSZUKALI PAŃSTWO.** Na około 1,5 miliona złotych strat narazili Skarb Państwa Andrzej O. i Dariusz L. ze Słupska, którzy w latach 1993-97, wykorzystując fałszywe dokumenty, sprowadzili z Niemiec do Polski około 400 samochodów.

■ **POLECIŁA ZBIĆ.** Do Sądu Rejonowego w Lidzbarku Warmińskim wpłynął w piątek akt oskarżenia przeciw nauczycielce, która poleciła uczniom zbić innego ucznia.

■ **NIE ULEGŁ POKUSIE.** 200 tysięcy zł łapówki za „przychylność” urzędnika poznańskiego Urzędu Miasta miał proponować przedstawiciel jednej z sieci supermarketów. Urzędnik nie dał się skusić, sprawa trafiła do prokuratury.

■ **UMORZONE ŚLEDZTWO.** Prokuratura w Kaliszu umorzyła śledztwo w sprawie przekroczenia uprawnień przez dyrektora zarządu dzielnicy Warszawa Śródmieście Marka R., który z puli prezydenta Warszawy przydzielił mieszkanie prokuratorowi.

■ **PŁOSZYŁ BOCIANY.** Do Sądu Rejonowego w Bartoszycach (woj. warmińsko-mazurskie) wpłynął akt oskarżenia przeciwko filmowcowi, który płoszył bociany podczas realizacji filmu przygotowywanego na wystawę światową EXPO 2000 w Hanowerze.

■ **TRAGEDIA POD POZNANIEM.** Dwie osoby zginęły w wyniku wypadku samochodowego, do którego doszło w piątek około godz. 8.30 w okolicy Franowa pod Poznaniem, na zjeździe z drogi wiodącej do Kalisza. W Opolu natomiast pojazd MKZ wjechał w przystanek autobusowy i zranił 3 osoby.

Redaktorzy wydania:
Marek Lovell
Kazimierz Starowicz

Wstydlivy problem, z którym nie musisz dłużej żyć!
TVT - NOWA METODA W LECZENIU wysiłkowego nietrzymania moczu

- skuteczność ponad 90%
- doskonały efekt kosmetyczny
- krótki czas zabiegu
- krótki pobyt w szpitalu
- szybki powrót do aktywności

Infolinia: 0 801 111 555

Następne wydanie „Dziennika Polskiego” ukaze się we wtorek 2 stycznia 2001 r.

Małopolska

Pieniędzy wystarczy na dziesięć miesięcy

- Nie widzę żadnej logiki w podziale budżetu między wojewodów - dziwi się Ryszard Masłowski

Na „zakopiance”

Sylwestrowe korki

Samochodowy karambol

(INF. WŁ.) Sylwestrowy rajd turystów na Zakopane sprawił, że wczoraj na drodze z Krakowa do stolicy Tatr tworzyły się długie korki. Przebycie „zakopianki” utrudniał dodatkowo karambol dziewięciu samochodów, które zderzyły się na odcinku między Stróżą, a Pcimiem.

Autobusy PKS z Krakowa przyjeżdżały wczoraj pod Giewont z godzinnym opóźnieniem. „Zakopianka” najczęściej blokowała się na górskich odcinkach w rejonie Naprawy i Rdzawki. Przed wjazdem do Zakopanego kolumna samochodów poruszająca się w żółwym tempie sięgała Poronina. Również w samej stolicy Tatr, którą spowiła wczoraj gęsta mgła, na większości skrzyżowań tworzyły się korki. Przejazd przez miasto trwał przeciętnie kilkadziesiąt minut. (PP)

(INF. WŁ.) 80 procent swojego budżetu wojewoda przekazuje samorządom w formie dotacji przeznaczonych głównie na bezpieczeństwo i ochronę przeciwpożarową, opiekę społeczną oraz gospodarkę komunalną. Gdyby wziąć pod uwagę wydatki na jednego mieszkańca, to w tym roku wojewoda małopolski miał najmniejszy budżet spośród 16 wojewodów. W przyszłym roku Małopolska przesunie się w tym rankingu na 15. miejsce.

Najwyższy budżet będzie miał wojewoda podlaski; na jednego mieszkańca otrzyma 435,4 zł - przy średniej w wysokości blisko 370 zł na mieszkańca. Wojewoda małopolski dostanie 324,4 zł, a śląski - 304,2 zł.

W tym roku wojewoda małopolski miał do dyspozycji 326 zł na mieszkańca; średni wskaźnik w kraju sięgał 389 zł, a najwyższy - 486,7 zł. Podczas gdy wydatki wojewodów wzrosły w tym roku (w stosunku do 1999) średnio o 8,5 proc., wydatki wojewody małopolskiego zwiększyły się tylko o 4,2 proc.

Niższa rata

- Nie widzę żadnej logiki w takim podziale budżetu między wojewodów - mówi Ryszard Masłowski, wojewoda małopolski.

- Na moje pisma do Ministerstwa Finansów otrzymałem niejasne odpowiedzi, a list do premiera odpowiedzi jeszcze się nie doczekał. Być może takie rozdysponowanie środków wiąże się z tym, że do Małopolski przyłączono niewielkie części kilku dawnych województw - pieniądze na zadania w tych częściach trafiły do sąsiednich województw.

Z przyszłorocznego budżetu wojewody trzeba będzie pokryć także tegoroczne zobowiązania. Grudniowa rata przekazana do Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego była o 48 mln zł mniejsza niż zakładano. Jest to wprawdzie tylko 3,5 proc. rocznego budżetu wojewody, ale aż 42 proc. raty grudniowej. - Oznacza to konieczność radykalnych cięć, ale są pewne zobowiązania, których skutków nie można już odwrócić - mówi Marian Molo, dyrektor Wydziału Finansowego MUW. - Biorąc pod uwagę obniżenie budżetu na rok przyszły i konieczność pokrycia z niego tegorocznych zobowiązań, pieniędzy wystarczy - gdyby wykonywać zadania tak, jak w tym roku - na 10 miesięcy.

W przyszłym roku szansą na dodatkowe pieniądze z budżetu państwa będą także programy wsparcia. Samorządy województw przedstawiają swoje pro-

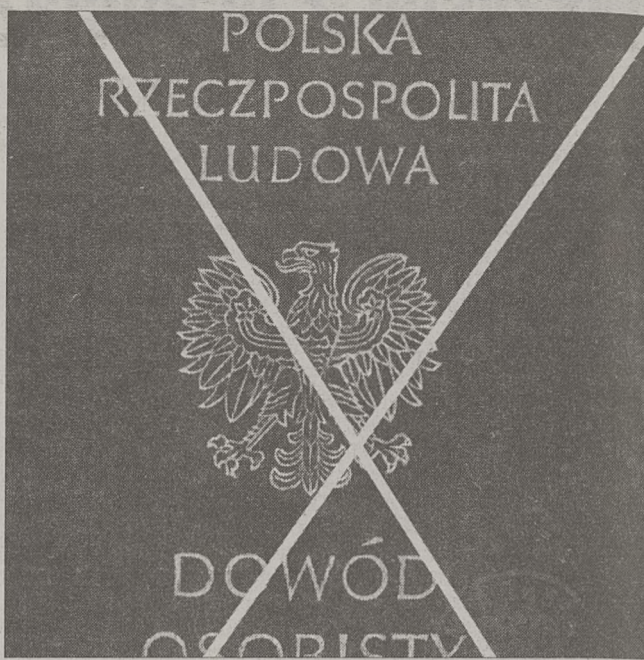
gramy rozwoju i wnioski o wsparcie finansowe dla realizacji tych programów. Po negocjacjach z rządem zostanie zawarty kontrakt wojewódzki, określający, jakie kwoty i w jakie inwestycje trafią do województwa.

Małopolska na końcu

I w tym przypadku Małopolska będzie na szarym końcu listy województw. 80 proc. pieniędzy na programy wsparcia dzielone jest według liczby mieszkańców, 10 proc. - tylko między te województwa, gdzie są powiaty o stosunkowo niskim produkcie krajowym brutto, a 10 proc. - między województwa z powiatami, w których od 3 lat utrzymuje się bezrobocie o połowę wyższe niż średnia krajowa. Takie reguły podziału powodują, że Małopolska nie ma dostępu do 20 proc. środków na programy wsparcia.

O wiele większe nadzieje można wiązać z rezerwami inwestycyjnymi, które mają w dyspozycji poszczególni ministrowie. - Gdyby nie zastosowano do nich zasad podziału takich, jak dla programu wsparcia (a na razie tak jest), to Małopolska mogłaby otrzymać jedną dziesiątą z tej puli - mówi Marek Nawara, marszałek województwa małopolskiego. (GEG)

Dowody rzeczowe



Dokończenie ze str. 1

We wszystkich urzędach, w których pytaliśmy o stan przygotowań do nowego systemu wydawania dowodów osobistych, zapewniono nas, że 2 stycznia będą przyjmowane wnioski o wydawanie nowych dokumentów. W większości urzędów zaznaczano jednak, że petenci będą informowani o konieczności co najmniej miesięcznego oczekiwania na odbiór gotowego dowodu osobistego.

Problemy z uruchomieniem systemów komputerowych to nie jedyny kłopot. Okazuje się bowiem, że do tej pory Sejm nie przyjął jeszcze nowelizacji ustawy o ewidencji ludności, która ma wprowadzić nowe regulacje w dziedzinie wydawania dowodów osobistych. Np. dziś we wniosku o wydanie dokumentu tożsamości trzeba podać miejsce pracy i zawód, a w nowym dowodzie nie będzie takich informacji. Nowelizacja ma też uregulować sprawy związane z wpiśnięciem do dowodu osobistego numeru PESEL.

Osoby, które urodziły się w innej miejscowości niż obecnie mieszkają, powinny pamiętać, że do wniosku o nowy dowód muszą dołączyć odpis aktu urodzenia. (GEG, JT, MIGA, IKA, ST, BK, SYP)

Uznał, że jest zbędny

Pożegnanie z „Optimusem”

Nowe zadanie Romana Kluski



(INF. WŁ.) Roman Kluska - twórca nowosądeckiej firmy komputerowej „Optimus” SA pożegnał się ze swoim przedsiębiorstwem. Przed

kilku miesiącami, sprzedając swoje i żony akcje, zapowiedział, że pozostanie we władzach firmy tylko do czasu, jak długo będzie to niezbędne. Ostatnio uznał, że jest to zbędne.

Warto przypomnieć, że „Optimus” powstał w 1988 roku. Grupa młodych wtedy ludzi zaczęła od manufaktury w... garażu, gdzie montowane były pierwsze komputery. Kapitał założycielski spółki wynosił wówczas równowartość kilkunastu dolarów. Roman Kluska trafił na doskonałą koniunkturę. Na przełomie lat 80. i 90. zapanowała wręcz moda na komputeryzację.

Wkrótce „Optimus” stał się największą firmą tej branży w Polsce. Jej właściciel trafił na listę najbogatszych Pola-

ków, publikowaną w tygodniku „Wprost”. W roku ubiegłym notowany był na 16 miejscu. W tym roku zaskoczył wielu sprzedając swoich akcji.

- Coś w moim życiu się skończyło - powiedział nam wczoraj Roman Kluska. - „Optimus” to moje dziecko, stąd nie rozstaję się z nim do końca. Zawsze będę mu służył pomocą, chociaż już nieformalnie. Oczywiście, że nie zamknę się teraz w domu. Pieniądże są ważne w życiu, ale nie mogą być celem samym w sobie. Dlatego znalazłem sobie nowe zadanie. Bardzo duże. Nie chcę na razie mówić, jakie to zadanie. Powiem, kiedy to wszystko ruszy. Mogę ujawnić tylko tyle, że „Optimus” przy nim to niewielkie przedsiębiorstwo. (GEG)

Tekst i fot: (JEC)

Droższe intercyzy, tańsze mieszkania

Wyższe opłaty skarbowe, mniejszy podatek od umów kupna-sprzedaży nieruchomości

(INF. WŁ.) Z nowym rokiem średnio o 200 proc. rosną stawki opłaty skarbowej. Skorzystają natomiast kupujący i sprzedający nieruchomości lub prawa do nich; zamiast obecnej 5-proc. opłaty skarbowej będą płacić 2 proc. podatku od czynności cywilnoprawnych.

1 stycznia 2001 roku wejdą w życie dwie ustawy: o opłacie skarbowej oraz o podatku od czynności cywilnoprawnych. Obie zastępują dotychczasową, jedną ustawę o opłacie skarbowej.

Tańsze umowy

Najważniejszą zmianą, jaką wprowadzi nowa ustawa o podatku od czynności cywilnoprawnych będzie obniżenie z 5 proc. opłaty skarbowej do 2 proc. podatku, który trzeba będzie płacić przy zawieraniu umów sprzedaży nieruchomości (działek, mieszkań), prawa użytkowania wieczystego, własnościowego prawa spółdzielczego oraz sprzedaży rzeczy ruchomych (np. samochodów).

Jeżeli jeszcze dziś kupimy mieszkanie warte 150 tys. zł, to zapłacimy 7,5 tys. zł opłaty skarbowej. Gdy to samo mieszkanie kupimy 2 stycznia 2001 roku, zapłacimy 3 tys. zł podatku od czynności cywilnoprawnych.

Obniżone zostaną także stawki podatku od umowy spółki. Gdy wartość wkładów wnoszonych do majątku spółki nie przekroczy 20 tys. zł, podatek będzie równy 1 proc. (dziś 2 proc.) od tej wartości; za nadwyżki ponad 20 tys. zł, ale do 30 tys. zł podatek wyniesie 0,5 proc., a za nadwyżki powyżej 30 tys. zł - 0,1 proc.

Podatek za umowę poręczenia wyniesie od 1 stycznia 7 zł (do tej pory opłata skarbową wyno-

siła 2 zł). Za ustanowienie hipoteki trzeba będzie zapłacić 0,1 proc. kwoty wierzytelności (tak jak do tej pory), a przy tworzeniu hipoteki na zabezpieczenie wierzytelności o nieustalonej wysokości - 19 zł (dziś - 5 zł). Sporządzenie intercyzy małżeńskiej zostanie obciążone podatkiem w wysokości 38 zł (dziś opłata wynosi 10 zł).

Do tej pory nie wnosiło się żadnej opłaty, gdy wartość przedmiotu umowy nie przekraczała 50 zł; od 1 stycznia wartość zwolniona z podatku zostanie podniesiona do 1 tys. zł. Więcej będzie można także pożyczać bez ponoszenia dodatkowych opłat - dziś bez opłat można tej samej osobie pożyczyć w ciągu roku 100 zł, od 1 stycznia - 1 tys. zł.

Automatyczna waloryzacja

Nowa ustawa o opłacie skarbowej przewiduje tylko podwyżki - średnio o 200 proc. Większość stawek ostatni raz podnoszono w 1992 roku. Nowe przepisy wprowadziły zasadę automatycznego podnoszenia opłat skarbowych, gdy ceny towarów i usług wzrosną o ponad 15 proc. od ostatniego ustalenia stawek (będzie to robił minister finansów na podstawie komunikatów GUS o wskaźniku wzrostu cen).

Opłata skarbową od podań wzrośnie z 1,5 do 5 zł, a od każdego załącznika do takiego podania - z 15 do 50 gr. Za sporządzenie aktu małżeńskiego trzeba będzie zapłacić 75 zł, czyli o 25 zł więcej niż obecnie. Za pełny odpis aktu urodzenia opłata skarbową wzrośnie z 20 do 25 zł, a za skrócony - z 10 do 15 zł. Przy wydawaniu większości zaświadczeń Urzędu Stanu Cywilnego pobierana będzie opłata w wysokości 19 zł, zamiast obecnych 5 zł. (GEG)

Przesyłka z haszyszem

Jednym z dowodów oskarżenia są zdjęcia wykonane na Dworcu Głównym PKP w Krakowie

(INF. WŁ.) Przed Sądem Rejonowym dla Krakowa-Śródmieścia stanie 28-letni Marek K., oskarżony o posiadanie 2 kilogramów haszyszu. Jednym z dowodów w tej sprawie są zdjęcia wykonane przez kamerę przemysłową na Dworcu Głównym w Krakowie.

Marek K. został zatrzymany w lipcu tego roku przez policjantów z krakowskiego oddziału Centralnego Biura Śledczego. Wcześniej otrzymali oni informację, że w pociągu relacji Gdańsk - Zakopane znajduje się przesyłka kurierska ze środkiem odurzającym. Oskarżony odebrał ją od konduktora (co widział jeden z policjantów), ale porzucił w wagonie, gdy zorientował się, że wszystkie osoby, które zgłosiły się po paczki, są kontrolowane przez policję.

Funkcjonariusze znaleźli przesyłkę z haszyszem, z którego można było sporządzić 15 tys. „działek” dealerskich. Narkotyki wart był 80 tys. zł. Prokuratura dysponuje zdjęciami wykonanymi przez kamerę przemysłową; wiadać na nich Marka K. w wagonie z przesyłkami konduktorskimi.

Oskarżony odsiedział już 5 lat za przemyt narkotyków do Skandynawii. Jak powiedział nam prokurator Andrzej Szutowski z Wydziału Przestępczości Zorganizowanej Prokuratury Okręgowej w Krakowie, za posiadanie narkotyków grozi do 5 lat więzienia, ale w przypadku Marka K. kara może być surowsza, bo popełnił przestępstwo w warunkach recydywy. Oskarżony nie przyznaje się do winy. (STRZ)

Przykładowe stawki opłaty skarbowej

poświadczenie własnoręczności podpisu	4 zł
ustalenie brzmienia (pisowni) imienia lub nazwiska	15 zł
informacja adresowa	19 zł
legalizacja dokumentu	19 zł
decyzja o uznaniu za obywatela polskiego	200 zł
wiza pobytowa z prawem do pracy	400 zł
duplikat książeczki wojskowej	21 zł
wydanie książeczki żeglarskiej	42 zł
pozwolenie na budowę kaplicy	42 zł
pozwolenie na broń dla osoby fizycznej	212 zł
pozwolenie na broń dla osoby prawnej	1063 zł
zezwoleństwo na zarządzanie lotniskiem	2500 zł
zezwoleństwo na hurtowy obrót lekami	3800 zł
wpis do ewidencji przedstawicielstw przedsiębiorców zagranicznych	6000 zł
zezwoleństwo na otwarcie banku na terytorium RP	11400 zł

Pęknięte serce Zygmunta badają eksperci z AGH

Dzwon zabrzmiał 2 lutego?

(INF. WL.) Wczoraj naukowcy z krakowskiej Akademii Górniczo-Hutniczej pobrali do ekspertyzy próbki ze stopu, z którego wykonano ponad 100 lat temu serce dzwonu Zygmunta. Na podstawie tych wyników zostanie wykonany stop, podobny do tego, z jakiego odlano pęknięte serce. Jest szansa, że nowe serce zabije już w dzień Matki Boskiej Gromniczej, 2 lutego 2001 roku.

Przypomnijmy, że rysa na sercu dzwonu Zygmunta pojawiła się podczas odprawianej w noc wigilijnej pasterki. Ze względów bezpieczeństwa „Zygmunt” milczy.

Wczoraj rano naukowcy z krakowskiej AGH pobrali do ekspertyzy próbki stopu, z którego odlano serca dzwonu. - Być może już 2-3 stycz-

nia zespół pod kierownictwem prof. Zbigniewa Kędzierskiego będzie miał wyniki - powiedział Janusz Bielański, proboszcz katedry wawelskiej. - Nie zależy nam jednak na nadmiernym pośpiechu, najważniejsze, by wyniki były dokładne i w efekcie, by nowe serce brzmiało tak jak stare. Muszę podkreślić, że jestem pod wrażeniem ofiarności Polaków; rozmaici naukowcy sami do mnie przychodzą, nieodpłatnie oferując swoją pomoc przy „leczeniu” serca.

Gdy uda się uzyskać identyczny stop, wówczas zostanie wykonany odlew serca dzwonu. - Wczoraj dostałem propozycję od Huty im. Sendzimira bezpłatnego wykonania odlewu - mówi ks. Bielański. - Mielibyśmy zapłacić tylko za materiał.

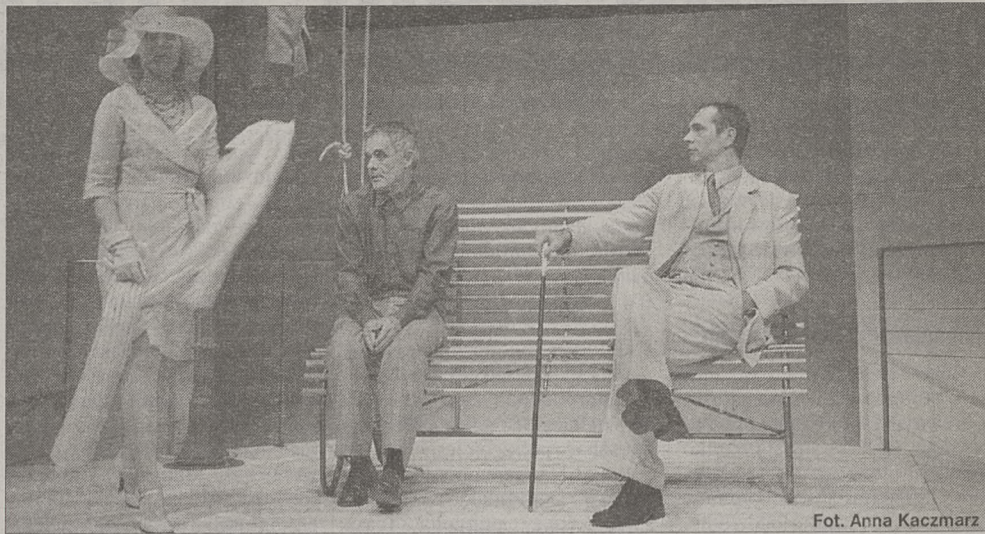
Jeszcze nie podjęto decyzji, gdzie zostanie wykonany odlew. Ksiądz infułat napisał list do słynnych firm braci Felczyńskich - w Gliwicach i Przemyślu - specjalizujących się w wykonywaniu odlewów dzwonów, by zechcieli nadzorować prace odlewnicze.

- Jeśli się uda, to być może już w święto Matki Boskiej Gromniczej usłyszymy „Zygmunta” - podkreśla ksiądz Bielański. W chwili, gdy w wnętrzu „Zygmunta” zostanie zamontowane nowe serce, pęknięte trafi do Muzeum Katedralnego.

- To bardzo zasłużone serce, było przecież prawie 130 lat, a więc o wiele dłużej od poprzedniego, które służyło zaledwie 10 lat - zauważył ks. Janusz Bielański.

(NIKA)

„Letni dzień” w sylwestra



Fot. Anna Kaczmarz

(INF. WL.) W sylwestrowy wieczór na scenie Miniatura Teatru im. Słowackiego w Krakowie Józef Opalski po raz pierwszy pokaże przygotowany przez siebie „Letni dzień” Sławomira Mrożka.

Napisaną w 1983 roku sztukę, która swą prapremierę zawdzięcza Kazimierzowi Dejmowskiemu - a potem rzadko była grywana w Polsce - Józef Opalski zamierzał wystawić od dawna. Ten kameralny dramat

na dwóch mężczyzn oraz Damę rozegra się w scenografii Małgorzaty Szydłowskiej, a wystąpią w nim Joanna Mastalerz, Wojciech Skibiński (Ud) oraz Mariusz Wojciechowski (Nieud). (WAK)

Krótko

■ **PLACILI FAŁSZY- WYMI BANKNOTAMI.** Prokuratura Rejonowa w Krośnie skierowała do miejscowego sądu akt oskarżenia przeciwko 9 osobom, podejrzanych o wprowadzanie do obiegu fałszywych banknotów o nominałach 100 i 200 złotych. - Grozi im za to kara od 1 roku do 10 lat więzienia - poinformował wczoraj prokurator Janusz Ohar, rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej w Krośnie. (BH)

■ **„POŻEGNANIE Z PARĄ”.** Na oryginalny pomysł wpadła załoga Skansenu Taboru Kolejowego w Chabówce, organizując w ramach Sylwestra 2000 „Pożegnanie z parą”. Około godz. 20 wyruszy w niedzielę pociąg retro ze stacji w Chabówce. Trasa przejazdu ciuchci będzie wiodła z Chabówki do Zakopanego i z powrotem. (ASZ)

■ **ŚMIERĆ POD CIĄGNIKIEM.** Do tragicznego wypadku doszło wczoraj w Zasadnem (pow. limanowski). Na leśnym trakcie przewożący krąg betonowy 27-letni mężczyzna stracił panowanie nad ciągnikiem, w wyniku czego pojazd przewrócił się, przygniatając nieszczęsnego kierowcę. Poniósł on śmierć na miejscu. (DW)

■ **STRACILI DACH NAD GŁOWĄ.** W wyniku pożaru, który wybuchł wczoraj nad ranem w podtarnowskiej miejscowości Rudka, jedenastoosobowa rodzina została pozbawiona dachu nad głową. Szczęśliwie wszyscy w porę opuścili płonący budynek, uchodząc z życiem z ogniowej opresji. (SMOL)

piąty AS, już w kioskach

W krakowskiej Operze i Operetce

Dyrektorem ponownie Tadeusz Kozłowski

(INF. WL.) Tadeusz Kozłowski powołany został ponownie na stanowisko dyrektora artystycznego Opery i Operetki w Krakowie. Nominacja, którą oficjalnie otrzymał wczoraj, ma ważność od 1 stycznia 2001 r. na czas nieokreślony.

Tadeusz Kozłowski ukończył warszawską Akademię Muzyczną w klasie dyrygentury. Jeszcze jako student został zaangażowany do Teatru Wielkiego w Łodzi, gdzie

przeszedł wszystkie szczeble kariery dyrygenckiej.

W 1986 r. dyrygował inauguracyjnym spektaklem „Aidy” Verdiego w odrestaurowanym Teatrze Wiktora Emmanuela w Messynie.

W 1987 r. przyjął zaproszenie macedońskiego Teatru Narodowego na stanowisko szefa dyrygenta, a w latach 1990-91 został pierwszym dyrygentem macedońskiej Filharmonii Narodowej. Dyrygował w wielu krajach Europy.

(AN)

Zmiany w przepisach o ruchu drogowym

Chodniki bez samochodów

Nowe, zielone strzałki

(INF. WL.) Od 1 stycznia zmieniają się z przepisy o ruchu drogowym dotyczące parkowania na chodnikach i poboczach w obszarze zabudowanym oraz stosowania się do sygnalizacji świetlnej.

Dotychczas można było zostawić samochód na chodniku lub poboczu, choć w pobliżu stał znak zakazu postoju lub parkowania. Zakaz obejmował także te miejsca tylko wtedy, gdy na znaku była informacja, że dotyczy on także chodnika lub pobocza. Od 1 stycznia znak zakazu bez żadnych napi-

sów będzie oznaczał, że dotyczy on całego pasa drogowego. Parkowanie lub postój w miejscu zakazanym będzie możliwe tylko wtedy, gdy pod znakiem będzie umieszczona tabliczka z napisem, że znak nie dotyczy chodnika i pobocza lub gdy na chodniku zostanie ustawiony znak informacyjny o postoiu z ilustracją, jak można zaparkować samochód.

Także od 1 stycznia zostaną zlikwidowane tabliczki z zielonymi strzałkami, umieszczane do tej pory pod sygnalizatorami świetlnymi. Na skrzyżowa-

nia w repertuarze ponad 60 oper i baletów. W latach 1998-2000 był dyrektorem artystycznym Teatru Wielkiego w Łodzi, a od kwietnia do lipca 2000 r. pełnił tę funkcję w krakowskiej Operze i Operetce w Krakowie.

Ponowną działalność na tym stanowisku dyrektora Tadeusz Kozłowski zainauguruje galowym koncertem noworocznym 1 stycznia w Teatrze im. Słowackiego.

W bazylice Mariackiej

Koncert na Milenium

Jubileuszowy rok 2000 zwieńczony został pięknym muzycznym wydarzeniem. W czwartkowy wieczór w bazylice Mariackiej wystąpili Londyńscy Filharmonicy. Był to kolejny po Baltimore, Londynie i Watykanie koncert milenijny przygotowany przez Gilberta Levine'a wyróżnionego przez Jana Pawła II Komandorią Orderu Świętego Grzegorza. Następne koncerty planowane są w Betlejem, Nazarecie i Jerozolimie.

Czwartkowy muzyczny wieczór odbywający się pod protektoratem krakowskiego metropolity Franciszka kardynała Macharskiego i prezydenta miasta Andrzeja Gołasia, a poświęcony tysiącleciu diecezji krakowskiej, był głęboko poruszający. Kilka było ku temu powodów. Po pierwsze, samo miejsce koncertu. Bazylika Mariacka - choć przecież na pozór każdemu dobrze znana - za każdą w niej bytnością zadziwia swym urokiem i majestatem. W jej gotyckich murach znalazła schronienie cała historia Krakowa. W czwartek była tym czytelniejsza dla obecnych na koncercie, że telewizyjne jupitery pozwalały dostrzec detale na co dzień skryte w mroku.

Po wtóre, Gilbert Levine bardzo starannie i pięknie skonstruował program wieczoru. Koncert rozpoczęła Bogurodzica pełniąca przed wiekami funkcję hymnu narodowego, potem zabrzmiała II część Symfonii pieśni żałobnych Henryka Mikołaja Góreckiego zawierająca inwokację do Patronki świątyni, a główny trzon wieczoru stanowiła IX symfonia Ludwiga van Beethovena, której wymowy nikomu przecież nie trzeba tłumaczyć.

I wreszcie wykonanie. Z prawdziwym wzruszeniem słuchaliśmy, jak kilkudziesięcioosobowy The London Philharmonic Choir, prowadzony przez Gilberta Levine'a, wspólnie oddając prostotę i giętkość melodii chorałowej, śpiewał Bogurodzicę nienaganną wręcz staropolszczyzną i z dykcją, jakiej pozazdrościć by mógł jeden nasz rodzimy chór. Akustyka świątyni jeszcze dodawała waloru temu śpiewowi. Wszak chór królował w czasach projektowania i wznosze-

nia kościoła. Ta akustyka okazała się również szczęśliwa dla muzyki Góreckiego, dość statycznej, utrzymanej w tempie pozwalającym na wybrzmienie poszczególnych fraz. Partię solową pięknie śpiewała Zofia Kulanowicz. Nieco gorzej w bazylice zabrzmiało Beethovenowskie dzieło.

Tu słów kilka o samym usytuowaniu wykonawców, bo wpłynęło ono na percepcję muzyki. London Philharmonic Orchestra umieszczona została w długim i dość wąskim prezbiterium. Gdy pierwsze pulpity smyczków znajdowały się na linii drzwi do zakrystii, instrumenty dęte siedziały daleko w głębi. Chór otaczał orkiestrę, stojąc szeregiem w stallach i u stóp ołtarza. Również pod ołtarzem, na niewielkim podwyższeniu, umieszczeni zostali soliści. W takim, niestety jedynym możliwym, ustawieniu dźwięk musiał docierać do słuchaczy zgromadzonych w nawach z pewnym opóźnieniem i odbiciami tym bardziej, że prezbiterium w mariackiej świątyni nie otwiera się na nawy całą swą szerokością. Odbiór koncertu przez słuchaczy był więc z pewnością różny, w zależności od ich usytuowania. Mnie udało się znaleźć miejsce w środku głównej nawy, ale i tu w szybkich tempach, szczególnie w II części IX symfonii muzyka kotłowała się i traciła rytmiczną przejrzystość, choć Gilbert Levine starał się, w miarę możliwości, dostosować tempa i dynamikę do panujących warunków.

Niezbyt precyzyjnie docierały też do słuchaczy głosy solistów (Francesca Pedaci, Monica Groop, Stuart Neill, Kurt Rydl). Z tego, co usłyszałam, najbardziej mi się podobał tenor Stuarta Neilla. Kurt Rydl nieco przeforsował słynne pierwsze solo basowe. Ale mimo tych - niezawinionych - usterek, było to wykonanie mistrzowskie. W tej trudnej akustyce artyści wspaniale skonstruowali dramaturgię dzieła, włąli w interpretację tyle pasji, tak wyczelowali szczegóły - można to było swobodnie podziwiać w trzeciej, wolnej części Symfonii - że słusznie należała się im owacja na stojąco.

ANNA WOŹNIAKOWSKA

Zakopiańska akcja przeciw sylwestrowym wandalom

Sklejka na wystawach sklepowych

„Piątka” oprze się każdej butelce

(INF. WL.) Zakopiańczycy już od kilku dni zastanawiają się, jak zminimalizować negatywne skutki wandalizmu sylwestrowego. Huczne zabawy na Krupówkach w ostatnich latach zawsze kończyły się sporymi zniszczeniami.

Rozbijano, m.in. butelkami po szampanie, szyby wysta-

wowe wielu sklepów. Żeby temu zapobiec, wszystkie witryny zakrywane są sklejką.

- W tym roku, podobnie jak w latach poprzednich, mamy lawinę zamówień - dowiedzieliśmy się wczoraj w składzie drewna w Poroninie. Najbardziej odporną dyktą jest „piątka”, czyli sklejka o grubości pół centymetra.

Taka zaporą oprze się każdej butelce.

- Ze względu na naszą profesję spędzamy całą sylwestrową noc w sklepie i zrezygnowaliśmy ze sklejk, wydaje się nam, że tekturowa zastona wystarczy - dowiedzieliśmy się od pracowników jednego z zakładów fotograficznych.

(PP)

Brydż

Wielki Dom Wielkiego Brata

Pracownicy musieli podpisać „lojalki”. Pod groźbą wysokiej kary pieniężnej, nikomu z nich nie wolno wyjawiać jakiegokolwiek szczegółu dotyczącego aranżacji.

Dokończenie ze str. 1

Już mamy wracać, kiedy za kościółkiem pojawia się wąska, wewnętrzna droga prowadząca na pola. Brama jest otwarta, dom Wielkiego Brata widać jak na dłoni.

Podglądanie podglądanych

Jest wielki. Dwupiętrowy, z betonowych pustaków. Z drewnianą, półokrągłą przybudówką. Okna - małe, tylko uchylne, część zasłonięta płachtami brezentu. Kilka kominów na dachu. W środku będzie kominiek.

- *Wszyscy spodziewali się, że to będzie w jakimś odseparowanym miejscu. Nikomu z nas do głowy nie przyszło, że postawią to, ot tak - pośrodku miejscowości - uśmiecha się Krzysztof Wolak, 14-letni wnuczek pana Mariana. - Śmiejemy się z chłopakami, że może będzie można dziewczyny podglądać... - chociaż nastolatek.*

- *Już ja ci dam!* - grozi żartobliwie pan Marian.

Szans na podglądanie podglądanych raczej nie ma, chociaż odległość między Wielkim Dorem a pobliskimi budynkami nie sięga nawet stu metrów. Gdy kilka tygodni temu Krzysztof stanął w oknie i patrzył przez lornetkę, którą dostał dwa lata temu od swojego kuzyna, dokładnie widział, co dzieje się na placu budowy. Teraz, kiedy Wielki Dom jest już prawie gotowy, musi wprawdzie stanąć na taborecie, ale i tak widzi o wiele więcej niż powinien.

- *Tylko niech pani nikomu nie mówi, bo dziadek jakieś okiennice zatoczy albo rolety. A tak, to mam chociaż rozrywkę na żywo - chichocze chłopak.*

Wydaje się, że tylko starsi mieszkańcy nie mają pojęcia, co się wokół nich dzieje. Sąsiadka Wolaków, pani Krysia, nigdy nie słyszała o „big braderze”, a w ogóle to uważa to za głupotę i marnotrawienie pieniędzy podatników.

- *Bo jak pani myśli, skąd oni na te wszystkie domy pieniądze*

mają? A pewnie, że z naszych abonentów! - złości się kobieta. - Tyle ludzi bez dachu nad głową, a oni dla zabawy budują! Mogliby później dać to bezdomnym.

Głośno jak w ulu

Budowę zakończono zgodnie z planem - przed Bożym Narodzeniem. Jednak, żeby uczestnicy Wielkiego Brata mogli tu zamieszkać, potrzeba jeszcze wiele pracy. Na razie powstała konstrukcja. Dom odgrządza już wysoki, pokryty folią plot. Teraz wszystko w rękach dekoratorów wnętrz i projektantów. Trzeba zamontować weneckie lustra i kamery. Wszystko w taki sposób, żeby stworzyć wrażenie intymności. Każdy z zatrudnionych przy powstawaniu domu musiał podpisać tzw. lojalkę. Pod groźbą wysokiej kary pieniężnej, nikomu z nich nie wolno wyjawiać jakiegokolwiek szczegółu dotyczącego aranżacji.

Nieoficjalnie wiadomo, że wewnątrz będzie skromne. Dwie pięciosobowe sypialnie, w jednej męczyźni, w drugiej - kobiety, łazienki, kuchnia i salon.

- *Kiedyś tu było tak spokojnie, cisza jak makiem zasiał, tylko ptaszki ćwierkały. A teraz? Nie dość, że ruch jak na Marszałkowskiej, to jeszcze głośno jak w ulu! Samochody w te i wewte krążą pod domami, kopiarki, betoniarce i tiry. Koszmar - skarży się pani Krysia.*

Kłótnie i płomienne romanse

Kiedy od połowy września do końca ubiegłego roku „Big Brother” nagrywany był w holenderskim Almere, pod domem, w którym zamknięto grupę uczestników, odbywały się demonstracje pod hasłem „Uwolnić uwięzionych, przerwać program”. Holenderski Instytut Psychologiczny wydał oświadczenie, że „Big Brother” to „nieodpowiedzialne i nieetyczne przedsięwzięcie”. Prywatna holenderska stacja telewizyjna Veronica przez ponad trzy miesią-

ce co wieczór emitowała jeden półgodzinny odcinek „Big Brothera” zmontowany z 24-godzinnego nagrania. Codziennie o godz. 19 blisko półtora miliona Holendrów zasiadało przed telewizorami, żeby obejrzeć, co dziś robili mieszkańcy domu. Na początku w domu działo się niewiele, mieszkańcy studia rozmawiali, jedli, palili papierosy. Z czasem sytuacja zaczęła się robić coraz bardziej interesująca - wybuchały kłótnie i płomienne romanse. Widzowie co 15 dni eliminowali z programu w telefonicznym głosowaniu jednego z dwóch wytypowanych przez samych uczestników mieszkańców studia - tego, którego nie chcieli już dłużej oglądać (średnio dzwoniło 150 tys. osób). Ten, kto utrzymał się do końca, zdobył główną nagrodę - 250 tys. guldenów (około pół miliona złotych).

Holenderski program wzbudził wiele kontrowersji. Kamera towarzyszyła mieszkańcom zawsze i wszędzie, w nocy filmowała ich w podczterwieni. Nawet wtedy, gdy dwójka mieszkańców - Bart i Sabine wdała się w romans, wyemitowano relację ze wspólnej nocy kochanków (po montażu).

- *Trzeba połączyć wszystkie wątki dramatyczne, które dzieją się w tym domu, opisać je, do niektórych wrócić. Bo jeśli np. ktoś się z kimś pokłóci, a dwa tygodnie temu jeszcze się przyjaźnili, trzeba o tym przypomnieć. Jednym słowem: opera mydlana na żywo. Grają w niej nie aktorzy, tylko zwykli ludzie, którym życie pisze scenariusz - mówi dyrektor programowy TVN Edward Miszczak.*

Jakiś scenariusz jest jednak potrzebny, choćby po to, żeby nie zanudzić widzów. Dlatego w holenderskiej wersji programu organizatorzy zlecali uczestnikom show różne zadania, np. przejechanie 2,5 tysiąca kilometrów na pokojowym rowerze, zapakowanie 2,5 tys. prezentów czy nadmuchiwanie i wypuszczenie 2,5 tys. baloników. Nowe za-

dania stawiano przed nimi w poniedziałki, wówczas oglądalność rosła jeszcze bardziej.

Papieros w nagrodę

W Wielkim Domu w Sękoci nie też nie będzie telewizora, radia, magnetowidu, komputera, telefonu. Ani jednego urządzenia służącego rozrywce czy kontaktowi ze światem zewnętrznym. Nie będzie gazet, czasopism, książek ani zegarów. Jedyny głos, jaki będzie docierał z zewnątrz, będzie głosem Wielkiego Brata. Jedzenie i picie - w dziennych racjach. Przydziały żywnościowe będzie można zwiększyć tylko po wykonaniu cotygodniowych zadań zespołowych zleczanych przez Wielkiego Brata. Od czasu do czasu przed mieszkańcami domu staną dodatkowe, trudniejsze zadania. Nagrodą za nie będą takie rarytasy, jak możliwość słuchania muzyki przez godzinę, papierosy czy alkohol.

Kiedy holenderska telewizja Veronica ogłosiła nabór do Wielkiego Brata, zgłosiło się dwa i pół tysiąca chętnych. Twórcy od razu odrzucili tych, którzy nie mieścili się w przedziale wiekowym 20-45 lat. Wybrańcy musieli być sprawni fizycznie i gotowi przeżyć przygodę. Odpadali łasi na pieniądze, nierównoważeni i samotnicy bez przyjaciół i rodziny, bo uznano, że stanowią zbyt duże ryzyko.

- *Tacy nie mają do kogo wrócić - tłumaczyli psycholodzy.*

Od razu też pojawiły się zarzuty, że dziewięciosobowa grupa wybrańców nie jest politycznie poprawna. Wśród nich nie było bowiem homoseksualisty, lesbijki ani nikogo o kolorze skóry innym niż biały. Wprawdzie zgłosili się kandydaci z Maroka i Surinamu, ale nie znaleźli uznania. Ze wszystkich przeprowadzono długie rozmowy. Producenci przekonywali, że to ciężka próba dla nich, ale jeszcze cięższa dla ich rodzin. Dwiecioro ochotników miało spędzić ze sobą sto dni, a 24 kamery sfilmować każdy ich krok,

każde westchnienie - w kuchni, w sypialni, w łazience, w ubikacji...

17 września 1999 roku, milion Holendrów włączyło telewizory punktualnie o godzinie 19. Kamery pokazały dom w podmiejskim Almere, a w nim dziewięcioro ludzi: pięć kobiet i czterech mężczyzn. Klepali się po plecach, ścisłali sobie ręce, a potem usiedli do kolacji. Na oczach ciekawskiej publiczności zaczęła się prawdziwa monotonna codzienność. W jednym z pierwszych odcinków zwalisty blondas demonstrował współmieszkańcom swój obnażony tors, kobieta w nieokreślonym wieku strzygła grzywkę młodemu sąsiadowi, dwie inne leżały na tapczanie i leniwie rozprawiły o pasemkach. W kolejnym - wszyscy mieszkańcy siedzieli na kanapie i gadali... o podcinaniu baczek i gotowaniu brokułów. Innym razem prawie cały odcinek poświęcili rozmowom o pogodzie.

Ponad stu techników, montażyistów i reżyserów codziennie wybierało ujęcia, które sły na antenie.

Kosmita na podwórku

O „Big Brother” pisały wszystkie europejskie dzienniki. Podwórko domu w Almere było marzeniem wszystkich dziennikarzy. Dostał się na nie tylko jeden: w październiku zeszłego roku na dziedzińcu domu wylądował na spadochronie Wilibrod Frequin z holenderskiej stacji telewizyjnej SBS. Wyglądał jak kosmita w srebrnym kombinezonie z kamerą telewizyjną zainstalowaną na kasku. Ochrona zareagowała szybko, ale SBS zdążyła nakręcić kilka minut filmu. Tego dnia znowu wzrosła oglądalność, bo całą akcję - lądowanie, krótki pobyt i usunięcie przez ochroniarzy, pokazały obie stacje: Veronica i SBS.

Na pytanie, czy dom jest więzieniem, psychologowie odpowiadają: zdecydowanie - tak.

IDA MIESZKOWSKA

Szlakiem Magellana

Teraz Australia

Szczeciński jacht „Maria”, prowadzący polsko-czeską żeglarską wyprawę dookoła świata szlakiem Magellana, osiągnął półmetek wielkiego rejsu. Jednostka stoi w Auckland w Nowej Zelandii na przystani tamtejszego muzeum morskiego, stając się dla tego kraju morską atrakcją - poinformował wczoraj przyjaciel żeglarzy kpt. Wojciech Jacobson ze Szczecina.

Przewiduje się, że „Maria” uda się w dalszą podróż - do Australii - w końcu marca przyszłego roku.

Na pokładzie jachtu znajdują się dwaj nowi żeglarze - prawdopodobnie będą to naukowcy, podobnie jak dwójka ich poprzedników. Przebywający na jednostce naukowcy, dr Maciej Krzeptowski z Muzeum Narodowego w Szczecinie oraz dr Anna Abraszewska-Kowalczyk z Uniwersytetu Łódzkiego, przygotowują do wysłania do kraju niezwykle bogaty zbiór eksponatów przyrodniczych, geograficznych i geologicznych m.in. z wysp Pacyfiku. Mają one być eksponowane na wystawach m.in. w Szczecinie. Zainteresowane są nimi również zagraniczne placówki naukowe.

„Marią” dowodzi znany szczeciński żeglarz, geolog z wykształcenia, 72-letni Ludomir Mączka „Ludojad”. Jest to już jego druga podróż dookoła świata. Pierwsza trwała 11 lat od roku 1973 do 1984. Ekspedycja w której uczestniczył również czeski jacht „Victoria”, opuściła Portugalię we wrześniu 1999 roku. Trasa wyprawy prowadzi przez Atlantyk, Ocean Spokojny do Nowej Zelandii i Australii. Z Australii żeglarze udadzą się w rejs powrotny przez Ocean Indyjski i Atlantyk do Europy, gdzie spodziewani są w 2004 roku. „Victoria” cumuje obecnie na Florydnie w USA, skąd wkrótce udać ma się w dalszą podróż. Na pokładach żaglowców mają znaleźć się zmieniające się grupy naukowców.

(PAP)

Przez przypadek

Witanie nowego roku 1 stycznia zawdzięczamy praktycznym Rzymianom

(INF. WL.) Dla sporej części ludzi na Ziemi nowy rok rozpoczyna się 1 stycznia. Prawdopodobnie jednak tylko niewielu z nas wie, dlaczego zaczynamy go właśnie w tym dniu. 1 stycznia nie wyróżnia się niczym szczególnym. Nie jest dniem ani najdłuższym, ani najkrótszym. Tego dnia nie przyszedł na świat Chrystus ani też nie miało miejsce żadne epokowe wydarzenie w dziejach świata. Gdyby nie wojna sprzed ponad 2150 lat, to do dzisiaj Nowy Rok obchodzilibyśmy chyba 1 marca albo może w dniu narodzin lub śmierci Chrystusa.

O wyznaczeniu 1 stycznia jako początku nowego roku zdecydował przypadek, a bezpośrednim powodem była wojna, którą toczyli starożytni Rzymianie z ludami zamieszkującymi dzisiejszą Hiszpanię. Rzecz dzieła się 153 lata przed narodzeniem Chrystusa. Rzymskie legiony nie mogły uporać się z plemionami broniącymi swej niezależności.

Potrzebna im była natychmiastowa pomoc, tę jednak zapewnić mogli dopiero nowi konsulowie, najwyżsi zwierzchnicy wojsk i administracji, wybrani na 153 rok przed Chrystusem. Nowi konsulowie swoje funkcje mogli objąć dopiero za kilka miesięcy, 1 marca. Dzień ten był dla Rzymian, od około 700 r. przed Chr., początkiem roku, a symbolizowało go właśnie objęcie władzy przez nowych konsulów.

Wyjście z sytuacji znalazł jeden z senatorów, który zaproponował, aby przyspieszyć początek roku urzędowego przez wyznaczenie nowej daty. Wybór padł na 1 stycznia, czyli Kalendae Januariae (nazwa miesiąca pochodzi od boga Janusa, opiekuna bram i wejść, a więc wszelkiego początku). Propozycję senatora przyjęto i konsulowie objęli władzę. Wskutek tego zabiegu pomoc dla legionów dotarła na czas, jednak zwyczaj rozpoczynania nowego roku 1 stycznia, czyli o dwa miesiące wcze-

śniej niż dotychczas, przyjmował się w Imperium Rzymskim z oporami. Dopiero Juliusz Cezar zadekretował obowiązek honorowania 1 stycznia jako początku roku; zrobił to przy okazji wprowadzania reformy kalendarza (tzw. kalendarz juliański).

Miliardy ludzi nie będą jednak witały jutro nowego roku. Dla wierzących Żydów rozpoczęcie się on (Rosz Haszana) 2 października. Według ich kalendarza, będzie to już rok 5762, tyle lat bowiem, zgodnie z wierzeniami żydowskimi, upłynęło od stworzenia świata. Muzułmański nowy rok jest związany z dniem rozpoczęcia misji przez proroka Mahometa. Najbliższa, 1380. rocznicę tego wydarzenia, wyznawcy islamu będą obchodzić 21 marca.

Dla Chińczyków natomiast nowy rok rozpocznie się w nocy z 7 na 8 lutego - w chińskie święto wiosny.

(K.W.)

„Czas” 100 lat temu pisał:

Nr 294 z 24 XII

Stoimy wszyscy przed zamkniętymi podwojami, co kryją tajemnice przyszłego wieku; cienie nocy otaczają nas dookoła i mrozi zimno schyłku stulecia, który tyle obiecywał i tyle przyniósł zawodów i goryczy. (...) Kto nas wyprowadzi z tej pomroki, kto tchnie nowe życie, roznieci na nowo przygasłą iskrę wiary, narodzin i miłości, lub odchyli zasłonę przyszłości, pełną grózb i zagadek? Kto u progu dwóch stuleci wskaże drogę i rzuci na nią nowe blaski?

Nr 298 z 31 XII

Stajemy u schyłku wieku, a chociaż ten ostatni rok mijającego stulecia nie stanowi żadnej przełomowej daty, chociaż nie ma powodu przypuszczać, żeby wyróżniał się czemś od owych poprzedników, to przecież zmusza on do głębszego rzutu oka w przeszłość, do rozważenia mijającej epoki, która w dziejach rozwoju ludzkości zaznaczyła się najgwałtowniejszym rozpędem cywilizacyjnego i ekonomicznego życia, jaki historia pamięta.

Jest zresztą w każdym końcu wieku jakaś tajemnicza potęga, która napełnia ludzkość niepew-

nością i obawą, albo wielkim oczekiwaniem i nadzieją. W pogoni za nieuchwytnym szczęściem, za zmorą doczesnego zadowolenia, wyczekujemy jakichś zwrotnych punktów, wyglądamy jakichś nowych drogowskazów, zawsze zawiedzeni i rozczarowani, bo jeszcze niedolni dojrzeć jedynej Prawdy i jedynej drogi, jaka do niej wiedzie.

Nr 316 z 31 XII

Na zegarze dziejowym wybiła dziś wiek XX, a w chwili, gdy stajemy na granicy dwóch stuleci, myśl mimowoli zwraca się w głąb przebytego okresu, aby z minionych doświadczeń wysnuć wnioski co do losów, jakie nas w dalszej przyszłości oczekują.

Przypominamy sobie, czem byliśmy, i z trwogą i niepokojem pytamy: czem będziemy; a jeżeli mijająca epoka budzi w całej chrześcijańskiej ludzkości to niepewne rozważanie, o wielekroźniej powstaje ono w umysłach naszego narodu, przed którym każdy niemal rok nowy otwiera nową zagadkę dalszego bytu. Czemu byliśmy przed stu laty? Zwyciężonym, rozbitym prawie zdruzgotanym narodem

„za grzechy ojców w groby kładącym się plemieniem”. (...) Ale wśród tej niedoli i tego opuszczenia Opatrzność zesłała nam wielkie duchy wieszczów naszych, które w najcięższych chwilach krzepiły naród i wskazywały mu szlaki, jakimi iść powinien. Pod ich przewodnictwem przebyliśmy całą otchłąń stuletniej niewoli i oto u stóp otwierającego się wieku stoimy licniejsi, mocniejsi i lepiej przygotowani, aniżeli przed 100 laty. A największą zdobyczą tej nieustannej walki jest przeświadczenie, że żadna siła ludzka nie zgładzi z powierzchni ziemi narodu opartego na potężnych tradycjach swej świętej przeszłości, zbrojnego w samodzielną kulturę i wierzącego w swoją przyszłość.

Aby taki naród wygubić trzeba Boskiego potępiającego wyroku - a mimo naszych błędów i naszych słabości, może nie zasłużyliśmy na zagładę - może w ogólnej pracy ludzkości i my położyliśmy zasługi, zapewniające nam trwałe miejsce w rzędzie narodów żyjących - może bardziej, że tak długo byliśmy i po części jesteśmy jeszcze ofiarą obcej zdemocji. Opr. (P5)

Szalony pasażer

Zamachowiec o mało nie doprowadził do katastrofy brytyjskiego boeinga

Wtargnięcie niezrównoważonego Kenijczyka do kabiny pilotów boeinga 747 linii British Airways (BA), tylko o włos nie zakończyło się katastrofą. Samolot leciał z Londynu do Nairobi z 398 osobami na pokładzie.

Mężczyzna wdarł się do kabiny pilotów i usiłował przejąć kontrolę nad samolotem. Doszło do szamotaniny załogi z napastnikiem i przypadkowego wyłączenia automatycznego pilota, co spowodowało gwałtowne turbulencje.

Wskutek gwałtownych manewrów samolotu, wielu pasażerów zostało lekko rannych. Pięciu z nich po wylądowaniu przewieziono do szpitala. Większość pasażerów samolotu stanowili Kenijczycy, wracający do domu, i Brytyjczycy, udający się na wakacje.

Mężczyzna, którego tożsamość i motywy działania są nieznane, został zatrzymany po wylądowaniu boeinga na lotnisku w Nairobi.

Powiedziano nam, że 4-5 sekund później pilot nie byłby

zdolny odzyskać kontroli nad maszyną - powiedział w rozmowie telefonicznej z telewizją „Sky News” jeden z pasażerów, Benjamin Goldsmith. - Doszło do gwałtownych wibracji i wszystkie silniki się zatrzymały. Na pokładzie zapanała totalna panika. Myśleliśmy, że samolot się rozbije. Ludzie zaczęli krzyczeć.

Kiedy szalowiec został obezwładniony, pilot powiedział przez głośnik, że obrzydliwy typ usiłował zabić nas wszystkich - relacjonował jeden z pasażerów.

Napastnik był „histeryczny”, prawdopodobnie został ranny w oko, gdy zwalono go z nóg i skrępowano.

Według kenijskiej policji, ten 27-letni Kenijczyk odmówił po zatrzymaniu go podania swych personaliów i wyjaśnienia motywów, jakimi się kierował. - Nie chcemy spekulować, czy zostanie oskarżony. Dochodzenie pozwoli ustalić, czy nie jest to człowiek chory - powiedział dziennikarzowi agencji Reuters rzecznik policji Dola Ndidis. (PAP)

Policja odmówiła usunięcia zbuntowanych dziennikarzy

Okupacja wizji

Korespondencja „Dziennika” z Pragi

Trwa konflikt pomiędzy nowym kierownictwem czeskiej telewizji publicznej (CzT) a zbuntowanymi pracownikami odmawiającym uznania nowych władz. Oba kanały telewizji, po dniu przerwy w nadawaniu programów, w czwartek wznowiły emisje. Nadal jednak do ponad 80 proc. domostw nie docierają programy informacyjne.

Dzienniki przygotowywane przez zbuntowaną redakcję informacyjną wiadomości docierają tylko do widzów odbierających CzT za pośrednictwem satelity i niektórych sieci kablowych. W czasie emisji wszystkich serwisów informacyjnych wyłączany jest natomiast sygnał z nadajników naziemnych. Na ekranach pojawia się zamiast tego plansza informująca, że program został przygotowany przez osoby nieupoważnione.

Nowy dyrektor telewizji Jiří Hodac wezwał organy państwowe do usunięcia „bun-

towników” z okupowanego przez nich od ponad tygodnia studia TV.

Przerwy w emisji mogą czeską telewizję drogo kosztować. Szacuje się, że wyłączenie nadajników w środę i czwartek przyniosło telewizji 12 milionów koron (1,2 mln zł) strat z tytułu niewyemitowanych reklam. Jeszcze większe mogą być straty nie bezpośrednio. Według agencji prasowej CzTK, czeskie poczty zanotowały w ostatnich dniach zwiększoną liczbę rezygnacji z opłat abonamentu telewizyjnego.

Niewiele wskazuje na to, aby patowa sytuacja w czeskiej telewizji udało się rozwiązać jeszcze w tym roku. Na razie zbuntowani pracownicy CzT zapowiadają, że nie ustąpią dotąd, dopóki dyrektor Hodac i mianowana przez niego szefowa działu informacyjnego Jana Boboszkova nie podadzą się do dymisji. Ci jednak rezygnować nie zamierzają.

Według Boboszkovej, za nowym kierownictwem opo-

wiedział się zespół około 40 pracowników i redaktorów CzT, którym w normalnej pracy przeszkadza tylko okupacja studia. Dyrektor Hodac zwrócił się już do policji z prośbą o usunięcie strajkujących siłą. Ta jednak, jak na razie, nie planuje przeprowadzenia interwencji. Przeciwno rozwiązaniom siłowym opowiada się zresztą czeski rząd.

Użycia siły nie wykluczają natomiast liderzy pravicowej Obywatelskiej Partii Demokratycznej (ODS), która doprowadziła do nominacji Hodacza. Przewodniczący izby poselskiej i lider ODS Vaclav Klaus wezwał w piątek szefów wszystkich partii parlamentarnych, aby 2 stycznia zaszedli do stołu rokowań. Dyskusja miałaby poprzedzić nadzwyczajne posiedzenia obu izb parlamentu na temat sytuacji w CzT - zaplanowane na pierwszy tydzień po Nowym Roku.

MARIUSZ PĄCZKOWSKI

Burze śnieżne na południu USA

Biała śmierć

Gwałtowne burze śnieżne, które szalały w czwartek i piątek na południu USA, spowodowały śmierć co najmniej 41 osób.

W stanach Teksas, Arkansas, Oklahoma i Luizjana około 600 tysięcy domów pozbawionych zostało prądu.

Na oblodzonej głównej autostradzie w stanie Nebraska przeokołował autobus. 33 osoby zostały ranne. Na autostradzie w Teksasie setki osób oczekiwały wiele godzin na pomoc.

Prezydent Bill Clinton ogłosił stan klęski żywiołowej w części stanu Arkansas.

Anulowano setki lotów do i z regionów dotkniętych kataklizmem. - Nasi klienci na północnym wschodzie Teksasu, zachodzie Arkansas i północnym za-



Funkcjonariusze policji pomagają pasażerom, których samochód dachował po wpadnięciu w poślizg w pobliżu miejscowości Bemidji w stanie Minnesota. Fot. PAP/AP

chodzie Luizjany będą mieć znów elektryczność dopiero za dwa tygodnie - twierdzi Scott

McCloud, rzecznik producenta elektryczności AEP/Southwestern Electric Power. (PAP)

Obława na bojówkarzy

Korespondencja „Dziennika” z Izraela

Specjalne oddziały izraelskie uprowadziły w Zachodniego Brzegu Jordanu kilkunastu Palestyńczyków, podejrzanych o przynależność do zbrojnych bojówek Hamasu, Dżihadu i organizacji Fatah - związanej z Jaserem Arafatem. Akcja ta była odpowiedzią na czwartkowe zamachy - w strefie Gazy i w centrum Tel Awiwu - w których zginęło dwóch Izraelczyków, a szesnastu zostało rannych.

Autonomia Palestyńska jest objęta izraelską blokadą wojskową, wprowadzoną od razu po zamachach. Armia izraelska zapowiedziała, że w dalszym ciągu ścigać będzie czołowych bojówkarzy palestyńskich. Wbrew początkowym obawom, islamski piątek w Jerozolimie wschodniej upłynął

jednak wyjątkowo spokojnie. Na Wzgórzu Świątynnym modliło się 22 tysiące muzułmanów, którzy zaraz potem rozeszli się do domów.

Zdaniem obserwatorów - maleją szanse na to, że Izrael i Palestyńczycy zdołają uzyskać w najbliższych tygodniach porozumienie pokojowe. Oficjalne źródła izraelskie oznajmiły wczoraj, że wobec braku jednoznacznej odpowiedzi palestyńskiej na najnowsze propozycje pokojowe przedstawione przez Stany Zjednoczone, straciło sens ewentualne spotkanie premiera Izraela Ehuda Baraka z przywódcą Palestyńczyków Jaserem Arafatem. W tej ostatniej sprawie obie strony całkowicie się ze sobą zgadzają.

OMER ANATI

Sympatyczny Bush

Korespondencja „Dziennika” z Waszyngtonu

Amerycanie zaakceptowali George'a W. Busha jako nowego przywódcę. Prezydenta elekta popiera już trzy czwarte wyborców - wynika z sondaży. Nie oznacza to jednak, że tyle samo Amerykanów mu ufa i wierzy, że będzie dobrym szefem państwa.

George'a W. Busha polubiono jako człowieka - stwierdza gazeta Wall Street Journal - co wcale nie oznacza, że dąży się go zaufaniem jako profesjonalistę.

Amerycanie obawiają się, że Bush nie sprawdzi się jako szef rządu na arenie międzynarodowej. Według opinii publicznej, dotychczasowy gubernator stanu Teksas jest prowincjuszem i nie orientuje się w skomplikowanych problemach polityki międzynarodowej. Amerykanie mają jednak nadzieję, że szybko będzie się uczył i za przykład stawiają Billa Clintona, byłego guber-

natora niewiele znaczącego stanu Arkansas. Clinton okazał się dobrym przywódcą i zręcznym politykiem na arenie międzynarodowej.

Tymczasem Bush ma nadzieję, że w ciągu najbliższych 10 dni skompletuje skład nowego rządu, który - jak sam obiecał - będzie zróżnicowany etnicznie i politycznie. Bush mianował 8 z 14 członków gabinetu. Największą niespodzianką jest nominacja dla 68-letniego Donalda Rumsfelda, który zostanie sekretarzem obrony. W latach 1974-1975 Rumsfeld był szefem personelu Białego Domu w administracji prezydenta Geralda Forda. W 1975 r. został sekretarzem obrony - najmłodszym na tym stanowisku w historii USA. Przypuszczano, że Bush powoła go na stanowisko dyrektora Centralnej Agencji Wywiadowczej (CIA).

ELŻBIETA RINGER

Austriaccy przedsiębiorcy krytykują kanclerza

Szkodliwe limity

Korespondencja „Dziennika” z Wiednia

Decyzja austriackiego kanclerza Wolfganga Schuessela w sprawie niezwiększenia limitu zezwoleń na pracę dla cudzoziemców wywołała ostrą krytykę nie tylko opozycji, lecz także przedsiębiorców. Austrii potrzebni są specjaliści, których brak na krajowym rynku pracy. Straty z tego powodu ponosi cała austriacka gospodarka.

Rząd zapowiedział, że przewidziany na 2001 r. limit 8,5 tys. zezwoleń na pobyt i pracę w Austrii dla obywateli spoza Unii Europejskiej nie zostanie zwiększony. Limit ten obejmuje nie tylko zatrudnianych pracowników, lecz także członków rodzin mieszkających już w tym kraju cudzoziemców. Jest to liczba o wiele za mała w stosunku do potrzeb austriackiego rynku pracy.

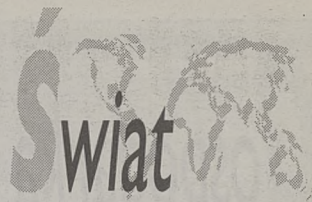
Z krytyką, także jego kolegów z Partii Ludowej, spotkała się wypowiedź kanclerza, który stwierdził, że brakujących specjalistów można sprowadzać z państw unijnych, takich jak Finlandia czy Portugalia, a nie na przykład z Turcji czy Białorusi. Ekspert gospodarczy przekonani są, że przy dużym zapotrzebowaniu na informatyków, niemożliwe będzie zwerbowanie ich do pracy w Austrii z państw UE. - Jeśli mamy niedobór kadr, musimy poszukiwać pracowni-

ków tam, gdzie są ludzie chętni do opuszczenia swej ojczyzny. Ktoś, kto ma szansę na pracę we własnym kraju, nie przyjedzie do Austrii - stwierdził były socjaldemokratyczny minister finansów Rudolf Edlinger. Podobnego zdania są przedstawiciele Austriackiej Izby Gospodarczej, także z Partii Ludowej.

Prezes Izby Gospodarczej Leitl domaga się od rządu szybkiego dostosowania przepisów prawnych dotyczących zatrudnienia cudzoziemców do zapotrzebowania na specjalistów. Aktualnie przemysł informatyczny przynosi 150 mld szylingów, czyli prawie 5 proc. dochodu narodowego Austrii. Jak twierdzą specjaliści, z powodu braku informatyków ponoszone są straty w wysokości 48,7 mld szylingów rocznie. Obecnie zatrudnionych jest w tym kraju 100 tys. informatyków, w następnych latach zapotrzebowanie w tej branży wzrośnie o 85 tys. Niemożliwe jest wypełnienie tych braków przez Austriaków czy pracowników z krajów unijnych.

Jak twierdzi prezes Izby Gospodarczej Leitl, wykształcenie własnych kadr traktować należy jako cel długoterminowy, w chwili obecnej potrzebni są cudzoziemcy.

AGNIESZKA HOFMAN-PIANKA



WYPŁATY W LUTYM?

Przewodniczący zarządu fundacji odszkodowawczej Michael Jansen uważa, że rozpoczęcie wypłat dla byłych robotników przymusowych w III Rzeszy możliwe będzie w połowie lutego przyszłego roku. Fundacja dysponować będzie kwotą 10 mld marek. Jansen przypomniał jednak, że warunkiem rozpoczęcia wypłat jest wycofanie wszystkich pozwów przeciwko niemieckim instytucjom z amerykańskich sądów.

EURO TAKŻE W WATYKANIE. Watykan przyjmuje euro jako swą oficjalną walutę - poinformował wczoraj rzecznik Stolicy Apostolskiej Joaquin Navarro-Valls. Wspólna waluta europejska miała swój debiut 1 stycznia 2000 r. w 11 krajach UE, w tym we Włoszech w rozliczeniach bezgotówkowych. Banknoty i monety euro wejdą do obiegu w tych krajach 1 stycznia 2002 r. Watykan ze względu na powiązania z Włochami negocjował porozumienie, które pozwoliłoby mu na wprowadzenie euro.

ŚMIERĆ NA ŻYCZENIE. Sędzia federalny Richard Matsch przychylił się w czwartek do wniosku Timothy McVeigh'a o wyznaczenie daty jego egzekucji i nierozpatrywanie dalszych apelacji. Sędzia dał mu 2 tygodnie na podjęcie ostatecznej decyzji. 32-letni McVeigh jest sprawcą największego aktu terroryzmu w historii USA. Pięć lat temu w wyniku eksplozji ciężarówki wypełnionej materiałem wybuchowym w Oklahoma City zginęło 168 osób.

KRÓTKOTRWAŁY ARESZT. Indonezyjska policja aresztowała najmłodszego syna byłego prezydenta Suharto, Tommy'ego, ale potem udało mu się uciec - poinformował wczoraj prezydent Wahid, nie ujawnił jednak, kiedy do tego doszło. Tommy, skazany zaocznie na półtora roku więzienia za korupcję, ukrywa się od dwóch miesięcy.

BEZSENS KLONOWANIA. W zabalzamowanym cieple Lenina mogły się zachować cząsteczki DNA i dlatego - teoretycznie - można by go sklonować - uważa członek rosyjskiej Akademii Nauk Medycznych profesor Ilja Zbarski. Jednocześnie wyraził wątpliwość, czy miałoby sens klonowanie „tak surowego i dążącego do zniszczenia człowieka jak Lenin”. Zbarski, który 18 lat przepracował w laboratorium naukowym przy mauzoleum, uważa, że ciało Lenina, jako „symbol tyranii”, nie powinno pozostać na placu Czerwonym i być „obiektem hołdu”.

FAŁSZYWE BABELKI. 45 tys. butelek podrobionego szampana wykradła belgijska policja w składzie jednej z firm. Wielu Belgów spędzi noc sylwestrową przy musującym winie w przekonaniu, że popija francuskiego szampana. Firma „Simon” w miejscowości Andenne znalazła prostą receptę na gotówkę: w Hiszpanii kupowała popularne wino, gazowała je i przyklepała markowe etykiety.

Gospodarka

Strefa zasiedlona

Akcyza w baku

Wydano ostatnie pozwolenia na działalność w krakowskiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej

(INF. WŁ.) Rzutem na taśmę 11 firm uzyskało pozwolenie na działalność w Specjalnej Strefie Ekonomicznej - Krakowski Park Technologiczny. Ostatnie pozwolenie zostało wydane wczoraj ok. godz. 19.00. Otrzymała je firma Sawan należąca do grupy giełdowej spółki Softbank. Łącznie wydano 19 pozwoleń na działalność w krakowskiej SSE.

Zainteresowanie inwestorów krakowską, i nie tylko strefą wynika ze zmiany przepisów. Od nowego roku inwestujący w strefie nie otrzymają ulg podatkowych. Prawo do nich będą miały te firmy, które pozwolenia na działalność otrzymają do końca tego roku, czyli praktycznie do wczoraj.

Wśród 11 firm, które otrzymały pozwolenia, 10 to firmy krakowskie. Jedenastą jest amerykańska Motorola, która w części strefy położonej w Pychowicach planuje wybudować fabrykę produkującą systemy elektroniczne dla komunikacji. To właśnie specjalnie dla amerykańskiego koncernu rząd niedawno zdecydował o powiększeniu obszaru strefy w Pychowicach i przedłużył

okres funkcjonowania strefy z 12 do 20 lat. Motorola nie potwierdziła jeszcze oficjalnie, że zbuduje fabrykę w Krakowie. Gdyby jednak nie powiększono strefy Amerykanie za inwestowałyby nie u nas, ale najprawdopodobniej na Węgrzech. Według deklaracji, Motorola zainwestuje w Krakowie 66 mln zł, a w jej fabryce znajdzie pracę 400 osób. Wcześniej Motorola dostała pozwolenie na budowę w strefie centrum softwarowego, które już w Krakowie działa, ale jeszcze nie w Pychowicach.

Większość spółek, które otrzymały teraz pozwolenia, to firmy wytwarzające oprogramowania komputerowe. Trzy z nich Logis, Intos i Ekos to spółki, których głównym udziałowcem jest Politechnika Krakowska. Z kolei Uniwersyteckie Centrum Badawczo-Rozwojowe, specjalizujące się w biotechnologiach i informatyce, jest spółką Uniwersytetu Jagiellońskiego. Oprócz nich pozwolenia dostały: Sawan (oprogramowania komputerowe), Digitcard-Unicard (karty płatnicze, oprogramowania komputerowe) i AZ Soft (oprogramowania komputerowe).

Pozwolenia otrzymały także firmy specjalizujące się w materiałach dla budownictwa. Są to AZ-AL, AFC i AFC II.

Jedenaste firm zadeklarowało łączne inwestycje na kwotę 131,48 mln zł. Zamierzają zatrudnić 1290 osób.

Wcześniej pozwolenia na działalność w krakowskiej strefie otrzymało osiem firm. Zadeklarowały one nakłady inwestycyjne wynoszące ok. 300 mln zł. Reprezentują one różne branże: informatyczną, poligraficzną, budowlaną, projektową. Przeważają spółki Polskie. Firmy z udziałem kapitału zagranicznego to amerykańska drukarnia Donnelly i Phaffenhein, firma z udziałem niemieckim. Jak do tej pory, pierwszą spółką, która rozpoczęła działalność w strefie, jest ComArch. Dobięga ją końca prace związane z budową drukarni Donnelly.

W strefie powstanie również Copernicus, czyli nowoczesny obiekt biurowy, w którym mniejsze firmy będą mogły wynajmować pomieszczenia na prowadzenie działalności gospodarczej.

(KZ)

Nowy rok dla kierowców oznacza kolejną podwyżkę cen paliw. W związku z podniesieniem podatku akcyzowego PKN Orlen i Rafineria Gdańska poinformowały, że od 1 stycznia wzrastają ceny benzyny i oleju napędowego.

Orlen podnosi ceny benzyny o 70 zł na tonie, a oleju napędowego zimowego o 50 zł na tonie. W sprzedaży detalicznej ceny benzyny wzrosną o około 6 gr na litrze, a oleju napędowego zimowego o około 5 gr na litrze.

Jak poinformował Ireneusz Wypych z biura prasowego PKN, koncern, uwzględniając obecną sytuację rynkową, zdecydował się nie przeność całej podwyżki akcyzy w cenę paliw. Gdyby cały wzrost akcyzy został wliczony w cenę paliw, to benzyna zdrożałaby o 10 gr na litrze, a olej o 8 gr.

Rafineria Gdańska podwyższa cenę benzyny o 80 zł na tonie i oleju napędowego o 60 zł na tonie. Podwyżka oznacza wzrost ceny benzyny o ok. 8 gr za litr, a oleju napędowego o ok. 6 gr. (PAP)

Wawel na prostej

Krakowska spółka chce budować grupę kapitałową

(INF. WŁ.) Wzrost udziału w rynku, powiększenie eksportu i budowa grupy kapitałowej to plany krakowskiego Wawelu na 2001 rok. Jak poinformował wczoraj Dariusz Orłowski, pełniący obowiązki prezesa, w ciągu najbliższych dwóch lat Wawel chce być czołowym polskim producentem słodczy z 5-6-proc. udziałem w krajowym rynku.

Już w najbliższych dniach do sklepów trafi cała gama nowych wyrobów spółki, w dużej mierze skierowana do młodych konsumentów. Dotychczasowe produkty Wawelu pojawiają się na półkach w nowych, atrakcyjniejszych opakowaniach. Nowe wyroby mają pomóc spółce w zwiększeniu udziału w rynku, który obecnie szacowany jest na 2,5 do 3 proc.

- W ciągu dwóch lat chcemy podwoić nasz udział w rynku - powiedział Dariusz Orłowski. Spółka planuje również zwiększyć sprzedaż za granicę. W ostatnich miesiącach tego roku eksport wyniósł blisko 10 proc., a w ciągu całego roku średnio 5 proc. Wawel planuje powiększyć sprzedaż eksportową do ok. 20 proc. Główne rynki, na których pojawiają się wyroby krakowskiego producenta

to Stany Zjednoczone i kraje Europy Zachodniej.

Jak poinformował Orłowski, Wawel chce wokół siebie stworzyć grupę kapitałową. Spółka planuje kupno innych mniejszych spółek, które, jak podkreślił Orłowski, mają mocne marki.

- Nie zależy nam na majątku spółek, ale na dobrych wyrobach, które mogłyby wzbogacić naszą ofertę - podkreślił.

Jak powiedział, do Wawelu dzwoniło już wielu przedstawicieli innych firm zainteresowanych współpracą. Zdaniem prezesa, ewentualne tworzenie grupy kapitałowej nie wyklucza rozmów z ewentualnym inwestorem strategicznym.

- Pojawia się coraz więcej chętnych - powiedział. - Jeżeli będą konkretne propozycje nie wykluczamy podjęcia rozmów.

Dariusz Orłowski powiedział, że mimo dużych kosztów restrukturyzacji, 2000 rok firma zamknie godziwym zyskiem. Nie chciał jeszcze zdradzić jakim, ale nie wykluczył, że może to być nawet 3 mln zł.

- Nie ogłoszaliśmy prognoz finansowych na 2000 rok - podkreślił. - Prognozy na przyszły rok ogłosimy najprawdopodobniej na przełomie stycznia i lutego. (KZ)

30 mln zł za restaurację

„Wierzynek” prywatnie

(INF. WŁ.) Najstynnniejsza krakowska restauracja zmieniła właściciela. Wczoraj Elżbieta Filipiak, współwłaścicielka firmy komputerowej ComArch, oraz Jerzy Mazgaj, prezes zarządu sieci supermarketów KrakChemia za 29 mln 900 tys. zł kupili od Ministerstwa Skarbu Państwa 79,9 proc. akcji „Wierzynek”. Z inwestycji wycofał się natomiast trzeci członek konsorcjum Henryk Kuśnierz, zasiadnie on jednak we władzach spółki zarządzającej restauracją.

Ministerstwo zatrzymało tzw. złotą akcję pozwalającą zachować skarbowi państwa kontrolę nad sprywatyzowaną restauracją. 15 proc. pakiet otrzymała żałoga „Wierzynek”, a 5 proc. akcji przeznaczono na rezerwę reprivatyzacyjną.

Nowi właściciele zobowiązali się, że w ciągu dwóch lat zainwestują w restaurację minimum

3 mln 500 tys. zł. Zdaniem Jerzego Mazgaja, „Wierzynek” wymaga znacznie większych nakładów.

- Modernizacja restauracji to wydatek około 7 mln zł. Trudno natomiast oszacować wielkość inwestycji w promocję różnych produktów, które będą sprzedawane pod marką „Wierzynek” - powiedział Jerzy Mazgaj.

Na początku przyszłego roku odbędzie się walne zgromadzenie akcjonariuszy, które ustali strategię finansową spółki. Właściciele restauracji chcą przeprowadzić reorganizację „Wierzynek” jeszcze przed rozpoczęciem nowego sezonu turystycznego. Restauracja szuka obecnie nowego szefa kuchni. Jak powiedział „Dziennikowi” Jerzy Mazgaj, będzie to jeden z najlepszych kucharzy w Polsce. (ET)

Brakuje formularzy podatkowych

Znikające PIT-y

(INF. WŁ.) - Drukarnie nie nadążają z produkcją nowych PIT-ów. Musieliśmy pożyczyc od jednego z urzędów 2 tys. formularzy ponieważ 3 tys., pochodzące z naszych zapasów, zostały już rozdysponowane - mówi Maria Semper-Pukacz, naczelnik US Kraków Podgórze.

Zainteresowanie nowymi formularzami jest bardzo duże. Po druki zgłaszają się w pierwszej kolejności podatnicy, którzy liczą na duże zwroty nadpłaconego podatku. Wiele osób zabiera przy okazji na zapas po kilka formularzy. W ubiegłym roku,

w niektórych regionach Małopolski, ilość wydanych PIT-ów była o kilkanaście tysięcy wyższa od liczby podatników mieszkających na terenie danego urzędu skarbowego.

Od przyszłego roku formularze będą wydawane tylko w specjalnych okienkach. Każdy podatek dostanie najwyżej dwa, trzy druki.

- W poprzednich latach dochodziło do marnotrawstwa, dlatego też zdecydowaliśmy się ograniczyć liczbę wydawanych PIT-ów - mówi Maciej Jasica, naczelnik US Kraków Prądnik.

Od przyszłego roku w każdym urzędzie skarbowym zostanie utworzony specjalny punkt konsultacyjny, gdzie podatnicy będą mogli zapoznać się z nowymi drukami PIT oraz uzyskać pomoc w wypełnieniu formularza.

Przypomnijmy, że termin składania tegorocznych zeznań podatkowych upływa 30 kwietnia 2001 r. PIT-y można składać osobiście w urzędach skarbowych lub wysłać pocztą. Należy jednak pamiętać, że od tego roku poczta pobiera za te przesyłki opłatę. (ET)

Koniunktura

↓ WIG	17.847,40	(-0,3%)
↑ Ocean	1,92 zł	(28,9%)
↑ Beton Stal	1,10 zł	(58,3%)
↑ 1 dolar**	4,1432 zł	(0,04%)
↑ 1 marka**	1,9707 zł	(0,18%)
↓ ropa naftowa**	21,65 - 21,70 USD	
↓ DJI***	10.865,35	(10.868,76)

*) kurs średni NBP

**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową

***) wskaźnik giełdy nowojorskiej Dow Jones Industrial, wczorajsz kurs otwarcia w porównaniu z kursem zamknięcia w dniu poprzednim (w nawiasie) (Z)

Kursy w kantorach - w złotych

■ KRAKÓW - dolar, skup: 4,120-4,150, sprzedaż: 4,220, marka, skup: 1,920-1,935, sprzedaż: 1,970-1,970, funt, skup: 6,020-6,060, sprzedaż: 6,200, frank fr., skup: 0,5700, sprzedaż: 0,5850, frank szw., skup: 2,460, sprzedaż: 2,530, szyling, skup: 0,2750, sprzedaż: 0,2800.

■ TARNÓW - dolar, skup: 4,090, sprzedaż: 4,190, marka, skup: 1,930, sprzedaż: 1,960, funt, skup: 6,070, sprzedaż: 6,250, frank fr., skup: 0,5740-0,5760, sprzedaż: 0,5820-0,5850, frank szw., skup: 2,480, sprzedaż: 2,510, szyling, skup: 0,2740, sprzedaż: 0,2750-0,2780.

■ NOWY SĄCZ - dolar, skup: 4,110, sprzedaż: 4,220, marka, skup: 1,935, sprzedaż: 2,010, funt, skup: 6,160, sprzedaż: 6,250, frank fr., skup: 0,583, sprzedaż: 0,600, frank szw., skup: 2,470, sprzedaż: 2,550, szyling, skup: 0,2740, sprzedaż: 0,2830, korona czeska, skup: 0,1070, sprzedaż: 0,1130, korona sł., skup: 0,0880, sprzedaż: 0,0940.

■ RZESZÓW - dolar, skup: 4,060-4,080, sprzedaż: 4,180-4,200, marka, skup: 1,920-1,930, sprzedaż: 1,980-2,000, funt, skup: 6,040-6,060, sprzedaż: 6,290-6,300, frank fr., skup: 0,5720-0,5760, sprzedaż: 0,5900, frank szw., skup: 2,460-2,470, sprzedaż: 2,550-2,600, szyling, skup: 0,2720-0,2740, sprzedaż: 0,2850.

■ OŚWIĘCIM - dolar, skup: 4,150, sprzedaż: 4,200, marka, skup: 1,940, sprzedaż: 1,970, funt, skup: 6,050-6,070, sprzedaż: 6,230, frank fr., skup: 0,5730, sprzedaż: 0,5870, frank szw., skup: 2,480-2,505, sprzedaż: 2,550-2,580, szyling, skup: 0,2750, sprzedaż: 0,2800-0,2820.

(KZ),(JT),(KIM),(EWAF),(PAW)

Tabela NBP nr 252/2000 (z 29 XII) Kurs średni zmiana w %

Australia	1 AUD	2,2992	-0,20
Austria	1 ATS	0,2801	0,18
Belgia	100 BEF	9,5548	0,18
Czechy	1 CZK	0,1099	0,18
Dania	1 DKK	0,5165	0,19
Estonia	1 EEK	0,2464	0,20
Finlandia	1 FIM	0,6483	0,19
Francja	1 FRF	0,5876	0,17
Grecja	100 GRD	1,1311	0,20
Hiszpania	100 ESP	2,3165	0,17
Holandia	1 NLG	1,7491	0,18
Irlandia	1 IEP	4,8941	0,18
Japonia	100 JPY	3,6041	-0,40
Kanada	1 CAD	2,7589	0,72
Luksemburg	100 LUF	9,5548	0,18
Norwegia	1 NOK	0,4665	0,15
Portugalia	100 PTE	1,9226	0,18
RFN	1 DEM	1,9707	0,18
USA	1 USD	4,1432	0,04
Szwajcaria	1 CHF	2,5309	0,42
Szwecja	1 SEK	0,4355	0,11
Węgry	100 HUF	1,4545	0,43
W. Brytania	1 GBP	6,1903	0,27
Włochy	100 ITL	0,1991	0,20
strefa euro	1 EUR	3,8544	0,18

Otwarte Fundusze Emerytalne wartości jednostek rozrachunkowych z 28.12.2000 r.

OFE	2000-12-28	2000-12-27	zmiana w proc.
AIG	12,62	12,66	-0,32
ALLIANZ POLSKA	12,47	12,49	-0,16
ARKA-INVESCO	12,09	12,11	-0,17
BANKOWY	12,76	12,82	-0,47
COMMERCIAL UNION	13,02	13,03	-0,08
DOM	14,17	14,15	0,14
EGO	13,51	13,53	-0,15
EPOKA	11,79	11,82	-0,25
KREDYT BANK	12,17	12,20	-0,25
NATIONALE NEDERLANDEN	13,25	13,25	0,00
NORWICH UNION	13,03	13,06	-0,23
PBK ORZEL	13,55	13,57	-0,15
PEKAO/ALLIANCE	12,39	12,40	-0,08
PIONEER	13,13	13,11	0,15
POCZTYLION	13,08	13,07	0,08
POLSAT	13,48	13,48	0,00
PZU (Złota Jesień)	12,50	12,54	-0,32
RODZINA	13,97	13,98	-0,07
SKARBIEC-EMERYTURA	13,28	13,31	-0,23
WINTERTHUR	12,96	12,95	0,08
ZURICH SOLIDARNI	13,15	13,15	0,00

29 grudnia 2000 r.

Notowania Giełdy Papierów Wartościowych

sesja nr 1972

Notowania ciągłe - podsumowanie

Notowania rynku jednolitego

Table with columns: KURS (Min. zł, Maks. zł), AKCJE, OBRÓT (Wartość, Wolumen), Rynek, P/BV, P/E. Lists various stocks like Agora, Agros, Amica, etc.

Table with columns: KURS (Min. zł, Maks. zł), AKCJE, Ostatni kurs, Zmiana %, OBRÓT (Wartość, Wolumen), Rynek, P/BV, P/E. Lists various stocks like 7Bulls, AmerBank, Ampli, etc.

Table titled 'Akcje NFI' with columns: KURS, AKCJE, OBRÓT, Rynek, P/BV, P/E. Lists stocks like O1NFI, O2NFI, JUPITER, etc.

Table titled 'Obligacje skarbowe (trzyletnie)' with columns: KURS, AKCJE, OBRÓT, Rynek, P/BV, P/E. Lists bonds like TZ0201, TZ0202, etc.

Table titled 'Fundusze inwestycyjne' with columns: Fundusze, 2000-12-29, zmiana w %. Lists funds like Arka (małych spółek), Arka (dużych spółek), etc.

Table titled 'Obroty (w tys. zł)' with columns: Notowania, ciągłe akcje, ciągłe akcje NFI, jednolite akcje.

Liczba transakcji na rynku akcji 16 464

Kursy akcji (bez NFI) W górę 86, Bez zmian 35, W dół 85

Nie handlowano 5 Uwaga

Co? Gdzie? Kiedy?

Wtorek, 2 stycznia

- CHEMISKÓR - NWZA spółki; TU EUROPA - pierwsze notowanie prawa poboru akcji serii G; STGROUP - Wprowadzenie do obrotu giełdowego 2.482.428 akcji spółki; MENNICA - Wprowadzenie do obrotu giełdowego 133 224 akcji spółki.

Środa, 3 stycznia

- COMPUTERLAND - wprowadzenie do obrotu giełdowego 16.075 akcji serii M spółki; BUDIMEX - wprowadzenie do obrotu giełdowego 3.350 akcji serii A spółki; ESPEBEPE - wprowadzenie do obrotu giełdowego 160 akcji spółki; PEKPOL - wprowadzenie do obrotu giełdowego 2.520 akcji spółki.

Piątek, 5 stycznia

- KUJAWIAK - pierwsze notowanie 527.02 certyfikatów inwestycyjnych PZU Zamknięty Fundusz Kujawiak N-; NAFTOBUDOWA - Kontynuacja NWZA spółki z 28 grudnia 2000 roku.

opr. (KŻ)

Wartości indeksów giełdowych

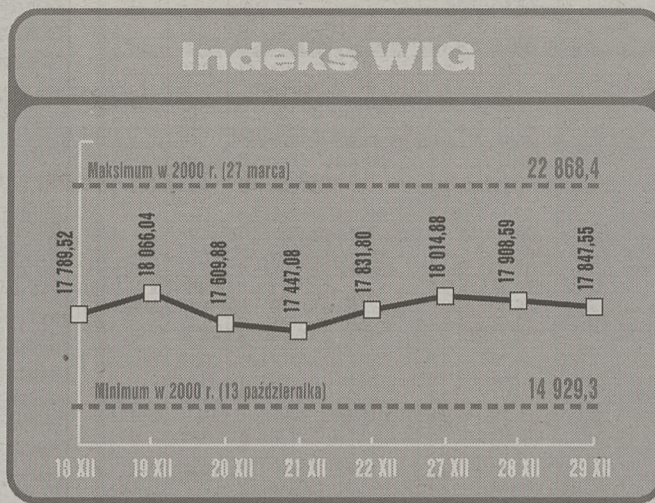
Table with columns: WIG, WIG 20, MIDWIG, NIF, WIRR, TECHWIG, WIG-BANKI, WIG-BUDOW, WIG-INFO, WIG-SPOZYW, WIG-TELEKOM. Includes sub-tables for KURS and Zmiana dzienna.

P - spółki z rynku podstawowego, R - spółki z rynku równoległego, W - spółki z rynku wolnego * zmiany proc. kursów oznaczają różnicę między ostatnim kursem podczas danej sesji a ostatnim kursem z sesji poprzedniej

Ostatnia w tym roku sesja giełdowa nie przyniosła większych emocji. Po otwarciu na poziomie 0,3 proc. niższym od wczorajszego zamknięcia, straty zostały odrobione już po 15 minutach i WIG-20 przeskoczywszy w stronę wartości dodatnich utrzymywał się tam do ostatniej godziny notowań, kiedy to ceny notowanych walorów znów zaczęły tanieć. Obróty, zgodnie z oczekiwaniami, nie były duże i wyniosły 307 mln zł. Ten, kto chciał pozbyć się akcji przed sylwestrem, robił to w czwartek, więc w piątek nie było widocznej presji popytowej. Inwestorzy myśleli bardziej o sylwestrowej zabawie przełomu wieków niż o zawieraniu giełdowych transakcji. Zachowanie spółek mających największy wpływ na obraz rynku dawało do zrozumienia, że gracze instytucjonalni do ostatnich minut sesji będą zainteresowani utrzymaniem kursów blue chipów. Dobra postawa PKN czy TP SA nie powinna dziwić, gdyż najczęściej tymi właśnie walorami wypychane były portfele funduszy emerytalnych. Nieco więcej ożywienia na parkiecie wniosły dwie mniejsze spółki. Mowa jest tutaj o Oceanie i BetonStalu. Obie zagrożone były widmem bankructwa. Ocean wyszedł zwycięsko z tej opresji, za co został nagrodzony szybką zwyżką ceny akcji (100 proc. w ciągu trzech ostatnich dni), przy czym wzrost ten nie był przypadkowy, gdyż został poparty

Zdaniem analityka

Lepiej niż przed rokiem



Rys. Artur Aulich

zwiększonymi obrotami. Betonstal nie miał tego szczęścia i jako druga firma w historii WGPW (po Polisie) upadła. Uwolniony (decyzją Zarządu Giełdy) z widełek cenowych kurs tych akcji zapikował w dół do 1,02 zł (-61 proc.), chociaż można było spodziewać się większego spadku, gdyż wczorajszy kurs teoretyczny ustalił się na 0,50 zł.

Ostatnia sesja roku prowadzi do spojrzenia wstecz i próby podsumowania ostatnich 12 miesięcy. Z punktu widzenia wskaźników makroekonomicznych, nasza gospodarka znaj-

duje się w znacznie lepszej kondycji niż przed rokiem. Przyspieszenie inflacji po 1999 roku oraz wysoki deficyt na rachunku obrotów bieżących mógł być przyczyną poważnych problemów (z kryzysem walutowym łącznie). Jednak po pierwszym kwartale sytuacja zaczęła się poprawiać i co najważniejsze, ta tendencja utrzymuje się nadal. Niestety, nie udało się ujarzmić rosnącego bezrobocia i słabnącego wzrostu gospodarczego, który stał się zresztą ogólnosiłową bolączką. Przyczyniają się do tego wysokie stopy procento-

we, które, szczególnie w przypadku polskiej rzeczywistości, są sporą przeszkodą na drodze rozwijania działalności gospodarczej. W 2001 zagrożeniem będzie spowolnienie tempa wzrostu Unii Europejskiej, co może podciąć skrzydła polskiemu eksportowi.

Giełdowe indeksy niewiele zmieniły się podczas ostatniego roku. Najlepiej wypadł WIG-20 (+3,3 proc.), słabo natomiast zaprezentował się MIDWIG (-9 proc). Dla porównania podam, że w tym czasie Nasdaq spadł o 37 proc. Najlepszą statystyką w tym roku mogą pochwalić się Francuzi. Paryski indeks CAC40 zyskał 50 proc. Ostatnia sesja grudnia to przede wszystkim pytanie o tzw. efekt stycznia. Termin ten wydaje się już trochę przereklamowany. Wszystko będzie zależeć od tego, czy znajdzie się po nowym roku poważniejsze kapitały kierowane na parkiet. W tej chwili możemy liczyć na pieniądze OFE, jednak abyśmy mogli cieszyć się dłuższymi wzrostami, potrzebni są również inni gracze na rynku (w tym kapitał zagraniczny). Nie bez znaczenia będzie również sytuacja na zagranicznych giełdach. Nie ma się co oszukiwać, że ciągle będziemy szli pod prąd światowych trendów. Na koniec chciałbym życzyć wszystkim inwestorom w nowym roku 2001 większości trafnych inwestycji.

WOJCIECH WAŚNIEWSKI
BIURO ANALIZ I INFORMACJI
DM POLONIA NET SA

Z pozycji gracza

Mały retusz

ne do społeczeństw rozwiniętych w miarę bezbolesne korzystanie z kredytów.

Ostatni rok dla graczy giełdowych i sporej grupy korzystających z funduszy powierniczych statystycznie był na zero. Zmiany indeksów i wyceny części funduszy można uznać za kosmetyczne. Jednak inflacja zjadła około 10 proc. aktywów. Na całe szczęście, jak zawsze, statystyka to tylko część prawdy. Bardzo wielu aktywnych graczy zarobiło sporo na internetowej hossie, która zakończyła się w marcu, a jesienny powrót byka, który trwa już przeszło dwa miesiące, pozwolił zwiększyć te zyski lub częściowo zaleczyć rany odniesione w czasie sześciomiesięcznej bessy. Zresztą przy aktualnym poziomie rynku spadki nie wywołują już powszechnego lamentu, gdyż są

tacy, którzy obstawiając ten kierunek ruchu cen, zarabiają na kontraktach terminowych czy warrantach.

Nowym, ważnym graczem na polskim rynku kapitałowym zostały fundusze emerytalne. Im zaskakujący fakt, że ostatnimi czasy Warszawa jest najsilniejszym parkietem na świecie. Niektóre mikrusy z tego segmentu mogą poszczycić się imponującymi wynikami. Metody stosowane przez zarządzających w tych instytucjach są generalnie znane i ekonomicznie de facto szkodliwe. Pompowanie kursów mało płynnych akcji w celu pokazania papierowego wyniku jest kosztowne. Gdy transfuzja pieniędzy do takiego waloru ustaje, to cena gwałtownie spada, a wyjść z takiej inwestycji jest zazwyczaj trudno. Dodatkowo ponosi się przy tym spore

straty. Parokrotnie ceny Novity w ostatnim czasie są tego dobrym przykładem. Oczywiście ktoś może powiedzieć, że na giełdową wycenę tej firmy wpływ miała nadzieja na fuzję i manipulacje podmiotów zależnych związanych ze skupowaniem akcji spółki-matki.

Trzysesyjny ostatni giełdowy tydzień minął ogólnie spokojnie. Tylko środa była dniem dynamicznej zwyżki, a czwartek i piątek to już przesyłane uspokojenie połączone z erozją cen. Można odnieść wrażenie, że z naszego rynku na chwilę zniknęli gracze zagraniczni. Tylko polscy inwestorzy instytucjonalni i giełdowa drobica robią porządki w swych portfelach. Ogólnie nastroj jest dobry i bardzo wiele osób wierzy, że pierwszy rok trzeciego tysiąclecia przyniesie wysnioną hossę. Mniej optymistyczni, zwłaszcza technicy, mają nadzieję, że efekt stycznia, którego oficjalnie nie ma, jednak będzie. I tego, Państwu i sobie życzy...

GRACZ

Na rynku walutowym

Okres między Bożym Narodzeniem a Nowym Rokiem przebiegł spokojnie. Małe obroty, niewielka aktywność inwestorów, czyli po prostu świąteczna atmosfera. Polska waluta zdołała się jednak wzmocnić w odpowiedzi na wybór Leszka Balcerowicza na prezesa NBP oraz w oczekiwaniu na dobre dane o deficycie obrotów bieżących. Piątkowych transakcji dokonywano po kursie 4,14, który jeszcze kilka miesięcy temu wydawał się abstrakcyjny.

Za dwa dni rozpocznie się nowy rok. Co może nas w nim spotkać? W najbliższym czasie powinno dojść do dalszego wzrostu wartości polskiej waluty. Wciąż wysokie stopy procentowe przy spadającej inflacji i względnej stabilizacji rachunku obrotów bieżących zachęcają zapewne nowych inwestorów do nabywania polskich aktywów. Tym bardziej, że wszystko wskazuje na szcze-

śliwe zakończenie batalii budżetowej. Stabilizacja polityczna, silna osobowość prezesa NBP i wspomniane na wstępie przesłanki makroekonomiczne powinny stanowić solidny fundament dla inwestycji. Przynajmniej w pierwszych miesiącach 2001 roku. Problemy mogą się zacząć później, w drugiej połowie roku, kiedy, po pierwsze, będziemy przygotowywać się do nowych wyborów, a po drugie może dojść do rozluźnienia dyscypliny budżetowej. To może zwiększyć ryzyko inwestycyjne i w konsekwencji doprowadzić do „wychodzenia” z polskich aktywów. Nie wydaje się, aby mógł to być proces gwałtowny, nie grozi nam raczej na razie żaden kryzys finansowy. Mimo wszystko złoty może się dość wyraźnie osłabić.

MAREK ZUBER
analityk finansowy
Departamentu Skarbu Banku
Przemysłowo-Handlowego SA

Regionalny przegląd giełdowy

Najbardziej spektakularnym wydarzeniem mijającego tygodnia, nie tylko w małopolskich spółkach, była rezygnacja z funkcji przewodniczącego rady nadzorczej nowosądeckiego Optimusa Romana Kluski. Tym samym zamknęła się pewna epoka krótkiej historii polskiego wolnego rynku. Roman Kluska należał do najbardziej znanych polskich biznesmenów w minionej dekadzie. Od podstaw zbudował firmę, która w krótkim czasie stała się największą firmą branży komputerowej w Polsce. Dla wielu był polskim odpowiednikiem Billa Gatesa. Tym większe było zaskoczenie, gdy w kwietniu okazało się, że Kluska sprzedaje udziały w Optimusie BRE Bankowi i Zbigniewowi Jakubasowi. Zamienił wówczas fotel prezesa firmy na fotel szefa rady nadzorczej. Niedawno Jakubas i BRE Bank podpisali wstępną umowę o odsprze-

żądanie z funkcji wiceprezesa zarządu złożył Leszek Mikos. Spółka poinformowała też o korzystnej dla niej decyzji Naczelnego Sądu Administracyjnego. Uchylił on bowiem decyzję Izby Skarbowej w Krakowie i Urzędu Kontroli Skarbowej dotyczącą rzekomej zaległości podatkowej spółki w wysokości 451 tys. zł wraz z odsetkami. Jak poinformowała spółka, zostanie zlikwidowana utworzona na ten cel rezerwa, która powiększy tegoroczny zysk KrakChemii.

Powodzeniem zakończyła się kolejna emisja akcji Strzelca. Pewne zdziwienie może budzić fakt, że znalazła ona uznanie w oczach tylko dwóch inwestorów. Wystarczyło to jednak, aby objęli oni 5 mln akcji. Kolejne 2,5 mln objął subemitent, czyli Kredyt Bank. Tak znikoma liczba zainteresowanych inwestorów jest

ku będzie to długoterminowa inwestycja, której celem będzie wykorzystanie struktur organizacyjnych Banku Częstochowa do oferowania klientom usług bankowości detalicznej BRE Banku - napisał BRE w komunikacie.

- **Howell** obniżył prognozę zysku netto na 2000 rok o ok. 5 mln zł, do ok. 7 mln zł. Jednocześnie podwyższył kapitał akcyjny z 5.997.500 zł do 7.047.500 zł - podała spółka w środowym komunikacie. Prognoza zysku z lutego br. zakładała osiągnięcie 12 mln zł zysku w tym roku. - **Korekta zysków w roku 2000** związana jest z przesunięciem księgowania zysku z tytułu zrealizowanej inwestycji i sprzedaży mieszkań przy ul. Wietrznej we Wrocławiu na pierwszy kwartał roku 2001 - poinformowała spółka.

- **Wandalex** zamknie 2000 rok przychodami ze sprzedaży na poziomie 51.300 tys. zł, a zysk netto wyniesie 1.800 tys. zł, tzn. o połowę mniej niż prognozowano - poinformowała spółka. - **W stosunku do wcześniejszych planów** oznacza to realizację prognozy w 102 proc. w stosunku do przychodów ze sprzedaży i 51,4 proc. w stosunku do zysku netto. Niezrealizowanie w pełni prognozy wyniku zysku netto zostało spowodowane, według spółki, głównie obniżeniem rentowności sprzedaży w III i IV kwartale br.

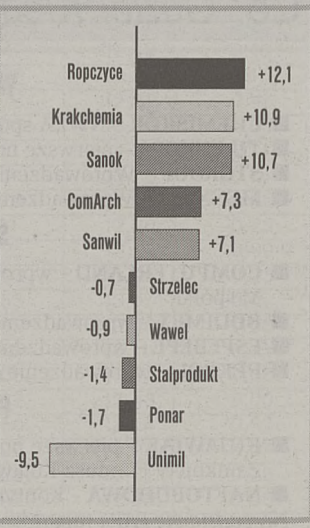
- **Chemiskór** planuje podwyższenie kapitału akcyjnego na drodze emisji łącznie 14.350.000 nowych akcji serii F, G i H - poinformowała spółka w środowym komunikacie. Decyzję w tej sprawie podejmie NWZA 2 stycznia przyszłego roku. Emisja akcji wszystkich trzech serii ma się odbyć z wyłączeniem prawa poboru dla dotychczasowych akcjonariuszy. Spółka zamierza wyemitować akcje serii F kierowanych do kadry menedżerskiej, pracowników i osób współpracujących ze spółką lub podmiotami z nią powiązanymi. Emisja akcji serii G kierowana jest do inwestorów kwalifikowanych przez zarząd spółki. Dotychczas Chemiskór SA zawarł umowy o objęcie akcji tej serii z Yawalem i Politrustem. Emisja akcji serii H jest kierowana do wszystkich inwestorów w ramach subskrypcji otwartej.

(KZ)

Powyższe podsumowanie opracowano na podstawie serwisu Polskiej Agencji Prasowej i raportów spółek.

dość zdumiewająca. W tej sytuacji nasuwa się podejrzenie, że większość oferowanych akcji została objęta przez osobę powiązaną ze Strzelcem.

(KZ)



Pełna kieszeń

NR 5

Kto zarobił, kto stracił

W 2000 r. najwięcej zarobić, ale też i najwięcej stracić można było – jak zwykle – na giełdzie papierów wartościowych

Koniec 2000 r. skłania do dokonania bilansu, w co opłacało się w ubiegłym roku zainwestować, a czego wystrzegać. Spróbujemy pomóc w odpowiedzi na to pytanie w przekonaniu, że analiza przeszłości pomaga wyciągnąć wnioski na przyszłość i uniknąć kosztownych niejednokrotnie błędów.

Najwięcej zarobić, ale też i najwięcej stracić można było jak zwykle na giełdzie papierów wartościowych (piszemy o tym szczegółowo na str. 13).

Lokaty w bankach

Najatrakcyjniejszą lokatę roczną o zmiennym oprocentowaniu oferował na przełomie 1999 i 2000 r. Prosper Bank – 15,5 proc. Taka stawka obowiązywała do 2 kwietnia br., kiedy to została podwyższona do 16 proc. Trzecia i ostatnia jak dotąd podwyżka nastąpiła 2 października. Od tego czasu posiadacze lokaty rocznej Prosper 2 korzystali z oprocentowania 17-proc. W sumie, każdy 1000 zł ulokowany w tym banku na wspomnianych warunkach przyniósł właścicielom w ciągu roku niespełna 161,5 zł, a zatem ich zysk około dwukrotnie przewyższył poziom tegorocznej inflacji.

gorzej wypadli ci, którzy zafali lokacie o stałym oprocentowaniu wierząc, że inflacja, a więc także i stopy procentowe będą w ciągu br. maleć. Powierzając w formie lokaty rocznej (13,5 proc.) 1000 zł Wielkopolskiemu Bankowi Kredytowemu, po upływie 12 miesięcy zarobili 135 zł.

Bardzo zawiedli się coraz mniej chyba liczni ciułacze, przekonani, że ich oszczędności będą naprawdę bezpieczne i zyskowne tylko wówczas, gdy zostaną zamienione na waluty wymienialne. 30 grudnia 1999 r. w krakowskim kantorze za 1000 zł można było kupić około 240 dolarów (1 USD = 4,165

zł). Umieszczając je na rocznej lokacie w WBK, oferującej wówczas najkorzystniejsze oprocentowanie (5,05 proc.), stałe, obowiązujące przez cały okres utrzymywania depozytu, po 12 miesiącach dostawało się 12,12 USD odsetek. Niestety (oczywiście z tego punktu widzenia), wartość dolara po rozmaitych wahaniami wróciła dzisiaj praktycznie do punktu wyjścia sprzed roku. Sprzedając całość w tym samym kantorze (1 USD = 4,150 zł) wczoraj, otrzymywało się 1046,3 zł, zarabiając 46,3 zł. Daje to stopę zysku w wysokości 4,6 proc., a zatem realnie oznacza stratę.

Jeszcze gorzej wypada bilans w przypadku niemieckiej marki, która jest obecnie w kantorach tańsza niż rok temu. Kto kupił 30 grudnia ub.r. za 1000 zł 468 marek (1 DEM = 2,135 zł), powierzył je na rok bankowi (3,50 proc. – np. w Invest Banku i BGŻ), wypłacił wczoraj wraz z odsetkami (łącznie ok. 484 DEM) i sprzedał od razu w kantorze (1 DEM = 1,935 zł) dostał ok. 937 zł. Stracił zatem na takiej operacji nominalnie (realnie jeszcze więcej) 63 zł!

Co nas czeka w nadchodzącym roku? Analitycy dość powszechnie oczekują stabilności polskiej waluty (oczywiście jeżeli nie zdarzy się jakiś globalny kataklizm). W założeniach do ustawy budżetowej przyjęto, iż średni kurs dolara wyniesie w 2001 r. 4,66 zł. Oznacza to, że lokaty w walutach obcych nadal będą przegrywały w rankingu opłacalności z innymi formami oszczędzania. Korzystniej utrzymywać w ban-

kach depozyty złotowe, zapewniające zachowanie realnej wartości naszych pieniędzy, z lekką zwyżką ponad poziom inflacji. Z drugiej strony eksperci spodziewają się pewnego obniżenia stóp procentowych najpóźniej pod koniec II kwartału przyszłego roku. Pociągnie to za sobą obniżkę oprocentowania lokat bankowych i relatywne zmniejszenie ich opłacalności w porównaniu z innymi możliwościami inwestowania.

Nieruchomości

Bez żalu żegnają rok 2000 deweloperzy i pośrednicy w obrocie nieruchomościami. Choć wskaźniki charakteryzujące rynek nieruchomości będą drastycznie odbiegały od ubiegłorocznych (przypomnijmy, że w 1999 r. oddano w Krakowie do użytku 4200 mieszkań i zarejestrowano około 6000 transakcji), to zyski nie są już tak duże, jak kiedyś. W ciągu ostatnich 3 lat wartość nieruchomości rosła średnio o 30 proc. rocznie; w połowie lat 90. relacje te były jeszcze korzystniejsze. W mijającym roku na wtórnym rynku nieruchomości ceny stanęły w miejscu. Tylko najciekawsze lokalizacje i najatrakcyjniejsze działki, domy i mieszkania mogły liczyć na wzrost wartości i to najwyższej 15-proc.

Nie podwyższają cen również deweloperzy. Z ubiegłorocznych ogłoszeń prasowych wynikało, że najwięcej nowo budowanych mieszkań plasowało się w przedziale cenowym powyżej 3000 zł za m kw., chociaż za lokale

w najatrakcyjniejszych budynkach w Krakowie trzeba było wydać nawet 6000-7000 zł za m kw. Obecnie średnie ceny mieszkań budowanych w stolicy Małopolski oscylują wokół 2700-2900 zł za m kw., a za niewiele ponad 3000 zł można już kupić w Krakowie metr kwadratowy luksusowego apartamentu.

Z badań przeprowadzonych przez Instytut Gospodarki Mieszkaniowej wynika, że to jednak wciąż za drogo. Optymalna cena m kw. mieszkania kupionego w Krakowie w ub.r. została wyliczona na 2250 zł. Na taki wydatek pozwalają dochody potencjalnych klientów.

W mieszkania najchętniej inwestują średnio zamożni Polacy z II grupy podatkowej. Wyczerpuje się natomiast aktywność w tej dziedzinie najbogatszych obywateli. Ci najczęściej wybudowali już swoje rezydencje i kupili ekskluzywne apartamenty. Wolne środki lokują w atrakcyjnie położonych działkach, zrujnowanych zabytkowych budowlach, które można korzystnie sprzedać na siedziby zagranicznych firm, hoteli czy centrów konferencyjnych. Chętnie kupują także mieszkania na wynajem. Zapowiedź zniesienia od przyszłego roku związanej z tym ulgi podatkowej napędziła klientów firm budujących takie lokale. Jak wynika z rozmów z deweloperami, w grudniu zainteresowanie inwestowaniem w mieszkania na wynajem było średnio o 70 proc. większe niż w poprzednim miesiącu.

Nieruchomości uchodzą wśród Polaków za jedną z naj-

bardziej pewniejszych lokat kapitału. Największe korzyści będą przynosiły dobrze zlokalizowane działki. Ryzykowne jest kupowanie mieszkań w „blokowskich”, ale i te można wynająć lub sprzedać, jeśli nie zażąda się wygórowanej ceny.

Dzieła sztuki

Marek Partyka, właściciel Partyka Gallery w Krakowie:

Miniony rok nie był najlepszy dla rynku dzieł sztuki. Dobrze sprzedawały się tylko obrazy bardzo wysokiej klasy. Kilka z nich osiągnęło na licytacjach ceny przekraczające milion złotych. Za rekordową sumę 2 mln 130 tys. zł został sprzedany obraz Siemiradzkiego, a jedno z dzieł Eugeniusza Zaka wycycytowano do 350 tys. dolarów. W tym roku została więc przekroczona magiczna kwota miliona złotych. W 1999 r. taką cenę osiągnął tylko obraz Zaka Matejki. W 2000 r. za wyższe sumy sprzedano 5-6 obrazów.

Nabywców znajdują obecnie właśnie drogie pozycje wysokiej klasy. Ich zakupem zainteresowana jest niewielka grupa osób dysponujących dużymi pieniędzmi. Trudniej natomiast znaleźć klientów na obrazy średnie i słabe. Ci, którzy kupowali je jeszcze dwa lata temu, teraz już nie przychodzą na licytacje. Niestety, nie najlepsza kondycja gospodarki przekłada się na rynek aukcyjny. Na aukcje przychodzą raczej osoby, które tylko oglądają obrazy, nie zainteresowane ich zakupem.

W ciągu najbliższych lat sytuacja powinna jednak się zmienić. Sądzę, że ludzie za-

czą kupować dzieła np. Grupy Krakowskiej, które są jeszcze w miarę tanie, chociaż niektóre już teraz osiągają wysokie ceny na aukcjach. W tym roku jeden z obrazów Jerzego Nowosielskiego został sprzedany za 100 tys. zł. Jest to zatem pierwszy żyjący malarz, którego dzieło wycycytowano za tak dużą kwotę.

Złoto, biżuteria

Janusz Kowalski, cechmistrz Cechu Złotników i Jubilerów w Krakowie:

Złoto nie stanowi już tak dobrej lokaty, jak kilkanaście lat temu, kiedy to, obok dolara, stanowiło jedyną, pewną inwestycję. Obecnie znacznie poszerzyły się możliwości inwestycyjne. Równocześnie spadła cena temu kruszcu na światowych rynkach. W Polsce złoto jest jeszcze tańsze niż w krajach Europy Zachodniej. Rynek został rozregulowany przez potężny import oraz przemysł.

W tym roku złoto straciło na wartości w stosunku do dolara. Trzeba jednak pamiętać, że inwestycja w precjoza to lokata przynajmniej na kilka lat. Nie należy jednak kupować złota biżuteryjnego, chyba że jest to wybitne dzieło rzemiosła jubilerskiego. Inwestycja opłacają się tylko w przypadku złotych sztabek, monet, brylantów i kamieni szlachetnych.

Jak wynika z danych NBP, złoto od początku roku systematycznie traci na wartości. Obecnie uncja tego kruszcu, za którą w pierwszych miesiącach 2000 r. płacono 280 dolarów, kosztuje 270-274 USD. Przypomnijmy, że kilka lat temu za uncję złota żądano 400 dolarów. Zdaniem ekspertów NBP, złoto powoli traci na znaczeniu i przestaje być atrakcyjnym środkiem lokaty kapitału.

ADAM RYMONT
EWA PIŁAT
EUGENIUSZ TWARÓG

Cennik codzienny

Czesanie fantazyjne (brokat, spinki, klamerki, złocenia)	45-80 zł
Strzyżenie	38-65 zł
Zagęszczanie włosów	400-800 zł
Pasemko kolorowe	17 zł
Warkoczek kolorowy	40 zł
Dredy na całej głowie	350-500 zł
Dred pojedynczy	35 zł
Przedłużanie włosami naturalnymi (w zależności od długości)	1500-3000 zł
Trwała	60-99 zł
Efekt puszystości	50-80 zł
Prostowanie włosów	50-70 zł
Pasemka	60-100 zł
Balejaż łopatkowy	60-75 zł
Rozjaśnianie włosów	65-80 zł
Makijaż sylwestrowy	80-90 zł
Założenie sztucznych rzęs (kępka)	3 zł
Tipsy	130 zł
Paznokcie jedwabne	100 zł
Manicure z lakierowaniem	18-23 zł
Manicure francuski	33 zł
Pedicure	30 zł
Henna	8-16 zł
Depilacja brwi	6-8 zł
Stylizacja (3 sesje)	1090 zł
Komputerowy dobór fryzury	55 zł

Profesjonalne Studio Analizy Kolorystycznej Kreacji Stylu i Elegancji
„Mój Nowy Image”
Kraków ul. Westerplatte
(MK)

Ostry dyżur

W kolejce po Maestro

„Byłem dziś – po raz trzeci – w banku Pekao SA SA (I oddział Kraków) w celu odebrania wznowionej (albo i nie) karty płatniczej. Odstawiłem swoje (trochę powyżej godziny) dowiedziałem się, że po raz trzeci, że mojej karty „jeszcze nie ma”. Wydaje mi się, że nie przyszedłem za wcześnie, bo mamy 28 grudnia, a poprzednia karta jest ważna do 31. Żadną pociechę nie jest dla mnie fakt przedłużenia czasu korzystania ze starych kart w bankomatach Pekao do końca lutego, choćby dlatego, że do tego czasu będę musiał około 7-8 razy zatankować samochód, a mam zwyczaj na stacjach benzynowych płacić kartą.

To wszystko nie byłoby jeszcze najgorsze, gdybym miał możliwość dowiedzieć się, kiedy moja karta zostanie do banku przysłana. Niestety, ani pani obsługująca mnie bezpośrednio, ani pani kontroler, ani jej przełożona nie potrafiły podać choćby przybliżonej daty. Może to i lepiej – dotychczas zawsze podawano mi tylko datę. Co więcej – przełożona pani kontroler potraktowała mnie „z góry”, jakby nie wiedziała, o co chodzi. Dowiedziałem się mianowicie, że „marnuję cenny czas klientów” (jakbym sam nie był klientem) oraz że „nie chce mi się stać w kolejce, w której stoją trzy osoby”

(sprawdziłem – stało siedemnaście, zresztą kolejkę należałoby mierzyć raczej w kategoriach czasu oczekiwania). Zostałem także poinformowany, że bank musi sobie poradzić z 30 000 kart (przy tym sposobie traktowania klienta ta liczba się szybko zmniejsza, ku niewątpliwemu zadowoleniu pracowników). Na koniec mało uprzejma pani zapisała mój adres domowy (po co?) oraz numer telefonu i powiedziała, że „zostanie po pracy i sprawdzi, czy moja karta została do banku przysłana”. Głęboko wzruszony, opuściłem oddział. Sęk w tym, że nawet jeżeli ta karta jest, to znowu będę musiał spędzić godzinę w kolejce. Gdyby nie to, że numer konta podałem w miejscu pracy, już bym zrezygnował z rachunku w tym banku.

(...) Przypuszczam, że sprawa dotyczy znacznie większej liczby osób, które w nowym roku nie będą mogły zapłacić kartą w sklepie (stosik kopert z kartami, które przegładata pani mnie obsługująca, mógł zawierać ich najwyżej 200).

(...) Chciałbym dowiedzieć się, czy niedotrzymanie terminu wymiany kart nie stanowiłoby przekroczenia warunków umowy o prowadzenie rachunku.

PS Pekao SA traktuje klientów w podobny sposób od dawna. Nigdy nie udało mi się

złatwić czegokolwiek szybko. Obsługujący zawsze mieli mnóstwo czasu, dokumenty leżały w najbardziej nieprawdopodobnych miejscach (np. na uchylonym oknie).

(Imię i nazwisko do wiadomości redakcji)

Wszystkie karty Maestro, wznawiane w związku z upływem terminu ważności 31 grudnia 2000 r. zostały przesłane listem poleconym ich posiadaczom na adres „do korespondencji”, podany przez klientów przy wniosku o kartę. Ze względu na fakt, że przesyłki ze wznawionymi kartami mogą nie dotrzeć do właścicieli przed końcem br., karty Maestro z terminem ważności upływającym 31 grudnia 2000 r. będą mogły być używane do wypłacania gotówki w bankomatach Pekao SA oraz do dokonywania płatności poprzez terminale POS, należące do naszego banku, do końca lutego 2001 r. W przedstawionej wyżej sprawie klient został stał dziś (tj. 29 grudnia – przyp. red.), w godzinach przedpołudniowych poinformowany telefonicznie, iż jego wznawiona karta jest do odebrania w I oddziale Pekao SA w Krakowie przy stanowisku kontrolera.

Dyrektor oddziału ds. klienta detalicznego
p.o. Irena Gastoł-Roszczyk

Oprocentowanie kredytów, lokat złotówkowych i wkładów dewizowych

w bankach, które mają swoje centrale lub oddziały w Małopolsce, według danych przekazanych przez banki

NAZWA BANKU	KREDYTY ZŁOTÓWKOWE w %		LOKATY ZŁOTÓWKOWE I RACHUNKI BIEŻĄCE w % (w stosunku rocznym)													Skutki zerwania umowy (kapitalizacja)	Minimalny wkład (w zł)	LOKATY DEWIZOWE DLA KRAJOWYCH OSÓB FIZYCZNYCH w % (w stosunku rocznym)								
	Gotówkowe	Na działalność gosp.	RACHUNKI		Lokaty (miesiące)													waluta	Lokaty (miesiące)						Minimalny wkład (w USD)	
			a vista	ROR	14 dni	1	2	3	4	5	6	9	12	24	36				a vista	3	6	12	24	36		
PKO BP	od 20,4	od 13,5 + marża	7,5	C 7,5	do 13,1 ^f	do 15,5 ^f	do 15,7 ^f	do 15,9 ^f	-	-	do 16,2 ^e	-	do 16,6	do 17,0	do 17,3	A (I)	500	USD 2,50	DEM 2,10	4,20	4,30	4,40	4,40	4,40	4,40	100- (a vista)
Pekao SA	od 22,25	L	4,5 ^k	C 7	8,5 ^f -11,5 ^e	14,0 ^e	14,2 ^e	14,4 ^e	-	-	14,6 ^f	-	15,2	15,3	15,4	A (I)	1000	USD 3,00	DEM 2,00	4,40	4,60	4,80	4,90	5,00	100- (a vista)	
Bank Śląski SA w Katowicach	21 ^f	L	-	C 7	S	13,0 ^e	13,2 ^e	13,5	-	-	do 14,5	-	do 15,0	15,1	-	A (H)	2000	USD 3,00	DEM 2,00	4,40	4,60	4,80	-	-	10- (a vista)	
Bank Przemysłowo-Handlowy SA	od 21	L	do 7,5	C 8,5 ^k -9,5 ^k	11,0 ^e	14,2	-	15,0	-	-	15,2-	-	15,4-	15,5-	14,9	2% (H)	500	USD 3,50	DEM 2,30	4,45	5,00	5,10	5,15	5,15	50- (a vista)	
Powszechny Bank Kredytowy SA	od 19	L	3,5	C 8,0	10,6 do 10,75	13,6 ^e do 14,1 ^e	-	14,5 ^e do 14,9 ^e	-	-	15,4 ^f do 15,9 ^f	-	15,5 do 15,6	15,5	15,6	(A) (I)	500	USD 3,00	DEM 2,00	4,50	4,60	4,70	4,90	5,10	100 (a vista)	
Bank Zachodni SA we Wrocławiu (xxx)	od 18,50	od 20,16	8,40 (x)	C 8,0 ^k	12,6 ^f do 16,89 ^s	14,50 ^e do 17,08 ^s	15,25 ^e do 17,15 ^s	15,50 ^e do 17,20 ^s	-	-	15,50 ^f do 17,25 ^s	-	15,75	16,25	16,50	17,00	A (H)	200	USD 3,50	DEM 1,90	4,70	4,80	4,85	4,90	5,00	50 100 500
Górnośląski Bank Gospodarczy SA (xxx)	od 23,3	19,7 + marża	5,5	9,0	10,5	11,0-	11,0-	13,6-	13,8	14,0	-	-	14,6	14,6	14,7	7% (H)	200-500	USD 3,30	DEM 2,60	4,30	4,60	4,80	4,90	5,00	10- (a vista)	
Bank Handlowy w Warszawie SA	B+ marża	B+ marża	5,5	-	13,0 ^e	14,5 ^e	14,5 ^e	14,9	-	-	15,0	15,0	15,2	15,2	15,2	2,75% (H)	50000	USD 2,40	DEM 1,80	4,90	5,00	5,10	-	-	jak przy lokatach w PLN	
Handlobank	-	-	-	C 9,5-11,0	-	14,2 ^e -	14,3 ^e -	14,5 ^e -	-	-	15,0 ^e -	-	15,2 ^e -	15,6-	-	W (I)	500	USD 3,00	DEM 2,10	4,30	4,50	4,80	5,50	-	500 USD	
Citibank (Poland) SA	od 22,95	-	-	6-8	-	11,5 ^e	-	12,48 ^e	-	-	13,0 ^e	-	14,0 ^e	14,0 ^e	9,6 ^f	6-8% (I)	1000	USD -	DEM -	od 3,73 ^e od 1,30 ^e	od 3,80 ^f od 1,29 ^f	od 3,84 ^f od 1,55 ^f	od 3,86 ^f od 1,60 ^f	od 3,88 ^f od 1,82 ^f	1000	
Wielkopolski Bank Kredytowy SA	od 21,5	L	5	C 7	-	13,5 ^e	-	14,0 ^e	-	-	14,0 ^e	-	14,25	14,75	15,00	6% (I)	100-1000	USD 3,80	DEM 2,00	5,00	5,25	5,05	5,25	5,35	10- (a vista)	
Bank Współpracy Regionalnej SA	19,00	od 22	7	8,5-	14,26	14,32	14,32	15,0	-	-	14,45	14,45	14,45	14,45	-	A (H)	200-1000	USD 3,50	DEM 2,70	do 4,94 do 3,86	do 4,89 do 3,91	do 4,88 do 3,98	-	-	50- (a vista)	
Fortis Bank SA	17	L	do 7,5 ^k (x)	5,5-8,5	14,30 ^e	15,50	15,60	15,75	15,85 ^e	-	16,00	-	16,20 ^e	16,10	S	A (H)	5000	USD 3,50	DEM 2,20	4,75	5,00	5,25	5,50	5,75	500 USD	
Kredyt Bank SA (xxx)	od 15	L	6	C 9,5	10,20 ^e	14,00 ^e	14,50 ^e	15,00 ^e	13,25	13,30	14,00 ^e	13,60	14,20 ^e	14,00	-	A (H)	200-500	USD 2,70	DEM 2,00	4,60	4,80	4,90	4,90	-	100	
Bank Ochrony Środowiska SA (xxx)	od 21	od 20,7	7,50	C 9,00	14,5	15,50	15,60	15,75	15,85	15,95	16,00	16,30	16,60	16,65	16,70	4% (I)	200	USD 3,60	DEM 2,40	4,75	5,00	5,10	5,15	5,20	100- (a vista)	
Prosper Bank SA (xxx)	od 23,5	od 23	9	11	14,00 ^e	15,5	15,6	16,0	16,0	16,1	16,5	16,6	17,0	16,10	16,20	A (I)	200	USD 3,50	DEM 2,50	4,70	5,00	5,15	-	-	200 (do 6 m-cy)	
Bank Gospodarki Żywnościowej SA (xxx)	od 19	od 21,5	9,5	C 10,0	-	14,3 ^e	14,4 ^e	14,6 ^e	14,62	14,65	14,7	15,0	15,25	16,75	-	4,75% (I)	50	USD 2,70	DEM 2,55	4,75	4,85	5,15	5,20	-	50- (a vista)	
BIG Bank SA (xxx)	22,2	L	6	9	-	13,75	13,90	14,00	14,10	14,25	14,50	14,75	15,00	15,00	15,00	A (H)	200	USD 2,50	DEM 2,00	4,00	4,30	4,75	5,00	5,50	300	
Millennium	od 21	-	-	C 7,5-13,25	13,00-15,00	13,10-16,00	13,20-16,25	13,25-16,75	-	-	13,40-16,65	-	13,40-16,65	-	-	A (I)	500	USD -	DEM -	4,00	4,30	4,75	-	-	-	
LG Petro Bank Oddział w Krakowie	od 22,5	L	do 6 (x)	9	12,6	15,25	15,27	16,50	15,38	15,44	17,25	16,5	17,5	18,0	-	6-8,5% (I)	100-3000	USD 3,00	DEM 2,00	do 5,50 do 3,30	do 5,80 do 3,75	do 6,25 do 4,25	do 6,30 do 4,30	-	100	
Gospodarczy Bank Pld.-Zach. we Wrocławiu Oddział w Krakowie	od 21	od 18,5	9	C 9,5	-	13,8	14,7	15,9	16,0	16,2	16,4	16,6	17,0	18,0	18,2	2,5% (I)	250	USD 3,20	DEM 2,50	4,75	4,80	5,00	5,10	5,20	10 (a vista)	
Invest-Bank SA (xxx)	od 24	-	3	C 10	13,0 ^e	15,3 ^e	14,6 ^e	14,1 ^e	14,1 ^e	14,1 ^e	14,1	-	14,5	14,75	15,0	A (H)	200	USD 2,50	DEM 2,00	4,80	5,00	5,30	5,30	5,30	-	
Bank Spółdzielczy Rzemiosła (xxx)	od 22,5	od 21	8	C 8	11,25 ^e	14,0 ^e	-	14,5 ^e	-	-	15,0 ^e	15,25 ^e	15,5 ^e	16,0	17,0	8% (I)	-	USD 3,50	DEM 2,50	4,50	4,60	4,70	4,90	5,10	-	
Bank Spółem SA	-	od 20,5	-	-	12,2	14,7	15,0	15,5	15,6	15,7	16,0	16,1	17,0	17,1	17,2	B (H)	500	-	-	-	-	-	-	-	-	
Bank Rozwoju Eksportu SA (x)	-	WIBOR + marża	5,5	-	-	17,11	17,25	17,38	-	-	16,73	16,80	16,89	S	S	B (H)	50000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Małopolski Bank Regionalny SA	od 21,5	od 21,5	9,5	12,0	11,5	15,5	15,6	16,0	16,1 ^e	16,2	16,3	16,4	16,5	16,6	16,7	11% (I)	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lukas Bank	od 20,5	-	-	C 11,0	14,3	15,5	15,35	16,15	-	-	16,50	16,50	17,00	17,50	17,60	2,5% (H)	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Krakowski Bank Spółdzielczy (xxx)	od 19	od 21,5	10 ^k	11 ^k	13,5	15,5 ^e	15,6 ^e	16,0 ^e	16,1 ^e	16,2 ^e	16,5 ^e	16,6 ^e	17,0 ^e	-	-	5,0% (K)	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gliwicki Bank Handlowy SA Oddział w Tarnowie N.B.S	od 20,5	od 19,9	-	C 10 ^k	-	14,75	-	14,75 ^e	-	-	14,75 ^e	14,75 ^e	15,25	15,25	14,25	A (H)	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-
w Solcu - Zdroju Oddział w Krakowie (xxx)	od 20	od 20	2-8	C 9	-	11,75-	12,00-	12,25-	12,50	12,75	13,00-	13,75-	14,50-	15,50	15,50	6% (H)	100-5000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bank Spółdzielczy w Wieliczce Filia w Krakowie	od 17,5	od 17,5	8 ^k	10 ^k	-	12,6	13,1	14,1	14,2	14,3	14,4	14,6	14,8	15,0	15,2	4% (I)	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bank Spółdzielczy w Skawinie	od 21,8	od 17,9	5	C 7	9,25	12,5	12,1	14,0	-	-	14,2	13,12	14,3	13,4	13,5	4% (H)	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wschodni Bank Cukrownictwa SA w Lublinie	od 22	od 20	6	C 8	14,5	15,0	15,2	15,4	15,6	15,7	15,9	16,2	16,4	16,5	-	6% (H)	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bank Spółdzielczy w Nowym Sączu	20,5-24,4	19,5-23	8	9,5	11	13,5	-	14,2	14,3	14,4	14,5	-	14,8	15,0	15,2	8% (H)	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bank Spółdzielczy w Krzeszowicach	od 19	od 19	6	8,5	-	14,3	14,4	15,2	-	-	15,5	-	15,7	16,0	-	N	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Uwagi

- (x) - obsługa wyłącznie podmiotów gospodarczych
- (xxx) - dyrektorzy oddziałów mają prawo do podwyższania lub obniżania stóp procentowych ustalonych w centrali
- (*) - banki zrzeszone w BGŻ SA
- A - skutki zerwania umowy -
- zróżnicowane (w % wysokości odsetek, które są wypłacane dla wszystkich rodzajów lokat)
- B - w przypadku zerwania umowy utrata oprocentowania
- C - kredyt w ROR
- E - stała stopa oprocentowania
- F - minimalny wkład ustalony w oddziale
- H - kapitalizacja po okresie umowy
- I - kapitalizacja zróżnicowana w zależności od rodzaju lokaty
- K - kapitalizacja kwartalna
- L - stawka WIBOR + negocjowana marża
- Ł - zmienna stopa banku + marża
- M, B - zmienne stopy bazowe banku
- N - w przypadku zerwania umowy lokaty: oprocentowanie a vista
- R - wpłaty terminowe od 20 000 zł do 50 000 zł o stałym negocjowanym oprocentowaniu
- S - do negocjacji
- T - wpłaty terminowe od osób fizycznych pow. 2 000 zł
- W - jedna piąta oprocentowania

Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu do czwartku (godz. 12), FAX: 61-99-190

Rynek kapitałowy 2000

Mogło być gorzej

Nie był to, porównując grudzień z grudniem, najlepszy rok dla inwestorów giełdowych. W 1999 r. odnotowaliśmy wzrost wszystkich, poza NIF, indeksów, przy czym WIG zwiększył się o około 41 proc., a WIG 20 o 43,8 proc. Ubiegły rok wskaźniki, charakterystyczne sytuację na GPW, zakończyły na minusie. Wyjątkiem były WIG 20 (plus 3,4 proc.) i WIR (31,8 proc.).

W 1999 r. wzrosły notowania 145 spółek, spadły tylko 79; w br. proporcje były odwrotne: wzrost - 78, spadek - 130. W 1999 r. AS Motors zapewnił swoim inwestorom - w rozliczeniu rocznym - ponad 330 proc. zysku; tegoroczny lider, Novita, producent wykładzin podłogowych z Zielonej Góry - 217,5 proc.

Ogółem w przypadku 9 spółek wzrost kursów przekroczył 100 proc. W pierwszej dekadzie próżno szukać giełdowych blue chipów, okrętów flagowych polskiej gospodarki. Przeważają w niej spółki małe, z których co najmniej kilka można nieco na wyrost uznać za przedstawicieli tzw. nowej gospodarki. Na wzrost, ponieważ większość z nich dopiero zapowiada mocniejsze wejście w branżę informatyczno-internetową. Dopiero na 13. pozycji znalazł się pierwszy z banków: LG Petro Bank, natomiast mówiąc tuż przed Espebepe, które jeszcze niedawno balansowało na progu bankructwa.

Akcje Banku Przemysłowo-Handlowego przyniosły 17,5 proc. zysku, a więc niewiele

więcej niż roczne lokaty w tym banku. Ogółem powyżej poziomu oprocentowania takiego depozytu, zapewniającego dochód bez narażania inwestora na stres, uplasowały się kursy akcji 54 spółek. Potężny, jak na nasze warunki koncern Elektrim, został wyprzedzony m.in. przez krakowski Efekt.

Obroty akcjami TP SA stanowią zasadniczą część giełdowego handlu. Kto jednak potraktował zakup papierów tej firmy jako inwestycję długoterminową i przetrzymał je w swoim portfolio przez rok, sprzedając na ostatniej w 2000 r. sesji - wyszedł na tym jak Zabłocki na mydle. Zawierzenie innemu giełdowemu potentatowi, PKN Orlenowi, oznaczało w rocznym bilansie ponad 10-proc. stratę. Exbud, jeden z dawnych liderów GPW: minus 13,6 proc. Żywiec, dominujący na lukratywnym rynku piwa: - 43 proc.

Ranking zamykają Beton Stal, którego upadłość właśnie ogłoszono i osławiony aferami Ocean. To, że odgrywają one rolę giełdowych czerwonych latarni nie dziwi. Trzeba jednak pamiętać, że w ciągu roku handel akcjami tych spółek przynosił ryzykantom krociowe zyski.

Rynek funduszy inwestycyjnych można skwitować dwoma słowami - bez rewelacji. Wyróżnił się tylko akcyjny fundusz Korony. Wartość jego jednostek wzrosła w ciągu roku o ok. 30 proc. Dobrze to świadczy o ludziach odpowiedzialnych tam za politykę inwestycyjną.

ADAM RYMONT

Debiuty 2000

W 2000 r. na warszawskim parkiecie zadebiutowało 13 spółek, a więc mniej niż w 1999 r., kiedy na giełdę weszło 28 firm i w 1998 r. (56), jednak większość z tegorocznych debiutów przyniosła inwestorom zysk.

Wśród spółek, których pierwsze notowanie przypadło w mijającym roku, jedynie trzy zadebiutowały ceną niższą od ceny w ofercie publicznej. W porównaniu jednak z 1999 r., gdy inwestorzy mogli zarobić podczas debiutów nawet ponad 100 proc., w br. zyski z inwestowania w akcje w ofercie publicznej były dużo mniejsze.

Najlepszą cenę wejścia miała spółka Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Wrocław, której akcje w dniu debiutu kosztowały 11,4 zł, a w czasie oferty publicznej 6,4 zł. Oznacza to, że inwestorzy osiągnęli 78,1 proc. zysku. Dobrze zadebiutował także Beef San - walory tej spółki były o 29,6 proc. droższe niż w publicznej ofercie. Akcje Fasingu kosztowały w dniu debiutu 5,5 zł, czyli o 25 proc. więcej niż w ostatnim dniu notowania tej spółki na Centralnej Tabeli Ofert (CTO). Ceny akcji Stalprofilu i Zakładu Produkcji Urządzeń Elektrycznych B. Wypychewicz (ZPUE) były wyższe w dniu debiutu spółki o 15,9 proc.

Pozostałe debiuty, w przypadku których cena w dniu pierwszego notowania była wyższa niż w ofercie publicznej, przyniosły inwestorom zysk od 2,94 proc. do 15,3 proc.

11 lipca na warszawskim parkiecie zadebiutowały akcje Netii Holdings, pierwszej firmy, której papiery są notowane równocze-

śnie na amerykańskim rynku Nasdaq i na GPW. Wbrew oczekiwaniom, akcje tej spółki nie przyniosły znaczących zysków inwestorom ani w dniu debiutu, ani po kilku miesiącach. Akcje Netii zadebiutowały na poziomie 117 zł, a więc o 6,4 proc. wyżej od ceny emisyjnej. Kurs ten był taki sam, jak kurs praw do akcji tej spółki w dniu ich ostatniego notowania. Natomiast podczas ostatniej w tym roku sesji, w piątek 29 grudnia, akcje Netii były o ponad 33 proc. tańsze niż w dniu debiutu.

Ze stratą zadebiutowały w 2000 r. tylko trzy spółki: Krak Brokers, Wandalex i Macrosoft.

Największą stratę odnieśli inwestorzy, którzy zakupili na CTO akcje Krak Brokers. W ostatnim dniu notowania w Tabeli akcje tej spółki były droższe o 8,5 proc. niż w dniu debiutu.

W 2000 r. pięć spółek przeszło na giełdę z Centralnej Tabeli Ofert. Były to: Macrosoft, Fabryka Sprzętu i Narzędzi Górniczych Grupa Kapitałowa Fasing, ZPUE, Krak Brokers i Simple. Przed uruchomieniem systemu giełdowego Warszet sześć spółek zadebiutowało na rynku wolnym GPW, z których trzy: Stalprofil, Macrosoft i ZPUE po wprowadzeniu Warszetu zostały zakwalifikowane do spółek notowanych w systemie ciągłym. Na rynku podstawowym zadebiutowały cztery firmy. Wszystkie są obecnie notowane w systemie ciągłym.

Po wprowadzeniu systemu Warszet 17 listopada, dwie spółki zadebiutowały w notowaniach ciągłych, a jedna w notowaniach jednolitych z jednym fixingiem. (PAP)

Roczna zmiana wartości jednostek uczestnictwa w funduszach inwestycyjnych

Fundusz	29.12.2000	30.12.1999	zmiana %
ARKA 3 MS OFI	14,06	12,15	15,72
ARKA 1 DS OFI	13,60	11,27	20,67
ARKA 2 OK OFI	14,26	12,65	12,73
ARKA SOFI WBK	12,00	10,32	16,28
ARKA BD SOFI	9589,68	10000,00	-4,10
ARKA BD 2 SOFI	10028,83	10000,00	0,29
CA-IB SFIO (rynek pieniężny)	1291,62	1093,66	18,10
CA-IB OFI (renom. spółek)	132,33	116,31	13,77
CA-IB (dpw)	118,11	104,83	12,67
CA-IB TOP AMERYKA	93,70	100,00	-6,30
SEB1 (zrównoważony)	127,57	116,54	9,46
SEB2 (dpw)	140,23	121,90	15,04
SEB3 (akcji)	124,64	124,88	-0,19
SEB4	117,10	103,95	12,65
PBK ATUT 1	11,12	10,79	3,06
PBK ATUT 2	16,77	15,03	11,58
PBK ATUT 3	7,94	7,76	2,32
PBK ATUT 4	7,31	7,73	-5,43
DWS (zrównoważony)	213,99	179,95	18,92
DWS (dłużny)	151,94	139,64	8,81
DWS (akcji)	236,14	204,23	15,62
DWS (akcji plus)	96,44	91,23	5,71
DWS (pieniężny)	118,40	103,03	14,92
DWS (emerytalny)	12,23	10,61	15,27
EUROFUNDUSZ I (typ A)	157,38	145,86	7,90
EUROFUNDUSZ II (typ A)	109,74	107,06	2,50
EUROFUNDUSZ III (typ A)	165,40	144,01	14,85
EUROFUNDUSZ IV (typ A)	113,49	109,51	3,63
INVECO (zrównoważony)	103,86	100,00	3,86
FORUM-DRAGON (akcji)	8,60	9,00	-4,44
FORUM-OLIMP (zrównoważony)	11,48	10,32	11,24
FORUM-SFINKS (bezpieczny)	13,79	12,51	10,23
GTFI RP	105,65	100,00	5,65
GTFI PK	105,66	100,00	5,66
GTFI OS	108,17	100,00	8,17
ING (akcji)	132,65	108,80	21,92
ING (zrównoważony)	137,25	119,92	14,45
ING (obligacji)	114,60	104,61	9,55
ING (emerytura)	102,68	100,00	2,68
ING (gotówkowy)	124,87	107,24	16,44
KORONA (zrównoważony)	117,59	98,13	19,83
KORONA (pieniężny)	85,69	75,61	13,33
KORONA (akcji)	65,42	50,15	30,45
KORONA (prywatyzacji)	27,31	25,23	8,24
KORONA (indeksowy)	127,97	127,62	0,27
KORONA (dp)	115,72	102,32	13,10
PIONEER 1	105,10	98,98	6,18
PIONEER 2 (obligacje)	23,48	21,17	10,91
PIONEER 3 (agresywne)	21,98	21,97	0,05
PIONEER 4 (prywatyzacji)	6,14	6,00	2,33
PIONEER 5 (akcji)	93,09	100,00	-6,91
PKO/CS (obligacji)	118,87	103,63	14,71
PKO/CS (stabilnego wzrostu)	74,88	65,52	14,29
PKO/CS (zrównoważony)	72,59	67,67	7,27
PKO/CS (akcji)	192,39	184,62	4,21
PZU POLONEZ	58,62	51,02	14,90
PZU KRAKOWIAK	56,54	57,64	-1,91
PZU MAZUREK	61,96	53,42	15,99
SKARBIEC Kasa	162,08	139,11	16,51
SKARBIEC Waga	140,48	117,30	19,76
SKARBIEC Akcja	113,90	96,40	18,15
SKARBIEC Obligacja	127,38	109,88	15,93
SKARBIEC NET	1008,38	1108,64	-9,04
SKARBIEC III Filar	58,55	53,44	9,56
SKARBIEC Gwarancja 2002	86,33	102,61	-15,87
OFI KH I (zrównoważony) A	124,87	120,41	3,70
OFI KH II (akcji) A	125,25	125,94	-0,55
OFI KH III (papierów dłużnych) A	125,34	108,40	15,63
OFI KH IV (rynek pieniężny) A	129,66	111,31	16,49

Roczna zmiana cen akcji NFI 29.12.1999 r. - 29.12.2000 r.

Spółka	zmiana w proc.	Spółka	zmiana w proc.
03JUPITER	57,4	14ZACHODNI	-9,5
10FOKSAL	22,0	09KWIATKOWSKI	-13,8
01NFI	21,2	02NFI	-25,8
08OCTAVA	20,0	05VICTORIA	-31,4
04PROGRESS	2,3	06MAGNA	-32,3
07K.WIELKI	-4,6	15HETMAN	-32,6
13FORTUNA	-9,2	12PIAST	-33,3

Roczna zmiana wartości indeksów giełdowych

Indeks	29.12.2000	29.12.1999	zmiana (%)
WIG	17847,40	18083,60	-1,3
WIG20	1816,19	1755,80	3,4
MIDWIG	1004,68	1098,70	-8,6
NIF	59,80	60,60	-1,3
WIR	2748,62	2085,90	31,8
TECHWIG	1456,91	1737,10	-16,1

Kursy walut NBP - porównanie roczne

Kraj	waluta	29.12.2000	30.12.1999	zmiana zł	zmiana (%)
Australia	1 AUD	2,2992	2,7110	-0,4118	-15,19
Austria	1 ATS	0,2801	0,3030	-0,0229	-7,56
Belgia	100 BEF	9,5548	10,3344	-0,7796	-7,54
Czechy	1 CZK	0,1099	0,1153	-0,0054	-4,68
Dania	1 DKK	0,5165	0,5601	-0,0436	-7,78
Estonia	1EEK	0,2464	0,2611	-0,0147	-5,63
Finlandia	1 FIM	0,6483	0,7012	-0,0529	-7,54
Francja	1 FRF	0,5876	0,6355	-0,0479	-7,54
Grecja	100 GRD	1,1311	1,2627	-0,1316	-10,42
Hiszpania	100 ESP	2,3165	2,5056	-0,1891	-7,55
Holandia	1 NLG	1,7491	1,8918	-0,1427	-7,54
Irlandia	1 IEP	4,8941	5,2934	-0,3993	-7,54
Japonia	100 JPY	3,6041	4,0637	-0,4596	-11,31
Kanada	1 CAD	2,7589	2,8598	-0,1009	-3,53
Luksemburg	100 LUF	9,5548	10,3344	-0,7796	-7,54
Norwegia	1 NOK	0,4665	0,5166	-0,0501	-9,70
Portugalia	100 PTE	1,9226	2,0794	-0,1568	-7,54
Niemcy	1 DEM	1,9707	2,1315	-0,1608	-7,54
USA	1 USD	4,1432	4,1483	-0,0051	-0,12
Szwajcaria	1 CHF	2,5309	2,5954	-0,0645	-2,49
Szwecja	1 SEK	0,4355	0,4879	-0,0524	-10,74
Węgry	100 HUF	1,4545	1,6374	-0,1829	-11,17
W. Brytania	1 GBP	6,1903	6,7062	-0,5159	-7,69
Włochy	100 ITL	0,1991	0,2153	-0,0162	-7,52
EUROW	1 EUR	3,8544	4,1689	-0,3145	-7,54

Roczna zmiana cen akcji 29.12.1999 r. - 29.12.2000 r.

Spółka	zmiana w proc.	Spółka	zmiana w proc.
NOVITA	217,5	EFEKT	25,8
SZEPTTEL	215,4	ELEKTRIM	23,4
7BULLS	162,9	LENTEX	22,4
CHEMISKÓR	150,9	WARTA	21,8
MANOMETRY	131,1	BKOMUNALNY	21,4
IGROUP	129,4	ATLANTIS	20,8
IRENA	124,1	KRAKBROKERS	20,7
GARBARNIA	117,9	PEKPOL	20,0
CLIF	101,3	ZEG	18,6
HOWELL	98,6	BPH	17,5
PERMEDIA	88,2	OLAWA	17,3
MUZA	88,2	KROSNO	17,2
LG PETRO BANK	81,1	SWARZEDZ	16,6
ESPEBEPE	77,7	PEKAO	16,4
MIESZKO	76,2	MOSTOSTALEXP	16,0
STALPRODUKT	71,8	PPWK	14,5
COMPLAND	71,4	ENERGOM-PŁD	14,0
POLIGRAFIA	70,2	CSS	13,0
INSTALKRAK	69,5	PBK	12,2
MITEX	67,2	PROSPER	11,2
PONAR	63,9	HYDROBGD	10,6
GROCLIN	61,8	PAGED	10,4
OPTIMUS	57,5	ŁDA	10,2
YAWAL	56,3	SKOTAN	8,2
BAUMA	49,2	JELFA	7,7
GRAJEWO	44,4	VISCOPLAST	7,6
CERSANIT	43,4	BIUROSYSTEM	6,7
AGORA	42,1	WKSM	5,5
ROPCZYCE	41,2	STOMIL	5,0
MENNICA	41,1	POLNORD	4,9
KABLE	40,3	RAFAKO	4,6
WAFAPOMP	38,0	FARMACOL	3,4
ECHO	37,5	SANOK	2,8
PROKOM	35,9	TP SA	1,8
FRANTSCHACH	35,8	PROTEKTOR	1,0
IMPPEMETAL	35,1	BOŚ	0,6
BIELBAW	29,0	ŁUKBUT	0,5
TU EUROPA	27,8	BHANDLOWY	0,3
AGROS	26,3	FERRUM	0,3

Roczna zmiana cen akcji 29.12.1999 r. - 29.12.2000 r.

Spółka	zmiana w proc.	Spółka	zmiana w proc.
BRE	0,0	ZPUE	-27,1
KOGENERACJA	0,0	BUDOPOL	-27,5
POZMEAT	0,0	BEST	-27,6
REMAK	-0,6	ORBIS	-27,7
KGHM	-0,8	MOSTOSTALSIED	-29,1
AMS	-1,4	LTL	-29,3
STER-PROJEKT	-1,7	GPRD	-30,0
STRZELEC	-1,8	POLIFARB-CW	-30,7
WBK	-2,1	FAMOT	-31,7
ComArch	-2,5	WÓLCZANKA	-31,8
APATOR	-3,1	KABLEHOLD	-31,9
WILBO	-3,5	BUDIMEX	-32,5
GANT	-5,0	BĘDZIN	-33,2
AMICA	-5,3	ELBUDOWA	-33,2
SOFTBANK	-5,8	EKODROB	-33,8
PIAPIASECKI	-6,6	MILMET	-34,2
NOMI	-7,0	NETIA	-35,5
MASTERS	-7,7	STALEXPORT	-35,6
KRUSZWICA	-7,8	LUBAWA	-35,7
ZREW	-7,8	ENERGOPOL	-35,9
AMPLI	-8,0	PEKABEX	-35,9
WISTIL	-8,2	POLAR	-36,0
FORTE	-8,6	ELZAB	-36,4
POLLENA	-10,7	MPEC	-36,4
TALEX	-10,7	CASPOL	-36,7
PKN	-10,7	HYDROBUD	-38,1
HYDROTOR	-10,9	BWR	-38,1
STALPROFIL	-11,8	ROLIMPEX	-38,2
BORYSZEW	-12,2	BYTOM	-38,2
HUTMEN	-13,3	OKOCIM	-38,7
EXBUD	-13,6	KRAKCHEMIA	-40,5
INDYKPOL	-14,9	JUTRZENKA	-41,6
WAWEL	-15,4	VISTULA	-41,6
UNIMIL	-16,1	TIM	-42,5
STGROUP	-16,2	ŻYWIEC	-43,0
BSK	-16,4	FORTIS	-44,6
KREDYT B	-16,6	FASING	-45,6
STOMILBÉL	-16,7	SOKOŁÓW	-45,8
WFM OBORNIKI	-16,7	MORLINY	-47,4
SIMPLE	-17,5	MOSTOSTALWAR	-47,6
AMERBANK	-18,0	BIG-BG	-47,7
ELEKTROEX	-18,0	NAFTOBUDOWA	-47,8
PEMUG	-18,1	BAKOMA	-50,0
PEPEES	-18,2	KPBP-BICK	

Mija rok – jaki był w gospodarce regionu?

Smak soku

Julián Pawlak, prezes zarządu Tymbarku SA: – Najważniejszym wydarzeniem w minionym roku było zdobycie przez nas pozycji lidera na polskim rynku soków i napojów. Wspólnie z Maspeksem, naszym inwestorem strategicznym, w połowie 2000 r. zdystansowaliśmy innych producentów. Ważniejsze wydarzenia to również wiele nagród dla naszej firmy, m.in. tytuł Polskiego Producenta Żywności i Medal Europejski. Podsumowując był to dosyć trudny rok, gdyż na rynku panowała raczej stagnacja, ale ostro walczyliśmy o zwiększenie sprzedaży. Nasze przyszłoroczne plany to przede wszystkim utrzymanie pozycji lidera i dalsze zwiększanie sprzedaży. Dokończymy również dużą inwestycję, jaką jest budowa oddziału soków w kartonach. Generalnie nie przewidujemy w 2001 r. „fajerwerków”. Rynek soków i napojów w Polsce jest już niemal nasycony. Spożycie jest porównywalne z notowanym w krajach zachodnioeuropejskich. Przewidujemy wzrost, ale raczej niewielki, na poziomie 5-10 proc. (KŻ)

Panna do wzięcia

Antoni Barwacz, prezes zarządu Zakładów Azotowych w Tarnowie: – W 2000 r. zrealizowaliśmy wszystkie planowane zamierzenia. Zamkniliśmy go zyskiem wynoszącym około 30 mln zł, czyli większym niż zakładaliśmy. W przyszłym roku kontynuować będziemy restrukturyzację firmy. Od stycznia uruchamiamy Centrum Badań i Analityki. Planujemy inwestycje dotyczące produkcji PCV, kaprolaktamu i tworzyw sztucznych. Dokładny plan na 2001 r. jest jednak dopiero konstruowany, bowiem wciąż zmieniają się niektóre wskaźniki. Nie znana do końca jest cena gazu, ostrożnie należy podchodzić również do pozycji złotego. W najbliższym roku sfinalizowana może zostać także prywatyzacja firmy. Działania, które podejmujemy, w dużej mierze idą właśnie w tym kierunku, aby „panna była do wzięcia”. (RAF)

ZEBRAŁ: (RAF)

Było dobrze

Andrzej Dobosz prezes zarządu Stalproduktu SA w Bochni: – Miniony rok był dla nas bardzo dobry. Nie mamy jeszcze pełnych wyników, a ponieważ jesteśmy spółką giełdową nie mogę mówić o konkretach. Jaki będzie rok przyszły? Trudno prorokować, gdyż nie zależy to tylko od nas, ale też od otoczenia, koniunktury na rynku. Współpracujemy z wieloma firmami, zarówno prywatnymi, jak i państwowymi. Na wyniki Stalproduktu wpływa więc dużej mierze kondycja naszych dostawców i odbiorców. Na pewno w będziemy jednak robić wszystko, aby przyszły rok był lepszy od mijającego. (KŻ)

Był niezagrożony

Lesław Hirsch, wiceprezes ds. handlu i rozwoju Zakładów Mechanicznych w Tarnowie: – Sytuacja Zakładów Mechanicznych przedstawia się tak, jak innych firm z branży zbrojeniowej. Na naszą kondycję wpływają złożone uwarunkowania zewnętrzne. Jednak dzięki podjętym przez nas działaniom, zwłaszcza wdrażanej restrukturyzacji, wyszliśmy obrońną ręką z opresji. W tym roku wreszcie nastąpił przełom i byt firmy nie jest zagrożony. W 2001 r. będziemy chcieli w dalszym ciągu poprawić wskaźniki eksportu, zwłaszcza produkcji cywilnej. Np. w kończącym się roku na eksport poszło około 65-70 proc. wyprodukowanych obrabiarek. To niezłe proporcje. (ST)

Strategiczny przełom

Łukasz Zborowski, prezes zarządu Krośnieńskich Hut Szkła „Krosno”: – Przełomowym wydarzeniem dla 2000 r. było dla nas przyjęcie strategii sprzedaży oraz podjęcie decyzji o radykalnym zwiększeniu poziomu inwestycji. Najważniejszymi zadaniami w roku 2001 będą: dalsza reorganizacja sieci sprzedaży krajowej, stworzenie systemu sprzedaży eksportowej oraz wielkie inwestycje, których celem jest modernizacja firmy i zmiana profilu produkcji w części tworzących hutę zakładów. (AJ)

Sukces na krzesłach

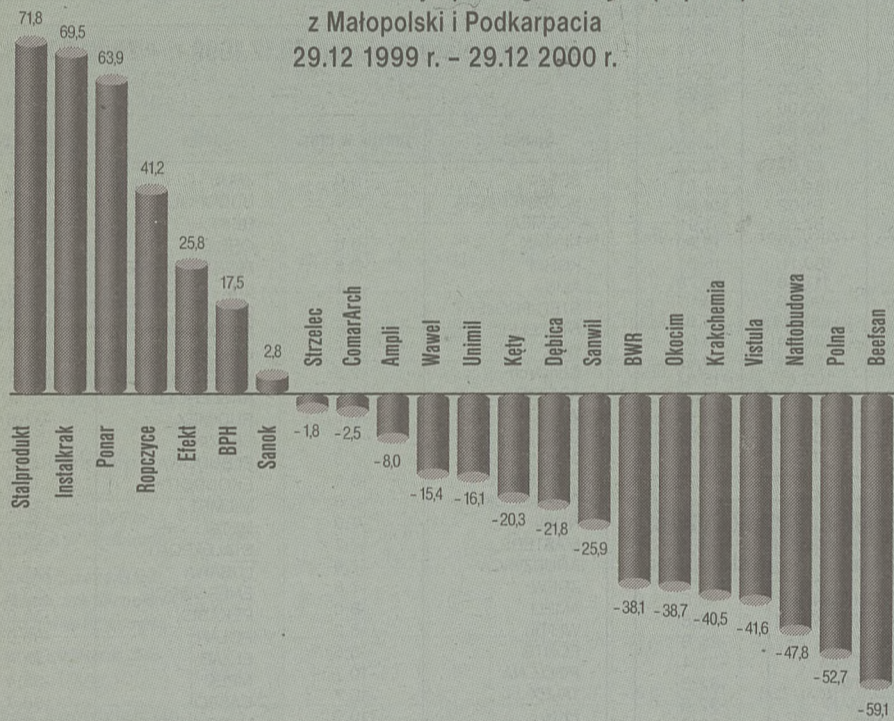
Adam i Jerzy Krzanowscy, właściciele firmy Nowy Styl: – Kończący się rok obfitował w wiele ważnych dla Nowego Stylu wydarzeń. Można je podzielić na dwie kategorie: nagrody i wyróżnienia oraz rozwój firmy. Wśród nagród najważniejszymi były: uznanie Nowego Stylu za najlepsze polskie przedsiębiorstwo w rankingu zorganizowanym – pod patronatem premiera Jerzego Buzka – przez dziennik „Prawo i Gospodarka”, przyznanie naszej firmie Złotej Statuetki Lidera Polskiego Biznesu oraz uhonorowanie Nowego Stylu przez Businessman Magazine tytułem „Firma 10-lecia”. Jeśli chodzi o rozwój, to zrealizowaliśmy spółki z dwoma potężnymi firmami – amerykańską KI i angielską Office Seating oraz uruchomiliśmy nowy zakład produkcyjny w Meksyku. Plany na przyszły rok mówią m.in. o dalszym rozwoju firmy i wprowadzeniu systemu ISO. (AJ)

Najlepszy rok

Marian Ukowski, prezes zarządu Zakładów Mięśnych w Dębicy: – Przyszedłem do tej firmy 7 lat temu, zostając zarządcą komisarycznym. Sytuacja Zakładów Mięśnych była bardzo trudna, dość powiedzieć, że przedsiębiorstwo miało 70 mld starych złotych długu. Ten rok zaliczamy do najlepszych. Znaczący wzrost zanotowaliśmy i w produkcji i w sprzedaży. Zysk netto wyniesie 550 tys. zł. Zatrudniamy prawie 500 osób, średnia płaca wynosi 1469 zł. Mamy uprawnienia do eksportu do Unii Europejskiej. Chcielibyśmy w przyszłym roku utrzymać naszą pozycję. Zakładamy wzrost produkcji i sprzedaży. Planujemy nie tylko utrzymanie zatrudnienia na tym samym poziomie, ale nawet przyjęcie grupy młodzieży, absolwentów Zespołu Szkół Ekonomicznych. W 2000 r. dokonaliśmy remontów, modernizacji i inwestycji za 4 mln zł, z własnych środków. W przyszłym roku chcemy ten poziom utrzymać. To samo dotyczy zysku. (AJ)

Roczna zmiana cen akcji spółek giełdowych (w proc.)

z Małopolski i Podkarpacia
29.12 1999 r. – 29.12 2000 r.



Rys. Artur Aulich

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

BILETY LOTNICZE
IMPREZY TURYSTYCZNE

Kraków, ul. Wiślna 2,
tel. 422-03-45, 411-22-88

RADIO KRAKÓW
Małopolska
101,6 FM

Przed hejnałem
DZIAŁAMY NA ZMYŚŁY

OD 2 STYCZNIA 2001

od 9.00 do 12.00
od poniedziałku do piątku

piąty AS, już w kioskach

Brydż

piąty AS, już w kioskach

KRAKÓW 2000
www.krakow2000.pl

NOCC
SYLWESTER NA RYNKU
TYSIĄCLECIA

Transylvanians 21⁰⁰
Reni Jusis 22³⁰
Perfect 00¹⁵
scena od strony kościoła Św. Wojciecha

ZŁOCI SPONSORZY:
TELEKOMUNIKACJA POLSKA S.A. **tp**
POLSKIE LINIE LOTNICZE **LOT**

SPONSOR NOCY:
SIEMENS mobile phones
europak

PATRONI MEDIALNI:
TVP Kraków 3 **wprost** **onet.pl**

ORGANIZACJA:
Biuro Kraków 2000

DZIENNIK POLSKI **RMF FM**

Jak zamieścić ogłoszenie?

Osobiście

Biuro Ogłoszeń Dziennika Polskiego, Kraków, ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2, w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14

- Bochnia**, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;
Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77
Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (014) 670-87-72
Krosno, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29
Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04
Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0187) 266-30-72
Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033)843-31-86, 844-55-20
Proszowice, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97
Rzeszów, ul. Ks. J. Jałowego 29, tel. (017) 85-22-386, tel./fax (017) 852-24-78
Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, 622-31-48
Wadowice, ul. Mickiewicza 3, (033) 873-12-90
Zakopane, KMPIK, ul. J. Zborowskiego 2, tel./fax (018) 201-35-30
Myślenice, ul. Klakurki 2, tel./fax (012) 274-01-70, 274-01-71

Agencje współpracujące

- AKCES**, Bochnia, tel. (014) 61-160-88
ALTAIR, Kraków, ul. Brodowicza 3, tel. 294-46-96, tel./fax 294-46-97,
ANONS, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75, tel./fax 422-92-35
COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel. 644-52-37, fax 642-16-48,
 ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63
DANTE, Kraków, ul. Barska 12, tel./fax 267-24-03, 269-19-85,
DOMENA, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96,
FORMGRAF s.c., Kraków, ul. Bieżanowska 66A, tel. (012) 657-65-41, tel./fax (012) 658-05-98,
GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,
GIN s.c., Kraków, ul. Wielopole 3/1, tel. 429-44-22, 0603-063-881,
GRAPPRESS, Kraków, al. Jana Pawła II, NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33,
MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 435-37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
NASTROJE, Kraków, ul. B. Prażmowskiego 41/3, tel./fax 413-60-77, 417-31-03, 417-31-47,
NOWA, Myślenice, ul. Gałczyńskiego 7, tel. 274-41-24,
PASJONATA, Kraków, ul. Grzegorzewska 10, tel. 429-13-83, 431-24-11,
ROAN, Kraków, ul. Dajwór 14/15, tel. 422-57-83, tel. 422-79-93, fax 4-216-216,
STUDIO L, Kraków, ul. Kalwaryjska 2, tel./fax 292-30-86, 292-30-61 do 4,
SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,
VENA sp. z o.o., Kraków, ul. Długa 60/3, tel./fax 637-77-01
KREDYT&LEAS, Krzeszowice, ul. Kościuszki 44, tel. 282-24-81

Telefonicznie lub Internetem

Agencja TAO, całodobowo, www.tao.pl, tel. (012) 637-21-80, fax 638-41-80

Cennik

OGŁOSZENIA DROBNE

- wydanie powszednie - 1,20 zł/słowo
- wydanie magazynowe - 2,40 zł/słowo
- w Giełdzie Pracy - 0,80 zł/słowo
- w Jeździe - 0,80 zł/słowo
- w Przeglądzie Nieruchomości - 0,80 zł/słowo
- towarzyskie - wydanie powszednie - 70 zł/słowo
- wydanie magazynowe - 100 zł/słowo
- ekspres - dopłata 100%

OGŁOSZENIA MODUŁOWE

- na kolumnach reklamowych (moduł 41 mm x 33 mm)
- poniedziałek - 90 zł/moduł
- magazyn - 190 zł/moduł
- pozostałe - 80 zł/moduł
- na kolumnie ogłoszeń drobnych (maks. 3 moduły) - dopłata 60%
- ekspres - dopłata 100%

INSERTY

- wydanie powszednie - 10 gr/egzemplarz
- wydanie magazynowe - 13 gr/egzemplarz

Ceny nie zawierają podatku VAT

Internet

Ogłoszenia drobne zamieszczane w „Dzienniku Polskim” danego dnia, równocześnie ukazują się **gratisowo** na stronach internetowych www.dziennik.krakow.pl

Informacja

tel. 012/619-91-45, 619-91-76, 619-91-85

Praca

- AGENCJA** 0501-413-315. 954779
AGENCJA przyjmie panie. 012/422-03-87 Długa 16. 949555
AGENCJA w Warszawie zatrudni panów do 30 lat, wysokie zarobki. 0602-513-100.951179

RESTAURACJA „OGNIEM I MIECZEM”

Kraków, pl. Serkowskiego 7
przyjmie

KELNERKI I KELNERÓW.

Zgłoszenia osobiście w dniach 3 I 2001 r. w godz. 14.00 - 20.00.

AKWIZYTORA reklam, profesjonalistę. Wysoka prężność. 012/413-64-91, /012/412-61-20 wieczorem. 960980

APTEKA w Krakowie Podgórzu zatrudni magistra farmacji. /012/658-39-56. 259849

APTEKA zatrudni kierownika. 0602-381-384. 957450

AVON, dodatkowa praca, prezenty. 012/636-72-89, 0501-470-026. 949440

CHAŁUPNICTWO - długopisy. 034/317-93-11. 912151

DOBRZE płatna, średnio. 012/657-10-08. 950305

DYREKCJA XIX Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie - Nowej Hucie, os. Szkolne 37 zatrudni nauczyciela matematyki. /012/644-06-89. 962419

DYSTRYBUCJA szwajcarskich produktów spożywczych. Atrakcyjna oferta dla osób prywatnych oraz firm. Tel./fax 022/549-11-61. 946558

PILNIE hostessy, fotomodelki. /012/413-60-36. 950969

TELEPIZZA zatrudni osoby do roznoszenia ulotek. /012/15-56-02. 955506

1/2 etatu, telemarketing, branża informatyczna. Tel. 012/413-44-94 lub 0501-553-100. 961980

Szukam pracy

A. A. A. A. A. Pracodawco! Bezpłatnie znajdziemy Ci odpowiedniego pracownika! Tel. (wyłącznie dla pracodawców) /012/269-32-09, (8.00-16.00), 0501-339-245, www.pracownicy.w.interia.pl Wadowicka 12. 949474

KSIEGOWY, doświadczony, wszystkie usługi. 0501-368-568. 945254

MŁODA, poszukuje pracy, duże doświadczenie w handlu. 0503-972-753. 946291

RENCISTA 54-letni, z dobrym samochodem, wolny, dyspozycyjny. Tel. 0603-052-067. 962448

Nauka

A. A. A. Autokursy „Robex”, Mickiewicza 5, /012/634-26-64, 0501-402-088. 257507

A.A. „Art-Mot”. Nauka jazdy, Słowackiego, Dywizjonu 303. 012/292-72-64. 961876

A. A. B. C. Nauka jazdy „Pirat”, Kalwaryjska „Korona”. 012/656-04-61, 0602-362-355. 955272

A. Autokurs, doszkalanie, Jagiellońskie 9. 0501-78-78-87, 012/411-60-00. 959755

A. Autoszkola, B - 600, A - 350. 012/649-06-46, 0601-07-45-60. 961554

AMERYKAŃSKI, angielski, dojeżdżam, 15 lat praktyki w USA. Tania! 0502-947-603 (Mariola). 959900

ANGIELSKI 0606-26-21-51. 961874

ANGIELSKI tania. /012/634-38-67. 961312

AUTOKURSY. /012/641-00-35, 0601-419-185. 955487

BIOLOGIA. 012/431-03-09. 260572

CHEMIA. /012/262-26-48, 0502-22-70-13. 960675

GITARA. /012/412-71-55. 961404

HANDLOWE Liceum Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, dwuletnie, od lutego, Kraków. /012/276-81-82. 962351

KOMPUTER, indywidualne kursy. /012/422-07-30. 949893

KURSY komputerowe, księgowość komputerowa. Excogito. 0501-865-108. 951493

KURSY masażu klasycznego. /012/423-54-45. 953518

LICEUM Ogólnokształcące Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, od lutego, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. /012/276-81-82. 962348

MATEMATYKA, efektywnie, niedrogo. 012/421-58-53. 948699

MATEMATYKA, egzaminy, nauczyciel. 012/421-38-09. 951905

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/637-39-99. 958844

PRYWATNE POLICEALNE STUDIUM

ogłasza zapisy

TECHNIK bezpieczeństwa i higieny pracy

2-semestralne studium dla osób po technikum

3-semestralne studium dla osób po liceum

TECHNIK budownictwa

2-letnie studium policealne

Zajęcia odbywać się będą w soboty i niedziele

ROZPOCZĘCIE - LUTY 2001

Informacje i zapisy: os. Urocze 13, 31-953 Kraków, tel./fax 644-19-44, 644-86-29, w godz. 8.00 - 14.00.

NIEMIECKI. 0501-980-247. 259775

NIEMIECKI, tłumaczenia przysięgłe, księgowo, specjalistyczne, zwykłe. 012/638-50-99, /012/264-23-77, /012/648-93-44, 0602-22-86-32. 955878

POLSKI, matematyka, nauczycielka. /012/423-63-81. 954951

POSZUKUJĘ nauczycielki niemieckiego (rencistka lub emerytka). Oferty 260654 Kraków, Wiślna 2. 260654

PRAWO jazdy, kat. B, ul. Bajana 8 (naprzeciwko KrakChemii), czynny w godz. 10.00 - 18.00. Cena już od 590 zł. Superpromocja dla kobiet, ostatnia szansa dla 17-latków. Kurs w dwa tygodnie. Tel. 012/413-39-00. 958127

PRAWO jazdy. 012/411-41-57. 945427

PRZEDSZKOLE prywatne. /012/421-10-17. 951863

TANIEC. 012/421-00-91, 012/266-54-05, 0604-473-666. 936942

Matrymonialne

AMOR. Biuro matrymonialne. 012/267-14-82. 260609

ATRAKCYJNA pozna pana do 45 lat. 012/267-14-82. 260610

BIURO Matrymonialne „Paradise” - zaprasza, Kraków, ul. Wrocławska 13 A. 012/632-06-13. 961574

BIURO samotnych. 012/429-23-68. 258205

STUDIO „Focus”, warsztaty, wieczorki, wieczorki. 012/641-67-45 (11.00-18.00).960717

TELEFONORANDKA. 012/266-06-44, 0608-24-65-60. 260531

WDOWA pozna odpowiedniego pana do 70 lat. 012/267-14-82. 260611

Kupno

A. Antyki, obrazy, meble, srebra, inne. 012/632-71-97, 0501-251-136. 954499

A. Auta uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 950378

A. Skup, komis RTV. 012/411-55-75.950201

AJDUKIEWICZA, Kossaków, Malczewskiego, innych zakupi „Śląski”. 032/22-422-60. 254425

ANTYCZNE obrazy kupi Salon „Connaissance”, Rynek Główny 11. /012/421-02-34. 254302

ANTYKI - malarstwo, srebra, porcelana, zegary itd. przyjmie na aukcję w Warszawie Dom Aukcyjny „Rempex” - Kraków, Jagiellońska 60. 012/421-88-62. 949418

ANTYKI, obrazy, meble, srebra; za gotówkę. 012/422-26-32, 0601-51-13-32.258865

ANTYKI, również zniszczone. /012/423-11-49. 960213

ANTYKI, skup, renowacja. /012/292-51-66. 950804

KSIAŻKI. /012/425-17-68. 258085

RTV. 0601-46-92-48. 255608

„RUCH”. 0501-459-333. 943806

TELEFONY komórkowe. 0604-717-419.947968

ZNACZKI, monety, stare pocztówki, Floriańska 53. /012/431-13-52. 213793

Sklepy

A. Komis meblowy. /012/632-75-85. Wróblewskiego. 962305

CZARNA odzież. Kalwaryjska 96. 926140

KARCHER nowe, używane. Wypożyczalnia. 012/636-55-55, Balicka 41. 949444

KOMIS komputerowy. 012/648-25-88.944892

MASZYNY szwalnicze „Juki”, skup, sprzedaż, maszyny wieloczołnowe, overlocki. /012/414-10-54. 940905

NARTY nowe i używane. Fabryczna 7a. 012/412-71-88, 0601-418-414. 962005

ŻĄLOBNA odzież. Kalwaryjska 96. 926138

Sprzedaj

AKWARIUM 27-litrowe wraz z osprzętem. 0604-131-855. 962278

ANTYCZNY stół, 6 krzeseł, skóra, dąb, odnowione, 3000 PLN. 012/659-03-91.962043

ANTYKI, meble, najtaniej, św. Gertrudy 8.960215

DREWNO kominkowe. 012/388-11-99.947087

MASZYNY SZWALNICZE SKUP - SPRZEDAŻ
- maszyny wieloczołnowe
- overlocki domowe
- urząd. prasował. COMEL
GWARANCJA, SERWIS
KRAKÓW-DABIE
MEGA, ul. Na Szaniec 19,
tel./fax (012) 414-10-54. 295187

DREWNO kominkowe. 012/388-42-63.947088

FOSZTY dębowe. /012/275-17-03. 260479

GARAŻE 3x5 tylko 790,-. Montaż gratis. 018/332-00-23, /018/ 33-40-510, /018/ 332-10-52, /012/655-17-29. 947571

GARAŻE blaszaki 800 zł. 012/271-58-70, 018/332-01-22. 949429

Reklamy Ogłoszenia

GARAŻE blaszaki - „promocja”, (3x5) 800 zł. Transport, montaż - gratis. 018/334-21-19. 960064

GROBY, grobowce, regulacje prawne. 012/421-38-41. 961418

GROTY ogrodzeniowe. 0604-73-46-28.259012

GSM, komis, serwis. /012/429-46-20, 0502-027-727. 257952

HURTOWNIA odzieży używanej, sortowanej. /012/284-21-99. 953360

KASY, wagi, najtaniej! 012/292-50-95.950289

KREGLI 60, 80, 100, 120, 160, pustaki żuźlowe, betonowe, bloczki, tania kupisz. /012/264-94-02. 959312

PARKIET eksportowy, tania, duży wybór, montaż. Nowoczesne bezpyłowe maszyny polerki. Gwarancja, transport. /012/412-73-67. 950406

PARKIET, hurtownia. 012/285-84-73.952007

PARKIET, panele ścienna, podłogowe, kleje, lakiery, „Krupol”, Zwierzyniecka 26 /012/421-89-68, Targowa 2 /012/656-23-76. 257940

PARKIET, produkcja, dostawa, usługi; tania. 0606-82-76-79, /012/2811-562 po 20.00. 258025

PARKIET, sprzedaż, cyklinowanie, układanie, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 411-07-87, 0601-47-17-75 (10.00 - 18.00). 953909

PARKIETY eksportowe „Dąbex”, parkiety z drewna egzotycznego, panele drewniane „DLH”, „Baltic Wood”, profesjonalne kleje, lakiery, oleje „Bona”, „Deva”, masy „Uzin”, raty, usługi „Krank-Parkiet”. Brodzińskiego 2a. /012/656-25-20. 949884

PRALKĘ Rosa do naprawy. /012/632-79-07. 962295

PRZYRZĄD do ćwiczeń Orbitrek. 0604-131-855. 962279

SPRZEDAM kasę pancerną „Werthaim”. /012/658-80-41, /012/644-29-14. 258800

STAL nierdzewna, metale kolorowe. „Hart” s.c., ul. Skwerowa 44. 012/266-66-42, 266-06-31. 960950

W

Promocja Świąteczna

Do końca roku
wszystkie samochody
TANIEJ do 5000,-!!!

PHU AKROPOL
KRAKÓW, ul. Balicka 117, tel. 638-00-20
al. Powstania Warszawskiego 12, tel. 412-22-00

A. Autoskup (także do remontu). 012/658-80-25. 961210
AC, NW, OC najtańsze. 012/655-17-02. 950546
AC, OC najtańsze. 012/633-13-21. 949225
ALARM. Antykidnaper, blokady, immobilizery. Konopnickiej 82. 012/423-55-44. 951172
ALARM. Antykradzieżowe zabezpieczenia. Nowości. 012/411-84-25. 960991

ALARMY 30 modeli antynapad, immobilizery, centralne zamki, raty, superpromocja. 012/634-09-01. 950034

ALARMY, autoblokady, GPS, car-audio, serwis, sprzedaż, montaż. 012/411-15-33. 012/413-13-33. 951267

ALARMY, blokady, autoradio, centralne zamki, GPS, montaż, raty. 012/636-55-55 Balicka 41. 949447

AUTOGAZ. 012/413-88-21. Gaz-hurt, Patoła. 960955

AUTOGAZ. 012/656-27-75. Promocja od 7.12.00 do 25.12.00 Płazowska 22. 944855

AUTOGAZ, autoryzacja. Promocja. Polonez, Fiat 1.250, raty. Grębałów, ul. Geodetów. 012/645-55-87. 951064

AUTOGAZ „Fugazi”. Autoryzacja: Daewoo, Fiat, Kia. Raty. Lindego 5. 012/638-66-44, 0501-24-97-64. 955820

AUTOGAZ, homologacja, raty. Politechnika, Czyżyny. 012/648-05-55 wew. 3359. 951840

AUTOKONSERWACJA - Batowice. 012/412-81-52, 0604-27-44-58. 949578

AUTOKONSERWACJA, dostawcze, osobowe. Lea 122. 012/637-15-63. 949822

AUTOKONSERWACJA, Krynów, Kwiatkowski. 012/280-60-91, 090/333-826. 955207

AUTOSZYBA. 012/636-17-30. Zyguntowska, całodobowo 0605-44-33-36. 237836

AUTOSZYBY. 012/415-90-05, 29 Listopada, całodobowo. 012/413-10-27. 258063

AUTOSZYBY. 012/647-67-86. „Jaan”, sprzedaż, montaż, naprawa, foliowanie. Os. Kombatantów 16. 930422

B. Autoskup (gotówka). 012/647-30-83. 950346

BLACHARSTWO, lakiernictwo, mechanika, bezgotówkowe, solidnie, tanio. 012/644-90-96, 0601-52-44-08. 949784

CINQUECENTA, Caro, Favorit, Seicento kupię. 012/276-80-70. 258199

CZEŚCI używane. 012/266-77-47. 950270

FELICJA, Punto, Uno, kupię. 012/276-80-70. 258200

FIAT 132, 1800, 1977 stan idealny, oryginal. 0602-289-358, 268-13-72. 961844

GARAŻ do wynajęcia. 012/658-56-00. 962241

JEEP Cherokee, 1992, 26.000,-, sprzedam. 0602-22-60-17. 962549

KUPIĘ Poloneza, Favoritkę, Cinquecento. 012/657-79-21. 933737

NAJTAŃSZE AC, NW, OC. 012/655-17-02. 950389

NAJTAŃSZE ubezpieczenia OC, AC. 012/417-27-50. 949226

OPEL Corsa 1991, 8.900. 0501-601-323. 961169

OPEL Omega 1994. 0602-46-37-18. 961870

OPONY zimowe z felgami 185/70/R14, (Mondeo). 012/412-59-28. 961948

PILNIE sprzedam Ford Focus 98/99 zielony metalik 5-drzwiowy, 14.000 km, faktura VAT. 012/430-34-93, 0602-230-458. 962294

ROVER 620 diesel, 1996 r. Tel. 0603-853-413. 961255

SPRZEDAM Renault Megane 1,4 RN 1997. 012/6579-345. 260709

TŁUMIKI naprawa i nowe, wydech sportowe, tuning, VAT. 012/413-36-36. 961561

UBEZPIECZENIA. 012/267-25-76. 953282

UBEZPIECZENIA Daewoo, PZU, inne. 012/412-16-35. 954666

UBEZPIECZENIA, dojazd. 012/645-10-27. 959511

ZŁOMOWANIE samochodów gratis. 012/266-79-93. 950569

126 P 1989. 0606-26-21-51. 961872

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

WYNAJĘCIE mieszkań. 012/658-56-00. 962241

Kalwaryjska

parę lokali
handlowo-usługowych
do wynajęcia

/012/ 656 34 59

KWATERUNKOWE (centrum) kupię. 012/632-33-22. 260351

LOKAL 45,3 m² sprzedam lub wynajmę. 012/266-50-29. 962347

LOKAL 55 m² Ruznickarska wynajmę. 0501-235-276. 260673

LOKAL, Śródmieście, do wynajęcia. 012/411-88-41. 962300

MIESZKANIA wyposażone do wynajęcia. 45 m² i 32 m², zupełnie nowe. 012/654-84-81 po 20.00. 962332

MIESZKANIE tanio, 70 m², bez pośredników sprzedam. 012/422-32-69. 260396

SZBDD „ZGODA“
ogłasza nabór na budowę mieszkań
o pow. 32,3 m²; 51,1 m²; 62,3 m²;
z garażami w budynkach
3-piętrowych na terenie os. Srebrne Orły,
realizowanych w technologii tradycyjnej
- atrakcyjne ceny.

Informacje i zapisy:
Kraków, os. Złotej Jesieni 6/125,
tel. 649-72-19.

MOGILSKA, 82 m² + poddasze sprzedam. 012/413-86-19, 0602-78-07-27. 260652

NOWE mieszkania 40-90 m². 012/656-58-78, www.domypolske.com.pl 958313

NOWE, piękne jednopokojowe, 47 m², parter, taras, ogródek, os Łokietka, 150.000,-. 0608-801-039. 961949

PIĘTRO willi, Wola Justowska. 012/615-43-73. 260524

POKÓJ. 012/415-32-25, 0608-335-009. 961983

POKÓJ do wynajęcia. 012/262-13-90. 962475

POKÓJ wynajmę osobom uczącym się lub pracującym. 012/632-94-18, 0-502-342-900. 260685

NIERUCHOMOŚCI
„GRUPA A.N.” sp. z o.o.
Wspólna komputerowa baza danych

„Walcowska” (012) 429-37-07
„Danax” (012) 656-21-33
„Centrum” (012) 422-92-95
„Konopka” (012) 656-15-55
„Centrala Nieruch.” (012) 429-41-39
„Dąbrowska” (012) 422-93-89
„Stanisz” (012) 656-34-95
„Drażkiewicz” (012) 413-11-22
„Jamar” (012) 266-19-06

POSZUKUJEMY mieszkań, domów, działek, tel. 012/429-60-20. 954807

POSZUKUJĘ taniego mieszkania. 012/655-97-19. 953548

SAMODZIELNY pokój do wynajęcia od 1.01.2001 dla studentek, ul. Sławkowska. 012/429-54-69. 260556

TRZYPKOJOWE II Pułku, bezpośrednio sprzedam. 012/425-27-88. 959600

WARSZTAT wynajmę. 012/644-08-96. 956164

WŁAŚCICIEL wynajmę trzypokojowe, Huła. 0501-247-567. 961085

WŁAŚCICIEL wynajmę 2-pokojowe, os. Podwawelskie. 012/291-49-97. 962350

WYNAJMĘ lokal 170 m². 012/635-15-33. 962323

WYNAJMĘ mieszkanie. 0501-314-842. 260699

WYNAJMĘ pokój (Łagiewniki). 012/267-63-14. 962290

WYNAJMĘ mieszkanie. 0501-314-842. 260699

WYNAJMĘ pokój (Łagiewniki). 012/267-63-14. 962290

WYNAJMĘ mieszkanie. 0501-314-842. 260699

WYNAJMĘ pokój (Łagiewniki). 012/267-63-14. 962290

WYNAJMĘ mieszkanie. 0501-314-842. 260699

DZIAŁKĘ budowlaną w Krakowie, kupię. 012/269-30-07, 0501-717-923. 950930

KAMIENICA, Śródmieście, wolne lokale, sprzedam właściciel. 012/635-15-33. 962319

„MIRAGE” Nieruchomości: kupno, sprzedaż, wynajem. 012/266-09-10, 012/269-45-21. 260516

SPRZEDAM dom trzykondygnacyjny + działkę 7,5 a Myślenice - Zarabie. 012/272-06-89. 962566

SPRZEDAM działkę, Głogoczów. 012/431-19-61, 0605-325-283. 260562

WYCENY. 012/636-68-52, 0501-659-666. 957519

Zguby

LEGITYMACJA AGH i książeczka zdrowia, Tomasz Hachlowski. 260691

LEGITYMACJA UJ, Piotr Janda. 962155

Usługi

A. A. A. A. A. Alarmy profesjonalne, rolety antywłamaniowe, anteny TV SAT, wideodofony, Złotek. 012/633-88-30, 0602-211-000. 949426

A. A. A. A. Anteny TV, satelitarne, wizja TV, systemy alarmowe. 012/6-370-370. 898046

ADAPTACJA poddasza. 012/285-30-05. 260467

ALARMY. 012/423-55-44. 951177

ALARMY, TV przemysłowa, monitoring. 012/430-34-40 (24h). 937737

ANTENA, każda. 012/285-89-48. 260148

ANTENY. 012/633-74-73. 260700

ANTENY Cyfra, Wizja. 012/659-13-92, 0501-417-455. 958607

ANTENY montaż, naprawy. 012/647-85-26, 0602-10-95-10. 938250

ANTENY naprawa, montaż. 012/645-13-92, 0606-61-49-95. 959740

ANTYWŁAMANIA, blacha, blokady, tapicerka, zamki. Najtaniej. 012/415-42-87. 947267

ANTYWŁAMANIOWE, kraty, zabudowy. 012/635-17-47. 960847

ANTYWŁAM., drzwi. Promocja. 0501/47-11-33. 960992

BOJLERY, kotły, piecyki, pralki, spłuczki. 0602-717-791, 012/659-01-95. 961448

BUDUJĘ szamba, studnie, pogłębiał. 012/264-93-94. 959326

CZYSZCZENIA. 012/412-72-58. Dywany, tapicerka, żaluzje. 952798

DOMOFON. 012/388-16-72. 952558

DOMOFON. 012/412-60-76. 952789

DOMOFON, naprawa. 012/658-46-96. 951496

DOMOFONY, naprawa. 012/645-29-58. 951206

ELEKTROAWARIA. 012/429-58-68. 948875

ELEKTROAWARIA. 012/266-20-61. 949003

ELEKTROINSTALACJE. 012/276-73-86, 0601-86-45-30. 948728

ELEKTRYK. 0501-828-985. 961841

ELEKTRYK, awarie. 012/637-43-42. 954966

GAZ. A. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-57. 949378

HYDRAULICY. 012/430-10-28. 960902

HYDRAULIKA. 012/423-23-95. 948241

KOŁDRY, przeróbki. 012/656-16-57. 946059

KOMINKI tanio. 012/27-14-107 wieczorem. 950645

KOPARKOŁADOWARKA, kręgi, pustaki. 012/264-94-02. 959307

KRATA. 012/632-39-38. 960851

KRATY. 012/635-17-54. 960854

KRATY antywłamaniowe. 012/632-39-38. 960857

KRATY rozkładane. 012/633-40-14. 960859

KRATY rozsuwane. 012/632-02-49. 960860

KRATY, zabudowy. 012/632-39-38. 960862

NAPRAWA telewizorów. Gwarancja. 012/641-41-03. 260664

NAPRAWA telewizorów. Gwarancja. 012/411-63-27. 950912

awaryjne otwieranie samochodów i mieszkań montaż zamków
ZAMKI CAŁODOBOWO
0501 12-12-12
601-25-45-65

OKNA. Naprawa, uszczelnianie. 012/262-93-17. 961542

PANELARZ. 012/412-73-67. 950404

PANELARZ. 012/637-66-01. 948607

PANELE. 012/417-25-71. 950361

BETONIARKI, rusztowania, wynajem. 012/658-82-29. 949796

BRUKARSTWO - jeśli chcesz mieć ułożoną kostkę tanio - zadzwoni już dziś. 014/68-56-500 (7.00-15.00), 014/61-294-18. 949573

BRUKARSTWO tanie. 012/636-76-73, 0601-52-95-63. 949881

DACHY. /012/648-18-79. 951843

DACHY, kominy. /012/637-45-72. 960543

FLIZOWANIE. 012/648-42-26. 958239

INSTALACJE c.o. /012/636-53-87. 956582

INSTALACJE hydrauliczne, elektryczne, filizowanie, remonty i wykończenia, kompleksowo, referencje, gwarancja, VAT. 0603-36-21-52, 012/641-46-29. 961997

KOMINKI. Tel. 0604-795-488. 961256

KOMINKI i wkłady grzewcze renomowanych firm europejskich, najniższe ceny. „Styl Art”: Kraków, Starowiślna 95 012/422-90-71, Tarnów, Goldammera 7 014/622-42-37, Nowy Sącz, Grodzka 1 018/444-26-36. 949382

PROFESJONALNA, telewizory, magnetowidy. Gwarancja, dojazd gratis. /012/648-45-75, 0601-860-760. 260660

PROFESJONALNA, telewizory, magnetowidy. Gwarancja, dojazd gratis. /012/645-85-46. 260661

PROFESJONALNY serwis „Sony”, „Sanyo”, roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 257838

STRAJKUJE telewizor? 012/645-47-65. 960232

TELEWIZORA. /012/637-24-91. 259792

TELEWIZORA, magnetowidu. Gwarancja. /012/647-44-30. 260662

TELEWIZORA, magnetowidu. Gwarancja. /012/641-41-03. 260663

TELEWIZORÓW. /012/638-51-06. 257901

TELEWIZORY. Gwarancja. /012/638-66-59. 950904

TELEWIZORY: „Curtiz”, „Trilux”. 0605-64-78-84. 257841

TELEWIZORY: „Funai”, „Goldstar”, „Samsung”, „Mayama”. 0601-82-10-30. 257839

AGENCJA „Prokura” długi, wywiadownia, detektywistyczne. /012/421-93-18, 0501-161-970. 258060

„ALZA”, Biuro rachunkowe, uprawnienia MF. 012/415-20-76, 0601-146-936. 259364

„AS”. Biuro rachunkowe. /012/267-38-28. 940008

BHP, szkolenie, obsługa firm. 0602-12-47-48. 953640

BIURO, księgi podatkowe, ZUS. /012/641-07-59. 258270

BIURO księgowo, dojazd do klienta. 0501-368-568. 945255

BIURO, księgowość, ZUS, promocja. 012/425-11-47, 0608-204-301. 260566

BIURO rachunkowe. 012/292-15-10, 0601-49-57-36. 258026

BIURO rachunkowe. 012/648-23-37, 0501-617-371. 953325

BIURO rachunkowe, licencja. 012/421-48-51. 941535

DŁUGI natychmiastowo, wywiadownia. 0602-48-39-95. 931387

DORADZTWO podatkowe, księgowość. 012/643-69-17. 951536

FIRMA importująca poszukuje współnika który ma możliwość udzielenia gwarancji bankowej. 0605-670-577. 962230

KANCELARIA prawno-podatkowa, doradztwo podatkowe w sporach z urzędem skarbowym, księgowość, plac, ZUS. Św. Wawrzyńca 26, /012/261-22-07, 0501-65-39-38. 949458

KSIAŻKA przychodów, VAT, ZUS, tanio. 0503-919-512, /012/649-10-20. 260369

KSIEGOWOŚĆ. 012/417-25-71. 950362

KSIEGOWOŚĆ, ZUS, leasing, kosztorysowanie, oferty przetargów. Także dni wolne! /012/645-57-01. 951101

NAJTAŃSZE ubezpieczenia; atrakcyjne pakiety komunikacyjne, OC, AC, NW, ZK. Samochody nowe, używane oraz ubezpieczenia majątkowe, życiowe, Kraków - Biezanów, ul. Cwiklińskiej 10. 012/659-14-37. 962380

NIEMCY, podatek. /012/411-87-73. 950837

ODSTĄPIĘ sklep kosmetyczny. tel. 090-67-48-16. 260670

PODSLUCHY. 0501-146-558. 961666

RATY dla każdego. Tel. 014/621-46-12. 953296

Różne

A. Superokazja! Sylwester, centrum. 012/430-21-30 od 11.00. 260452

A. Wesela. 012/65-90-930. 949238

BAL sylwestrowy, 175,-. /012/412-18-72, /012/643-03-24. 943082

BANKIETY weselne, przyjęcia okolicznościowe w Komnacie. 012/430-09-67. 258531

DWOREK, sylwester, wesela. /012/427-13-20. 952188

GRUZ oddam. /012/658-28-33. 912994

HERBALIFE. 0604-875-222. 959484

MASAŻE wszystkie, profesjonalnie. 0503-919-391. 954882

NAGRODA za wskazanie miejsca postoju srebrnego Cinquecento Sporting KVG-7580. /0132/656-00-18. 962357

ORKIESTRA. /012/388-56-56. 258960

ORKIESTRA. 0602-577-364. 949894

ORKIESTRA profesjonalna. /012/656-45-62. 961289

ORKIESTRY, muzyka. 0602-108-165. 952197

PRZEPRASZAM Wojciecha Kołodzieja za pomówienie w listopadzie 1999r. w miejscu publicznym. Janina Kulesa. 962353

PRZYJĘCIA, wesela, 60,-. /012/412-18-72. 937121

RESTAURACJA „Srebrna Góra” bankiety, przyjęcia weselne, imprezy okolicznościowe. 012/429-71-23. 933619

RESTAURACJA „Słaska”, wesela, przyjęcia, do 160 osób, klimatyzacja. /012/633-07-15. 258222

SUPERMASAŻE. 012/412-92-19. 954881

SYLWESTER, Balicka 18, 230 zł/osoba. 012/638-07-24. 260371

SYLWESTER w Komnacie. /012/430-09-67. 258528

TORTY piętrowe, okolicznościowe. Cukiernia Michalscy. 012/637-73-35. 949833

WESELA, bankiety, profesjonalnie, za rozsądną cenę. Hotel „Kazimierz”, Miodowa 16. /012/421-66-29. 956407

WESELA, restauracja, 90 zł. /012/267-09-50. 258184

WESELA, restauracja. /012/656-29-60. 955642

WESELA, sylwester. 012/634-29-20. 946136

WESELNE przyjęcia, ceny promocyjne. 012/648-36-04, 278-29-33. 952505

WESLEA, bankiety (catering). /012/422-72-64. 947198

WRÓŻBA chińska. Astrologia - tarot. Andrzej Jąmrosz. 012/623-78-12. 958151

WRÓŻKA. /012/430-72-49, 0607-08-39-42. 961361

WYPOŻYCZALNIA naczyni, obrusów. 012/659-05-51. 949533

WYPOŻYCZALNIA naczyni. /012/655-12-65, /012/655-64-54. 953610

Zakład Energetyczny Kraków SA
Rejon Dystrybucji Podgórze
informuje, że w dniu 4.01.2001 r., w godzinach od 8.00 do 17.00

wystąpi przerwa w dostawie energii elektrycznej u odbiorców zamieszkałych w Krakowie - osiedle Pychowice, rejon ulic:
Widłakowa, Tyniecka, Rodzinna, Jemiolowa, Cwikłowa, Wzgórze, Skalica, św. Piotra, Sodowa, Przełom, Kredowa, Świetlana, Prylińskiego, Ekielskiego, Talowskiego, Harasymowicza, Zakrzowiecka, Księżewskiego, Na Leszczu, Odrzywolskiego, Krasowa, Jednostka Wojskowa.

Przyczyną planowanej przerwy są niezbędne prace związane z przebudową sieci energetycznej średniego napięcia.
Za powstałe z tego tytułu trudnienia przepraszamy naszych odbiorców. Bliższe informacje: tel. 26-12-554.

K-11521

Wszelkiej pomysłowości, szczęścia oraz spełnienia najskrytszych marzeń w Nowym 2001 Roku
życzy
Firma Pamo-Plast
PRODUCENT OKIEN I DRZWI PCW, ALUMINIUM, DREWNO

Kraków
• ul. Tarłowska 13
tel./fax (012) 292 68 64
• Bieńczycki Plac Targowy 6A
tel. (012) 641 46 34

• najwyższa jakość, najniższe ceny
• mikrowentylacja, szyba k=1,1, okucia antywłamaniowe winkhaus
• pomiar, transport gratis
• jasna uszczelka bez dopłaty
• gwarancja 10 lat

Kup okna TRAS z zimowym rabatem
oszczędź 39% wydatków
wygraj jeden z 50 gwiazdkowych telewizorów

☆ promocja dotyczy okien:
- PCV
- DREWNIANYCH

☆ czas promocji ograniczony

☆ szczegóły promocji w punktach handlowych, w internecie i pod bezpłatnym numerem infolinii

TRAS®
NOWOCZESNE OKNA

SKAWINA, ul. Krakowska 87,
tel. (012) 277 89 00, 277 89 02, fax 277 88 88
infolinia 0 800 13 00 79 internet www.tras.pl

BIURA HANDLOWE: KRAKÓW Al. 29-go Listopada 122, 415 93 77; ul. Dietla 81, 422 13 93; ul. Klimckiego 14, 652 76 40; ul. Kościuszki 84, 427 20 97; ul. Królewska 48, 632 60 30; ul. Kurczaba 2/2U, 659 12 64; ul. Limanowskiego 58, 423 57 70; ul. Łużycka 29, 265 70 87; ul. Merkuleusza Polskiego 2, 654 73 03 w.25; ul. Na Łąkach 18 (Al. Pokoju), 643 01 11; ul. Nowohucka 92a, 262 91 75; ul. Opolska 12, 638 61 96; Plac Targowy - Bieńczyce, 643 67 05; ul. Powstania Warszawskiego-go 12, 412 77 11; os. Szkolne 14, 644 95 27; os. Urocie 2, 642 25 02; os. Złotej Jesieni 11a, 648 02 94; **BIELSKO-BIAŁA** 419 36 22; **BRZESKO** 686 13 10; **BULOWICE** ul. Bielska 52; **DOBZYCE** 271 26 30; **GDÓW** 451 41 20; **KALWARIA ZEBRZ.** 876 48 73; **KRYNICA** 471 61 81; **KRZESZOWICE** 282 30 00; **LIBIAŹ** 627 74 88; **ŁĄPCZYCA** 611 60 37; **MIECHÓW** 383 46 34; **MIELEC** 586 49 52; **MYŚLENICE** 274 28 46; **NIEPOLOMICIE** 281 31 97; **NOWY SĄCZ** 443 01 20, 440 70 68; **NOWY TARG** 264 63 25; **PROSZOWICE** 386 34 27; **PRZEMYŚL** 675 02 35; **RADWA-NOWICE** 283 92 09; **SKOŁMNIKI** 388 32 24; **SUKŁOWICE** 0608 881 202; **SWOSZO-WICE** 654 73 03 w.25; **TARNÓW** 624 17 60, 621 09 98; **WADOWICE** 0501 558 154; **WIELICZKA** 278 57 95; **ŻEGOCINA** 613 24 77; **ŻYWIEC** 861 39 03, 861 29 33

KREDYT jak po sznurku
VOLKSWAGEN BANK POLSKA
Bezpośredni w kontaktach

rata miesięczna: 492,70 PLN

Škoda Fabia
Zapraszamy opony zimowe i ubezpieczenie w cenie samochodu

AUTO CENTRUM W&M
Libertów 466, 30-444 Kraków
salon (012) 264 94 94 w.34, 35, 36
serwis (012) 264 94 94 w.15,22

cena samochodu: 32.890, 00 PLN
wkład własny 40%: 13.156,00 PLN
rata miesięczna: 492,70 PLN
(kredyt 72 miesiące)

atrakcyjne oferty zimowe i sylwestrowe.
Eskapada. /012/423-09-06, /012/423-07-38 Kraków, Pałac Pod Baranami. 948444

NOCLEGI. 0501-188-123. 960540

ZAKOPANE, górskie chatki, rezerwacje. 012/421-53-13. 957493

Towarzyskie

012/412-92-19. 954786
/012/425-16-91. 962464
/012/633-18-86. 961520
/012/634-07-12. 961522
0502-991-113. 955126
0604-566-106. 962474
0607-766-057. 955128
656-09-14. 957032
0603-42-44-02. 260680

Transport

A. A. A. B. Tani. /012/421-07-46. 257990

A. Od 1,5 do 25 ton, skrzyniowy, kryty. 012/412-92-97, 0605-046-025. 874401

A. Tani transport, wywóz gruzu, śmieci. 0604-750-519. 949383

A. 10 - 41 m³. /012/656-37-99, 0602-239-370. 953836

AUTOTRANSPORT. 012/647-85-20. 948369

BAGAŻÓWKA. /012/643-47-60. 258210

JELCZ, 10-30 t, wywrotki, rozbiórki, piaski, itp. 012/388-58-61, 0602-69-34-34. 952979

JELCZ, piasek, kamień. 012/649-89-41. 949230

KAMAZ. /012/264-93-94. 959324

KAMAZ. /012/270-31-76, 0502-598-595. 959036

KRAJ - zagranica, 3 t. 012/641-00-07. 949581

MIKROBUS. 012/283-86-17. 960285

MIKROBUS. /012/648-65-18. 946362

MIKROBUS. 0602-31-20-83. 960775

MIKROBUSY. 0502-114-248. 957244

PIASEK. 0603-130-116. 257243

PIASKU, kamienia. 012/649-89-41. 949228

PRZEPROWADZA. 012/273-20-04. 944090

PRZEPROWADZA. 012/425-59-84. 946574

PRZEPROWADZA. 012/655-31-44. 944088

PRZEPROWADZA. 012/657-68-66. 944099

PRZYWÓZ piasku, kamienia, ziemi, wywóz gruzu, śmieci. 012/636-76-73, 0601-52-95-63. 949880

STAR plandeka + przyczepa, wywrotki 6-25 t. 012/388-53-83, 0601-507-465. 945417

TANI. 012/659-03-17, 0606-300-983. 950071

TRANSPORT 1-4,5 tony. -tanio, dla firm i hurtowni - upusty. 012/267-14-70, 012/267-37-88. 950273

TRANSPORT kontenerami gruzu, ziemi, śmieci. 0501-37-33-00. /012/658-28-33. 912989

WYWÓZ ziemi, gruzu, piasku. 0501-411-420. 949872

ŻUK. /012/266-04-87. 949371

ŻUK, Mercedes. /012/264-93-94. 953562

ŻUK, Mercedes. /012/264-93-94. 959318

Pożyczki

A. A. Atrakcyjne pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, złota, RTV - inne. Lombard, Grzegórzecka 17. 012/411-55-75. 950204

A. A. Lombard, ul. Kazimierza Wielkiego 22. Pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, złota, antyków, RTV - wszystko. Tel. 012/623-78-30. 948673

A. Lombard, os. Teatralne 10 (kino Świt). /012/644-58-44. RTV, złoto, antyki, samochody. 948355

ATRAKCYJNE pożyczki gotówkowe do 5.000,-, bez poręczyciela i zgody współmałżonka. Kredyt na zakup nieruchomości „Best” S.A. /012/422-89-13, /012/656-16-55, /012/413-76-60, /012/655-23-38, /033/844-53-20. 950368

KORZYSTNY lombard, Kalwaryjska 18, na przeciw „Korony”, /012/65-65-150, 0502-155-750, www.lombard.l.pl 960063

KREDYTY gotówkowe bez poręczycieli i bez zgody współmałżonka, kredyty budowlane, hipoteczne, samochodowe, Kraków - Biezanów, ul. Cwiklińskiej 10. 012/659-14-37. 962375

LOMBARD. Kalwaryjska 6. /012/656-37-68, 0501-930-452. 944019

LOMBARD, Kalwaryjska 20, niskie odsetki. /012/65-66-328, www.lombard.l.pl 960069

LOMBARD, Legionów 2 (dawna Cekierzy), skup RTV, antyki, obrazy, korale, motocykle. 012/656-40-36. 949387

LOMBARD, Wolnica 14. /012/430-57-82. 910633

NAJLEPSZE bankowe pożyczki gotówkowe, Kraków ul. Słaska 4. 012/292-61-97. 953886

POŻYCZKI gotówkowe w 48 godzin. 012/421-77-41. 259327

POŻYCZKI lombardowe, nieruchomości, antyki, niski procent, Floriańska 37. 012/422-37-64. 956189

Usługi dla biur

KOMPUTEROWE. 0602-74-84-07. 936931

KOMPUTEROWE, solidnie. 0608-430-475. 957542

Naprawy

A. Każda pralka. /012/415-08-97. 950711

AUTOMATYCZNE pralki. /012/649-19-80, 0602-29-32-42. 912012

BOJLERY, piecyki, hydraulika. 012/659-01-95, 0602-717-791. 961450

ELEKTROINSTALACJE. 012/266-20-61. 949002

GAZ. Awaria piecyków. 012/419-22-63. 941867

ŁODÓWEK. /012/415-33-95. 254942

ŁODÓWEK. 012/425-51-92. 951505

ŁODÓWEK. 012/425-86-14. 950353

ŁODÓWEK. 012/647-51-22. 950354

ŁODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 958066

NAPRAWA lodówek. 012/656-11-08. 942246

NAPRAWA telewizorów u klienta. /012/648-13-55, 0502-963-422. 944552

PROFESJONALNA: „Grunding”, „Philips”. 0605-060-828. 257840

PROFESJONALNA, RTV Sanyo, Sony, gwarancja, dojazd gratis. 012/285-92-75. 258258

PROFESJONALNA: telewizory, magnetowidy u klienta, gwarancja. (012)266-70-80. 257115

Biznes

A. „Acco” usługi księgowo. /012/63414-44 wew. 325, 0604-444-184. 945821

A. Biuro, księgowość, ZUSy, deklaracje. /012/633-41-21, 0606-55-12-46. 258863

A. Biuro podatkowo prawne, pełna obsługa, spory z urzędem, elektroniczny ZUS, Agnieszki 10. /012/422-69-41, /012/423-14-44. 960156

A. Grodzkie Biuro Rachunkowe, obsługa podatkowa, prawna firm i osób indywidualnych, tel. 012/292-88-35, Grodzka 41. 950097

„AGENCJA” - długi, odzysk. 0503-951-564. 949583

AGENCJA „Lider”. Długi najskuteczniej. /012/411-23-38, /012/416-13-68. 950094

Pani Dr med. Ewie Wiehler
Ordynatorowi Oddziału Dermatologii
Dziecięcego Szpitala Klinicznego Collegium Medicum
Uniwersytetu Jagiellońskiego
wyraży szczerego współczucia z powodu śmierci MAMY
składają

Dyrekcja i Pracownicy
Dziecięcego Szpitala Klinicznego w Krakowie

Wyraży serdecznego i szczerego współczucia z powodu śmierci
Męża, Ojca i Brata

ś t p

Dr. PAWŁA KOŁODZIEJCZAKA
składają

Pracownicy Sadowniczego Zakładu Doświadczalnego Brzezna

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 28 XII 2000 r.
odszedł od nas Nieodżałowany Dyrektor i Kolega

ś t p

Dr PAWEŁ KOŁODZIEJCZAK

Uroczystości pogrzebowe odbędą się
w dniu 30 grudnia 2000 r. o godz. 12.00
w kościele parafialnym w Brzeznej,
o czym powiadamy pograżeni w smutku

Pracownicy
Sadowniczego Zakładu Doświadczalnego Brzezna

Z żalem i smutkiem zawiadamiamy,
że po długiej chorobie, w dniu 27 grudnia 2000 roku
zmarła Najlepsza Żona, Matka i Babcia

ś t p

WANDA WÓJCICKA
z d. Szkotnicka

Msza święta żałobna rozpocznie się o godz. 11.40
w środę, 3 stycznia 2001 r.
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
skąd nastąpi odprowadzenie Zmarłej do grobu rodzinnego.

Mąż, Córka, Syn
z Rodzinami

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że

ś t p

ZOFIA GRUSZCZAK
z domu Bąkowska

przeżywszy lat 76, po długiej i ciężkiej chorobie,
opatrzona Świętymi Sakramentami,
zasnęła w Panu dnia 24 grudnia 2000 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odpawione zostanie
we wtorek, dnia 2 stycznia 2001 r. o godz. 11.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku.

Mąż, Córka, Syn, Synowa,
Zięć, Wnuki i Rodzina

ś t p

EUGENIUSZ NIEDZIELA

Najukochańszy Mąż, Tatuś i Dziadzius

przeżywszy lat 68, po długiej i ciężkiej chorobie,
opatrzonej św. Sakramentami, zmarł dnia 29 grudnia 2000 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odpawione zostanie
we wtorek, dnia 2 stycznia 2001 r. o godz. 13.00
w kościele NMP Matki Kościoła na Białym Prądniku,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiamy pograżeni w głębokim smutku

Żona, Synowie, Synowe oraz Wnuki

*„Węzła rodzinnego nawet śmierć nie przetrnie,
miłość i pamięć żyć będą wiecznie.”*

W pierwszą bolesną rocznicę przedwczesnej śmierci
Naszego Ukochanego Męża, Ojca, Teścia i Dziadziusia

ś t p

JÓZEFA HARMATYSA

zostaną odpawione msze święte żałobne - 3 stycznia 2001 r.
o godz. 8.00 w kościele parafialnym pw. Matki Boskiej
Ostrobramskiej, przy ul. Meissnera, a o godz. 18.00
w kościele św. Barbary, przy pl. Mariackim
oraz 7 stycznia 2001 r. (niedziela) o godz. 12.00 w kaplicy
na cmentarzu Rakowickim - ul. Rakowicka,
na które wszystkich, którzy zachowali Go w życzliwej pamięci
- do wspólnej modlitwy zapraszają

Żona, Syn, Synowa i Wnuki

Wszystkich, którzy zachowali w pamięci

ś t p

WANĘ SZCZEPAŃSKĄ

wieloletniego Członka Towarzystwa Przyjaciół Chorych
„Hospicjum” w Krakowie, pełniącą przez wiele lat
wolontaryjnie funkcję pielęgniarki dyżurnej
Zespołu Opieki Hospicyjnej oraz koordynatora
szkoleń dla wolontariuszy - opiekunów chorych,
zapraszamy do wspólnej modlitwy w Jej intencji.

Msza św. zostanie odpawiona 3 stycznia 2001 roku
o godz. 17.00 w Domu Hospicjum św. Łazarza
w Krakowie przy ul. Fatimskiej 17.

Zarząd Towarzystwa
TPCh Hospicjum

ś t p

ZOFIA WOJTOWICZ

z d. KostECKa

geograf

zmarła w 89 roku życia - 24 grudnia 2000 r.

Msza św. żałobna zostanie odpawiona 2 stycznia 2001 r.
o godz. 13.00 w kościele Matki Boskiej Dobrej Rady
w Prokocimiu, po czym odbędzie się odprowadzenie
Zmarłej na cmentarz w Prokocimiu przy ul. Bieżanowskiej,
o czym zawiadamiamy

Syn, Synowa, Wnuczka z Mężem,
Prawnuczki, Brat i Rodzina

Głęboko wstrząśnięci nagłą śmiercią

Prof. dr. hab.
ZBIGNIEWA GOSTYŃSKIEGO

Jego Żonie, Dzieciom i Rodzinie
składamy wyrazy szczerego współczucia.

Był wybitnym naukowcem a zarazem skromnym,
życzliwym i przyjaznym Człowiekiem.

Pamięć o Nim będzie żyła zawsze wśród nas.

Pracownicy
Katedry Prawa Karnego UJ

ś t p

JAN DZIADKOWIEC

mistrz cukierniczy,
wieloletni członek Cechu Rzemiosł Różnych

zmarł nagle dnia 28.12.2000 r.,
w wieku 70 lat.

Pogrzeb odbędzie się dnia 30.12.2000 r. o godz. 12.00
w kościółku św. Jakuba na Stradomiu.

Rodzina

*„Byłeś...
Jesteś i będziesz z nami...”*

Z głębokim bólem zawiadamiamy, że w dniu 27 grudnia 2000 r.
zmarł nagle w wieku 75 lat opatrzonej Świętymi Sakramentami

ś t p

mgr WŁADYSŁAW PRZĄDO

Najdroższy Mąż, Ojciec, Dziadzi, Brat i Wujek

Msza święta żałobna zostanie odpawiona
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
we wtorek, dnia 2 stycznia 2001 r. o godz. 14.20,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
do grobowca rodzinnego.

Pograżeni w smutku

Żona, Syn, Synowa,
Wnuki, Rodzina

ZAKŁAD POGRZEBOWY

REQUIEM

Kraków, Nowa Huta
ul. Klasztorna 3

CAŁODOBOWO

tel. (012) 425-83-73
tel. (012) 644-92-71

0607-164-315
0607-164-314

RÓWNIEŻ W SOBOTY I ŚWIĘTA

ŚWIADCZYMY KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

- wyrabiamy akty zgonu
- obsługa pogrzebu (żałobnicy)
- sprzedaż trumien
- przewóz zmarłych na terenie kraju i zagranicą
- przewóz zmarłych z mieszkań
- chłodnia
- kremacja
- wieńce i wiązanki
- rozliczenia bezgotówkowe w ZUS, KRUS i inne

CENY KONKURENCYJNE

**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ **637-88-76**



**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.

**DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1**

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY ZASIŁKI POGRZEBOWE

Przez dwie minuty Polak był rekordzistą skoczni

Bojownik Małysz

Korespondencja „Dziennika” z Oberstdorfu

Fantastyczne otwarcie 49. Turnieju Czterech Skoczni. Na obiekcie w Oberstdorfie ponad 20 tys. widzów oglądało konkurs na niebywale wysokim poziomie (5-krotnie zawodnicy skakali dalej od rekordu skoczni). Nam było szczególnie miło, bo w roli jednego z bohaterów wystąpił Adam Małysz, który zajął bardzo wysokie 4. miejsce. Wygrał Niemiec Martin Schmitt przed dwoma Japończykami Noriaki Kasai i Masahiko Haradą.

faworyta gospodarzy Schmitta (119 m), Japończyka Kasai (116,5 m) i naszego Małysza (116,5 m).

Małysz był wysoko, jego skok wcale nie był perfekcyjny. Widać było, że Polak źle wyszedł z progu, szarpnęło go w pierwszej fazie, walczył jednak do końca o długość i nagrodą była 6. lokata. - *Małysz to prawdziwy bojownik, to byłoby zbyt technicznie skok, a mimo to lądował tak daleko* - komentował Polaka trener Finów Mika Kojonkoski.

imponująca - 132,5 metra! Małysz z radości wysoko unosi narty do góry. Publiczność wiwatuje.

Skaczący po Małyszu Japończyk Kasai też ma piękny skok 128,5 m, ponieważ był wyżej po I serii, wychodzi na prowadzenie. Ale teraz na skoczni podnosi się niebывały tumult. Na górze staje Schmitt i pokazuje wielką klasę. 133 metry, nowy rekord skoczni i prowadzenie. Nie dają mu rady Harada (128 m), jego rodak Hannawald (122 m, spada za Małysza!).

Jako ostatni staruje lider po I serii Austriak Hoellwarth. Publiczność jest mu nieprzyjazna, rozlegają się gwizdy. Austriak skacze za krótko, by wygrać, tylko 114,5, na dodatek przy lądowaniu wywraca się. Publiczność bije brawo! - *Zachowanie kibiców było skandaliczne* - komentuje jeden z niemieckich dziennikarzy.

Na najwyższym podium staje Schmitt, obok niego na „pudle” Japończyk Kasai, Harada, czwartym skoczkiem konkursu zostaje Adam Małysz. Jako jeden z pierwszych z gratulacjami dla naszego zawodnika pospieszył trener Niemców Reinhard Hess. - *Polak jest wielkim skoczkiem, to on nadał dzisiaj temu konkursowi taką dramaturgię, swoim susperskokiem 132,5 m zmobilizował innych skoczków.*

Miło nam było słyszeć te słowa. Małysz w piątek okazał się naprawdę wielkim bojownikiem. Gratulacje składał Polakowi dyrektor Pucharu Świata Walter Hofer. Małysz, po raz pierwszy w tym sezonie, odebrał za 4. miejsce nagrodę pieniężną 10000 marek niemieckich, po odliczeniu podatku wynosi to 7300 marek. Tak było wypisane na kwicie, który pokazał nam skoczek. Dla nas najważniejsze jest jednak to, że Adam udowodnił wczoraj, iż jest z powrotem w ścisłej światowej elicie. Z optymizmem możemy czekać na kolejne konkursy, najbliższy 1 stycznia w Garmisch-Partenkirchen.

Wojtek Skupień nie utrzymał wysokiej, 11. lokaty. W II serii popełnił błąd na progu, skoczył krócej 109 m i zajął ostatecznie 18. miejsce. To jego najwyższa lokata w tym sezonie, wyprzedził wielu świetnych skoczków: Japończyka Miyahire (19), Austriaka Goldbergera (20), Finów Kanatee (22), Jusillainena (27), Norwega Ingebrigstena (26).

Wyniki: 1. Schmitt (Niemcy) 268.6 pkt (119 i 133 m), 2. Kasai (Japonia) 263.5 (116.5 i 128.5), 3. Harada (Japonia) 259.5 (119.5 i 128), 4. Małysz 257.7 (116.5 i 132.5), 5. Hannawald (Niemcy) 252.4 (121 i 122), 6. Horngacher (Austria) 249.4 (115.5 i 127.5)... 18. Skupień 213.4 (144 i 109).

Klasyfikacja PŚ: 1. Schmitt 345; 2. M. Hautamaeki (Finlandia) 210; 3. Hannawald 175; 4. Kasai i Ahonen po 173; 6. Loitzl (Austria) 112... 11. Małysz 79... 33. Skupień 29.

Zarobki: 1. Schmitt 71500 franków szwajcarskich; 2. Kasai 30000; 3. M. Hautamaeki i Hannawald po 20000... 7. Małysz 8500.

ANDRZEJ STANOWSKI

Adam Małysz

Mogłem skoczyć dalej!



Szczęśliwy Adam Małysz

Fot. Rafał Stanowski

Adam Małysz z pucharem i czekiem na 7300 marek udzielał wywiadów nie tylko polskimi dziennikarzom.

- Mojego pierwszego skoku nie mogę zaliczyć do udanych. Popełniłem błąd na progu, zawitowały mi narty, które po wyjściu z progu skrzyżowały się z tyłu. Jedna obija się o drugą. Byłem jednak zadowolony, że ze złego skoku wyciągnąłem 116,5 metra. To świadczy, że jestem mocny.

- W drugim skoku o mało co nie przeskoczyłeś skoczni...

- To było perfekcyjne wyjście z progu. Wyszedłem tak wysoko, że aż w pewnym momencie przeraziłem się, że nie będę miał gdzie wylądować. Dlatego wyhamowałem skok, odchyliłem się do tyłu i to sprawiło, że lądowałem na tyłach nart. Mocno mną zachwiało, przez ułamek sekundy wydawało mi się, że upadnę. Ale ustałem skok. Moja radość była ogromna, byłem rekordzistą skoczni. Jak się potem okazało - przez dwie minuty. Do podium zabrakło mi niewiele - 1,8 punkta. Kasai miał ode mnie dwa skoki krótsze o 4 metry, ale przynajmniej szczerze - on był dzisiaj lepszy stylistycznie.

- Jak będzie dalej? Nie za bardzo lubisz skocznie w Garmisch-Partenkirchen...

- Rzeczywiście za tą skocznią nie przepadam. Ale jeśli człowiek jest w formie, to nieważne na jakiej skacze skoczni. A czuję, że forma jest.

Wojtek Skupień nie za bardzo był zadowolony z 18. lokaty: - W I serii wszystko było dobrze, dobre wybiecie, niezła odległość i 11. miejsce. W drugiej serii z kolei ja popełniłem błąd na progu, odjechały mi narty. Jak to my mówimy w naszym żargonie, narty były szybsze ode mnie. Dobrze, że skoczyłem 109 metrów. Ale 18. lokata nie jest zła...

I na koniec opinia naszego trenera Apoloniusza Tajnera: - Adam potwierdził dzisiaj, iż jest w wysokiej formie, choć pierwszy skok był najsłabszym jako oddał w Oberstdorfie. Za ostro zaatakował próg i miał potem problemy w locie. Wszyscy dziwili się, że potrafił mimo to tyle skoczyć. W drugim skoku Adam skoczył to, co pokazywał na treningach. Jestem przekonany, że nie jest to jego ostatnie słowo w tym turnieju.

(AS)

Zwycięzca Martin Schmitt:

Uwierzyłem



Zwycięzcy z Oberstdorfu: Kasai (od lewej), Schmitt, Harada

Fot. PAP/AP

- Adam Małysz pomógł mi wygrać - powiedział na konferencji prasowej Martin Schmitt. - Od dość dalekiego skoku Janne Ahonena zaczęły się prawdziwe emocje. Stałem na górze skoczni, patrzyłem na tłumy kibiców i zastanawiałem się: czy potrafię skoczyć tak daleko jak rywale? Czy można skoczyć bezpiecznie ponad 130 metrów? Wtedy poleciał Adam i spokojnie wylądował na 132,5 metrze. Uwierzyłem, że i ja mogę skoczyć tak daleko i bezpiecznie wylądować. Udało się, jestem zwycięzcą i nowym rekordzistą skoczni.

Martina Schmitta nie pobili dwaj Japończykowie, Noriaki Kasai (drugi na podium) i Masahiko

Harada (trzeci). - Bardzo lubię skocznie w Bischofshofen i chcę tam wygrać - prorokował uśmiechnięty Harada. - Nie pozwolę ci na to - ripostował Kasai. - Lubię wszystkie skocznie poza Oberstdorfem, gdzie nie udało mi się nigdy wygrać. Pokażę co potrafię w Bischofshofen, podczas ostatniego konkursu Turnieju Czterech Skoczni. Nie ułatwimy zadania Martinowi Schmittowi i nie damy mu wygrać wszystkich czterech konkursów turnieju - chórem dodali obaj Japończykowie. - W Oberstdorfie na koniec wieku Martin był pierwszy. Następny wiek należy do nas.

(RS)

Sport

■ **DYSKWALIFIKACJA VIRENQUE.** Francuski kolarz Richard Virenque został w piątek w Bernie zdyskwalifikowany na dziewięć miesięcy za stosowanie środków dopingowych, tydzień po tym, jak sąd w Lille go uniewinnił.

■ **MIKUŁA W ELICIE.** Piotr Mikuła (RSV Rheydt Moenchengladbach) znalazł się w gronie sześciu najlepszych hokeistów świata w 2000 roku w rankingu Międzynarodowej Federacji Hokeja na Trawie (FIH).

■ **GRECKIE TESTY MIĘCIELA.** Piłkarz warszawskiej Legii Marcin Mięciel przeszedł testy medyczne w Panathinaikosie Ateny. Grecki klub nie ujawnił ich wyników, nie poinformował także, czy nadal jest zainteresowany pozyskaniem polskiego napastnika.

■ **POLONIA NIE CHCE KOKOSZANKA.** Polonia Warszawa nie podpisał umowy z bramkarzem Michałem Kokoszankiem, prowadzi natomiast rozmowy z Andrzejem Krzyształowiczem.

■ **NARCIARSKI PŚ.** Drugie zawody narciarskiego Pucharu Świata w biegach w sezonie 2000/2001 w konkurencji sprintu (system k.o.) w szwajcarskim Engelbergu wygrał Norweg Tor Arne Hetland. Rywalizację kobiet wygrała Finka Pirjo Manninen.

■ **ODWOŁANE ZAWODY.** Brak śniegu zmusił organizatorów mistrzostw Polski w kombinacji norweskiej w Karpaczu (4 stycznia) do odwołania imprezy. Również w planowanym terminie (6 stycznia) w Karpaczu nie odbędą się zawody Pucharu Świata B w kombinacji norweskiej. Organizatorzy w porozumieniu z Międzynarodową Federacją Narciarską (FIS) przenieśli je na 22-24 stycznia 2001.

■ **PRZEGRANA KOSZYKARZY.** Reprezentacja Polski koszykarzy do lat 20 przegrała z Łotwą 60-67 (20-10, 6-27, 22-9, 12-21) w drugim towarzyskim spotkaniu rozegranym w Rydze.

Trzy zdania z za słupka

Całościowo

Za oceanu dotarła wiadomość, że Andrzej Gołota otrzymał pełne wynagrodzenie za swą walkę z Tysonem, chociaż organizatorzy imprezy sugerowali wcześniej - w związku z szybkim poddaniem się boksera - zmniejszenie wypłaty do połowy. Z pewnością ostatnia decyzja jest słuszną. Wszak Gołota przegrał nie połowicznie, ale na całego, więc należy mu się cała suma.

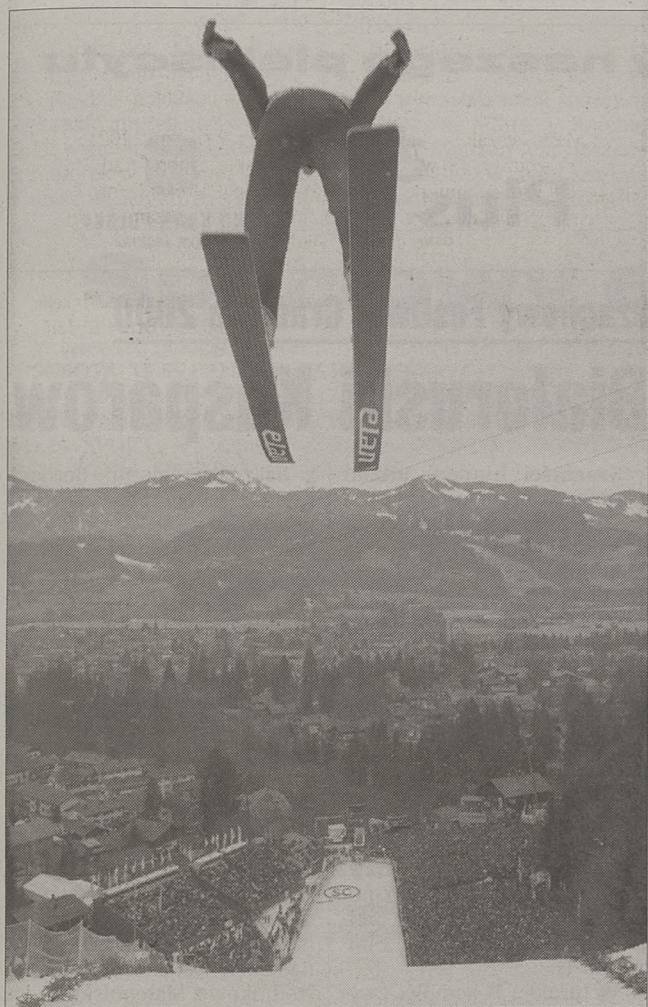
TOMASZ DOMALEWSKI

Multi Lotek

4, 11, 14, 23, 28, 31, 33, 37, 47, 49, 53, 54, 55, 57, 60, 64, 77, 78, 79, 80

Twój Szczęśliwy Numer

30
13, 19, 27, 32



Zwycięzca konkursu w Oberstdorfie Martin Schmitt

Fot. PAP/AP

W piątek pogoda była znacznie lepsza - lekki mróz, prawie żadnego wiatru. - *W tych warunkach to będzie konkurs prawdy, nie będzie żadnych sensacji, wygrają rzeczywiście najlepsi* - mówił przez zawodami komentujący dla ZDF znany do niedawna skoczek niemiecki Dieter Thoma. Już seria treningowa zapowiadała, że będziemy świadkami konkursu na wysokim poziomie. Trzech zawodników skoczyło dalej niż wynosi rekord skoczni Norwega Brendena (125 m), byli to Fin Soininen (127,5), nasz Małysz (127), Austriak Widhoelzl (125,5), Schmitt wyrównał rekord (125).

Co przyniesie konkurs? Stojący wraz ze mną fizjolog, profesor Jerzy Żołądź z krakowskiej AWF był dobrej myśli: - *Adam jest w dużej formie, jest w stanie skoczyć grubo powyżej rekordu skoczni. Mam przeczucie, że będzie wysoko.*

Po I serii rozgrywanej system k.o., prowadził trochę nieoczekiwanie 26-letni Austriak Hoellwarth, który wraz z grupą 5-6 skoczków trafił na sprzyjający wiatr z przodu i „pofrunął” aż na 126 m i wyprzedził Niemca Hannawalda (121 m), najstarszego uczestnika konkursu 32-letniego Japończyka Haradę (119,5 m),

Wysoko, bo na 11. miejscu był po I serii zakopiańczyk Wojtek Skupień, który lądował na 114 metrze. Za to z kratesem przepadł wielki faworyt, ubiegłoroczny triumfator turnieju Widhoelzl, w kompletnie nieudanym skoku spadł na... 83 metrze. Ostatnie, 50. miejsce! Ani jednego punktu, w tym turnieju nie będzie się już liczył.

Co przyniesie II seria? Czy Austriak Hoellwarth wytrzyma ciśnienie psychicznie i odeprze atak Niemców i Japończyków? A może zaatakują także Adam? Zawodnicy skakali z podwyższonego rozbiegu, można więc było spodziewać się dalszych skoków.

Wielkie emocje zaczęły się kiedy na rozbiegu stanął Austriak Horngacher - 127,5 m, nowy rekord skoczni i prowadzenie w konkursie. Na górze stanął Małysz. Fantastycznie wyszedł z progu, wydawało się nam, że przeskoczy skocznię, Polak lądował daleko, już na płaskim wybiegu. Miał kłopoty z ustaniem tego bardzo dalekiego skoku, przez chwilę wydawało się nam, że Polak upadnie. Ale nogi wytrzymały i skok został zaliczony, choć za lądowanie sędziowie odjęli nieco punktów (punktowali 2 razy po 17 pkt, 2 razy po 16, raz 16,5). Ale odległość była

Lęk przed upadłością

Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy Wisły SSA Piłka Nożna

Wczorajsze Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy Wisły SSA Piłka Nożna odbyło się bez udziału współwłaścicieli klubu: Bogusława Cupiała, Stanisława Ziętka i Zbigniewa Urbana, którzy przekazali pełnomocnictwa prawnikom.

Od godz. 12.00 toczyli oni burzliwą dyskusję w obecności członków rady nadzorczej, m.in. Huberta Praskiego, Andrzeja Bąbasia i Zdzisława Ro-

ka. Po pięciu godzinach zarządono przerwę. Obrady wznowiono dopiero o 20, aby ustalić wspólne stanowisko.

Dług klubu wobec Tele-Foniki sc. w wysokości 80 mln zł może stać się podstawą wniesienia przez zarząd Wisły wniosku o ogłoszenie upadłości. Aby tego uniknąć, Bogusław Cupiał wystąpił wcześniej z propozycją rozwiązania tej niekorzystnej sytuacji

poprzez podniesienie kapitału akcyjnego dla wszystkich akcjonariuszy lub zamiast tego na akcje spółki Wisła SSA. I to było właśnie przedmiotem wczorajszych negocjacji. Na rozstrzygnięcia z niepokojem czekali do późnych godzin nocnych prezes klubu Bogdan Cupiał, wiceprezes Zdzisław Kapka i członek zarządu Marek Gorączko.

SAS

W sparingach z Ukrainą

Los bramkarza

**Polska - Ukraina
1-3 (0-0, 1-1, 0-2)**

0-1 Savienko 21, 1-1 Słabon 35, 1-2 Buczenko 57, 1-3 Kulikov 58. Sędziował: Krzysztof Rzerzycha (Polska). Kary: 6 - 10 minut. Widzów 1200.

Polska: Kieca - Zamojski, Piątek; Wojciechowski, Garbocz, L. Laszkiewicz - Cychowski, G. Piekarski; D. Laszkiewicz, Słabon, Słusarczyk - Gonera, Trzópek; Zaręba, Parzyszek, Justka - Majkowski, Śmiełowski; Grobarczyk, Tkacz, Józwick.



Dopiero trzecia dobitka Damiana Słabonia znalazła drogę do ukraińskiej bramki
Fot. Paweł Mordan

dobrze przygotowana pod względem fizycznym i dlatego mogliśmy dzisiaj powalczyć z rywalem, który należy do elity światowego hokeja. W decydujących meczach brakuje nam koncentracji, i potem tracimy takie głupie bramki jak dzisiaj - dodał Pysz.

- Dzisiaj cały czas kontrolowaliśmy wydarzenia na lodzie, i bramki dla mojego zespołu były tylko kwestią czasu. Udało się. Dwie bramki strzelone Polakom w ciągu 54 sekund dobitnie świadczą o naszej przewadze - ocenił trener gości.

Walkower dla Unii

Hokeiści Dworów Unii Oświęcim otrzymali walkower

za nie rozegrany w Nowym Targu mecz ligowy z Podhalem, postanowił w piątek Wydział Gier i Dyscypliny PZHL. Drużyna Podhala nie przystąpiła wówczas do gry.

Powrót Kwiatkowskiego

Reprezentacyjny hokeista Robert Kwiatkowski, który przez ostatnie cztery miesiące grał w I lidze niemieckiej, zdecydował się na powrót do Polski. Popularny „Kwiatek”, który przed wyjazdem za granicę przez trzy lata bronił barw Dworów Unii Oświęcim, zasili jednak GKS Tychy. Wczoraj Zarząd PZHL miał zatwierdzić zawodnika do tyeskiego klubu.

(ZAB)

Przodkowie i paszporty

W futbolu francuskim doszło do paradoksu. Piłkarze przyjeżdżający do kraju, który w przeważającym stopniu tworzą imigranci, coraz częściej szukają przodków, by móc zdobyć upragniony paszport Republiki. Stawką jest gra w Premier Division.

Przepisy są nieubłagane, ale przecież stworzone są też po to, by je umiejętnie omijać. A działacze futbolowi to potrafią. Do wzięcia jest bowiem za duża kasa. Europejska Federacja Piłkarska już od kilku miesięcy toczy zażarty bój z Komisją Europejską, która, mając poważne argumenty, domaga się uregulowania systemu transferowego, niezgodnego jej zdaniem z prawem europejskim. Sprawa z fałszywymi paszportami, która raz cichnie, raz jest znów podnoszona, ma w gruncie rzeczy podobny podtekst: chodzi o przejęcie kontroli nad potencjalnie dużymi zyskami. Światowa piłka nożna to wciąż prawdziwa żyła złota. Im lepsi zawodnicy, tym większe prawdopodobieństwo odniesienia sukcesu. Szczegół-

nie teraz, gdy konkurencja jest coraz większa.

Pięć lat po słynnym wyroku Europejskiego Trybunału w Strasbourgu, duch Bosmana wciąż powraca. Tak naprawdę to on stoi u źródeł obecnego zamieszania. Sąd postanowił wówczas bowiem - pozwalając na swobodny przepływ piłkarzy w granicach Unii Europejskiej - że po piłkarskich boiskach biegają do dzisiaj de facto zawodnicy... dwóch kategorii. Jedni są obywatelami Unii Europejskiej, inni (jeszcze) nie. W praktyce oznacza to poważne konsekwencje, bo na zachodzie Europy może występować nieograniczona liczba piłkarzy z UE i tylko trzech spoza tego obszaru. Dalszy ciąg był więc możliwy do przewidzenia. I rzeczywiście, nigdy jeszcze świat piłkarski nie widział tylu Brazylijczyków, odbierających portugalskie paszporty i tylu rodowitych Argentyńczyków z paszportami włoskimi. Francuzi nie pozostają w tyle, największą instancją zarządzającą ligą dopatrzyła się 78 przy-

padków podwójnego obywatelstwa.

Do akcji wkroczył więc Claude Simonet, prezes Francuskiej Federacji Piłkarskiej, przekazując sprawę fałszywych paszportów Ministerstwu Spraw Wewnętrznych. Wyniki śledztwa mają być znane w pierwszej połowie stycznia przyszłego roku. Które lobby zwycięży tym razem?

Kwiecień. Policja z Luksemburga odkrywa sieć fałszywych paszportów, które krążyły między Brazylią i Portugalią. Portugalski rząd przyznaje później, że wiele paszportów zostało skradzionych z ambasady.

Wrzesień. Valentim Alberto i Silva Warley, Brazylijczycy, grający w Udinese i legitymujący się fałszywymi paszportami portugalskimi, zostają zatrzymani na lotnisku Okęcie.

Październik. Okazuje się, że włoski przodek, na którego powołał się Juan Sebastian Veron, piłkarz Lazio, aby otrzymać nowy paszport, nie istnieje.

Grudzień. Rozpoczyna się śledztwo w stosunku do trzech piłkarzy AC Milan. (RP)

10 Asów Małopolski - plebiscyt „Dziennika Polskiego”

Ponad 17 tysięcy kuponów!

Ilość kuponów jakie napłynęły od Czytelników na plebiscyt „Dziennika Polskiego” na 10 Asów Małopolski - najlepszych sportowców województwa w 2000 roku, przeszła nasze oczekiwania. Do wczoraj naliczyliśmy ich ponad 17 tysięcy! W najbliższych numerach (od wtorkowego poczynając) podamy listę najaktywniejszych osób, tych, które przysłały najwięcej kuponów.

A dziś chcemy podziękować tym wszystkim, którzy zechcieli wziąć udział w plebiscyście. Dziękujemy też za życzenia świąteczne i noworoczne, jakie radesłali nam m.in.: Arkadiusz Pilch z Czarnego

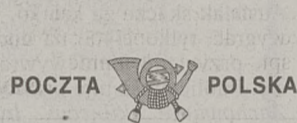
Dunajca, Danuta i Józef Felusiowie, Krystyna Kobiałka, Krzysztof Smereka, Sebastian Szpila, Michał Knap i Zdzisław Grzelka z Krakowa, Józef Janik z Poronina, Elżbieta Młynarczyk z rodziną i państwo Andruszczyszynowie ze Skawiny, Emil Sołtys z Brzeska, Jerzy, Jolanta i Jarosław Królówie z Zielonek.

Głosowali sympatycy sportu w różnym wieku, obok najmłodszych - najstarsi. „Wszyscy kandydaci do plebiscytu to wspaniali ludzie. Szkoda że mam już 82 lata - bardzo lubię sport, niestety, zdrowie coraz gorsze” - napisał do nas p. Ryszard Kamusiński z Niepo-

mic. Równie miły był list rodziny Davidów z Krakowa, którzy przyznali, że prawie codziennie telefonicznie zastanawiali się kto i na którym miejscu, a potem w ciągu dnia i nocy zmieniali nazwiska i lokaty. Nie naruszone było tylko miejsce pierwsze i drugie - dla medalistów olimpijskich.

Przypominamy, że dziesiątkę wybranych ogłosimy w piątek 5 stycznia 2001 roku o godz. 19. Wielka Gala Finałowa odbędzie się w Willi Dejcusza. Zaproszeni na nią zostaną też Czytelnicy, ich nazwiska wylosujemy 2 stycznia i podamy do wiadomości dzień później.

Sponsorzy naszego plebiscytu



Na dźwięk hejnału

Noworoczny trening Cracovii

Tradycyjnym noworocznym treningiem uczczą początek nowego tysiąclecia piłkarze III-ligowej Cracovii. W poniedziałek, 1 stycznia, punktualnie o godz. 12 na dźwięk hejnału z wieży mariackiej rozpocznie się spotkanie dwóch klubowych drużyn. Jak co roku będą na nim obecni przedstawiciele władz miasta i najwierniejsi kibice Cracovii. Z pewnością najczęściej powtarzanym życzeniem dla piłkarzy będzie to dotyczące awansu do II ligi.

Kowalczyk w Legii

Wojciech Kowalczyk rozpocznie 3 stycznia treningi w pierwszoligowym zespole piłkarskim Legii-Daewoo Warszawa - poinformował Leszek Miklas, dyrektor generalny i jednocześnie od 1 stycznia prezes zarządu stołecznego klubu.

Urodzony 22 kwietnia 1972 roku Wojciech Kowalczyk rozpoczynał piłkarską karierę w warszawskiej Olimpijce, skąd przeszedł do innego stołecznego klubu - Poloneza. W ekstraklasie zadebiutował w barwach Legii w rundzie jesiennej sezonu 1990/91. W 1991 roku, gdy jeszcze nie miał na swoim koncie bramki w polskiej lidze, zdobył dwa gole w meczu z Sampdorią Genua w ćwierćfinale rozgrywek o Puchar Zdobywców Pucharów. Występował w reprezentacji Polski, która na igrzyskach olimpijskich w Barcelonie zdobyła srebrny medal. W Hiszpanii 20-letni wówczas „Kowal” strzelił cztery bramki. Z Legii odszedł w trakcie rundy jesiennej sezonu 1994/95 do hiszpańskiego Betisu Sewilla, który zapłacił za niego 1,7 miliona dolarów. Grał także, na zasadzie wypożyczenia, w innym hiszpańskim klubie - drugoligowym Union Las Palmas.

(PAP)

Szachowy Festiwal Cracovia 2000

Białoruski Kasparow

Szachiści biorący udział w rozgrywanym w Krakowie XI Międzynarodowym Festiwalu Szachowym Cracovia 2000 mają za sobą dwie rundy. W najsilniej obsadzonym turnieju A dominują zawodnicy zagraniczni, w gronie dwunastu szachistów jest tylko czterech polskich zawodników, niestety żadnego reprezentanta Małopolski.

Bardzo dobrze radzą sobie w turnieju A zawodnicy rozstawieni z dalszymi numerami, po dwa zwycięstwa mają Jakub Zaberski z Polonii Wrocław, który rozstawiony został z numerem 52 oraz Białorusin Siergiej Kasparow, startujący z numerem 11.

W turnieju B komplet zwycięstw ma na koncie 25 zawodników, w tym czterech z województwa małopolskiego: Jerzy Krupiński (Wieczysta), Marcin Wątor, Andrzej Mika (Elektron Dobczyce) i Jacek Komen-decki (GOK Klucze).

Tylko pięć zawodniczek ma na koncie dwa punkty: Tatiana Kasparowa, Anastazja Karłowicz (Ukraina) Dorota Iwaniuk (PTSz Płock), Małgorzata Zielińska (Jantar Słupsk) i Justyna Skrochacka (Jaworzno).

W turnieju D w gronie dwudziestu graczy mających na koncie komplet punktów jest aż jedenastu zawodników

(PAN)



Podczas bieżącego weekendu i w poniedziałek odbędą się mecze w ligach angielskich. Nasz ekspert Stanisław Wayda typuje grę na 54 zakłady skrócone. 6 meczów typuje trzydrogowo, a 1 dwudrogowo (6 pewniaków). Gwarancją minimum wygranych są 3 jedenastki i 7 dziesiątek. Obowiązuje oznaczenie: liga polska.

1. Charlton - Arsenal Londyn	2	3	5	1	X	2
2. Chelsea - Aston Villa	5	3	2	1	X	2
3. Coventry - Manchester City	4	3	3	1	-	-
4. Derby - Everton	3	3	4	1	X	2
5. Leeds United - Middlesbrough	7	2	1	1	X	-
6. Leicester City - Bradford	6	3	1	1	-	-
7. Liverpool - Southampton	7	2	1	1	-	-
8. Manchester United - West Ham	7	2	1	1	-	-
9. Sunderland - Ipswich Town	5	3	2	1	-	-
10. Birmingham - Nottingham	5	3	2	1	X	2
11. Burnley - Wolverhampton	4	2	4	1	X	2
12. Preston - Bolton	4	4	2	1	X	2
13. West Bromwich - Barnsley	4	3	3	-	X	-

Zakłady są przyjmowane do soboty do godz. 20. (FIL)

Nadchodzą dni Krzyżyńskiej

- To dziewczyna odporna, coraz lepsza technicznie. Liczę, że wkrótce zacznie się kwalifikować do drugich przejazdów w Pucharze Świata - tak charakteryzuje Dagmarę Krzyżyńską trener kadry Jan Bisaga. Alpejka AZS AWF Kraków wróciła na święta do Jeleniej Góry w bardzo dobrym nastroju.

W drugiej połowie grudnia Krzyżyńska osiągnęła najlepsze, jak dotychczas wyniki w karierze. Nie tylko bowiem wygrała slalom specjalny FIS we Włoszech, co się jej przecież już zdarzało, ale zajmując 6. lokatę w silnie obsadzonych zawodach w Szwajcarii po raz pierwszy w karierze osiągnęła rezultat na poziomie 13,17 pkt (pokonała m.in. reprezentantkę Nowej Zelandii, Claudię Riegler).

Krzyżyńska, której pierwszym trenerem był ojciec Marek, do dziś jeżdżący z nią na większość imprez, już w wieku 15 lat wygrała mistrzostwa kraju seniorek w slalomie. Wygrała także tę konkurencję przed

dwoma laty na Nosalu, a na początku tego roku w Krynicy była druga. Zdobyła natomiast złoto w gigancie i kombinacji oraz brąz w supergigancie. Do tej pory reprezentowała jeleniogórski klub Gile. W październiku rozpoczęła studia na AWF. - Wybrałam Kraków, bo tu jest specjalizacja narciarska. Za wcześniej mówić, czy chcę w przyszłości być trenerką. Wiem jednak, że chcę te studia ukończyć, wcale nie zapisywałam się na uczelnię tylko po to, by wystąpić na zakopiańskiej uniwersjadzie - mówi.

W Pucharze Świata zadebiutowała w ubiegłym sezonie. - To były trudne starty, byłam bardzo zdenerwowana - opowiada. Zagubiona, z dalekimi numerami startowymi nie miała szans przebić się do czołowej „30”.

W listopadzie przebywała w Stanach Zjednoczonych, gdzie trenowała obok słynnych Austriaków Matta i Raicha, Szwedki Paerson czy jeszcze niepokonanej w tym sezonie w slalomie Chorwatki Kostelic.

- Podpatrywałam ich technikę i przestałam czuć przed nimi respekt, nabrałam pewności siebie. Wiem, ile mnie od nich dzieli, ale znam też swoje możliwości - powiedziała po powrocie. Udana starty w Pucharze Europy i zawodach FIS utwierdziły ją w tym przekonaniu. Lecz w PŚ wcale nie jest łatwiej. Od finałowej „30” ciągle sporo ją dzieli, zajmuje miejsca w szóstej dziesiątce.

Doświadczenie, jakie zdobywa wśród najlepszych, powinno zaprocentować podczas mistrzostw świata. W ubiegłym sezonie Krzyżyńska wypadła z trasy slalomu MŚ juniorów w Kanadzie, a w gigancie była dopiero 24. (7. miejsce zajęła Ewa Tańczak). W nadchodzącym roku ma ambitny plan wystartowania w mistrzostwach w Szwajcarii, a także w MŚ seniorów w austriackim St. Anton oraz na uniwersjadzie. To wszystko w ciągu niespełna trzech lutowych tygodni. To będzie dla niej najpoważniejszy sprawdzian w karierze.

(KAW)

Koszykówka NBA

Szaleństwo końcówek

Niesamowity był czwartek w lidze koszykarzy NBA, emocji było co nie miara - w kilku halach o wyniku zdecydowały rzuty w ostatnich sekundach spotkań.

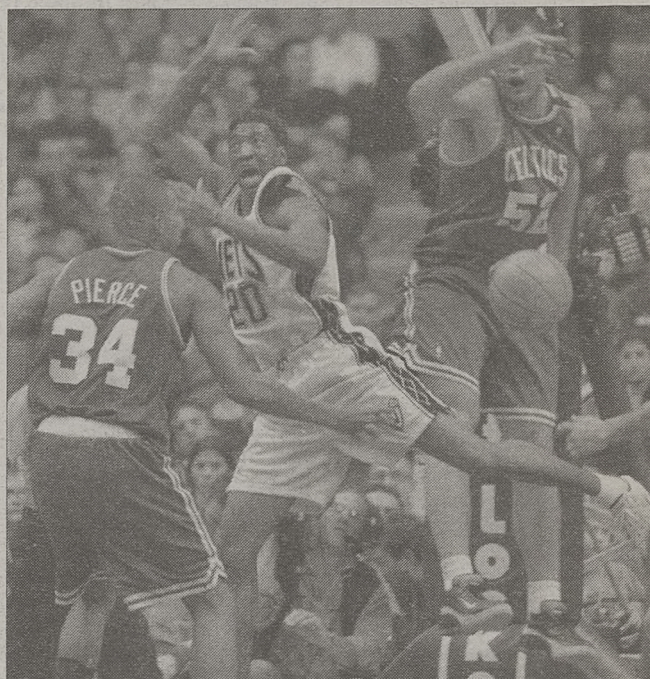
Tak było przede wszystkim w Salt Lake City, gdzie „Jazzmeni” podejmowali Portland. Na 0,4 sekundy przed końcem dogrywki rzut Damona Stoudamire'a dał zwycięstwo osłabionym w końcówce gościom (wcześniej parkiet za przewinienia opuścili Phippen, Wallace i Sabonis).

New Jersey Nets przegrali z Bostonem 1 punktem, gdyż rozgrywający „Celtów” Milt Palacio trafił równo z końcową syreną za trzy z 9 metrów! Były to jego jedyne punkty w tym meczu...

Michael Jordan, prezydent klubu Washington Wizards, zawiesił na jeden mecz rozgrywanego Roda Stricklanda za opuszczenie treningu. Zawodnik tłumaczył się, że zaspał po świętach, które spędził z rodziną.

Czwartek w NBA:

Cleveland Cavaliers - Milwaukee Bucks 89-107 (L. Murray 22, Weatherspoon 15 pkt i 15 zb. - Allen i Cassell po 23), New Jersey Nets - Boston Celtics 111-112 (Marbury 27 - Pierce 25, A. Walker 23 pkt i 11 zb.), Orlando Magic - Detroit Pistons 102-96 (McGrady 26, D. Armstrong 22 pkt i 14 as. - Stackhouse 34, B. Wallace 6 pkt i 19 zb.), Dallas Mavericks - Los Angeles Clippers 105-96 (Finley 25, Nash 20, Nowitzki 17 pkt i 15 zb. - Odom 21), Minnesota Timberwolves - Atlanta Hawks 88-81 (Peeler 22, Garnett 21 pkt



Atakującemu kosz Boston Celtics zawodnikowi New Jersey Nets Johny'emu Newmanowi piłkę z rąk wybił Vitaly Potapenko (nr 52) z Bostonu. Akcji przygląda się Paul Pierce (nr 34). Fot. PAP/AP

i 12 zb. - Terry 31, Mutombo 8 pkt i 20 zb.), Utah Jazz - Portland Trail Blazers 102-103 po dogrywce (Russell 20, D. Marshall 19 pkt i 10 zb., Malone 18, Stockton 7 pkt i 13 as. - Stoudamire 32, Phippen 22, R. Wallace 21), Chicago Bulls - San Antonio Spurs 105-104 (Mercer 33, Brand 22 - D. Robinson 28, Duncan 25), Denver Nuggets - Toronto Raptors 93-94 (McDyess 22 pkt i 12 zb., LaFrentz 18 pkt i 12 zb. - Carter 25, M. Jackson 11 pkt i 17 as., Oakley 10 pkt i 13 zb., A. Davis 6 pkt i 14 zb.), Pho-

enix Suns - Los Angeles Lakers 78-115 (Kidd 15, Marion 10 pkt i 13 zb. - K. Bryant 38, S. O'Neal 18 pkt i 11 zb.), Sacramento Kings - Charlotte Hornets 91-87 (Webber 24 pkt i 10 zb., Stojakovic 18 - Wesley 24, B. Davis 21 pkt, 11 as. i 6 przech., Mashburn 11 pkt i 13 zb.).

Czołówka w grupach - Atlantic: Philadelphia 71.4 (20-8); Central: Charlotte 66.7 (20-10); Midwest: Utah 66.7 (20-10); Pacific: Sacramento 74.1 (20-7), LA Lakers 67.7 (21-10), Portland 66.7 (20-10). (ACHI)

Sportowy ekran

W telewizji polecamy m.in.:

SOBOTA. 12.55 CANAL PLUS NIEBIESKI: Ipswich - Tottenham (liga ang.); **17.30-20 EUROSPORT:** gala łyżwiarska w Oberstdorfie; **18-20 WIZJA SPORT:** NY Knicks - Chicago (NBA); **21-23 WIZJA SPORT:** Mistrzowie ringu 2000; **21.45-22 TVP 1:** Sportowa sobota; **22-1.30 EUROSPORT:** Olimpiada w Sydney.

NIEDZIELA. 13-15.15 RTL i 17.30-18.30 EUROSPORT: Turniej Czterech Skoczni (Ga-Pa, kwalifikacje); **18.30-19.30 i 22.30-23.30 EUROSPORT:** Wydarzenia sportowe 2000 roku; **19-21 WIZJA SPORT:** piłkar-

ska reprezentacja Polski 2000; **21-23 WIZJA SPORT:** Chicago - Detroit (NHL); **21.20 TVP 2:** Sport telegram; **21.45-24 CANAL PLUS:** Sport+ (wydarzenia roku 2000).

PONIEDZIAŁEK. 8.30-11 EUROSPORT: Olimpiada w Sydney; **9.05 TVP 2:** Sportowe wpadki (ang. film dok.); **9.30-10 i 19.25-19.55 TVP 2:** Przeżyjmy to jeszcze raz; **13-16.40 RTL, 15.25-17 TVP 1 oraz 18.30-20.30 i 23-0.45 EUROSPORT:** Turniej Czterech Skoczni (Ga-Pa); **17.15 DSF:** Tyson - Gołota; **22.30-23 i 0.45-1.15 EUROSPORT** oraz **23.25-23.40 TVP 2:** Rajd Paryż - Dakar.

Pani Doktor
Ewie Wiehler

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI składają

Przewodnicząca i Członkowie
Krakowskiego Oddziału
Polskiego Towarzystwa Dermatologicznego

Drogiej Koleżance

Urszuli Bednarczyk

z powodu śmierci MAMUSI
szczerze wyrazy współczucia składają

Prezes, Koleżanki i Koledzy
z Rady Krakowskiej NOT

Pani

Jolancie Dryji

wyrazy serdecznego współczucia z powodu śmierci MATKI składają

Dyrekcja oraz Koleżanki i Koledzy
Pionu Bankowości Detalicznej
Centrali Banku Przemysłowo-Handlowego SA

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

MŁODE pracujące małżeństwo poszukuje opiekunki do niemowlęcia, praca w Izraelu na okres min. 1 roku. 0608-249-294. 963446

Szukam pracy

AGENT ochrony, licencja I stopnia. 0607-261-813. 963627

Kupno

KOMÓRKI. 0604-63-55-25. 960972

TELEFONY komórkowe. 0604-717-419. 948937

Sprzedaz

GABINET antyczny, inne. 014/61-243-69. 963820

GRZEJNIKI żeliwne nieużywane, przyczepe samochodową dwukołową, siedzenia autobusowe - stan dobry. 014/613-60-54. 963819

WTRYSKARKE automat. /012/654-43-58. 962946

KAMERA cyfrowa Panasonic NV-DS8EG zoom 400, stabilizator optyczny, stan idealny, 2.400 zł, gwarancja 1,5 roku. /012/288-12-10. 963718

SPRZEDAM ciągnik siodłowy Stayer 1491, rok prod. 1987 oraz dźwig Polan. 014/621-41-62, 014/621-93-07. 963381

Zwierzaki

BERNARDYNY, boksery, collie, doberman, foksteriery, owczarki niemieckie. 0603-93-96-82. 960501

KOCIĘTA maine-coon. /012/267-60-81. 963461

SZNAUCERKI. 012/658-60-43, 0603-792-012. 963258

15 XII OO zaginęła mała, biała suczka z przypalonymi uszkami i grzbietem. Czekaj nagroda! /012/658-38-42. 963016

Motoryzacyjne

A. Auta uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 950733

A. Autoskup. 012/647-30-83. 950403

CARO, 1994. /012/412-71-34. 963900

NEXIA, sprzedam, zamienię na mniejszy. /012/267-27-23. 963644

OPONY zimowe, atrakcyjne ceny TNH S.A. ul. Ujastek 11. /012/643-46-85. 962775

SPRZEDAM VW Passat, 1993. 0501-848-710, /012/29-443-04. 963884

UBEZPIECZENIA. 012/623-76-04. 946083

UBEZPIECZENIA. 012/655-17-02. 952480

Lokale

CZTEROPOKOJOWE 115 m², Krupnicza, 280.000 zł, sprzedam. 0601-505-820. 2609

DO wynajęcia garaż. 012/633-71-79. 260742

DWUPOKOJOWE 62 m², Krupnicza, 170.000 zł, sprzedam. 0601-505-820. 260955

DWUPOKOJOWE, Ruczaj, 700,-. /012/645-71-38. 962776

JEDNOPOKOJOWE 47 m², Krupnicza, 140.000 zł, sprzedam. 0601-505-820. 26095

LOKAL do wynajęcia, 30 m², do remontu, mieszkanie, biuro, Śródmieście. 0501-535-251. 963038

MIESZKANIE trzypokojowe na os. Piaski, do wynajęcia. 012/632-58-43 (po 18.00), 0601-444-605. 963785

NOWY domek wynajmę, Zabierzów. /012/28-51-143, /012/28-52-196. 963389

SOPOT, dwupokojowe, na Kraków. /058/550-40-28, wieczorem. 963054

WYNAJMĘ 3-pokojowe, superkomfortowe, umeblowane, telefon, centrum, 95 m². 0602-475-429, po 21.00 /012/386-17-41. 260945

WYNAJMĘ garsonierę małżeństwu, Kraków Śródmieście. 0601-178-513. 962948

Cyklinowanie

BEZPIYŁOWO, układanie. 012/644-96-95. 963635

Usługi budowlane

FIRMA układa panele, flizy, kominki. Faktury VAT. 0602-845-387, /012/655-73-60. 260736

SOLIDNA firma remontowo-budowlana proponuje Państwu usługi w zakresie: flizowanie, malowanie, adaptacja wnętrz. Najnowocześniejsze technologie, do-radztwo i planowanie. Przystępne ceny, rachunki VAT. Tel./fax 012/451-45-35, 0604-944-259. 963810

Różne

Transport

NAJTAŃSZY transport. 012/654-13-92, 0603-171-076. 954314

Biznes

WYNAJMĘ pomieszczenie dla doświadczonej kosmetyczki, przy dobrym fryzjerze, z usługami; pedicure i manicure oraz masażem kosmetycznym. /012/637-59-91 ul. Przybyszewskiego 31. 260859

ZIEMIE, piasek, gruz, przywieziemy. 0502-136-236. 259452

Różne

FAJERWERKI, sprzedaż. Ul. Pawia 20. 012/422-23-08. 962721

SYLWESTER, Grodzka 50. /012/636-16-87, /012/430-20-80. 963442

SYLWESTER w dyskotekę „Equinox”. /012/421-17-71. 260740

Turystyka

HOTEL*** Perla Południa w Rytrze k. Nowego Sącza zaprasza na ferie. Do dyspozycji gości - pływalnia, hala sportowa, sauna, solaria, siłownia oraz bogaty program rekreacyjny. 018/446-90-31/33 www.hotel.perla-poludnia.pl 962670

HANDEL * USŁUGI * PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych z ostatniego tygodnia w "Dzienniku Polskim"

94-77

Telefoniczna Agencja Informacyjna
<http://www.tai.com.pl>

EXCALIBUR TOURS 31-044 Kraków, ul. Grodzka 40. tel. (48 12) 421-05-77, tel. (48 12) 431-20-54, fax (48 12) 429-10-67 excaliburpl@i.pl.net

● SZKOŁA NARCIARSKA PZN „EXCALIBUR” wyjazdy narciarskie w Alpy: AUSTRIA, WŁOCHY, FRANCJA wyjazdy indywidualne i grupowe. **Już od 490 zł** za pobyt w apartamencie - 7 dni, dojazd, ubezpieczenie. **Już od 1180 zł** za pobyt w hotelu - 7 dni, wyżywienie, 2 x dziennie, dojazd, ubezpieczenie. ● OBOZY MŁODZIEŻOWE **już od 1390 zł** Cena obejmuje: pobyt w hotelu - 7 dni, wyżywienie 3 x dziennie, ubezpieczenie, opieka instruktorska PZN. KARNET. K-11509

KIELECKIE PRZEDSIĘBIORSTWO ROBÓT MOSTOWYCH S.A.
zatrudni
w biurze i na budowach na terenie całego kraju:
**KIEROWNIKÓW BUDÓW
INŻYNIERÓW BUDOWY
MAJSTRÓW**
Pożądana znajomość branży mostowej.
ZAINTERESOWANYCH PROSIMY O KONTAKT:
KPRM S.A. 25-561 Kielce, ul. W. Witosa 74, tel. 041/331-28-33.

Hallmark



TV 4

Ale kino!



7 6.00 Muzyka lasu - film obyczajowy (USA, 2000) 8.00 „Przy stacji kolejowej” - kino rodzinne (Wielka Brytania, 2000), reż. Catherine Morshead, wyk. Jenny Agutter, Michael Kitchen, Jack Blumenau, Clare Thomas 10.00 Niezła heca - komedia (USA, 2000) 12.00 Maraton ulubionych filmów widzów - filmy fabularne

15 22.00 „Durango” - dramat (USA, 1999), reż. Brent Shields, wyk. Matt Keeslar, Patrick Bergin, George Hearn, Brenda Fricker, Nancy St. Alban, Dermot Martin, Paul Ronan (120 min.) *Irlandia tuż przed wybuchem II wojny światowej. Młody hodowca bydła postanawia przeciwstawić się utartym zwyczajom i sprzedać swoje stado na targu w innej miejscowości.*

0.00 „Sprawiedliwość w Fortitude Bay” - dramat (Kanada, 1994), reż. Vic Sarin, wyk. Lolita Davidovich, Henry Czerny, Raoul Trujillo, Marcel Sabourin (120 min.) *Kanadyjska pani adwokat podejmuje się obrony dziewiętnastoletniego Eskimosa, oskarżonego o zgwałcenie czternastoletniej dziewczyny. Podczas pobytu w matej, arcytycznej wiosce prawniczka poznaje nietypowe metody resocjalizacji od więźniów stosowane przez Inuitów.*

2.00 „Piosenki miłosne” - dramat (USA, 1998), reż. Louis Gossett Jr., wyk. Louis Gossett Jr., Robert Townsend, André Braugher, Carl Gordon, Djanet Sears 4.00 „Chybiony cel” - thriller (USA, 1987)

8.00 Reporterskim okiem (7) 8.45 Planeta praca.Jobs.pl 9.00 Biznes TV 9.05 Graffiti 9.15 Kaleszdoskop 9.40 Kurier TV 9.55 Biznes TV 10.00 INFORMator 10.25 Przegląd Wydarzeń Tygodnia 10.55 Biznes TV 11.00 20 lat minęło (79) 11.30 Afficionado 12.55 Biznes TV 13.00 60 minut (60) 13.55 Biznes TV 14.00 Afficionado 14.55 Biznes TV

15.00 Informator-tydzień 15.30 Informacje 15.50 Biznes TV 16.00 Focus - poznaj świat (21) 16.25 Świat odkryć (13) 16.55 Biznes TV 17.00 Real TV 17.30 Informacje 17.40 Prognoza pogody 17.45 60 minut (61) 18.40 Temat dnia 18.55 Real TV (53) 19.20 Prognoza pogody 19.25 Informacje krajowe 19.35 Sport 19.40 Kurier TV - magazyn 19.55 Na każdy temat 20.50 Informacje 20.55 Sport 20.57 Prognoza pogody 21.00 Biznes TV - magazyn gospodarczy 21.10 Raz, dwa, trzy - magazyn sportowy 21.40 Graffiti - magazyn informacyjny 21.50 Informacje 21.55 Sport 21.57 Prognoza pogody 22.00 Biznes TV - magazyn gospodarczy 22.10 INFORMator™ Prawny - program publicystyczny 22.35 Kurier TV - magazyn 22.50 Informator-tydzień - program publicystyczny 23.20 Biznes TV - magazyn gospodarczy 23.30 Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny 0.00 Biznes TV

6.30 „23” - thriller (Niemcy, 1999) 8.05 Gadaniec - program rozrywkowy 9.10 „Rozpada serce” - komedia romantyczna (USA, 1999), reż. F. Harvey Frost 10.45 „Zgadnij kim jestem” - film akcji (USA, 1998), reż. Jackie Chan 12.30 „Trzech mężczyzn i mała dama” - komedia (USA, 1990), reż. Emile Ardolino 14.15 Oto Armageddon

15.05 „Potega przyjaźni” - dramat (USA, 1998), reż. Peter Chelsom, wyk. Sharon Stone, Elden Ratliff, Kieran Culkin, Gena Rowlands, Harry Dean Stanton 16.45 „Kariera frajera” - komedia (USA, 1998), reż. Frank Coraci, wyk. Adam Sandler, Kathy Bates, Fairuz Balk, Henry Winkler, Jerry Reed 18.15 „Morderstwo doskonałe” - thriller (USA, 1998), reż. Andrew Davis, wyk. Michael Douglas, Gwyneth Paltrow, Viggo Mortensen, David Suchet 20.00 „Poślubiłem morderczynię” - komedia (USA, 1993), reż. Thomas Schlamme, wyk. Mike Myers, Nancy Travis, Anthony LaPaglia, Amanda Plummer 21.35 „Halloween, 20 lat później” - horror (USA, 1998), reż. Steve Miner, wyk. Lee Curtis, Charles Dutton 23.00 „Przegranie” - thriller (USA, 1997), reż. Jeff Yonis, wyk. James Remar 0.30 „Jackie Brown” - film kryminalny (USA, 1997), reż. Quentin Tarantino, wyk. Pam Grier, Samuel L. Jackson, Robert De Niro 3.00 „Błękitna laguna” - film przygodowy (USA, 1980) 4.45 „Beowulf - pogromca ciemności” - film sf (USA)

7.00 Muzyczne listy - program rozrywkowy 8.00 Skarb w Srebrnym Jeziorze - western (Niemcy/Jugosławia, 1962) 9.50 Bogate biedaki - komedia (USA, 1993) 11.40 Dzieci prerii (2) - western (USA, 1995) 13.25 Kumpel - film przygodowy (USA, 1992), wyk. Chuk Norris, Beau Bridges, Johnatan Brandis, Mako, Joe Piscopo 15.25 „Skarb w Srebrnym Jeziorze” - western (Niemcy/Jugosławia, 1962) *Wódz Apaczów Winnetou i jego biały druh Old Shatterhand wędrują przez prerię w poszukiwaniu mitycznego Srebrnego Jeziora. Ich tropem podąża banda „pułkownika” Brinkleya.*

17.15 „Bogate biedaki” - komedia (USA, 1993), wyk. Erika Eleniak 19.05 „Niezły pasztecik” - komedia (USA, 1976) *Policyjna komedia wykipująca radykałów z epoki „dzieci kwiatów”. Moses pracuje jako prywatny detektyw wciągnięty w spisek przeciw kandydatowi na senatora, ukrywającego swą radykalną przeszłość.*

21.20 „Szklana pułapka II” - film sensacyjny (USA, 1990), reż. Renny Harlin, wyk. Bruce Willis, Bonnie Bedelia, William Atherton 23.50 „Omen: Ostateczna walka” - horror (USA, 1981), reż. Graham Baker, wyk. Sam Neill, Rossano Brazzi, Don Gordon 2.00 VIP - magazyn *Magazyn ciekawostek i sensacji.*

2.10 Muzyczne listy - magazyn muzyczny 3.10 Strefa P - magazyn muzyczny

8.00 „Wielka wygrana” - komedia (USA, 1950), reż. Walter Lang 9.25 „No i co doktoru?” - komedia (USA, 1972), reż. Peter Bogdanovich 11.00 Marlon Brando 11.30 „Georgia” - film obyczajowy (USA, 1995), reż. Ulu Grosbard, wyk. Jennifer Jason Leigh 13.25 „Co słysząc, koteczku?” - komedia (USA/ Francja, 1965), reż. Clive Donner 15.10 Brad Pitt - Przystojniak z Hollywood 16.05 „Siedmiu wspaniałych” - western (USA, 1960), reż. John Sturges, wyk. Yul Brynner, Eli Wallach, Steve McQueen, Charles Bronson 18.15 „Brenda Starr” - film przygodowy (USA, 1989), reż. Robert Ellis Miller, wyk. Brooke Shields, Timothy Dalton, Tony Peck *„Brenda Starr” szalona pani detektyw, ulubiona postać amerykańskich komiksów trafia na srebrny ekran...*

19.50 „Malveillos” - film krótkometrażowy 20.00 „King Kong” - film fantastyczny (USA, 1976), reż. John Guillermin, wyk. Jeff Bridges, Charles Grodin, Jessica Lange, John Randolph, René Auberjonois 22.10 „Wiosenna bujność traw” - dramat (USA, 1961), reż. Elia Kazan, wyk. Natalie Wood, Warren Beatty, Pat Hingle, Audrey Christie, Barbara Loden 0.10 „Wielki napad na pociąg” - komedia kryminalna (Wielka Brytania, 1978), reż. Michael Crichton 2.00 Michelle Pfeiffer 2.25 „Queimada!” - dramat (Włochy/ Francja, 1969) 4.15 „Czarodziejskie Boże Narodzenie” - musical (USA)

6.05 Szczęśliwego Nowego Jorku 7.40 Staropolski kulig 8.10 Madonny polskie 8.40 Bajki polskie 9.00 Zima w Wiklinowej Zatoce 9.30 Ala i As 9.50 Chłopcy z Targowej 10.30 Motylem jestem czyli romans czterdziestolatka 12.00 Wiadomości 12.15 Noworoczne Muzykowanie 12.40 Sue Ryder 13.15 Klan 13.35 Pół wieku z „Mazowszem” 13.50 Drzwi muszą być otwarte albo zamknięte 14.30 Pół wieku z „Mazowszem” 14.40 Sportowe wpadki 15.05 Miss Polonii 16.00 Pół wieku z „Mazowszem” 16.10 Muzyczny Festiwal w Łańcutu 2000 17.00 Teleexpress 17.15 Miss Polonii 18.10 Przeżyjmy to jeszcze raz - wydarzenia sportowe 2000 18.40 Klan 19.10 Pół wieku z „Mazowszem” 19.15 Przygody Kota Filemona 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.51 Sport 20.00 Dom (25) 21.35 Dokąd idziemy? czyli Szopka Noworoczna 2000 22.15 Pół wieku z „Mazowszem” 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Ej przeleciał ptaszek - 50 lat „Mazowsza” 23.40 Przeżyjmy to jeszcze raz - wydarzenia sportowe 2000 0.10 Pół wieku z „Mazowszem” 0.30 Muzyka nokturnowa 1.15 Przygody Kota Filemona 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 2.00 Klan (402) 2.30 Dom (25) 4.00 Dokąd idziemy? czyli Szopka Noworoczna 2000 4.40 Pół wieku z „Mazowszem” 5.00 Panorama 5.25 Sport-telegram 5.30 Sue Ryder

13.00 Podróż dookoła świata - program turystyczny 13.30 Wakacje w słońcu - program turystyczny 14.00 W podróży... - program turystyczny 14.30 Planeta wakacje - program turystyczny 15.00 Wielka wyprawa - program turystyczny 15.30 Śródziemnomorskie A-Z - program turystyczny 16.00 Kolejną po Szkocji - program turystyczny 17.00 Tradycje i święta - program turystyczny 17.30 Ponad chmurami - program turystyczny 18.00 Śródziemnomorska eskapada - program turystyczny 18.30 Australijski przewodnik dla smakoszy - program turystyczny 19.00 Smaki Francji - program turystyczny 19.30 Planeta wakacje 20.00 Podróż marzeń 20.30 Francuskie szlaki wodne 21.00 W podróży... 21.30 Wszędzie wzdłuż 22.00 Afryka na ostro 23.00 Podróż z przygodami 23.30 Dookoła świata na 2 kółkach 0.00 W Portugalii 0.30 W podróży...

7.00 Akwanauci 7.30 Akwanauci 8.00 Nowe przygody Czarnego Księcia 8.30 Wishbone: Opowieść Twaina 9.00 Zwierzęta braci Kratt 9.30 Animal Planet prezentuje 10.00 Na ratunek! 10.30 Weterynarz 11.00 Archiwum krokodyli 11.30 Łęsz jak pies 12.00 Podróże Questa 13.00 Dzika przyroda z Jeffem Corwinem 13.30 Ptasia telewizja 14.00 Na ratunek! 14.30 Weterynarz 15.00 Zwierzęta Aspinalla 15.30 Kroniki zoo 16.00 Dobry pies 16.30 Dobry pies 17.00 Animal Planet prezentuje 17.30 Archiwum krokodyli 18.00 Na pomoc zwierzętom 18.30 Dzika przyroda z Jeffem Corwinem 19.00 Na ratunek! 19.30 Na ratunek! 20.00 Świat przyrody 20.30 Hutan - dzika przyroda malezyjskich lasów tropikalnych 21.00 Niebezpieczne spotkania 22.00 Mordercza gra 23.00 Pogotowie dla zwierząt 23.30 Pogotowie dla zwierząt 0.00 Łowca krokodyli 0.30 Akwanauci

8.00 Wulkan - szalona góra - film dokumentalny 9.00 Powrót wilków - program przyrodniczy 10.00 Asteroidy - śmiertelne uderzenie - magazyn 11.00 Wybuch na Słońcu - film dokumentalny 12.00 Słońce - magazyn 13.00 Kierunek Księżyc (1) - serial dokumentalny 14.00 Kierunek Księżyc (2) - serial dokumentalny 15.00 Kosmos dla wszystkich - film dokumentalny 16.00 Asteroidy - śmiertelne uderzenie - magazyn 17.00 Wybuch na Słońcu - film dokumentalny 18.00 Słońce - magazyn 19.00 Kierunek Księżyc (1) - serial dokumentalny 20.00 Kierunek Księżyc (2) - serial dokumentalny 21.00 Kosmos dla wszystkich - film dokumentalny 22.00 Adventure Starts Here - serial dokumentalny 23.00 Wulkan - szalona góra 0.00 Pirackie skarby „Whydah” 0.30 Ameryka Południowa oczami Fultona 1.00 Kosmos dla wszystkich

9.00 Jumbo Jet - film dokumentalny 9.55 Tajemnicza postać z łałunu - film dokumentalny 10.50 Rosyjska ruletka - film dokumentalny 11.45 Niebezpieczne spotkanie - program przyrodniczy 12.10 Przygody Marka O'Shea - program przyrodniczy 12.40 Discovery Showcase - film dokumentalny 13.30 Discovery Showcase - film dokumentalny 14.25 Discovery Showcase - film dokumentalny 15.15 Morski drapacz chmur - film dokumentalny 16.10 Wyczarowane z drewna - film dokumentalny 16.35 Na ratunek ogrodom - serial dokumentalny 17.05 Turbo 17.30 Ciekawostki Discovery 18.00 Odkrywanie historii 19.00 Dzikie Discovery 20.00 Pogromcy kory 20.30 Ciekawostki Discovery 21.00 Samotna planeta 22.00 Mayday: Uliczne zamieszki 23.00 Olbrzymy. Mit i tajemnica 0.00 Strefa mocy 2.00 Medycyna sądowa 2.30 Detektywi sądowi

9.00 Program dnia 9.05 Słowo życia - Ewangelia dnia - magazyn religijny 9.10 Kalendarz liturgiczny: Świętej Bożej Rodzicielki Maryi - magazyn religijny 9.15 Spacerując po Paryżu - program krajoznawczy 10.00 Przygody Charlotte Holmes - film fabularny 10.50 Poszło o miłość - film dokumentalny 11.20 U Pana Boga za piecem - magazyn 11.35 Prawdziwy Kościół Jezusa - film dokumentalny 11.55 Program dnia 12.00 Dni miłości - komedia romantyczna 13.40 Ojciec Święty w Krakowie - film dokumentalny 14.15 Orkiestra Koncertowa Wojska Polskiego (1) - koncert 15.00 Koronka do Miłosierdzia Bożego - magazyn religijny 15.15 Spotkanie Wigilijne w szkole dla dzieci niedosłyszących - magazyn religijny 16.00 Program dnia 16.05 Kalendarz liturgiczny: Świętej Bożej Rodzicielki Maryi - magazyn reli-

gijny 16.10 Świadkowie Słowa Bożego - film dokumentalny 17.00 Park Güell - reportaż 17.15 Opowieści Maurycego Szwendaczka - magazyn filmów animowanych 17.30 Safari mingi - reportaż 17.50 Hiszpański wieczór - relacja 18.00 Światowa Odyseja - film dokumentalny 18.45 Mistrz Paweł z Lewoczy - reportaż 18.55 Program dnia 19.00 Tydzień w Kościele - aktualności 19.20 Przygody Błękitnego Rycerzyka - film animowany 19.30 Droga jest otwarta - film dokumentalny 20.00 Maryja i Konfederacja Barska w twórczości Jacka Kowalskiego - reportaż 20.25 Dwory i pałace Ziemi Szczecińskiej (1) - film dokumentalny 20.35 Różaniec: część radosna - magazyn religijny 21.00 Apel Jasnogórski - magazyn religijny 21.05 Słowo życia - Ewangelia dnia - magazyn religijny 21.10 Głowa (1) - film dokumentalny 21.30 Podwodny świat - film przyrodniczy 22.20 Piękno jest w Tobie - film dokumentalny 22.55 W nurcie wspomnień - film dokumentalny

7.00 Wielka Księga Natury (30) 7.30 Babcia (6) 7.35 Znak orła (3) 8.00 Wiliam (6) - serial dla dzieci 8.22 Wiliam (7) - serial dla dzieci 8.55 Prognoza pogody 9.00 Świnka Frit - film animowany 10.35 Bye, Bye Birdie - musical 12.15 Kongres Kultury Polskiej - relacja 13.00 Był bal... - program rozrywkowy 14.00 Największe widowisko świata natury - film dokumentalny 15.00 Eneuerabe - program dla dzieci 15.05 Między nami

dzieciakami - program dla dzieci 15.30 Klan (1) - telenowela 15.55 Klan (2) - telenowela 16.30 Harry i Hendersonowie (27) - serial obyczajowy 17.00 Gospodarka 2000 - magazyn 17.15 Sport na koniec wieku - magazyn sportowy 18.00 Aktualności 18.20 Muzyka - łączy pokolenia! (18) - magazyn muzyczny 19.05 Awans - film fabularny 20.30 Echa regionów (12) - program publicystyczny 21.00 Podróż sentymentalna - album - reportaż 21.30 Aktualności 21.40 Sylwester 2000 22.00 Zapomniana tajemnica 23.30 Koncert

7.00 Wielka Księga Natury (30) 7.30 Babcia (6) 7.35 Znak orła (3) 8.00 Czy Pani Marta? 9.00 Świnka Frit 10.35 Bye, Bye Birdie - musical 12.15 Kongres Kultury Polskiej - relacja 13.00 Apejtyt na Azję (8) - serial dokumentalny 13.30 Zaproszenie (15) - program turystyczny 14.00 Największe widowisko świata natury - film dokumentalny 15.00 Eneuerabe - program dla dzieci 15.05 Między nami dzieciakami - program dla dzieci 15.30 Klan

(1) - telenowela 15.55 Klan (2) - telenowela 16.30 Harry i Hendersonowie (27) - serial obyczajowy 17.00 Gospodarka 2000 - magazyn 17.15 Sport na koniec wieku - magazyn sportowy 18.00 Kronika - wiadomości 18.20 Muzyka - łączy pokolenia! (18) - magazyn muzyczny 19.05 Awans - film fabularny 20.35 Echa regionów (12) - program publicystyczny 21.00 Zapraszam profesora Jacka Woźniakowskiego - rozmowa 21.30 Kronika 21.40 Sport 21.45 Kronika - Wydarzenia Roku 2000 22.00 Zapomniana tajemnica 23.30 Koncert

6.50 Portrety Picassa 7.45 Aktualności z przeszłości (101) - serial dokumentalny 8.40 John Cassavetes - film dokumentalny 9.35 Big Ben, Ben Webster w Europie - program muzyczny 10.10 Duch czasu - film dokumentalny 10.55 Palestyńczycy - reportaż 11.40 Poszukiwanie Świętego Graala - film dokumentalny 12.30 Wędrowni etniczni (4) - program turystyczny 12.55 Przemielczane historie lotnicze - film dokumentalny 13.45 Indiański

amulet - pułapka na sny - program turystyczny 14.40 Jak być starszym bratem - film dokumentalny 15.35 Afrykańskie marzenia - film dokumentalny 16.15 Georges Rouse, światło i ruiny 16.40 Birma - wołanie o wolność 17.20 Afera Huriezów 17.55 Bracia Marx jakich nie znamy (2) 19.05 Od Jezusa do Chrystusa (4) 20.00 Przelamując lody (3) 20.30 Jea Pei, architekt świata 22.00 Karuzela - sztuka użytkowa 22.25 7 dni z kanałem Planete 22.55 Sprawa Rodneya Kinga 23.50 Nauka na tropie zbrodni 0.20 Kolumna ognia (1) 1.15 Dinozaury pod lupą (1)

TVP1



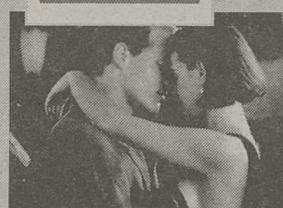
22.25 Grób Roseanny

TVP2



0.40 Pełnia

POLSAT



22.20 Niemoralna propozycja

tvn



21.20 Policyjna odznaka

RTL7



23.25 Buck Rogers w 25. stuleciu

CANAL+



20.00 Bulwar Zachodzącego Słońca

7

7.00 Tańce polskie: Śladami Oskara Kolberga. Bal mieszczan Żywieckich - program kulturalny (Polska, 2000) 7.20 Głosy ze świata czyszy. Obrazki z życia delfinów - film przyrodniczy 7.40 Noddy: Wyprowadź - serial animowany (USA) 8.15 Super Rupert - film przygodowy (USA, 1996) 9.45 Miś - komedia (Polska, 1981), reż. Stanisław Bareja 11.25 Przebaczony winy: Koncert Arki Noego 11.45 Wiadomości 12.00 Kręglowicy - komedia (USA, 1996) 13.50 Gliniarz w rodzinie - komedia kryminalna (USA, 1994)

15

15.25 Studio sport: Konkurs skoków narciarskich 16.50 The Race - regaty dookoła świata 17.00 Teleexpress 17.25 „Jaś Fasola. Nadciąga totalny kataklizm” - komedia (Wielka Brytania, 1997), reż. Mel Smith, wyk. Rowan Atkinson, Peter MacNicol, Pamela Reed, Harris Yulin (95 min.)

18

19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 19.51 Sport 19.56 Pogoda

20

20.05 „U pana Boga za piecem” - komedia (Polska, 1998), reż. Jacek Bromski, wyk. Ira Łączyna, Jan Wieczorkowski, Krzysztof Dziurma, Andrzej Zaborski, Ania Janowska, Artur Krajewski (95 min.) *Autobus pełen handlarzy z Buga zostaje napażnięty, a pasażerowie są zmuszeni do złożenia haraczki. Jedyne Marusia decyduje się zawiadomić policję. Najbliżej ma do komisariatu w Królowym Moście.*

22

21.40 Dokąd idziemy? - czyli Szopka Noworoczna 2000 22.25 „Grób Roseanny” - komedia (USA/Wielka Brytania, 1997), reż. Paul Weiland, wyk. Jean Reno, Mercedes Ruehl, Polly Walker, Mark Frankel, Giuseppe Cederna, Renato Scarpa, Luigi Diberti (100 min.) *Utrzymana w komediowym tonie opowieść o mężu, który nie cofnie się przed niczym, by zawczasu zapewnić nieuleczalnie chorej żonie miejsce na cmentarzu obok ich zmarłej kilka lat wcześniej córki.*

0.05 „Ich troje” - komedia (USA, 1993), reż. Andrew Fleming, wyk. Lara Flynn Boyle, Stephen Baldwin, Josh Charles, Alexis Arquette (90 min.) *Nowy rok akademicki. Stuart miał nadzieję, że pozostanie sam w pokoju akademickim. Tymczasem pojawia się Eddy i od razu wydaje się, że nowi współlokatorzy nigdy nie dojdą do porozumienia. Eddy jest spokojny i zrównoważony. Jego przeciwieństwem jest Stuart - pozujący na prawdziwego macho. O dziwo, szybko znajdują wspólny język. Stuart dzieli się z Eddyem swoimi doświadczeniami erotycznymi, ten z kolei pomaga koledze pisać prace zaliczeniowe. Punktem zwrotnym w ich przyjaźni jest pojawienie się w akademiku dla mężczyzny atrakcyjnej Alex.*

7.25 Dziś w programie 7.30 Mikołaj - chłopiec, który został świętym - film animowany 8.00 Program lokalny 9.00 Powitanie - zapowiedź programu 9.05 Sportowe wpadki - film dokumentalny 9.30 Sport 2000, czyli przeżyjmy to jeszcze raz (1) - magazyn sportowy 10.05 Książę Metropolita - film dokumentalny 10.55 Goofy na wakacjach - film animowany 12.15 Koncert Noworoczny z Wiednia (1) 13.45 7 dni świat: Wydarzenia roku 2000 - program publicystyczny 14.25 Familiada: Wydanie specjalne - teleturniej

15.00 „Złotopolscy” (284) - telednowela (Polska, 2000)

15.30 Szansa na sukces: Zespół „Roma”

16.30 „Na dobre i na złe” (47) - serial obyczajowy

17.30 Wędrowni z dinozaurami

18.00 Program lokalny

18.21 Pogoda

18.30 Panorama

18.50 Dwójkomania

18.55 Kocham jutro - Michał Bajor

19.25 Sport 2000, czyli przeżyjmy to jeszcze raz

19.55 Spotkanie z Balladą

20.50 Dwójkomania

21.00 Panorama

21.20 Sport-telegram

21.26 Pogoda

21.30 „Kochaj albo rzuć” - komedia (Polska, 1977), reż. Sylwester Chęciński, wyk. Władysław Hańcza, Wacław Kowalski, Anna Dymna, Halina Buyno-Łoza (115 min.) *Trzecia część komediowej opowieści o rodzinach Pawlaków i Karguli. Seniorowie obu rodów oraz ich unuczka Ania otrzymują od Johna Pawlaka zaproszenie do Chicago.*

23.25 Kronika Rajdu Paryż-Dakar - sporty motorowe

23.40 „Bal Stulecia” - widowisko teatralne (Polska, 1999), reż. Barbara Sałacka, wyk. Krzysztof Majchrzak, Adam Ferency, Wojciech Malajkat, Ewa Sałacka, Stanisława Celińska (60 min.) *W rześciste oświetlonej sali balowej trwają ostatnie próby przed największym happeningiem końca wieku. Bal sobowtórów najwybitniejszych postaci odchodzącej w przeszłość epoki. Finansujący show chamowaty Boss nie ma pojęcia, kim byli Bernard Shaw i Borys Pasternak, Tomasz Mann i Gabriel Garcia Marques czy jakiś tam Sartre. I dlaczego, do cholery, wszyscy tak się rozgadali. Ludzie płacą za karnety na bal nie żeby słuchać, co mają do powiedzenia ożywieni umarli, tylko żeby mieć złudzenie, że dotknęli historii.*

0.40 „Pełnia” - dramat (USA, 1998), reż. Richard Weinman, wyk. Burt Reynolds, Keith Carradine, Pat Hingle, Hayley DuMont, Brian Jones, Charles Napier (100 min.) *Akcja mrocznego, trzymającego w napięciu filmu rozgrywa się w Ameryce tuż po I wojnie światowej. Bohaterem jest przyjaciel z frontu żołnierz, którego niespodziewanie czeka kolejne piekło.*

7.00 Świat według Bundych (33) - serial komediowy (USA) 7.30 Pokemon (50) - serial animowany (Japonia/USA, 1998-99) 7.55 Ostatni gwiazdny wojownik - film sf (USA, 1984) 9.35 Żandarm na emeryturze - komedia (Francja, 1971) 11.20 Miodowe lata - serial komediowy (Polska, 1998) 12.20 Graczykowie - serial komediowy (Polska, 1999) 13.35 Szczęśliwy anioł - reportaż 14.00 Naga broń - komedia (USA, 1988), reż. David Zucker, wyk. Leslie Nielsen, George Kennedy, Priscilla Prasley, Ricardo Montalban

15.30 „Hokus pokus” - komedia (USA, 1993), reż. Kenny Ortega, wyk. Bette Midler, Sarah Jessica Parker, Kathy Najimy

17.10 „Mój przyjaciel olbrzym” - komedia sensacyjna (USA, 1998), reż. Michael Lehmann, wyk. Billy Crystal, Kathleen Quinlan, Gheorghe Muresan

19.00 Informacje

19.05 „Życiowa szansa” - teleturniej

20.00 „Świat według Kiepskich” (72) - serial komediowy

20.30 „Kochaj i rób co chcesz” - komedia (Polska, 1997), reż. Robert Gliński, wyk. Rafał Olbrychski, Monika Kwiatkowska, Jerzy Trela, Ewa Kasprzyk, Zbigniew Zamachowski, Jan Frycz, Dorota Kamińska (95 min.) *Film ten to współczesna „love story”, pełna humoru i muzyki. Głównym bohaterem jest młody, ambitny muzyk, Stawek Wiśnik (Rafał Olbrychski) - absolwent warszawskiego Konserwatorium Muzycznego w klasie organów, który za wszelką cenę pragnie wyrwać się z Kalisze- wa, biednego miasteczka pod Suwałkami i zrobić karierę muzyczną w wielkim świecie. Niestety, nie dostaje oczekiwanego stypendium do szkoły w Niemczech i zrozpaczony wraca na prowincję.*

20.50 Losowanie Lotto i Szczęśliwego numerka (w przerwie filmu)

22.20 „Niemoralna propozycja” - dramat miłosny (USA, 1993), reż. Adrian Lyne, wyk. Robert Redford, Demi Moore, Woody Harrelson (125 min.) *Ekscytująca opowieść o miłości i konsekwencjach kompromisów moralnych. Młode małżeństwo otrzymuje zaskakującą propozycję od bogatego biznesmena (Robert Redford). Milion dolarów dla męża za noc spędzoną z jego piękną żoną (Demi Moore)...*

0.25 „Za ruchomym celem” - film sensacyjny (USA, 1996), reż. Damian Lee, wyk. Michael Dudikoff, Michelle Johnson (95 min.) *Wielkie amerykańskie miasto terroryzują dwa rosyjskie gangi, bez litości zdzierające haracz. Detektyw (Dudikoff) z narażeniem życia rozwiązuje personalne zagadki, ale niewiele może zrobić przeciw swoim skorumpowanym zwierzchnikom.*

2.00 Muzyka na BIS - program rozrywkowy

8.20 Albert (4) - serial animowany 8.40 Przygody Mikołaja (19) - serial animowany 9.00 Szaleństwa Alwina wiewiórki (1) - serial animowany 9.25 Przybysz z gwiazd (10) - serial animowany 9.45 Piotruś Pan (15) - serial animowany 10.10 Alicja w Krainie Czarów - film fantastyczny (USA, 1999) 12.20 HBO na stojaka - kabaret 12.50 Trafiony, zapotony - program rozrywkowy 13.50 Arka Noego (1) - film historyczny (USA, 1999), reż. John Irvin, wyk. Jon Voight, Mary Steenburgen, James Coburn, F. Murray Abraham

15.20 World Magic Awards (2) - relacja

16.00 „Arka Noego” (2) - film historyczny (USA, 1999), reż. John Irvin, wyk. Jon Voight, Mary Steenburgen, James Coburn, F. Murray Abraham, Carol Kane, Mark Bazeley

17.30 Ale plama - kabaret

18.00 Agent - wielki finał

19.00 TVN Fakty

19.25 Sport

19.30 Pogoda

19.35 Milionierzy - wydanie specjalne

20.25 Wybacz mi - talk show

21.20 „Policyjna odznaka” - film sensacyjny (USA, 1999), reż. Jean De Se-gonzac, wyk. Craig T. Nelson, Amanda Detmer, Richard Crenna, John Corbett, Joanna Cassidy, James Franco (90 min.) *Tom Carr pochodzi z rodziny, w której od czterech pokoleń wszyscy są policjantami. Wszyscy też zostają zaangażowani do tego samego śledztwa, które ma doprowadzić do aresztowania maniakalnego zabójcy. Zbieg okoliczności sprawia, że jeden z krewnych Toma staje się kolejną ofiarą mordercy. Prowadzone dochodzenie nabiera osobistego charakteru. Dla Toma to czas wielkiej próby. Musi zapanować nad emocjami i doprowadzić śledztwo do końca.*

22.50 „Prorocze sny” - film sensacyjny (USA, 1985), reż. John Llewellyn Moxey, wyk. Cindy Williams, Lee Horsley, David Morse, Jessica Harper, Stan Shaw (100 min.)

0.30 „Ale plama” - kabaret *To doskonała recepta na sukces - dowcipny, lekki prześmiewczy komentarz o pomyśle, zabawnych „upadek” przydarzających się znanym osobom życia publicznego. Zastąpili ją w swoim programie dwaj znani satyrycy: Krzysztof Piasecki i Janusz Rewiński. Prowadzący „bezlitośnie” wytapują wszystkie „plamy” tygodnia i poddają je zabawnej analizie.*

1.00 „Małpa w opalach” - komedia sensacyjna (USA, 1980), reż. Jeff Werner, wyk. Robby Benson, Linda Grovenor (120 min.) *Pinsky jest głównym podejrzany w sprawie zabójstwa znanego naukowca zajmującego się fizyką jądrową. Przez roztrągnięcie przywłaszcza sobie walizkę, której zawartością interesują się gangsterzy.*

3.00 Granie na zawołanie - program rozrywkowy

6.00 Teledyski - program rozrywkowy 6.40 Odjazdowe kreskówki: Nanook, SOS Croco, Kangoo, Dr. Slump, Rycerze Zodiaku - magazyn filmów animowanych 9.30 Felix (11) - serial familijny (Niemcy, 1997) 10.20 Buck Rogers w 25. stuleciu - film fantastyczny (USA, 1979), reż. Daniel Haller, wyk. Gil Gererd, Erin Gray, Tim O'Connor, Felix Silla, Pamela Hensley, Henry Silva 11.50 Taksjarka z Waszyngtonu - komedia (USA, 1983) 13.30 Letni sen - historia zespołu Beach Boys - film muzyczny (USA, 1990)

15.10 Sultani westernu - western (USA, 1991)

17.05 Powrót Różowej Pantery - komedia (Wielka Brytania, 1974)

19.00 Gra w przeboje - teleturniej

19.30 „Podaj dalej” - teleturniej *Walczą dwie pięciosobowe drużyny. Cały zespół musi odgadnąć słowo podawane przez prowadzącego program kapitanowi drużyny, który musi je wytłumaczyć kolejnemu graczy, a ten następnemu.*

20.00 „Czerwona flaga - ostateczna rozgrywka” - film sensacyjny (USA, 1981) (110 min.), reż. Don Taylor, wyk. Barry Bostwick, Fred McCarren, Joan Van Ark, Debra Feuer, William Devane (110 min.) *Piloci myśliwców, major Jay Rivers i navigator Frank Barnstable, biorąc udział w ćwiczeniach elitarniej jednostki amerykańskich sił powietrznych Red Flag. W trakcie pozorowanych manewrów samolot majora i jego kolegi zostaje „zestrzelony” przez majora Philipa Clarka. Od tej chwili pomiędzy Riversem a Clarkiem rozpoczyna się ciężka rywalizacja. Obaj mężczyźni nie zdają sobie sprawy, że może to doprowadzić do śmierci któregoś z nich.*

21.50 „Niezbite dowody” - film erotyczny (USA, 1996), reż. Michael Paul Girard, wyk. Kira Reed, Kimberly Blair, Linda Cox, Jyl Dillon, Larry Gund (95 min.) *Atrakcyjna policjantka zajmuje się dochodzeniem w sprawie morderstwa, które prawdopodobnie zostało spowodowane przez zastożonego kochanka. W czasie dochodzenia spotyka mężczyznę lądząco przypominającego postać z jej snów... erotyczny.*

23.25 „Buck Rogers w 25. stuleciu” - film fantastyczny (USA, 1979), reż. Daniel Haller, wyk. Gil Gererd, Erin Gray, Tim O'Connor, Felix Silla, Pamela Hensley, Henry Silva (85 min.) *Rakieta kosmiczna astronauty Bucka zbacza z wyznaczonej trajektorii. Oznacza to, że jej pasażer będzie mógł powrócić na Ziemię dopiero za 500 lat. Na ten okres bohater poddaje się hibernacji.*

0.50 „Czerwona flaga - ostateczna rozgrywka” - film sensacyjny (USA, 1981)

2.25 Teledyski - program rozrywkowy

7.00 „Diabelski Młyn” - film animowany 7.40 Szczepan i Irenka 7.45 Łapu Capu 7.50 Aktualności Filmowe - magazyn filmowy 8.00 Teletubbies II - serial animowany 8.25 Przyjaciele VI - serial komediowy 8.50 13 Posterunek 2 - serial komediowy 9.20 „Spartakus” - film historyczny (USA, 1960), reż. Stanley Kubrick, wyk. Kirk Douglas 12.25 „Wszystko o Ewie” - dramat (USA, 1950), reż. Joseph L. Mankiewicz, wyk. Bette Davis 14.40 „Sprawa na pierwszą stronę” - film sensacyjny (USA, 1959), wyk. Rita Hayworth

16.40 „Ptaki” - thriller (USA, 1963) *Dramat małego miasteczka zaatakowanego przez stada agresywnych ptaków, ze znakomitymi efektami specjalnymi Uba Iwerksa.*

18.35 Kapitan Fracasse

19.00 Diabelski Młyn

19.20 Nie Przegap

19.25 Diabelski Młyn

19.40 Łapu Capu

19.45 Minisport +

19.50 Aktualności Filmowe

20.00 „Bulwar Zachodzącego Słońca” - dramat (USA, 1950), reż. Billy Wilder, wyk. Gloria Swanson, William Holden, Erich von Stroheim, Nancy Olson, Fred Clarc, Jack Webb, Buster Keaton (110 min.) *Joe Gillis jest młodym scenarzystą w Hollywood. Od dłuższego czasu nie udaje mu się sprzedać żadnej swojej pracy. Przez przypadek trafia na teren posesji byłej gwiazdy ekranu, Normy Desmond.*

21.50 Wędrowny asceta - film dokumentalny

22.45 Za ciosem

23.40 „Między piekłem a niebem” - melodramat (USA, 1998), reż. Vincent Ward, wyk. Robin Williams (125 min.) *Miłość Chrisa Nielsena do żony Annie jest bezgraniczna. Chris umiera jednak w młodym wieku. Po śmierci trafia do Nieba, ale nie cieszy go obecność w raju. Przeraziłwie tęskni za ukochaną.*

1.45 „Stan strachu” - film polityczny (Polska, 1989), reż. Janusz Kijowski, wyk. Wojciech Malajkat (110 min.) *Grudzień 1981 roku. Jan Małeki, młody aktor robiący karierę w stołecznym teatrze, przygotowuje się do roli Hamleta. Zachowuje dystans wobec sytuacji w kraju, myśli o wyjeździe do Szwecji.*

3.35 „Adwokat” - dramat (USA, 1998), reż. Steven Zaillian, wyk. John Travolta (115 min.) *Kronika procesu sądowego, w którym adwokat Jan Schlichtmann wystąpił w imieniu ośmiu rodzin z amerykańskiego miasteczka Woburn przeciwko dwóm korporacjom przemysłowym.*

5.30 „Marzenia na Gwiazdkę” - komedia romantyczna (USA, 1997), reż. Charles Jarrott, wyk. Mimi Rogers, Rob Stewart, Bill Switzer, Tanja Reichert, Stella Stevens, Madison Graie, Randy Schooley

Hallmark

2

HBO

TV 4

Ale kino!

TV POLONIA

- 7** 6.00 Nasza szkoła (25) - serial obyczajowy 7.00 Nasza szkoła (26) - serial obyczajowy 8.00 „Konic lata” - film obyczajowy (USA, 1999), reż. Helen Shaver, wyk. James Earl Jones 10.00 David Copperfield (1) - dramat 12.00 David Copperfield (2) - dramat 14.00 „Arytmetyka diabła” - dramat (USA, 1999), reż. Donna Deitch, wyk. Brittany Murphy
- 15** 16.00 „Rodzina Sary” - film obyczajowy (USA, 1999)
- 18.00 „Muzyka lasu” - film obyczajowy (USA, 2000) Jack Epton wypija wodę z magicznego źródła i zasypia na dwadzieścia lat. Po przebudzeniu odkrywa, że żona już dawno się z nim rozwiodła, a córka, która sama jest matką, nie jest w stanie wybaczyć mu nagłego zniknięcia przed laty. Jack zaprzysiężnia się ze swoim unukiem i z jego pomocą próbuje odzyskać miłość i szacunek żony i córki.
- 20** 20.00 „Przy stacji kolejowej” - kino familijne (Wielka Brytania, 2000), reż. Catherine Morshead, wyk. Jenny Agutter, Michael Kitchen, Jack Blumenau, Clare Thomas
- 22.00 „Jazon i Argonauci” (1/2) - film fantastyczny (USA, 2000), reż. Nick Willing, wyk. Jason London, Frank Langella, Natasha Henstridge, Dennis Hopper, Derek Jacobi
- 0.00 „Jazon i Argonauci” (2/2) - film fantastyczny (USA, 2000)
- 2.00 „Arytmetyka diabła” - dramat (USA, 1999), reż. Donna Deitch, wyk. Brittany Murphy, Mimi Rogers, Louise Fletcher
- 4.00 „Rodzina Sary” - film obyczajowy (USA, 1999)
- 8.00 Wyprawy (22) 9.00 Kontakt 9.30 Afficionado: George Gershwin 10.00 Reporterskim okiem (7) 11.00 20 lat minęło (80) 11.30 Kalejdoskop 12.00 Generał Anders i jego Armia 13.00 Ludzie się liczą (9) 13.30 Planeta Południe (21) - serial dokumentalny 14.00 Kurier sensacji - reportaż 14.30 Życie dzikich zwierząt (48) - serial dokumentalny 15.00 Maanam 16.00 Informacje 16.10 Prognoza pogody 16.20 Ludzie się liczą (9) 17.00 Informator-tydzień 17.30 Informacje 17.40 Prognoza pogody 17.45 Afficionado: Afryka - kontynent rytmu 18.35 Nowe oblicze sportu (20) - serial dokumentalny 19.00 Planeta praca.Jobs.pl 19.20 Prognoza pogody 19.25 Informacje 19.30 INFORMATOR Giełdowy - magazyn informacyjny 19.55 Focus - poznaj świat (21) - serial dokumentalny 20.25 Świat odkryć (13) - serial dokumentalny 20.50 Informacje 20.55 Sport 20.57 Prognoza pogody 21.00 Biznes TV - magazyn gospodarczy Najnowsze doniesienia z giełdy, kursy walut, gospodarka, rynki kapitałowe. 21.10 Przegląd wydarzeń tygodnia - magazyn informacyjny 21.35 Biznes tydzień - magazyn informacyjny 21.50 Informacje 21.55 Sport 21.57 Prognoza pogody 22.00 Biznes TV - magazyn gospodarczy 22.10 40 lat minęło (80) - film dokumentalny 22.35 Program muzyczny

- 6.50 Cinema, Cinema 7.15 „Szalona kapela” - komedia (Wielka Brytania, 1998) 8.50 „Maska Zorro” - film przygodowy (USA, 1998) 11.05 „Piraci z Doliny Krzemowej” - film biograficzny (USA, 1999) 12.45 „Turbulencja 2”: Strach przed lataniem - thriller (USA, 1999) 14.25 „Głębia oceanu” - dramat (USA, 1999) 16.15 „Polowanie na czarownicę” - dramat (Wielka Brytania, 1994), reż. Scott Hartford Davis
- 17.50 „Wróg publiczny” - film sensacyjny (USA, 1998), reż. Tony Scott, wyk. Will Smith, Gene Hackman, Jon Voight, Lisa Bonet W ciągu jednego dnia ustabilizowane i pełne sukcesów życie młodego prawnika Roberta Deana rozpada się. Staje się on ofiarą spisku przygotowanego przez skorumpowanego urzędnika Thomasa Reynodsa...
- 20.00 „Cube” - film sf (USA, 1997), reż. Vincenzo Natali, wyk. Nicole DeBoer, Nicky Guadagni, David Hewlett, Andrew Miller
- 21.30 HBO na stojaka: Przeboje 2000
- 22.25 Bon Jovi, „Crush” - koncert w Zürichu
- 0.00 Królowe nocy: Taniec Jordan (1)
- 0.30 „Godziny szczytu” - film akcji (USA, 1998), reż. Brett Ratner, wyk. Jackie Chan, Chris Tucker, Ken Leung, Tom Wilkinson
- 2.10 Królowe nocy: Ginger - królowa dżungli (2)
- 2.40 „Bez czucia” - komedia (USA, 1997), reż. Penelope Spheeris, wyk. Marlon Wayans
- 4.15 Królowe nocy: Dylemat Cashmere
- 4.45 „Cube” - film sf (USA)
- 6.30 Błotniak 7.00 Wojownicze żółwie 7.30 Po drugiej stronie lustra 8.00 KINOMANIAK - odjazdowy magazyn filmowy 8.30 Watykan Jana Pawła II 9.00 Mądralki 9.30 Błotniak 10.00 Rudzielec (7) 10.30 Wojownicze żółwie (27) 11.00 Po drugiej stronie lustra (36) 11.30 Droga do Avonlea (10) 12.00 Sport 12.30 Dzieci preri 14.20 Kumple
- 16.15 „Skarb w Srebrnym Jeziorze” - western (Niemcy/Jugosławia, 1962) Wódz Apaczów Winnetou i jego biały druż Old Shatterhand wędrują przez prerię w poszukiwaniu mitycznego Srebrnego Jeziora. Ich tropem podąża banda „pułkownika” Brinkleya.
- 18.05 Dziennik
- 18.15 „Bogate biedaki” - komedia (USA, 1993) Inspirowana popularnym serialem komedia o rodzinie biednego farmera z Arkanzasa, który odkrył na swoim terenie złoża ropy. Już jako milionerzy osiadają w Beverly Hills budząc popłoch wśród snobów.
- 20.05 „Nieżyły pasztet” - komedia (USA, 1976), reż. Jeremy Paul Kagan, wyk. Richard Dreyfuss, Susan Anspach, Bonnie Bedelia
- 22.20 „Szklana pułapka II” - film sensacyjny (USA, 1990), reż. Renny Harlin, wyk. Bruce Willis, Bonnie Bedelia, William Atherton
- 0.50 „Omen: Ostateczna walka” - horror (USA, 1981), reż. Graham Baker, wyk. Sam Neill, Rossano Brazzi
- 2.50 VIP - magazyn Magazyn ciekawostek i sensacji.
- 3.00 Strefa P - magazyn muzyczny

- 8.00 Cykl filmów z Gretą Garbo: „Dama Kameliowa” - dramat (USA, 1937) 9.45 „Złoto głupców” - thriller (Wielka Brytania, 1992), reż. Tery Winsor 11.30 Sean Connery 12.15 „Wszyscy mężczyźni są tacy sami” - komedia (Hiszpania, 1994) 14.00 Malveillos - film krótkometrażowy 14.30 Reżyserzy - film dokumentalny
- 15.10 „Szpital” - komedia (USA, 1971), reż. Arthur Hiller, wyk. George C.Scott, Diana Rigg, Barnard Hughes
- 16.50 „Ostatni termin” - film kryminalny (USA, 1952), reż. Richard Brooks, wyk. Humphrey Bogart, Ethel Barrymore, Kim Hunter
- 18.20 „Nitti - prawa ręka Ala Capone” - film gangsterski (USA, 1988), reż. Michael Switzer, wyk. Hank Azaria, Alan Blumenfeld, Michael Collins, Trini Alvarado Oparta na faktach opowieść o karierze Franka Nitto, najbliższego współpracownika Ala Capone.
- 20.00 Wodny świat
- 20.30 „Valmont” - dramat (Francja/USA, 1989), reż. Milos Forman, wyk. Colin Firth, Annette Bening, Meg Tilly, Sian Phillips
- 22.45 „Purpurowy deszcz” - film muzyczny (USA, 1984), reż. Albert Magnoli, wyk. Prince, Apollonia, Morris Day, Olga Karlatos
- 0.40 „Wystarczy być” - komediodramat (USA, 1979), reż. Hal Ashby, wyk. Peter Sellers, Shirley MacLaine, Melvyn Douglas, Jack Warden
- 2.45 „Johnny Przystojniaczek” - film sensacyjny (USA, 1989)
- 4.15 „Przełomy Missouri” - western (USA, 1976)
- 6.10 Na dobre i na złe 7.05 Słowo na niedzielę 7.10 Bóg się rodzi letnią nocą 7.40 Dziedzictwo 8.10 Złotopolscy 8.35 Złotopolscy 9.00 Fraglesy 9.25 Muzyczny Festiwal w Łańcucie 2000 10.20 Sportowiec mimo woli 11.25 Węgry z kosmitą 12.00 Anioł Pański 12.30 Ita 13.00 Transmisja Niedzielnej Mszy Świętej 14.20 Zima w Wiklinowej Zatoce 14.35 Zima w Wiklinowej Zatoce 15.05 Czuję się świetnie 16.35 Ziemia od innych droższa: Wydanie sylwestrowe - teleturniej 17.00 Teleexpress - wiadomości 17.15 Matki, żony i kochanki (6) - serial obyczajowy 18.10 III Gala Piosenki Biesiadnej: Biesiada bez granic (1) 19.10 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Orędzie Noworoczne Prezydenta RP - relacja 20.05 Wirus 21.35 Miss Polonii 22.30 Panorama 22.55 III Gala Piosenki Biesiadnej 23.40 Sylwester 2000 0.00 Życzenia od TV Polonia 0.10 Miss Polonii 1.05 Miss Polonii 1.15 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka (17) 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Orędzie Noworoczne Prezydenta RP 2.05 Młode wilki 1/2 3.40 III Gala Piosenki Biesiadnej 4.35 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 5.05 Panorama 5.25 Sport-telegram 5.30 Dziedzictwo

travel

NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL

Discovery CHANNEL

Niepokalanów

13.00 Taksówki wielkich miast - program turystyczny 13.30 Wszech i wzdłuż - program turystyczny 14.00 W podróży... - program turystyczny 14.30 Na horyzoncie - program turystyczny 15.00 Lunch z Brianem Turnerem - program turystyczny 15.30 Krótkie wycieczki do Irlandii - program turystyczny 16.00 Kubańskie wspomnienia - program turystyczny 17.00 Parowym pociągiem po Indiach - program turystyczny 18.00 Kolekcja konesera - program turystyczny 18.30 Awentura - sekrety kuchni włoskiej - program turystyczny 19.00 W podróży... - program turystyczny 19.30 Wakacje w słońcu - program turystyczny 20.00 Skandynawskie lato - program turystyczny 21.00 Świat Graingera 22.00 Kolejka do Szkocji 23.00 Podróż dookoła świata 23.30 Tradycje i święta 0.00 Ponad chmurami 0.30 Na rozstajach dróg

7.00 Archiwum krokodyli 7.30 Archiwum krokodyli 8.00 Akwanauci 8.30 Akwanauci 9.00 W błękitach morza: Nowe horyzonty 10.00 Archiwum krokodyli 10.30 Archiwum krokodyli 11.00 Dzika przyroda z Jeffem Corwinem 11.30 Dzika przyroda z Jeffem Corwinem 12.00 Łowca krokodyli 13.00 Legendarne zwierzęta 13.30 Zwierzęta Aspinalla 14.30 Zwierzęta Aspinalla 15.00 Małpi świat 15.30 Małpi świat 16.00 Na ratunek! 16.30 Na ratunek! 17.00 Przygody Marka O'Shea 17.30 Przygody Marka O'Shea 18.00 Łowca krokodyli 19.00 Akwanauci 19.30 Akwanauci 20.00 Niebezpieczne spotkania 20.30 Niebezpieczne spotkania 21.00 Przygody Marka O'Shea 21.30 Przygody Marka O'Shea 22.00 Łowca krokodyli 23.00 Akwanauci 0.00 Niebezpieczne spotkania 0.30 Niebezpieczne spotkania

8.00 Latający weterynarze - serial dokumentalny 8.30 Pse profesje (13) - serial dokumentalny 9.00 Ataki rekinów - program przyrodniczy 10.00 Królestwo białych niedźwiedzi 11.00 Śladami lamparta 12.00 Najstarsi nurkowie oceanów 13.00 Świat dzikich psów 14.00 Latający weterynarze 14.30 Pse profesje (13) 15.00 Ataki rekinów 16.00 Królestwo białych niedźwiedzi 17.00 Śladami lamparta 18.00 Najstarsi nurkowie oceanów 19.00 Wieczór z National Geographic 20.00 Wieczór z National Geographic 21.00 Wieczór z National Geographic 22.00 Wieczór z National Geographic 22.30 Wieczór z National Geographic 23.00 Wieczór z National Geographic 23.30 Wieczór z National Geographic 0.00 Wieczór z National Geographic 0.30 Wieczór z National Geographic 1.00 Wieczór z National Geographic

9.00 Strefa mocy - serial dokumentalny 9.55 Pola bitew (1) - film dokumentalny 10.50 Pola bitew (2) - film dokumentalny 11.45 Od podszewki - film dokumentalny 12.40 Wysypisko - serial dokumentalny 13.30 Superkonstrukcje - serial dokumentalny 14.25 Tropiciel tsunami - film dokumentalny 15.15 Godzina z przytępieniem adrenaliny - serial dokumentalny 16.10 Jumbo Jet - film dokumentalny 17.05 Rosyjska ruletka - film dokumentalny 18.00 Niebezpieczne spotkania - program przyrodniczy 18.30 Przygody Marka O'Shea - program przyrodniczy 19.00 Od podszewki - film dokumentalny 20.00 Trzy minuty do uderzenia - film dokumentalny 21.00 Trzy minuty do uderzenia - film dokumentalny 22.00 Hałas w dżungli 23.00 Medycyna sądowa 23.30 Detektywi sądowi 0.00 Bizancjum 1.00 Zakłęcie Północy 2.00 Łowca krokodyli

9.00 Program dnia 9.05 Słowo życia - Ewangelia dnia 9.10 Kalendarz liturgiczny: św. Sylwestra 9.15 Przygody Pinokia 10.45 Konsekracja Kościoła w Łodzi Dąbrowie 10.55 Co to jest wirusowe zapalenie wątroby typu C? 11.05 Śladami przyzmiernia z Bogiem 11.55 Program dnia 12.00 Szkoła 12.20 Cordoba 12.30 To kwestia wiary - film dokumentalny 13.05 Przyjście Mesjasza (2) - film fabularny 14.00 I co było dalej?: Pingwin samotnik - program dla dzieci 14.10 Rozmowy z Wandą Ossowską: Pacyfizm - rozmowa 14.25 Koncert życzeń - program rozrywkowy 15.00 Koronka do Miłosierdzia Bożego - magazyn religijny 15.15 Opowieści Maurycego Szwendaczka - magazyn filmów animowanych 15.30 Emaus - magazyn diecezji zielonogórsko-gorzowskiej - magazyn religijny 16.00 Program dnia 16.05 Kalendarz

liturgiczny: Świętej Rodziny - magazyn religijny 16.10 Zwyczajne dzieciaki - reportaż 16.30 Muzyczne okienko - magazyn muzyczny 16.45 Zakopane - program krajoznawczy 17.15 Podwodny świat - film przyrodniczy 18.15 Róbmy to nadal wspólnie - magazyn religijny 18.30 Przygody Błękitnego Rycerzyka - film animowany 18.55 Program dnia 19.00 Tydzień w Kościele - aktualności 19.20 Dojrzałość - reportaż 19.35 Cahun Turyński - film dokumentalny 20.05 Europejskie ogrody zoologiczne - film przyrodniczy 20.35 Różaniec: część chwalebna - magazyn religijny 21.00 Apel Jasnogórski - magazyn religijny 21.05 Słowo życia - Ewangelia dnia - magazyn religijny 21.10 Obchody Roku Jubileuszowego 21.30 Abraham 22.20 Karnawał w dawnej Warszawie 22.30 Austria - kraina gór i muzyki 23.00 Jana Kuca wieczne szukanie 23.20 Dwory i pałace Ziemi Szczecińskiej (1) 23.30 Charyzmat Taizé: Modlitwa 23.40 Powroty

TV Katowice

TELEWIZJA KRAKÓW

Planete

7.00 Zuzia i jej przyjaciele (21) - serial dla dzieci 7.25 Babcia (5) - serial dla dzieci 7.30 Tajna misja (12) - serial obyczajowy 8.00 Kolędy i pastorałki - zespół „Śląsk” 8.25 Prognoza pogody 8.30 Koncert życzeń 9.00 Wierzę, wątpię, szukam (49) 9.30 Gdzie jesteście Zębowa Wróżko 9.55 Książki z górnej półki 10.00 Budujemy mosty (14) 10.25 Książki z górnej półki 10.30 Pippi śpieszy na ratunek (2) 11.30 Tu i tam 12.30 Serce

za serce 13.25 Zagadki na niedzielę 13.30 Z życia Kościoła 13.50 Zagadki na niedzielę 13.55 Klub globtrottera 14.25 Zagadki na niedzielę 14.30 Zwierzęta z bliska (39) 15.15 Noworoczna telejazda 15.30 Tu i tam 16.00 Przygody Sindbada (14) 16.45 Halo krzyżówka 17.10 Książki z górnej półki 17.15 Uśmiechnij się - kabaret Przechowalnia 18.00 Aktualności 18.20 Seksmisja 20.30 Tu i tam 21.00 Światowe nagrody muzyczne Monte Carlo 22.00 Mecz końca stulecia 22.20 Teksańska serenada 23.55 Powitanie Nowego Roku 0.05 Bye, bye Birdie

7.00 Zuzia i jej przyjaciele 7.25 Babcia 7.30 Tajna misja 8.00 Kronika Świętokrzyska 8.10 Dobra nowina pod wawelskim wzgórzem 8.30 Taki mi się snuje Kraków 9.00 Wierzę, wątpię, szukam 9.30 Gdzie jesteście Zębowa Wróżko 9.55 Książki z górnej półki 10.00 Budujemy mosty 10.25 Książki z górnej półki 10.30 Pippi śpieszy na ratunek 11.30 Tu i tam 12.30 Kraków 2000 - wydanie specjalne 13.40 Kraków 2000 14.10 Widziane

z Franciszkańskiej 14.30 Zwierzęta z bliska 15.15 Noworoczna telejazda 15.30 Tu i tam 16.00 Przygody Sindbada 16.45 Halo krzyżówka 17.10 Książki z górnej półki 17.15 Uśmiechnij się - kabaret Przechowalnia 18.00 Kronika 18.20 Seksmisja 20.30 Tu i tam 21.00 Z kart krakowskiego archiwum 21.15 Warto wiedzieć 21.20 Relacja na żywo z Rynku Głównego 21.30 Kronika 21.45 Relacja na żywo z Rynku Głównego 22:00 Mecz końca stulecia 22.20 Teksańska serenada 23.55 Powitanie Nowego Roku 0.05 Bye, bye Birdie

6.05 Big Ben, Ben Webster w Europie 6.40 Duch czasu 7.25 Palestynscy - reportaż 8.10 Poszukiwanie Świętego Graala - film dokumentalny 9.00 Wędrowki etniczne (4) - program turystyczny 9.25 Przemilczane historie lotnicze - film dokumentalny 10.15 Indiański amulet - pułapka na sny - program turystyczny 11.10 Jak być starszym bratem - film dokumentalny 12.05 Afrykańskie marzenia - film dokumentalny 12.45 7 dni

z kanałem Planete - zapowiedź programu 13.10 Georges Rousse, światło i ruiny - portret artysty 13.30 Birma - wołanie o wolność - film dokumentalny 14.10 Afera Huriezów - film dokumentalny 14.50 Bracia Marx jakich nie znamy (2) 16.00 Od Jezusa do Chrystusa (4) 16.55 Przełamując lody (3) 17.20 Zmagania wilków morskich 18.45 Na afrykańską nutę 19.15 W poszukiwaniu Palestyny 20.05 Nauka na tropie zbrodni 20.30 Kolumna ognia (1) 21.25 Dinozaury pod lupą (1) 22.20 Portrety Picassa 23.15 Aktualności z przeszłości (101) 0.10 John Cassavetes

TVP1



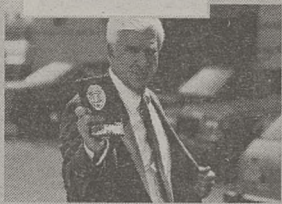
20.15 Pretty Woman

TVP2



15.30 Nie ma mocnych

POLSAT



22.05 Naga broń

tvn



0.45 Klatka szaleńców

RTL7



1.10 Pokoje do wynajęcia

CANAL+



20.00 Przyjaciele VI

7

6.55 Program dnia 7.00 Noddy: Małpie figle (2) - serial animowany 7.30 Szaletwa teatralna - reportaż 8.00 Po wieczne czasy - film przygodowy 9.30 Do góry nogami - program dla dzieci 10.00 Te wspaniałe sztuki magiczne - film dokumentalny 11.00 Noc Świętego Mikołaja - film 12.00 Anioł Pański - magazyn religijny 12.25 Ach co to był za rok! - program artystyczny 13.00 Wiadomości 13.10 Ach co to był za rok! - program artystyczny 13.35 Salsa - film fabularny 5.10 Jak zdobyć Lolę - komedia

15

15.15 Ach co to był za rok!: Jedynka przy tym była - program artystyczny 15.40 Randka w ciemno - program rozrywkowy 16.30 Ach co to był za rok!: Jedynka 2000 - program artystyczny 17.00 Telexpress 17.20 Lambada - film muzyczny 18.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 19.51 Sport 19.56 Prognoza pogody 19.58 „Orędzie Noworoczne Prezydenta RP”

20

20.15 „Pretty Woman” - komedia romantyczna (USA, 1990), reż. Garry Marshall, wyk. Richard Gere, Julia Roberts, Ralph Bellamy, Laura San Giacomo, Hector Elizondo, Jason Alexander, Alex Hyde-White (120 min.) *Współczesna amerykańska bajka o Kopciuszku, który spotyka swego królewicza. Za tę wdzięczną rolę 22-letnia wówczas Julia Roberts została uhonorowana nominacją do nagrody Oscara.*

22

22.15 Od tanga do tanga: Sylwester z Jedynką - program rozrywkowy 23.55 Toast z Jedynką - program rozrywkowy 0.05 Od tanga do tanga - Sylwester z Jedynką - program rozrywkowy 0.35 „Wirujący seks” - film muzyczny (USA, 1987), reż. Emile Ardolino, wyk. Patrick Swayze, Jennifer Grey, Cynthia Rhodes, Jerry Orbach (95 min.) *Jeden z najlepszych filmów muzycznych lat 80., kultowe już dzieło tego gatunku, uhonorowane Oscarem i Złotym Globem za piosenkę „The Time of My Life”.*

2.10 „Powrót z zaświatów” - film sensacyjny (Holandia/Kanada, 1997), reż. Tibor Takacs, wyk. Rutger Hauer, Mark Dacascos, Yvonne Scio, Patrick Dreikauss (95 min.) *John Wade, Amerykanin szmuglujący do Rosji futurystyczne gry, które podążają się do ludzkiego mózgu, ma przeprowadzić kontrakt swojego życia. Jego wspólnik postanawia go wyeliminować z interesu.*

3.45 „Jeziro Consequence” - dramat (USA, 1993), reż. Rafael Eisenman, wyk. Billy Zane, Joan Severance (85 min.) *Bohaterka filmu, 30-letnia Irene, jest wzorową żoną i kochającą matką kilkulatniego syna. Znudzona monotonią życia młoda mężatka pragnie zakosztować innych wrażeń.*

6.55 Noc Świętego Mikołaja - film fabularny 7.55 Słowo na niedzielę - magazyn religijny 8.00 Program lokalny 9.00 Jak Jaś Fasola rozśmiesza ludzi - film dokumentalny 9.50 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak nowego stulecia (46) - magazyn kulinarny 10.20 Ulica Sezamkowa II (1) - program dla dzieci 10.50 Kręciola - program dla młodzieży 11.05 Jack - tragicomedia 13.00 Koniec świata u Nowaków - komedia 14.00 30 ton! - lista, lista - lista przebojów - magazyn muzyczny 14.30 Familiada - teleturniej

15.00 „Złotopolski”: Przebite opony (283) - telenowela 15.30 „Nie ma mocnych” - komedia (Polska, 1974), reż. Sylwester Chęciński, wyk. Waław Kowalski, Władysław Hańcza (95 min.) 17.05 Jak świat witał 2000 rok 17.30 Wędrowki z dinozaurami: Ballada o Wielkim Alu 18.00 Program lokalny 18.21 Pogoda 18.30 Panorama 18.50 Sylwester w Dwójce 19.05 Święta wojna (46) 19.35 Sylwester w Dwójce

20.00 „Spotkanie z Balladą: Karnawał w Kopydłowice - Samba” (1) - program rozrywkowy (60 min.) *W przeddzień sylwestra, w remizie strażackiej trwają przygotowania do zabawy noworocznej. Oprócz znanych już postaci z Kopydłowa pojawiają się nowe: z Ameryki przyjeżdża córka Helusi, Lidka, a z Kazachstanu repatriantka Ania, która osiedla się w wsi. Z inicjatywy Lidki młodzi zamierzają zatańczyć na balu samby, ale wcześniej muszą nauczyć się kroków. Przygotowania do zabawy sylwestrowej, jak się później okazuje, są brzemienne w konsekwencje.*

21.00 Panorama 21.20 Sport-telegram 21.26 Prognoza pogody 21.30 Sylwester w Dwójce - program rozrywkowy 21.35 Co nam w duszy gra: Sylwester - program rozrywkowy 23.50 Sylwester w Dwójce - program rozrywkowy

0.10 Golec uOrkiestra „Wszystkim na uciechę...” - koncert (50 min.) *Program jest podsumowaniem dotychczasowej kariery zespołu - krótkiej, trwającej zaledwie rok, ale niezwykle intensywnej, obfitującej w liczne występy i sukcesy. Muzycy, którzy jesienią 1999 roku wydali własnym sumptem pierwszą autorską płytę, uhonorowaną Fryderykiem, jesienią 2000 roku przygotowali dwie następne produkcje, krążek „Golec uOrkiestra 2” i „Święta z Golec uOrkiestra”. W repertuarze koncertu m.in. nowe przeboje „Ściernisko”, „Do Miłówki wróć” i „Żabka”.*

1.00 Sylwester w Dwójce 1.20 Karnawał 2000 czyli Czadu Maryla 2.05 Sylwester w Dwójce 2.25 III Gala Piosenki Biesiadnej: Biesiada bez granic (2) 3.10 Sylwester w Dwójce 3.20 III Gala Piosenki Biesiadnej: Biesiada bez granic (3)

6.00 Disco Polo Live - magazyn muzyczny 7.00 Twój lekarz - magazyn medyczny 7.20 Wyścigi chcieć - magazyn 7.30 Jesteśmy - program religijny 8.00 Klub przyjaciół Stasia i Nel 8.30 Spiderman (50) - serial animowany 9.00 Hugo - program dla dzieci 9.30 Power Rangers (137) - serial animowany (USA, 1994-95) 9.55 Disco Relax - magazyn muzyczny 10.55 Benny Hill - serial komediowy (Wielka Brytania) 11.20 Kevin sam w Nowym Jorku - komedia 13.25 Ostatni gwiazdny wojownik - film sf (USA, 1984)

15.10 Wielki bal ze „Zbuntowanym aniołem”: Natalia Oreró w Polsce

16.00 Informacje 16.10 Prognoza pogody 16.20 Podaruj dzieciom słońce 16.30 „Żandarm i zandarmetki” - komedia (Francja-Włochy, 1982), reż. Jean Girault i Tony Aboyantz, wyk. Louis de Funès, Michel Galabru, Claude Gensac

18.15 Idź na całość 19.10 Adam i Ewa (27) 19.55 „Hokus pokus” - komedia (USA, 1993), reż. Keny Ortega, wyk. Bette Midler, Sarah Jessica Parker, Kathy Najimy (90 min.) *Trzy wieźmy spalone na stosie w Salem przed 300 laty, wracają by ostatecznie rozprawić się z niedobrym światem. Na ratunek spieszy chłopiec zaklęty przez nie w czarnego kota.*

20.50 Losowanie Lotto i Szczęśliwego numerka (w przezwie filmu)

21.35 „Świat według Kiepskich” (71) - serial komediowy (Polska, 2000), wyk. Andrzej Grabowski, Marzena Sztuka, Krystyna Feldman, Bartek Żukowski *Za namową naukowca z Akademii Rolniczej, Paździuch zakłada w swoim mieszkaniu hodowlę miejskiej świni. Do uprawy ekologicznych miejskich plodów rolnych daje się namówić również Fredek...*

22.05 „Naga broń” - komedia (USA, 1988), reż. David Zucker, wyk. Leslie Nielsen, George Kennedy, Priscilla Presley, Ricardo Montalban (85 min.) *Porucznik brygady specjalnej, Frank Drebin po udaremieniu tajnej konferencji terrorystycznej na Bliskim Wschodzie ma chronić królową Elżbietę II podczas jej wizyty w USA i...*

23.30 „Świat według Kiepskich” - serial komediowy (Polska, 2000), wyk. Andrzej Grabowski, Marzena Sztuka 0.20 „Blackjack” - thriller (Kanada/USA, 1998), reż. John Woo, wyk. Dolph Lundgren, Kate Vernon, Phillip MacKenzie, Fred Williamson (100 min.) *Po uwolnieniu porwanej córki przyjaciela, szeryf zapada na dziwną chorobę: lek przed kolorem białym. Jednak decyduje się wrócić do służby zastępując rannego przyjaciela...*

2.00 „Kaligula” - dramat, reż. Tinto Brass i Bob Guccione, wyk. Malcolm McDowell, Teresa Ann Savoy 8.00 Albert (32) - serial animowany 8.20 Tęczowa kraina (11) - film animowany (USA, 1986) 8.45 Piotruś Pan (14) - serial animowany 9.10 Przybysz z gwiazd (9) - serial animowany 9.35 Przygody Mikołaja (19) - serial animowany 10.00 Bliźniaczki (18) - serial komediowy (USA, 1998) 10.25 Rocznik - film familijny (USA, 1946) 12.30 Ładny dom - serial dokumentalny (Polska) 13.00 Kuroń raz! - magazyn kulinarny 13.30 O co chodzi? - teleturniej 14.55 HBO na stojaka - program rozrywkowy

15.35 World Magic Awards (1) - relacja 16.40 „Silverado” - western (USA, 1985), reż. Lawrence Kasdan, wyk. Kevin Kline, Scott Glenn, Kevin Costner, Danny Glover, John Cleece, Linda Hunt, Brian Dennehy 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.30 Pogoda 19.35 „Milionerzy - wydanie specjalne” - teleturniej Uczestnikami będą pary - uczestnik z osobą towarzyszącą. Od „kto pierwszy ten lepszy” do końcowej wygranej będą mogli liczyć na siebie i konsultować się razem

20.25 „Tylko dla orłów” - film wojenny (USA, 1969), reż. Brian G. Hutton, wyk. Richard Burton, Clint Eastwood, Mary Ure, Michael Hordern, Patrick Wymark, Robert Beatty, Ferdy Mayne (165 min.) *Grupa komandosów zostaje powierzona zadanie uwolnienia amerykańskiego generała, więzionego w położonym w Alpach forte. Komandosi stają w obliczu nie tylko faszystowskiej armii, ale również zdrady.*

23.10 „Zulu rozrabiaka” - komedia (RPA, 1993), reż. Gray Hofmeyr, wyk. Leon Schuster, John Mathhiki-za, Wilson Dunster, Terri Treas, Michelle Bowes (95 min.) *RPA. Dwaj przyjaciele z dzieciństwa przypadkowo spotykają się po latach. Są pozornie życiowo przegrani, ale wydarza im się niesamowita okazja - przywłaszczają sobie cudzą wygraną - pół miliona dolarów.*

0.45 „Klatka szaleńców” - komedia (Francja/Włochy, 1978), reż. Edouard Molinaro, wyk. Ugo Tognazzi, Michel Serrault, Michel Galabru (95 min.) *Dwóch dotąd spokojnie sobie żyjących gejów zostaje nagle zmuszonych do zmiany stylu życia. Syn jednego z nich ogłasza swe zaręczyny i dom tatusia-geja nawiedzi narzeczona wraz z rodzicami...*

2.20 „Pechowa Electra Glide” - film sensacyjny (USA, 1973) (120 min.) *John Wintergreen marzy o tym, by zostać detektywem i przesiąść się z motocykla do policyjnego wozu. Dzięki sumienności jego marzenie się urzeczywistnia.*

4.20 Granie na zawołanie - program rozrywkowy 6.00 Teledyski - program rozrywkowy 7.00 Odjazdowe kreskówki: Nanook, SOS Croco, Kangoo, Dr. Slump, Rycerze Zodiaku - magazyn filmów animowanych 10.25 Bezcka śmiechu - program rozrywkowy 10.50 SeaQuest (20) - serial sf (USA, 1993), wyk. Roy Scheider, 11.40 Hotel (4) - serial obyczajowy (USA, 1982) 12.30 Dziewczyna z komputera - komedia (USA, 1985) 14.05 Na wariackich papierach (6) - serial sensacyjny (USA, 1985), wyk. Cybill Shepherd, Bruce Willis 14.55 Felix (11) - serial familijny

15.45 Akwauaci (10) - serial dokumentalny 16.40 „Władca zwierząt” (19) - serial fantastyczny (USA, 1999), wyk. Daniel Goddard, Jackson Raine, Monika Schnarre, Steven Grives, Don Battee 17.25 Dzielni mały toster - film animowany 19.00 „Zoom misja specjalna”: Kulisy polskiego świata mody - magazyn 20.00 „Sułtani westernu” - western (USA, 1991), reż. Ron Underwood, wyk. Billy Crystal, Daniel Stern, Bruno Kirby, Jack Palance (120 min.) *Trzej mężczyźni przechodzą kryzys wieku średniego. Wpadają na pomysł, by zrobić sobie dwutygodniowy urlop od szarej rzeczywistości i wybierają się na Dzikie Zachód.*

22.00 „Scanner Cop II” - film sf (USA, 1995), reż. Steve Barnett, wyk. Kim Delgado, Patrick Kilpatrick, Khrystyne Haje, Daniel Quinn, Stephen Mendel, Brenda Swanson, Jerry Potter (95 min.) *Były policjant Karl Volkin jest obdarzony olbrzymią siłą psychokinetyczną. Wykorzystując ją, podporządkowuje sobie słabszych „skanerów” - ludzi posiadających podobne zdolności.*

23.35 „Letni sen - historia zespołu Beach Boys” - film muzyczny (USA, 1990) *Historia legendarnego zespołu Beach Boys, który przebojem „Surfing USA” stworzył całą subkulturę w połowie lat sześćdziesiątych.*

1.10 „Pokoje do wynajęcia” - komedia (Wielka Brytania, 1980), reż. Joseph McGrath, wyk. Frances De La Tour, Leonard Rossiter, Christopher Strauli, Don Warrington, Carrie Jones (95 min.) *Rigsby jest właścicielem nie najlepiej utrzymanego pensjonatu w Londynie. Jego mieszkańcami są: Philip, czarnoskóry student medycyny, którego Rigsby darzy wielkim szacunkiem, głównie ze względu na to, że jego ojciec ma w Afryce 12 żon oraz Ruth Jones, trzydziestokilkuletnia stara panna, którą Rigsby jest bardzo zainteresowany. Nowym mieszkańcem pensjonatu zostaje jeszcze jeden student - John, wyjątkowo spokojny i pracowity młody człowiek, marzący wziąć o swojej dziewczynie.*

2.45 Zoom misja specjalna 3.40 Teledyski - rock + pop

7.00 „Rozkodowany Bugs Bunny” - film animowany 8.00 Teletubbies II 8.25 Mistrzowie w świecie przyrody II - serial dokumentalny 8.55 „Lautrec” - film biograficzny (Francja, 1998), reż. Roger Planchon, wyk. Régis Royer 10.50 Deser - film krótkometrażowy 11.00 „Pierwotna siła” - film sf (USA, 1999), reż. Nelson McCormick, wyk. Ron Perlman 12.30 Szeroki Horyzont - reportaż 13.25 Aktualności Filmowe - magazyn filmowy 13.55 „Sposób na blondynkę” - komedia romantyczna (USA, 1998)

15.55 „Ajlawju” - komedia (Polska, 1999), reż. Marek Koterski, wyk. Katarzyna Figura

17.25 „Babe - świnka w mieście” - film familijny (Australia/USA, 1998), reż. George Miller, wyk. Magda Szubanski, James Cromwell, Mary Stein

19.00 Cybernet - magazyn 19.30 Nie Przegap - zapowiedź programu

19.35 „Pinky i Mózg” - serial animowany

20.00 „Przyjaciele VI” - serial komediowy (USA), reż. James Burrows, Michael Lembeck, wyk. Jennifer Aniston, David Schwimmer, Lisa Kudrow, Matthew Perry (25 min.) *Historia grupy młodych przyjaciół z Nowego Jorku, wchodzących w dorosłe życie, podbita nie tylko Amerykę. Serial odniósł sukces głównie dzięki błyskotliwemu dialogom i świetnemu aktorstwu.*

20.25 „Szczepan i Irenka” - serial animowany

20.30 „13 Posterunek 2” - serial komediowy (Polska, 2000), reż. Maciej Ślesicki, wyk. Cezary Pazura

21.00 „Nowe wcielenie II” - serial sensacyjny (USA, 1999), wyk. John Goodman, Eric Close, Margaret Colin, Dennis Haysbert, Heather Matarazzo (45 min.) *Michael Wiseman to mężczyzna w sile wieku. Ma rodzinę i dzieci. Pewnego dnia ulega wypadkowi. Kiedy odzyskuje świadomość, staje przed lustrem i widzi siebie w ciele przystojnego, młodego mężczyzny...*

21.45 Sport + Extra 0.00 Tina Turner Twenty Four Seven - koncert (55 min.) *Wspaniały koncert zorganizowany z okazji 60. urodzin słynnej Tiny Turner. „Twenty Four Seven” to tytuł ostatniego albumu gwiazdy, który potwierdził, że jubilatka znajduje się w wybornej formie.*

0.55 Dla Boba Marleya - koncert

2.30 Sting - koncert 4.00 Supernatural - Koncert Santany - koncert (65 min.) *Występ został zarejestrowany 8 kwietnia tego roku w Pasadena Civic Auditorium w Kalifornii. Podczas koncertu miłośnicy legendarnego muzyka usłyszą przeboje z jego najnowszej płyty „Supernatural”.*

5.05 Eurhythmics - album „Peace” - koncert

6.45 Deser

Hallmark



TV 4

Ale kino!

TV POLONIA

7

6.00 Podróż do wnętrza Ziemi (2) - film fantastyczny 8.00 „Okno na podwórze” - thriller (USA, 1998), reż. Jeff Bleckner, wyk. Christopher Reeve, Daryl Hannah 10.00 Nigdy nie jest za późno - film obyczajowy 12.00 Tajemnica Lady Audley - dramat 14.00 „Duch Greville” - thriller (USA, 2000), reż. Niall Scates, wyk. Jon Newman, Prunella Scales

15

16.00 „Blue Fin” - film przygodowy (Australia, 1978), reż. Carl Schultz, wyk. Hardy Krüger, Greg Rowe, Elspeth Ballantyne, Liddy Clark, John Jarratt 18.00 „Nasza szkoła” (25) - serial obyczajowy (Kanada, 1998), reż. Eleanore Lindo, wyk. Michelle Rene Thomas, Spencer Rochfort, Trevor Blumas 19.00 „Nasza szkoła” (26) - serial obyczajowy (Kanada, 1998), reż. Eleanore Lindo, wyk. Michelle Rene Thomas, Spencer Rochfort, Trevor Blumas

20

20.00 „Koniec lata” - film obyczajowy (USA, 1999), reż. Helen Shaver, wyk. James Earl Jones, Brendan Fletcher, Jake LeDoux, Wendy Crewson 22.00 „David Copperfield” (1/2) - dramat (USA, 2000), reż. Peter Medak, wyk. Michael Richards, Sally Field, Eileen Atkins, Hugh Dancy, Anthony Andrews 0.00 „David Copperfield” (2/2) - dramat (USA, 2000), reż. Peter Medak, wyk. Michael Richards, Sally Field, Eileen Atkins, Hugh Dancy, Anthony Andrews 2.00 „Duch Greville” - thriller (USA, 2000), reż. Niall Scates, wyk. Jon Newman, Prunella Scales 4.00 „Blue Fin” - film przygodowy (Australia, 1978)

8.00 Na każdy temat 9.00 Okna na Chicago 9.25 Okna na Chicago 9.50 Planeta praca.Jobs.pl 10.05 Generał Maczek i jego pancerni 11.00 20 lat minęło 11.30 INFORmator Giełdowy 12.00 Aficionado 12.30 Aficionado: Jazz Francais - Klasycy francuskiego jazu 13.00 Focus - poznaj świat 13.30 Świat odkryć 14.00 Wehikuł 14.30 Planeta Południe

15.00 Afficionado: Jimi Hendrix 15.30 Życie dzikich zwierząt 16.00 Informacje 16.10 Prognoza pogody 16.20 Bumerang 17.00 Kalejdoskop 17.30 Informacje 17.40 Prognoza pogody 17.45 Reporterskim okiem (7) 18.35 Sporty ekstremalne - serial dokumentalny 19.00 Planeta praca.Jobs.pl - magazyn 19.20 Prognoza pogody 19.25 Informacje 19.30 Kalejdoskop - magazyn 19.55 Generał Anders i jego Armia - film dokumentalny

20.50 Informacje 20.55 Sport 20.57 Prognoza pogody 21.00 Biznes TV - magazyn gospodarczy Najnowsze doniesienia z giełdy, kursy walut, gospodarka, rynki kapitałowe. 21.10 Ludzie się liczą (9) - serial dokumentalny Serial, którego tematem są nadzwyczajne inicjatywy społeczne podejmowane w najbardziej zaniedbanych i najmniej rozwiniętych regionach naszego globu. Program prowadzi Jane Fonda. 21.35 Biznes tydzień 21.50 Informacje 21.55 Sport 21.57 Prognoza pogody 22.00 Biznes TV 22.10 40 lat minęło (79) 22.35 Program muzyczny

6.25 „Ucieczka z kina Wolność” - dramat (Polska, 1990) 7.55 Bohaterowie kina akcji - magazyn filmowy 8.25 „Pilot” - dramat (USA, 1996) 10.00 „Trudy poczęcia” - komedia (USA, 1998) 11.30 „Miasto aniołów” - dramat (USA, 1998) 13.20 „Opowieść wigilijna Muppetów” - musical (USA, 1992) 14.50 Uwodzicielki Hollywood 15.20 „W krzywym zwierciadle: Wakacje” - komedia 17.00 „Uciekająca panna młoda” - komedia (USA, 1999), reż. Garry Marshall, wyk. Julia Roberts, Richard Gere, Joan Cusack, Hector Elizondo Dziennikarz Graham postanawia napisać artykuł o Maggie Carpenter, dziewczynie, która trzykrotnie uciekła sprzed ołtarza. Pojawia się na jej kolejnym ślubie, który i tym razem nie dochodzi do skutku. 18.55 Gadaniec 20.00 Cinema, Cinema 20.30 „Nieodparty urok” - komedia romantyczna (USA, 1999), reż. Mark Tarlov, wyk. Sarah Michelle Gellar, Sean Patrick Flanery, Patricia Clarkson, Dylan Baker 22.05 „Jack Frost” - komedia (USA, 1998), reż. Troy Miller, wyk. Michael Keaton, Kelly Preston, Mark Addy, Joseph Cross 23.45 „Mroczne miasto” - thriller (USA, 1998)

1.25 Królowe nocy: Chrissy zrobi wszystko 1.55 „Pełta” - dramat (USA) 3.30 Bohaterowie kina akcji: Mel Gibson 4.00 „Grzeszny świat” - thriller (USA, 1998) 5.25 „Przetwac” - komedia romantyczna (Hiszpania)

6.30 Błotniak 7.00 Wojownicze żółwie 7.30 Po drugiej stronie lustra 8.00 KINOManiak 8.30 Watykan Jana Pawła II 9.00 Program internetowy 9.30 Błotniak 10.00 Rudzielec 10.30 Wojownicze żółwie 11.00 Po drugiej stronie lustra 11.30 Droga do Avonlea 12.00 Watykan Jana Pawła II 12.30 KINOManiak 13.00 DOM Muratora 13.30 Gillette 14.00 Kojak 16.10 „Luzik” (18) - serial obyczajowy (USA, 1999) 16.45 „Czułość i kłamstwa” (129) - telenowela (Polska, 2000) 17.15 „Czułość i kłamstwa” (130) - telenowela (Polska, 2000) 17.45 Dziennik 17.58 Informacje sportowe 18.05 Viper II (20) - serial sensacyjny (USA, 1996), reż. Danny Bilson, wyk. James McCaffrey 19.00 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (29) - serial sensacyjny (USA, 1996-99), reż. Donald P. Bellisario 20.00 „Kumple” - film przygodowy (USA, 1992), reż. Aaron Norris, wyk. Chuck Norris, Beau Bridges, Jonathan Brandis 22.00 „Obcy świat” (9) - serial sensacyjny (USA, 1999), wyk. Tim Guinee, Kristin Lehman, Sandra Quarterman 23.00 „Lalki” - horror (USA, 1987), reż. Stuart Gordon, wyk. Ian Patrick Williams, Stephen Lee, Carolyn Purdy-Gordon 0.30 Muzyczne Nagrody Grammy dla wykonawców latynoamerykańskich 2.20 VIP - magazyn Magazyn ciekawostek i sensacji. 2.30 Strefa P - magazyn muzyczny

8.00 „Królowa Krystyna” - dramat (USA, 1933), reż. Rouben Mamoulian 9.40 Podróż Pascala 10.00 Brad Pitt - Przystojniak z Hollywood 10.55 „W 80 dni dookoła świata” - film przygodowy (Wielka Brytania/USA, 1956), reż. Michael Anderson, wyk. David Niven 13.15 Magia kina - film dokumentalny 14.05 „Hair” - musical (USA, 1979) 16.10 „Serpico” - film sensacyjny (USA, 1973), reż. Sidney Lumet, wyk. Al Pacino, John Randolph, Jack Kehoe, Biff McGuire, Barbara Eda-Young 18.20 „Czarna wdowa” - film kryminalny (USA, 1945), reż. Nunnally Johnson, wyk. Ginger Rogers, Van Heflin, George Raft, Peggy Ann Garner, Reginald Gardiner Peter, podczas nieobecności żony, wdaje się w romans z młodą aktorką Nanny Ordway. Dręczony wyrzutami sumienia postanawia zakończyć ten związek...

20.00 Z małego na duży ekran 20.30 „Tramwaj zwany pożądaniem” - dramat (USA, 1950), reż. Elia Kazan, wyk. Marlon Brando, Vivien Leigh, Kim Hunter 22.35 „Kapłan miłości” - film biograficzny (Wielka Brytania, 1981), reż. Christopher Miles, wyk. Ian McKellen, Janet Suzman, Ava Gardner 0.40 „Powrót do domu” - film obyczajowy (USA, 1978), reż. Hal Ashby, wyk. Jane Fonda, Jon Voight 2.45 „Amarcord” - film obyczajowy (Włochy/Francja, 1973), reż. Federico Fellini 4.45 „Palace Hotel” - film obyczajowy (Polska, 1983)

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią nocą 12.15 Obrazek 13.00 Teledyski na życzenie 13.10 Skarbiec 13.40 Międzynarodowe Mistrzostwa Taneczne - Zabrze '99 14.30 Kocham Polskę 15.00 Muzyka łączy pokolenia 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku 16.30 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 17.00 Teleexpress 17.15 Mówi się... 17.35 Studnia 17.55 Studnia 18.15 Na dobre i na złe 19.00 Kurier z Waszyngtonu 19.15 Bolek i Lolek 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Miss Polonii - 20.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 21.30 Gala piłkarska 22.15 Z Wiednia do Łańcuta 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Benefis „Przekroju” (2) 23.50 Sportowa sobota 0.00 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (25) 1.05 Teledyski na życzenie 1.15 Bolek i Lolek 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Miss Polonii 2.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 3.30 Gala piłkarska 4.15 Z Wiednia do Łańcuta 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.25 Sensacje XX wieku 5.55 Kurier z Waszyngtonu

20.00 Z małego na duży ekran 20.30 „Tramwaj zwany pożądaniem” - dramat (USA, 1950), reż. Elia Kazan, wyk. Marlon Brando, Vivien Leigh, Kim Hunter 22.35 „Kapłan miłości” - film biograficzny (Wielka Brytania, 1981), reż. Christopher Miles, wyk. Ian McKellen, Janet Suzman, Ava Gardner 0.40 „Powrót do domu” - film obyczajowy (USA, 1978), reż. Hal Ashby, wyk. Jane Fonda, Jon Voight 2.45 „Amarcord” - film obyczajowy (Włochy/Francja, 1973), reż. Federico Fellini 4.45 „Palace Hotel” - film obyczajowy (Polska, 1983)

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią nocą 12.15 Obrazek 13.00 Teledyski na życzenie 13.10 Skarbiec 13.40 Międzynarodowe Mistrzostwa Taneczne - Zabrze '99 14.30 Kocham Polskę 15.00 Muzyka łączy pokolenia 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku 16.30 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 17.00 Teleexpress 17.15 Mówi się... 17.35 Studnia 17.55 Studnia 18.15 Na dobre i na złe 19.00 Kurier z Waszyngtonu 19.15 Bolek i Lolek 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Miss Polonii - 20.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 21.30 Gala piłkarska 22.15 Z Wiednia do Łańcuta 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Benefis „Przekroju” (2) 23.50 Sportowa sobota 0.00 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (25) 1.05 Teledyski na życzenie 1.15 Bolek i Lolek 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Miss Polonii 2.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 3.30 Gala piłkarska 4.15 Z Wiednia do Łańcuta 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.25 Sensacje XX wieku 5.55 Kurier z Waszyngtonu

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią nocą 12.15 Obrazek 13.00 Teledyski na życzenie 13.10 Skarbiec 13.40 Międzynarodowe Mistrzostwa Taneczne - Zabrze '99 14.30 Kocham Polskę 15.00 Muzyka łączy pokolenia 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku 16.30 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 17.00 Teleexpress 17.15 Mówi się... 17.35 Studnia 17.55 Studnia 18.15 Na dobre i na złe 19.00 Kurier z Waszyngtonu 19.15 Bolek i Lolek 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Miss Polonii - 20.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 21.30 Gala piłkarska 22.15 Z Wiednia do Łańcuta 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Benefis „Przekroju” (2) 23.50 Sportowa sobota 0.00 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (25) 1.05 Teledyski na życzenie 1.15 Bolek i Lolek 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Miss Polonii 2.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 3.30 Gala piłkarska 4.15 Z Wiednia do Łańcuta 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.25 Sensacje XX wieku 5.55 Kurier z Waszyngtonu

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią nocą 12.15 Obrazek 13.00 Teledyski na życzenie 13.10 Skarbiec 13.40 Międzynarodowe Mistrzostwa Taneczne - Zabrze '99 14.30 Kocham Polskę 15.00 Muzyka łączy pokolenia 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku 16.30 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 17.00 Teleexpress 17.15 Mówi się... 17.35 Studnia 17.55 Studnia 18.15 Na dobre i na złe 19.00 Kurier z Waszyngtonu 19.15 Bolek i Lolek 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Miss Polonii - 20.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 21.30 Gala piłkarska 22.15 Z Wiednia do Łańcuta 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Benefis „Przekroju” (2) 23.50 Sportowa sobota 0.00 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (25) 1.05 Teledyski na życzenie 1.15 Bolek i Lolek 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Miss Polonii 2.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 3.30 Gala piłkarska 4.15 Z Wiednia do Łańcuta 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.25 Sensacje XX wieku 5.55 Kurier z Waszyngtonu

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią nocą 12.15 Obrazek 13.00 Teledyski na życzenie 13.10 Skarbiec 13.40 Międzynarodowe Mistrzostwa Taneczne - Zabrze '99 14.30 Kocham Polskę 15.00 Muzyka łączy pokolenia 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku 16.30 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 17.00 Teleexpress 17.15 Mówi się... 17.35 Studnia 17.55 Studnia 18.15 Na dobre i na złe 19.00 Kurier z Waszyngtonu 19.15 Bolek i Lolek 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Miss Polonii - 20.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 21.30 Gala piłkarska 22.15 Z Wiednia do Łańcuta 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Benefis „Przekroju” (2) 23.50 Sportowa sobota 0.00 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (25) 1.05 Teledyski na życzenie 1.15 Bolek i Lolek 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Miss Polonii 2.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 3.30 Gala piłkarska 4.15 Z Wiednia do Łańcuta 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.25 Sensacje XX wieku 5.55 Kurier z Waszyngtonu

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią nocą 12.15 Obrazek 13.00 Teledyski na życzenie 13.10 Skarbiec 13.40 Międzynarodowe Mistrzostwa Taneczne - Zabrze '99 14.30 Kocham Polskę 15.00 Muzyka łączy pokolenia 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku 16.30 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 17.00 Teleexpress 17.15 Mówi się... 17.35 Studnia 17.55 Studnia 18.15 Na dobre i na złe 19.00 Kurier z Waszyngtonu 19.15 Bolek i Lolek 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Miss Polonii - 20.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 21.30 Gala piłkarska 22.15 Z Wiednia do Łańcuta 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Benefis „Przekroju” (2) 23.50 Sportowa sobota 0.00 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (25) 1.05 Teledyski na życzenie 1.15 Bolek i Lolek 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Miss Polonii 2.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 3.30 Gala piłkarska 4.15 Z Wiednia do Łańcuta 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.25 Sensacje XX wieku 5.55 Kurier z Waszyngtonu

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią nocą 12.15 Obrazek 13.00 Teledyski na życzenie 13.10 Skarbiec 13.40 Międzynarodowe Mistrzostwa Taneczne - Zabrze '99 14.30 Kocham Polskę 15.00 Muzyka łączy pokolenia 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku 16.30 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 17.00 Teleexpress 17.15 Mówi się... 17.35 Studnia 17.55 Studnia 18.15 Na dobre i na złe 19.00 Kurier z Waszyngtonu 19.15 Bolek i Lolek 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Miss Polonii - 20.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 21.30 Gala piłkarska 22.15 Z Wiednia do Łańcuta 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Benefis „Przekroju” (2) 23.50 Sportowa sobota 0.00 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (25) 1.05 Teledyski na życzenie 1.15 Bolek i Lolek 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Miss Polonii 2.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 3.30 Gala piłkarska 4.15 Z Wiednia do Łańcuta 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.25 Sensacje XX wieku 5.55 Kurier z Waszyngtonu

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią nocą 12.15 Obrazek 13.00 Teledyski na życzenie 13.10 Skarbiec 13.40 Międzynarodowe Mistrzostwa Taneczne - Zabrze '99 14.30 Kocham Polskę 15.00 Muzyka łączy pokolenia 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku 16.30 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 17.00 Teleexpress 17.15 Mówi się... 17.35 Studnia 17.55 Studnia 18.15 Na dobre i na złe 19.00 Kurier z Waszyngtonu 19.15 Bolek i Lolek 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Miss Polonii - 20.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 21.30 Gala piłkarska 22.15 Z Wiednia do Łańcuta 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Benefis „Przekroju” (2) 23.50 Sportowa sobota 0.00 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (25) 1.05 Teledyski na życzenie 1.15 Bolek i Lolek 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Miss Polonii 2.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 3.30 Gala piłkarska 4.15 Z Wiednia do Łańcuta 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.25 Sensacje XX wieku 5.55 Kurier z Waszyngtonu

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią nocą 12.15 Obrazek 13.00 Teledyski na życzenie 13.10 Skarbiec 13.40 Międzynarodowe Mistrzostwa Taneczne - Zabrze '99 14.30 Kocham Polskę 15.00 Muzyka łączy pokolenia 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku 16.30 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 17.00 Teleexpress 17.15 Mówi się... 17.35 Studnia 17.55 Studnia 18.15 Na dobre i na złe 19.00 Kurier z Waszyngtonu 19.15 Bolek i Lolek 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Miss Polonii - 20.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 21.30 Gala piłkarska 22.15 Z Wiednia do Łańcuta 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Benefis „Przekroju” (2) 23.50 Sportowa sobota 0.00 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (25) 1.05 Teledyski na życzenie 1.15 Bolek i Lolek 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Miss Polonii 2.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 3.30 Gala piłkarska 4.15 Z Wiednia do Łańcuta 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.25 Sensacje XX wieku 5.55 Kurier z Waszyngtonu

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią nocą 12.15 Obrazek 13.00 Teledyski na życzenie 13.10 Skarbiec 13.40 Międzynarodowe Mistrzostwa Taneczne - Zabrze '99 14.30 Kocham Polskę 15.00 Muzyka łączy pokolenia 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku 16.30 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 17.00 Teleexpress 17.15 Mówi się... 17.35 Studnia 17.55 Studnia 18.15 Na dobre i na złe 19.00 Kurier z Waszyngtonu 19.15 Bolek i Lolek 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Miss Polonii - 20.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 21.30 Gala piłkarska 22.15 Z Wiednia do Łańcuta 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Benefis „Przekroju” (2) 23.50 Sportowa sobota 0.00 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (25) 1.05 Teledyski na życzenie 1.15 Bolek i Lolek 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Miss Polonii 2.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 3.30 Gala piłkarska 4.15 Z Wiednia do Łańcuta 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.25 Sensacje XX wieku 5.55 Kurier z Waszyngtonu

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią nocą 12.15 Obrazek 13.00 Teledyski na życzenie 13.10 Skarbiec 13.40 Międzynarodowe Mistrzostwa Taneczne - Zabrze '99 14.30 Kocham Polskę 15.00 Muzyka łączy pokolenia 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku 16.30 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 17.00 Teleexpress 17.15 Mówi się... 17.35 Studnia 17.55 Studnia 18.15 Na dobre i na złe 19.00 Kurier z Waszyngtonu 19.15 Bolek i Lolek 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Miss Polonii - 20.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 21.30 Gala piłkarska 22.15 Z Wiednia do Łańcuta 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Benefis „Przekroju” (2) 23.50 Sportowa sobota 0.00 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (25) 1.05 Teledyski na życzenie 1.15 Bolek i Lolek 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Miss Polonii 2.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 3.30 Gala piłkarska 4.15 Z Wiednia do Łańcuta 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.25 Sensacje XX wieku 5.55 Kurier z Waszyngtonu

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią nocą 12.15 Obrazek 13.00 Teledyski na życzenie 13.10 Skarbiec 13.40 Międzynarodowe Mistrzostwa Taneczne - Zabrze '99 14.30 Kocham Polskę 15.00 Muzyka łączy pokolenia 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku 16.30 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 17.00 Teleexpress 17.15 Mówi się... 17.35 Studnia 17.55 Studnia 18.15 Na dobre i na złe 19.00 Kurier z Waszyngtonu 19.15 Bolek i Lolek 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Miss Polonii - 20.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 21.30 Gala piłkarska 22.15 Z Wiednia do Łańcuta 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Benefis „Przekroju” (2) 23.50 Sportowa sobota 0.00 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (25) 1.05 Teledyski na życzenie 1.15 Bolek i Lolek 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Miss Polonii 2.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 3.30 Gala piłkarska 4.15 Z Wiednia do Łańcuta 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.25 Sensacje XX wieku 5.55 Kurier z Waszyngtonu

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią nocą 12.15 Obrazek 13.00 Teledyski na życzenie 13.10 Skarbiec 13.40 Międzynarodowe Mistrzostwa Taneczne - Zabrze '99 14.30 Kocham Polskę 15.00 Muzyka łączy pokolenia 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku 16.30 Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii 17.00 Teleexpress 17.15 Mówi się... 17.35 Studnia 17.55 Studnia 18.15 Na dobre i na złe 19.00 Kurier z Waszyngtonu 19.15 Bolek i Lolek 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 19.55 Miss Polonii - 20.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 21.30 Gala piłkarska 22.15 Z Wiednia do Łańcuta 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Benefis „Przekroju” (2) 23.50 Sportowa sobota 0.00 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (25) 1.05 Teledyski na życzenie 1.15 Bolek i Lolek 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 1.55 Miss Polonii 2.00 Szczęśliwego Nowego Jorku 3.30 Gala piłkarska 4.15 Z Wiednia do Łańcuta 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.25 Sensacje XX wieku 5.55 Kurier z Waszyngtonu

6.00 W słońcu i w deszczu 7.00 Echa tygodnia 7.30 Miss Polonii 7.35 Klan 7.55 Według Christiana Skrzyposzka 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczymy się polskiego 10.45 Badziewiakowie 11.15 Madonny polskie 11.45 Bóg się rodzi letnią noc



22.00 Draka w Bronxie

21.40 Nieugięci

20.00 Kevin sam w Nowym Jorku

21.25 Skradzione serce

21.40 Pełny zakres usług

20.00 Dziewczyna marzeń

<p>7.00 Wszystko o działce i ogrodzie 6.55 Agrolinia 7.45 Tańce polskie 8.00 Inteligencja zwierząt (5) 8.30 Wiadomości 8.42 Pogoda 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.40 Produkcje Myszkki Miki 10.05 Damulka z Kalifornii (2) 10.55 Dr Quinn (41) 11.45 Kwadrans na kawę 12.00 W obiektywie National Geographic (2) 12.25 Miliard w rozumie 13.00 Wiadomości 13.10 Anegdoty prezydenckie Longina Pastusia-ka (2) 13.20 Rozmowy na nowy wiek 13.45 Splątane losy (4) 14.40 Studio Orzech 14.55 Zaba- wy językiem polskim</p> <p>15.25 Przyjaciele</p> <p>15.55 Trudne pytania: Odpow- iedzi</p> <p>16.10 Lecznica pod św. Fran- ciszkiem</p> <p>16.35 Lista przebojów</p> <p>17.00 Teleexpress</p> <p>17.25 Koncert sentymalny Celine Dion</p> <p>17.55 MdM</p>	<p>7.00 Echa tygodnia 7.30 Tacy sami 8.00 Program lokalny 9.00 Doogie Howser, lekarz medycyny (20) - serial komediowy 9.25 Festiwal Kraków 2000 - reportaż 9.45 Przejrzyjmy to jeszcze raz - program rozrywkowy 10.45 Fajerwerki - film dokumentalny 11.40 Jetsonowie (19) - film animowany 12.00 Tajemnica Sagali (3) - film przygodowy 12.30 Parker Lewis nigdy nie przegrywa (42) - serial komediowy 13.00 Co ludzie powiedzą (16) - serial ko- mediowy 13.30 Zgadula - teletur- niej 14.00 Arka Noego - magazyn 14.30 Familiada - teleturniej</p> <p>15.00 „Złotopolscy”: Niezastą- piony (282) - telenowela (Polska, 2000), reż. Ireneusz Engler, wyk. Piotr Szewes, Paweł Waw- rzecki, Henryk Machalica</p> <p>15.30 Żona pastora - film oby- czajowy</p> <p>17.30 Jazda kulturalna</p> <p>18.00 Program lokalny</p> <p>18.21 Pogoda</p> <p>18.30 Panorama</p> <p>18.50 Dwójkomania</p> <p>18.55 Pół żartem, pół serial - czy- li Złotopolskie remanenty</p> <p>19.50 Przejrzyjmy to jeszcze raz</p> <p>20.50 Słowo na niedzielę</p> <p>21.00 Panorama</p> <p>21.20 Sport-telegram</p> <p>21.26 Prognoza pogody</p> <p>21.30 Audioteleturniej</p> <p>21.40 „Nieugięci” - film sensa- cyjny (USA, 1996), reż. Lee Tamahori, wyk. Melanie Griffith, Nick Nolte, Chaz Palminteri (105 min.) Na jednej z budow pod Los Angeles robotnicy znajdują zmasakrowane zwłoki dziewczyny. Allison Pond była prostytutką. Policjanci z brygady specjalnej rozpoczynają śledztwo.</p>	<p>6.00 Disco Relax - magazyn mu- zyczny 7.00 Dyżurny satyryk kraju - kabaret 7.30 W drodze - magazyn religijny 8.00 Polska Muzyka Filmowa (2) - serial do- kumentalny 9.00 VI Telewizyjny Turniej Najmłodszych - teletur- niej 9.50 Dom utkany z zorzy - dramat społeczny (USA, 1996) 11.10 Casino Royale - komedia (Wielka Brytania, 1967), wyk. Peter Sellers, Ursula Anders, David Niven, Deborah Kerr, Osron Welles, Joanna Pettet, Woody Al- len 13.30 Piłkarski rok 2000 - magazyn 14.30 Gospodarz - pro- gram rozrywkowy</p> <p>15.00 Disco Polo Live</p> <p>15.50 Podaruj dzieciom słońce - magazyn</p> <p>16.00 Informacje</p> <p>16.10 Prognoza pogody</p> <p>16.20 „Kevin sam w domu” - komedia sensacyjna, reż. Chris Columbus, wyk. Macaulay Culkin, Joe Pesci, Daniel Stern</p> <p>18.10 Idź na całość - teleturniej</p> <p>19.05 Adam i Ewa (26) - serial obyczajowy (Polska, 2000), reż. Paweł Nowic- ki, wyk. Katarzyna Chrzana- wska</p> <p>20.00 „Kevin sam w Nowym Jorku” - komedia (USA, 1992), reż. Chris Colum- bus, wyk. Macaulay Cul- kin, Joe Pesci, Daniel Stern, John Heard (115 min.) Kevin znów zostaje zоста- wiony w domu przez roz- dzinę wyjeżdżającą na Florydę. Korzystając z kar- ty kredytowej ojca, leci do Nowego Jorku i trafia na tych samych włamywaczy, co przed rokiem.</p> <p>20.50 Losowanie Lotto i Szcze- śliwego numerka (w prze- wle filmu)</p>	<p>7.00 Telesklep - program rekla- mowy 8.00 Albert (31) - serial animowany 8.20 Tęczowa kra- ina (12) - film animowany (USA, 1986) 8.45 Mama, tata i ja - tele- turniej dla dzieci 9.10 Przybysz z gwiazd (8) - serial animowany 9.35 Przypadki Mikołaja (18) - serial animowany 10.00 Pepsi chart - magazyn muzyczny 10.30 Gwiazdne Wrota (28) - se- rial sensacyjny (USA, 1997) 11.30 VIVA Polska - program muzyczny 13.00 Automaniak - magazyn motoryzacyjny 13.30 Naga ostroga - western (USA, 1952)</p> <p>15.05 Multikino</p> <p>15.35 HBO na stojaka</p> <p>16.05 Brygada ratunkowa (18) - serial obyczajowy (USA) wyk. Michael Beach</p> <p>16.55 „Sekrety milionerki” (2) - serial obyczajowy (USA, 1999), reż. John Erman, wyk. Lauren Bacall, Ri- chard Chamberlain</p>	<p>6.00 Teledyski - rock + pop 7.00 Odjazdowe kreskówki: Nanook, SOS Croco, Kangoo, Dr. Slump, Rycerze Zodiaku - magazyn fil- mów animowanych 10.05 Becz- ka śmiechu - program rozryw- kowy 10.30 Zagubiony w czasie (97) - serial sf 11.20 Zróbmy so- bie dobrze (2) - serial komedio- wy 11.45 Tajemnicza wyspa - se- rial przygodowy 12.10 Ukryte miasto (28) - serial przygodowy 12.35 Gra w przeboje - teletur- niej 13.05 Trzecia planeta od Słońca V (12) - serial komedio- wy (USA, 1996) 13.30 Za kamerą - komedia (USA, 1988)</p> <p>15.20 „SeaQuest” (20) - serial sf (USA, 1993)</p> <p>16.10 „Na wariackich papier- ach” (6) - serial sensacyj- ny (USA, 1985)</p> <p>17.05 „Czynnik PSI IV” (20) - serial sf (Kanada, 1999), reż. Luc Chalifour, wyk. Matt Frewer</p> <p>17.55 Wieczór z reklamą</p> <p>18.30 Gra w przeboje</p> <p>19.00 Zoom</p> <p>19.30 Trzecia planeta od Słońca V (12) - serial komediowy (USA, 1996), wyk. John Lithgow</p>	<p>7.00 Szczepan i Irenka 7.05 Łapu Capu 7.15 Minisport + 7.20 „Dia- belski Młyn” - film animowany 8.00 Teletubbies II 8.25 „Spis cudzołóżnic” - komedia (Polska, 1994), reż. Jerzy Stuhr 9.30 Cy- bernet 9.55 Cineklub: „Ameri- can Graffiti” - dramat obyczajo- wy (USA, 1973), reż. George Lu- cas 11.45 Nowe wcielenie II 12.30 „Rozkodowany Bugs Bun- ny” - film animowany 13.30 Przyjaciele VI 13.55 Szczepan i Irenka 14.00 13 Posterunek 2 - serial komediowy 14.30 Łapu Capu - magazyn 14.40 Bliscy wrogowie - film dokumentalny</p> <p>15.35 „Fałszywa ofiara” - thrill- er (USA, 1998), reż. Ro- bert Altman, wyk. Ken- neth Branagh</p> <p>17.30 „Bracia Newton” - film sensacyjny (USA, 1998), reż. Richard Linklater, wyk. Matthew McConau- ghey, Skeet Ulrich, Ethan Hawke, Vincent D’Ono- frio, Gail Cronauer, Jena Karam, Julianna Margu- lies</p> <p>19.30 Szeroki Horyzont - Barwy Morza - film dokumental- ny</p> <p>20.00 „Dziewczyna z kompu- tera” - komedia (USA, 1985), reż. John Hughes, wyk. Anthony Michael Hall, Kelly LeBrock, Ilan Mitchell-Smith (100 min.) Gary i Wyatt to dwaj na- stoletni chłopcy, którzy postanawiają stworzyć ko- biętę swoich marzeń na ekranie komputera. Wyla- dowanie elektryczne spo- wodowane przez piorun powoduje, że dziewczyna „ożywa”.</p> <p>21.40 „Pełny zakres usług” - komedia (Wielka Bryta- nia, 1987), reż. Terry Jo- nes, wyk. Dave Atkins, Alan Bowyer (115 min.) Pewna Brytyjka ma dość swojego szarego życia i po- staniawia rozkręcić własny biznes. Wpada na po- myśl, by na przedmie- ściach miasta otworzyć dom uciech dla starszych panów.</p>
<p>18.20 Pokaż, co potrafisz - Aka- demia IQ</p> <p>19.00 Wieczorynka</p> <p>19.30 Wiadomości</p> <p>19.51 Sport</p> <p>19.56 Prognoza pogody</p>	<p>18.21 Pogoda</p> <p>18.30 Panorama</p> <p>18.50 Dwójkomania</p> <p>18.55 Pół żartem, pół serial - czy- li Złotopolskie remanenty</p> <p>19.50 Przejrzyjmy to jeszcze raz</p> <p>20.50 Słowo na niedzielę</p> <p>21.00 Panorama</p> <p>21.20 Sport-telegram</p> <p>21.26 Prognoza pogody</p> <p>21.30 Audioteleturniej</p> <p>21.40 „Nieugięci” - film sensa- cyjny (USA, 1996), reż. Lee Tamahori, wyk. Melanie Griffith, Nick Nolte, Chaz Palminteri (105 min.) Na jednej z budow pod Los Angeles robotnicy znajdują zmasakrowane zwłoki dziewczyny. Allison Pond była prostytutką. Policjanci z brygady specjalnej rozpoczynają śledztwo.</p>	<p>20.00 „Kevin sam w Nowym Jorku” - komedia (USA, 1992), reż. Chris Colum- bus, wyk. Macaulay Cul- kin, Joe Pesci, Daniel Stern, John Heard (115 min.) Kevin znów zostaje zоста- wiony w domu przez roz- dzinę wyjeżdżającą na Florydę. Korzystając z kar- ty kredytowej ojca, leci do Nowego Jorku i trafia na tych samych włamywaczy, co przed rokiem.</p> <p>20.50 Losowanie Lotto i Szcze- śliwego numerka (w prze- wle filmu)</p>	<p>20.25 Ananasy z mojej klasy - program rozrywkowy</p> <p>21.25 „Skradzione serce” - ko- media sensacyjna (USA, 1996), reż. Bill Bennet, wyk. Denis Leary, Sandra Bullock, Stephen Dillane, Yaphet Kotto, Wayne Rob- son, Jonathan Tucker (105 min.) Roz i Frank, dorabiający drobnymi kradzieżami, po ostatnim skoku uciekają do Nowej Anglii. Nie wie- dzą, że w ślad za nimi udaje się agent FBI oraz bezpośredni zleceniodaw- ca ze swoimi gangsterami.</p>	<p>21.40 „Pełny zakres usług” - komedia (Wielka Bryta- nia, 1987), reż. Terry Jo- nes, wyk. Dave Atkins, Alan Bowyer (115 min.) Pewna Brytyjka ma dość swojego szarego życia i po- staniawia rozkręcić własny biznes. Wpada na po- myśl, by na przedmie- ściach miasta otworzyć dom uciech dla starszych panów.</p>	<p>20.00 „Dziewczyna z kompu- tera” - komedia (USA, 1985), reż. John Hughes, wyk. Anthony Michael Hall, Kelly LeBrock, Ilan Mitchell-Smith (100 min.) Gary i Wyatt to dwaj na- stoletni chłopcy, którzy postanawiają stworzyć ko- biętę swoich marzeń na ekranie komputera. Wyla- dowanie elektryczne spo- wodowane przez piorun powoduje, że dziewczyna „ożywa”.</p> <p>21.40 „Pełny zakres usług” - komedia (Wielka Bryta- nia, 1987), reż. Terry Jo- nes, wyk. Dave Atkins, Alan Bowyer (115 min.) Pewna Brytyjka ma dość swojego szarego życia i po- staniawia rozkręcić własny biznes. Wpada na po- myśl, by na przedmie- ściach miasta otworzyć dom uciech dla starszych panów.</p>
<p>22.00 „Draka w Bronxie” - film karate (Kanada, 1996), reż. Stanley Tong, wyk. Jackie Chan, Anita Mui, Bill Tung (85 min.) Policjant z Hongkongu, Keung, mistrz wschodnich sztuk walki, przyjeżdża do Nowego Jorku i naraża się szefom bandy, która z zemsty organizuje na- pad. Ale mistrz dzielnie stawia im czoło.</p> <p>23.25 „Morderstwo w wy- obraźni” - thriller (USA, 1996), reż. Andrew Mora- han, wyk. Nigel Hawthorne, Mary-Louise Parker, Jimmy Smits, Jason Scott Lee (90 min.) Zaalarmowana o morder- stwie policja szturmuje położony na odludziu dom. Funkcjonariusze znajdują ciała dwóch mężczyzn. W pokoju na piętrze leży młoda kobie- ta, niestety, niczego nie pamięta...</p> <p>0.55 „Klan” (411) - telenowela</p> <p>1.15 „Klan” (412) - telenowela</p> <p>1.40 „Klan” (413) - telenowela</p>	<p>23.25 „Jak upolować mężczy- znę, czyli seks w wielkim mieście” (1) - serial ero- tyczny (USA, 1998), reż. Susan Seidelman, wyk. Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Kristin Davis, Cynthia Nixon Akcja serialu rozgrywa się na Manhattanie. Zabaw- ne spojrzenie na sprawy damsko-męskie w aspek- cie zmieniających się oby- czajów i relacji pomiędzy płcią odmienną.</p> <p>23.50 „W amoku” - film sensa- cyjny (USA, 1996), reż. Gene Mitchell, wyk. Da- vid Amos, David Proval, Gene Mitchell, Shant Be- jamin, Barry Primus, Paul Klar (100 min.) Współczesne Detroit. Mi- chael, Shot, Hooker i Den- nis pracują dla bezwzględ- nego czarnoskórego gang- stera Leo Richardsa, zbie- rając dla niego haracze od właścicieli nielegalnych domów gry.</p> <p>1.30 Jak świat witał 2000 rok - program rozrywkowy</p>	<p>22.10 „Łowca śmierci, część trzecia: Wojownicy pie- kieł” - thriller (USA, 1989), reż. Alfonso Cor- ona Blake, wyk. John Alan Nelson, Erika Carlson, Thom Christopher (95 min.) Trzeci epizod cyklu o ko- smicznych wojownikach zwanych „Łowcami Śmie- ci” i dzielnym rycerzu z Ziemi, który walczy z piekielną armią o trzy magiczne kamienie za- pewniające władzę.</p> <p>23.45 „Opowieści z krypty” (43) - serial grozy (USA, 1994), reż. Tobe Hooper, Richard Donner, Tom Hanks Devlon Kates jest fotogra- fem. Podczas sesji zauwa- ża, że jedna z jego mode- lek ma kłopoty ze swoim narzeczonym. Stacy jest z Brućnerem od dawna, ale teraz, pobita postana- wia z nim zerwać...</p> <p>0.15 Playboy: Dzikie i Mokre</p> <p>1.05 Playboy: Gwiazdy dla do- rosłych</p> <p>2.10 Playboy: Jaime Bergman, dziewczyna 45-lecia</p>	<p>23.10 „Portret zabójcy” - serial sensacyjny (USA), wyk. Ally Walker, Robert Davi, Julia McMahon Samantha Waters, duma FBI, psycholog kryminal- ny, musi powrócić do za- wodu, gdyż seryjny mor- derca, z którego powodu już starciła męża, po- wrócił, by dokończyć dzieła.</p> <p>0.00 „Różaniec morderstw” - thriller psychologiczny (USA, 1987), reż. Fred Walton, wyk. Donald Su- therland, Charles Dur- ning, Belinda Bauer, Josef Sommer, James Mur- taugh, John Danelle, Ad- dison Powell (130 min.) Ojciec Bob Koesler wystu- chał spowiedzi moerder- cy, który zabił już dwie osoby. Ksiądz pragnie znaleźć sposób, by zapo- bieć kolejnym morder- stwom, a mimo to pozo- stać w zgodzie ze złożo- nymi ślubami.</p> <p>2.10 „Granie na zawołanie” - program rozrywkowy</p>	<p>23.35 „Hotel” (4) - serial oby- czajowy (USA, 1982)</p> <p>0.25 „Czynnik PSI IV” (20) - serial sf (Kanada, 1999)</p> <p>1.10 „Scanner Cop II” - film sf (USA, 1995), reż. Steve Barnett, wyk. Kim Delga- do, Patrick Kilpatrick, Khrystyne Haje (90 min.) Były policjant Karl Volkin jest obdarzony olbrzymią siłą psychokinetyczną. Wykorzystując ją, podpo- rządkuje sobie słab- szych „skanerów” - lu- dzi posiadających podobne zdolności.</p> <p>2.40 „Pokoje do wynajęcia” - komedia (Wielka Bryta- nia, 1980), reż. Joseph McGrath</p> <p>4.15 Teleshopping</p>	<p>22.00 „Pragnę cię” - thriller (Wielka Brytania, 1998), reż. Michael Winterbot- tom, wyk. Rachel Weisz, Alessandro Nivola, Luka Petrusic (85 min.) Po dziewięciu latach spędzonych w więzieniu do małego angielskiego mia- steczka wraca Martin. Jego dawna narzeczona, miej- scowa fryzjerka, Helen, ma już nowego chłopaka.</p> <p>23.25 „Bulwar Zachodzącego Słońca” - dramat (USA, 1950), reż. Billy Wilder, wyk. Gloria Swanson, William Holden, Erich von Stroheim, Nancy Ol- son, Fred Clarc (110 min.) Joe Gillis jest młodym scenarzystą w Hollywood. Od dłuższego czasu nie udaje mu się sprzedać żadnej swojej pracy. Przez przy- padek trafia na teren po- sesji byłej gwiazdy eka- nu, Normy Desmond.</p> <p>1.15 Sexcetera Show</p> <p>2.15 „Cienka czerwona linia” - dramat wojenny (USA)</p> <p>5.00 Liga angielska</p> <p>6.45 Deser</p>

DZIENNIK POLSKI

Centrala: tel. 619-92-00 (łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretariat Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27-
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114, tel./fax (0-41) 383-14-04
MYSLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro), tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18, tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Ekspozytura:
NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 266-30-72, 266-67-40
ZAKOPANE, KMPIK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax (0-18) 201-35-30, 201-59-85
OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
Ekspozytura:
OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ŻYWIEC, tel./fax (0-33) 861-44-32
RZESZÓW, ul. Księża J. Jaitowego 29, Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozytura:
DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozytura:
BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (1 piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korektowania oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.
Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagra- niczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:
KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-45
619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
kasy: czynne w godz. 8-18
w soboty 10-14
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
oraz terenowe oddziały i ekspozytura redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 422-07-12, fax 422-08-78
Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI - prezes, TOMASZ DOMALEWSKI - wiceprezes, ANTONI KOWALSKI - wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI - wiceprezes
Redaktor Naczelny: PIOTR ALEKSANDROWICZ
tel. 619-92-55, fax: 619-92-75,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl
Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

NASZA CENA

ROKSANA SOFA ROZKŁADANA

WYGODNE SPANIE
POJEMNIK NA POŚCIEL
(dostępna w różnych wzorach i kolorach)

CENA ROKU

699

12 rat po 74



KARO TAPCZAN ROZKŁADANY

WYGODNE SPANIE DLA DWÓCH OSÓB
POJEMNIK NA POŚCIEL
TKANINA BAWĘLIANA
(dostępna w różnych wzorach i kolorach)

CENA ROKU

499

12 rat po 53



Kraków, Carrefour - Zakopianka • Kraków, ul. Wadowicka 12 • Kraków, os. Strusia 1
Nowy Targ, ul. Krakowska 5 • Tarnów, ul. Hodowlana 4 • Tarnów, ul. Tuchowska 23
Dębica, ul. Rzeszowska 131a (Delikatesy Centrum) • Gorlice, ul. Legionów 12

 **Habra**
MEBLE

Woj. Biblioteka
w Krakowie
1994

Pejzaż POLSKI

DZIENNIK POLSKI

Sobotnio-niedzielną mapę „Dziennika Polskiego”



Panorama XX wieku - str. 37 - 44

Patriotyczna pocztówka z czasów I wojny światowej

pejzaż POLSKI

Tygodniówka

Ponad 20 koncertów kołęd mieszkanciom Podkarpacia w okresie Bożego Narodzenia i Nowego Roku zaprezentuje działający w Lubeni koło Rzeszowa zespół „Klepisko”, który gra m.in. na dziekach, garkach, rurach PCV i kołatkach.

„Klepisko” bardzo rzadko korzysta z tradycyjnych instrumentów muzycznych. - Gramy na wszystkim, co daje dźwięk, choć podstawę brzmienia stanowią garnki i rury PCV. Oprócz kołęd w swoim repertuarze mamy ponad 30 utworów, większość z nich jest oparta na motywach ludowych - powiedział Aleksander Bielenda, lider grupy.

Grupa tworzy osiem osób w wieku od 17 do 45 lat, nikt nie posiada wykształcenia muzycznego. Muzykowanie jest naszą pasją, a nie profesją - podkreślił Bielenda.

Niestety, jak podejrzewamy...

Minutę po północy 1 stycznia 2001 roku trzymetrowy pomnik grzyba odsłonią władze gminy Chrzypsko Wielkie oraz Akademicki Klub Seniora z Poznania. Pomnik wykuty jest z granitu strzegomskiego. Przedstawia grzyba borowika - symbolizującego zagłębie grzybowe Sierakowskiego Parku Krajobrazowego, na terenie którego stanie, oraz symbol Akademickiego Klubu Seniora w Poznaniu.

Na postumencie wyryty będzie napis Pierwszy na kuli ziemskiej pomnik odsłonięty w trzecim tysiącleciu.

Na grzyba nam ten monument?

Kontrolowane polowanie na zubra to najbardziej ekskluzywna atrakcja dla tzw. dewizowych myśliwych w lasach podległych Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Białymstoku.

Odstrzału zubra - najstarszej lub chorej sztuki i tylko za specjalną zgodą ministra środowiska - można dokonać jedynie w Puszczy Boreckiej z tamtejszej otwartej hodowli zubra, ale wcześniej takie zwierzę trzeba „wykupić”.

Coś się nam wydaje, że zubr jest zwierzęciem chronionym ustawowo, a ustawę może zmienić tylko Sejm.

W Wigilię pijany lekarz z pogotowia w Inowrocławiu stwierdził, że chore dziecko jest zdrowe niczym ryba.

Skoro w tę noc zwierzęta mówią ludzkim głosem, od ludzi chyba też można wymagać. Trzeźwości, przynajmniej w pracy...

Twórca ZSRR Włodzimierz Lenin został uznany przez Rosjan za człowieka mijającego stulecia w ich kraju. Na drugim miejscu znalazł się Józef Stalin, a na trzecim dysydent i laureat Pokojowej Nagrody Nobla Andriej Sacharow.

I Panu Bogu świeczkę, i diabłu ogarek, tylko kto dla Rosjan jest diabłem?

Prezydent Rosji Władimir Putin podpisał we wtorek ustawy konstytucyjne o godle państwowym, fladze i hymnie kraju, przywracając melodię hymnu wybraną przez Józefa Stalina - poinformowała rzeczniczka Kremla.

A co mają śpiewać byli radzieccy obywatele? Boże, cara chrań!

Cukierki i gazetki z partyjnym przemówieniem szefa wojewódzkiego SLD dostały na szkolnej wigilii dzieci z gimnazjum w Olsztynie - napisała „Gazeta Wyborcza”.

Było lepiej, w dzieciństwie dostawaliśmy w szkole cukierki od batuszki Stalina, ale na szczęście bez przemówień.

AMK

Słowniczek

KŁOPOT. Minister Jerzy Kropiwnicki został karnie usunięty z Klubu Parlamentarnego AWS za niezgodne z ustaleniami głosowanie w sprawie wyboru Leszka Balcerowicza na stanowisko prezesa NBP. Kłopot również na tym, że Kropiwnicki jest również ministrem w rządzie utworzonym przez AWS. Dziennikarze zauważyli, że Jerzy Kropiwnicki siedział w ławach sejmowych bardzo zmartwiony. Tylko nikt nie wie, czy z powodu usunięcia go z klubu AWS, czy też z powodu zwycięstwa Balcerowicza?

NIESPODZIANKA. W Olsztynie działacze SLD przygotowali dla dzieci paczki świąteczne, w których oprócz słodczych znalazły się również materiały propagandowe SLD. I teraz wszyscy się głowią, czy aby nie wystarczyły same materiały? Wszak dzieci najbardziej lubią niespodzianki.

ODWET. Poseł Jan Maria Rokita najpierw narobił wiele szumu w swoim ugrupowaniu politycznym, ostatnio poruszył środowisko pielęgniarek zarzucając, że od dawna nie utrzymują się one z samych pensji. W odwecie niektórzy posłowie AWS przestali go uważać za swego partyjnego kolegę, natomiast pielęgniarki chcą pozwać go do sądu. Jeśli sprawę przegra - będzie musiał pielęgniarkom na pewno zapłacić. Tym razem za obrazę.

PROLONGATA. Minister Marek Siwiec, pomimo rozmaitych przygód na drodze i w Kaliszu, nadal pozostał szefem Biura Bezpieczeństwa Narodowego. Oby tylko, umocniony tym sukcesem, nie zechciał znowu demonstrować zalet swego samochodu na trasie. W przeciwnym wypadku naród może czuć się zagrożony. Szczególnie na trasie Warszawa - Płock.

ZWIĄZEK. Zawieszony w czwartek pracownik Kancelarii Premiera Zbigniew Bujak był niegdyś pełnomocnikiem do spraw usuwania skutków powodzi. W tym czasie firma jego żony wygrała kilka przetargów na roboty niezbędne przy usuwaniu szkód powodziowych. Bugaj twierdzi, że między tymi faktami nie ma żadnego związku. Poza małżeńskim oczywiście. Ciekawe, czy prokuratura będzie tego samego zdania?

T.DOM

Dziennik nieparlamentarny

Zyczenia naszym kochanym i wielbionym politykom już złożyłem przed tygodniem i teraz mam kłopot, bo w końcu nie było jak to czas. Ostatni mój felieton w tym tysiącleciu... Aż się prosi o jakieś wzniosłe słowa i odrobinę patetyczności, a tymczasem... popołitość skrzeczy. Oto przed tygodniem zaprzysięgano prezydenta. Nastrój w miarę podniosły, bo i czas świąteczny, i okoliczność nie była jaka, ale byłem rozczarowany. Nie podobało mi się na przykład to, że nie przybyli do Sejmu Wojciech Jarużelski i Lech Wałęsa. W dojrzałych demokracjach rzecz nie do pomyślenia.

No, ale dobrze, nie jesteśmy dojrzałą demokracją... Nie podobało mi się też, że prezydent z trybuny pozdrawiał Juliana, Wandzię, Małgosię i kilka innych osób. Może coś takiego dobrze brzmi w Stanach, ale w Polsce zgrzyta. Bo to w Stanach na prezydenta mówi się Bill, a nie William. W Polsce jednak nadal obowiązujący jest Aleksander, a nie Olek.

Nie podobał mi się też kapeluszek pani prezydentowej, który spowodował więcej komentarzy niż sama uroczystość. Jeżeli był to zabieg zamierzony, to pytanie, czemu miał służyć? Niestety, nie wiadomo. Jeżeli miał on zasłonić fakt, że w ciągu pierwszej kadencji

prezydent przytył, to mnie to tylko może śmieszyć, bo o tym każde dziecko wie i widzi. Jeżeli kapeluszek wybrano przypadkiem, to chyba jeszcze gorzej. Pani prezydentowa jest za ważnym atutem Aleksandra Kwaśniewskiego, by mogła sobie pozwolić na kapelusze w stylu „wysługi w Ascott”, gdy okazja jest jednak znacznie inna.

Nic to jednak w porównaniu z wydarzeniem, które toczyło się tuż obok, by nie powiedzieć równoległe. Otóż po 3 miesiącach gorszących przepychanek AWS postanowiło się pogodzić! Porozumienie zawarto w świetle jupiterów i przy błyskających fleszach. Siedem rąk się uściśniło i pojawiło się siedem krzywych uśmiechów. Krzywych, bo jeszcze na 5 minut przed uroczystym pojednaniem politycy siedzieli w pokoju Mariana Krzaklewskiego i - jak wiecie niesie - kłócili się aż furczało. Krążyły różne wersje porozumienia, w tym i oryginał pisany ręką chyba Jana Marii, z jednym punktem dopisanym inną ręką. Ten punkt dotyczył powstania partii AWS w 6 miesięcy po wyborach. Wzbudziło to liczne komentarze posłów AWS, z których najczęstszym była jazda brwi do góry, co na całym świecie jest oznaką zdziwienia. W rogu stała za to pani z opłatkiem, który miał być użyty podczas uro-

czystości. Nie został. Dlaczego? Bo nie było klimatu. I nadal nie ma.

Dlaczego na przykład pod rękopisem porozumienia figurują podpisy Teresy Kamińskiej i Ryszarda Wawryniewicza? Dlaczego nie ma tam podpisów Mariana Krzaklewskiego, Jana Marii Rokity, Macieja Płażyńskiego i premiera? Dlaczego w tekście pisze się o tym, że przewodniczącym Rady Krajowej jest marszałek Sejmu. Czyli we wrześniu Radzie Krajowej AWS będzie przewodniczył na przykład Marek Borowski? Trochę to dziwne.

Ale porozumienie zawierano w nocy, albo raczej nad ranem i ciążył na nim pośpiech, jakby ważniejsze od porozumienia było to, by stało się coś przed świętami. I stało się. Ale co? Tego nie wie nikt. Rozmowy trwają.

Wszystko to razem wyglądało w Sejmie nader niepoważnie. Nie na miarę spraw, które się toczą. Prezydentura w dużym, środkowoeuropejskim kraju w cieniu kapelusza? Losy prawicy spiswane na kolanie na kartce A4? Niby wszystko możliwe, ale... Powagi w nowym tysiącleciu życzy politykom i nam wszystkim (bo bez polityków nie da się żyć).

MAREK STUDENCKI

Kulturałki: O wieku pod koniec wieku

„Święta, święta i już po, i już po” - możemy zaśpiewać jak ongiś Skaldowie, teraz tylko gorączka niedzielnej nocy, czyli powitanie nowego stulecia zarazem - i już życie wróci do normy. Na szczęście kolejność ta pozwala naddatki wagi, zarobione przy świątecznym stole (i przed telewizorem) zrzucić w czasie sylwestrowych tańców. A że „ognisko domowe najlepiej grzeje się przy ekranie telewizora” - jak żartował kiedyś Krzysztof Piasecki - i ja biadałowałem świątecznie z pilotem w ręce. Nie mam naturalnie zamiaru recenzować programu, to robi niechybnie w swej stałej rubryce redaktor Tomasz Domalewski, któremu nb. życząc na Nowy Rok wymiany telewizora na nowoczesny, bo wszak pilot znacznie wygodniejszy od kręcenia przelącznikiem, zwłaszcza że programów teraz multum.

Sam skupiłem się na programach muzycznych - od zrealizowanego w krakowskim Łęgu wigilijnego koncertu zespołu Arka Noego zaczynając. W rozchwianym przez nas dorosłych świecie jakże ożywcza jest owa dziecięca wrażliwość, szczerość, prawda, ufność w Niego. Fakt rozchwytywania płyty Arki Noego „Piosenki i kołody na żywo” jakże cieszy - także w zderzeniu z plastikową muzyczną konfekcją małych gwiazdek preparowanych w zachodnich koncertach.

I a propos wieku; z radością oglądałem też w TV Polonia „Niektóre piosenki Kabaretu Starszych Panów”; one nic a nic się nie starzeją, co widać udziela się i wykonawcom - na przykład datom ich urodzenia. Śpiewali Barbara Kraftówna (ur. 1928), Wiesław Michnikowski (1922), Wiesław Gołas (1930) i młodzieniec w tym gronie, bo ledwie 62-latek - Bohdan Łazuka. Jakież arcyzm, jaka forma!

A że czas, mimo wszystko, płynie, pokazała telewizyjna „Dwójka” w trzygodzinnym programie z okazji jej 30-lecia. W nim m.in. znakomita krakowska Piwnica Pod Baranami, której w 2001 roku stuknie 45 lat!

Doświadczenie z młodością zetknęło się też przed tygodniem w krakowskim klubie „Indigo”, gdzie zagrali wspólnie Motion Trio i Tomasz Stańko. Wybitny trębacz, zafascynowany płytą krakowskich akordeonistów „Pictures”, postanowił zaprosić ich do nagrania muzyki do filmu wg scenariusza Krzysztofa Piesiewicza. Występ w „Indigo” miał być swoistą próbą. Zabrzmieli wspólnie wspaniale; utwory tria, w tym kompozycje Janusza Wojtarowicza, wsparte improwizacjami Stańki, zyskały nowy wymiar - dwa odległe muzyczne światy stopiły się w jedność, wywołując wśród publiczności najwyższe emocje i na koniec frenetyczną owację. Może kiedyś powstanie z tego płyta...?

Już natomiast jest, no, prawie jest, płyta Oli Maurer, cudownej pieśniarki Piwnicy Pod Baranami. Nagrywana przed dwoma laty w wersji live w studiu Radia Kraków, jeszcze na ul. Szlak, ostatecznie pojawi się w zapisie studyjnym, ale najważniejsze, że będzie. Chwała władzom Krakowa, że zechciały być mecenasem owej płyty, chwała Markowi Nowakowi, że wsparł Ołę Maurer jako menedżer - ten krążek się tej niezwykłej artystce zwyczajnie należał, a jeszcze bardziej nam, którzy słuchamy jej szlachetnego tonu od tylu lat. Jestem w tej szczęśliwej sytuacji, że słucham tych nagrań już teraz; są piękne i wzruszające (bo jakież mogły być?!), a zaczyna je „Miasto Kraków”, Grabowskiego, Koniecznego i Walewskiego z udziałem zmarłego niedawno Krzysztofa Litwina. „Śliczny też to mały kawałeczek Bożego świata...” - śpiewa Ola Maurer. Tak, ta płyta to Śliczny mały kawałeczek Bożego świata... uroczy prezent na nowy wiek, nowe tysiąclecie...

WACŁAW KRUPIŃSKI

Bigosik polski Brunona Miecugowa

Wrocławska Oficyna Wydawnicza ATUT wypuściła na rynek „Śpiewnik na całe życie” liczący sobie ponad 700 str. Nie brakuje tam oczywiście tak popularnego szlagieru, jak „Cicha woda”, brakuje natomiast prawidłowej informacji o jego autorze. Cała Polska wie, że tekst tej piosenki napisał Ludwik Jerzy Kern, tymczasem w tym „Śpiewniku” czytamy:

CICHA WODA BRZEGI RWIE

Słowa: J. Baranowski

Nie ulega wątpliwości, że korekta nie jest najmocniejszym atutem Oficyny Wydawniczej ATUT.

Gazeta „Nasz Dziennik” (nr 295) usiłując udowodnić, iż strajk pielęgniarek może mieć jednak charakter polityczny, pisze:

- Ja rozumiem, że chodzi o nasze pieniądze, o naszą godność, ale prawda jest taka, że cnota nigdy nie jest krzykliwa, a jak już zaczyna być, to najczęściej w końcu okazuje się, że wcale nią nie była - tłumaczyła nam jedna z kobiet.

Podejrzewamy, że „jedną z kobiet” wymyślił sobie sam autor, a jeśli nawet nie, to też dziwi nas takie sformułowanie na łamach tego właśnie pisma. Nie ulega przecież wątpliwości, że „Nasz Dziennik” jest bardzo cnotliwy, ale nie można powiedzieć, by nie był często krzykliwy.

Cytat tygodnia

W świątecznej POLITYCE (nr 52) red. Paradowska pisze:

„Ponadto emocjonalne reakcje elektoratu nie powinny być dla liderów ugrupowania dążącego do zdobycia władzy jedynym miernikiem politycznych zachowań”.

A czy można dążyć do zdobycia władzy nie licząc się z reakcjami elektoratu?

Pejzaż Mleccki



Arka pełna dzieci

Z ROBERTEM „LITZĄ” FRIEDRICHEM rozmawia Dominika Ćosić



Zespół Arka Noego – grupa muzyczna czy ruch społeczny?

Fot. Archiwum zespołu

Arka Noego – jeden z największych fenomenów, nie tylko muzycznych, ostatnich lat – powstała spontanicznie. Artyści z grupy 2 TM 2,3 (grającej chrześcijański heavy metal): Marcin Pospieszalski, Robert „Litza” Friedrich, Maciej „Ślimak” Starosta, Darek „Maleo” Malejonek oraz Jozsko Broda z okazji pielgrzymki Ojca Świętego do Polski nagrali piosenkę „Tato nie boję się, gdy ciemno jest”, którą wykonali wraz z dziećmi. Z czasem na zamówienie programu „Ziarno” i siostry Marioli Kłos oraz Grzegorza Sadurskiego napisali następne piosenki.

Debiutancka płyta Arki Noego „A Gu Gu” ukazała się w kwietniu, do dziś sprzedano ponad 500 tys. egzemplarzy. Kolejny album koncertowy, „Piosenki i kolędy na żywo”, nagrany w studiu krakowskiej telewizji, w ciągu kilku dni pokrył się platyną.

– Wasze koncerty sprawiają wrażenie radosnej zabawy. W jaki sposób przygotowujecie się do występów?

– Od samego początku nie chcieliśmy być typowym zespołem muzycznym. I nie jesteśmy nim. Spotykamy się na koncertach, bez prób. Dzieci nie pracują nad głosami, a i dorośli muzycy często grają spontanicznie. Czasem zastępują ich inni, nowi wykonawcy, którzy pojawiają się tylko raz czy dwa razy. Słowem – wszystko jest więc jak najbardziej zaimprovizowane.

– Czyli takie radosne granie na żywioł?

– Tak. Nie chcemy z tego, co się nazywa Arką Noego, zrobić zespołu muzycznego.

– Czy więc w takim razie jesteście?

– Formą spotkania, wspólnego przedsięwzięcia. Chcielibyśmy, żeby rozszerzyło się ono na parafie, dziecięce schole, aby można było w nowy sposób szukać tego rodzaju form zbiorowego śpiewu. Aby uzyskać nową jakość, planujemy w

przyszłym roku spotkania z animatorami różnych chórów dziecięcych, by wspólnie rozmawiać o piosenkach religijnych. Chciałbym, żeby to były warsztaty muzyczne dla liderów scholi, którzy ten rodzaj uwielbienia Pana Boga spróbują wprowadzić do swoich parafii. Ponieważ nie możemy dotrzeć sami wszędzie, chcemy skąd Arki rozszerzyć do setek, a nawet tysięcy ludzi, którzy zaczną sami grać nasze piosenki, a może nawet tworzyć nowe. I w efekcie może się okazać, że któraś płyta Arki Noego będzie już autorstwa naszych następców.

– I nie będzie procesów o prawa autorskie, o wykorzystanie nazwy?

– Jako autor muzyki i tekstów zrzekłem się praw autorskich do swoich piosenek. Nie zgłosiłem ich do ZAiKS-u. Można je odtwarzać publicznie, z czego korzystają np. parafie i przedszkola. Cieszymy się, że możemy być inicjatorami tej akcji. Robimy to z wdzięczności, że odnaleźliśmy sens życia.

– A teraz korzystają z nich mogą nie tylko polskie dzieci. Ukazała się już płyta z angielskimi wersjami Waszych utworów.

– Album „A Gu Gu” w wersji angielskiej już powstał, nagrały go dzieci amerykańskie. Powinien się ukazać w styczniu. Wszystko zaczęło się od mojego teścia, który już od kilkunastu lat mieszka w Sydney i – jak każdy dziadek – jest zauroczony wnuczkami. Chciał nas sprowadzić na koncerty. Nie znaleźliśmy jednak sponsora, który pokryłby koszty podróży trzydziestu kilku osób, jest to naprawdę ogromna suma...

– Piosenki Arki mówią o Bogu, o miłości i przebaczeniu, o świętości. Czy dzieci rozumieją ich przesłanie?

– Teksty są bardzo proste. Gdy się śpiewa „gdzie można dzisiaj świętych zobaczyć, są między nami w szkole i w pracy” – to nie ma przecież nic do dodania. Albo gdy śpiewam „chcę pokochać to, czego nie da się polubić”, znaczy to, że nie tylko trzeba wybaczyć, ale jesz-

cze zadośćuczynić. Dzieci wszystko doskonale rozumieją. Mamy zwyczaj śpiewania psalmów i wspólnych modlitw w niedzielę rano. Robimy wtedy uroczyste laudonium z białymi koszulami, kwiatami na stole, obrusem i rozmawiamy z dziećmi na temat Ewangelii. Czy to nie jest bajka, czy można ją odnaleźć w naszym codziennym życiu? Okazuje się, że dzieci lepiej od dorosłych rozumieją pewne problemy. W przeciwieństwie do nas, nie kombinują. Jeżeli słyszą zdanie: „Nie troszczcie się o to, co macie jeść i w co macie się ubrać, a szukajcie najpierw Królestwa Bożego”, to rozumieją je literalnie i nie dodają: „Życie życiem, a Ewangelia Ewangelia”. Dla nas, dorosłych, to również zaproszenie, aby stać się podobnymi do dzieci.

– Oponenti zarzucają Wam jednak nadmierny moralizm...

– To nie moralizm, tylko próba zobaczenia, jaka nasza rzeczywistość jest naprawdę. Nie zachęcamy, by ludzie nagle stali się świętymi, tylko żeby rozważyli swoje życie w kontekście świętości, po to, aby przygotować grunt do przyjęcia Dobrej Nowiny. Powtarzamy, że jest tylko jeden, dobry Pan Bóg, który nas ratuje i to On jest tym, który nas zmienia, jeśli mamy takie pragnienie.

– A jak Pan widzi przyszłość? Patrzy Pan na otaczający nas świat, pełen przemocy i agresji, i nie boi się Pan?

– Matkę Teresę zapytano kiedyś: „Co trzeba zmienić w kościele, aby było lepiej?”. Odpowiedziała wtedy dziennikarzowi – „Mnie i pana”. Ja również chciałem się posłużyć tym cytatem i odpowiedzieć, że naprawdę całego świata należy rozpocząć od samego siebie. Nawrócić się, a właściwie nieustannie się nawracać.

– Pan się już nawrócił?

– Ten proces trwa od narodzin aż do śmierci. Owszem, jest taki moment, gdy człowiek decyduje się podjąć ryzyko i iść w nieznaną. My taką chwilę przeżyliśmy przed sześciu laty, gdy wstąpiliśmy do wspólnoty neokatechumenalnej.

Jeszcze nie rozumieliśmy sensu eucharystii, nie wiedzieliśmy, po co są znaki liturgiczne i co one naprawdę oznaczają – traktowaliśmy wszystko jako tradycję. Świadomie wyruszyliśmy w nieznane, szukając sensu chrztu, sensu w słowach Ewangelii. Dziś mamy namacalne doświadczenie, że Pan Bóg wcale nie jest ideą, ale wydarzeniem. A Kościół jest raczej wydarzeniem, a nie instytucją.

– Powiedział Pan, że wszystko się zaczęło zmieniać 6 lat temu. Co było punktem zwrotnym w Pana życiu?

– Zaczęło się od momentu głębokiej depresji, załamania i utraty poczucia wartości. Wróciłem do domu po dwóch operacjach serca, z doświadczeniem umierania naprawdę, nie w teorii. I wiedziałem, że jeśli jest Jezus, to nie po to, by śpiewać o nim piosenki. Z całym tym bagażem doświadczeń, buntów i kłopotów poszedłem na katechezę do parafii w Poznaniu. Usłyszałem tam Dobrą Nowinę i obietnicę, że jeśli wyruszę w tę drogę, tak jak Abraham, mogę mieć nadzieję, że spotkam Boga. Boga można spotkać tylko w życiu, w codzienności, a nie w teorii.

– Domyślał się, że znalazł Pan wtedy oparcie w rodzinie, w żonie, dzieciach.

– Wręcz przeciwnie. Okazało się bowiem, po tylu latach, że nie potrafię być dobrym ojcem i mężem. Czuję się jednak szczęśliwy, bo żona mnie kocha takim, jakim jestem, ze wszystkimi moimi wadami. I co równie ważne – ja sam się sobą nie brzydzę, kiedy jestem grzesznikiem. Dzięki temu, że czynnie uczestniczę w życiu Kościoła, że biorę udział w sakramentach, widzę, że Pan Bóg mnie kocha, a co najważniejsze – Jezus jest mi potrzebny. Łaska pomaga mieć wiarę. Codziennie uczę się czegoś nowego.

– Czy Pana żona jest również religijna?

– Nie jesteśmy religijni, bo nie znamy nawet tradycji śpiewania kolęd... Jesteśmy dopiero na drodze uczenia się wiary i odkrywania tajemnicy chrztu.

Pejzaż POLSKI

Dziś w numerze:



„Gorące powietrze parzy w twarz i zabiera oddech. Czuć swąd spalonej skóry, błyskają spoczone ramiona grabarzy, układających stopy pogrzebowe z kłoców drzewa sandałowego...”
– „Opowieść o świętej rzece” – str. 32 – 33



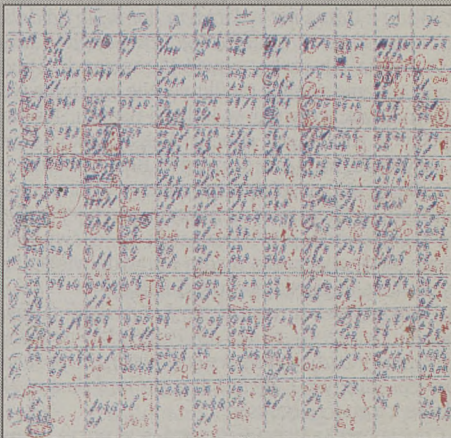
„Stanie przed nami bezrobocie, które stałe niebezpiecznie rośnie. Czy to znaczy, że w Polsce brak stanowisk pracy? Jest trochę i tak. Ale jest i inaczej: są stanowiska do obsady nie ma kandydatów”. – „Prognozy na nowe studenty” – str. 36



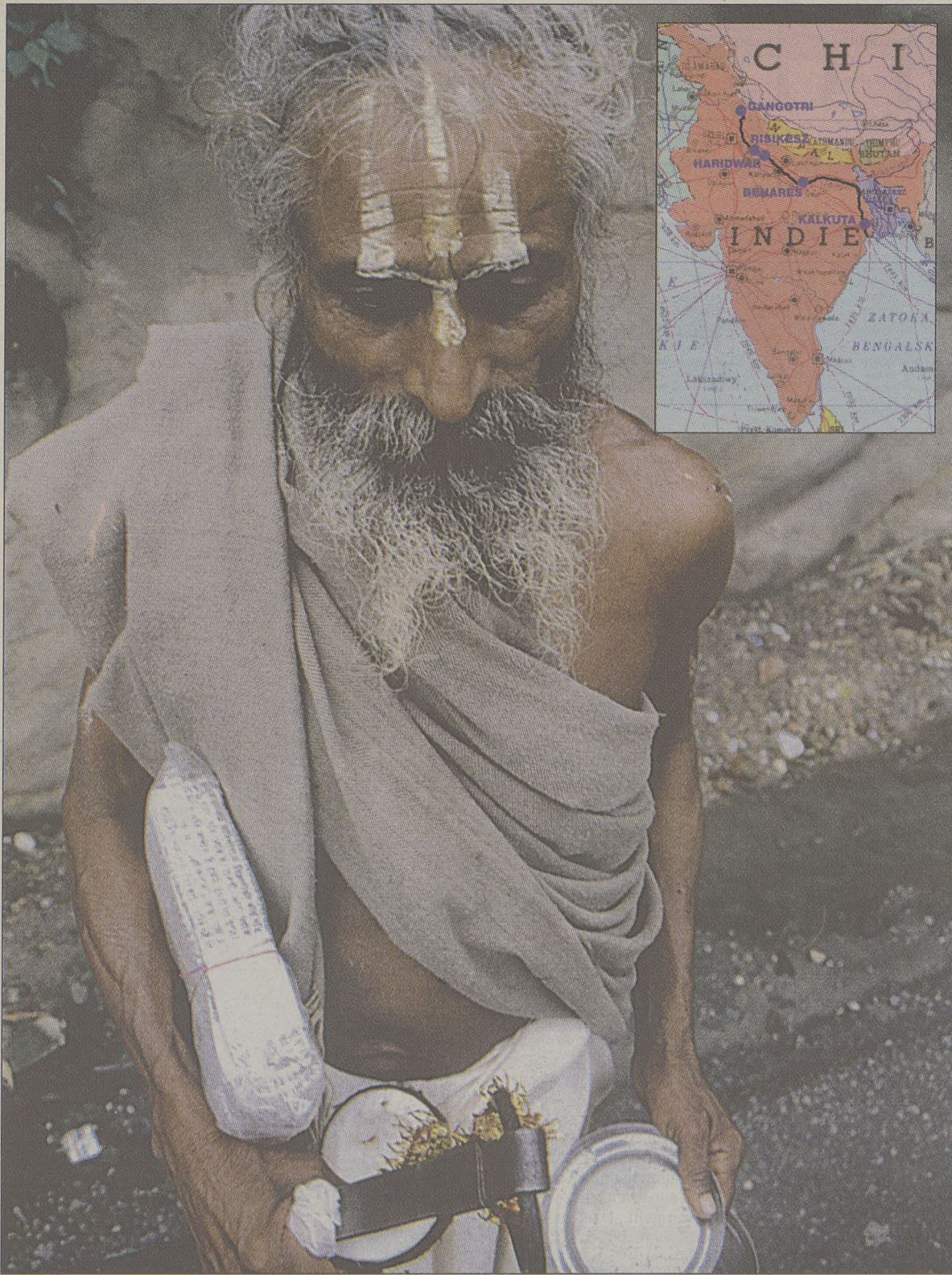
„Pejzaż XX wieku” – czyli sto lat w Krakowie – fotoreportaż. – rzeka str. 37 – 44



„Dla kogoś, kto wyrósł w krajobrazie skrojonym na ludzką miarę, z pagórkami, lasem i rzeczką, kazachski step wydaje się martwą pustynią. Jego bezkres przytłacza. Budzi lęk. Ziemia wolności, jak o niej myślał Kazachowie, dla obcych jawiła się więzieniem, szalenie zamkniętym niewidzialną ścianą Bezmiaru”. – „Kazachski step na krańcu Polski” – str. 46-47



Horoskop Astrologusa (powyżej wyliczenia naszego redakcyjnego astrologa), z którego dowiadujemy się, że rok 2001 sprzyja ludziom urodzonym w znaku Bliźniąt i Raka – str. 50 – 51



Wędrowny asceta – sadhu

Tekst: Grzegorz Pyrka, zdjęcia – Adam Pańczuk

Opowieść o świętej rzece 2,5 tysiąca kilometrów Gangesem

To było niezwykle przeżycie. Zobaczyć kobietę w czerni o wschodzie słońca. Stała w wodzie, lekko pochylona, a mokry materiał lepił się do ud. Właściwie było jeszcze szaro, ta szarość powoli przetrzała się w stonowany błękit przetykany zasiedliną mgłą. Pierwsze promienie słońca kładły na tafli jej cień, który drgał teraz z falami. A ona składała ręce i modliła się w ciszy. Do rzeki.

– Ganga? – Sanjiv, Hinduś od kilku lat mieszkający w Polsce, marszczy czoło. – Jest częścią historii Indii. Na jej oczach rozkwitały i upadły królestwa. Jest drogą do Boga. Nie ma innej. Woda z Gangi jest w każdym domu, w najdalszych zakątkach Indii. Ja też mam. Dlaczego? Bo Ganga to świętość.

Ot, rzeka jak rzeka, powie Europejczyk. Hinduś pochylił głowę i zaczął szeptać modlitwę. Nie ma chyba w świecie rzeki równie mocno wyrytej w kulturę narodu. Jest wiele od niej większych: Nil, Jangcy, choćby Wołga. Tylko na subkontynencie indyjskim, znacznie dłuższe są Brahmaputra i Indus. Wielkości Gangi nie sposób jednak mierzyć w kilometrach czy hektolitrach. Dla Hinduśów zamieszkujących jej brzegi, dla milionów pielgrzymów przybywających do jej świętych miast, pozostaje świętynią, rzeką mądrą i prawdziwie jedną. Hermann Keysenhing, angielski podróżnik, pisał:

„Niewiarygodna w swej sile jest atmosfera świętości, unosząca się nad rzeką. O ileż silniejsza od tej w kościołach, które widziałem. Każdy młody ksiądz powinien poświęcić rok studiów teologicznych i spędzić ten czas nad Gangą. Dopiero tutaj odkryje, co znaczy boskość”.

Choć rzeka bywa kapryśna, a w porze monsunu często wylewa, Hinduśi niezmiennie mówią o niej „Ganga Mata”, Matka. W hymnach na jej cześć trudno doszukać się choćby wzmianki o destrukcyjnej sile nurtu. Jej wody są święte, począwszy od źródeł w Gangotri, wysoko w Himalajach, przez Haridwar, „Bramę Gangi” aż do Kalkuty, i dalej, do Zatoki Bengalskiej, gdzie rzeka zagłębia się w oceanie.

„Jej ochronnej energii potrzebujemy właśnie dzisiaj – pisze w »Mieście światła« Diana L. Eck – w Wieku Konfliktów, w czasie, gdy zagniewani bogowie odwrócili się od nas. Pozostała samotna Ganga, by nieść ulgę i wsparcie, i nadzieję na wyzwolenie”.

Jak Ganga spłynęła na ziemię?

Gangotri. Malutka wioska zatopiona w Himalajach. Kraina sosnowych lasów, spadzistych, górskich ścieżek i bystrych strumieni. To Devabhaomi – kraina bogów, jak mówią wieśniacy.

Ludzie żyją tutaj prosto. Ubierają się jak ich dziadowie, ciemność nocy rozświetlają sosnowymi pochodniami. Noszą na twarzach to piętno, które potrafią wyrzeźbić tylko góry. U podnóża skały, na której umarł legendarny Bhagiratha, stoi świątynia, poświęcona Gandze – Matce. Stąd wiedzie szlak do Gaumukh, Pyska Krowy. Miejsca, gdzie Himalaje wydają na świat swą córkę, Gange.

Gaumukh leży na wysokości 4225 m n.p.m. Wkoło piętra się potrzaskane, nagie skały, którym woda i lód nadają fantastyczne kształty. Pokryte śniegiem szczyty toną w chmurach, rozrzedzone powietrze pachnie. Chłodem, mistyką. Wśród skał, czasem wiele dni, medytują pielgrzymi i asceci.

Raj Kumar pochodzi z południa Indii. Ma czarne jak węgiel oczy, włosy zaplecione w warkocz. Jak większość pielgrzymów, nosi pomarańczowe szaty, symbolizujące płodność Wisznu. Przybył do źródła, by modlić się za chorą matkę. No i po wodę. Hinduśi wierzą w uzdrawiającą moc Gangi. Napełniają wodą plastikowe pojemniki i zabierają je do domów, czasem odległych o tysiące kilometrów.

Pomimo przejmującego chłodu Raj Kumar rozbiera się do przepaski biodrowej i zanurza w lodowatym strumieniu. Rytualna kąpiel pozwala obmyć ciało i duszę z grzechów i nieczystości, jest drogą do zbawienia. Jeden z wersów Mahabharaty, wielkiego eposu wedyjskiego, obiecuje: „Jeśli tylko kość śmier-

telnika zanurzy się w Gandze, ów z honorami zamieszka w niebie”.

Jedna z legend opowiada o Vahice. Vahika był człowiekiem podłym i okrutnym. Ośmielił się zabić krowę, uderzył nawet własną matkę. Pewnego dnia, podczas polowania w dżungli, padł ofiarą tygrysa. Jego dusza stanęła przed Yamą, Panem Śmierci. Ten nie znalazł nawet jednego dobrego uczynku, który zrównoważyłby grzechy. Vahika został skazany na wieczne męczarnie. W międzyczasie jego ciało rozszarpały sępy, a jeden z nich porwał kawałek kości w powietrze. W locie stoczył walkę z jastrzębiem, podczas której upuścił zdobycz. Kość upadła w wody Gangi i kiedy Vahika stanął u wrót piekieł, pojawił się boski rydwan, by zabrać go w chwałę do nieba.

– Bo Ganga jest jak matka, która przYGANIA wyrodne dzieci – po twarzy Raj Kumara spływają kropelki wody. – Wiesz te góry? – wskazuje ręką ośnieżone szczyty. – Jest w nich jakaś duma, magia. W Himalajach znajdziesz coś, czego nie ma w wielkich ulicach wielkich miast.

Lodowiec, z którego wypływa Ganga, ma 30 kilometrów długości. Hinduśi mówią, że to włosy Pana Shivy, który wieki temu, wysłuchawszy modlitwy Bhagirathy, sprowadził rzekę na ziemię.

Bhagiratha był królem urodzonym i prawym. W całym świecie nikt nie dorównywał mu potęgą i odwagą. Tron jego otaczały tłumy podległych władców, a bramini sławili jego imię. Bhagiratha pamiętał jednak o klątwie swych przodków. Pewnego dnia nałożył na siebie surowe śluby. Tysiąc lat spędził, oddając się ascezie u podnóża gór, których wierzchołki lśniły w chmurach. W głębokich pieczarach czaiły się lwy i tygrysy, dzięki ptaki ogłaszały krzykiem powietrze, na powierzchni głębokich jezior kwitły lotosy. Wysoko ponad nimi rozbrzmiewała pieśń żurawi, a tam, gdzie niebo zlewa się z ziemią, przechadzały się potężne słońce.

A kiedy minęło tysiąc lat, Ganga stanęła przed Bhagirathą, pod postacią pięknej dziewczyny.

– O, wielki królu – rzekła Ganga – w imię czego poddawałeś swe ciało tak surowej pokucie?

– O, wielka Matko – odpowiedział Bhagiratha. – Onegdaj moi przodkowie złymi czynami rozgniewali świątobliwego Kapilę, który spojrzeniem obrócił ich w popiół. Nie ma dla nich miejsca w królestwie niebieskim. Tylko twoje święte wody mogą zmyć grzechy moich przodków.

I tak Ganga, po włosach Shivy, spłynęła z nieba na ziemię. Podążyli za nią bogowie, niebiańscy mędrcy i asceci, by na własne oczy ujrzeć, jak napełnia ocean.

Beatlesi ćwiczą jogę

Niezwykle trudno ogarnąć hinduizm. Wymyka się wszelkim próbom ujednoczenia, wepchnięcia w sztywne ramy. Brak w nim doktryny, rytuału wspólnego dla całej religii. To, co istotne dla jednej grupy, nie musi być takim dla innej. W panteonie hinduizmu istnieją setki tyśiący, jeśli nie miliony, bogów i bóstw. W całej tej różności mało jest rzeczy, co do których Hinduśi są zgodni. O Gandze i pielgrzymkach do jej świętych miast, Risikeszu, Haridwaru czy Benaresu, mówi jednym głosem.

Zwyczaj pielgrzymowania rozpowszechnił się we wczesnym średniowieczu jako sposób zmazania grzechów, gromadzenia zasług czy odprawienia żałobnego rytuału na cześć bliskich zmarłych. Pielgrzymka została bardzo mocno zakorzeniona w tej religii, do dziś każdy z wiernych przynajmniej raz w życiu udaje się w podróż do brzegów Gangi.

W Risikeszu rzeka jest jeszcze czysta, choć poiskusuje już brunatnoszary odcień. Risikesz to świątowa stolica jogi, czytamy w przewodnikach, i rzeczywistość, większość mieszkańców ma niemiłosiernie krzywe nogi. Ich kabląkowaty kształt zawdzięczają nie jeździe konnej, ale przesiadywaniu w pozycji lotosu.

W latach 60. Risikesz odwiedziła Beatlesi, zatrzymując się u swego guru, jogina Maheshy. Fakt ten przyniósł miastu błyskawiczny, acz krótkotrwały rozgłos.

W Risikeszu nie ma śladu chaosu i zgłębki większości indyjskich miast. Wzdłuż brzegów Gangi ciągną się pustelnie, zwane aszramami, które, scho-

wane w cieniu sosen i dębów, wydają się rajem dla joginów i ascetów.

Jednym z nich był wielki mistrz duchowy – Swami Sivanada. Urodził się jeszcze w poprzednim stuleciu, w roku 1887. Umiłował Gangę ponad wszystko. Blisko czterdzieści lat zamieszkiwał nad brzegiem rzeki po to, by przebywać z nią dzień i noc. Swoich uczniów nauczał:

„Z każdym problemem rodzi się jego rozwiązanie. Dlatego nie bójcie się problemów, one są błogosławieństwem, wyzwaniem do przewyżczenia. Spójrzcie na Gange, ona jest jak człowiek. Wypływa z Gangotri, wysoko w Himalajach, by na swej drodze pokonać wiele problemów i przeszkód. Jednak osiąga cel – ocean. Z łaską Pana wszystkie problemy zostaną usunięte”.

Zaledwie dwadzieścia pięć kilometrów w dół rzeki leży Haridwar, miejsce, gdzie Ganga kończy swą górką wędrowkę i rozlewa się na równinę północnych Indii. Haridwar to jedno z siedmiu świętych miast Indii, tłumnie nawiedzane przez pielgrzymów.

Wieczorem zbierają się przy głównym ghatcie Har ki Pairi. Ghatty to kamienne schody, prowadzące do rozlewiska, otoczone świątyniami. Można je porównać do bulwarów nad Wisłą w Warszawie, choć jest to analogia kaleka i niedoskonała.

Har ki Pairi został zbudowany dokładnie w miejscu, gdzie Ganga rozlewa się na równinę. Hinduśi wierzą, że właśnie tutaj rzeka ma największą moc obmywania z grzechów, a widocznym znakiem świętości są ślady stóp Wisznu, odciśnięte na kamieniu.

Wciskam się w tłum ludzi, zdejmuję buty i siadam po turecku. Początkowo przyjmują mnie nieufnie, ale już po chwili przestają zwracać na mnie uwagę.

Z pobliskich świątyni zaczyna dobiegać muzyka. Gasną śmiechy i rozmowy, powoli i rytmicznie zaczynamy klaskać w dłonie. Rozpoczyna się ceremonia uwielbienia rzeki, Ganga Aatri.

Muzyka pulsuje w skroniach, a my, wyrzucając do góry ręce, śpiewamy pieśń ku chwale Gangi:

– Jaya Gange Jaya Gange Rani
Jaya Gange Jaya Hara Gange

Wierni puszczają na wodę wielkie kosze kwiatów, mające przynieść ich bliskim szczęście i pomyślność. W środku koszy palą się maleńkie świece, rzeka jaśnieje lampkami, spływającymi z prądem. Nad brzegiem pojawia się kapłan. Płonące pochodnie w jego dłoniach rzucają światło na wodę. Potęgują barwy i cienie. W jednej chwili rzeka porzuca swój brunatnoszary odcień – mieni się złotem i czerwienią.

Odzywają się piszczałki, zaraz potem rytualne konchy i bębny. Muzyka dobiega z każdej strony, nie pozwala odpocząć. Nasze spocone twarze odbijają pomarańczowe szaty pielgrzymów, ciemność nocy i białe szaty kapłana. Wdychamy oczyszczający dym kadzideł, a muzyka wdziera się do głów i wiruje z nurtem rzeki.

I nagle koniec. Siedzimy nieruchomi, a cisza, która nastała tak niespodziewanie, jest głośniejsza od śpiewu. Ale już po chwili wszyscy wstają, wymieniają uwagi, znów zaczynają się śmiać i żartować.

Wybranka Shivy

– Dlaczego Ganga jest święta? – zamyśla się Małgorzata Socha-Piećko z Instytutu Religioznawstwa Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie. – Wynika to z hinduskiej koncepcji kosmogonicznych. Święty jest glob ziemski, więc święte są też rzeki. Święte szczególnie, bo są żyłami Ziemi, jej nerwami. Ganga symbolizuje żeńską energię, zarówno seksualną kobiecość, jak i matczyną opiekuńczość i ciepło. Proszę zajrzeć do mitologii indyjskiej. Jak wielka musi być jej siła, skoro oczyściła sześćdziesiąt tysięcy przodków Bhagirathy.

Świętość rzek, i szerzej, wszelkich zbiorników wodnych, wiąże się ściśle z rytualną troską o czystość. Rzeki, ze względu na wartość nurtu, kryjącego wielką energię, obdarzone są szczególną czcią, zwłaszcza u źródeł i ujść. Wody są kreatywne, symbolizują Matkę-Karmi-cielkę, uotóżsamianą z płodnością, dawaniem życia. Woda to amrita, nektar nieśmiertelności. Amrita jest symbolem transcendencji, łącznikiem świata ludzi ze światem boskim. Zanurzenie w świętej wodzie – to oczyszczenie z grzechów, wyjście z wody to powtórne narodziny.

Ale symbolika wód rozlewa się przecież daleko poza subkontynent indyjski, weźmy choćby chrzest w kulturze chrześcijańskiej.

Rzeki, mając źródło w niebie, przepływają przez ziemię, aż do świata podziemnego. Są łącznikami trzech rzeczywistości, drogą wędrówki dusz. W mitologii hinduskiej, jak w wielu innych, wyznaczają w końcu granicę świata żywych i zmarłych.

Przez wieki nad rzekami powstawały i kwitły starożytne cywilizacje. Także kultura indyjska powstała nad brzegami Gangi. Około XVIII-XVI w. p.n.e. nad rzekę Sindu dotarli Ariowie, koczowniczy lud pochodzący prawdopodobnie z okolic Morza Kaspijskiego.

Podążając na wschód, zasiedlili dolinę Gangi wokół Benaresu. Już wtedy powstawały hymny ku czci świętych rzek Pendżabu.

– *Dlaczego z siedmiu świętych rzek Indii to Ganga jest the only one?* – dla Sanjiva wydaje się to oczywiste. Jego polski jest całkiem dobry, choć wtrąca czasem angielskie słówka. – *To Shiva pozwolił, by rzeka spłynęła z nieba po jego włosach, tak, by nie zalała ziemi. Bo Ganga jest jego wybranką.*

Miasto śmierci i wyzwolenia

To było niezwykle przeżycie. Zobaczyć kobietę w czerni o wschodzie słońca. Właściwie było jeszcze szaro, ta szarość powoli przeradzała się stonowany błękit, przetykany zawieszoną mgłą. Pierwsi właściciele łódek leniwie budzili się ze snu, skrzyknęły wiosła w dulkach. Cicho, od niechcenia.

Ona stała w wodzie, lekko pochyłona, a mokry materiał lepił się do ciała. Pierwsze promienie słońca kładły na tafli jej cień, który drgał teraz z falami. Niesamowity był ten kontrast. Kobieta nieruchoma, posągowa i cień, zmarszczony i niecierpliw, jakby chciał zburzyć jej spokój. A ona składała ręce (jej czarna postać wyraźnie odcinała się na tle wschodzącego słońca) i modliła się w ciszy. Do rzeki.

Nad brzegiem pojawiają się ludzie. Kobiety w sari, jogini, wszechobecni żebracy. Modlą się, kąpią, robią pranie. Koryto Gangi biegnie w tym miejscu dość dokładnie z północy na południe, dzięki czemu świątynie i ghaty, zbudowane na lewym brzegu, skąpane są w pomarańczowym słońcu. Miasto budzi się do życia, a wraz z nim rzeka.

Benares to miasto na wskroś mistyczne. Jest jednym z najstarszych zamieszkałych miejsc na świecie, tak starym jak Jerozolima, Ateny, Pekin. Nie wątpił w to Mark Twain, odwiedzając Benares podczas podróży dookoła świata. W pamiętniku zanotował: „Benares jest starszy niż historia, starszy niż tradycja, a nawet legenda, po dwakroć starszy od nich wszystkich”.

Miasto tętniło życiem, gdy zachodnia cywilizacja ledwie raczkowała.

Dziewiętnastowieczny misjonarz, Reverend Sherring pisał: „Benares był sławny już dwadzieścia pięć wieków temu. Kiedy Ateńczycy rośli w siłę, a o Rzymie jeszcze nikt nie słyszał, kiedy Grecja walczyła z Persją, a Judea popadła w niewolę, Benares od dawna wznosił się ku potęgę i chwale”.

Benares, jak żadne inne miasto w Indiach, nierozdzielnie związany jest z Gangą. Przez wieki pozostawał świętym celem pielgrzymów, miastem śmierci i wyzwolenia. Na lewym brzegu rzeki pobudowano dziesiątki ghatów, kamiennych schodów prowadzących do wody, otoczonych świątyniami, służącymi do modłów i świętych ablucji, rytualnych kąpiei. Niektóre dawno runęły do wody, większość powoli niszczeje na skutek zębnej działalności monsunu. Do dzisiaj chorzy i starzy Hindusi przybywają do miasta, by tutaj umrzeć. Bo śmierć w Benaresie przynosi wyzwolenie, ci, którzy żyją tutaj, nazywani są *jivan muktas*, wyzwoleni za życia.

Podstawą hinduizmu jest wiara w reinkarnację, kołowrót życia i śmierci. By się z niego uwolnić i osiągnąć nirwanę, wieczny niebyt, trzeba wypełnić swego karmana, zasłużyć dobrymi uczynkami na łaskę. Umrzeć i zostać spopielonym nad świętą rzeką, na świętym ghacie. To marzenie życia. Nawet Jawaharlal Nehru, pierwszy premier niepodległej Indii, jakby nie było, niezłomny oredownik świeckiego modelu państwa, wyrażał pragnienie, by jego prochy powierzyć Gandze. O rzece mówił:

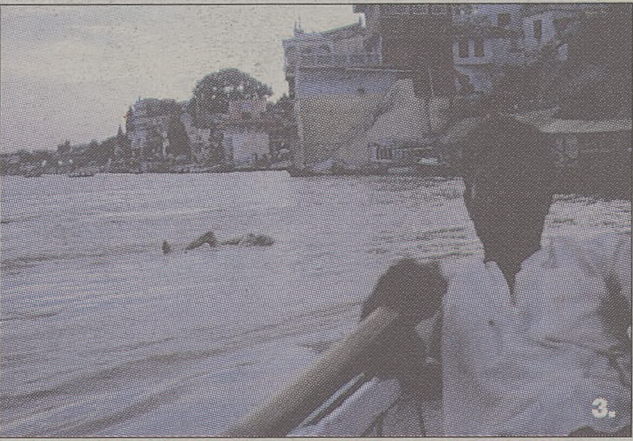
„Ona jest naszą nadzieją i strachem, pieśnią zwycięstw i klęsk. Jest symbolem długowiecznej tradycji, kultury, cywilizacji. Zawsze płynąca, zawsze zmienna, ale zawsze ta sama. Ganga”. Bo też trudno sobie wyobrazić Indie bez Gangi. Czyli bez ulicznych straganów zalanych tandetnymi taśmami za 25 rupii, sławiącymi imię rzeki czy bez świętych miast, pełnych pielgrzymów i żebraków. Do kąd by poszli?

Dopływamy do najstarszego ghatu Benaresu, Manikarniki. Pojawia się Kanta, pokazując w uśmiechu spróchniałe zęby. Wchodzimy w zakazany obszar, do którego wstęp mają tylko niedotykalni, bezkastowcy zajmujący ostatnie miejsce w drabinie społecznej. Na najwyższym stopniu ghatu dokonuje się kremacji zwłok.

Hinduskie zwyczaje pogrzebowe, opierając się na prastarej symbolice żywiołów, odzwierciedlają przekonanie o

opiekuje się nami, dba o nasze życie, a Shiva je zabiera. Bo człowiek jest częścią natury. Jego ciało to pył, ot, trochę wody i minerałów. Dlatego musi zostać zwrócone ziemi. Spalone. Moje ciało też będzie spopielone. Bo najważniejszy jest duch.

W odległych zakątkach Indii płoną jeszcze inne stosy. Obok zmarłych mężów palą się wdowy. Sati, indyjski zwyczaj palenia wdów, opisał w swej powieści „W 80 dni dookoła świata” Juliusz



1. Płonący stos w Benaresie. 2. Wioska u źródeł Gangesu. 3. Zwłoki w rzece nikogo nie dziwią. 4. Rytualna kąpiel na stopniach ghaty.

Manikarnika, płonące stosy

Płyniemy na spotkanie z naszym przewodnikiem, Kantą. Nadchodzi zmierzch, ostatnie promienie słońca delikatnie muskają wody Gangi. Nagle przy łódce pojawiają się zwłoki. To ciało sadhu, nienaturalnie pokurczone i spuchnięte. W sieni twarzy, w zasadzie w miejscu, gdzie kiedyś była, zatęchła się oczy, nos, wargi. Na czubku głowy pozostał oślizły kosmyk włosów. Dziwny spokój budzi to ciało, ot, jakby ktoś położył się na falach, by odpocząć po pływaniu.

Sadhowie to wędrowni asceci ze spletanymi włosami i ciałami pokrytymi popiołem. Odrzucając ziemskie więzy, odziani jedynie w przepaskę biodrową bądź szatę w kolorze szafranu, wędrują w poszukiwaniu nirwany. Posiadają niewiele więcej niż miskę na jałmużnę i naczynie na wodę. Sadhu już za życia staje się świętym, więc jego ciało nie wymaga spalania.

Przez wiele dni nie mogę przestać myśleć o trupie. Nie wiem, czy był młody, czy stary. Wiem za to dokładnie, uświadamiam to sobie po raz pierwszy w życiu, co pozostanie z naszych ciał, tych pięknych, i tych brzydkich. Kilkadziesiąt bezwładnych kilogramów spalonych na stosie bądź zakopanych w ziemi.

przynależności człowieka do natury. Do ognia, który oczyszcza śmiertelne ciało i do wody, która na powrót włącza popioły w wieczny obieg przyrody.

Gorące powietrze parzy w twarz i zabiera oddech. Czuć swąd spalonej skóry, błyskają spocone ramiona grabarzy, układających stosy pogrzebowe z kłoców drzewa sandałowego. Zwłoki, owinięte w biały całun, wędrują na bambusowych noszach uliczkami starego miasta. Po zanurzeniu w wodach Gangi zostają złożone na stosie. Najstarszy syn roztrząskuje czaszkę zmarłego, by nie eksplodowała podczas palenia.

Początkowo bardzo nie miało ognia zaczyna lizać drewniane bale. Ciemność nocy potęguje ciszę, śmierć staje się niemal dotykana. Płomień coraz odważniej oplatają ciało zmarłego, momentalnie znikają biały całun. Zza ściany dymu i ognia przeblyszują twarze krewnych, zagłębione w środku tego żaru, gdzie jeszcze przed chwilą spoczywał ich bliski. Pogorzelsko dogasa. Popioły zostaną powierzone rzece. Przez moment noc znów triumfuje, ale już za chwilę zapłonie nowy stos, zabierając kolejne życie w krainie śmierci.

– *Brahma, Wisznu i Shiva tworzą triadę Trimurti – mówi Sanjiv. – Bramha jest twórcą świata, to on daje życie. Wisznu*

Verne. Zwyczaj ten, pomimo surowych zakazów, wciąż bywa praktykowany. Kobieta, która nie ma dzieci, zgodnie z ortodoksyjnym hinduskim poglądem, wyzuta jest z wszelkich praw. Nie posiada ziemi, domu. Nie przyjmują jej do siebie ani krewni męża, ani własna rodzina. Pozostaje życie w nędzy. Albo dobrowolna śmierć na stosie i narodziny do lepszego życia.

Bрудna, czyli czysta

Wydaje się wręcz nieprawdopodobne, że można pić wodę z Gangi. Hymny mówią, że jest krystalicznie czysta, chłodna i słodka. W rzeczywistości jest bрудna i zanieczyszczona. Stanowi wielki śmietnik miast, w którym, prócz mułu i zanieczyszczeń biologicznych, pływają ludzkie zwłoki, prochy zmarłych, padłe zwierzęta. Ganga jest jedną z najbardziej zanieczyszczonych rzek świata. Codziennie wpada do niej 1,2 mld litrów ścieków, tylko w Benaresie – 90 mln. Najbardziej niebezpieczne są odpady przemysłowe w postaci związków chemicznych, metali ciężkich i odpady toksyczne. Co z cholebrą, co z innymi chorobami? Dlaczego piąć, pijąc wodę, nie chorują? Niektórzy bezpośrednio kontakt z rzeką przeżywają kilkakrotnie, więc trudno twierdzić, że ich organizmy



są uodpornione. A może ich wiara jest tak silna, że wytwarza swoisty parasol ochronny?

Przywoziłem wodę z Gangi do Polski. Mój trud poszedł na marne, bo do wiedziałem się ważnej rzeczy, a mianowicie takiej, że woda do badań laboratoryjnych winna być przechowywana w warunkach chłodniczych. Za to F. Harrison, doktor Uniwersytetu McGill w Kanadzie, pisze:

„*Dziwna sprawa z tą rzeką, w zasadzie nigdy do końca nie wytłumaczona. Wody Gangi mają silne właściwości bakteriostatyczne, zarazki cholery giną w niej w zaledwie kilka godzin. Jeśli wziąć pod uwagę liczbę ludzkich zwłok w wodzie, często powodujących cholere, zdumiewająca wydaje się wiara Hindusów w to, że mogą bezpiecznie ją pić i się w niej kąpać.*”

Niektórzy naukowcy mówią o bakteriobójczych drobinach minerałów. Według innej hipotezy, w Gandze istnieje specyficzna szata roślinna. A mianowicie dno rzeki porastają glony, posiadające niesamowicie silne właściwości pochłaniania drobnoustrojów. Rolę „odkurzacza” miał pełnić specjalny gatunek żółwi, żywiący się zgnięnymi odpadami, ale gady padły tuż przed kłusownikami.

Trudno wszakże pojąć, jak coś, co jest święte, może być brudne. Po części wychodzi tutaj nasze, zachodnioeuropejskie, kalekie pojmowanie świata, ale czy do końca? Hindusi, mówiąc o czystości, rozumują w kategoriach kulturowych. Brudne jest coś, co wprowadza nieład, bałagan. Bрудna jest rzecz nie na swoim miejscu, ocena stanu zależy oczywiście od subiektywnego pojęcia porządku rzeczy.

Czystość, rozumiana w kategoriach fizycznych, może zatem znacznie odbiegać od tej pojmowanej religijnie. Co nie zmienia faktu, że naturalny mechanizm samooczyszczenia już nie wystarcza. Politycy przez lata ignorowali fakt zanieczyszczenia wód. Dopiero w 1984 r., przy pomocy Francji, Holandii i Banku Światowego, podjęto realizację projektu „Action Plan”, pomyslanego jako próba ratowania środowiska naturalnego Gangi. Aby się udało, trzeba znaleźć rozwiązanie respektujące hinduską tradycję, czyli na przykład przekonać Hindusów do wprowadzenia na szeroką skalę ekologicznych, elektrycznych pieców krematoryjnych, czy do tego, by nie wrzucali spopielonych zwłok do rzeki. Ale czy jest to możliwe? A nawet jeśli tak, to czy oczyszczona Ganga zachowa swoją sakralność? Czy pozostanie symbolem Indii, Matką narodu, obiektem kultu?

Indie bez Gangi?

Bрудna i zmęczona Ganga rozlewa się na równinę Bihar, by utworzyć w końcu potężną deltę i połączyć się z oceanem. W Kalkucie wita ją lepkie, ciężkie od smogu powietrze, przez które z trudem przebijają się promienie słońca. O końcu długiej drogi Swami Sivanada mówił: „*Ganga daje ci chłodną, czystą wodę. Nie oczekuje niczego w zamian. Słońce otula promieniami człowieka cnotliwego, jak i niegodziwca, nie oczekując nagrody. Bądź Gangą, słońcem. Zawsze dawaj. Nie oczekuj niczego w zamian. Życie pełne wyrzeczeń bywa trudne, ale na końcu długiej podróży osiągniesz nieśmiertelność.*”

W porcie spotykam rybaków. Wstuchują się w skrzeczące radio na baterie. Za kilka dni wypływają na połów, więc każda informacja o pogodzie jest na wagę złota. Zapraszają mnie na pokład. Ta mała łódka jest ich domem. Tutaj śpią, jedzą. Ganga daje im to, co niezbędne do życia. Jak jest? Jeden z nich pokazuje poryte fioletowymi bliźniacymi ręce. To od liny. Ale zaraz uśmiecha się:

– *Dziwne byłyby Indie bez Gangi – z trudem składa angielskie słówka. – Czy to w ogóle możliwe?*

Gołym okiem na obydwu półkulach nieba, północnej i południowej, można ich dostrzec około sześciu tysięcy. Przez lornetkę widać już dziesięć razy więcej.

A w teleskopach błyszczą ich miliardy. Tylko w naszej galaktyce Drogi Mlecznej jest tych miliardów kilkaset. A ile jest galaktyk? Liczbę tych zbiorów ocenia się na tysiąc miliardów.

Gwiazdy. Gazowe kule wypełnione wodorem i helem, a także tlenem, azotem, węglem i neonem. Reakcje termojądrowe rozgrzewają je do temperatury kilkuset milionów stopni. Nadają im blask, który rozjaśnia mroki wszechświata.

Od tysiącleci bito przed nimi pokłony, wznoszono ku nim modły. Dalekim niezmiernym zjawiskom oddawano cześć boską. Czy całe to migotliwe królestwo nie było bowiem widomym dowodem istnienia innego, nie dającego się ogarnąć ludzkim umysłem świata? Czy nie świadczyło o nieograniczonej wszechmocy niepojętych sił?

Te silniejsze od nocy ogniska światłości od niepamiętnych czasów rozpały ludzką wyobraźnię. Stały się siedliskiem mitów i symboli. Strzelnicami marzeń, drogowskazami nadziei, płomieniami sławy, znakami przeznaczenia, strażnikami tajemnic. Latarniami zgonów i narodzin.

Ojczyzną wiedzy o ciałach niebieskich jest Bliski Wschód. Tam bowiem obraz nocnego nieba przedstawia się najpiękniej, jest najbogatszy. Tam gwiazdy świecą najjaśniej. Pewnie dlatego nad Eufratem, Tygrysem i Nilem najczęściej spoglądano na roziskrzony nieboskłon. Te obserwacje pozwoliły lepiej urządzić się na Ziemi. Egipcjanie podzielili rok na 365 dni, Babilończycy wyznaczali miesiące, tygodnie, doby, godziny, minuty.

Nie wszystko jednak, co działo się ponad głowami ludzi, dawało się precyzyjnie odmierzyć i zapisać. Niezliczone światła rozsiane na wysokościach budziły przede wszystkim lęk i trwogę, były skarbnicami nieodgadnionych tajemnic. Wierzone, że te migotliwe iskielki rządzą z daleka światem. Z uporem próbowano więc uprzedzać objawiane przez nie wyroki. Na mapach nieba wytyczano coraz to nowe figury, świecące punkty łączono w coraz to nowe znaki. Ich układy miały decydować o przebiegu wszystkich wydarzeń, określać losy każdego z ludzi. Ustalono przed prawie trzema tysiącami lat reguły stawiania horoskopów doskonalone są do dziś.

Astrologia była dziełem chaldejskich kapłanów. To oni byli czcicielami płynących z niebios srebrzystych blasków. W pismach klinowych Mezopotamii gwiazda była znakiem najważniejszego z bogów. Do dziś jeszcze istniejąca w Iraku sekta Sabejczyków na najwyższe ołtarze wynosi ten właśnie świetlisty znak. Późniejsze

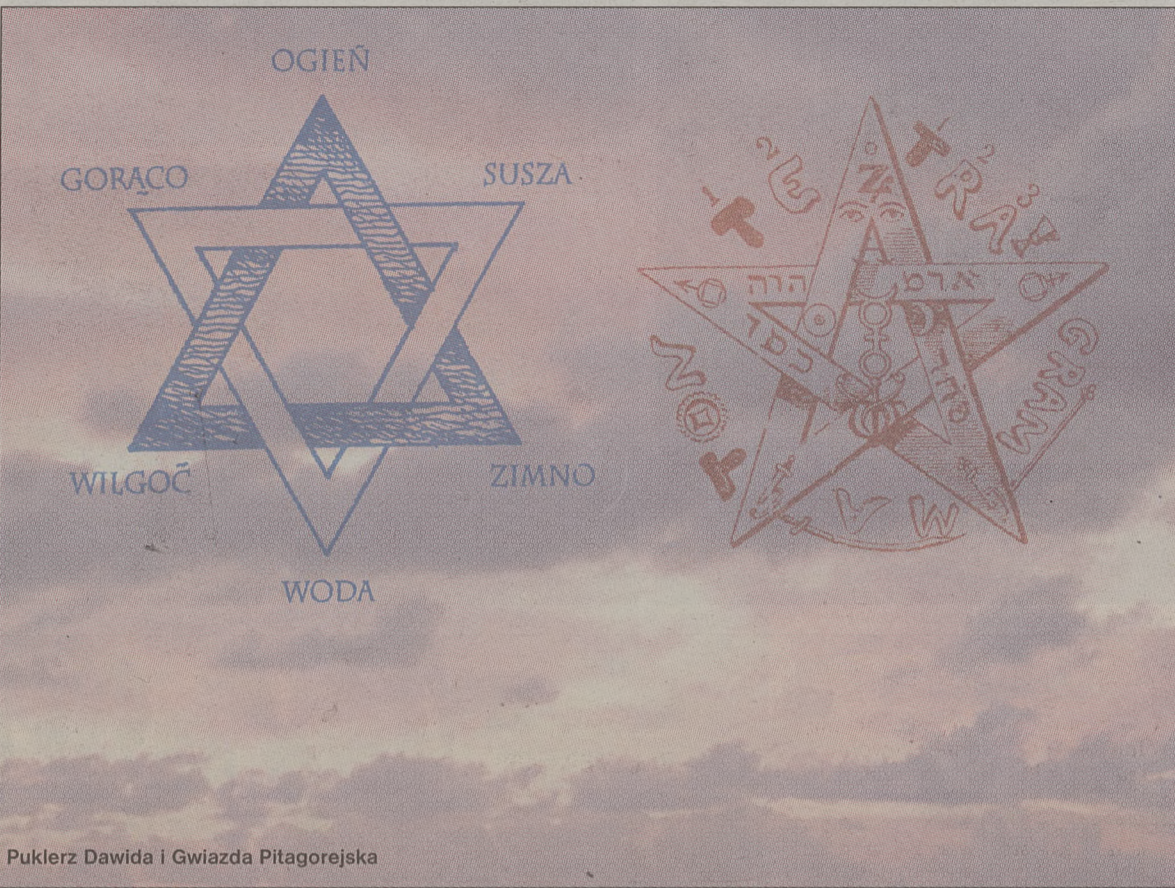
kultury i religie nie mogły już uwolnić się od chaldejskich tradycji. Dziedzictwo to przejął też zrodzony w bliskim sąsiedztwie Eufratu i Tygrysu judaizm.

W Starym Testamencie gwiazdy nie są już jednak bóstwami, ale pozostają na służbie Jahwe. Są lampami aniołów, obrazują mnogość synów Abrahama, wyrażają światłość przyszłego zbawienia. Głoszą chwałę Naj-

Mieczysław Czuma

Znaki nadziei

Gwiazdy stały się siedliskiem mitów i symboli. Strzelnicami marzeń, znakami przeznaczenia.



Puklerz Dawida i Gwiazda Pitagorejska

wyższego, który ustanowił prawa niebios. Uprowadzają i przepowiadają wolę Boga.

Kiedy kapłani Judei zdecydowali się w największym skrócie przedstawić sumę wiedzy o świecie - uczynili to przy pomocy dwóch odwróconych i nałożonych na siebie równobocznych trójkątów. Ten znak to Pieczęć Salomona albo Puklerz Dawida, najdoskonalniejsza synteza odległych filozoficznych dociekań, nieprzebrany macezownik symboli. Figura odwrócona wierzchołkiem ku górze obrazuje sferę ducha, aktywności i postępu. Zaś ta skierowana w dół wyobraża materię, bier-

go teorii matematycznej szczególna pozycja przypadła liczbie „pięć”. Była to bowiem suma pierwszej wielkości parzystej i następnej nieparzystej. Zbudowany w oparciu o nią gwiazdny pentagram okazał się bliskim krewniakiem Pieczęci Salomona. I on stał się zagłębieniem symboli. Wyrażał model ciała ludzkiego z umiejscowionym pośrodku pępkiem. Był symbolem zdrowia, wiedzy, natchnienia i siły. Obrazował połączenie żywiołu męskiego i żeńskiego.

Pięcioramienna figura pitagorejska stała się wzorem dla późniejszej

ognistej gwiazdy masonskiej. Ta płonąca jasność jest nie tylko znakiem wtajemniczenia, odznaką człowieka odrodzonego i zdecydowanego szukać światła prawdy pośród otaczających go ciemności. Jest też środkiem mistycznego natchnienia, ogniskiem wszechświata. Dwa ramiona cyrkla i trzy boki murarskiej kielni także sumują się w piątkę, czyli liczbę uważaną przez

znanych. To one najczęściej zamieniane są w godła, one nadają kształt wysokim orderom i odznaczeniom, one pomagają w rozróżnianiu oficerskich stopni wojskowych. One także - jako przesłania wzniosłych idei i ambitnych celów - powiewają na flagach licznych państw: Algierii, Beninu, Burundii, Chile, Chin, Kuby, Gwiny, Hondurasu, Iraku, Izraela, Jemenu, Jordanii, Korei Płn., Libarii, Maroka, Panamy, Senegalu, Somalii, Stanów Zjednoczonych, Surinamu, Syrii, Togo, Tunezji, Wietnamu. Zgasły niedawno na sztandarach byłej Jugosławii i byłego Związku Radzieckiego.

Także i chrześcijaństwo nie mogło uwolnić się od tej kosmicznej symboliki. Psalmiści twierdzili, że Stwórca zezwolił przed narodzeniem Syna na kult gwiazd dlatego, aby i poganie nie pozostawali całkowicie bezbożni. Ale i tych naprowadzonych na drogę prawdy nie pozbawiano przecież możliwości obcowania ze zdjętymi z wysokości znakami.

Z tych ciał niebieskich ułożona została korona na głowę Marii, matki Chrystusa, na dowód, że jest królową światłości. Malowane na sklepieniach kościołów promieniste figury są obrazem ulatującej ku niebiosom siły duchowej, mają wyobrażać nieprzeliczone zastępy wiernych. Jaśniejsza od innych i świecąca o poranku jutrzienka - planeta oddana przez starożytnych we władanie Wenus - w pismach najdawniejszych teologów obrona została za tron Pana przepędzającego ciemności. Sześcioramienna gwiazda ułożona z dwóch znanych z Puklerza Dawida trójkątów przypominać ma pośrednictwo Matki Bożej pomiędzy niebem a Ziemią. Pitagorejski pentagram obrazuje pięć ran Zbawiciela.

Gwiazda betlejemka, ta, która objawiła nadejście Pana, na kultowych obrazach posiada osiem ramion. W swej poczwórności nawiązuje do krzyża. Nauka nie od dziś próbuje poznać jej tajemnicę. W siódmym roku przed narodzeniem Chrystusa miało miejsce trzykrotne zbliżenie Jowisza i Saturna. Parę miesięcy później do tych dwóch planet dołączył jeszcze i Mars. Na dwa lata przed rokiem zerowym nastąpiło zbliżenie Wenus i Jowisza. Skąd więc pochodziło wskazujące drogę do Betlejem światło?

Wydaje się, że jego źródłem nie były koniunkcje planet, przeloty komet, ani wybuchy supernowych. Ten blask był przedłużeniem wszechobecnej na Wschodzie tradycji astrologicznej, która ważne wydarzenia zawsze zapisywała na niebie. Była to więc zapalona w umysłach latarnia, pełna tak bardzo potrzebnej w chwilach przełomu symboliki.

Podobno każdy z nas ma na niebie swoją gwiazdę. Niech więc te ogniste kule obsypią światłem pomyślności i powodzenia nasze przyszłe losy, niech opromienią dobrą nadzieją nasze drogi na progach trzeciego tysiąclecia.

Ze w Krakowie żył kiedyś straszliwy smok, wie cała Polska i pół Europy. Wspominano go jeszcze w XVII-wiecznych podręcznikach zoologii, co było grubym błędem, ponieważ smok wprawdzie przypomina dinozaura, a więc zwyczajnie, zoologiczne bydlę, ale przynajmniej jedną łapą należy do innego świata, zamieszkałego przez gryfy i jednorożce - do świata magii.

Europejskie smoki, w przeciwieństwie do swych dalekowschodnich krewnych, nie miały dobrej opinii. Każdy szanujący się rycerz, niekoniecznie błędny, z patronem stanu rycerskiego, świętym Jerzym na czele, uważał za swój obowiązek zabicie ogromnego gada. W Krakowie udało się to... No właśnie, komu udało się zabić wawelskiego smoka, którego kości po dziś dzień widać u wejścia do katedry?

Tak przynajmniej wierzono jeszcze dwa, trzy wieki temu - nie tylko krakowski lud, ale i uczeni byli przekonani, że gigantyczne żeberka, przytrzymywane przez równie gigantyczne łańcuchy, są jak najbardziej smoczjej proveniencji. Szkopuł w tym, że pojawiły się na Wawelu dopiero w XV wieku, podczas gdy

ich domniemany właściciel - jeżeli wierzyć kronikom - zginął równo w roku 700, a jego koniec - jak to często bywa - stał się jednocześnie początkiem. Początkiem Krakowa.

Jak z tego wynika, w ostatnim, dobiegającym właśnie końca, roku tysiąclecia powinniśmy świętować 1300-lecie miasta. Przed trzystu laty, w roku 1700, w Krakowie odbyła się przecież feta, i to jaka! Pisał o niej niedawno w „Dzienniku Polskim” prof. Michał Rożek. Sposobność do współczesnego fetowania była - przez dwanaście miesięcy Kraków cieszył się tytułem europejskiej stolicy kultury.

Niestety, biednym smokiem, zamordowanym przez praszczurów współczesnych krakowian, nie zajął się nikt. Ani władze miasta, ani organizatorzy festiwalu Kraków '2000. A tam gdzie smok nie może, tam posłę albo Mieczysława Czumę, albo Leszka Mazana, lub - nie daj Panie Boże! - obu na raz. Tak stało się i tym razem. Dwaj krakowscy dziennikarze i showmani, twórcy zupełnie nowego kierunku w nauce, zwanego krakauerologią, postanowili nie tylko przypomnieć wydarzenie sprzed 1300 lat, ale uczcić je światowym zjazdem

smoków w Krakowie, oczywiście pod Wawelem, pod Smoczą Jamą. Zjazdowego hasła jeszcze nie wymyślił, ale sądzę, że „Smoki wszystkich krajów, łączcie się!” będzie pasowało jak ulał, czyli jak w mordę strzelił...

Gwoli historycznej prawdy trzeba powiedzieć, że zjazd smoków wymyślił Czuma, a Mazan - wychodząc ze słusznego i naukowego założenia, że smok i dziewica stanowią dobra komplementarne, podobnie jak wódka i zakąska - zaproponował, aby potworom towarzyszyły najprzedniejsze z europejskich dzievic. Czeska Libusza, włoska Julia, niemiecka Lorelei, francuska Joasia d'Arc, portugalska Wilgefortes, której w niebezpieczeństwie wyrosły wspaniałe wąsy. Honory gospodyni powinna oczywiście czynić nasza Wanda, która tak bardzo nie chciała Niemca, że aż, aby uniknąć z nim ślubu, skoczyła w modre wtedy wiślane fale. Jedyny szkopuł w tym, że księżniczka Wanda, przez wieki symbol miłości ojczyzny i narodowej dumy, w okresie wchodzenia Polski do europejskich struktur może zostać uznana za ksenofobiczną histeryczkę, ale nie wątpię, że dwaj krakauerolodzy rozwiążą tę kwestię, nie ma bowiem

Andrzej Kozioł

Smoki wszystkich

W czasie jednej imprezy, Wianków roku 2001, Pierwszy Światowy Zjazd Smoków

problemu, któremu krakauerologia nie dałaby rady...

Wróćmy jednak do zasadniczej kwestii: kto zabił wawelskiego smoka? Mieczysław Czuma, z którym konspiracyjnie spotkałem się w „Europejskiej” (nawyk konspiracji pozostał nam z czasów spotkań Tajnej Rady Obchodów 400-lecia Spławienia Stolicy do Warszawy), nie ma wątpliwości i z pamięci cytuję fragment „Kroniki polskiej” Mistrza Wincen-tego Kadłubka:

Na skale całożercy wnet założono sławne miasto, od imienia Grakcha nazwane Grachovia, aby wiecznie żyła pamięć Grakcha.

Od siebie dodaje, że skoro smok został zgładzony przez dwóch synów Grakcha, Gajusza i Tyberiusza, być może krakauerologii uda się udowodnić, iż

jeden z nich założył Kraków, drugi zaś - Zwierzyniec.

Uczeni słabo orientujący się w subtelnościach krakauerologii nie wiedzą, że nie jest ona nauką spójną, a na jej obszarze obowiązują dwie szkoły. Pierwszy - licząc alfabetycznie - z jej ojców, Mieczysław Czuma, reprezentuje pogląd, iż Kraków jest wprawdzie pępkiem świata, ale pępkiem pępka pozostaje Zwierzyniec. (Ja ośmielam się iść dalej. Twierdzę, że skoro Kraków jest pępkiem świata, pępkiem Krakowa Zwierzyniec, to pępkiem Zwierzynca plac Na Stawach - a więc pępkiem świata jest plac Na Stawach.) Drugi z założycieli nowej nauki, Leszek Mazan, reprezentuje tak zwany zwierzyncoceptyzm, niezbyt chętnie, choć z szacunkiem, odnoszący się do głoszonego

Do napisania tego tekstu zmusza mnie obowiązek partyjny. Jestem – jako jedyny Polak – członkiem istniejącej (z małą przerwą), od 1911 r. czeskiej Partii Umiarkowanego Postępu (w Granicach Prawa). Wprowadzcie wyrzucenie mnie z niej kiedyś (za głosowanie przeciw par. 7 Regulaminu, że ordery nosi się przypięte na gołę ciało), ale obecnie znowu mogę uczestniczyć w Parteitagach na praskiej, wлтаwskiej wyspie Żofin.

Tematem jednej z ostatnich partyjnych dyskusji były wydane niedawno pamiętniki tajnego funkcjonariusza praskiej policji, p. Wincen-tego Szpandy, któremu w roku 1911 kazano śledzić 28-letniego dziennikarza i pisarza Jarosława Haszka, który zgłosił swą kandydaturę w wyborach parlamentarnych. Pan komisarz wysłał pana Szpandę na zebranie założonej przez owego Haszka Partii Umiarkowanego Postępu (w Granicach Prawa). Zebranie odbywało się w upiornie zatłoczonej gospodzie na Żiżkowie. Nim p. Szpanda, wciśnięty za piec, zdołał cokolwiek zrozumieć z wyrzykiwanych i wyrzaskiwanych deklaracji, na stół skoczył znany policji anarchista i wskazując na piec, krzyczał: – *Popatrzcie ludzie, mamy szpicla! Wykurzyć go!*

– *Nie wykurzyć, a powiesić na kandelabrze!* – ryknął ochoczo tłum. I nie pomogły tłumaczenia p. Wincen-tego, że jeśli zdoła sięgnąć po broń, to jej użyje, że jest tu prywatnie i że ma żonę i dzieci. Wyardo mu z ręki kufel piwa i wleczono na środek sali. Uratował go przewodniczący partii, który, wskazując na wiszący nad szynkwasem portret Najjaśniejszego Pana Franciszka Józefa, zawołał:

– *Bando idiotów! Nie jesteście godni tytułu członka tej partii, która działa w granicach prawa! Zwróćcie oczy na ten portret, na szlachetną sylwetkę i dobre oczy naszego ukochanego monarchy. Czy naprawdę chcecie mu powiesić szpicla, bladego jak tłuszcz od szynki i posranego jak skunks? Nigdy! Czy chcecie Jego Cesarsko-Apostolską Mość pozbawić człowieka, który pilnuje, by obywatele nie składali monarsze propozycji, żeby ich pocałował w dupę????!!!*

– *Na Boga panie prezesie, niech pan nie wymienia imienia cesarskiego, bo obaj będziemy mieli z tego nieprzyjemności* – wyszeptał p. Szpanda.

I tak zaczęła się policyjna obserwacja Jarosława Haszka. W swym pierwszym raporcie p. szpicel (po czesku fizl) uczciwie napisał, że pamięta tylko to, co się działo w kilku pierwszych gospodach, do których był zmuszony wejść, a gdzie członkowie nowej partii „tylko pili i śpiewali”. Rano, tuż po przebudzeniu, położył jak zwykle prawą rękę na tej stronie małżeńskiej łóżnicy,

gdzie spała żona i spytał: – *Któraż to może być godzina?*

– *Chcesz w mordę?* – zachrypiała łóżnica. Na miejscu małżonki leżał ten sam anarchista, który go zadenuncjował pod piecem.

Wieczorem, w trakcie kolejnych piw z p. Haszkiem p. Szpanda zanotował program PUP (w GP), z którym dziennikarz startował do parlamentu wiedeńskiego:

Leszek Mazan był na piwie tam, gdzie bije polityczne serce Pragi

Powiesić go na kandelabrze!



Jarosław Haszek z przyjaciółmi

1. Ponowne wprowadzenie niewolnictwa (póki istnieli niewolnicy, porządny człowiek nie musiał nic robić).
2. Upaństwowienie dozorców (wg modelu stosowanego w Rosji carskiej, gdzie każdy dozorca jest policyjnym szpiclem).
3. Rehabilitacja zwierząt (zwłaszcza psów policyjnych, z których każdy powinien zostać zaszeregowany do co najmniej VII grupy służbowej, a wdowa po nim, jak i jego dzieci, winny otrzymywać należytą rentę).
4. Zorganizowanie sieci państwowych zakładów wychowawczych dla niedorozwiniętych postoi.
5. Wprowadzenie inkwizycji (można będzie palić ludzi, ile dusza zapagnie).
6. Wprowadzenie nietykności księży (obejmuje to m.in. surowy

zakaz pisanie o nich źle w czasopi-smach; w następnej kolejności o księżach w ogóle będzie można pisać jedynie za zezwoleniem konsystorza).

7. Całkowity zakaz abstynencji i wprowadzenie obowiązkowego alkoholizmu.

Wieczór skończył się awanturą. Obecny w piwiarni na zebraniu poeta p. Opoczno chciał przerwać pi-

dzie nie jest powiedziane, że poeta czy dziennikarz ma pisać na trzeźwo i pamiętać rano, co zaniósł do redakcji. Potem p. Haszek zapytał:

– *Panie inspektorze, czy gdybym powiedział, że cały ród habsburski cierpi na paraliż postępowy, to złożyłby pan odpowiedni raport w dy-rekcji policji?*

– *Oczywiście.*

– *Co by pan napisał?*

było to niemożliwe, bo w jego mieszkaniu z kranu nie ciecze ani piwo, ani rum. Po czym zaczął opowiadać o nieszczęsnym szwecu, który co wieczór musiał kłękać z małżonką przed świętym obrazem i błagać pana Boga, by uczynił mu wstrętnym picie i karty. A gdy nazajutrz znowu nagrzyszył, małżonka nie pozwoliła mu się wyspać, jeno od rana biegała koło niego jak kat koło szubienicy, przymuszając do zajęć zawodowych. Opowiadanie było straszliwie smutne, musieli więc zamawiać wciąż kolejne piwa. Koło północy powiało jednak optymizmem:

– *Przyjaciele – wołał p. Haszek stojąc na szynkwasie. – Drodzy, kochani wyborcy! Głosujcie na mnie, a ja wam zagwarantuję, że dostaniecie wszystko, co chcecie. Piwo, gorzałkę, parówki z bułką...*

– *I rum?*

– *Oczywiście, dostaniesz i rum. Bu-telkę rumu. Beczkę rumu, co ja mówię: morze rumu. A może wolisz śliwowicę? Będziesz ją miał!*

Do domu p. Szpanda wrócił dopiero za trzy dni. Boso, bo buty pożyczył p. Haszkowi. Przyniósł natomiast dziwne zdjęcia dziwnych panienek, zaś małżonka oświadczyła, iż wszczy-na postępowanie rozwodowe.

Z siódmego zebrania p. Szpanda – przespawszy się tylko trochę w piwiarnianym wychodku – powłókł się prosto na komisariat, runął swemu zwierzchnikowi do stóp i błagał, by go uwolnić od obowiązku śledzenia p. Haszka i jego partii. Komisarz łaskawie zezwolił, poprosił jeno o urzędową opinię o panu redaktorze i PUP (wGP). – *To bardzo mądry człowiek* – odrzekł pan Szpanda. – *W tym, co mówi, jest dużo sensu. Jego hasła wyborcze są realne, nie obiecuje ludziom gruszek na wierzbie. Jego szanse zwycięstwa w wyborach oceniam jako duże, byle mu tylko starczyło sił na dalszą kampanię.*

89 lat później spotkaniu na wyspie Żofin towarzyszyły dzikie okrzyki pod adresem aktualnego rządu czeskiego: – *Sprzedali nas! Sprzedali nas!* Zgodnie z najlepiej rozumianym interesem społecznym kandydatem PUP (wGP) do parlamentu będzie szef partii p. Josef Kobra Kuczera. Do programu p. Haszka przyjętego ongi na Żiżkowie dołączono postulaty: 1. Wprowadzenie ruchomych świąt państwowych, które każdy będzie świętował w najlepszym dla niego terminie; święta kościelne wolne od pracy obchodzone być powinny wg kalendarza chrześcijańskiego, żydowskiego, islamskiego, bramińskiego etc. 2. Podjęcia przez rząd natychmiast działań, by wszyscy obywatele Republiki Czeskiej byli bogaci. 3. Do Europy – tak, ale na piechotę. Umiarkowanie.

– *Cokolwiek robimy* – tłumaczą działacze Starej Gwardii działaczom Młodej Gwardii – *mówmy głośno, że robimy to najlepiej. Ale tak w ogóle – nie przemęczajmy się zbyt.*

LESZEK MAZAN

Hymn PUP (wGP)

*Już powstał milion kandydatów
Okłamać prostoduszny lud,
Spragnieni głosów i mandatów
Chcą zaspokoić władzy głód.
Niech głoszą radykalne zmiany,
Niech gwałtem burzą stary ład,
nasz postęp jest umiarkowany,
pan Haszek to nasz kan – dy – dat!
(...) Wołajmy: PRECZ Z RADYKAŁAMI!
PRECZ Z LAICKIMI BANKRUTAMI!
Na bój! na bój!
Umiarkowany...*

(tłum. Jacek Baluch)

cie dla dokończenia wiersza o pękających okowach. P. Haszek uznał to za zdradę partyjnych interesów: nig-

– *Że pan powiedział, że cały ród Habsburgów cierpi na paraliż postępowy.*

– *Niechże pan, panie inspektorze mówi głośniej, tu taki szum. Więc co by pan zameldował?*

– *Że cały ród Habsburgów cierpi na paraliż postępowy!*

– *Rany boskie!* – ryknął p. Haszek – *co pana napadło, żeby tak publicznie obrażać naszego umiłowanego monarchy i jego rodzinę? Wszyscy słyszeli!... Ale my na pana nie doniesiemy. Nigdy!*

Po czym na stołach pojawiły się następne piwa. Ostatnią myślą p. Szpandy, nim runął głową między kufle, była żona, której obiecał kupić dziś piękną wyszywaną bluzkę.

Trzeciego wieczoru p. Haszek długo nie rozpoczął zebrania. Twierdził, że musi się przygotować i pił kufel za kuflem. Na uwagi, że mógł się przygotować w domu, odpowiadał, iż

szczegół, który do dzisiaj stanowi żywy element legendy. Według Bielskiego smok, palony wewnętrznym ogniem, tak długo pił wodę z Wisły, że w końcu pękł. Ciągłe nie pojawia się jednak najbardziej zasłużona postać – szwec Skub, zwany także Skubą, który podszeptał władcy pomysł nafaszzerowania cielęcia siarką i podsunięcia smokowi.

Przemysłny szwec nieco mgliście występuje dopiero w „Herbach rycerstwa polskiego” Paprockiego, a z historią wawelskiego smoka wiąże go mocniej „Kronika Polska Marcina Bielskiego”, opublikowana pod koniec XVI wieku.

Okres romantyzmu przyniósł nowe wersje starej legendy: smok pożerał dostarczone mu przez miasto dziewczę, pilnował ukrytych w Smocznej Jamie skarbów, no i oczywiście ciągle zapijał się aż do eksplozji wiślaną wodą.

W czasie konspiracyjnego spotkania w kawiarni „Europejskiej” otrzymałem od Mieczysława Czumi projekt scenariusza, który – niczym dobry szampon – łączy dwa w jednym. W czasie jednej imprezy, Wianków roku 2001, powinny odbyć się dwa wielkie wydarzenia: Pierwszy Światowy Zjazd Smoków oraz

Pierwsze Spotkanie Dziewic Europejskich.

Oczywiście scenariusz jest tajny, i to nawet ściśle. Mogę jedynie zdradzić, że smoki rzeczywiście zlecą się (niektóre przypelzną) z całego świata, że będzie mnóstwo ryku i dymu, a dziewczę z Kruszwicy, Gniezna, Poznania, Płocka, Biecza i Lublina przypłyną pod Wawel tratwami od strony

Salwatora. Zagraniczne dziewczę, jako VIP-y, zostaną oczywiście potraktowane lepiej, każda otrzyma własną łódkę.

„Mazowsze” będzie szło w zawody z oryginalnymi chińskimi smokami, niebo przetrną laserowe ognie, smoki wraz z dziewczicami będą płały w rytm muzyki techno, a Wisłą popłyną wianki.

SMOK, potwór z mitologii, legend i folkloru wielu ludów, znany od najwcześniejszych czasów (Sumer, Egipt starożytny); wyobrażany jako rodzaj gada o skrzydłach nietoperza, orlich lub lwich pazurach, z uzębioną paszczą ziejącą ogniem oraz z ogonem węży; w starożytności, w cywilizacjach Bliskiego Wschodu i w Europie s. był najczęściej uosobieniem wrogiej siły zagrażającej porządkowi w kosmosie (mity kosmogoniczne) lub w społeczeństwie (uprowadzał kobiety, kradł bogactwa i byłoby, tyranizował ludzi, wymuszając od nich okup); centr. motywem wielu mitów i legend jest walka toczona przez bogów lub bohaterów (np. wiking Beowulf ze staroangijskiego eposu o tym tytule). Złowrogi aspekt s. uożsamiało chrześcijaństwo z mocą szatańską, grzechem i pogaństwem; wg „Apokalipsy św. Jana” archanioł Michał z zastępem aniołów walczą z s., tzn. Luciferem, wodzem upadłych aniołów; legendy o walce świętych osób ze s. utrwały się w średniowieczu (szczególnie legendy dotyczące św. Jerzego). W mitologiach chińskiej i japońskiej, w przeciwieństwie do tradycji zach., s. uchodzi najczęściej za istotę dobroczynną, odgrywającą ważną rolę w utrwalaniu ładu w kosmosie i w społeczeństwie, w tradycji chińskiej s. jest ściśle związany ze zjawiskiem deszczu, płodnością i urodzajem, a także z osobą cesarza, który jako Syn Nieba reprezentuje kosm. moc na Ziemi.

Nowa Encyklopedia Powszechna PWN

krajów, łączcie się

powinny odbyć się dwa wielkie wydarzenia: oraz Pierwsze Spotkanie Dziewic Europejskich.

przez Mieczysława Czumę zwierzynocentryzmu.

Jednak nawet Mieczysław Czuma uważa, że Mistrz Wincenty stanowi niezbyt pewne źródło informacji. Czcigodny kronikarz przejawiał pewne skłonności do mitomanii, każąc naszym przodkom walczyć nie tylko z Cezarem, ale także z Aleksandrem Wielkim. Nawet legendę o smoku, którą musiał znać, mieszkając na wawelskim wzgórzu, Kadłubek przypisał cudzymi pomysłami. Codzienne ofiary i podstęp, polegający na wypchaniu siarką bydlęcej skóry, został ponoć zaczerpnięty z „Romansu o Aleksandrze Wielkim”.

Zresztą sam Kadłubek – albo z kronikarskiej solidności, albo na wszelki wypadek – odnotował inną wersję legendy, która nazwę miasta wywodzi nie od

imienia władcy, lecz od kruków, które po zabiciu smoka zleciały się pod Smocznią Jamę na wielki bankiet.

Po Kadłubku historię wawelskiego smoka powtarza „Kronika Dzierwy”, a XIV-wieczna „Kronika książąt polskich” zmienia nieco jej treść: tym razem nie księżyc synowie, ale sam władca, Krak, miał być smoczym zabójcą.

Wersję „Kroniki” podejmuje Jan Długosz (Długoszowi można wierzyć – zapewnia Mieczysław Czuma. – Nie fantazjuje tak jak Kadłubek.), po nim historię wawelskiego smoka opisuje Maciej z Miechowa, nadając bestii imię – Olofagus.

Dotychczas wszystkie smocze opowieści spisane były po łacinie, dopiero w połowie XVI wieku Bielski zapisał ją po polsku, wzbogacając o

Pustka po romantyzmie

Prof. HENRYK WOŹNIAKOWSKI,
prezes Znaku

W następne tysiąclecie wkraczamy nieco zagubieni. Pomijam szanse i zagrożenia, jakie niosą ostatnie odkrycia naukowe, zwłaszcza z dziedziny genetyki. Wydaje mi się, że tym, co nam grozi najbardziej, jest utrata ciągłości zbiorowego życia, która nie może nie odbić się na jednostkowej tożsamości. W Polsce przeżywamy kryzys kultury, związany z końcem tradycyjnej roli inteligencji, z odchodzeniem do historii romantycznego mitu i romantycznej symboliki, tak żywych do niedawna. Nie sposób przewidzieć, co się pojawi na miejscu opuszczonym przez inteligencję i przez romantyzm.

Zarazem nowoczesna cywilizacja domaga się od człowieka coraz większej plastyczności: pracownicy wielkich korporacji dobierani są pod kątem umiejętności pracy w najrozmaitszych warunkach i środowiskach, zdolności do błyskawicznego nabywania nowych kwalifikacji i realizowania nowych zadań. Taką nieograniczoną plastyczność i nieustanne wychylenie ku przyszłym celom trudno pogodzić z zakorzenieniem, z pamięcią, z dbałością o to, co trwałe, o te wartości czy inne składniki rzeczywistości, które należy chronić.

Wreszcie - technika komunikacji, tylekroć opiewany i przeklinany Internet stwarza wielkie możliwości komunikacji synchronicznej, to znaczy dziś, w czasie teraźniejszym. Ale w niewielkim tylko stopniu kontaktuje nas z żywą tradycją i w małym stopniu ją tworzy: czy do internetowych listów będziemy kiedyś zwracać się z takim wzruszeniem, z jakim znajdujemy w starym kuferku przewiązane wstążką, poźółkłe listy naszych prababek? Elektroniczna rzeczywistość z jednej strony otwiera nowe horyzonty - aż w nadmiarze; z drugiej strony jest nietrwała, ulotna, przyczynia się do poczucia kruchości, nietrwałości świata, zmieniającego się we wciąż przyspieszającym tempie. Wydaje mi się, że poszukiwanie źródeł zakorzenienia, trwałości i ciągłości będzie jednym z wielkich zadań ludzi myślących - także Kościołów - u progu nowego milenium.

Notowała: (NIKA)

Gen moralności

Prof. ROMAN WAPIŃSKI,
historyk

Z doświadczeń XX wieku można wyciągnąć jeden wniosek: przyszłości nie da się przewidzieć. Podejrzewam, że gdyby sto lat temu najwybitniejsze wówczas umysły prognozowały, jak może wyglądać współczesny świat, co może się w XX wieku przytrafić, to dzisiaj, czytając ich wypowiedzi, pękalibyśmy ze śmiechu. Dlatego też, aby ktoś nie śmiał się z mojej naiwności, braku wyobraźni, uniknę odpowiedzi.

Nie wykluczam jednak zarówno tego, że XXI stulecie będzie ostatnim dla człowieka, jak też tego, że ludzie staną się lepsi. Czy jest to możliwe? Tak, ale tylko wówczas, gdy genetycy odkryją gen lub geny odpowiadające za moralność i je odpowiednio zmodyfikują.

Notował: (K.W.)

Epoka wiedzy

Prof. RYSZARD TADEUSIEWICZ,
rektor Politechniki Krakowskiej

Wydarzenia nadchodzącego stulecia otula jeszcze mrok. Boimy się tego mroku i tego co on kryje, a jednak musimy wkraczać w tę niepewną przyszłość. Dlatego próbujemy użyć nauki jak snopa światła, rzuconego w ciemność przed nami. Promień wiedzy naukowej wydobywa z mroku pewne elementy, dostrzegamy już fragmenty, które w ten lub inny spo-

sób zdeterminują nasze życie. Nie wiemy jednak, które z dostrzeganych dziś elementów będą ważne, a które odegrają jedynie marginalną rolę, które będą trwałe, a którym pisany jest żywot łątki jednodniówki. Nie wiemy też, co się kryje w mroku poza tym wąskim strumieniem światła, jaki dziś mamy do dyspozycji.

Skupmy się jednak na tym, co nauka może nam zasugerować na temat kształtu przyszłości. Jaki więc będzie świat XXI wieku?

Bywa i tak, że firmy dają ogłoszenia do gazet, w których wyszczególniają warunki, jakie kandydat musi posiadać i wysyłają go do swoich ośrodków szkoleniowych. I tak np. w Krakowie jeszcze nie zaczęto kopać fundamentów pod zakład produkcyjny, a od roku młodzi ludzie po studiach przygotowują się do swojej przyszłej pracy w podobnym zakładzie w Hiszpanii.

To po pierwsze. Po drugie, nikt nikomu nie gwarantuje, że będzie na

nowego. Mówili, że na świecie jest spokojnie i że nom nie grozi wojna. Nie prowadzi. Świat jaz wre! Weźmy chociażby basen Morza Śródziemnego, czy Bliski Wschód. Jak ten heteryk Hussajn rusy na nos kiedy, a może rusy, to co bedzie? To jest wcielenie diabła, tam się mógł urodzić Lucyfer. Coś jak Stalin, albo Hitler. Kiedyś wspomnieć moje słowa - stamtąd wyjdzie diabeł.

Ale to nie będzie apokalipsa. Uratuje nas Bóg miłosierny. Matka Boska czuwa nad nami - Jaworzyńska z jednej, a Częstochowska z drugiej strony. Trzeba im mocno wierzyć, to nie wyginiemy.

A z nami się jednym wielkim społeczeństwem i ze ztracą się różnice kulturowe - tego się nie boję.

Jak ktoś wchodzi na moje podwórko, to musi moje prawo przyjąć, a jak pojedzie do niego, to będę długi się zastanawiać jak się tam zachować, żeby mu nie ubliżyć. I tak musimy żyć.

I musimy się pozbyć tego pędu za pieniądzem. Ja bym tym bogactwem tyle powiedziała - pamiętaj, że umres. Przecież on nie na drugi świat nie zabiera, prócz krzywdy ludzkiej, która o pomstę do nieba woła. Nic nie weźmiemy do grobu, ino te ctery deski. Mało tego, za biedakiem jesse się ludzie modlą, a cy oni mają świadomość, że się za bogacami nie modlimy? Jak możemy się modlić, kiedy dzieci w Afryce umierają?

Co to jest za polityka - łowi się ryby, ale jest ograniczenie, więc tylko część się zabiera, a martwe ryby wrzucą się z półrotem do morza. A wie pan, co Ameryka robi z nadmiarem zboża? Likwiduje się go mechanicznie. I w pewnym momencie Pan Bóg może powiedzieć „dość”, bo jest miłosierny, ale do czasu. Nie wolno gospodarza denerwować, On tu Panem. Jak nie będziemy go denerwować to będzie jakosi.

Notował: MICHAŁ KOWALSKI

Prognozy na nowe stulecie



Ks. Mieczysław Maliński, Wanda Czubernatowa, Ryszard Tadeusiewicz, w głębi: drugi od lewej Henryk Woźniakowski

Na pewno dominująca okaże się rola wiedzy. Posiadanie wiedzy, używanie wiedzy, sprzedawanie wiedzy - to główne wyróżniki sukcesu w świecie, w którym będzie się formować społeczeństwo informacyjne.

Zwracam uwagę, że kładę nacisk na wiedzę, a nie na informację. Tym będą zapewne w największym stopniu różniły się systemy informacyjne XXI wieku od używanych dziś komputerów i sieci łączności, że będą nastawione na znaczenia i treści, a nie na elementy surowej informacji. Wiedza oczywiście składa się z informacji, tak jak dom składa się z cegieł, ale nie każde nagromadzenie cegieł jest budowlą, więc także nie każda baza danych dostarcza wiedzy. Procesy (i zawody) związane z wydobywaniem wiedzy z informacji będą więc przynajmniej na początku XXI wieku szczególnie ważne.

Procesom tym towarzyszyć musi dalszy wzrost znaczenia tych działań techniki i gospodarki, które pośrednio lub bezpośrednio wiążą się z wiedzą. W pierwszej kolejności dotyczyć to będzie informatyki i telekomunikacji, ale także nowych zawodów, które dopiero powstaną, takich jak inżynieria wiedzy, lub zarządzanie ich zasobami. Bardzo rozwinię się też dziedzina ochrony zasobów wiedzy, gdyż wiedza wytwarzana jest (między innymi w laboratoriach naukowych) w sposób bardzo kosztowny i ma wielką wartość, natomiast niesłychanie łatwo ją ukraść.

Wszystko to będzie miało wpływ na nasze życie codzienne. Coraz więcej ludzi będzie mogło wykonywać swoją pracę w dowolnym miejscu: w domu, w parku, w podróży - bo do produkowania i przetwarzania wiedzy nie będzie konieczny fizyczny kontakt z biurkiem, zasypałym papierami, czy z maszyną, wytwarzającą automatycznie (na podstawie przekazanej jej wiedzy) gotowe produkty. Podobnie, znajdując

brami kultury albo tylko bawić się beztroško z wykorzystaniem niezliczonych form elektronicznej rozrywki.

Wszystko to będzie miało jakiś wpływ na nasze życie, jednak sądzę, że w sumie znacznie mniejszy niż to sobie zwykle wyobrażają zawodowi futuryści i pisarze science fiction. Nasze samopoczucie będzie nadal zależne głównie od zdrowia (którego nie zagwarantują w sposób automatyczny nawet najbardziej wyrafinowane techniki medyczne i genetyczne), od miłości i bliskości rodziny (której nie zastąpi żadna multimedialna telewizja), od zasobności portfela (który nawet w skomputeryzowanym banku nie będzie się chciał sam napełniać bez wkładu naszej pracy), a także od rozumności lub głupoty ludzi, z którymi przyjdzie nam obcować w domu i w pracy.

Może więc najtrafniejszą prognozą dla naszej własnej sytuacji w XXI wieku okaże się ta, jaką dał kiedyś Sławomir Mrożek: *Jutro to dziś, tyle tylko, że jutro?*

Nowy czas

Ks. MIECZYŚLAW MALIŃSKI:

Stanęło przed nami bezrobocie, które stale niebezpiecznie rośnie. Czy to znaczy, że w Polsce brak stanowisk pracy? Jest trochę i tak. Ale jest i inaczej: są stanowiska do obsady, nie ma kandydatów.

Nowy czas potrzebuje nowych ludzi. Zdolnych. Bardzo wykształconych, bardzo wyspecjalizowanych.

Co poniektóre firmy wychodzą naprzeciw temu problemowi i wyszukują zdolnych studentów, dają im stypendia - pod warunkiem, że ci podejmą u nich pracę - a nawet kierują procesem ich studiów, przygotowują do swoich potrzeb.

tym jednym jedynym miejscu pracował całe życie.

Wielkie koncerty łączą się i dzielą się, rosą i upadają, budują zakłady pracy i zamykają je. I to, co się dzieje na górze, ma swoje konsekwencje w życiorysach poszczególnych pracowników. Musi się być na to przygotowanym, że w którymś momencie trzeba odejść z pracy, bo firmy nie ma, bo fabryki nie ma - bo pracy nie ma.

A więc nie tylko szukać takiej samej pracy, ale gdy potrzeba, błyskawicznie przekwalifikować się.

Zresztą to nie tylko firma dyktuje warunki. Człowiek, który jest dobrze przygotowany, gdy dojdzie do przekonania, że powiedział to, co ma do powiedzenia, rozgląda się za inną pracę, która by mu dała możliwości dalszego rozwoju. „Interesowała mnie ta praca jakiś czas, ale gdy coraz częściej spotykam dyrektorów i właścicieli, o których mogę powiedzieć, że są głupszy, to zadaję sobie pytanie, co ja tu jeszcze robię?”

Nowy człowiek potrzebuje nowej szkoły. Ta szkoła musi inaczej uczyć. To nie ma być przekaz wiadomości w formie wykładu, ale jeżeli nawet przekaz, to w formie dialogu.

Szkoła ma uczyć przede wszystkim myślenia, rozwiązywania trudności, skomplikowanych problemów, ma uczyć szybkiego kojarzenia, analizy i syntezy, wyciągania wniosków, kierowania się intuicją, rozwijania inicjatywy, pozbywania się lęków, zahamowań w dyskusji i odważnych wypowiedzi.

Świat jaz wre

ZOFIA STACHOŃ-BIGOS

Bedzie jeszcze okrutny ferment na świecie. Oj, bedzie strasny ferment. Wciora oglądałak taki dość ciekawy program o apokalipsie. Mówili o tym, że apokalipsa to nie jest koniec, tylko to jest odstona czegoś

Dopchojcie się do obroku

WANDA CZUBERNATOWA,
poetka ludowa

Kozdy narzeko, ze jes zle, ale to rzec wzgledno. Niekze juz bedzie tak, jak bylo, byle by my byli mlodzi i jako tako zdrowi. Moje „Trutnie” tak bedom spiywac:

Nowy rok, nowy rok - do radości jedyn krok!

*Niek Wom trzeci tysionclecie
Zodnyk figli nie wplecie
Ani skoków w bok...*

Nowy rok, nowy rok - do radości jedyn krok!

*Świezyk dudków pełny trok,
Zdrowio, syrciściu, powodzynio
Ptokom, krzokom i korzyniom
Na tyn Nowy Rok.*

*Trutnie, psochy, politycy,
Wszyscy razem, bez różnicy
W dwutysięcznym piyrnym roku
Dopchojcie się do obroku
Na tyn Nowy Rok...*

Ani sie ctowiek nie opamiynto, kie sie obudzi w nowym roku, w nowym tysiącleciu. Jak krapke przetrzeźwieje, to mu tak powiyom:

*Sylwester kończy stary roczek,
Skaczemy w nowe tysiąclecie.
Zrobięś w taricu jeden krocek
- już leżysz pyskiem na bufecie.*

*Ref. Pijcie, pijcie Sylwestrowie,
Roz skłoneckom, roz kieluskiem,
Zryjcie, tyjcie i na zdrowie,
Cy na łozku, cy pod łozkiem.*

*Zycie, zycie jest paskudne,
Obrzygane niebeśpiecznie.
Choć żeś takie sare, brudne,
DAWOJ BUZI! I ZYJ WIECZNIE!*

Spisała (ASZ)

1900 pejzaż **XXX** wieku 2000

Krakowskie stulecie

Kalendarium wydarzeń i fotograficzną kronikę stulecia prezentujemy w autorskim wyborze Pawła Stachnika.

1901

16.03 - w Teatrze Miejskim odbyła się prapremiera „Wesela” Stanisława Wyspiańskiego.

16.03 - na ulicach Krakowa pojawił się pierwszy tramwaj elektryczny.

1902

W 2 290 zakładach przemysłowych pracowało 11 200 robotników (ok. 5 osób na zakład). W mieście istniało 1 przedsiębiorstwo zatrudniające 1 tys. robotników (tzw. cygarfabryka), 2 przedsiębiorstwa po 500 robotników i 7 fabryk po ok. 100 robotników.

1903

lipiec - miasto dotknęła największa od 1813 r. klęska powodzi. Wody Wisły i Rudawy zalały Dębny oraz Podgórze i utworzyły jezioro, sięgające od Zwierzynca po Łobzów.

1904

11.07 - prezydentem miasta został dr Juliusz Leo, profesor UJ.

1905

7.10 - powstał „Zielony Balonik”; kabaret mieścił się w kawiarni zwanej Jamą Michalikową.

1906

6.06 - dwie lwowskie drużyny futbolowe pokonały w Parku Jordana nieznane jeszcze drużyny krakowskie. Jesienią jedną z nich nazwano Akademickim Klubem Futbolowym „Cracovia”.

1907

2.12 - w krakowskim kościele na Skałce odbył się uroczysty pogrzeb Stanisława Wyspiańskiego.

1909

16.10 - w stulecie urodzin Juliusza Słowackiego teatrowi miejskiemu nadano imię poety.

13.11 - Sejm Krajowy uchwalił przyłączenie do Krakowa kilkunastu okolicznych gmin, powstał tzw. Wielki Kraków.

1910

15.07 - odsłonięty został Pomnik Grunwaldzki

18.12 - ukazał się pierwszy numer „Ilustrowanego Kuriera Codziennego”.

1911

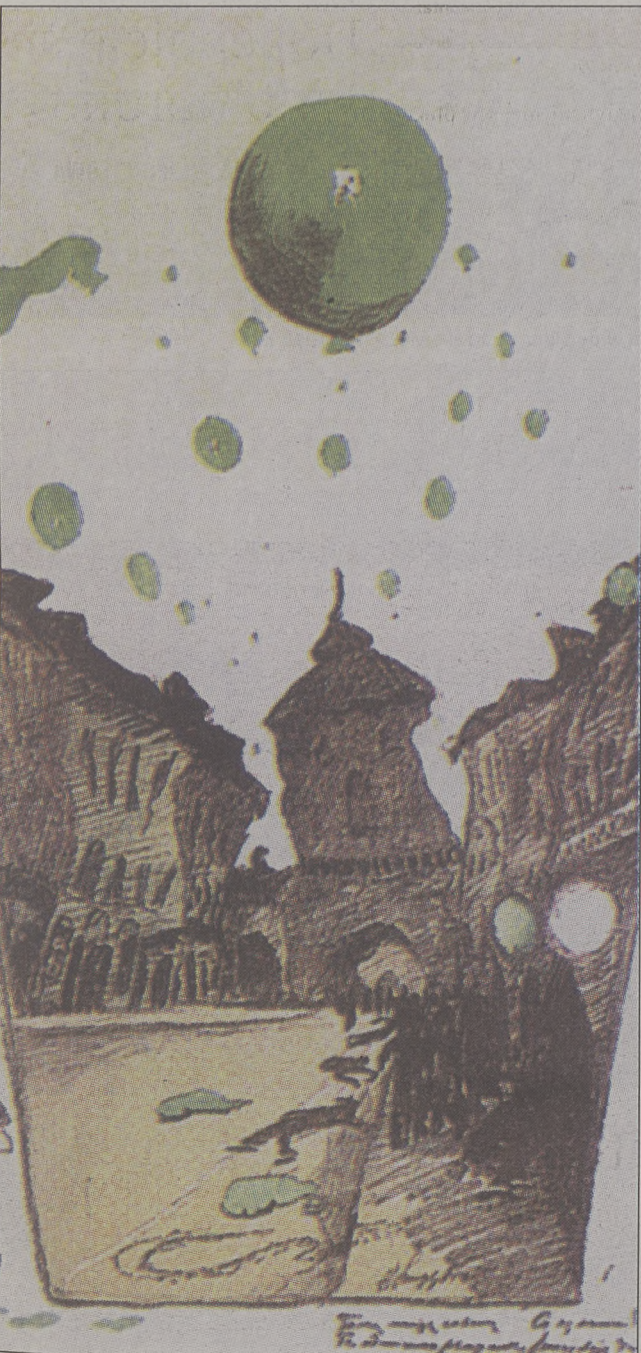
29.01 - studenci okupowali Collegium Novum; rozruchy nosiły nazwę „Zimmermanniady” - protestowano przeciwko utworzeniu przy Wydziale Teologicznym katedry socjologii z ks. Kazimierzem Zimmermannem jako kierownikiem.

1912

16.11 - w budynku przy ul. św. Gertrudy 5 zostało otwarte pierwsze w Krakowie nowoczesne kino „Wanda”.



1914 - legioniści ruszają na front i na karty historii



Zielony Balonik - śmieszki, drażni, przeraża



1910 - miniona chwala, odsłonięcie Pomnika Grunwaldzkiego. Przemawia I. Paderewski.



Wyspiański, czwarty wieszcz - jeszcze nikt nie wie, że następne pokolenia będą mówili cytatami z „Wesela”

1913

czerwiec - Podgórze zostało oficjalnie włączone do Krakowa.

1914

28.06 - nadzwyczajne wydania krakowskich gazet doniosły o zamordowaniu w Sarajewie arcyksięcia Franciszka Ferdynanda.

4.09 - na Błoniach odbyła się uroczysta przysięga legionistów.

4.12 - po wkroczeniu wojsk rosyjskich do Wieliczki rozpoczęła się bitwa pod Krakowem.

1915

maj - UJ wznowił działalność, zawieszoną w pierwszych miesiącach wojny.

1916

lutym - rozpoczęły się kursy dla młodzieży, wyruszającej na prowincję, aby przeprowadzić szczepienia przeciw epidemii tyfusu i ospy.

1917

lipiec - miasto kupiło teren Lasu Wolskiego i Skał Panieńskich z przeznaczeniem na „publiczny miejski park ludowy”.

1918

14-15.01 - wybuchły rozruchy, spowodowane brakiem żywności. Manifestujący zdemolowali sklepy spożywcze.

31.10 - w budynku magistratu Austriacy oddali władzę w ręce komendanta wojska polskiego.

1919

3.05 - przed Collegium Novum został zasadzony Dąb Wolności.

20.10 - otwarto Akademię Górniczą.

1920

23.08 - ulicami miasta przeszła pierwsza partia jeńców bolszewickich.

1921

30.09 - według pierwszego spisu ludności Kraków liczył 183 751 mieszkańców (bez wojskowych), w tym 138 231 chrześcijan i 45 520 Żydów, 83 427 mężczyzn i 100 324 kobiety.

1922

16.12 - na wieść o śmierci prezydenta Gabriela Narutowicza zamknięto na znak żałoby wszystkie sklepy, w teatrach i kinach odwołano przedstawienia, po południu stanęły tramwaje.

1923

28.07 - została uruchomiona regularna linia lotnicza Kraków - Warszawa.

05.11 - rozpoczął się strajk powszechny. Doszło do pierwszych starć pomiędzy robotnikami a policją.

1924

31.08/1.09 - w nocy ulice zostały zasypane komunistycznymi ulotkami.

1925

19.11 - wydano zakaz wieszania filmowych fotosów reklamowych, przedstawiających sceny erotyczne i drastyczne.

1926

26.05 - spłonął częściowo gmach pałacu Wielopolskich.

1927

15.03 - siedzibą koncernu „IKC” stał się do Pałac Prasy.

1928

6/7 04 - spłonął teatr Bagatela.

2.05 - uruchomiono linię tramwajową na trasie: Rynek Główny - Park Jordana.

1929

6.07 - w Lasku Wolskim zaczęła działać „zwierzyniec fauny krajowej”.

21.12 - w kinie „Uciecha” wyświetlono pierwszy film dźwiękowy.



Hej, bracia sokoli! Członkowie „Sokoła” na ćwiczeniach w Żywcu.



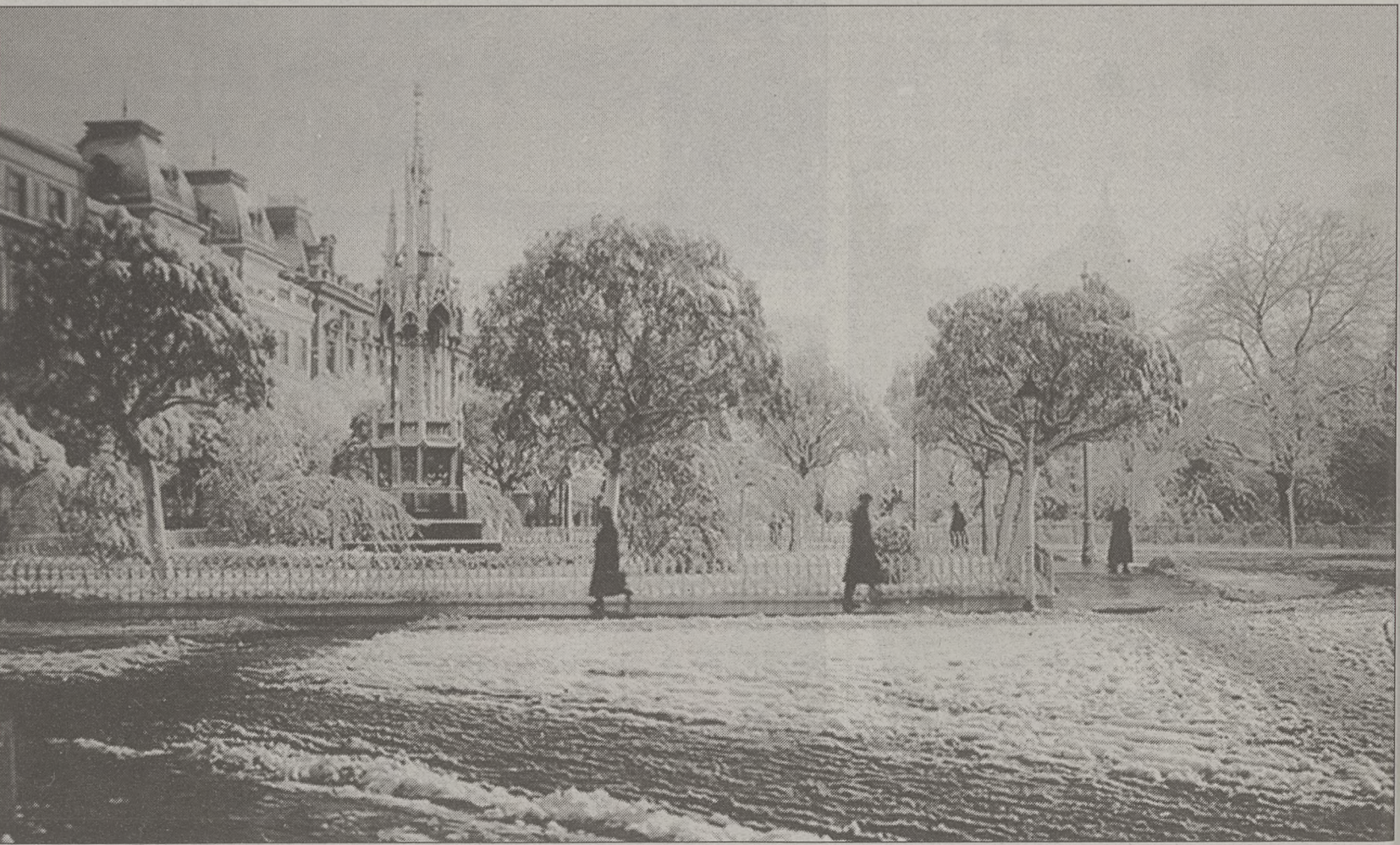
Na Małym Rynku jeszcze królują przekupki.



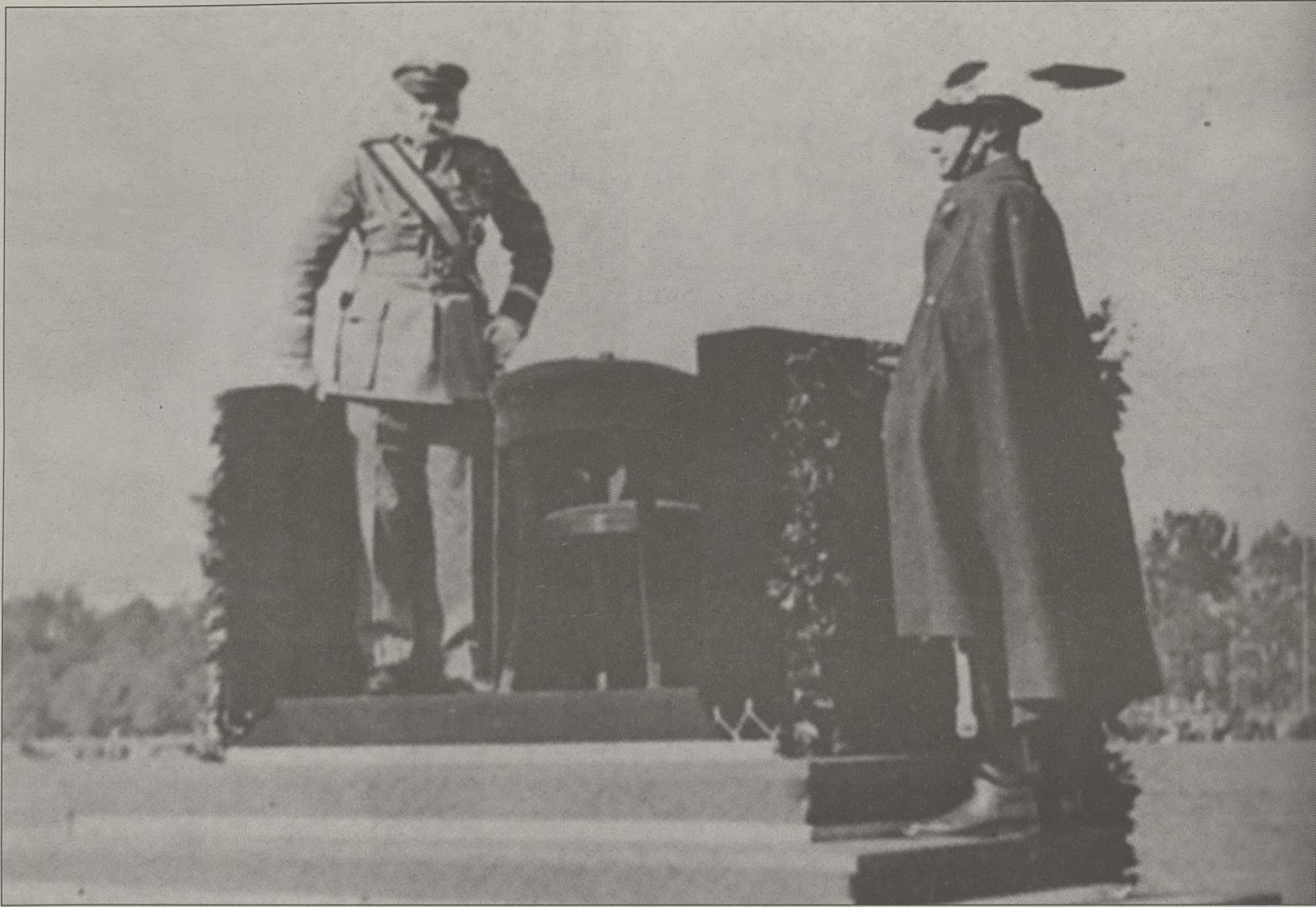
1918 - lwowskie dzieci, obrońcy wiecznie wiernego miasta.



Pierwsza warta w polskim już Krakowie, 31.10.1918 r.



Planty - niby znajome, ale inne.



Błonia – marszałek Piłsudski na Święcie Jazdy Polskiej, ostatniej paradzie polskiej konnicy, 6.10. 1933 r.



Wincenty Witos, wójt z Wierchosławic, trzykrotny premier



Socjalistyczny pochód pod Wawelem



Wisła – jeszcze rybna, jeszcze stanowi ważny trakt komunikacyjny

1930

6.02 – wojewoda wydał zezwolenie na używanie w mieście klaksonów zamiast obowiązujących dotąd ręcznych trąbek.

15.07 – firma Zieleniewskiego rozpoczęła budowę tzw. IV Mostu na Wiśle.

1931

12.06 – przy alei Mickiewicza poświęcono kamień węgielny pod nowy gmach Biblioteki Jagiellońskiej.

19.10 – rada miasta podjęła decyzję o budowie gmachu Muzeum Narodowego u wylotu ul. Wolskiej (dziś Piłsudskiego).

1932

1.10 – kierownictwo Teatru im. J. Słowackiego obiał Juliusz Osterwa.

1933

19.01. – do użytku oddano czwarty most na Wiśle – imienia Józefa Piłsudskiego.

6.03 – rozpoczął się proces Emilii Małgorzaty Gorgonowej.

6.10 – na Błoniach odbyła się wielka rewia kawalerii z udziałem marszałka Piłsudskiego.

22.12 – przed Pałacem Prasy na Wielopoleu ustawiono dużą, iluminowaną choinkę.

1934

31.05 – w procesji Bożego Ciała na Rynku Głównym wziął udział prezydent Mościcki oraz 150 tys. wiernych.

1935

9.05 – do użytku oddano przebudowany gmach Poczty Głównej.

18.05 – w krypcie na Wawelu uroczystość złożono trumnę ze zwłokami marszałka Józefa Piłsudskiego.

1936

23.03 – policja rozpedziła pochód robotniczy. Zginęło 8 osób.

21.04 – zmarła Jadwiga z Miłkojczyków Rydlowa, pierwowzór postaci Panny Młodej z „Wesela”.

3.11 – odbył się manifestacyjny pogrzeb Ignacego Daszyńskiego.

1937

17.06. – abp Adam Sapieha podjął decyzję o przeniesieniu trumny marszałka Piłsudskiego z krypty św. Leonarda do krypty Srebrnych Dzwonów. Wywołało to konflikt z władzami państwowymi.

9.07 – zakończono sypanie kopca Piłsudskiego.

1938

14.05. – w teatrze Bagatela wystąpiła Josephine Baker.

08.10. – przed budynkiem magistratu stanął pomnik prezydenta Józefa Dietla dłuta Xawerego Dunikowskiego.

1939

23.03 – została utworzona Armia Kraków pod dowództwem gen. Antoniego Szylinga.

1.09 – pierwsze niemieckie naloty.

6.09 – w południe do miasta wkroczyły oddziały Wehrmachtu.

6.11 – gestapo aresztowało profesorów UJ, AG i AH, którzy przybyli do Collegium Novum na rozpoczęcie roku akademickiego.

1940

11.01 – Niemcy usunęli z Wawelu pomnik Tadeusza Kościuszki.

6.12 – członkowie Związku Odwetu dokonali pierwszego w Krakowie zamachu na konfidenta gestapo.

1941

3.03 – szef dystryktu krakowskiego zarządził utworzenie w Podgórzu osobnej, otoczonej murem, dzielnicy dla Ży-

dów. Przebywało tam niemal 20.000 osób.

15.08 - Niemcy zakazali używania polskiej nazwy Krakowa. Większość nazw ulic i placów zmieniono na niemieckie.

1942

15.04 - na terenie kamieniołomów w Podgórzu Niemcy założyli karny obóz Służby Budowlanej S-Lager Krakau, nazywany „Libanem”.

4./5.06 - około 5 tys. mieszkańców getta wywieziono do obozu w Bełżcu.

1943

13-14 03 - nastąpiła całkowita likwidacja krakowskiego getta.

1.06 - gestapo przeprowadziło wielką obławę na ulicach miasta.

29.10. - ukazała się pierwsza lista skazanych na śmierć na podstawie dekretu generalnego gubernatora z 2.10.1943 r.

1944

10.01 - obóz w Płaszowie przekształcono w obóz koncentracyjny.

11.07 - grupa żołnierzy AK z Warszawy dokonała zamachu na dowódcę SS i policji w GG gen. Wilhelma Koppego.

1945

18.01 - oddziały radzieckie zajęły Kraków. Cojający się Niemcy zdołali wysadzić w powietrze wszystkie mosty na Wiśle.

30.01 - ukazał się pierwszy numer „Dziennika Krakowskiego”, przekształconego później w „Dziennik Polski”.

21.04 - na Plantach został zastrzelony komendant małopolsko-śląskiego okręgu BCH - Narcyz Wiatr „Zawojna”.

1946

30.04 - do Krakowa wrócił ołtarz Wita Stwosza.

3.05 - władze rozpędziły 3-majową demonstrację patriotyczną.

30.06 - odbyło się ogólnokrajowe referendum na temat przemian ustrojowych. W Krakowie władze poniosły druzgocącą porażkę.

1947

19./20.03 - nastąpiły masowe aresztowania działaczy PSL.

19.12 - Miejska Rada Narodowa podjęła decyzję o usunięciu części linii tramwajowych z płyty Rynku Głównego.

1948

12.10 - nowa linia tramwajowa ruszyła z Grzegórzek do Śródmieścia.

27.11 - powstał pierwszy klub jazzowy.

1949

2.06 - podczas Wojewódzkiej Konferencji PZPR Józef Cyrankiewicz poinformował, że zapadła decyzja o budowie wsi Mogiła wielkiego kombinatu metalurgicznego. Obok kombinatu miało powstać miasto pod nazwą Nowa Huta.

1950

22.04 - powstało Muzeum Lenina.

2.10 - na Wawelu można było zobaczyć odnowiony ołtarz Wita Stwosza.

1951

4.02 - ukazał się pierwszy numer „Życia Literackiego”.

11.03 - rozpoczęła się budowa kombinatu metalurgicznego.

23.07 - zmarł kardynał Adam Stefan Sapieha.

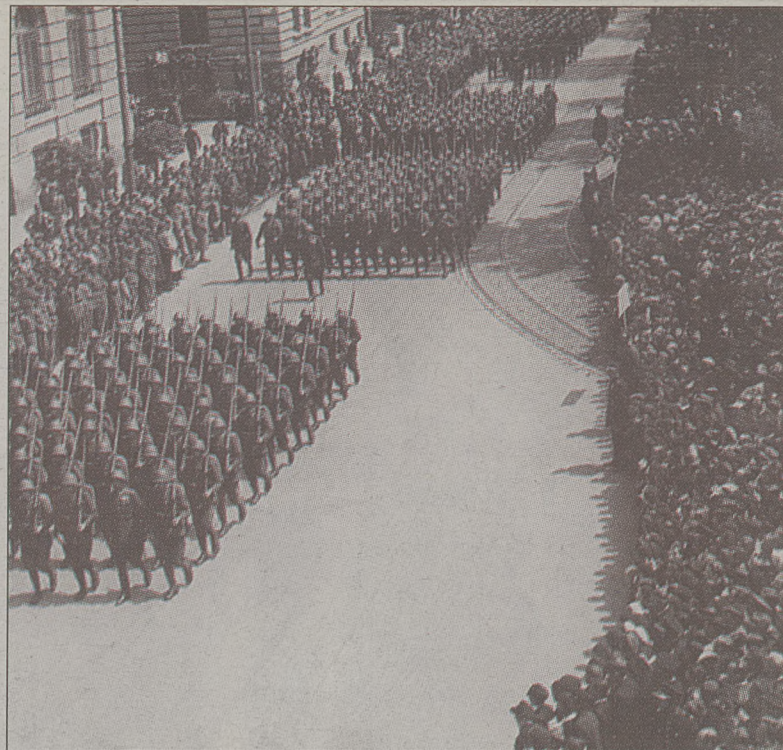
1952

13.01 - w Nowej Hucie powstał teatr robotniczy.

5.12 - w Krakowie gościł Bertold Brecht ze swoją grupą.



W powietrzu wisi wojna. Poświęcenie broni na wawelskim dziedzińcu...



... i przemasz wojska ulicami Krakowa



Mobilizacja!



Już nie ma Rynku. Jest Adolf Hitler Platz



1940 - Parteigenossen z gestapo czekają na krakowskim dworcu na przyjazd towarzyszy z NKWD



Podgórcy Żydzi – czeka ich getto, obóz, śmierć



Pierwsze chwile po drugiej stronie drutów, wyzwolenie obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu



Zaczyna się ukazywać „Dziennik Polski”, 4.02.1945 r.



Pod Krakowem rośnie konkurencyjne miasto – Nowa Huta



Nowe obyczaje, nowa liturgia

1953

6.03 – nadeszła wiadomość o śmierci Józefa Stalina. W mieście odbyły się wiece i akademie, wieszono żałobne flagi.

1.10 – pierwszy rok akademicki zainaugurowała Wyższa Szkoła Rolnicza.

25.11 – w 60. rocznicę śmierci artysty dla zwiedzających otwarty został Dom Matejki.

1954

21.01 – hucznie obchodzone 30. rocznicę śmierci Włodzimierza Lenina. Kombinat w Nowej Hucie otrzymał jego imię.

19.12 – zmarł Ludwik Solski.

1955

4.02 – do Krakowa powróciła „Dama z łasiczką” Leonarda da Vinci.

26.11 – w Rynku Głównym odsłonięto zrekonstruowany pomnik Adama Mickiewicza.

1956

29.02 – Tadeusz Kantor poinformował za pośrednictwem „Dziennika Polskiego” o powstaniu zespołu teatralnego „Cricot 2”.

13.05 – w wydawanym przez PAX „Tygodniku Powszechnym” ukazała się informacja redakcji o rezygnacji PAX z wydawania pisma.

26.05 – w podziemiach pałacu Pod Baranami powstał kabaret artystyczny.

1957

17.03 – odbyło się poświęcenie miejsca u zbiegu ulic Marksa i Majakowskiego w Nowej Hucie, gdzie miał stanąć pierwszy w tym mieście kościół.

10.06 – wznowiło działalność Towarzystwo Strzeleckie Krakowskie (Bractwo Kurkowe).

1958

28.09 – ks. Karol Wojtyła został mianowany biskupem.

22.11 – w Instytucie Badań Jądrowych PAN w Bronowicach zaczęła działać cyklotron.

1959

16.02 – na Wawel powróciły z Kanady pamiątki polskiej kultury, wśród nich Szczerbiec.

11.03 – na ul. św. Jana otwarto pierwszy samoobsługowy bar kawowy „Rio”. Stał się on szybko miejscem spotkań krakowskich artystów.

1960

29.03 – trasę Kraków – Wieliczka przejechał pierwszy pociąg elektryczny.

27.04 – mieszkańcy Nowej Huty przepędzili robotników, którzy chcieli usunąć krzyż, stojący na miejscu przyszłego kościoła. Incydent przerodził się w zamieszki.

1961

14.01 – teatr Cricot 2 Tadeusza Kantora rozpoczął swoją działalność w piwnicach pałacu Krzysztofory wystawieniem „W małym dworku” Witkacego.

16.01 – statkiem „Krynica” przyplłynęły z Kanady do Gdyni słynne arasy wawelskie. Do Krakowa dotarły trzy dni później.

1962

20.09 – oddano do użytku pływalnię w obiektach klubu sportowego Wisła.

25.11 – Edward Lubaszenko zdobył pierwszą, a Ewa Demarczyk drugą nagrodę I Studenckiego Festiwalu Piosenki.

1963

24.04 – w hali Wisły wystąpił Charles Aznavour.

20.07 – do użytku oddano Dom Turysty z 890 miejscami.

1964

18.01 – bp Karol Wojtyła został arcybiskupem metropolitą krakowskim.

29.02 – uruchomiono lotnisko w Balicach.

1965

26.05 - wmurowano akt erekcyjny pod ośrodek telewizyjny na Krzemionkach.

5.10 - przekazane zostały do użytku pierwsze domy Miasteczka Studenckiego.

10.12 - pracę rozpoczął Zespół Klinik Pediatrycznych AM w Prokocimiu, ufundowany przez USA.

1966

20.02 - Krzysztof Jasiński wraz z grupą studentów PWST w Krakowie założył Teatr „STU”, który w latach 70. zrobił światową karierę.

1967

29.06 - metropolita krakowski abp Karol Wojtyła otrzymał godność kardynała.

1968

11.03 - pod pomnikiem Mickiewicza odbył się wiec studentów solidaryzujących się z warszawskimi kolegami, pobitymi przez milicję.

13.03 - oddziały milicji rozbiły pochód studentów i wtargnęły do Collegium Novum.

1969

9.06 - Drukarnia Wydawnicza im. W. L. Anczyca przeprowadziła się do nowej siedziby przy ul. Wadowickiej.

3.11 - z Muzeum Czartoryskich skradziono portret króla Stanisława Augusta.

1970

20.04 - w Nowej Hucie położono kamień węgielny pod pomnik Włodzimierza Lenina.

23.07 - po długotrwałych pracach adaptacyjnych Pasaż Bielański uzyskał nowy wygląd.

1971

13.09 - zapadła decyzja o rewolucyjnej Starego Miasta, przebudowie węzła kolejowego i systemu komunikacyjnego.

1972

8.06 - do Krakowa przybył Fidel Castro. Podczas spotkania ze studentami w miasteczku studenckim otrzymał on tytuł honorowego żaka.

21.07 - otwarto nowy most na Wiśle, łączący ul. Dietla z Dębnikami.

1973

18.02 - w Starym Teatrze nową wersję „Dziadów” Adama Mickiewicza przedstawił Konrad Swinarski.

28.04 - w alei Róż, w Nowej Hucie, został uroczystie odsłonięty pomnik Włodzimierza Lenina, projektu Mariana Koniecznego.

1974

22.08 - w Krakowie zmarł Eugeniusz Kwiatkowski, wicepremier II Rzeczypospolitej.

1975

1.06 - powstało miejskie województwo krakowskie.

5.12 - przy ul. Straszewskiego został otwarty Pałac Ślubów.

1976

7.05 - kardynał Wojtyła odsłonił przed kościołem Franciszkańców pomnik Adama Stefana Sapiehy.

16.10 - odbudowany pomnik grunwaldzki stanął na placu Matejki.

1977

7.05 - w sieni kamienicy przy ul. Szewskiej znaleziono zwłoki studenta Stanisława Pyjasa, zamordowanego przez SB.

1978

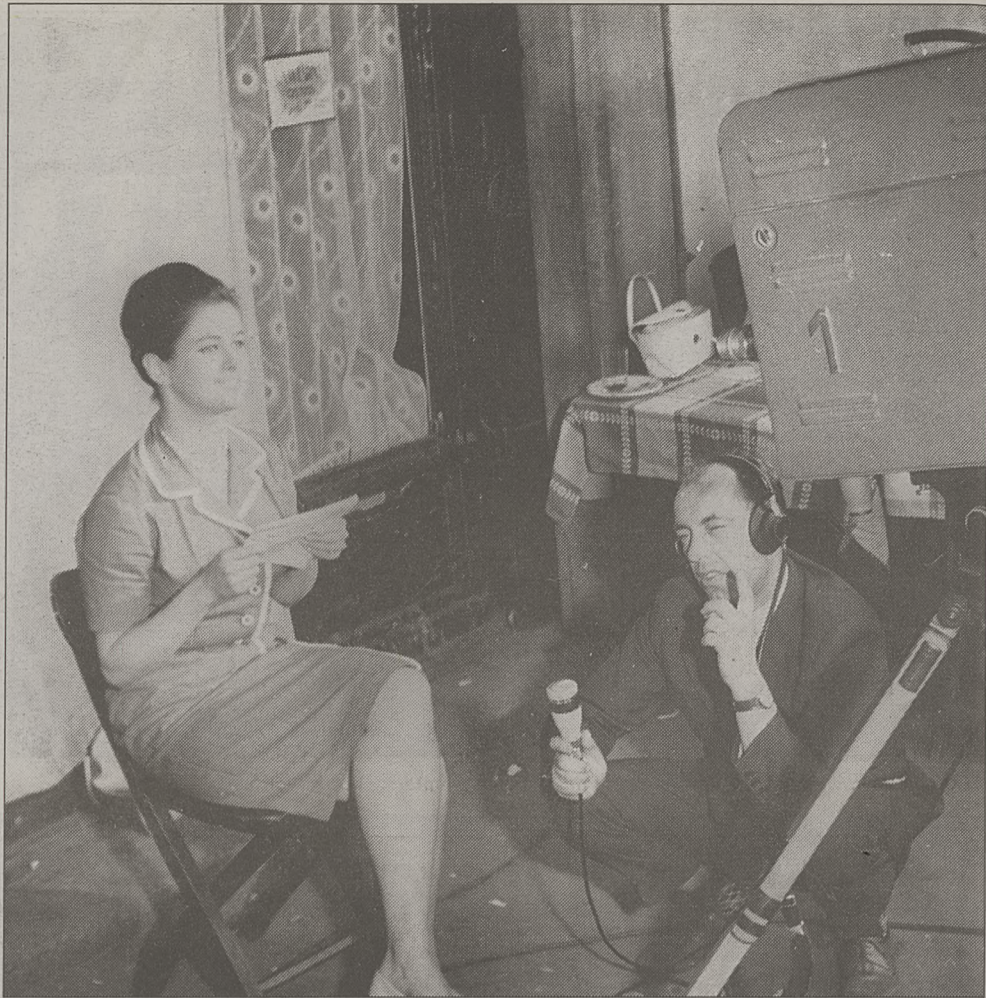
2.05 - Wisła została mistrzem Polski w piće nożnej.

16.10 - dzwon Zygmunta obwieścił krakowianom, że kardynał Wojtyła został wybrany papieżem.

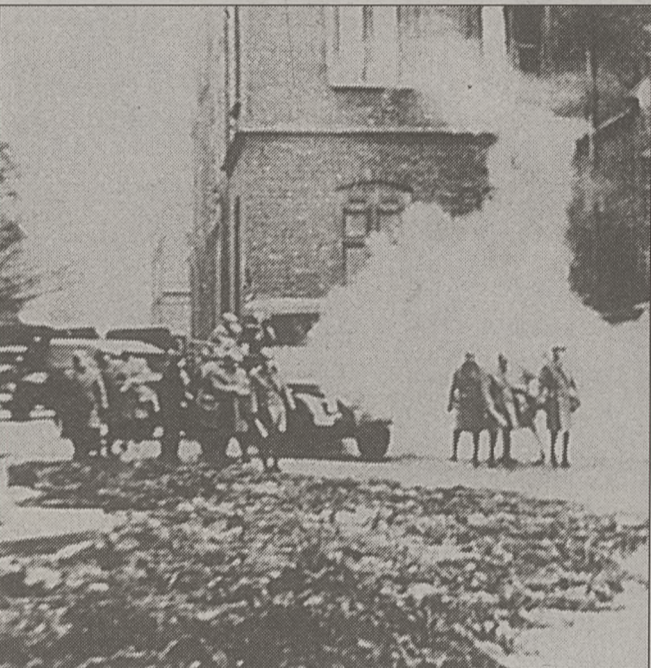
30.12 - ks. Franciszek Macharski został mianowany arcybiskupem metropolitą krakowskim.



Po 56 roku trochę normalniej, fotografuje się nie tylko przodowniczkę pracy, ale także ładne dziewczęta, zwane wówczas kociakami.



W 1961 roku rusza krakowski ośrodek telewizyjny.



Marcowy szok. Milicja zdobywa Collegium Novum UJ.



Pośrodku Nowej Huty staje pomnik Lenina, patrona hutniczego kombinatu, 28.04.1973 r.



Wyjechać za granicę - marzenie każdego Polaka. Paszpory zdobywa się jednak z wielkim trudem.



17.05. 1981 r. – Biały Marsz po zamachu na papieża. Skupienie, ból, strach



Lech Wałęsa – Polska ma charyzmatycznego przywódcę



Czesław Miłosz, laureat Nagrody Nobla – po latach emigracji odwiedza Polskę



Zamrożone nadzieje – stan wojenny. 31.08.1983 r., manifestacja w Nowej Hucie

1979

4.01 – Rynek Główny zamknięto dla ruchu samochodów.

18.04 – na dwa dni przed planowaną manifestacją państwową nieznanymi sprawcami usiłowano wysadzić pomnik Lenina w Nowej Hucie.

6.06 – do Krakowa przybył po raz pierwszy Jan Paweł II.

30.06 – abp Franciszek Macharski został kardynałem.

1980

23.03 – powstał Obywatelski Komitet Opieki nad Kopcem Piłsudskiego.

21.08 – w walcowni HiL wybuchł strajk.

23.09 – powstał Komitet Założycielski NSZ UJ.

1981

16.02 – studenci krakowskich uczelni podjęli okupacyjny strajk solidarnościowy.

17.05 – w Rynku Głównym odbyła się wielka manifestacja po zamachu na papieża, tzw. Biały Marsz.

9.06 – w Krakowie przebywał Czesław Miłosz. Odwiedził m. in. „Tygodnik Powszechny” i Wydawnictwo Literackie.

1.07 – w mieście gościł Lech Wałęsa.

13.12 – rozpoczął się stan wojenny. W Krakowie hutnicy rozpoczynają falę strajków.

1982

13.05 – po mszy w kościele Mariackim milicja i ZOMO gwałtownie zaatakowały tłum na Rynku Głównym.

6.07 – kilkuminutową audycję nadało podziemne „Radio Solidarność Małopolska”.

13.10 – w Nowej Hucie funkcjonariusz SB zastrzelił 19-letniego Bogdana Włosika.

1983

21.06 – do Krakowa przybył Jan Paweł II.

28.11 – przy ul. Kanoniczej 9 zaczęło działać Muzeum Stanisława Wyspiańskiego.

1984

29.04 – zmarł prof. Karol Estreicher młodszy.

2.12 – zmarł Marian Eile, twórca „Przekroju”.

1985

3.05 – milicja brutalnie rozprędziła uczestników demonstracji pod Wawelem.

1986

23.06 – w al. Daszyńskiego odsłonięto pomnik Czynu Rewolucyjnego, dłuta Antoniego Hajdeckiego.

1987

18.01 – na os. Widok odsłonięto pomnik marszałka Iwana Koniewa.

10.06 – do Krakowa przybył Jan Paweł II.

1988

26.04 – w HiL rozpoczął się strajk. Jednym z postulatów była legalizacja „Solidarności”.

1989

13.04 – Andrzej Wajda został doktorem honoris causa UJ.

16.11 – reaktywowano Polską Akademię Umiejętności z siedzibą w Krakowie.

10.12 – zdemontowano pomnik Lenina w alei Róż w Nowej Hucie.

1990

29.01 – demonstranci zaatakowali kamieniami konsulat ZSRR.

28.03 – pojawił się nowy dziennik, „Czas Krakowski”.

29.05 – wojewodą został były działacz podziemnej „Solidarności” Tadeusz Piekarczyk.

8.12 – zmarł Tadeusz Kantor.

1991

9.01 – zdemontowany został pomnik Iwana Koniewa.

9.05 – doktorat honoris causa UJ otrzymał Jerzy Giedroyc.

13.08 – jednodniową wizytę w Krakowie złożył papież Jan Paweł II.

1992

20.09 - studentka Akademii Rolniczej Ewa Wachowicz została Miss Polonia 1992.

1993

12.05 - Akademia Medyczna została połączona z Uniwersyte-tem Jagiellońskim.

27.05 - doktorat honoris causa UJ otrzymała Matka Teresa z Kaluty.

16.09 - prochy gen. Władysława Sikorskiego spoczęły na Wawelu.

16.10 - Czesław Miłosz został Honorowym Obywatelom Krakowa.

1994

5.05 - w domu przy ul. Kano- niczej, w którym mieszkał ks. Karol Wojtyła, otwarto Muzeum Archidiecezjalne, poświęcone sztuce sakralnej.

26.10 - prof. Karolina Lancko- rońska przekazała Wawelowi 150 cennych dzieł malarskich.

1995

27.03 - zainaugurował działal- ność Czczeński Ośrodek Infor- macyjny.

8.04 - na Cmentarzu Rakowic- kim odsłonięto pomnik Ofiar Ko- munistów.

24.05 - Siergiej Kowalio, ro- syjski obrońca praw człowieka, został Honorowym Obywatelom Krakowa.

30.11 - lotnisko Kraków-Balice otrzymało imię Jana Pawła II.

1996

29.01 - zainaugurowano pro- gram „Kraków 2000 - europejskie miasto kultury”.

27.03 - królowa brytyjska Elż- bieta II odwiedziła Kraków.

27.05 - minister edukacji na- rodowej Jerzy Wiatr został pod- czas wizyty na UJ obrzucony jajkami.

9.09 - po 33 latach emigracji do Krakowa powrócił Sławomir Mrożek.

3.10 - Wisława Szymborska otrzymała Literacką Nagrodę No- bla.

1997

27.04 - zmarł Piotr Skrzynecki.

8.06 - podczas swojej szóstej pielgrzymki do kraju papież Jan Paweł II dokonał kanonizacji kró- lowej Jadwigi.

1998

6.02 - w ramach Festiwalu Kra- ków 2000 zainaugurowano Rok Muzyki pod patronatem pani Pen- dereckiej.

11.03 - tytuł Honorowego Obywatela Krakowa otrzymała Wisława Szymborska.

1999

30.05 - zespół Wisły Kraków został klubowym mistrzem Polski w piłce nożnej.

14.06 - podczas siódmej piel- grzymki do Polski papież Jan Pa- weł II odwiedził Kraków.

2000

15.01 - Kraków przejął od Weimaru tytuł Europejskiego Miasta Kultury. Na Rynku Głównym odbył się jarmark ar- tystyczny, z Wawelu na Stare Miasto przeszedł pochód wład- ców.

28.01 - w Muzeum Narodo- wym otwarto wystawę prac Józefa Mehoffera „Opus magnum”.

9.06 - na Rynku Głównym 1914 trębaczy odegrało wspólnie hejnał mariacki.

29.06 - w Parku Decjusza od- słonięto pomnik Piwnicy pod Ba- ranami.

21.07 - do użytku oddany zo- stał wyremontowany dziedziniec wawelski.

Oprac.: MS, PS.

Źródła: Mirosław Francić „Kraków. Kalendarz dziejów od prawników do wybuchu I wojny światowej”, „Kronika Krakowa”, „Encyklopedia Krakowa”.



Po częściowo wolnych wyborach powstaje pierwszy niekomunistyczny rząd w krajach byłej „socialistycznej wspólnoty”. Premier Tadeusz Mazowiecki w Krakowie.



Odkłamywanie historii. Niekiedy - jak w tym przypadku - nadgorliwe.



Lenin zdjęty z piedestału



Koniec wieku, koniec tysiąclecia

Dziękujemy

Zdjęcia pochodzą ze zbiorów: archiwum „Dziennika Polskiego”, Archiwum Państwowego w Krakowie oraz Muzeum Historii Fotografii Krakowskiego Towarzystwa Fotograficznego.

Składamy serdeczne podziękowania pani Kamili Follprecht z Archiwum Państwowego za zgodę na ich wykorzystanie oraz pani Bożenie Supernak za przygotowanie zbiorów.

Dziękujemy także panu Władysławowi Klimczakowi z Muzeum Historii Fotografii KTF oraz Panu Stanisławowi Markowskiemu za udostępnienie zdjęć ze stanu wojennego.

W roku 1853 wydarzył się w Krakowie zabawny incydent. Bracia Skorupkowie, Leon i Adam, znani viveurzy, „paryżanie na krakowskim bruku”, jak ich nazywano, wydawali bal. Pamiętajmy – jest rok 1853, przed dwoma laty miasto strawiło wielki pożar, kilka lat wcześniej przez Galicję i przez Kraków przevaliły się nieszczęścia – utrata dość iluzorycznej wprawdzie, ale jednak niepodległości, powstanie, rabacja.

Miasto dopiero budziło się z odrętwienia, więc zapewne z tym większą radością czekano na bal u Skorupków, na którym – jak pisała Estericherówna – jak przystało na ambasadorów zachodniej mody, miały być podane aż dwie kolacje: gorąca, angielska o północy, i zimna, francuska, nad ranem. Pierwsza powiodła się nadzwyczajnie, chef Skorupki okazał się mistrzem niezrównanym, a gdy goście powrócili do tańca i kart (tańczyła młodzież, starsi zabawiali się karcietami – Smakosz), zabrał się do przyrządzania półmisków do drugiej wieczerzy, żeby zaś utrzymać je w świeżości, ustawił w chłodzie na ganaku. Tymczasem zaczęli się schodzić lokaje z płaszczami po swych państwach. Pierwsi, którzy przybyli, na widok smakowitych dań nie mogli się powstrzymać od uszczknięcia gdzieś tam jakiegoś kęsa; następni, widząc napoczęte półmiski, rzucili się na nie, jako na należne sobie resztki, które zeszyły ze stołu. Daremnie biedny kucharz, rwąc sobie włosy z rozpaczy, chciał obronić swe arcydzieła, daremnie wzywał resztę służby domowej na pomoc: gdy Skorupka, zniescierpliwiony długim czekaniem, przyszedł zbadać osobiście powód opóźnienia, zastał tylko bijatykę między swoją a cudzą liberią na pobojuwisku, przypominającym koniec uczty w zamku Horeszków.

Półmiski z pewnością przygotowane były zgodnie z zasadami sztuki. Książki kucharskie sporo miejsca poświęcały nie tylko przepisom kulinarnym, ale także sposobom dekorowania stołu i podawania potraw. Maria Monatowa pisała: *Niedość jest smacznie ugotować, trzeba jeszcze potrawę ułożyć zgrabnie na półmisku i przybrać ładnie, aby swym wyglądem wzbudzały apetyt. Potrawa, nawet smacznie ugotowana, traci na wartości, jeżeli jest niedbale pokrajana i podana.*

Główne warunki eleganckiego podania są następujące:

Nie należy nakładać za dużo na półmiski, brzegi powinny być odkryte i ubrane zielenią.

Półmiski muszą być rozgrzane, aby potrawy nie stygły, a jeśli kuchnia jest od jadalni oddalona, powinny być wynoszone na tacy i przykryte ciepłą blaszaną pokrywą.

Krajać mięso należy zawsze nie wzdłuż, lecz w poprzek włókien; jest daleko smaczniejsze i ładniej wygląda.

Sztuka mięsa, roastbeefy, polędwice, pieczenie, sznyce należy układać ukośnie, jeden kawałek na drugim, na podłużnych półmiskach, a po jednym boku lub po obu stronach ugarniować jarzynkami lub innymi przystawkami.

Pieczenie cielęc lub baranie, drób i zwierzyne układać na podłużnych

Zimne przekąski



półmiskach, potranżerowane cienko na kości, gładką stroną do góry; koniec kości zawinąć w fryzowany papier, ubrać zielonymi gałązkami lub sałatą, oblać lekko sosem, podając resztę sosu w sosierce, a na większe przyjęcie przyozdabiać pieczone platerowanymi sztylcikami.

Potrawki i ragout należy układać piramidalnie na okrągłym półmisku i obłożyć rantem z francuskiego ciasta, z ryżu, pulpetami, grzankami etc.

Kotlety najzgrabniej podawać na okrągłym półmisku. W środku ułożyć piramidę z jarzyn lub purée i obstawić naokoło kotletami. Podając na podłużnym półmisku ułożyć kotlety w środku ukośnie jeden na drugim kostkami do góry, a jarzynki pod obu stronach. Kostki zawinąć w fryzowany papier – czyli papiloty.

Zimne mięsa powinny być krajane jak najcieniej, ułożone zgrabnie i przybrane auszpikiem, zielenią, marynatami, piklami etc.

Ryby układać należy na specjalnych długich półmiskach postawione grzbietami do góry; w pyszczek włożyć gałązkę sałaty i ugarniować naokoło zielenią lub jarzynkami.

Smażone ryby ułożyć na złożonej zgrabnie serwecie na półmisku i ubrać plasterkami cytryny i gałązkami smażonej pietruszki.

Jarzynki podają się przeważnie na okrągłych półmiskach.

Do ozdoby półmisków z mięsem i rybami używają się platerowane szpadki, czyli sztylciki, na które nadziewa się trufle, raki, kogucie grze-

bienie, jajka na twardo, lub kwiaty wycięte z jarzyn; dolną część sztyletu wbija się w pieczone lub w grzbiet ryby.

Zimne leguminy można podawać na postumencie i przybrać suchymi konfiturami lub ubitym kremem ze słodkiej śmietanki.

Owoce należy układać mieszane na wysokich kryształowych postumentach, zakończonych bukietem z świeżych kwiatów lub w koszach, ubrane liśćmi z winogron.

Wiśnie i czereśnie bardzo ładnie wyglądają ułożone zgrabnie w kilku jaśniejszych i ciemniejszych kolorach.

Sery należy ułożyć na kryształowym talerzu, na wpół owinięte papierem cynfoliowym i przykryć szklanym kloszem.

Masło położyć w cegielce na szklanym talerzyku lub wycisnąć w drewnianej formie w ozdobne figury.

Jeżeli w sylwestrową noc zdecydowaliśmy się wyłącznie na zimne przekąski (co za miłe słowo – przekąski!), zagłębimy do starych książek kucharskich, które zalecają ogromne ich ilości. Według Monatowej

do zimnych przekąsek zaliczają się:

1. Śledzie garniowane.
2. Śledzie pocztowe w sosie musztardowym.
3. Śledzie pocztowe w majonezie.
4. Śledzie „Rollmopsy”.
5. Delikates „Ostehšring”.
6. Śledziki angielskie.
7. Makrele z puszki.
8. Sardele w oliwie.

9. Sardynki.
10. Anchois norweskie.
11. Szproty w oliwie.
12. Pstragi w oliwie.
13. Sielawy i skumbry wędzone.
15. Węgorz wędzony.
16. Łosoś wędzony.
17. Siga wędzona.
18. Sałata ze śledzi.
19. Sałata z pomidorów.
20. Sałata z raków lub z homarów.
21. „Vinaigrette” z ryb.
22. „Vinaigrette” z drobiu.
23. Grzyby i rydze marynowane.
24. Rzodkiewka biała i różowa (ułożona na lodzie).
25. Masło deserowe, podane w ładnej formie.
26. Jaja na twardo w majonezie.
27. Kawior astrachański (postawiony na lodzie).
28. Różne ryby w marynacie lub auszpiku.
29. Szynka westfalska, pokrajana cieniutko.
30. Szynka zwyczajna lub z dzika.
31. Półgęski pomorskie.
32. Pasztecik pokrajany w plasterki.
33. Pasztecik strasburski.
34. Ozór peklowany.
35. Galantyna z drobiu.
36. Rulada z prosięcia.
37. Forszmak na gorąco.
38. Muss z drobiu na gorąco.
39. Budyń z wątróbki.
40. Paszteciki w franc. cieście.
41. Najrozmaitsze kanapki.

Dlaczego pani Monatowa do zimnych przekąsek zaliczyła forszmak na gorąco, Bóg jeden wie...

SMAKOSZ



Na początku była ziemia, a ziemia była kredą. Nawarstwiły się na niej gleby. Klimat się ustakował. Wyrósł winorośl. Przyszedł człowiek i zrobił wino, ale nie wiedział jeszcze wtedy, co czyni, więc zrobił wino zwyczajne. Jego sąsiedzi i koledzy też nie wiedzieli, że może tu iść o szampana. Pijali je więc ot, tak, z pewnym nawet zniescierpliwieniem, które się wyraziło w nazwie; jaką mu nadali – diabelskie wino.

Szło o niekontrolowaną jeszcze wtedy drugą fermentację, która zachodziła w kilka tygodni po pierwszej. Skutki jej bywały wcale niewesołe. Zdarzało się, że wywołony podczas fermentacji gaz rozsadał kadzie i całe wino diabli brali. Zmieniło się dopiero w czasach Zagłoby, który choć wino kochał, o szampanie nie słyszał.

Mężem opatrnościowym okazał się być mnich Dom Perignon, szafarz w opactwie benedyktynów w Hautvillers koło Reims. Doprowadził on do porządku technologię, a przede wszystkim zasady mieszania win, pochodzących z różnych roczników i winnic, dzięki czemu otrzymana mieszanka przewyższała jakością każdy ze składników. Bardzo pomocne były dla niego dwa wynalazki z tego okresu – szklana butelka do przechowywania wina i korek z kory dębu korkowego do zatykania flaszki. Butelka pozwalała robić oszczędności – jeśli ją rozewało podczas drugiej fermentacji, traciło się tylko butelkę wina, a nie dwustutlitrówką kadź. Korek też wiele usprawnił, zastępując drewniany kołek, owinięty naoliwionym sznurkiem.

Robienie szampana okazuje się skomplikowane. Po pierwszej fermentacji wino się wstępnie butelkuje. Tak przechodzi ono drugą fermentację i nabiera gazu. Potem trzeba około trzech miesięcy, żeby szampana odczłodzić. Polega to na tym, że co trzy dni każdą butelkę ułożoną korkiem w dół należy zakręcić i zmienić nieco kąt nachylenia. Na koniec flaszki się otwiera, aby wyrzucić osad, nawarstwiony na korku.

Wszystko robi się ręcznie. W dobrym roku Szampania produkuje 250 milionów butelek. Nie pozostaje już nic więcej niż dodać do każdej butelki trochę słodyczy – czyli mieszaniny starego wina z cukrem trzcinowym. Szampan bez dodatku słodyczy nazywa się „extra brut”, czyli całkowicie wytrawny, idąc po tym „brut”, „sec”, „demi-sec”, na końcu „doux”, czyli słodki. Wreszcie wino się korkuje i zakłada tzw. kaganiec – drucianą plecionkę wokół korka i szyjki butelki.

Od razu na stół, no może nie od razu. Szampan leżakuje, krótko, z wyjątkiem szczególnie udanych roczników zwanych millesimes, ale powinien trochę odczekać. Ma zresztą gdzie, bo w Szampanii, w kredowych skałach wykuto już 300 kilometrów korytarzy, przeznaczonych na leżakowanie win.

Wreszcie szampan na stole. Należy się schłodzić ma się rozumieć – od 6 do 9 stopni. Ponieważ mało kto atakuje butelkę termometrem, w praktyce sprowadza się to do tego, że albo zamykamy flaszki w jarzynowej części lodówki na pół dnia, albo zanurzamy ją w wodzie z kostkami lodu na pół godziny przed otwarciem.

Uwaga: istnieje absolutny zakaz układania szampana do zamrażalnika (żeby było szybciej). Taka brutalna zmiana temperatury „tanie” – jak mówią Francuzi – wino, które całkowicie traci aromat i smak. Pozostają jedynie bąbelki i kilka procent alkoholu, co jest żałośnie mało jak na królewski trunk.

Szampan to wyjątkowe wino, jedyne, o którym się mówi – uniwersalnie. Znaczący to, że można je pić o każdej porze dnia i nocy oraz do wszystkiego, począwszy od przystawek, po sery i desery. A skoro szczególnie się nadaje na święta, uroczystości i radośne obchody, zatem: za ten nowy rok!

WOJCIECH BRÓDZA, PARYŻ

Biesiadny savoir-vivre

O północy strzelili korki od szampana... Otóż, proszę Państwa, lepiej żeby nie strzelili. Ani o północy, ani o żadnej innej porze, bo strzelac – to im wolno w knajpach nie najlepszej kategorii. Lecz nigdy w domu, dbałym o dobrą reputację. By zaś szampana odkorkować comme il faut, bierze się go – po uprzednim ochłodzeniu od 8 – 11 stopni, w zależności od tego, czy jest wytrawny, czyli sec lub, z angielska, dry, (co na jedno wychodzi), półwytrawny (czy nawet półsłodki) – delikatnie, tak, by go nie wstrząsnąć, poczem równie delikatnie odkręca drucik kapturka i zdejmują

je go. Potem – obracając lekko korkiem w prawo i lewo – wyjmuje powoli, wypuszczając nadmiar gazu.

A później również delikatnie nalewa, otuliwszy uprzednio butelkę niepokalanie czystą białą serwetką, tak, by tylko kawałek szyjki z niej wystawał, co zapobiega kapaniu wina na toalety pań. I panów, choć ci plamy z dobrych napojów zwykli traktować wyrozumiale, bądź też nawet jako bojowe odznaki, czyli z sympatią i uznaniem, zaś nalewając – nie wolno przekroczyć połowy kieliszka. Obojętnie, czy jest nim wysmukły „flet” do szampana wytrawnego, czy też płaska czarka na nóżce do półwytraw-

nego – połowa jest górną granicą, bo szampan lubi „debordować”, czyli, pieniąc się – przelewać poza brzegi kieliszka, co skłania niektóre panie do uciesznych skoków i piruetów, na które o północy jest jeszcze zdecydowanie zbyt wczesne.

Poczem wznosi się toast. Za Nowy Rok, Wiek i Tysiąclecie, tudzież szczęście i pomyślność wszystkim obecnych. I „tych, co na morzu”. To jasne. Lecz kto go wznosi?

W zasadzie Pani lub Pan domu, albo też najdostojniejszy z gości. Lecz wzięło, bo w tym momencie i tak nikt nie słucha; lecz tylko tę czynność udaje. Potem wszyscy trącają się kieliszkami w stosownej kolejności, czyli Pani

domu z jęgo Panem i dalej wg godności albo też wszyscy to czynią na raz, całując się, lub nie.

Dla tej też (i nie tylko, bo – co tu dużo mówić – im mniej wytrawny trunk, tym mniej wykwintny) przyczyny – lepiej podawać sec we fletach, bo w nich łatwiej szampan utrzymać niż w płaskich czarkach, z których przy gestach serdeczności na ogół coś na ziemię lub też wspomniane już toalety kapnie.

Że zaś na picie szampana zaczyna się i kończy noworoczny obyczaj – również nam pozostaje tylko prosić Państwa o przyjęcie Najserdeczniejszych życzeń.

BRAT CHAMA

Step osacza ze wszystkich stron. Ziemia jest płaska jak arkusz białego papieru, którego zmarszczki prasuje wiatr. Dźwiga ciężar zbiegającego powietrza, wbijającego się w płuca jak ostroga. To zupełnie inna przestrzeń niż równiny naszej Wielkopolski lub Mazowsza, inne powietrze i inny wiatr. Jakby Stwórca zabrakło pomysłu, jak wyrzeźbić dopiero co wydobytą z chaosu płaszczynę, jakim okryć ją płaszczem, jakim przeznaczyć drzewom. I oddał ją na pastwę wicherów i zamieci.

Dla kogoś, kto wyrósł w krajobrazie skrojonym na ludzką miarę, z pagórkami, lasem i rzeczką, kazachski step wydaje się martwą pustynią. Jego bezkres przytłacza. Budzi lęk. Ziemia wolności, jak o niej myślą Kazachowie, dla obcych jawiła się więzieniem, szczelnie zamkniętym niewidzialną ścianą Bezmiaru.

Ta ziemia, urodzajna pierwotną płodnością, lecz surowa i niegościnna, przyjęła setki tysięcy Polaków. Przyjęła, całymi dziesięcioleciami karmiła i powoli wysysała z nich siły, by wrzeszcząc pochłonać ich kości. Ci, którzy przetrwali, nadal są tu obcy. Kazachstan nie stał się ich ojczyzną. Nie chcą nawet w tej ziemi leżeć, jak ich rodzice i dziadkowie.

Językowy szlaban

- Będziemy mówić po polsku - rozpoczął Artur Kozłowski, reprezentujący na spotkaniu z kazachską Polonią polski rząd. - Przyjęliśmy taką konwencję specjalnie. Konsul uzna za Polaka tylko taką osobę, która między innymi wykaże się znajomością języka.

Ludzie, zgromadzeni w szkolnej sali, słuchali w napięciu. Na spotkanie przyszli głównie mieszkańcy Astany, nowej stolicy Kazachstanu. Do niedawna miasto nosiło nazwę Celinogród. Jest położone w sercu bezkresnego stepu, który kazał zorać Chruszczow.

- Udało się uchwalić pierwszą w dziejach Trzeciej Rzeczypospolitej ustawę o repatriacji - kontynuował Artur Kozłowski. - Daj Boże, aby ułatwiła ona wszystkim państwu powrót do Polski.

Dotychczas prawo wyjazdu na stałe otrzymywali tylko ci, którzy posiadali imienne zaproszenie od zarządu gminy bądź krewnych. Najważniejsze w nowej ustawie jest to, że o repatriację mogą starać się wszyscy chętni. Pod jednym warunkiem: że na podstawie osobistej rozmowy z konsulem otrzymają przyrzeczenie wizy repatriacyjnej. Nie wszyscy jednak na takie przyrzeczenie mogą liczyć.

- Konsul wyda wizę nie tylko na podstawie dokumentów, wskazujących na pochodzenie i polskich przodków - wyjaśniał szczegółowo Kozłowski. - Decydujący będzie związek z polskością. Oprócz krwi i korzeni, potrzebny jest wysiłek. Trzeba się uczyć języka, interesować Polską.

Przemówienie trwało pół godziny. Sali słuchała w skupieniu. Kiedy urzędnik z Warszawy skończył, wstała kobieta w futrzanej czapce.

- Niektórzy nie rozumieją - zaczęła po rosyjsku. Miała o to pretensje do nauczycieli.

- Jesteśmy tu od dziesięciu lat - szeptał mi do ucha jeden z polonistów. - Na naukę języka chodziło dziesięć osób na tyś. Nie chcieli się uczyć.

Tego problemu już w niedalekiej przyszłości trudno będzie uniknąć: większość z 47 tysięcy osób, które w Kazachstanie zadeklarowały narodowość polską, nie zna języka i nigdy się go nie nauczy. Z różnych powodów. Najstarszemu pokoleniu ofiar deportacji z Ukrainy i Białorusi w latach 30. po prostu zabraknie czasu. Najmłodsi mają ponad sześćdziesiąt lat.

Średnie pokolenie 40-latków na ogół nigdy po polsku nie mówiło. To dla nich język obcy. Ale też właśnie wśród takich osób chęci do nauki są najmniejsze. Najłatwiej będzie młodzieży i dzieciom. Dla nich wyjazd do Polski jest jedyną szansą na przyszłość. Kazachstan nie stwarza żadnych perspektyw.

A właśnie wymóg znajomości języka ma być decydujący w rozmowach kwalifikacyjnych z konsulem, który będzie przyznawał promesę wizy repatriacyjnej.

Kto jest Polakiem?

Zebrani kandydaci na repatriantów wyraźnie nie chcą drażnić delikatnych spraw językowych. Każdy ze zgłaszających pytanie ma jakieś własne problemy i wątpliwości. Jakże odległe od zagadnień dziedzictwa kulturowego. Prosto z twardego życia. Wszyscy bez wyjątku używają rosyjskiego.

- Mój ojciec był Polakiem, ja jego nie pamiętam, ale jestem Poljaczka. A

mama była Białorusinką. To kim ja jestem? - pyta bezradnie kobieta w średnim wieku, w ciężkim futrze.

- Polka, Polka - uspokajają urzędnicy.

- Poljaczka! - głośno potwierdza sala.

- Mój mąż był Polakiem, ja jestem Ukrainką - zgłasza swój problem inna pani. - Mąż umarł sześć lat temu. Czy mogę wyjechać do Polski?

- A jaką narodowość mają wasze dzieci? - pyta dr Kozłowski.

- Są wpisani jako Polacy.

- Może pani jechać!

- A czy mogą ze mną pojechać moi rodzice, Ukraińcy?

- Tylko na prywatne zaproszenie.

- Jak renciści mają jeździć do Ałma Aty? - niepokoje się starsza pani w kolorowej chustce. - Żeby załatwić sprawę repatriacji, potrzebne są dwa, a może trzy wyjazdy. Skąd na to brać pieniądze?

- Niemcy jakoś jeżdżą - odpowiada niezbyt taktownie kierownik Wydziału Konsularnego Ambasady RP Tomasz Leoniuk.

- Niemcy załatwiają wszystko u siebie na miejscu - protestuje sala.

Przytyk, że Niemcy bardziej pomagają swoim rodakom, prowokuje Artura Kozłowskiego do wyjaśnień. Mężnie trzyma się języka polskiego - tłumaczy dr Jan Władysław Kozłowski, pierwszy sekretarz ambasady - zbieżność nazwisk jest przypadkowa.

- Niemcy wycofują się ze swojego programu repatriacji. Powracający z Kazachstanu przebywali w obozach i nie chcieli z nich wychodzić. A między sobą rozmawiali po rosyjsku. My nie chcemy tworzyć obozów. Jeśli w jednym domu zjadą się cztery rodziny z Kazachstanu i panowie wyjdą wieczorem na papierosa, to i tak będą rozmawiać po rosyjsku.

- Polacy żyją głównie tutaj, w Astanie, w Astanie. A polska ambasada jest w Ałma Acie... - jak bumerang wraca kwestia usytuowania polskiej placówki dyplomatycznej.

Zaczynam się zastanawiać: nasze państwo porywa się na repatriację 47 tysięcy swoich dawnych obywateli, a nie stać nas na uruchomienie konsulatu w największym skupisku Polaków. Jak mają się koszty utrzymania biura i jednego urzędnika w Astanie do tych sum, jakie będą musiały wysupłać z dziurawych kieszeni starych piaszczy tyśię Polaków, którym urzędnicy zafundowali po trzy wycieczki do oddalonej o 1250 km Ałma Aty? Pociąg jedzie dobie w jedną stronę, dobie w drugą, a na miejscu trzeba przemocować, do konsula ustawić się długie kolejki. Drogo będzie kosztować promesa do polskiego raj.

Najłatwiejszy język

Pani, która prosi o głos, od czterech lat mieszka już w Polsce. Dobrze wie, co czeka rodaków z Kazachstanu w naszym kraju.

- Tam nic wam z nieba nie spadnie - zaczyna po polsku.

- Pa russki! Po rosyjsku! - krzyczy ktoś z sali.

- Trudno mi teraz przejść na rosyjski...

- Aaa, uże zabyła (Aaa, już zapomniała).

Kobieta pracuje w Polsce jako lekarz rodzinny, ma w swoim rejonie cztery tysiące pacjentów.

- Kto ma jakiś fach i chce w Polsce pracować w wyuczonym zawodzie, bez języka nie da sobie rady - wyjaśnia cierpliwie...

Słowa pani doktor ktoś z moimi plecami przekłada głośnym szeptem

Mirosław Kuleba

Kazachski step

Bezkresna, płaska ziemia Kazachstanu była przez wieki

na rosyjski. Oglądam się - to chłopiec, na oko dwunastoletni, tłumaczy przebieg dyskusji mamie. Ludzie na sąsiednich krzesłach ciekawie nastawiają uszu.

trudno mówić o systematycznym kształceniu. Do szkoły przyjeżdża nowy wykładowca i nauka zaczyna się od początku. Często taki nowicjusz jest zdziwiony tym, co zastaje w miej-

- Staś mi powiedział, że wszyscy Polacy są chrzczeni, a on nie więc go ochrzciłem. Wyciągnę tego chłopca do Polski, nawet gdybym miał go adoptować.



- Polskij jazyk samyj liogkij! (Język polski jest najłatwiejszy) - próbuje wesprzeć panią doktor jakiś mężczyzna.

- A ty samyj umnyj! (A ty jesteś najmądrzejszy) - gniewnie gasi go ktoś z drugiego końca sali.

Szukanie polskiej duszy

- Czy tych Polaków z Kazachstanu uczy się polskiego jak obcego języka? - pytam Jana Stryniaka, nauczyciela z Astrachanki. Od poniedziałku do piątku prowadzi w szkole średniej zajęcia fakultatywne. W sobotę i niedzielę jedzie na lekcje polskiego do pobliskiego Żałyru.

- Dzieci uczymy jak obcego, ale nauka starszych wygląda inaczej. Ci ludzie chcą słuchać naszej mowy. Dla nich brzmi jak muzyka. Na pewno nie warto sześćdziesięciolatek zamęczać gramatyką. Rozmawiamy o religii, zwyczajach, pieśniach, świętach. Ważny jest aspekt kulturowy.

Pan Stryniak nie był na spotkaniu w Astanie. Kiedy mówię mu o kryterium numer jeden, decydującym o przyznaniu statusu repatrianta, robi się czerwony na twarzy.

- Nasz bohater narodowy - Jan Henryk Dąbrowski, o którym śpiewamy w hymnie, bardzo źle mówił po polsku, bo przez większość życia był saskim generałem. Polacy w Kazachstanie zachowali poczucie przynależności narodowej i patriotyzm - cechy elit.

Większość nauczycieli przyjeżdża do Kazachstanu na rok. Bardzo niewiele zostaje dłużej. W tej sytuacji

scu pracy. Rzeczywistość bardzo odbiega od wyobrażeń.

- Przyjechałem tu na wariata, chciałem pomóc rodakom - wspomina jeden z nich. - Pytam dzieci - kto ma jakąkolwiek polską książkę? Nie mają. A wiele z nich było już w kraju. I żadne sobie nie przywiozło.

- W naszej pracy opieramy się na babciach i ich wnukach - mówi Stryniak. - Średnie pokolenie jest całkiem zwoityzowane. Ale właśnie w tych ludziach musimy znaleźć polską duszę.

Staś to polskie imię

Jan Stryniak ma dwa marzenia. Rok życia spędzony w Kazachstanie nie zostanie zmarnowany, jeśli doprowadzi do powstania w Żałytrze Związku Polaków. Dzięki temu można będzie sprowadzić do osady na stałe nauczyciela języka. Punkt 3 konstytucji Kazachstanu mówi, że jeśli związek mniejszości narodowej prosi o nauczyciela, administracja państwowa nie może odmówić. Chętnych do wstąpienia do związku jest już sto osób.

Drugie marzenie dotyczy domu sierot w Astrachance.

- Byłem tam. Podchodzi do mnie chłopiec, bierze za rękę i mówi: „Ja jestem Staś. To polskie imię. Mój tatuś był Polakiem, ale już nie żyje”. Tu się pracuje dla takich chwil. Lzy mi się wtedy w oczach zakręciły.

Teraz panu Janowi też chyba łyzy się w oczach kręca, ale mężnie opowiada dalej.

Step naznaczony krzyżem

Kościół katolicki stał się w ostatnich latach najważniejszym w Kazachstanie ośrodkiem polskości. To dopiero początek jego misji. Kiedy wyjadą stąd wszyscy, którym dane będzie odzyskać utraconą ojczyznę, Kościół przejmie opiekę nad tymi, którzy pozostaną. Któryś z kolejnych rządów nad Wisłą ogłosi zakończenie repatriacji, wyczerpią się fundusze, wyjadą stąd nauczyciele. Z potomkami zesłańców pozostaną tylko księża i siostry zakonne.

Kazachstan wymaga specjalnego rodzaju duchownych. Tutaj nie można marzyć o dostatnim życiu w cichej parafii.

Ksiądz Józef Trela, proboszcz kościoła Matki Boskiej Częstochowskiej w Kamyszynce, bardziej przypomina piechurę na turystycznym szlaku niż kapłana. Chudy jak szczapa, z kilkudniowym zarostem, krąży samochodem po stepie, między skupiskami wiernych. Odprawia msze, spowiada, udziela sakramentów. W wolnych chwilach łowi ryby w rzece Izmir. Jest dobrym spinningowcem.

- Ksiądz Józef przyjechał wieczorem, taki zmęczony, że nawet nie zjadł kolacji - parafianie martwią się o jego zdrowie. - A rano zerwał się przed nami, wypił herbatę i pojechał odprawiać mszę. Nie dba o siebie.

W 1998 r. odbyła się uroczystość konsekracji kościoła katolickiego w Ałma Acie. Uczestniczyli w niej nuncjusz papieski abp Marian Oleś i legat papieski abp Zenon Grochowski. Nie

na krańcu Polski

ostoją wolności. Stalin zamienił ją w więzienie narodów...

przypadkiem wśród wyższej hierarchii kościelnej w Kazachstanie jest tytu Polaków.

Proboszczem nowoczesnego, wzniesionego z czerwonej cegły kościoła Matki Bożej Nieustającej Pomocy w Astanie

stwa. Kazachstan, podobnie jak wszystkie republiki postsowieckie, znajduje się w stanie zapaści gospodarczej.

Każdego roku do biura PAH zgłaszają się osoby gotowe przyjąć pielgrzyma.

I ja mam wątpliwości.

Długo oczekiwana ustawa o repatriacji wejdzie w życie 1 stycznia 2001 roku. Twórcy ustawy szacują, że do Polski ze chce przyjechać 20 – 25 tysięcy ludzi. Liczba ta dotyczy tylko Kazachstanu, nie obejmuje innych republik azjatyckich i Syberii. Utracą natomiast prawo do repatriacji dzisiejsi mieszkańcy Ukrainy, Białorusi, republik nadbałtyckich i Rosji europejskiej. Te osoby miały już wiele okazji i czasu na powrót.

Refundacja ze środków budżetu państwa dla gmin, które przyjmą repatrianta, to równowartość 45 m kw. powierzchni mieszkalnej na rodzinę, czyli około 90 tys. zł. Nie można za te pieniądze wybudować domu jednorodzinnego, ale można wyremontować mieszkanie.

Zostanie uruchomiony mechanizm aktywizacji zawodowej repatriantów, podobny do programu aktywizacji zawodowej niepełnosprawnych. To znaczy, że państwo zwróci gminie koszty utworzenia każdego miejsca pracy dla repatrianta; przez dwa lata będzie refundować płacę i ubezpieczenie. MSWiA chce zamknąć sprawę repatriacji z Kazachstanu w ciągu pięciu lat. W przyszłym roku w budżecie państwa przeznaczono na ten cel 440 mln zł.

Inicjatywa musi jednak wyjść od gmin. To samorządy lokalne mają zaoferować władzom miejsca dla zesłańców. Dotychczas spośród 2500 polskich gmin zdecydowało się na to zaledwie 500. Są iluzoryczne nadzieje, że nowa ustawa radykalnie zmieni sytuację.

Samorządy, które zostały obciążone kosztami reformy oświatowej, nie mają dzisiaj pieniędzy na świadczenia socjalne dla najuboższych. W niektórych gminach bez pracy pozostaje połowa dorosłej ludności. Niszcząc majątek byłych PGR-ów, pola rolników leżą odłogiem. Czy takie gminy będą stać na zaproszenie i utrzymanie repatriantów?

Poloniści pracujący w Kazachstanie trzeźwo patrzą na nową ustawę.

Większość spośród tych, którzy powrócą do Polski, zostanie wyrwana ze środowiska, w którym wyrosła bądź nawet spędziła całe życie. W nowej rzeczywistości to będą obcy, zapomniani, nieszczęśliwi ludzie. Państwo może im zapewnić egzystencję na najniższym poziomie. Ludzie w sile wieku szybko utracą zasiłki dla bezrobotnych, a pracy i tak nie znajdą. Trzeba ich będzie jakoś utrzymywać. Warto się zastanowić, czy dla części Polaków nie byłaby korzystniejsza pomoc w stworzeniu warunków do życia tutaj, w Kazachstanie. Przeciętna emerytura wynosi 3200 tenge, to jest 20 dolarów. Dobra płaca to równowartość 40 dolarów. Gdyby każda z 25 tysięcy rodzin, które pozostała, otrzymała od polskiego rządu po 100 dolarów zapomogi miesięcznie, ci ludzie długo by się zastanawiali, czy gdziekolwiek wyjeżdżać. Taki program pomocy kosztowałby państwo 30 milionów dolarów rocznie. Koszty repatriacji będą niewyobrażalnie wyższe, i kto wie, czy nie całkiem chybione. Już znane są przypadki powrotu rozgoryczonych.

Polacy nie będą stąd masowo wyjeżdżać – nie ma złodziej Irena Lisicka, przewodnicząca stowarzyszenia polonijnego w Astanie. – Owszem, mogą masowo wypełniać ankiety repatriacyjne, lecz kiedy przyjdzie podjąć decyzję?

W roku 2000 wyjechało do Polski 400 rodzin.

Na zdjęciach:

1. Pan Damian Kuczyński – 78 lat, pierwszy raz w Polsce.

2. Teresa Stachnik z Wieliczki – nauczycielka języka polskiego.

3. Pielgrzymów przywiózł rządowy samolot.

4. Aleksandra Rezunow z PAH – to już jej 6. pielgrzymka.

5. Leon Malinowski – nauczyciel – od 8 lat w Kazachstanie.

Fot. Autor



Leokadia Maszewska – od 63 lat w Kazachstanie

Lament

Leokadia Maszewska ma 74 lata. 63 z nich oddała Kazachstanowi. Bielutka jak gołąb, jasne, niebieskie oczy, na szyi srebrny medalik z Matką Boską. O swojej tęsknocie za Polską mówi mi po rosyjsku, chociaż modli się po polsku.

– Miałam dziesięć lat, kiedy wysiedlili nas z rodzicami z Ukrainy. W 1936 roku zapędzili do wagonów towarowych i po miesiącu wysadzili w stepie. Teraz to jest wieś Pietrowka, a wtedy istniały tylko osiedla: numer jeden, dwa... Nasze, trzynaste, było ostatnie. Dalej stał już tylko cmentarz.

Było nas sześcioro dzieci, najstarszy brat miał szesnaście lat, starsza siostra trzynaście, a siostra Ruzia zaraz zmarła z głodu. Potem byłam ja, a po mnie siostra Antosia i brat Janik. Zamieszkaliśmy w ziemiance o glinianych ścianach, pod dachem z sitowia. Wokół goły step i wilki. Zaczynała się sroga zima.

Produkty, które zabraliśmy z Ukrainy, zjedliśmy w czasie jazdy pociągiem. Nie mieliśmy mąki ani nawet soli. Był wielki głód. My, dzieci, chodziliśmy do innych osiedli żebrząc o chleb. Ruzia wtedy zmarła.

Na wiosnę 1937 roku zdecydowaliśmy, że będziemy uciekać na Ukrainę. Najbliższa stacja była oddalona o sześćdziesiąt kilometrów. Dwie, trzy rodziny zdążyły dojeżdżać, a nas złapali i skazali na przesiedlenie. Zawieźli nas do wioski Czkałowo, w której byli tylko Niemcy i Polacy. Co miesiąc trzeba się było meldować na milicji.

Mrozy sięgały tam minus pięćdziesięciu stopni. Znowu mieszkaliśmy w ziemiance, którą w czasie wielkich zamieci całkiem zanosilo śniegiem. Teraz już nie ma takich buranów. Siedzieliśmy czasem po dwie i trzy doby, póki ktoś z zewnątrz nie przyszedł i nas nie odkopał. Studnia była jedna na całą wioskę. Trwa buran, a po wodę trzeba iść. Jeden stoi na progu, trzyma sznur, drugi idzie w zamięć z wiaderem, obwiązany tym sznurem. Śnieg oblepia twarz, zamrażają powieki. Nic nie widać. Zanim wrócisz, wychłapiesz połowę wody.

Tam był kotchoz, w którym pracowaliśmy. Najpierw kopaliśmy łopatami step, dziewczęca ziemię – celinę. Brakowało odzieży – wszystkie rzeczy, które jeszcze mieliśmy, mama sprzedawała za garść pszenicy. Pola były oddalone o trzydzieści kilometrów, zaganiali nas tam i trzymali po dwa, trzy tygodnie, ani nie zjesz, ani się nie umyjesz. Jeśli w nocy pójdziesz do domu i wrócisz, to dobrze, ale jeśli nie zdążyś wrócić, wzywają do rajkomu, czemu nie był na robocie.

Potem przyszły pierwsze żniwa, zbieraliśmy kłosy, które zostały na ziemi, choć za to groziło więzienie. Schowasz za pazuchę, a już cię pilnują, zabiegają drogę, wsadzają. Ci, którzy pilnowali, byli spośród naszych ludzi, zesłańców. Ojciec trafił za kłoski do więzienia i zmarł w 1941 roku. Mama chciała go pochować albo chociaż dowiedzieć się, gdzie leży, ale nie pozwolili jej jechać do więzienia, powiedzieli „nie położono”.

Brat Waclaw też poszedł do więzienia, bo raz schował trochę pszenicy. Nasi, z przesiedleńców, wszystko w ziemiance przewrócili do góry nogami. Mama cała się trzęsała, ale Bóg pomógł. Za to drugim razem znaleźli. Brat dostał pięć lat, trzy odsiedział.

Ojciec zmarł, brat w więzieniu, my zostałyśmy z chorą mamą. Wykopywałyśmy kłosy spod śniegu. Zbieraliśmy łodygi słonecznika, żeby ogrzać ziemiankę. Na ścianach szron, a tu ogień, cieszymy się. Mąkę męło się na żarnach, mama robiła placki. Marzyliśmy wtedy, żeby do woli zjeść chleba, duży kawałek posypany solą.

Siostra pracowała na kosiarce, kiedyś poszłam do niej w nocy z parcianą torbą, nasypaną mi pszenicy. Nie mieliśmy ani latarki, ani zapalek, tylko jakieś kaganki. Poszłam w step i zbladłam w ciemności. Odeszłam od wioski trzydzieści kilometrów. Kiedy wróciłam, mama szalała z niepokoju. Niedługo potem zmarła, miała tylko pięćdziesiąt cztery lata.

W 1956 rehabilitowali nas. Brat pojechał do Pietropawłowska dowiedzieć się, gdzie jest pochowany ojciec. W więzieniu powiedzieli mu, że niczego nie wiesz. Szukał na cmentarzu, grobu nie było. Zdecydował, że postawi krzyż na opuszczonej mogile. „Niech to będzie nasz ojciec”.

Teraz zostały nas trzy siostry, ja w Czkałowie, one w Kokczetawie. Z naszej wioski Niemcy wyjechali już dawno, przed sześcioma laty. Pola znowu zmieniły się w step, zapadły się domy, w których tyle dziesiątków lat żyli ludzie, dookoła wyją wilki. A jakie tam u nas były pola, pszenica jak morze! 63 lata oddałam Kazachstanowi, cała młodość minęła. Mam już 74 lata, ale nauczyłam się czytać na książeczce do nabożeństwa, chociaż nigdy nie byłam w Polsce. Gnębili nas, ale zachowaliśmy i różańce, i ikony. Moja córka chodzi na naukę polskiego do pani Teresy, moje wnuczki. Ja już umrę jak umrę, ale młodych żal. I chce się na starość, żeby chociaż pochowali mnie w polskiej ziemi.

Polska Akcja Humanitarna finansuje przyjazd pielgrzymów z Kazachstanu ze środków ofiarowanych przez społeczeństwo. Chętni, którzy chcą wnieść wkład w to przedsięwzięcie, mogą zgłaszać swój akces w siedzibie PAH (ul. Szpitalna 5/3, 00-031 Warszawa, tel. 828-90-86) bądź dokonać wpłaty na konto nr 11101109-401100001906 w PBK IV O/Warszawa, z adnotacją: „Pielgrzymka”.



jest ksiądz Tomasz Peta. Pełni funkcję administratora apostolskiego na obszarze większym od powierzchni Polski.

W czerwcu tego roku odbył się w Karagandzie milenijny zjazd katolików Kazachstanu. Wzięło w nim udział trzy tysiące osób. Modlili się w stepie, oznaczonym krzyżem – w miejscu słynnego łagru karagandyjskiego, który pochłonął życie dziesiątek, a może setek tysięcy ludzi. Nikt nie wie, ilu więźniów złożyło kości w węglowych szachtach Karagandy.

Niedawno skupiska Polaków w Kazachstanie odwiedził prymas Polski, kardynał Józef Glemp. Wierni czekają na najważniejszego gościa, który przybędzie na zaproszenie prezydenta republiki, Nursułtana Nazarbajewa, w 2001 roku – Jana Pawła II.

Wigilijni pielgrzymi

Od sześciu lat na święta Bożego Narodzenia przybywa do Polski grupa pielgrzymów z Kazachstanu. Osiemdziesiąt osób spędza święta u polskich rodzin w całym kraju. Pielgrzymkę organizuje Polska Akcja Humanitarna.

Zaden z przybywających rodaków nie widział Polski od ponad pół wieku. Większość została wraz z całym rodzinami jeszcze w latach trzydziestych deportowana do Azji Środkowej z terenów Ukrainy, zajętych przez Związek sowiecki po wojnie polsko-bolszewickiej. W tym roku najmłodszy pielgrzym ma 64 lata, najstarszy – 79 lat. Polscy zesłańcy całkowicie utracili kontakt ze swoimi bliskimi. To dlatego zasiedli do stołów wigilijnych z obcymi ludźmi.

Podjęwając to dzieło, Polska Akcja Humanitarna chciała przywieźć do ojczyzny najstarszych żyjących zesłańców, którym sytuacja materialna nie pozwala na samodzielny wyjazd. Większość rodaków, przymusowo osiedlonych w Azji Środkowej, wiedzie egzystencję na pograniczu ubo-

Są wśród nich rodziny i ludzie samotni, czasem nawet emeryci. Zdarza się, że w opiece nad jednym gościem uczestniczy kilka osób: jedna daje nocleg, inna środki finansowe, jeszcze inna służy transportem. W tym roku chęć goszczenia wyraziło 98 osób z całego kraju. Niektóre z nich muszą poczekać na „swojego” wigilijnego gościa do następnego roku.

W czasie kolejnych pięciu pielgrzymek Polskę odwiedziło 376 osób. Najstarsza z nich miała 88 lat! Wśród gości byli nawet wnukowie zesłańców na Syberię po powstaniu styczniowym, których życiowa tułaczka stanowiła uosobienie dramaturgii polskich losów.

Entuzjaści i sceptycy

– Mam straszne zaburzenia snu – skarży się na lotnisku w Astanie Artur Kozłowski. Rzeczywiście, wygląda jakby wysadzono go z transportu, który wędrował przez miesiąc po stepie. Oczy jara się za szklami okularów jakimś wilczym blaskiem. To z niewyspania. Między Warszawą a Astaną różnica czasu wynosi pięć godzin, co skutecznie wybił organizm z codziennego rytmu. Organizatorzy pielgrzymki nie śpią już drugą dobę. Tylko Aleksandra Rezunow z Polskiej Akcji Humanitarnej – trzecia.

Kozłowski, trzydziestoletni mężczyzna o szczupłej, modnie zarośniętej twarzy, przypomina raczej sportowca niż wysokiego urzędnika państwowego. Za bolszewików, z racji wyglądu, zsyłkę do Kazachstanu miałby jak w banku. Jest wicedyrektorem Departamentu Obywatelstwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji. Współtworzył ustawę o repatriacji. Poza Polakami z Kazachstanu jest może jedynym wśród nas, który wierzy w powrót zesłańców do ojczyzny. Chociaż, czy wierzy do końca?

– Ja też się boję, czy to wyjdzie – wyznaje.



Pierwsza przedpremierya tysiąclecia

Pierwszy w Polsce i pierwszy w nowym tysiącleciu publiczny pokaz filmu odbędzie się w Krakowskim Centrum Kinowym ARS, które organizuje filmowego sylwestra. W programie znajdują się „Ślepy tor” J. Graya, „Mordercze lato” S. Lee, film niespodzianka oraz przede wszystkim przedpremierya nowej komedii Juliusza Machulskiego „Pieniądze to nie wszystko”.



Tomasz Adamczyk (Marek Kondrat) to 50-letni biznesmen, którego firma produkuje tanie wino owocowe „Platon”. Tomasz osiąga ogromny sukces finansowy, ale chciałby wycofać się z branży i poświęcić życiowej pasji: filozofii. Pomysł nie podoba się ani jego rodzinie, ani chytremu wspólnikowi (Andrzej Chyra). Wszystko się zmienia, gdy podczas samotnej, nocnej jazdy po bezdrożach Tomasz rozbił samochód. Nieprzemyślnego przedsiębiorcę znajdują mieszkańcy upadłego pegeeru. Ich jedyną rozrywką, a właściwie sposobem na życie jest konsumpcja „Platona”. Nieoczekiwany „prezent” w postaci producenta wina stanowi dla nich okazję do polepszenia bytu. Postanawiają zażądać za Tomasa okupu w wysokości miliarda złotych. Problem polega na tym, że nikt nie chce za niego zapłacić. Tomaszowi, wierzącemu w powiedzenie, że „rasowy biznesmen w ciągu miesiąca jest w stanie zbić prawdziwą fortunę”, nie pozostaje nic innego, jak tylko samemu zdobyć pieniądze na okup. Porywacze dają mu trzydzieści dni na zarobienie miliarda.

„Pieniądze to nie wszystko” to komedia o robieniu pieniędzy i o spotkaniu dwóch światów: nowoczesnego świata kapitalizmu i zacofanej prowincji, dla której idolem wciąż pozostaje Edward Gierok.

Obok Marka Kondrata w filmie występują: Andrzej Chyra, Magdalena Wójcik, Cezary Kosiński, Stanisława Celińska i Hanna Mikuć. Autorem zdjęć jest Grzegorz Kuczeriszka. (Q)

Typują ludzie polskiego kina:

KAZIMIERZ KUTZ



– Nie mam większych problemów z wyborem najlepszych filmów XX wieku. To tylko trzy filmy: „Gorączka złota” Chaplina, „Skazaniec” Bressona i „Iwan Groźny” Eisensteina. Zrobiły na mnie piorunujące wrażenie w momencie, gdy je oglądałem i do dziś nie są mi obojętne. Myślę, że gdyby nie one, moja biografia artystyczna wyglądałaby inaczej. To te dzieła ukierunkowały moje pojęcie o kinie i otworzyły mi oczy na możliwości, jakie daje kino, możliwości zarówno formalne, jak i te dotyczące przesłania i oddziaływania. Żadne inne filmy nie były już w stanie aż tak na mnie wpłynąć i rzucić mnie na kolana.

KRZYSZTOF ZANUSSI



– Filmów, które zrobiły na mnie wrażenie i które uznaję za ważne, jest wiele, poprzez stanę więc na wymienieniu nazwisk reżyserów mojego życia: Renoir, Bunuel, Bergman, Tarkowski, Weir, Fellini, Coppola, Wajda, Kawalerowicz, Has, Kutz, Munk, Kieślowski. Każdy z tych artystów nakreślił przynajmniej kilka filmów, które mnie zafascynowały. Pierwszym natomiast filmem, który zrobił na mnie piorunujące wrażenie, była „Pustelnia parmeńska” Christiana Jacquesa. Obejrzałem ją jako kilkulatni chłopiec i pod jej wpływem postanowiłem zostać... fizykiem.

W ostatnich latach pojawiło się kilka interesujących filmów; wymienię trzy: „Truman Show”, „Reykjavik 101” i „Matrix”. Tak właśnie: „Matrix”. Przy całej swojej widowiskowości i nowoczesnej formie, film ten podjął ważne zagadnienia filozoficzne i dotyczące kondycji ludzkiej.

Żaden polski film nie rzucił mi na kolana. Owszem, podobają mi się i „Pan Tadeusz”, i „Ogniem i mieczem”, ale takich produkcji było już wcześniej kilka. Znak to czasów, że ogólnie kultura europejska przeżywa kryzys, ale na tle literatury czy teatru z kinem nie jest najgorzej.

JERZY STUHR



– Są trzy filmy, które stanowią dla mnie trójkąt wiedzy o tej dziedzinie sztuki i które oddziałują na mnie jako na reżysera: „Lot nad kukułczym gniazdem” Milosza Formana, „Amarcord” Federico Felliniego i „Kabaret” Boba Fosse’a.



Pierwsza gala 2001 roku

– to oczywiście rozdanie Złotych Globów, które tym razem poprowadzi Jim Carrey. Uroczystość będzie można obejrzeć na żywo, prosto z Hollywood, w niedzielę, 21 stycznia w Wizji Jeden.

Złote Globy, przyznawane przez liczące niecałe 100 osób hollywoodzkie stowarzyszenie dziennikarzy zagranicznych, uważa się za najważniejszą „przymiarke” do Oscarów.

Nominacje w kategorii najlepszy film uzyskały: Billy Elliot, Erin Brockovich, Gladiator, Sunshine, Traffic, Cudowni chłopcy. Za najlepsze żeńskie role nominowano m.in. Bjork (Tańcząc w ciemnościach) i Julię Roberts (Erin Brockovich), a za najlepsze męskie role pierwszego

planu m.in. Russela Crowe'a (Gladiator), Michaela Douglasa (Cudowni chłopcy), Toma Hanksa (Poza światem) i Geoffrey'a Rusha (Zatrute pióro). Za pierwszoplanowe role w komediach nominacje zdobyli m.in.: Juliette Binoche (Chocolat), Sandra Bullock (Miss Congeniality) i Renee Zellweger (Siostra Betty) oraz Jim Carrey (Grinch - świąt nie będzie), George Clooney (Bracie, gdzie jesteś?), Robert De Niro (Poznaj swojego tatę) i Mel Gibson (What Women Want). Na nagrody za reżyserię mają szansę: Ang Lee (Przyczajony tygrys, ukryty smok), Ridley Scott (Gladiator), Steven Soderbergh (Erin Brockovich, Traffic) i Istvan Szabo (Sunshine). (Q)

„Lot nad kukułczym gniazdem” to – według mnie – film, który w najwybitniejszy sposób przedstawił napięcie dramaturgiczne. „Amarcord” za każdym razem, gdy go oglądam, utwierdza mnie w przekonaniu, że trzeba powracać do swoich korzeni i tego, z czego się wyszło. A „Kabaret” to świat estrady i jej magii, gdzie poprzez muzykę została ukazana kwintesencja faszyzmu.

Wiele widziałem filmów dobrych, a nawet wybitnych, ale każdy z nich można było „podciągnąć” pod któreś z tych trzech dzieł.

Wśród tych dobrych filmów było wiele polskich. Mniejsze wrażenie robiły na mnie natomiast filmy poruszające tematykę patriotyczną; pozostawiały mnie obojętnym. Do dziś natomiast pamiętam filmy, które oglądałem w dzieciństwie: „Ewa chce spać”, „Szatan z siódmej klasy”... Podkochiwałem się wówczas w Poli Raksie; tak się złożyło, że po latach, u Marka Piwoworskiego, zagraliśmy małżeństwo.

WOJCIECH MARCZEWSKI



– Nie chcę się silić na obiektywizm. Filmy, które wymieniłem, wciąż do mnie powracają; mam złudzenie, że są moje, bo tak głęboko do mnie przemówiły.

„Zwierciadło” Andrieja Tarkowskiego podziwiam za poetycki dyskurs o życiu i pamięci. I za to jeszcze, że Tarkowski przypomniał w nim rzecz, zdawałoby się oczywistą: że film może być sztuką. O tym, zwłaszcza ostatnio, zapomina się, a słowa „sztuka” używa się z jakimś zażenowaniem i zawstydzeniem.

„Amarcord” Federico Felliniego podziwiam za wiarę w humanizm, piękno i harmonię, i za to, że daje nam nadzieję.

„Wesele” Andrzeja Wajdy cenię za odwagę, by odkurzyć i odświeżyć zdawałoby się martwe, narodowe mity, a zarazem za mistrzostwo warsztatu i poezję na ekranie.

„Amadeusza” Milosza Formana kocham za ukazanie postaci Salieriego i przedstawienie sceny pisania „Requiem”; w przejrzysty sposób został tam ukazany proces twórczy.

„Rozmowę” Francisa Forda Coppoli cenię za mistrzowską reżyserię. To fascynująca i poręczająca lekcja dla reżyserów i scenarzystów.

„Purpurową różę z Kairu” Woody Allena doceniam za piękną metaforę życia i pragnień.

JAROSŁAW ŻAMOJDA



– Wszystkie filmy, które zrobiły na mnie wrażenie, mają w spólnym mianowniku: rozmach, swego rodzaju epickość, mistrzowski warsztat oraz umiejętne wykorzystanie

na koniec wieku

możliwości, jakie daje kino. Takim filmem jest przede wszystkim „Ojciec chrzestny” Francisca Forda Coppoli. To znakomicie opowiedziana, niepowtarzalna saga rodzinna, intensywna i skupiająca uwagę widza opowieść o społeczności, która bezpowrotnie odeszła.

Lubię i cenię również filmy Ridleya Scotta – za to, że do stworzenia iluzji wykorzystują wszystkie możliwe środki. To najprawdziwszy świat kina, magia i potęga wyobraźni.

I wreszcie „Szeregowiec Ryan” Stevena Spielberga. Oglądając go po raz pierwszy zrozumiałem i poczułem, czym jest przeżycie wojenne.

PIOTR WEREŚNIAK



Filmem, który autentycznie mną wstrząsnął było „Dawno temu, w Ameryce” Sergio Leone. Absolutnie doskonała jest tam gra aktorów, sposób opowiedzenia historii, reżyseria i wreszcie sama historia. Słowem: wszystko. W formule filmu gangsterskiego reżyserowi udało się zawrzeć to, co najważniejsze: uczucia i to te najbardziej wzruszające. To nie tylko kryminał, ale i historia miłosna. Widziałem ten film dziesiątki razy i do dziś pamiętam niektóre sceny, jak na przykład tę, w której bohater jako mały chłopiec podgląda dziewczynkę, w której jest zakochany. Dziewczynka tańczy na zapleczu restauracji. Majstersztyk.

Inne filmy to m.in. „Milczenie owiec” Jonathana Demme’a i „Bez przebaczenia” Clinta Eastwooda; oglądałem je po kilka razy.

Spośród polskich dzieł niezmiennie wzrusza mnie i śmieży do łez „Dzięcioł” Jerzego Gruzy z Wiesławem Gołasem. Poruszyły mnie też „Psy” Władka Pasikowskiego – sprawnie zrealizowany film, który trzyma w napięciu i nie nudzi.

HENRYK MACHALICA



Preferuję kino typu „Rozważna i romantyczna” – Anga Lee. Nie należę do widzów, którzy oglądają wszystko bez wyjątku, tudzież koncentrują się na wszelkich możliwych szlagierach. Skoro kino ma być przyjemnością, to wybieram te filmy, które mi się podobają i te gatunki, które lubię.

Najlepszym reprezentantem takiego gatunku jest dla mnie właśnie „Rozważna i romantyczna”. W tym filmie wszystko jest dobre: scenariusz, sposób jego opowiedzenia, reżyseria, znakomita gra aktorów.

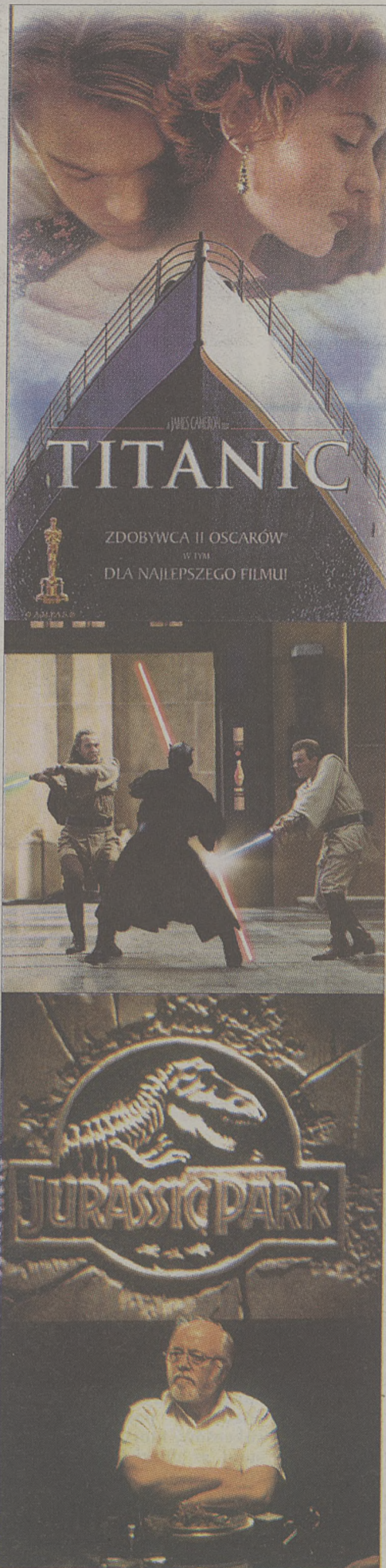
Ostatnio szczególnie cenię właśnie kino angielskie, bo kultuwują ono chlubne tradycje kinematografii europejskiej.

W polskim kinie szanuję Wojciecha Jerzego Hasa i Stanisława Różewicza. Ich filmy wyróżniał niepowtarzalny klimat i wyraziste oblicze, bo oni

Światowa pięćdziesiątka kasowych przebojów wszech czasów

(w nawiasie – dochód liczony w dolarach)

1. **Titanic** (1997).....1 835 300 000
2. **Gwiezdne wojny: Mroczne widmo** (1999).....923 000 000
3. **Jurassic Park** (1993).....919 700 000
4. **Dzień Niepodległości** (1996).....810 400 000
5. **Gwiezdne wojny** (1977).....780 000 000
6. **Król Lew** (1994).....766 700 000
7. **E.T.** (1982).....704 800 000
8. **Forrest Gump** (1994).....679 400 000
9. **Szósty zmysł** (1999).....661 500 000
10. **Zaginiony świat: Jurassic Park** (1997).....614 300 000
11. **Faceci w czerni** (1997).....586 200 000
12. **Armageddon** (1998).....554 400 000
13. **Gwiezdne wojny: Imperium kontratakuje** (1980).....533 800 000
14. **Kevin sam w domu** (1990).....533 700 000
15. **Mission: Impossible II** (2000).....524 000 000
16. **Uwierz w ducha** (1990).....517 600 000
17. **Terminator 2: Ostateczna rozgrywka** (1991).....516 800 000
18. **Indiana Jones i ostatnia krucjata** (1989).....494 700 000
19. **Twister** (1996).....493 200 000
20. **Toy Story 2** (1999).....485 700 000
21. **Szeregowiec Ryan** (1998).....479 300 000
22. **Aladyn** (1992).....478 900 000
23. **Szczęki** (1975).....470 600 000
24. **Gwiezdne wojny: Powrót Jedi** (1983).....470 200 000
25. **Matrix** (1999).....456 300 000
26. **Mission: Impossible** (1996).....452 500 000
27. **Gladiator** (2000).....444 900 000
28. **Pretty Woman** (1990).....438 200 000
29. **Tarzan** (1999).....435 200 000
30. **Tańczący z Wilkami** (1990).....424 200 000
31. **Pani Doubtfire** (1993).....423 100 000
32. **Mumia** (1999).....413 300 000
33. **Batman** (1989).....413 100 000
34. **Rain Man** (1988).....412 800 000
35. **Bodyguard** (1992).....410 900 000
36. **Robin Hood: Książę złodziei** (1991).....390 400 000
37. **Poszukiwacze zaginionej arki** (1981).....383 800 000
38. **Godzilla** (1998).....375 800 000
39. **Grease** (1978).....369 300 000
40. **Ścigany** (1993).....368 700 000
41. **Prawdziwe kłamstwa** (1994).....365 200 000
42. **Szklana pułapka** (1995).....365 000 000
43. **Notting Hill** (1999).....363 000 000
44. **Sposób na blondynkę** (1998).....360 000 000
45. **Flintstonowie** (1994).....358 500 000
46. **Dawno temu w trawie** (1998).....357 900 000
47. **Toy Story** (1995).....354 200 000
48. **Nagi instykt** (1992).....352 700 000
49. **Świat to za mało** (1999).....352 000 000
50. **Piękna i Bestia** (1991).....351 800 000



naprawdę mieli coś do powiedzenia.

TADEUSZ ŚCIBOR-RYLSKI



Największe wrażenie zrobiły na mnie dwa filmy: „Obywatel Kane” Orsona Wellesa i „Siódma pieczęć” Ingmara Bergmana.

W polskim kinie bardzo natomiast cenię ekranizacje wielkiej literatury. Podziwiam „Ziemię obiecaną” Andrzeja Wajdy. Epokę przedstawioną w tym filmie do tej pory mogliśmy oglądać jedynie w kinie zachodnioeuropejskim. Wy różniłbym też dzieła Wojciecha Jerzego Hasa. Ten twórca nigdy nie zrobił słabego filmu.

FILIP BAJON



Nie mam żadnych wątpliwości, że jednym z najlepszych filmów jest „Osiem i pół” Federico Felliniego. Fellini doszedł

w tym obrazie do granic języka filmowego i pokazał, że film ma takie same możliwości, jak literatura. Z kolei „Dziecko wojny” Tarkowskiego nauczyło mnie, że w filmie można przedstawić skomplikowane stany emocjonalne i jednocześnie pokazać wydarzenia historyczne widziane z perspektywy dziecka. „Powiększenie” Antonioniego uodowodniło, jak silna metafora może być zawarta w powszedniej rzeczywistości. Pierwsza i druga część „Ojca chrzestnego” Coppoli to udany zamiar epicki. „Mechaniczna pomarańcza” Kubricka to wizjonerstwo i wyobraźnia bez granic, a „Fanny i Aleksander” Bergmana to z kolei zanegowanie całej dotychczasowej twórczości tego reżysera; na coś takiego może się zdobyć tylko wybitny artysta. W ostatnich latach spodobała mi się jedynie „Prosta historia” Lyncha.

W polskim kinie cenię filmy Wajdy: „Ziemię obiecaną”, „Panny z Wilka”, „Popiół i diament”, „Wesele” i „Człowieka z marmuru”. Wymieniłbym jeszcze „Pociąg” Kawalerowicza i „Zezowate szczęście” Munka.

DANIEL OLBRYCHSKI



Kwintesencją kina jako sztuki jest dla mnie taniec Zorby z filmu „Grek Zorba”. Ten taniec na piasku w wykonaniu Anthony

Quinna to coś najpiękniejszego i najwspanialszego zarazem. Taka niby prosta scena, ale za to niosąca tak ważne i mądre przesłanie, którego nie byłoby w stanie wyrazić żadne słowa. Ta scena oddaje miłość do życia. „Grek Zorba” to dla mnie najważniejszy film XX wieku.

Zanotowała: **DOMINIKA ҒÓŚIC**

Fotografie: ANNA KACZMARZ oraz producenci i dystrybutorzy filmów

To będzie dobry rok



Rok 2001 w polskim kinie zapowiada się wyjątkowo dobrze. W lutym obejrzymy „Przedwiośnie” Filipa Bajona (budżet filmu wynosi 5 mln dolarów), na marzec jest zaplanowana premiera „W pustyni i w puszczy” Gavina Hooda (4 mln dolarów), a we wrześniu



zobaczymy „Quo vadis” Jerzego Kawalerowicza (12 mln dolarów) – najdroższą produkcję w historii naszego filmu. Wcześniejsze sukcesy i kilkumilionowe widownie „Ogniem i mieczem” oraz „Pana Tadeusza” pozwalają mieć nadzieję, że w polskim kinie padną kolejne rekordy.

Tymczasem przedstawiamy widownię, jaką od swoich premier (daty w nawiasach) zgromadziło dziesięć najpopularniejszych



polskich filmów (za serwisem internetowym Stopklatka).

1. **Krzyżacy** (1960) – 32 mln widzów
2. **W pustyni i w puszczy** (1973) – 31 mln
3. **Potop** (1974) – 27 mln
4. **Noce i dnie** (1975) – 22 mln
5. **Zakazane piosenki** (1947) – 15 mln
6. **Akademia Pana Kleksa** (1983) – 14 mln
7. **Seksmisja** (1984) – 11,2 mln
8. **Pan Wołodyjowski** (1968) – 10,9 mln
9. **Tredowata** (1976) – 9,8 mln
10. **Faraon** (1965) – 9,4 mln

Wielkie trójki

Magazyn „Hollywood Reporter” po raz kolejny przygotował ranking najbardziej kasowych reżyserów na świecie. Listę otwiera STEVEN SPIELBERG, którego filmy zarobiły 2,7 miliarda dolarów w USA i ponad 2,8 miliarda w innych krajach. Zajmujący drugie miejsce JAMES CAMERON wciąż zawdzięcza je „Titanikowi”, a trzeci w rankingu GEORGE LUCAS – „Gwiezdnym wojnom”.

A oto pierwsza dziesiątka: 1. Steven Spielberg, 2. James Cameron, 3. George Lucas, 4. Ron Howard, 5. Tim Burton, 6. Martin Scorsese, 7. John Woo, 8. Ridley Scott, 9. Robert Zemeckis, 10. Michael Bay.

„Hollywood Reporter” ogłosił też listę najbardziej wpływowych kobiet w show biznesie. W pierwszej trójce znalazły się: SHERRY LANSING – szefowa wytwórni Paramount Pictures, STACEY SNIDER, która kieruje produkcją w wytwórni Universal Pictures oraz JULIA ROBERTS, która jest też uznawana za najbardziej kasową gwiazdę Hollywood. Kolejne miejsca zajęły m.in. wiceprezes Sony Music oraz szefowe CBS Entertainment i MTV Group. (Q)

Baran (21 III - 20 IV):**Doświadczenie miłości**

Baran to natura szczera, cechy woźdza ma - pioniera.

Więc przez życie kroczyć będzie,

Baran pierwszy, w pierwszym rządzie.

Jego żywioł: szybkość, ruch. Przedsiębiorczy z niego duch.

I dowody tej ekspansywności przedstawisz w nadchodzącym roku - unosząc się wysoko na skrzydłach Wenus, ku Słońcu, jako kochanek, artysta, menedżer (II - VI), a potem opadając, miotany zmiennym wiatrem (IX), a nawet awaryjnie lądując (X), by szczęśliwie dobrać do ważnych rozstrzygnięć życiowych (z początkiem XII). Ale zacznijmy od początku:

Zamierzasz ostro zacząć rok. Niestety, pozornie obiecujące interesy nagle zaczną się oddalać, gmatwać - z pieniędzmi również będzie raczej krucho. Trzeba nagiąć karku i ciężko pracować, sukcesy bowiem drogo teraz kosztują.

Miłość zapłonie w lutym(?): mocna, szalona, entuzjastyczna, pełna zawirowań. Zamiast spalać się w uczuciach(!) musisz jednak wypracować dystans - myśleć również trochę o obowiązkach - choć będzie to wyjątkowo trudne.

Dopiero w marcu (od 21 III do 13 VI!) skumulowana energia Słońca, Marsa i Wenus - napęli Twoje serce prawdziwą radością: działalność artystyczna, biznes, polityka i podróże - zamienią Twoje życie w pasmo przyjemności. Może nawet podpiszesz kontrakt życia!

Podczas wakacji (z ukochaną osobą) wypracuj decyzje przyszłościowe. I bądź im wierny, mimo że już wkrótce zapanuje chaos. Pojawiają się duże problemy zawodowe (błędy w inwestycjach?), ktoś nie dotrzyma słowa, wywoła kryzys finansowy(?) - do 22 października nie podpisuj żadnych zobowiązań!

A potem... już na luzie!

BYK (21 IV - 21 V):
Próba charakteru

Byki to konserwatyści, nastawieni na korzyści.

Cenią to, co się optaca, daje zyski i wzbogaca.

Idealem jego życia będzie harmonia współżycia.

I właśnie o harmonię wewnętrzną musisz w najbliższym czasie zadbać, by przeżyć autentyczną przemianę duchową i od kwietnia do czerwca spożyć jej owoce... Będzie słodko!

Ostro startujesz w nowy rok - dopisuje Ci uśmiech, charakter, zdolność do pokonywania przeszkód, aż do 22 lutego, próbuj twórczo wykorzystać czas - inwestując w przyszłość.

Potem powinienes się wyciszyć i wypocząć. Bo 21 kwietnia rozpocznesz prawdziwą ofensywę! Będziesz podpisywał umowy, zawierał kontrakty, łapał fuchy, odbywał podróże służbowe. A kto wie, może zrobisz nawet biznes swego życia? (7, 8 V). W czerwcu zaś nie odmawiaj sobie niczego w miłości!

Od października aż do 22 grudnia musisz jednak unikać pułapek losu i pokonywać spore trudności: w pracy, w biznesie, w relacjach z podwładnymi i rodziną. Nie wolno Ci podejmować żadnych pospiesznych decyzji! Jeśli teraz wykażesz się dyplomacją, pod koniec grudnia zostaniesz odkrywką menedżerem roku! Człowiekiem, który łączy ogień z wodą. I osiąga korzyści! Grunt to polityka.

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI):**Złote jabłka**

Bliźniak szybki i obrotowy, do tysiąca spraw ochotny.

Wszystko czytał, wszystko wie, czasem dobrze, czasem nie.

Towarzyski, wygadany, stale miewa nowe plany.

I najwyższy czas na ich realizację! Bo do 13 lipca 2001 pozostawał będziesz pod wpływem Jowisza - planety, obiecującej sukces, jaki zdarza się tylko raz na 12 lat! Chciałeś kariery? - no to ją masz!

Jak tajfun wchodzisz w nowy rok, gnany wichrem pomysłów, które mogą w przyszłości zrewolucjonizować Twoje życie. Dokonasz zmian w pracy (początek lutego), interesujesz się nowymi technologiami (tworzeniem portalu? - koniec marca), żeby stanąć u szczytu własnych możliwości 21 kwietnia, kiedy Saturn wpłyne na Twoje gwiazdne niebo!

Począwszy od tego dnia żyć będziesz z laptopem i komórką w ręku - bo albo wysoko awansujesz, albo zechcesz znacząco rozwinąć własną firmę. I zrobić fortunę. Od 21 maja do 12 lipca - wszystko jest możliwe! Cokolwiek postanowisz - wygrasz! Szczęśliwa aura planetarna przeciągnie się na kolejny miesiąc.

W październiku powinienes sfinalizować wszystkie ważne plany. Jeżeli jeszcze nie założyłeś firmy - zrób to (przed 22!), jeśli chcesz kupić plac albo lokal handlowy - zabierz się do działania. U schyłku roku spożywał będziesz złote jabłka.

RAK (22 VI - 22 VII):
Powstań z kolan!

Marzycielski, receptywny, domatorski i pasywny.

Tradycyjny, romantyczny, czuły i dyplomatyczny.

Delikatny i opanowany, do rodziny przywiązany.

I właśnie dlatego możesz spodziewać się nagrody! 13 lipca, planeta szczęścia - Jowisz zapoczątkuje w Twoim życiu wielomiesięczny okres duchowej transformacji. Serce napęli radość. Poczujesz wielką siłę. Przybędzie Ci władzy... i wolności.

Ze spokojem otwieraj nowy rozdział życia. Bez emocji, a zwłaszcza dramatycznych decyzji (np. o zmianie pracy). Czekaj na marzec, kiedy nastąpi pierwsze astrologiczne przesilenie i znowu poczujesz się młody... lub zdrowy... lub bogaty!

Po 21 umocnisz swą pozycję zawodową - pokażesz na co Cię stać i stwierdzisz, że portfel z trudnością mieści się w kieszeni. Ale to tylko przygrzywka! Od zasadniczych decyzji powstrzymaj się zwłaszcza w maju i z początkiem czerwca.

Wkrótce bowiem powitasz na swym niebie Słońce, Merkurego, a 13 lipca Jowisza! Fala powodzenia pojawi się nieoczekiwanie i od razu bardzo wysoko Cię wyniesie. Zmienisz pracę lub stanowisko w pracy? Mieszkanie? Standard życia! Sierpień i wrzesień należą do Ciebie.

Teraz właśnie część Raków osiągnie sukces 12-lecia! Urodzeni w pierwszej i drugiej dekadzie założą bardzo dynamiczne firmy (lub stworzą wielkiej miary dzieła artystyczne? naukowe? architektoniczne?), a pozostali muszą czekać, chociaż nie - bezczynnie.

Październik trzeba przetrwać! Po 23 - wkroczysz jednak w kolejny okres powodzenia: silny, dynamiczny, zorganizowany - możesz podpisać korzystną umowę, kupić za bezcen działkę budowlaną, podjąć decyzję o budowie domu... zrobić to, o czym marzyłeś. Dobra passa przeciągnie się na rok następny!

Horoskop

13 lipca 2001 Jowisz, planeta szczęścia, znajdzie się w znaku Raka**LEW (23 VII - 22 VIII):**
Akcja bezpośrednia!

Lew promienny i zwycięski, pewny siebie, władczy, męski.

Wśród dowódców widywany i z szacunkiem podziwiany.

Dygnitarski, nieomylny, a stronnikiem swym przychylny.

Taki jesteś! A wkraczasz w bardzo pomyślny okres, zapowiadający pasmo dwuletnich sukcesów, których apogeum nastąpi w drugiej połowie roku: 2002! Każdy kolejny miesiąc to kamień milowy, na drodze do spełnienia.

Styczeń, a zwłaszcza luty, mogą Cię niemile zaskoczyć, bo pracy stale przybywa, zarobki pożera inflacja, a oszczędności topnieją. Zamiast odchodzić od zmysłów - zajmij się życiem rodzinnym, zadbaj o zdrowie i dobre samopoczucie najbliższych. Czekaj na gwiazdne przesilenie.

Od 21 III weselej spojrzysz na świat, wspierany energią Marsa i Wenus. Wkrótce zdobędziesz się na duży sukces (organizacyjny?) i przypomnisz kolegom po fachu, że jesteś obdarzony prawdziwym talentem. Dobra passa przeciągnie się na miesiąc następny (forsa!)

Maj należy przetrwać. Od czerwca ruszy ofensywa, która wyniesie Cię na szczyty powodzenia. Będziesz działał niezwykle ofensywnie, podpisywał

udane kontrakty, brał fuchy do domu i zastanawiał się nad rozszerzeniem działalności albo nad założeniem firmy. A samotni właśnie teraz znajdują partnera swego życia! (do 23 X) I tak, z radością, aż do końca roku.

PANNA (23 VIII - 22 IX):
Z odrobiną szacunku!

Panna chłodna, beznamiętna, bystra, do pomocy chętna.

Jej poglądy są krytyczne, nieraz może zbyt sceptyczne.

Pewna, ścisła, niezawodna, pracowita, wiarygodna.

Może trochę jest nieśmiała, lecz w uczuciach wierna, stała.

Ów słynny krytycyzm myślenia, błyskotliwa inteligencja, zdolność do chłodnej analizy sytuacji - będą Ci w tym roku ogromnie potrzebne. Pojawiają się bowiem chwile nadspodziewanych trudności (II, V, XII), które tylko TY możesz pokonać - jedynym śmiałym gestem.

Od 21 lutego aż do początków maja musisz zachować szczególną ostrożność i wystrzyż swój zmysł krytyczny, zwłaszcza jeśli pracujesz w biznesie. Możliwe są bowiem komplikacje, które będą prowokowały do szybkich, lecz katastrofalnych decyzji. Najlepiej niczego w tym czasie nie podpisuj.

W maju wzbijesz się na wyżyny. Wspaniale zdasz egzaminy? Dokonasz przebudowy firmy? A może opatentujesz wynalazek? Ale potem musisz się wyciszyć. Pomyśl wówczas szczególnie ciepło o rodzinie! Zacieśnij więzi z najbliższymi. A w pracy - nadal bądź uważny!

Dopiero po 23 sierpnia ponownie wkroczysz na arenę: aktywny, sprawny, kreatywny - podejmiesz słuszne decyzje, podpiszesz umowy, które do listopada powinny przynieść spore zyski.

Schyłek roku będzie jak zawsze trudny, pracowity, wymagający wielu starań, a nawet samoograniczeń. Do tego czasu jednak bardzo wyraźnie zmieni się Twoja sytuacja. Być może będziesz dumny i szczęśliwy, bo zaskarbisz sobie powszechny szacunek.

WAGA (23 IX - 22 X):**Z taktem!**

Wadze naszej bardzo bliskie są przymioty towarzyskie.

Miła, grzeczna i rozmowna, ugodowa i taktowna.

Muzykalna, ceni sztukę, nieraz bardziej niż naukę.

Ustepliwa i układna, bystra, sprytna i zaradna.

Trudności, jakie przeżyjesz na początku roku, powinny Cię wiele nauczyć. Zwłaszcza sztuki

Astrologusa

rozpoczynając dla wielu z nas okres życiowych sukcesów



dyplomacji. Jeżeli jednak wykaziesz elastyczność - do sierpnia - doczekasz wielkiej przemiany. Przed Tobą sława! Naprzód!

W styczniu spiszą i niech tak zostanie. Dopiero od lutego możesz poszarżować, a nawet wprowadzić awangardowe zmiany - unowocześnić warsztat pracy, zorganizować wystawę, obronić pracę naukową? A wszystko dzięki Jowiszowi.

Kwiecień i pierwsze dni maja po prostu przetrwaj. Ale uwaga: jeśli teraz się zakochasz, naruszyłeś ważną dla Ciebie sferę osobistej wolności. Zresztą, czy to prawdziwe uczucie? Czy tylko zwykła, biologiczna gra hormonów? Pomyśl o tym.

W lipcu powinniśmy przygotować się do ważnej przemiany. Wkrótce (23 VIII!) wkroczysz bowiem w czas ofensywy: rozdzwoń się fakty i telefony, moi tego świata zechcą się z Tobą widzieć. Zostaniesz rzecznikiem? Krytykiem? A może zaczniesz na stałe występować w telewizji? Szczęśliwa aura potrwą aż do grudnia.

SKORPION (23 X - 21 XI): Sceny myśliwskie



Skorpion w życiu postępuje, jak uczucie mu dyktuje.

Myśl głęboka, umysł żywy - lecz na krzywdy pamiętliwy!

Język ostry - słowa noże! Lecz w nieszczęściu Ci pomoże.

Zawsze bardzo aktualne są mu sprawy seksualne.

Czas błędów i wypaczeń trwa (II, III, V)... Ale Ty zbierasz siły w milczeniu. Czekasz na lipiec, kiedy Jowisz użyczy Ci blasku, talentu, łuta szczęścia. A wówczas rzucisz się jednym skokiem naprzód - jak czarna pantera. Po... zwycięstwo! Przyjacielu! Darzbór! Polowanie dopiero się zaczęło!

Styczeń może okazać się trudny. Nadmiernie przeżywasz skomplikowane sytuacje, łatwo popadasz w stan zdenerwowania, podejmujesz decyzje mało przemyślane, zupełnie tak, jakby Cię coś hamowało! I nie ma na to rady - aż do 21 II, gdy Słońce udzieli Ci swego wsparcia.

Zmiany nastąpią w marcu! Wykorzystaj ten czas na twórczą ekspresję - działając za dwóch, daj się poznać ludziom z branży jako wspaniały menedżer. A jeśli padnie propozycja podjęcia nowej pracy - rozważ ją starannie. Może zresztą zmienisz tylko stanowisko? Awans?

Maj i czerwiec okażą się denerwujące. Wiele spraw (zawodowych?) może Cię przerastać. Od 13 lipca pozostawał będziesz jednak pod patronatem Jowisza - planety symbolizującej wielkie szczęście. I wszystko, co dotąd było jedynie przepowiednią - zacznie się powoli sprawdzać:

Wkrótce podreperujesz znacząco budżet, zwiększysz swój status

i prestiż (IX). A potem musisz rozważyć inwestycje - remont mieszkania? zakup działki budowlanej? zmianę auta? Z oddali wyczuwam miły szmer pieniędzy.

STRZELEC (22 XI - 21 XII): Waleczne serce



Towarzyski optymistą, radość życia oczywista.

Przyjacielski i życzliwy, umysł ma pogodny, żywy.

Gest i brak wyrachowania, przysparzają mu uznania.

Plany jego są ambitne, stanowiska miewa szczytne.

Zmiany nadschodzą! Gorący Mars będzie przebywał w Twoim znaku aż przez 8 miesięcy! Pod jego magicznym wpływem odniesiesz wielkie sukcesy: rozbudujesz firmę?, mieszkanie?, a może wyjedziesz za granicę? Wiele razy, z powodzeniem, wykazesz talent myśliwego...

Ostry start w nowy rok przysporzy Ci radości. Trzeba działać: podpisywać umowy, zabiegać o awans, myśleć o maksymalizacji zysku. Cokolwiek teraz przedsięweźmiesz - zakończy się pozytywnie.

Od 18 lutego Twoja aktywność spadnie, a wiele spraw, zwłaszcza natury materialnej, zacznie się komplikować i przeciągać (do 21 marca). Pomyśl wówczas o zdrowiu. Odwie-

dziej basen, fitness - jak najczęściej możesz. Siła będzie Ci teraz niezwykle potrzebna.

W kwietniu popłyniesz na fali przemiany i rozbłyśniesz jak gwiazda. Porobisz fascynujące znajomości, zaczniesz działać w prestiżowych organizacjach, może wyjedziesz na stypendium? Albo zmienisz mieszkanie?

Pod koniec maja i w ciągu trzech pierwszych tygodni czerwca powinienś solidnie odpocząć. Bardzo wskazany będzie ruch na świeżym powietrzu, ale rozważ również kurację ziołową, homeopatyczną, borowinową? W pracy natomiast specjalnie się nie przemęczaj (do 22 lipca).

Potem znowu wkroczysz do akcji. A sukcesy, jakie osiągniesz w ciągu najbliższych miesięcy, skupią na Tobie wzrok przedstawicieli dużej firmy, która albo zaproponuje współpracę, albo zatrudnienie - i to na dobrym stanowisku (do września do 15 X). Czy można pozostać obojętnym wobec takich wyzwań?

KOZIOROŻEC (22 XII - 20 I): Ciche kroczki



Z Koziorożców doszło wielu do upragnionego celu.

Obejmując stanowiska, na czym społeczeństwo zyska.

Skrytość uczuć i wytrwałość, upór, chłód i wytrzymałość.

Ambicja, opanowanie - ułatwiają im zadanie.

Gdy siedzisz się wysoko, łatwo zbłądzić (III - IV, VI - VIII), potem powstaje chaos - trzeba sprzątać. Musisz wystrzyc zmysł intuicji, obchodzić z daleka pułapki losu. Jeżeli wykazesz się mądrością, w maju i październiku staniesz u szczytu powodzenia! Teraz najlepiej stawiaj drobne kroczki.

W styczniu i lutym z maestrią rozgrywał będziesz sprawy zawodowe. Szybko pokonasz trudności a ludziom, którzy spróbują Cię wprowadzać w błąd, powiesz, co o tym sądzisz. Jesteś z natury niedowiarkiem i zawsze myślisz racjonalnie. Dzięki temu już wkrótce dokonasz celnych inwestycji i rozkręcisz biznes (związany z kulturą? nauką?).

Marzec i kwiecień przyniosą kłopoty. Wiele spraw nie wypali. Trzeba się będzie borykać z finansami... A w tej dziedzinie nie ma mocnych - można mieć rację albo nie mieć racji; polecam: działaj kolegiálně. Lepiej, gdy odpowiedzialność rozkłada się na kilka osób.

W maju odetchniesz, ba, możesz spodziewać się sukcesów. Ale od czerwca zaczniesz się w Twoim życiu trzymiesięczny okres zawieruchy. Trzeba będzie łątać dziury w budżecie, a może przygotować się do kontroli? Albo rozwiązywać zawiłe problemy, których skala po prostu Cię przerosła? Polecam wielką powściągliwość (do 22 sierpnia). Najlepiej niczego nie podpisuj!

Od 10 września powitasz na swym niebie Marsa, który przeprowadzi Cię przez trudne sytuacje. Doda energii i woli zwycięstwa. Jeżeli wykazesz mądrość i nie dałeś się wciągnąć w podejrzane układy - wyostryysz zmysł biznesowy jeszcze bardziej.

WODNIK (21 I - 20 II): Notatnik geniusza



Entuzjasta: bystry, żywy, receptywny i ruchliwy.

Ma ambicje naukowe i dążenia wolnościowe.

Zmiany i urozmaicenie stoją u Wodnika w cenie.

Niezależność i swoboda szczęścia jego życiu doda.

Wspaniała energia, jaką wykazesz do maja, pozwoli Ci myśleć w kategoriach sukcesu. Po drodze możliwe są wydarzenia artystyczne, związane z publikacjami?, wystawa-

mi? ale i biznesem. Potem wszystko zależy od Twego rozsądku...

Pełen zapału i wielkiej energii (po 10 I) rzucasz się w wir życia i porządkujesz swoje sprawy zawodowe, osiągając stałe sukcesy. Myślisz twórczo, jesteś kreatywny, a w dodatku potrafisz być ogromnie sugestywny. Co bez wątpienia w lutym przyniesie profity.

Marzec i pierwszy tydzień kwietnia to czas ważnych decyzji biznesowych - miesiąc szczęśliwy dla finansów. Jeżeli planowałeś zmienić auto albo nabyć działkę - zrób to właśnie teraz. A w przyszłości uznasz, że miałeś okazję.

Później nastąpi dwumiesięczny okres niżu, wymagający pasywności. Nie staraj się być najlepszy za wszelką cenę, a już broń Boże nie próbuj imponować, bo takie postawy są zabójcze w biznesie. Raczej wyhamuj, żyj oszczędnie.

Wakacje powinienś spędzić urlopowo - wyjedź na wieś (koniecznie pod koniec sierpnia!) Może nie będzie to rewelacyjny wypoczynek, ale ustrzeżesz się przed popełnieniem błędów, albo... udziałem w wypadkach komunikacyjnych!

W październiku znowu poczujesz wzmoczoną energię i zaczniesz działać ofensywnie: lokaty, umowy, inwestycje - ruch, zamęt... Czyżbyś rozwijał działalność własnej firmy? Bilans będzie wspaniały.

RYBY (21 II - 20 III): Zaakceptuj siebie!



Ryba bywa muzyczna, marzycielska i medialna.

Lubi żyć w odosobnieniu, skromnie, cicho, nieco w cieniu.

Nieraz miewa przygnębienia, brak energii, zniechęcenia.

Rzadko chwytą ją ambicja. Ważna cecha - intuicja.

Przed Tobą czas dynamiki i spełnienia, zwłaszcza w sferze finansowej. Od maja pokonasz błyskotliwie przeciwności losu (V, VI) i otworzysz się na energię Jowisza (VII), który zapewni Ci długotrwałe szczęście. Wiele Ryb wreszcie zaakceptuje siebie!

W styczniu pozostajesz pod wpływem energii Marsa i Wenera, dzięki czemu możesz doprowadzić do końca jakieś skomplikowane sprawy, których nie udało się zamknąć w ciągu ostatnich 12 miesięcy. Powodzenie będzie Ci sprzyjać, a fortuna passa przeciągnie się na tygodnie następne.

Od lutego spróbuj rozszerzyć działalność, rób interesy, zawieraj transakcje. Powstaje bowiem duża szansa wzbogacenia. Wreszcie poczujesz, że masz forszę w kieszeni! Wkrótce powinienś pofrunąć wysoko na skrzydłach kariery - awans? podwyżka? zmiana pracy na lepszą? do 10 kwietnia będziesz w ciągłym napędzie.

Maj i czerwiec zajmą Ci jakieś trudne sprawy rodzinne, wymagające szerokiej konsultacji. Spróbuj wówczas zintegrować wokół siebie bliskich i wypracować kompromisowe stanowisko. Bądź cierpliwy, bo 13 lipca Jowisz, planeta szczęścia, wkroczy dynamicznie do akcji.

Pod jej magicznym wpływem spełnisz swoje marzenia, podreperujesz status, prestiż, komfort. A może teraz właśnie nastąpią ważne rozstrzygnięcia: takie jak nawiązanie związku partnerskiego, decyzja o ślubie, posiadaniu dziecka?

Wrzesień i październik wymagają pasywności. To dobry czas na urlopy. Teraz podjęte decyzje mogą okazać się przedwczesne, a uzgodnienia jałowe. Zamiast się denerwować, lepiej pomyśleć o zdrowiu i solidnie wypocząć.

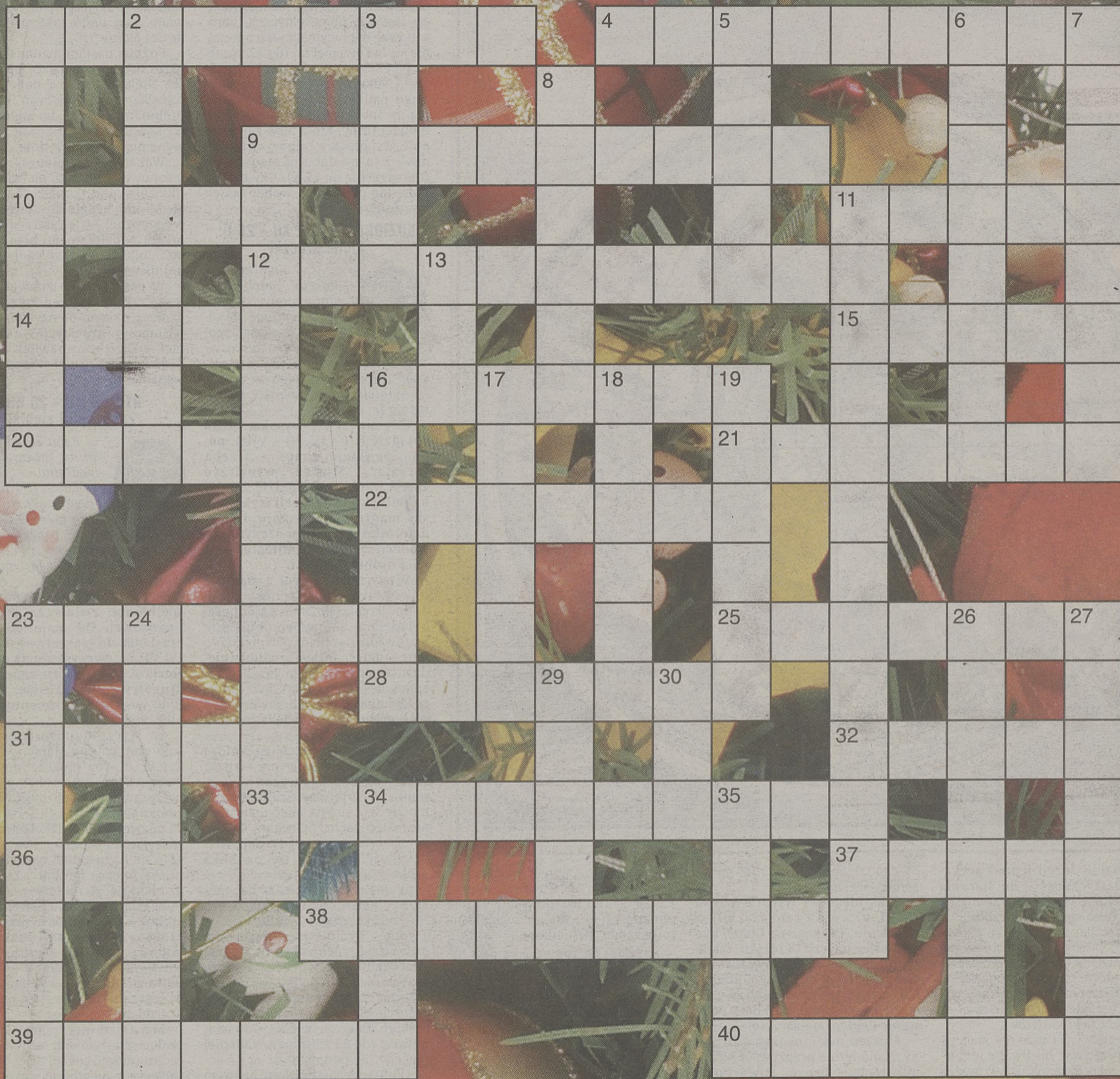
Pasmo szczęścia przeciągnie się bowiem na rok następny!

ASTROLOGUS

Wiersze zaczerpnięto z „Wesolego horoskopu” Leszka Szumana, wybitnego astrologa okresu międzywojnia.

KRZYŻÓWKA NOWOROCZNA

NAGRODA: TELEWIZOR SAMSUNG 21 CALI



POZIOMO:

1. Kubuś, 4. baczna kontrola, 9. uległo Wezuwiuszowi, 10. jezioro Pojezierza Mazurskiego, 11. konskie koce, 12. uprawianie wędrownego handlu, 14. Orla Białego, 15. odzywka tego płochliwego w Tatrach, 16. przedsiębiorstwo mające na celu wyłonienie najlepszego, 20. mknie na sygnale, 21. na wieczną młodość jeszcze go nie wynaleziono, 22. chińska latarnia, 23. szlafrokowa tkanina, 25. mistrz patelni, 28. aminokwas występujący w każdym białku, 31. chłostające, 32. każda ma swe własne cele, 33. gruby zeszyt z ruchomymi kartkami, 36. brzoza różga gęsiareczki, 37. Odyseusz wreszcie tam doznał, 38. dzielnica Katowic bliżej Sosnowca położona, 39. uczuleniowiec, 40. afrykańskie państwo nad Zatoką Gwinejską.

Rozwiązanie krzyżówki noworocznej prosimy nadsyłać do soboty 13 stycznia 2001, pod adresem redakcji: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1 31-072 Kraków, załączając kupon krzyżówki noworocznej. UWAGA: Rozwiązanie krzyżówki nr 519 podany w terminie późniejszym.

PIONOWO:

1. słynne miasto Kopernika, 2. lipiec-sierpień według kalendarza Wielkiej Rewolucji Francuskiej, 3. surowica lecznicza, 5. dobry cechuje tego z apetytem, 6. mieszkaniec Karaczajo-Czerkiesji, 7. zbiera dane na długą listę z pytaniami, 8. alumn seminarium duchownego, 9. zajmuje się wykorzystywaniem zasobów wodnych, 11. eksperyment, 13. jedno cyklopa, 16. roślina z liściem szerokim, 17. poduszczenie, 18. III Księga „Pana Tadeusza”, 19. wychowawca Nerona, 23. lecznicze błotko, 24. rozdroże, 26. wielbiciel, 27. powinien oddać zębę właścicielowi, 29. dwie filtrujące, 30. najdłuższa rzeka, 34. terenowy samochód, 35. Troja.

Kupon krzyżówki noworocznej

KRONIKA KRAKOWSKA

Spadła sprzedaż mieszkań komunalnych Uchwała nie przyspieszyła

Od początku tego roku do 27 listopada gmina Kraków sprzedała tylko 1 tys. 83 lokali komunalnych, w sumie za prawie 15,8 mln zł. W całym ubiegłym roku sprzedaż była ponad dwa razy większa (2 tys. 228 lokali), miasto zarobiło na tym 43,6 mln zł.

Przypomnijmy, że w tym roku gmina wprowadziła nowe zasady sprzedaży mieszkań, które miały przyspieszyć ich wykup przez lokatorów. Zgodnie z obowiązującymi od początku sierpnia przepisami, najemca może kupić mieszkanie za 10 proc. jego wartości rynkowej (poprzednio - 20 proc.). Tak duże bonifikiaty nie dotyczą ścisłego centrum miasta; w obrębie Plant mieszkania komunalne sprzedawane są ze zniżką od 24 do 45 proc., czyli taką, jaka poprzednio obowiązywała.

Autorzy tzw. uchwały uwłaszczeniowej szacowali, że po jej wejściu w życie, gmina będzie zarabiała na sprzedaży mieszkań ok. 40 - 50 mln złotych rocznie. W miesiącach letnich i na początku jesieni sprzedaż jednak nie rosła; mówiono, że ludzie czekają na ustawę uwłaszczeniową, której jednak w końcu prezydent Aleksander Kwaśniewski nie podpisał. W sierpniu gmina nie sprzedała

żadnego mieszkania (w poprzednim roku w tym samym miesiącu - 162). We wrześniu lokale wykupiło 88 osób, a w październiku 266.

W pierwszych trzech kwartałach tego roku gmina skomunalizowała 869 działek, w ubiegłym 896. Najwięcej terenów komunalizowanych jest w Podgórzu, na drugim miejscu znajduje się Krowodrza, na trzecim Nowa Huta, a na ostatnim - Śródmieście.

Od 1 stycznia do 30 września zostało wydanych 96 decyzji o zwrocie wywłaszczonych nieruchomości na rzecz byłych właścicieli i ich spadkobierców. W 46 przypadkach odmówiono jednak zwrotu majątku. W tym samym czasie do kasy gminy wpłynęło 14,7 mln zł opłat za wieczyste użytkowanie gruntów. Zawarto 3 umowy za prawo do używania nazwy miasta Kraków; przyniosły one w sumie 20 tys. złotych dochodu. Prawo do używania herbu i nazwy miasta uzyskała jedna instytucja, która wpłaciła z tego tytułu do kasy miasta ponad 1 tys. zł.

Gmina wykupiła także 74 działek pod inwestycje strategiczne; zapłaciła za to ponad 9 mln zł. Na inne cele zakupiono 25 działek za sumę 1,3 mln zł. (AM)

Szpitalny opłatek i piwniczne pieśni



Ola Maurer zaśpiewała dla chorych żołnierzy Fot. Anna Kaczmaz

Z koleżkami i piwnicznymi pieśniami odwiedzili wczoraj Szpital Wojskowy przy ul. Wrocławskiej artyści Piwnicy pod Baranami. Podczas spotkania pacjentów, personelu medycznego, kapelanów szpitala życzenia noworoczne złożyli bp Jan Szkoś - także w imieniu kardynała Franciszka Macharskiego, oraz komendant szpitala dr Wiesław Sibiga. A gdy już przełamano się opłatkami, rozległy się śpiewy Oli Maurer, Jacka Wójcickiego, Piotra „Kuby” Kubowicza oraz strofy Gałczyńskiego, które recytował aktor Starego Teatru Jacek Romanowski. (WAK)

Z kroniki wypadków

Przy ul. Brzeskiej doszło do zderzenia fiata palio z polonezem. W wypadku doznało obrażeń dwoje dzieci (7 i 10 lat) z poloneza; przewieziono je na obserwację do Szpitala im. Żeromskiego. Na skrzyżowaniu ul. Królowej Jadwigi z ul. 28 Lipca lanos zderzył się z oplem; obaj kierowcy doznali

obrażeń. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło wczoraj pomocy 90 pacjentom. Policja Drogowa do godzin wieczornych interweniowała w Krakowie i w powiecie ziemskim w 4 wypadkach, w których rannych zostało 6 osób, a także w 23 kolizjach. (WES)

Zakazane chodniki

- Najtrudniej będzie znaleźć miejsce do parkowania w obrębie II obwodnicy, a także na takich ulicach, gdzie chodniki są wąskie, a ruch duży - mówi inspektor ANDRZEJ KACZMARCZYK

Od 1 stycznia dobrze znane wszystkim kierowcom znaki zakazu zatrzymywania się i postoju będą obowiązywać na całej drodze, a nie - jak dotychczas - wyłącznie na jezdni. Oznacza to, że będą one zakazywać zatrzymywania się lub postoju również na chodnikach oraz poboczach, które uznawane są za części składowe drogi. W związku z tym w Krakowie przestanie istnieć około 30 proc. miejsc postojowych, a kierowcy, którzy będą zostawiali swoje samochody na chodniku za znakiem zakazu postoju, będą musieli liczyć się z koniecznością zapłacenia mandatu w wysokości ok. 100 złotych.

Ponieważ rozporządzenie, wydane w czerwcu 1999 r. przez ministrów transportu i gospodarki morskiej oraz spraw wewnętrznych i administracji, mówi, że od początku 2001 r. „znaki zakazu obowiązuje na drodze, na której są umieszczone”, zmienia się również zakres obowiązywania znaków B-36 (zakaz zatrzymywania się) i B-35 (zakaz postoju). W rozumieniu prawa chodniki wchodzi w skład drogi, postój na chodniku w miejscach oznaczonych tymi znakami będzie więc zakazany.

Nie oznacza to, że po 1 stycznia nie będzie można w ogóle zostawiać samochodów na chodnikach w miejscach, w których dawniej zakazany był postój wyłącznie na jezdni. W niektórych miejscach wyznaczone zostaną miejsca do parkowania, za pomocą znaków „parking” (niekiedy z tabliczką wskazującą sposób ustawienia pojazdu) i „stanowisko postojowe”. Parkowanie na chodniku będzie możliwe również wtedy, gdy pod znakiem zakazu umieszczona zostanie tabliczka z napisem „nie dotyczy chodnika”. Tabliczki takie pracownicy Zarządu Dróg i Komunikacji umieszczać będą w najbliższych dniach w tych miejscach, gdzie szerokość chodników przekracza 3 metry, co gwarantuje pozostawienie przez parkującego samochód dla przechodniów wolnego pasa szerokości ok. 1,5 metra. - 1 stycznia będącymi starymi się umieszczać te tabliczki w obrębie II obwodnicy oraz przy najważniejszych ciągach komunikacyjnych, szczególnie tam, gdzie prowadzone są trasy pojazdów komunikacji zbiorowej - zapowiada Norbert Robak z Wydziału Inżynierii i Sterowania Ruchem ZDiK. - Znaki w pozostałych miejscach zostaną opatrzone tabliczkami do końca I kwartału przyszłego roku. Zniknąć muszą ponadto umieszczone dotychczas pod znakami B-35 i B-36 tabliczki z napisem „dotyczy chodnika”, powieśląby one bowiem tylko znaczenie samych znaków.

Jak poinformował Wiesław Magiera, rzecznik prasowy Straży Miejskiej, funkcjonariusze SM nie będą przez pierwszy miesiąc karać kierowców nieprawidłowo (w rozumieniu nowych zasad) parkujących swe samo-



Wkrótce trzeba będzie poszukać innego miejsca do parkowania

Fot. Anna Kaczmaz

chody. Strażnicy będą patrolować miasto ulica po ulicy i wkładać za wycieraczki nieprawidłowo zaparkowanych pojazdów ulotki informujące o zmianach. - Trzeba przede wszystkim uświadomić właścicielom samochodów fakt popełnienia wykroczenia, a także dać im czas na znalezienie sobie innego miejsca na zostawianie pojazdów - mówi inspektor Andrzej Kaczmarczyk ze Straży Miejskiej. - Jeśli po miesiącu nadal parkować będą w miejscu, gdzie nie jest to dozwolone, będą karani mandatem lub wnioskiem do kolegium. Kierowcy popełniający wykroczenie sami będą mogli zdecydować, czy przyjąć mandat w wysokości do 100 zł, czy wniosek do kolegium. W tym drugim przypadku muszą jednak liczyć się z wyższą grzywną, jeśli zostaną uznani winnymi.

- Najtrudniej będzie kierowcom znaleźć miejsce do parkowania na chodniku w obrębie II obwodnicy, a także na takich ulicach, jak np. ul. Kalwaryjska, gdzie chodniki są wąskie, a ruch duży - stwierdza inspektor Kaczmarczyk. - Nieco lepiej będzie w nowszych dzielnicach, w których projektowano szerokie zarówno ciągi piesze jak jezdnie.

Obecnie Kraków posiada około 17 tys. miejsc postojowych, z czego spora część znajduje się właśnie na chodnikach. W centrum miasta, gdzie niewiele jest parkingów, na chodnikach parkuje zdecydowana większość samochodów. To właśnie mieszkańcy Śródmieścia oraz osoby tam pracujące odczuwają najsilniej zmianę. Władze miasta nie ukrywają jednak, że zniechęcanie mieszkańców do dojeżdżania samochodami do centrum miasta to część gminnej polityki parkingowej. - Chcemy, by atrakcyjność korzystania ze środków komunikacji zbiorowej była

większa - informuje Tomasz Ciupak, wicedyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Krakowa. Jego zdaniem, służyć temu powinna m.in. ograniczona ilość miejsc parkingowych oraz odpowiednio wysokie stawki za parkowanie w strefie ograniczonego postoju.

Ponieważ jednak po zmianach, które wejdą w życie z nowym rokiem, ilość miejsc postojowych w centrum będzie za małą, przewiduje się budowę parkingów podziemnych pod miejskimi placami. - Istnieje 9 lokalizacji, co do których mamy pewność, że znajdują się na działkach należących do miasta: pl. Kossaka, pl. Na Groblach, pl. Matejki, pl. Sikorskiego, róg ul. Asnyka i ul. Basztowej, pl. Szczepański, pl. Św. Ducha, teren przed „Domem Turysty” na rogu ul. Westerplatte i ul. Zyblikiewicza, teren na tyłach „Domu Turysty” oraz teren u zbiegu ul. Westerplatte, Starowiśniej i Wielopole - mówi Tomasz Ciupak. - Nie są to miejsca wzięte z sufitu, bo wszędzie tam parkują samochody. Zgłosiło się do nas kilka firm, które - wspólnie z gminą, wnoszącą w aportie grunt - chciałyby podjąć się takich inwestycji. Zespół ds. polityki parkingowej w mieście opracował już zarys umowy, którą można by podpisywać z inwestorami.

Jedynym problemem jest to, że wszystkie tereny, którymi interesują się inwestorzy, leżą w obrębie lub w bezpośredniej bliskości zabytkowego centrum i wojewódzkiego konserwatora zabytków przestał już władzom miasta swą negatywną opinię w stosunku do planów budowy tam podziemnych parkingów. Niewykluczone więc, że stanowisko służb konserwatorskich uniemożliwi realizację tych planów. (DOER)

Notujemy

■ PRZEROBIONA TABLICA. Policjanci z komisariatu Bronowice-Zwierzyniec zatrzymali do kontroli kierującego samochodem ciężarowym marki Renault. Po sprawdzeniu okazało się, że tablica rejestracyjna, zamontowana do naczepy, jest przerobiona. Ponadto samochód miał nieaktualne badania techniczne, a kierowca nie posiadał uprawnień do kierowania takim pojazdem. 30-letni mężczyzna został zatrzymany do czasu wyjaśnienia. Do aresztu trafił także kierowca mercedesa, u którego podczas kontroli drogowej policjanci ujawnili sfałszowane prawo jazdy. W dokumencie tym zmienił datę urodzenia oraz zdjęcie. (wes)

■ REKĄ DO PLECAKA. 28 grudnia 18-letnia pasażerka autobusu linii 501 poczuła, że ktoś wyciąga jej z kieszeni plecaka telefon komórkowy. Odwróciła się natychmiast i zarzuciła stojącemu za nią mężczyźnie, że to on skradł jej telefon; on jednak zaprzeczył. Wówczas poszkodowana sięgnęła do kieszeni jego kurtki i wyciągnęła swój telefon komórkowy. Jadąca z nią koleżanka przez swój telefon komórkowy wezwała policjantów. Na kolejnym przystanku funkcjonariusze zatrzymali 43-letniego sprawcę oraz jego kolegę. Obu mężczyzn osadzono w areszcie. (wes)

■ PIROTECHNICZNA RECYDYWA. Pięciu nieletnich, którzy odpalali petardy na stadionie przy al. Pokoju, zatrzymali strażnicy miejscy. Chłopcy wskazywali miejsce zakupu środków pirotechnicznych, opisali też wygląd sprzedawcy, który ich obsługiwał. Sprzedawcy grozi wniosek do kolegium ds. wykroczeń. Jak się okazało, jest on recydywistą, odpowiadał już bowiem wcześniej za takie samo wykroczenie. (doer)

■ 57 WNIOSKÓW DO KOLEGIUM. 107 strażników miejskich brało do tej pory udział w kontrolach posesji w ramach akcji „Zima”, sprawdzając, jak administratorzy budynków uporali się z pierwszym śniegiem tej zimy. Wynikiem kontroli były 123 pouczenia, 17 mandatów karnych (na kwotę 800 zł) oraz skierowanie 57 wniosków do kolegium ds. wykroczeń za nieuprzątnienie chodników, przylegających do nieruchomości, ze śniegu i innych zanieczyszczeń. (wes)

■ SKRADZIONO SAMOCHODY. Z ulicy Komandorów skradziony został fiat uno wartości 6 tysięcy zł, a z ul. Jabłonowskich volkswagen multivan za 42 tys. złotych. Ponadto z ul. Rydla zniknął renault megane, którego wartości nie oszacowano. (doer)

Nękanie w „Barze w Piwnicy”

Znikoma szkodliwość

Wrzaski, przekleństwa, tłuczenie zrzucanych ze stołki kufli. Dla policji, prokuratury, sądu – szkodliwość czynów jest znikoma, dla właściciela baru – efekty bardzo wyraźne. Zwykli klienci po kilku minutach z niesmaką opuszczają lokal. Pozostają stali bywalcy, którzy uparcie starają się udowodnić właścicielowi, kto w barze rządzi. Jeśli spróbuje odmówić im kolejnej kolejki piwa, będzie zadyma. Gdy zdecydowanie się wyproszyć z lokalu najbardziej agresywnego gościa, z pewnością nie obejdzie się bez mordobicia.

Lukasz B., właściciel nowohuckiego „Baru w Piwnicy” długo, w milczeniu, znosił awantury, złorzeczenia i groźby jednego ze swoich klientów – dwudziestokilkuletniego mieszkańca sąsiedniego osiedla. Któregoś dnia cierpliwość pana B. została jednak wystawiona na próbę.

– 10 czerwca Dariusz G. przyszedł do baru pijany i zapytał, czy to prawda, że chcę mu w... Odparłem, że coś mu się pomieszało, że nigdy nie miałem takiego zamiaru, ale będzie mi miło, jeśli sobie pojedzie i więcej nie będzie tu wracał. Nie dawał jednak za wygraną, więc postanowiłem go wyprowadzić. Zaczęłem go wypychać w kierunku drzwi. Dotarliśmy na korytarz. Tam dostałem od niego kilka ciosów w twarz. Nie broniełem się, bo bałem się, że całe zajście zostanie potraktowane jako bójka. Konsekwentnie napierałem jednak na niego. Na schodach znowu zaliczyłem kilka uderzeń. Wreszcie wyszedł, trzaskając drzwiami. Parę sekund później sporej wielkości kamień wylądował na drzwiach. Wyszedłem na zewnątrz i znowu oberwałem. Próbowałem go przytrzymać. Miałem nadzieję, że za moment pojawi się policja, wezwana przez szwagierkę telefonicznie na początku całego zajścia. Nadbiegła moja żona. G. cały czas wygrażał, że zabije mnie i moją rodzinę, że spali bar. W pewnej chwili sytuacja była groteskowa – próbująca nas rozdzielić żona, trzymała przy uchu komórki i rozmawiała z oficerem dyżurnym komisariatu na os. Na Wzgórzach, który tu-

maczył jej, że nie ma wolnego radiowozu i radził dzwonić do komisariatu na os. Zgody. Odmawiał interwencji, mimo że musiał słyszeć w słuchawce wrzask awantury – opowiada Lukasz B.

Paradoks sytuacji polegał i na tym, że w odległości 200 – 300 metrów od baru, na tym samym osiedlu, znajduje się inny nowohucki komisariat. Idąc pieszo, policjanci mogli być na miejscu w ciągu 5 minut. Problem w tym, że zasięg jego działania nie obejmuje osiedla, na którym ma on siedzibę i interwencja funkcjonariuszy z tego rejonu w ogóle nie wchodziła w grę.

Awantura przed barem miała wielu świadków. Nikt jednak nie miał ochoty interweniować. Zanim przyjechał radiowóz, G. zniknął. Gdy pojawili się funkcjonariusze, ludzie też zaczęli się szybko rozchodzić. Okazało się, że nikt niczego nie widział... Pan Lukasz trafił do szpitala. Miał stłuczoną nogę i powierzchowne rany – rozcięty łuk brwiowy i wargę. Lekarze postanowili zatrzymać go w szpitalu na kilkudniową obserwację. W tym czasie jego żona złożyła doniesienie w komisariacie Bieńczyce-Grębałów. – Podczas konfrontacji G. twierdził, że to była bójka, chociaż dziwnym trafem, nie odniósł żadnych obrażeń – mówi rosły, mocno zbudowany B.

W sądzie sprawa zakończyła się po dwóch rozprawach. Wyrok zapadł w październiku – G. został skazany na 10 miesięcy pozbawienia wolności, w zawieszeniu na trzy lata. Państwo B., występujący w procesie w charakterze oskarżycieli posiłkowych, wnosili o wydanie przez sąd orzeczenia, zakazującego oskarżonemu pojawiania się w ich barze. W świetle obowiązujących przepisów, okazało się to niemożliwe, gdyż ograniczałoby jego wolność osobistą.

– Ten człowiek nigdy mnie nie przeprosił, nie wyraził skruchy. Nie zaprzestał wizyt w barze, gdy toczyło się postępowanie na policji. Przychodził z kolegami, zachowywał się głośno i z wielką pewnością siebie. Prawdopodobnie liczył, że przestraszą się i wycofają doniesienie – uważa pan B. (EK)

Wizyty G. w barze straciły nieco na regularności podczas postępowania sądowego. Po wyroku wszystko wróciło do normy. – Najpierw jeden z jego kolegów zagroził mi, że mnie „załatwi za krzywdę G.”. Wezwałem policję. Tym razem interwencja była błyskawiczna. Funkcjonariusze odwieźli go do izby wytrzeźwień. Od trzech tygodni, systematycznie w każdy weekend, G. zjawia się w barze. Wymyślił mi ksywkę, którą wykrzykuje z końca sali. Im w liczniejszym jest towarzystwie, tym zachowuje się agresywniej. Odmowa podania mi alkoholu nie skutkuje, bo zamawiają dla niego koleldy. Mam świadomość, że jakakolwiek ostrzejsza reakcja z mojej strony, doprowadzi do prawdziwej zadymy – mówi Lukasz B.

Nękanie właściciela baru czasami przybiera ostrzejsze formy. Niedawno, gdy nie-trzeźwy G. opuścił lokal, B. zamknął za nim drzwi na klucz. Nie pomogło. Znajdujący się w środku jego kompani, zdzieli futrynę z okna i G. wszedł z powrotem na salę.

Ostatnio w barze znowu była rozróbka. – Tym razem awanturował się brat G. z kolegą. Obrzucali się nawzajem wyzwiskami, bili krzesłami. Przez 10 minut dzwoniłem non stop na komisariat. Bez skutku – telefon był na przemian albo zajęty, albo nikt nie podnosił słuchawki. Agresywni goście wreszcie wyteśli się, a wychodząc, zerwali ze ścian ulotki reklamowe, którymi mnie obrzucili – opowiada zirytowany B.

Cała sytuacja ma wpływ także na jego rodzinę. Żona, obawiając się najgorszego, nie śpi po nocach, dzieci są pilnowane niemal na każdym kroku. Interes nie przynosi zbyt dużych dochodów i nie pozwala na zatrudnienie profesjonalnej ochrony. Jedynym rozwiązaniem sytuacji wydaje się zamknięcie baru. Na razie musi liczyć, że, gdy znowu zadzwoni na komisariat z prośbą o pomoc, ktoś podniesie słuchawkę i nie oznajmi, że akurat nie ma wolnego radiowozu, że interweniujący zdążą na czas. Co może się zdarzyć jeśli nie zdążą – woli nie myśleć. (EK)

Warto wiedzieć i skorzystać...

✦ KONCERT NOWOROCZNY ZESPOŁU KAMERATA KRAKOWSKA, pod dyktando prof. Matthiasa Hermanna – 1 stycznia o godz. 16 i 19.30 w Starym Teatrze (ul. Jagiellońska). Solistką będzie mezosopranistka Urszula Kryger. Program zawiera m.in. walce i polki Johanna Straussa. Bilety (65 zł) można kupować w kasie teatru (ul. Jagiellońska 1), do niedzieli, w godz. 10 – 13 i 15 – 17 oraz w Biurze Obsługi Widzów przy pl. Szczepańskim 1 (sob. 9 – 13).

✦ NA BAL POŻEGNANIA STAREGO ROKU zaprasza wszystkich samotnych 30 bm. (w godz. 17 – 24) Klub Samotnych Serc Kubackiego, do restauracji „Słaskiej” (ul. Królewska 1). W programie m.in. konkursy z nagrodami oraz część artystyczna.

✦ W GALERII HOTELU „ELEKTOR” (ul. Szpitalna 28) – do 31 grudnia czynna jest wystawa malarstwa Krystyny Sieraczynskiej.

✦ GALERIA „KOCIOŁ ARTYSTYCZNY” (ul. Mikołajska 6) zaprasza na prezentację artystów Krakowa w „Galerii jednego dzieła sztuki” – do 5 stycznia – można oglądać dzieło Wacława Wantucha. Artysta ukończył Liceum Sztuk Pięknych w Wiśniczu oraz ASP w Krakowie (w roku 1993); zajmuje się rzeźbą, malarstwem, grafiką i fotografią. Bierze udział w aukcjach dzieł sztuki, konkursach, wystawach krajowych i zagranicznych. Jest autorem książki pt. „Kamień wawelski” oraz – ostatnio wydanego – kalendarza na rok 2001 ze zdjęciami Krakowa (w sepil).

✦ W MDK IM. K. I. GAŁCZYŃSKIEGO (ul. Beskidzka 30) – czynna jest wystawa prac plastycznych Izy Zbroi i Alka Dula pt. „Od dziadka do nastolatka”. Wystawę można oglądać do 15 stycznia.

✦ DOM KULTURY „RUCZAJ” (ul. Grota-Roweckiego 11) zaprasza na wystawę rysunków satyrycznych Vankuskusa. Wystawa czynna do 25 stycznia (w godz. 15 – 16).

✦ PRACOWNIA INFORMATYKI Centrum Młodzieży zaprasza na zajęcia stałe na komputerach PC i Macintosh. W programie poszczególnych sekcji: nauka korzystania z programów użytkowych i edukacyjnych, grafika komputerowa (w tym możliwość realizacji własnego filmu animowanego), obsługa Windows, multimedia, nauka korzystania z Internetu i swobodne korzystanie z Internetu (ul. Krowderska 8 s. 205, tel. 422-44-42, 430-00-25 w. 62).

✦ W KLUBIE „KUźNIA” (os. Złotego Wieku 14) – 31 grudnia o godz. 21 bal sylwestrowy.

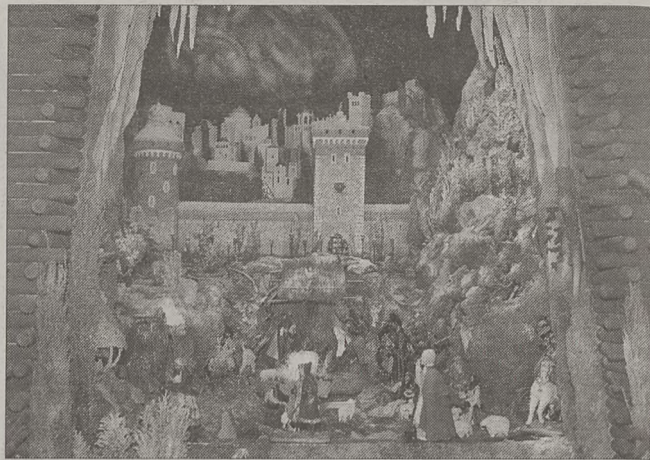
✦ POLSKI DOM ULGI W CIERPIENIU IM. OJCA PIO udziela bezpłatnych konsultacji medycznych osobom niezamężnym. Tel.: 632-94-40, 429-12-03, 416-23-50 (pon. – pt. 9 – 14).

✦ STOWARZYSZENIE SAMORZĄDNY KRAKÓW zaprasza na szkolenie obywatelskie. „Jak się bronić przed złą władzą? Zapisz codziennie, w godz. 15 – 17, przy ul. Kościuszki 58/6 (tel. 422-66-59).

✦ WARSZTATY TAŃCA żydowskiego – w każdą niedzielę o godz. 11 w Staromiejskim Centrum Kultury Młodzieży (ul. Wietora 15, tel. 421-15-93). Zajęcia prowadzi Michał Zubkow, solista i choreograf Opery i Operetki w Krakowie oraz członkowie zespołu.

Wół i osioł z pokłonem

Skromna u dominikanów, ruchoma u kapucynów



Fot. Anna Kaczmarz

Źródło, dźwięczące dzwoneczki i przesuwające się figurki – to elementy jednej z najpopularniejszych krakowskich szopok, która znajduje się w kościele oo. Kapucynów przy ul. Loretanńskiej. Żłóbek umieszczony został na tle Bramy Floriańskiej. Przesuwają się przed nim takie postaci jak: Jan Paweł II, król Jan III Sobieski, Tadeusz Kościuszko, góral, krakowianka, Trzej Królowie. Mechanizm, dzięki któremu figurki się przesuwają, skonstruował w latach 50. naszego stulecia Wilhelm Brusch, zegarmistrz z Bytomia, natomiast pierwsze wzmianki o szopce pochodzą z roku 1867 – wtedy powstały pierwsze figurki. Szopka czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. od 9.30 do 13.30 oraz od 16 do 17.30, a w niedzielę po każdej mszy świętej oraz od 13.30 do 16.20.

W kościele ks. misjonarzy Saletynów przy ul. Wiślniej szopka w tym roku jest tradycyjna: pod przykrytym sianem dachem umieszczono figurki Matki Bożej, św. Józefa i Dzieciątka – wszystko na niebieskim tle rozwieszanej na ścianie tkaniny. Szopkę w kształcie otarza przygotowali natomiast karmelicy z kościoła Na Piasku. W centrum znajduje się mały żłóbek, a po bokach umieszczono postaci Jana Pawła II, świętej królowej Jadwigi i inne.

W kościele Mariackim szopka ustawiona została na tle uchylonych drzwi, w których umieszczono symbol roku jubileuszowego. Wokół naturalnej wielkości postaci Józefa i Maryi przy żłóbku stoją pasterze adorujący Pana Jezusa. W kościele św. Anny scenografię szopki tworzy grota pod rozgwieżdżonym niebem. Wokół stajenki zgromadzono liczne postaci, które przysłyżli hołd narodzonemu Jezusowi: np. pasterz przygrywający na flecie, a także wielbłądy, krowy, owieczki.



Fot. Anna Kaczmarz

W kościele oo. Franciszkanów szopka nawiązuje do słów koleldy, w której wół i osioł kłaniają się Jezusowi, leżącemu w żłóbku. Trzej królowie – oprócz swoich tradycyjnych darów – przynieśli także delikatną tkaninę jakby do okrycia marznącego dziecięcia oraz jabłka w koszyku. Natomiast w świątyni oo. Dominikanów wydarzenia w Betlejem są przypomniane środkami bardzo oszczędzonymi. Maryja siedzi na prostym chłopskim wozie, mały Jezus błogosławi pasterzy i zwierzęta, które przysłyżli z pokłonem.

W kościele św. Piotra i Pawła, tradycyjnie już od 20 lat, można oglądać ruchomą szopkę. Co roku zmieniane są postaci, które przychodzą do pana Jezusa, kołysanego w żłóbku. Teraz możemy zobaczyć m.in. Jana Pawła II, biskupa, zakonnicę, Świętego Mikołaja. (AM, WT)

Listy, polemiki...

Satelitarne Sukiennice

Staram się obserwować rzeczywistość i to co mnie otacza. Niedawno, chodząc po Rynku Głównym, zobaczyłem pod arkadami Sukiennic antenę satelitarną – umieszczoną centralnie pod łukiem (naprzeciw ulicy Brackiej).

To skandal, żeby na takim budynku, w takim miejscu umieszczano takie elementy – czasy się zmieniają, ale czy na zbytkach tej klasy powinno się umieszczać anteny sateli-

tarne? Byłem w restauracji, gdzie jest podpięta antena, by zapytać – kto wyraża zgodę na takie działanie – lecz, niestety, nie udzielono mi informacji. Czy w Krakowie jest w ogóle jakaś kontrola nad tym co się robi w budynkach zabytkowych i na zewnątrz nich? Mam nadzieję że takie pytania w dłuższej perspektywie nie zostaną bez odpowiedzi.

Z poważaniem
Mirosław Ptaszyński

Godziny pracy dyżurnych placówek

Pocztowcy też świętują

Dzisiaj (w sobotę) w Krakowie i najbliższych okolicach pracują tylko wybrane urzędy pocztowe, przeciętnie do wczesnego popołudnia. W rejonie Krowodrzy w godz. 8 – 14 otwarte są placówki przy: ul. Jabłonkowskiej 29A, ul. Królewskiej 45, ul. Drowej 2A, ul. Weissa 8, ul. Bronowickiej 44, ul. Morawskiego 7, a urząd pocztowy przy ul. Mackiewicza 17 czynny jest w godz. 9 – 15. W Nowej Hucie są dzisiaj otwarte w godz. 8 – 14 poczty: na os. Willowym 28, os. Kalinowym 4, os. Kolorowym 4, os. Bohaterów Września 26A, os. Na Stoku 1, os. Dywizjonu 303 1, a w godz. 9 – 13 pracuje oddział pocztowy na placu targowym „Tomex”. W Śródmieściu możemy dziś załatwić sprawy najdłużej na Poczcie

Główniej (ul. Westerplatte 20) – w godz. 8 – 20. Na poczcie przy Dworcu Głównym PKP (ul. Lubicz 4) okienko listowe i kasowe pracuje dziś w godz. 14 – 20, okienko paczkowe – 14 – 16, okienko listów dworcowych – 9 – 11, zaś całą dobę czynne jest okienko telekomunikacyjne. W godz. 8 – 14 pracują placówki przy: ul. Szybsko 36, ul. Okólnej 4, ul. Zakościańskiej 97, ul. Dobrego Pasterza 67, a w godz. 9 – 12 otwarte są agencje pocztowe: w markecie HIT przy ul. Wilewickiej, przy ul. Powstańców 30A, ul. Kalwaryjskiej 72 oraz przy Rynku Dębnickim 10.

W Alwerni poczta jest dziś otwarta w godz. 9 – 11, w Krzeszowicach – 8 – 13, w Skale pod Ojcowem – 9 – 13, w Skawinie – 8 – 13, w Zabierzowie –

8 – 12, w Niepołomicach – 10 – 12, w Proszowicach – 9 – 11, w Słomnikach – 9 – 11, a w Wieliczce (przy ul. Legionów 3) – 8 – 14.

Jutro (w sylwestra), czynna jest tylko Poczta Główna (ul. Westerplatte 20) – od godz. 9 do 11 – oraz okienko telekomunikacyjne na poczcie przy dworcu PKP (ul. Lubicz 4) – do godz. 17. W Nowy Rok (1 stycznia) nie pracuje żaden urząd pocztowy.

W tych dniach nie będą przyjmowane paczki od masowych nadawców ani doręczane paczki. Dzisiaj w godz. 7 – 21 służby kurierskie będą dostarczać do adresatów telegramy i inne przesyłki kurierskie (np. pocztex), a w niedzielę i w poniedziałek (1 i 2), w godz. 10 – 18 – tylko telegramy. (MM)

Sylwester na Rynku

Ze smokiem
w III tysiąclecie

Fot. Anna Kaczmarz

Plenerowy sylwester na Rynku Głównym w Krakowie rozpocznie się jutro (niedziela) o godz. 21. Po raz pierwszy impreza ta odbędzie się po stronie kościoła Mariackiego – scena stanie koło kościoła św. Wojciecha. Organizatorzy przewidują, że zjawi się 60 – 80 tys. sylwestrowiczów; policja przygotowuje się nawet na ponad 100 tysięcy.

Zabawę – która ma trwać do około 2 w nocy – poprowadzi Jan Pospieszalski. Atrakcjami muzycznymi będą występy: zespołu Transsylvanians z Berlina, grającego muzykę inspirowaną folkem węgierskim i cygańskim (godz. 21.10), Reni Jusis (22.30) oraz grupy Perfect, która przed północą zagra tylko największe hity (od 23.25 przez pół godziny), a cały koncert da już w nowym tysiącleciu (ok. godz. 00.30).

Sylwester, nazwany „Nocą Tysiąclecia”, będzie rozgrywał się nie tylko na scenie, ale też na 3 telebimach, jakie pojawią się na rynku: dwóch małych, pod Ratuszem oraz przy scenie, i jednym o powierzchni 80 m kw., którego płachta zawisnie na budynku przy kościele Mariackim. To właśnie z telebimów życzenia krakowianom złożą znani polscy aktorzy, reżyserzy, muzycy, rysownicy, także z telebimów będą oni odliczać ostatnie 20 sekund starego roku.

O północy z wieży Mariackiej rozlegnie się hejnał, a następnie z telebimów popłynie starszokocka pieśń noworoczna *Auld Lang Syne*. Wtedy też podjedzie na podnośniku (na ok. 14 metrów do góry) zielony 8-metrowy balon w kształcie smoka; zostanie rozerwany i z jego wnętrza wylecą baloniki. Fajerwerki będą się spać z wieży ratuszowej; na 10 minut po północy zaplanowano też pokaz ogni sztucznych; będą wystrzeliwane na Plantach – przy siedzibie straży pożarnej (ul. Westerplatte), lecz oglądać będzie się je z Rynku.

Drogami dojecha na imprezę są: ul. Szewska, ul. Szczepańska, ul. Sławkowska, ul. Grodzka, ul. Floriańska i ul. Wiślna. Punkty medyczne zlokalizowano u wylotu (na rynek): ul. Św. Anny, ul. Św. Jana, ul. Brackiej oraz przy ul. Mikołajskiej (w pobliżu Floriańskiej). Karetki będą stały właśnie na tych ulicach, będących drogami ewakuacyjnymi.

Imprezy będą nadzorować policjanci oraz ochroniarze firmy „Sokol”. Na rynek nie będą wpuszczane osoby z więcej niż jedną butelką szampana. Główny punkt policji, gdzie można się zwrócić np. w sprawie zagubionej w tłumie osoby, będzie usytuowany na Małym Rynku, przy wielkim namiocie z Szopką Wenecką. 31 grudnia na Małym Rynku zostanie wywieszona tabliczka z prośbą o nieparkowanie.

Organizatorem sylwestra na Rynku jest gmina Kraków, zaś realizatorem – Festiwal Kraków 2000, który ma dwóch podwykonawców: „Studio 2” (obsługa logistyczna) i „Toproduction” (oprawa artystyczna). (MM)

W tę szczególną noc

Będą czuwać
nad bezpieczeństwem

Około 70 procent z 2 tysięcy krakowskich policjantów spędzi sylwestrową noc na służbie. Najwięcej funkcjonariuszy – 350 – patrolować ma okolice Rynku Głównego. – Również w innych częściach miasta będziemy widoczni. W zwykłą noc na służbie pozostaje około 300 policjantów, teraz pilnowaniem przestrzegania prawa zajmie się blisko pięć razy więcej funkcjonariuszy – zapowiada Robert Szydło, rzecznik krakowskiej policji.

Wielokrotnie wzmocnione zostaną siły strażników miejskich, dbających o porządek w rejonie Rynku. W zwykłą noc centrum Krakowa patroluje 6 funkcjonariuszy, teraz będzie ich 90. Do swej dyspozycji będą mieć 22 radiowozy. W dwóch z nich patrolować będą teren Nowej Huty oraz Podgórze, pozostałe wykorzystane zostaną do zabezpieczenia rejonu pierwszej obwodnicy. – Zazwyczaj w nocy po Rynku przechadza się łącznie około 2 tysiący osób; teraz będzie ich kilkadziesiąt razy więcej. Nasza praca zacznie się już w nie-

dzielny poranek. Będziemy sprawdzać, czy wszyscy zamieszkujący centrum usunęli z niego samochody – mówi Zbigniew Ulman, naczelnik Wydziału Śródmieście krakowskiej Straży Miejskiej.

W stan tzw. podwyższonej gotowości postawiona zostanie również krakowska Straż Pożarna. Łącznie pracować ma 135 osób (w zwykłe dni dyżuruje ich 109). 40 strażaków będzie dyżurować w samochodach zaparkowanych na ulicach: Św. Jana, Brackiej, Św. Krzyża, Mikołajskiej i przy placu Mariackim; pozostali będą czuwać w budynku Miejskiej Straży Pożarnej przy ul. Westerplatte oraz w siedzibach poszczególnych oddziałów. – Nie ma potrzeby całym sprzętem wyjeżdżać na Rynek. Z uwagi na to, że mieścimy się tuż obok niego, w razie potrzeby możemy się na nim zjawić w ciągu paru minut – stwierdza Józef Pękala, zastępca komendanta miejskiego krakowskiej Straży Pożarnej. (KRM)

Jak powrócić z sylwestra?

Ograniczenia i dodatkowe składy tramwajów i autobusów

W noc sylwestrową po Krakowie będą kursować dodatkowe tramwaje i autobusy. 31 grudnia i 1 stycznia część taboru komunikacji miejskiej jeździć ma tylko w określonych godzinach.

W sylwestra (31 grudnia) będzie obowiązywać świąteczny rozkład jazdy, z ograniczeniami kursów w godzinach wieczornych. Tylko do godz. 20 mają bowiem jeździć tramwaje na liniach: 7, 14, 18 i 20 oraz autobusy na liniach: 100, 103, 114, 121, 127, 134, 153, 154, 155, 158, 163, 179, 182 i 192. W Nowy Rok również obowiązywać ma świąteczny rozkład jazdy, tyle że ograniczenia obejmą godziny przed- i popołudniowe. Do godz. 13 nie będą jeździć tramwaje wymienionych już linii: 7, 14, 18 i 20 oraz autobusy na liniach: 100, 114, 153, 158, 163, 179, 182 i 192.

W noc sylwestrową po Krakowie kursować ma 35 autobusów i 25 pociągów tramwajowych. W większości będzie to tabor, który jeździ na co dzień, na trasie pojawią się także najstarsze pojazdy. Na pewno nie wyjadą bombardierzy, nasze najnowocześniejsze składy – informuje Filomena Serwin, rzeczniczka Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacji w Krakowie. Jak dodaje – przywołując wydarzenia z nocy sylwestrowych w ubiegłych latach – powracający z imprezy w Rynku raczej powstrzymują się przed niszczeniem środków komunikacji miejskiej. – Nie przewidujemy takich sytuacji, jakie miały miejsce pod koniec wakacji, kiedy to uczestnicy koncertu grupy Scorpions na Pobiedniku zdemolowali kilkadziesiąt

autobusów i tramwajów. Bawiący się na sylwestra mniej są agresywni od koncertowej publiczności czy powracających z meczów piłkarskich. Całą negatywną energię kierują natomiast na wiaty, które dewastują – mówi Filomena Serwin. 1 stycznia 2001 roku w godz. 0.20 – 2.00, w węzłowych punktach pierwszej obwodnicy Krakowa, MPK uruchomi specjalne linie tramwajowe i autobusowe, umożliwiające dojazd z okolic Rynku do wszystkich rejonów miasta.

Z przystanku „TEATR BAGATELA”, z ul. Podwale odjeżdżać będzie tramwaj linii: 6 – w kierunku Kurdwanowa oraz autobusy: 115 – w stronę ul. Biskupińskiej, 128 – do Mistrzejowic, 129 – do Dworca Czyżyny PKS (ul. Medweckiego), 132 – do przystanku „Struga” (al. Solidarności), 184 – na Prądnik Czerwony; z przystanku przy ul. Karłowickiej odjadą tramwaje: 4 – w kierunku Wzgórz Krzesławickich, 6 – na Kurdwanów, 13 – do Bieżanowa Nowego, 14 – do Mistrzejowic; z ul. Dunajskiego: 4 – do Bronowic Nowych, 14 – do Bronowic.

Z przystanku „BASZTOWA LOT”, z ul. Długiej: 3 – w kierunku Bieżanowa Nowego, 10 – do Łagiewnik oraz os. Piastów, 19 – do Borku Fałęckiego; z ul. Basztowej (od strony Starego Kleparza): 3 – do Krowodrzy Górki, 4 – do Bronowic Nowych, 14 – do Bronowic, 114 – na os. Ruczaj; z ul. Basztowej (od strony Plant): 4 – w stronę Wzgórz Krzesławickich, 6 – do Kurdwanowa, 13 – do Bieżanowa Nowego, 14 – do Mistrzejowic, 115 – na ul. Biskupińskiej, 128 – do Mistrzejowic, 129 – do

Dworca Czyżyny PKS, 132 – do przystanku „Struga”, 184 – na Prądnik Czerwony.

Z przystanku „DWORZEC GŁÓWNY”, z ul. Westerplatte: 3 – w kierunku Krowodrzy Górki; z ul. Lubicz: 4 – do Bronowic Nowych, 14 – Bronowic, 114 – na os. Ruczaj; z ul. Basztowej: 3 – do Bieżanowa Nowego, 4 – na Wzgórz Krzesławickie, 6 – do Kurdwanowa, 10 – do Łagiewnik oraz os. Piastów, 13 – do Bieżanowa Nowego, 14 – do Mistrzejowic, 19 – do Borku Fałęckiego, 114 – na Prądnik Biały-Zachód, 115 – w kierunku ul. Biskupińskiej, 128 – do Mistrzejowic, 129 – do Dworca Czyżyny PKS, 130 – na os. Azory, 184 – na Prądnik Czerwony.

Z przystanku „POCZTA GŁÓWNA”, z ul. Westerplatte: 3 – w kierunku Bieżanowa Nowego, 6 – Kurdwanowa, 10 – Łagiewnik, 13 – Bieżanowa Nowego, 19 – Borku Fałęckiego; z ul. Starowisłnej: 3 – do Krowodrzy Górki.

Oplata za przejazd w wymienionych tramwajach i autobusach wynosić będzie – zgodnie z taryfą nocną – 4,4 zł. Dokładne godziny odjazdu pojazdów z wymienionych przystanków umieszczone zostały na ulicznych rozkładach jazdy.

Szczegółowe informacje można uzyskać pod czynnym całą dobę telefonem Główniej Dyspozytorskiej Ruchu MPK – 910. – Mamy tylko trzy linie, może się więc zdarzyć, że dzwoniący do nas będą musieli trochę poczekać na informację. Radzimy się nie denerwować, odbierzemy każdy telefon – obiecują pracownicy MPK. (KRM)

Apelują o szybkie pożegnania

Pełna mobilizacja taksówkarzy

– Mówi się, że sylwester to dla taksówkarza najlepszy dzień w roku. Tego dnia obowiązuje pełna mobilizacja. Największy ruch jest od późnego popołudnia, szczyt – gdy zaczynają się imprezy w lokalach, około 19 – 20 – mówi Marek Sikora, prezes krakowskiego Radio-Taxi 919. W ten balowy wieczór oraz noc musimy się przygotować na to, że czas oczekiwania na wolną „taryfę” wydłuży się z 3 minut nawet do 15 albo 20. – Długości czekać musimy do wszystkich klientów, którzy zamawiają taksówkę, aby postarali się, by ich pożegnania czy składanie ostatnich życzeń nie trwało długo. Taksówkarze często oczekują już pod domem, a klienci jeszcze wnoszą „po kielszku” – tłumaczy prezes sieci taxi.

Jak się dowiedzieliśmy, żadna z sieci taksówkarskich w sylwestra i Nowy Rok nie przyjmuje zleceń terminowych – na określoną godzinę. – Chcemy w ten sposób usprawnić obsługę; uniknąć sytuacji, gdy taksówka czekałaby na zamówiony na daną godzinę kurs, podczas gdy mogłaby zabrać innego klienta, bo właśnie jest blisko – mówią szefowie sieci. Jest i inny powód – gdy pod lokal podjeżdżają taksówki niemal jedna po drugiej, klienci wsiadają w pierwszą, jaka się pojawi o umówionej porze, a taksówkarz z zamówionego kursu



Fot. Anna Kaczmarz

może czekać długo i bezskutecznie.

Z powodu sylwestrowej imprezy na placu Rynku Głównego, trudniej będzie tego dnia dotrzeć taksówką do lokali w ścisłym centrum. 31 grudnia od godz. 19 zamknięte będą bowiem ulice w obrębie pierwszej obwodnicy – aż do zakończenia imprezy na Rynku, czyli do ok. godz. 2.30 – 3 nad ranem w Nowy Rok. Wyśiadać i wsiadać do taksówek będzie można przez cały wieczór i noc tylko na: ul. Franciszkańskiej i Dominikańskiej, pl. Wszystkich Świętych, pl. Szczepańskim oraz na ul. Szpitalnej (koło Teatru Słowackiego). W sylwestra od

godz. 18 nieczynne będą postoje taxi przy ul. Sławkowskiej i ul. Siennej (nieczynny jest też tego dnia postój dorozek na Rynku).

Zarówno w sylwestra, jak i w Nowy Rok (1 I) obowiązuje w taksówkach II taryfa – jak w niedziele i święta. Jednak zapłata za przejazd na tej samej trasie może się okazać inna w taksówkach różnych sieci: w większości radio-taxi mówiono nam, że za kilometr w sylwestra trzeba będzie zapłacić 2,10 zł, lecz w niektórych zastrzegano się, że tego dnia taksówkarze nie stosują zniżek, a nawet niektórzy mogą żądać za przejazd o 50 proc. więcej. (MM)

A dzieci
– na bal!10 złotych
za godzinę

Przed wieloma osobami, wybierającymi się na bal sylwestrowy, staje zapewne dylemat – z kim zostawić dzieci. Jeśli nie ma pod rękę babci albo dziadka, możemy poszukać opiekunki do dzieci, która zgodzi się zaopiekować pociechami w noc przełomu tysiącleci. W zwykły dzień usługa ta kosztuje 7 – 8 złotych, zaś w noc sylwestrową trzeba będzie zapłacić 10 złotych za godzinę.

Natomiast jeśli rodzice zdecydowali się, by uatrakcyjnić swoim pociechom ostatni dzień roku, mogą jeszcze wysłać je na bal organizowany przez Punkt Całodobowej Opieki nad Dziećmi „Lalkowo”. – Organizujemy tradycyjny bal sylwestrowy z prawdziwego zdarzenia, zapewniamy profesjonalną opiekę – mówi Grażyna Chodakowska, właścicielka „Lalkowo”. Dzieci będą się bawić od godz. 21. Pójdą spać, kiedy będą chciały lub według wskazówek zostawianych przez rodziców. Organizatorzy przewidują, że zaopiekują się 25 dziećmi – od kilkumiesięcznych maluchów do nastoletnich. Teraz za 10 godzin opieki zapłacić trzeba 100 złotych. Rodzice mogą przywieźć dziecko, kiedy im najwygodniej, mogą też – za dodatkową opłatą – zostawić je na dłużej. W „Lalkowie” są jeszcze wolne miejsca (tel. 633-00-59).

W podobny sposób zorganizowano zabawę w roku ubiegłym. Jak mówi Grażyna Chodakowska, cieszyła się ona dużym powodzeniem. – Jeszcze w ostatniej chwili rodzice, którzy zdecydowali się wybrać na sylwestrową zabawę, przywozili do nas dzieci. (WT)

Dostępność
i kwalifikacje
Kryteria oceny
klubów sportowych

Komisja Sportu, Turystyki i Kultury Fizycznej RM Krakowa przyjęła – opracowane przez specjalnie powołany do tego zespół – kryteria oceny funkcjonowania działających na terenie miasta klubów, związków i stowarzyszeń sportowych.

– Chcemy wiedzieć jaki jest zakres ich działalności, baza, jak radzą sobie finansowo. Informacje te ułatwią nam opinowanie wniosków klubów sportowych o dofinansowanie ich działalności czy organizowanych przez nie imprez – tłumaczy Józef Ciesielski, wiceprzewodniczący komisji STiKF. Zespół opracowujący zasady klasyfikacji uznał, że rozpatrując działalność klubów najwyższej należy punktować m.in. dostępność ich oferty programowej, liczbę współpracujących z nimi uczniowskich klubów sportowych oraz kwalifikacje kadry trenerskiej. Wysoko punktowany będzie także fakt organizowania imprez dla społeczności lokalnej, jak również fakt posiadania krytego basenu oraz hali sportowej, z których korzystać mogą osoby nie należące do klubów.

Komisja Sportu, Turystyki i Kultury Fizycznej przychyliła się do wniosku, aby osobno – ale według ustalonych zasad – robić klasyfikacje dla związków sportowych oraz stowarzyszeń, których działalność kierowana jest do osób niepełnosprawnych. (KRM)

Nieprecyzyjny kodeks wykroczeń

Na gorącym uczynku



Fot. Anna Kaczmarz

Niewiele już chyba pozostało w Krakowie słupów, rynien, drzew, stacji trafo, które nie byłyby oblezione różnego rodzaju ogłoszeniami. Choć naklejanie ulotek w tych miejscach jest zabronione i podlega karze z kodeksu wykroczeń, miasto wygląda, jakby się tym nikt nie przejmował. Na ogłoszenia umieszczane w niedozwolony sposób można nakłnąć się prawie wszędzie, a niektóre rejon miasta są w szczególności zaśmie-

cane. Kartki i karteczki naklejane jedna na drugą tworzą niezbyt estetycznie wyglądające mozaiki. Zrywane przez konkurencję lub odlepiające się samoczynnie często zaśmiecają chodniki i ulice.

- Czy nie można by ukrócić tego procederu? - pytają nasi Czytelnicy. - Przecież na każdym takim ogłoszeniu jest podany telefon i adres. Jaki więc problem wyciągnąć konsekwencje w stosunku do łamiących prawo?

- W tej kwestii kodeks wykroczeń jest nieprecyzyjny. Ukarana bowiem może być tylko osoba złapana na gorącym uczynku, podczas naklejania ulotek - wyjaśnia Wiesław Magiera, rzecznik prasowy Straży Miejskiej. - Zdarza się, że firmy zlecają wykonanie takiej usługi. Kilka razy próbowaliśmy nieco nagiąć prawo i skierowaliśmy wniosek do kolegium przeciw osobie czy firmie, której dane znajdowały się na ogłoszeniu. Nie przyniosło to jednak skutku. Szefowie firm tłumaczyli, że nie kazali naklejać ulotek w miejscach zabronionych.

Za pośrednictwem Związku Miast Polskich strażnicy zwrócili się rok temu do parlamentu o zmianę zapisu w kodeksie wykroczeń. Dotąd nie otrzymali jednak odpowiedzi. Na razie więc tylko osoby złapane przez strażników podczas naklejania ogłoszeń na słupach, rynnach czy drzewach muszą liczyć się z koniecznością zapłacenia mandatu, nie mniejszego niż 100 zł. - Ujęcie na gorącym uczynku nie jest łatwe. W mijającym roku udało się nam to kilkadziesiąt razy - informuje rzecznik Magiera.

(OSK)

Telefony

ZAUFANIA

PORADNIA przeciwalkoholowa - terapia indywidualna: 658-40-55, 658-35-40, wew. 42
OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA: 413-71-33, poniedziałek - piątek (16 - 21). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA**: 988 - codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt (10 - 20), (dwa ostatnie piątki każdego miesiąca w godz. 15 - 20 dyżur społeczno-prawny). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW**: 430-61-46 (9 - 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN NARKOMANÓW**: 412-77-22, poniedziałek - piątek (17 - 18). **TELEFON ZAUFANIA**, choroby weneryczne: 266-09-51, poniedziałek - piątek (9 - 17). **CENTRUM POMOCY OFIAROM PRZESTĘPSTW I PATOLOGII SPOŁECZNYCH - STOWARZYSZENIE „KATON”**, ul. Dominikańska 3/26: 429-55-25 poniedziałek - piątek (11.30 - 19.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA UZALEŻNIONYCH OD JEDZENIA**: 423-20-58 wtorek - czwartek (20.30 - 22.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET**: 422-47-50 - poniedziałki, środy (10 - 13), czwartek (16 - 19), piątek (20 - 24). **POLSKIE TOWARZYSTWO OPIEKI NAD CHOROZYMI ZE STOMIĄ**: 633-33-85, 422-43-78 - codziennie po godz. 20, 422-87-69 - druga i ostatnia

środa miesiąca w godz. 14 - 17. **OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ** - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII**: 421-00-60 czynny w godz. 10 - 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW**: tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 - 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICYJUM”** - ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 - czynne 10 - 14. **INFORMACJA (automatyczna) o AIDS** 958. **TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS**: 430-61-35 (pon., pt. 17 - 21). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI** - klub „Amazonek”: 422-99-00 wew. 235 (pon. - pt. 10 - 12.30). **TELEFON ADOPCYJNO-OPIEKUNICZY** - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn. 12 - 18, wt., czw. 9 - 18, śr., pt. 9 - 14 (bezpłatna pomoc psychologiczno-pedagogiczna oraz prawno-socjalna). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUNICZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI**, ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 - 15, śr., czw. 10 - 18. **DOM OTWARTYCH DRZWI**, ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekają psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz. **OŚRODEK INTERWENCYJNO-MEDIACYJNY KOMITETU OCHRONY PRAW DZIECKA**, ul. Lubomirskiego 21, wt., czw. (15 - 17.30); tel. 430-35-03. **ANONIMOWI ALKOHOLICY**, ul. Dietla 74/6, wtorek, czwartek (18 - 20); tel.: 431-22-48. **CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN**: 425-57-50. **PUNKT KONSULTACYJNY DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN**, ul. Rozrywka 1, wt. (12 - 17.30), śr., czw. (8 - 14), tel. 411-41-21, 411-94-02 w. 30. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA**, os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99.

15). TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI - tel. 421-77-72, 421-26-85, fax 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. - pt. 9 - 15, wt. 11 - 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) - tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26. **ZIELONY TELEFON** - tel. 421-33-64.

INFORMACYJNE

CAŁODOBOWA INFORMACJA TELEFONICZNA - usługi, medycyna, handel, produkcja: 292-02-00.

BIURO NUMERÓW - 913. INFORMACJA PKP: komunikacja krajowa i międzynarodowa - 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa - 624-15-80, 421-86-64. **PKS - 93-16** (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** - 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). **PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta**, ul. Kościuszki 22 - 421-85-25. **TELEFON SAFO DLA KOBIET**: 0-601-466-896, 0-601-958-941, 0-501-789-525 - codziennie (20 - 22). **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ**, ul. św. Jana 2 - 421-77-87 (poniedziałek - piątek 10 - 19, sobota 11 - 19). **BEZPŁATNA INFOLINIA DLA BEZDOMNYCH** - 0800-155-335. **BEZPŁATNA INFOLINIA DLA BEZDOMNYCH** - 0800-155-335.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997. **GAZOWE** - 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 - 7). **DŹWIGOWE** - 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta - 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście - 421-27-49, Krowodrza - 633-06-97, Nowa Huta - 644-12-10, Podgórze - 656-21-55, Miechów - 991 lub 38-303-40 (dyżur całodobowy). **TECHNICZNE** - 648-00-84. **C.O.** - 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** - 421-20-11, Nowa Huta - 648-28-61, Podgórze - 655-53-98, (okręg miejski) - 422-92-05. **MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI** - bezpłatna infolinia - 0-800-300-60 (informacje o czasowych ograniczeniach w dostawie wody, awariach i rejonach ich występowania). **CIEPLNE MPEC** - 993.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. **CAŁODOBOWA**: 262-01-69, (0-90) 31-96-93, 0501-522-550. **AUTOHOLOWANIE**: 0501-625-247.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82. „WIGO”: ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088. „WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, cm. Podgórski, ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, cm. Grębałów, tel.: 645-31-61, ul. Pielęgniarek 6, tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7 - 16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35a w godzinach 8 - 14. **Realizujemy zasiłki pogrzebowe. Dyżur całodobowy: 411-45-02, 411-45-04.**

Michałowski i Francuzi

Ruch w Muzeum Narodowym

Muzeum Narodowe przechodzi w rok 2001 z dużym sukcesem wystawieniczym: monograficzną wystawą Piotra Michałowskiego, której trwanie przedłużono do 15 stycznia. Do końca roku 2000 wystawę wielkiego malarza romantyka obejrzało ponad 15 tys. widzów.

Równoległe z wystawą trwa konkurs dla dzieci na najlepszą kopię eksponowanego w muzeum obrazu Piotra Michałowskiego „Kardynał”. Prace można nadsyłać do 15 stycznia na adres Działu Promocji Muzeum Narodowego (al. 3 Maja 1, 30-062 Kraków) z dopiskiem „Kardynał”.

Warto przypomnieć, że również do połowy stycznia można oglądać w Muzeum Czartoryskich „Drzewo na zakręcie drogi” Paula Cezanne'a i „Przedmieścia Maintenon” Pierre-Augusta Renoira. Oba obrazy zostały udostępnione publiczności krakowskiej przez Muzeum Izraela w Jerozolimie, jako rewanż na wypożyczenie Rembrandta ze zbiorów Czartoryskich na wielką wystawę krajobrazów biblijnych w Jerozolimie.

(AN)

Klub stałego Czytelnika

W najbliższym losowaniu (17 I 2001 r.) do wygrania:

Telewizor Panasonic
 Ekspres i czajnik MPM
 Malakser ETA
 Parowar Braun
 Sokowirówka MPM
 Walkman Sony
 Krajalnic MPM
 Czajnik MPM
 Robot MPM
 Lokówka Philips

5 upominków „Dziennika Polskiego”
 Łączna pula nagród wynosi 2500 zł.

Szanowni Państwo, przypominamy o trwającej szóstej edycji konkursu Klubu Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego”.

Przygotowaliśmy dla Państwa wiele atrakcji: nagrody o wartości 120 000 zł (główna nagroda samochód osobowy), tysiące bezpłatnych zaproszeń o łącznej wartości ok. 250 000 zł oraz oferty rabatowe firm współpracujących z Klubem.

Osoby chcące zapisać się do Klubu, powinny zebrać 20 kuponów konkursowych z jednego miesiąca (każdy kupon musi być z innego dnia). Kupon należy przynieść lub przesłać pocztą do siedziby KЛУBU. Do kuponów należy dołączyć krótką informację o sobie: imię, nazwisko, adres, rok urodzenia oraz pisemną zgodę na przetwarzanie danych osobowych (zgłoszenie drukujemy co tydzień w sobotnim wydaniu „Dziennika Polskiego”).

Zestaw kuponów za miesiąc należy dostarczyć do dnia 10. następnego miesiąca (termin ten jest obowiązujący niezależnie od tego, czy jest on dniem świątecznym czy nie).

FORMULARZ ZGŁOSZENIA

nr karty _____
 wypełnia pracownik KSC

nazwisko _____
 imię _____
 rok urodzenia _____
 dokładny adres _____
 miejscowość _____
 kod pocztowy _____

Oświadczam, iż wyrażam zgodę na umieszczenie moich danych osobowych w bazie danych Wydawnictwa Jagiellońska SA z siedzibą w Krakowie, ul. Wielopole 1, oraz na ich przetwarzanie dla potrzeb marketingowych i statystycznych zgodnie z treścią Ustawy z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych. Podanie danych osobowych ma charakter dobrowolny i przysługuje prawo wglądu do tych danych jak, również możliwość ich poprawiania.

(czytelny poście)

Klub Stałego Czytelnika

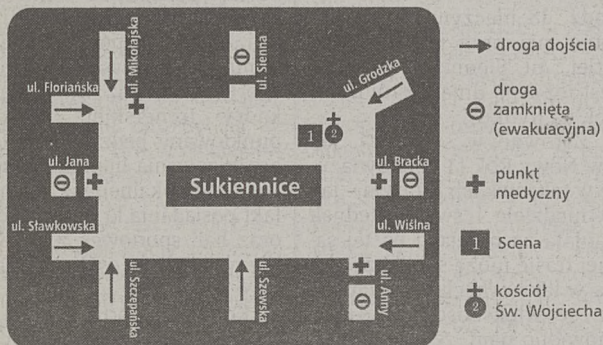
KUPON

24
GRUDZIEŃ 2000

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie przy ul. Loretańskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 430-08-48. Przyjmujemy w poniedziałek od 10.00 do 18.00 oraz wtorek - piątek 10.00 - 16.00. Przerwa w godz. 11.45-12.10. **SOBOTA**

NOC
 SYLWESTER NA RYNKU
 TYSIĄCLECIA

Początek programu o godz. 21.00.
 Wystąpią:
TRANSYLVANIANS, RENI JUSIS, PERFECT.
 Scena przy Kościele Św. Wojciecha.
 Telebim przy Wieży Ratuszowej



W dniach 31.12.2000/01.01.2001 nastąpią utrudnienia w ruchu drogowym w obrębie Rynku Głównego. Przepraszamy za wynikłe niedogodności. Przypominamy o zakazie spożywania alkoholu oraz wnoszenia środków pirotechnicznych na teren imprezy.

XXII sesja w Wieliczce

Budżet sprawnie uchwalony

Ostatnia w tym roku sesja Rady Miejskiej w Wieliczce przebiegła bardzo sprawnie. Większość uchwał dotyczyła spraw finansowych.

W związku z nowelizacją ustawy o finansach publicznych i zmianą od nowego roku klasyfikacją budżetową, wiele z nich należało dostosować do nowych przepisów. Zmieniono kilka stawek podatkowych zakładając ich wzrost, zwolniono z podatku od nieruchomości jednostki Ochotniczych Straży Pożarnych, z wyjątkiem tych części pomieszczeń, w których prowadzona jest działalność gospodarcza. Zrezygnowano też z podatku od posiadania psów. Przyjęto uchwałę w sprawie inkasa podatku rolnego i leśnego, a także zmieniono stawkę czynszu regulowanego, zakładając jego wzrost o 18,9 proc. w stosunku do starej stawki bazowej. Nowa stawka czynszu regulowanego obowiązująca będzie od 1 lutego 2001 r.

W omówieniu projektu uchwały budżetowej burmistrz Józef Duda szczegółowo zaprezentował poszczególne pozycje budżetowe. Przewodniczący Komisji Budżetowej Andrzej Masny przekazał radnym informację, że przedstawiony projekt był dyskutowany podczas kilku posiedzeń komisji i jego ostateczna wersja uzyskała jednogłośnie poparcie członków Komisji Budżetowej.

Przewodniczący Rady Zdzisław Zawiasa poinformował o pozytywnej opinii, jaką wydała projektowi komisja orzekająca Regionalnej Izby Obrachunkowej. W wystąpieniach radnych opozycji powracano do starych i dawno przebrzmiałych tematów, jak budowa sądu rejonowego, przekazania Szygarówki na siedzibę powiatu i pałacu Kopoków oddziałowi Instytutu Pamięci Narodowej. Nikt nie kwestionował zasadności funkcjonowania tych instytucji w Wieliczce, ale wątpliwości bu-

dził sposób ich przekazania czy finansowania budowy sądu. W efekcie po zamknięciu dyskusji przyjęto przyszłoroczny budżet 24 głosami za, przy 7 głosach wstrzymujących się. I to było najważniejsze wydarzenie XXII sesji.

W dalszej części obrad przyjęto regulacje w sprawie diet radnych, wprowadzenia opłat administracyjnych wynikających z likwidacji opłat skarbowych, a przed wprowadzeniem opłat sądowych związanych z prowadzeniem rejestrów podmiotów gospodarczych. Przyjęto także zasady zbywania lokali mieszkalnych, uchwały w sprawie sprzedaży dwóch gminnych nieruchomości w Brzegach i Koźmicach Wielkich, nadano nowej ulicy w dzielnicy Lednica Dolna nazwę ulicy Złotej oraz przyjęto plan pracy Rady Miejskiej na rok 2001.

Sesja zakończyła się życzeniami noworocznymi i tradycyjnym opłatkiem. **WS**

Jak najwyższych podatków

Pozytywnie wypadł przedstawiony na zakończenie wczorajszej sesji Rady Gminy Kocmyrzów-Luborzyca przez wójta Marka Jamborskiego bilans dokonania minionego roku. Zorganizowano system wywozu śmieci, wyremontowano szkołę, powstała dokumentacja na budowę gimnazjum.

Wyremontowano też dachy na budynkach Urzędu Gminy oraz Ośrodka Zdrowia.

W ostatniej chwili, przed obcięciem budżetu wojewody, udało się uzyskać 123 tys. zł dotacji z rezerwy budżetowej państwa. Już w czasie wczorajszej sesji przyszła za to informacja, że gmina nie została uwzględniona na liście gmin, które dofinansuje Agencja Rozwoju Rolnictwa.

Ogólny bilans wypadła pozytywnie, choć przed kocmyrzowskim samorządem pozostaje wiele rzeczy do zrobienia, z których najważniejsza i największa to skanalizowanie gminy.

Wcześniej radni przyjęli uchwały o: zasadach i trybie umarzania wierzycielności jednostek organizacyjnych gminy, sprzedaży działki położonej w Goszczy, ustaleniu najniższych wynagrodzeń w jednostkach organizacyjnych gminy, wysokości opłaty administracyjnej oraz podwyżce do 1,15 zł plus VAT ceny metra sześć. wody z gminnego wodociągu. Zmienił też statut Gminnej Biblioteki Publicznej oraz dokonał przesunięć w budżecie na 2000 r.

Na zakończenie obrad przewodniczący Rady Włodzimierz Okrzesik złożył wszystkim życzenia pomyślności w przyszłym roku, a jeden z obecnych na sali przewrotnie życzył, by mieszkańcy gminy płacili jak najwyższe podatki. Bo przecież wysokie podatki płać ludzie bogaci... **(KG)**

Na głowę z 5 metrów

84-letnia mieszkanka ul. Mickiewicza w Skawinie z nie wiadomych przyczyn wypadła wczoraj, ok. godz. 2 w nocy, z otwartego okna swego mieszkania na I piętrze. Upadek z wysokości ok. 5 metrów skończył się utratą przytomności. Ranną zajęli się patrolujący miasto policjanci. **(KG)**

A miało być krócej...

Zaczął się nietypowo. Po oficjalnym otwarciu obrad, przewodnicząca Rady Gminy Biskupice Anna Rachwałik powitała licznych gości, kierując do każdego noworoczne życzenia. Następnie przekazała głos księdzu dziekanowi Tadeuszowi Dąbowskiemu, który życzył wszystkim, a zwłaszcza pełniącym funkcje społeczne radnym siły, wytrwałości, nieustępliwości i absolutnej rzetelności. Z świątecznym wystąpieniem zaprezentował się wójt Zbigniew Fic, a sołtys Sławokowic, gdzie obradowano - Stanisław Jamka oprócz życzeń zaproponował zgrupowanym smażoną kiełbasę, kawę i ciastko. Później wystąpiła młodzież gimnazjalna ze Sławokowic w muzycznym programie bożonarodzeniowym.

Potem przystąpiono do dyskusji. Na wniosek radnych opozycyjnych wykreślono z porządku wszystkie punkty, które mogą być rozpatrzone w roku następnym. Także te zwyczajowo ostatnie - interpelacje, wnioski, wystąpienia radnych i sołtysów oraz odpowiedzi na interpelacje. A wszystko w celu skrócenia obrad w ostatnim roboczym dniu stulecia. Niestety dyskusje rzeczowe, a w zdecydowanej większości nierzeczowe, przeciągały się i sądzić należy, że w przypadku przyjęcia pełnego porządku obrad ta sesja byłaby niewiele dłuższa...

Przyjęto wszystkie projekty uchwał. Uchwalono program gospodarczy inwestycji wodociągowych na lata 2001 - 2003, przyjęto też uchwały w sprawie poboru podatków w drodze inkasa, zwolnienia mieszkańców gminy od podatków za posiadanie psów, wysokości opłat targowych uzależnionych od powierzchni przeznaczonych na cele handlowe, określono wysokość stawek podatku od środków transportu, zlikwidowano Gminny Ośrodek Kultury w Biskupicach przejmując jego mienie ruchome (instrumenty muzyczne i stroje krakowskie), jednogłośnie przyjęto gminny program profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, wprowadzono zmiany w regulaminie wynagradzania nauczycieli, a także podjęto dwie uchwały intencyjne w sprawie nawiązania współpracy z samorządami w celu modernizacji dróg - krajowej nr 4 i wojewódzkiej nr 966 na odcinkach przebiegających przez terytorium gminy. Przy ich podejmowaniu trwały niekiedy emocjonalne dyskusje, czasem dalekie od tematu. Najwięcej kontrowersji wzbudził wniosek radnych opozycyjnych o obniżeniu prowizji dla sołtysów za pobieranie przez nich opłat, w zamian za wprowadzenie diet za udział w sesjach jak dla radnych. Intencją wnioskodawców była chęć uaktywnienia sołtysów niektórych wsi, wciągnięcia ich do żywych prac, do choćby samej wiedzy o tematach poruszanych na sesjach. Wniosek przeciwny zgłosił radny Krzysztof Połonka, którego argumentacją była prosta i zrozumiała - nie zabierajmy sołtysom tego, co uchwaliliśmy wcześniej. I ten właśnie poddany pod głosowanie wniosek przeszedł, a wśród głosujących za nim było 3 radnych będących sołtysami.

Po zamknięciu obrad radni i goście już indywidualnie ścisłali sobie dłonie życząc pomyślności w Nowym Roku. **WS**

W gminie Zielonki

Uchwały dla każdego

Wraz z najnowszym, świąteczno-noworocznym, numerem „Wiadomości lokalnych”, mieszkańcy gminy Zielonki otrzymali bezpłatny egzemplarz nowego periodyku urzędowego „Przepisy gminne”. Zawiera on 7 uchwał podjętych przez Radę Gminy w okresie od czerwca do września br. m.in. statut gminy, statuty sołectw oraz zasad usytuowania miejsc sprzedaży, podawania i spożywania napojów alkoholowych. Wejdą one w życie już w najbliższy poniedziałek - 1 stycznia 2001 r.

Dodatek, układem, zawartością i szatą graficzną przypomina „Dziennik Ustaw”. I zdaniem twórców, na szczęście samorządu gminnego taką właśnie funkcję ma spełniać, choć jeszcze nie wiadomo, z jaką częstotliwością będzie się ukazywał. **(SUB)**

W Świątnikach Górnych

Najwięcej na inwestycje

Na ostatniej w tym roku sesji rady w Świątnikach Górnych radni dokonali kilku przesunięć w budżecie roku 2000 w związku z podwyżkami płac nauczycieli, podjęli uchwałę odnośnie nowych stawek podatków oraz 13 głosami za, przy 1 sprzeciwie przyjęli budżet gminy na rok 2001.

Budżet gminy Świątniki Górne oszacowano na 10,81 mln zł. Uwzględnia on wzrost cen towarów i usług o 7,2 proc. Po stronie dochodów znalazła się subwencja ogólna w wysokości 5,25 mln zł, która składa się z części podstawowej 816,59 tys. zł, części oświatowej 4,14 mln zł i części rekompensującej 294,6 tys. zł. Dochody własne gminy z podatków od osób fizycznych oszacowano na kwotę 3 448 tys. zł. Dotacje celowe na realizację zadań bieżących z zakresu administracji państwowej i innych zadań zleconych gminie wyniosą 631,65 tys. zł.

Dochody własne gminy zaplanowano na 4,87 mln zł i są wyższe od planowanych na rok 2000 o 16,52 proc. Duży wpływ ma na to wzrost udziałów w podatku dochodowym od osób fizycznych o 38 proc. Rezerwa budżetowa wyniesie 107 tys. ponadto Zarząd Gminy został upoważniony do zaciągnięcia ewentualnej pożyczki do wysokości 150 tys. zł.

Po stronie wydatków znaczną rolę odgrywa inwestycje. Na budowę gimnazjum przewidziano 2 mln zł, 30 tys. na dokumentację sali gimnastycznej, której budowę planuje się na rok 2002. 600 tys. zł zaplanowano na remonty budynków komunalnych: 517 tys. zł na remont budynku na komisariat policji, 50 tys. zł na zaadaptowanie pomieszczeń dla przedszkola samorządowego w Szkole Podstawowej w Świątnikach, 18 tys. zł na remont mieszkania w domu nauczyciela w Rzeszotarach oraz 15 tys. zł na zaadaptowanie mieszkania w ośrodku zdrowia dla Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej i Komisji Antyalkoholowej. 405 tys. złotych zarezerwowano na asfaltowanie dróg.

Z Podłęża

Hej, kolęda kolęda

Z tradycyjną kolędą, życzeniami połączonymi ze śpiewem przy akompaniamencie gitar wyruszyła młodzież i dzieci z grupy apostołskiej, działającej przy parafii Najświętszej Marii Panny Królowej Polski w Podłężu. A że również tradycyjnie już ludzie za piękne wykonanie kolęd i śpiewane życzenia odwiedzają się i zaproszeniem do domu na poczęstunek, i nie skąpią grosza, młodzi chcą zbierać pieniądze przeznaczyć na zakup jednakowych koszulek dla swojej oazowej grupy.

Od ponad trzech lat aktywnie uczestniczą w życiu religijnym parafii, wzbogacają śpiewem liturgie mszy świętych. W tym miesiącu ukazał się już siódmy numer wydawanej przez nich gazetki. W ubiegłym roku mieszkańcy hojnie docenili ich kolędowanie, co pozwoliło ich grupie na zakup dwóch gitar. **WR**

Nie procenty, lecz pikogramy

Profesor Kazimierz Janicki prosi o sprostowanie nieprawdziwej informacji, zawartej w moim tekście, opartym na jego prelekcji w wielickiej sali „Magistrat”.

Zawartość kadmu, w przebadanym kicie pszczelim, wynosi 38 proc., jak napisałem, lecz 30 pikogramów w kilogramie. Pana Profesora i Czytelników przepraszam. **KRZYSZTOF GACEK**

W gminie Siepraw

Potrzebne chodniki



Radni wnikliwie przeanalizowali budżet

Na wczorajszej sesji radni Rady Gminy podjęli uchwałę o budżecie gminy na rok 2001. Za padło 15 głosów, przeciw było dwóch, dwóch się wstrzymało. Ustalono także opłaty administracyjne od dokonania wpisu i zmian w ewidencji działalności gospodarczej.

Od przyszłego roku od dokonania wpisu do ewidencji działalności gospodarczej należy w kasie gminy zapłacić 60 zł, a w przypadku zmian w ewidencji 40 zł.

Przedstawiając budżet wójt Tadeusz Pitala zaznaczał możliwość jego weryfikacji w ciągu roku, gdyż opracowywany był na podstawie niezweryfikowanych informacji o wysokości niektórych dotacji.

- Należy starać się o pozyskanie wszystkich możliwych pieniędzy z zewnątrz. Zamierzamy złożyć dwa wnioski do Banku Światowego oraz zainteresować się programem SAPARD. Największa nasza inwestycja - kanalizacja Sieprawia ruszy, gdy będą na nią pieniądze, czyli w kwietniu. Chcemy wybudować więcej chodników, gdyż istnieje w gminie wiele niebezpiecznych miejsc - mówił wójt.

Dochody gminy Siepraw w roku 2001 ustalono na 9,66 mln zł, wydatki na 12,11 mln zł. Deficyt w kwocie 2,45 mln zostanie pokryty z pożyczek w wysokości 2,2 mln i nadwyżki wynikającej z lokat na rachunku bieżącym. Dochody obejmują dotację za realizację zadań zleconych - 3 60,7 tys., dotacje z budżetu państwa - 1,1 mln oraz dochody za koncesje na sprzedaż napojów alkoholowych - 93 tys. Ponadto zaciągnięta zostanie pożyczka na kanalizację Sieprawia - 2,23 mln i budowę oczyszczalni ścieków - 354,13 tys. Na bieżące utrzymanie dróg gminnych przeznaczono 252 tys. zł. Utworzono także rezerwę ogólną - 70 tys. zł i celową 37,1 tys. zł na wydatki bieżące w szkołach. **Tekst i fot. (DAR)**

XXV sesja Rady Miejskiej w Niepołomicach

Zaiskrzyło tylko przy Zakrzowie

Obrady przebiegały spokojnie, a uchwały radni przyjmowali prawie jednogłośnie. Tak podjęli uchwałę określającą szczegółowe zasady udzielania dotacji na działalność edukacyjną przedszkoli i szkół niepublicznych o uprawnieniach szkół publicznych, z uwzględnieniem poprawki, która dwóm przedszkolom niepublicznym już istniejącym w gminie, gdzie pobierane jest czesne, także umożliwi otrzymanie dotacji.

Jak zapewnił burmistrz Stanisław Kracik – choć nie zostało to wyszczególnione w uchwale, gdyby nastąpiła zmiana liczby uczniów podczas roku szkolnego, możliwa jest korekta subwencji, gdyż pieniądze przyznawane są transzami miesięcznymi i „idą za uczniem”. Tylko jeden radny wstrzymał się od głosu przy uchwale określającej tryb postępowania, sposób, rozliczanie oraz kontrolę dotacji udzielonej z budżetu gminy na wykonywanie zadań własnych w zakresie oświaty, kultury, sportu, utrzymywania obiektów sportowych, organizacji wypoczynku dzieci i młodzieży, pomocy społecznej i ochrony zdrowia. Wnioski o dotację na 2001 rok należy składać do końca lutego przyszłego roku, a w przypadku mających powstać gimnazjów niepublicznych, ten czas rada przedłużyła do końca maja. Rada wyraziła też zgodę (przy pięciu głosach wstrzymujących), na wydzielenie ze struktur Samo-

dzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Gminy Niepołomice Samodzielnej Publicznej Stacji Pogotowia Ratunkowego. Pogotowie będzie mieć oddzielny budżet, a zasady jego funkcjonowania określi dokładnie statut, z którym radni mają się zapoznać na następnej sesji. Jak zapewnił radny Maciej Kłusek – lekarz z niepołomiczkiego pogotowia – oddzielenie pogotowia od ZOZ nie spowoduje dla pacjentów pogorszenia jakości usług medycznych.

W czasie obrad zaiskrzyło tylko w trakcie dyskusji nad uchwałą o sprzedaży działki w Zakrzowie dla inwestora zainteresowanego budową ośrodka ortopedycznego. Przed głosowaniem rada wysłuchała wyjaśnień burmistrza, radnego wsi Stanisława Ostasza i sołtysa Zakrzowa Stanisława Stawarza.

– Decyzja wsi jest negatywna, a na zebaniu wiejskim mieszkańcy podjęli uchwałę o niesprzedawaniu działki – mówił sołtys, argumentując, że ten teren przeznaczony na boisko sportowe, gdyż obecne boisko zniknie ze względu na mającą bieć tamtędy autostradę.

– Nie ma udzielnych księstw w tej gminie. Najwięcej ziemi sprzedajemy w Niepołomicach, a pieniądze idą na inwestycje wiejskie. Gdybyśmy chcieli postępować z taką filozofią, to Zakrzowowi dawalibyśmy tylko tyle, ile zbierze z podatków. Chronić

ziemię, a nie szanujcie ludzi, którzy mogą zyskać miejsca pracy – mówił zdenerwowany burmistrz Kracik. – We wsi nie możemy przejść spokojnie w związku ze sprzedażą tej działki. Wiem, że i tak ta uchwała zostanie przegłosowana przy takim układzie głosów, jaki jest w radzie – mówił Stanisław Ostasz.

– W Zakrzowie też była sprzedawana ziemia, a wieś czuje się pokrzywdzona niedoinwestowaniem – stwierdził. – Zakrzów będzie na obecnym boisku grał tak długo, dopóki nie pobiegnie tam autostrada, a z tego, co wiem o planach jej modernizacji, może w ogóle minąć tamten teren – mówił burmistrz, akceptując, dla uspokojenia wsi, poprzedzenie aktu sprzedaży umową przedwstępną z jakimś właścicielem innego terenu pod boisko. – Jeśli jest inwestor, który da miejsca pracy i będzie ratował ludzkie życie, to odkładanie tej decyzji byłoby ewenementem – mówił Stanisław Kracik.

Ostatecznie rada podjęła uchwałę w tej sprawie jednogłośnie, po zaakceptowaniu przez radnego i sołtysa wsi zapisu w paragrafie 2, że podjęcie uchwały poprzedzone będzie umową przedwstępną Zarządu MIG Niepołomice z właścicielem działki zamiennej, a nadwyżkę pieniędzy uzyskanych ze sprzedaży zarząd przeznaczy na potrzeby wsi.

WR

Milenijny bal nie dla wszystkich

Dla wielu szkół czy rad sołectkich dochód z zabaw tanecznych stanowi znaczącą pozycję w budżecie. Jednak nie we wszystkich placówkach liczących na zdobycie pieniędzy udało się w tym roku zorganizować bale sylwestrowe

Z powodu zbyt małej liczby chętnych trzeba było odwoływać imprezy np. w Szkole Podstawowej w Korabnikach czy Domu Ludowym w Woli Radziszowskiej. Ceny biletów uzależnione są od rodzaju lokalu, menu oraz zespołu przygrywającego do tańca. Najdroższy bal w Skawinie odbył się w Ośrodku Kulturalno-Rekreacyjnym „Gubałówka”, gdzie za bilet od pary trzeba było zapłacić 650 zł. Ale wyszukane menu (m.in. talerz w lodzie 2001 czy przysmak rajców miejskich) oraz atrakcje, jakie przygotowało CKiS (organizator balu) przyciągnęły wielu skawinian. Bal prowadzić będzie aktor krakowskiej Piwnicy pod Baranami Bartłomiej Breda, a bawić się na nim będzie

burmistrz miasta Stanisław Pac. Natomiast przewodniczący Rady Miasta Marek Ptak spędzi tegorocznego sylwestra kameralnie, u znajomych.

Sylwester w świetlicy Prevaru kosztuje 350 zł, a w dawnej świetlicy SZMO 380 zł od pary.

Wiele balów zorganizowały szkoły w gminie, np. w Zelczynie bilety były po 250 zł od pary a w Radziszowie po 300 zł (tu bawić się będzie komendant komisariatu policji Adam Szłapa). W Radziszowie zorganizowano kilka balów noworocznych, m.in. w Szpitalu Rehabilitacyjnym dla Dzieci „Solidarność” oraz – po 300 zł od pary w remizie strażackiej. W Krzęcinie za 250 zł bawić się będzie można także w remizie.

– Milenijny bal sylwestrowy „zaliczyliśmy” rok temu i w tym roku nie stać nas na wydanie prawie tysiąca zł, bo tyle z kreacją żony kosztował zeszłoroczny bal. Jak większość znajomych spotkamy się na prywatkach – mówi jeden z mieszkańców Skawiny. ETYZ

W Nawojowej Górze

Dwa pomniki



W Nawojowej Górze, tuż przed wjazdem do Krzeszowic, stoją dwa spore pomniki.

Po lewej znajduje się monument poświęcony pierwszemu marszałkowi niepodległej Polski Józefowi Piłsudskiemu. Właśnie z tego miejsca w 1914 roku wyruszyła do boju Pierwsza Brygada Legionów.

Po prawej – drugi pomnik, a właściwie budowla, piec do wypalania cegieł. Stanowi on własność prywatną, jak do tej pory nikt oprócz ludzi wyrzucających nieopodal śmieci, się nim nie zainteresował.

Tekst i fot. (PKO)



Po lekturze wojewody

W listopadowej uchwale dotyczącej utworzenia samorządowej instytucji kultury pod nazwą Centrum Kultury w Niepołomicach Rada Miejska w Niepołomicach musiała dokonać poprawek.

Jak stwierdził burmistrz Niepołomic Stanisław Kracik, konieczność zmian jest „efektem lektury wojewody”, który zakwestionował uchwałę. W związku z tym dokonano poprawek w treści ustępu 1 i 4

paragrafu 6 statutu tej instytucji kultury. Poprawki dotyczyły sposobu powołania dyrektora. Według ustawy – jak tłumaczył burmistrz – powołuje go zarząd i zatwierdza przedstawiony przez niego regulamin. Dyrektor może być powołany w drodze konkursu lub mianowania, a wybór trybu powołania pozostawiony jest zarządowi. Reszta statutu została bez zmian.

WR

Krzyż na jubileusz

Jutro odbędzie się w Zakliczynie uroczystość poświęcenia Krzyża Milenijnego. O godz. 13.30 w kościele parafialnym pod wezwaniem Wszystkich Świętych uroczystą mszę św. odprawi biskup Albin Małysiak.

Po mszy na Zadzielu, na tzw. Góralówce, ksiądz biskup dokona poświęcenia krzyża, który powstał z inicjatywy proboszcza ks. Stanisława Pajaka i ma być świadectwem wiary parafian na progu nowego tysiąclecia, a dla następnych pokoleń zobowiązaniem do budowy w tym miejscu nowego kościoła. Metalowy krzyż ma wysokość 20 metrów i został nieodpłatnie zamontowany przez firmę Zygmunta Oramusa z Zakliczyna.

(DAR)

W Sieprawiu

Czy ktoś pomoże piłkarzom?

Dwa tygodnie temu dyrektor Ludowego Klubu Sportowego Karpaty Tadeusz Matoga napisał do przewodniczącego Rady Gminy Siepraw list przedstawiający dramatyczną sytuację finansową klubu. Poinformował w nim, że z powodu odmowy bezpłatnego korzystania przez piłkarzy IV-ligowych „Karpát” z siłowni i sali gimnastycznej w szkole w Sieprawiu, z dalszego finansowania wycofał się główny sponsor klubu Adam Krawczyk. Ta decyzja jest równoznaczna z końcem czwartoligowej piłki w Sieprawiu. Wokół całej sprawy zrobiło się sporo szeptów i zrodziło się sporo niedomówień.

– Chciałbym zdementować pogłoski, że brak zgody na bezpłatne korzystanie z sali i siłowni jest powodem trudnej sytuacji klubu. Nie ukrywam jednak, że był to główny argument rezygan-

cji wspierania finansowo klubu przez pana Adama Krawczyka. Bez jego pomocy nie jesteśmy w stanie utrzymać seniorskiej drużyny czwartoligowej. Mamy około 10 procent potrzebnych pieniędzy, a potrzeba na ten cel 18–20 tys. zł miesięcznie. Nawet, gdyby zawodnicy grali za darmo i we własnym sprzęcie, to potrzebne jest miesięcznie ok. 5 tys. zł, których także nie mamy. W dodatku nie zapłacono jeszcze za transport na jesienne mecze – przedstawił swoje stanowisko dyrektor klubu Tadeusz Matoga.

– Jestem trochę zaskoczony całą sprawą. Przypomnę, że nigdy nie było problemu z drużynami juniorów i trampkarzy. Są one dofinansowywane z budżetu gminy i zajęcia odbywają się bez zakłóceń. Z drużyną seniorów umówiłem się w ubiegłym roku, aby dogadała się z panią sprzątaczką i schodziła z sali

pół godziny przed jej odejściem. Problem w tym, że pracuje ona do 20 i z tego względu w ubiegłym roku trenowano w hali Armatury. Powinny być określone godziny treningów oraz zasady korzystania z określonego sprzętu. Tak jest w cywilizowanym świecie. Odnosnie siłowni 4 zł jest symboliczną opłatą za utrzymanie i konserwację sprzętu. Za siłownię płacą uczniowie, więc dlaczego nie miałoby robić tego zawodnicy? Obecnie dowozimy na basen 100 dzieci i jadą tylko te, które na to stać. Więc w imię czego mam nieodpłatnie udostępnić siłownię klubowi? – pytał retorycznie dyrektor SP Jacek Zakrzewski.

Zdanie Rady Gminy przedstawia jej przewodniczący Michał Pręczek:

– Ustawa zobowiązuje gminę do dofinansowania szkolenia

młodzieży. Z dumą mogę powiedzieć, że jesteśmy jedną z tych gmin w Małopolsce, która wydaje na to najwięcej pieniędzy. Niestety, nie możemy finansować drużyny seniorskiej. Dramatyczną sytuacją klubu jest wynikiem złej kondycji finansowej potencjalnych sponsorów. W kraju trwa duży regres w gospodarce, drastycznie spadła zyskowność, rosną opłaty za gaz i energię. Firmy nie stać na wygosparowanie pieniędzy, którymi mogłyby wspomóc klub.

Istnienie czwartoligowej piłki w Sieprawiu staje pod dużym znakiem zapytania. Dyrektor klubu Tadeusz Matoga przypomniał, że rozpaczliwa walka o utrzymanie zimą drużyny na tym etapie rozgrywek trwa już blisko dwa lata. Czyżby teraz miały być już prawdziwy koniec?

(DAR)

DZIENNIK

MYŚLENICKI

Zabawa na koniec wieku

Więcej ofert niż chętnych

Sylwester już jutro, a w Myślenicach w wielu lokalach zostaną puste miejsca. Różnorodność propozycji utrudnia wybór. Wielu decyduje się pozostać w domach lub spędzić noc „pod chmurką”.

Atrakcje na rynku – od godz. 20 – obiecuje Zarząd Gminy. Zapowiedziano sztuczne ognie oraz muzykę na żywo. Wiele imprez urządzają szkoły oraz jednostki Ochotniczych Straży Pożarnych. Organizatorzy bali w mieście narzekają, że chętnych jest mniej niż w latach ubiegłych.

– Od 20 lat organizujemy bale sylwestrowe, ale tak niskiej frekwencji nie notowaliśmy nigdy – mówi Jan Koczwara, dy-

rektor Myślenickiego Ośrodka Kultury. W MOK nowy rok powita 40 osób. W menu przewidziano cztery dania, szampana i alkohol za 550 zł od pary.

Listę gości już dawno zamknął właściciel restauracji „Stek” Jacek Szostak. – Mamy starych bywalców, około 60 osób, które spędzają u nas sylwestra od lat. Ceny mamy przystępne: 300 zł od osoby – mówi J. Szostak. Do spędzenia tej jedynej nocy właśnie tam zachęcają zastawione smakołykami stoły i kameralna atmosfera.

W Dobczycach zabawy sylwestrowe przygotowywane są w szkołach. Blisko 170 osób zapowiedziało się na balu w SP (300 zł od pary). Dla pracowni-

ków Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji zabawa sylwestrowa odbędzie się w gronie 120 osób. Na dwie sylwestrowe dyskoteki zapraszają lokale w Lubniu. „Czarny Lew” w Pcimiu będzie gościł około 120 osób. Przewidziano trzy dania gorące i przystawkę, napoje bezalkoholowe, deser oraz fajerwerki o północy. W Izdebniku, w nowo otwartym klubie „Epsilon” sylwestra zamierza spędzić 500 osób. Na amatorów (miejsca siedzące po 200 zł od osoby, stojące po 100 zł) czeka kilka posiłków i szwedzki stół, a o północy pokaz sztucznych ogni i wybuchy konfetti.

(JBO)

Auta na krawędzi

„Korki” na ulicach, auta tarasujące chodniki oraz rozeleni kierowcy – oto przedsylwestrowy obraz Myślenic. Na budowę nowych parkingów nie zanoszą się, bo nie ma ich gdzie zlokalizować.

Po Nowym Roku – zgodnie z ustawą – znaki zakazu postój wykluczą parkowanie na chodniku. Zarządcy dróg nie przygotowali jeszcze dodatkowych tabliczek, przyzwalających na postój na traktach pieszych. – Spodziewamy się trudności, zapewne dojdzie do tamania przepisów. Tabliczek jeszcze nie ma, zarządcy dopiero szykują się do oznakowania – mówi Tadeusz Skobejko, naczelnik sekcji ruchu drogowego Komendy Powiatowej Policji w Myślenicach.

Szczególną nonszalancję w traktowaniu zakazów demonstrują kierowcy aut, pozostawianych na ul. Niepodległości oraz Żwirki i Wigury. Parkowanie przy Szpitalu Powiatowym następcza sporo trudności ze względu na manewry aut z chorymi. Poprawę organizacji



Fot. Joanna Bobowska

ruchu – zdaniem Tadeusza Skobejki – zapewni wprowadzenie jazdy w jednym kierunku. Założone przez zmotoryzowanych ul. ul. Gałczyńskiego i Jagiellońska wymagają takiego przekształcenia w pierwszej kolejności – uważają policjanci. Zmiany organizacyjne planuje

się na wiosnę, po dokonaniu uzgodnień ze Starostwem Powiatowym, władzami miasta oraz mieszkańcami. Jak twierdzi T. Skobejko, tych ostatnich najtrudniej będzie przekonać, gdyż przyzwyczajeni do starych porządków niechętnie akceptują zmiany. (JBO)

Co było, co będzie

„Wspólnota Myślenice” podsumowuje rok

Koniec roku jest zawsze okazją do podsumowań – dlatego też działające od 17 stycznia Stowarzyszenie „Wspólnota Myślenice” ostatnie w XX wieku zebranie poświęciło zbilansowaniu swoich dokonań.

Dorobku nie trzeba się wstydząć. W ciągu 11 miesięcy działalności wspólnota zorganizowała 18 wystaw (21 ekspozycji, bowiem wystawy poświęcone ks. Józefowi Tischnerowi oraz zamordowanym w Katyniu wędrowały po okolicy). Zwiedziło je 13.218 osób (jedna trzecia mieszkańców miasta), w tym 226 grup zorganizowanych.

Wszystkie wystawy przygotowano we współpracy z Galerią Sztuki Współczesnej. W jej podwojach odbyły się także 2 aukcje, 7 odczytów oraz 11 spotkań autorskich. Własnym sumptem wspólnota wydała 4 foldery (nakład 800 szt.) oraz wydrukowała 20 plakatów (1630 sztuk). Do wystawowych „hitów” należała ekspozycja ikon Jerzego Nowosielskiego oraz scenografii Krystyny Zachwatowicz.

– Myślimy o zorganizowaniu Salonu Myślenickiego – mówi prezes Jerzy Fedirko. – Chcemy,



Prezes „Wspólnoty Myślenice” Jerzy Fedirko oraz kierowniczka Galerii Sztuki Współczesnej Barbara Kalinowska. Fot. Maciej Holuj

aby 2001 rok nie był gorszy od mijającego. Zrobimy wszystko, aby tak się stało.

Obietnice prezesa potwierdzają plany. Cykle „Myśleniczanie”, „Jedno dzieło”, „Galerie krakowskie” czy „Wielcy Polacy” aż roją się od znamienitych nazwisk (Andrzej Zoll, Krzysztof Penderecki, Wisława Szymborska, Magdalena Abakanowicz).

Ambitne plany ma także galeria. Jej kierowniczka Barbara Kalinowska zapowiada m.in.

promocję młodych artystów, którzy niedawno ukończyli ASP (grafik Rafał Zalubowski, ceramik Jacek Budzowski, malarz Dominika Firek-Paradzisz i Małgorzata Stępnik) oraz prezentacje różnych technik plastycznych (pastele Bogumiły Siewargi, akwarele Lucjana Ostrowskiego, akryle Janiny Berdek). Będą także spotkania autorskie oraz cykl wykładów o sztuce dla młodzieży. (JA)

Kominiarki nie pomogły

Sprawcy napadu na sklep zatrzymani

Wczoraj policja w Myślenicach przeszukiwała sprawców napadu na sklep spożywczy Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Zawadzcu.

Do wydarzenia doszło poprzedniego wieczora. Dwóch mężczyzn w kominiarkach wtargnęło do sklepu i zażądało od sprzedawczynie wydania gotówki. Ponieważ zdołała włączyć alarm dźwiękowy, napastnicy uciekli. W akcji poszukiwania sprawców uczestniczyło sześć radiowozów.

Pierwszego uczestnika napadu, jadącego fiatem 125p, zatrzymano po 20 minutach w Borzęcie. Pozostałych złapano wczoraj. Wszyscy pochodzą z gminy Pcim i nie byli dotąd karani.

Prokurator i policja zamierzają wnioskować do sądu o aresztowanie podejrzanych. (JBO)

W Sułkowicach

Doświadczanie świata

Jednym z głównych zadań samorządowego programu integracji niepełnosprawnych w gminie Sułkowice jest budowa centrum rehabilitacji. Ośrodek zaplanowano zlokalizować przy stadionie i hali sportowej, przy gimnazjum, którego budowę rozpoczęto kilka miesięcy temu.

W projekcie centrum rehabilitacji znalazły się gabinety psychologa i logopedy, pracownie fizykoterapii, hydroterapii oraz sala do ćwiczeń ruchowych, a także specjalistyczne pomieszczenie „doświadczania świata”, w którym niepełnosprawni uczyć się reagować na bodźce światła i dźwięku.

– Przyjęcie tego programu, którego fundamentem jest budowa centrum rehabilitacji, ułatwia gminie pozyskanie dofinansowania z zewnątrz. Poza budowę obiektu zamierzamy organi-

zować ambliady i inne imprezy dla niepełnosprawnych. Zależy nam też na ewidencji tych osób, określeniu skali potrzeb oraz skutecznej pomocy – mówi burmistrz Józef Mardaus.

Gmina złożyła wniosek do Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych o dofinansowanie budowy centrum. Koszt całej inwestycji szacuje się na ponad 800 tys. zł. Władze samorządowe zabiegają o dotację, która nie przekroczy połowy kosztów. Sułkowice po raz pierwszy starają się o dofinansowanie z PFRON. O tym, czy pieniądze zostaną im przyznane, przekonają się za kilka miesięcy.

Nim powstanie centrum rehabilitacji, planuje się utworzenie pierwszej klasy integracyjnej w Szkole Podstawowej w Sułkowicach. Jeżeli tylko kasa gminna pozwoli, nauka w oddziałach integracyjnych ruszy od września – do tego czasu trzeba stworzyć odpowiednie warunki oraz programy nauczania.

– W szkołach mamy fachowe sity. Trzeba wykonać remonty i przeróbki: szerokie drzwi na parterze oraz toalety dla niepełnosprawnych – mówi zastępca burmistrza Władysława Kołodziejczyk. (JBO)

DUO-GLASS
 PRODUCENT OKIEN I DRZWI
 PCV, ALU I DREWNO
 Myślenice ul. Ujejskiego 313
 tel./fax 272 34 50, kom. 0502 524 711, 0502 524 717
 Poszukujemy przedstawicieli Handlowych

cenę zawierają VAT

PUSTAK MAX 2,15 zł/szt

DACHÓWKA MARSYLKA 25,30 zł/m²

DACHÓWKI UNIBET 23,95 zł/m²

BŁOCZKI Z BETONU KOM. 5,10 zł/szt

F.H.U. „ARTBUD” 32-431 STRÓŻA K/MYŚLENIC TEL. (012) 274-14-38

JUSTA S.C.
 PRODUCENT
OKNA PCV
 Parapety • rolety • żaluzje

NAJNIŻSZE ceny wyjściowe
 DODATKOWE rabaty
 SPECJALNY rabat przy 100% wpłacie

TRANSPORT GRATIS
 Myślenice
 ul. Kazimierza Wlk. 28
 tel./fax /012/ 274-38-88
 /012/ 623-72-08

MARCO POLO RISTORANTE,
 ul. Kilińskiego 1, Myślenice,
 tel. 012/274-02-20, 012/274-02-21.

SYLWESTER 2000/01

- ATRAKCYJNA CENA BILETÓW
- KAMERALNA ATMOSFERA
- BOGATA OFERTA DANIOWA

WWW.MARCOPOLO.RISTORANTE.MYSLENICE.PL

GOOD DEALER
TRANS-EXPRESS
 SPRZEDAŻ I SERWIS SAMOCHODÓW FIAT

GOOD YEAR
 OPONY TRANS-EXPRESS

SPRZEDAŻ I SERWIS OGUMIENIA

ZAPRASZAMY NA PROMOCYJNA SPRZEDAŻ OPON ZIMOWYCH!

32-400 Myślenice, ul. 3-go Maja 16a tel. (012) 274 04 70

Nowy pawilon HANDLOWO-USŁUGOWY

z częścią biurową ewentualnie mieszkalną w Dobczycach, 200 m², wysoki standard, cena okazjna, sprzedam lub wynajmę.

0602-12-82-82

B&S GSM Plus

Myślenice ul. Rzemieślnicza tel. 274 25 31 430 55 96

5 GODZIN ROZMÓW ZA DARMO*

NOKIA 3310 99zł

Simplus Motorola już 199 zł netto!

GABINET STOMATOLOGICZNY
 Wanda Kaczmarczyk,
 Myślenice (Na Szpicu),
 ul. Kazimierza Wielkiego 62,
 tel. 272-07-25, 0601-918-537.
 Usługi natychmiastowe codziennie 7.30 - 17.00 oprócz środy.
 PRACOWNIA PROTETYKI.

„MIUSIC BAR”
 ul. Gałczyńskiego 9, Myślenice
 zaprasza
 codziennie od 10.00
**DYSKOTEKI,
 IMPREZY
 KARNAWALOWE**

salon mody męskiej
SUNSET SUITS
 Myślenice, ul. Kościuszki 2
 tel./fax 012/274 40 94

LICENCJONOWANE BIURO POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCIAMI „FERTEX 2” S.C.

ALINA, JAROSŁAW I KRZYSZTOF FERFECY.

MYŚLENICE, OS. 1000-LECIA, BLOK 1/1.
 TEL./FAX (012) 272-13-32,
 (012) 272-17-00, KOM. 0605 035-846.
 www.fertex.isg.pl
 CZYNNE CODZIENNIE OD 10.00 DO 23.00.

Wkłady kominowe
 ze stali kwasoodpornej.
 Sprzedaż - montaż.
 Tel. (012) 272-08-62,
 kom. 0605 568-727.

OLEJ OPAŁOWY EKOTERM PLUS
 węgiel, koks dowóz i załadunek

EFEKT-BIS
012/272-08-77, 272-36-70

30 grudnia

Sobota

Seweryna, Eugeniusza



Dyżury aptek

Ul. Starowińska 77, „Apteka Niebieska”, sobota 8 - 18, niedziela 10 - 15, poniedziałek 8 - 20, tel.: 421-24-63; ul. Grodzka 26, niedziela 10 - 14, 421-98-81; ul. Długa 88, tel.: 633-42-90, sobota 8 - 23, niedziela 8 - 17; ul. Dunajewskiego 2, sobota 8 - 21, niedziela 8 - 18, poniedziałek 8 - 21, tel.: 422-65-04; os. Bohaterów Września 2, tel.: 645-83-13, sobota 9 - 19, niedziela 9 - 16.

Sobota: CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Starowińska 77, tel. 421-24-63; os. Centrum A bl. 3, tel. 644-17-36; os. Kalinowe 4, tel. 648-09-80; ul. Galla 26, tel. 636-73-65; ul. Niska 1, tel. 637-01-19; ul. Kalwaryjska 94, tel.: 656-18-50; ul. Wolska 1, tel.: 655-46-93, Wolnica 12a, tel. 430-58-54.

KRZESZOWICE, ul. K. Wyki 6a; MIECHÓW, ul. Wesoła 4 (po godz. 20), MYŚLENICE, ul. 3 Maja 14a; PROSZOWICE, ul. 3 Maja 7; SKAWINA, ul. Głowackiego 7; WIELICZKA, os. Kościuski (pawilon).

Niedziela: CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26;



Dyżury szpitali

Sobota: CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ, LARYNGOLOGICZNY, UROLOGICZNY - Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), CHIRURGII DZIECIĘCEJ - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), OKULISTYCZNY - Witkowiec (Wojewódzki Szpital Okulistyczny), MIECHÓW - Szpitalna 3, MYŚLENICE - Szpitalna 2, PROSZOWICE - Kopernika 2.

Niedziela: CHIRURGII OGÓLNEJ - Trynitarska 11 (Szpital Zakonu Bonifratrów), URĄZOWEJ - Modrzewiowa 22 (Krak. Centrum Rehabilitacji), CHIRURGII DZIECIĘCEJ - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), OKULISTYCZNY - Witkowiec (Wojewódzki Szpital Okulistyczny), LARYNGOLOGICZNY - Śniadeckich 2 (Klinika Otolaryngologii CM UJ), UROLOGICZNY - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), MIECHÓW - Szpitalna 3, MYŚLENICE - Szpitalna 2, PROSZOWICE - Kopernika 2.

Poniedziałek: CHIRURGII OGÓLNEJ, URĄZOWEJ, OKULISTYCZNY, LARYNGOLOGICZNY, UROLOGICZNY - Złota Jesień 1 (Szpital im. L. Rydygiera), CHIRURGII DZIECIĘCEJ - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), MIECHÓW - Szpitalna 3, MYŚLENICE - Szpitalna 2, PROSZOWICE - Kopernika 2.



Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, 422-29-99; Centrala: tel. 422-36-00; Lotnisko Balice: Alarmowy: tel. 285-59-99, Linia zwykła: 285-50-89; Teligi 8: tel. 658-59-99; Rynek Podgórski: tel. 656-59-99; Nowa Huta: tel. 644-49-99; Krowdrza, Piastowska 32: tel. 633-39-99, Alarmowy: tel. 633-39-99; Skawina: tel. 999, 276-14-44; Wieliczka: tel. 278-12-89, Alarmowy: tel. 999;

Miechów: Świętokrzyskie Centrum Ratownictwa Medycznego i Transportu Sanitarnego, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub 38-316-75; Myślenie: tel. 999; Jержmanowice: tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; Niepołomice: tel. 281-19-99; Skąpa: tel. 389-19-99; Krzeszowice: tel. 999; Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki, tel. 64 lub 67 czynna całą dobę; Pro-

szowice: tel. 999, Zachorowania i przewozy: tel. 386-21-35; Małopolska Kolumna Transportu Sanitarnego - transport chorych: tel. 421-71-58.

„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78.

GINEKOLOGIA - 0601-436-669.

„LEKARZ” - wizyty domowe specjalistów, tel. 658-49-59 (8-22)

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00, 0501-697-005.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - lecznica - całodobowo, 643-53-08.



Krakowska antena

Sobota

Radio Alfa 102,40 FM

tel.: 285-85-85

Gorący telefon konkursowy (012) 200-1-200

Serwisy informacyjne: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00 Prognoza pogody: 6.07, 7.07, 8.07.

-6.00 - 9.00 Poranny budzik a w nim: 6.20, 7.20, 8.20 - piosenka dla solenizantów 9.00 - 12.30 Przebój za przebojem - blok muzyczny 12.30 - 12.35 Wiedzieć więcej 12.35 - 13.00 **Muzyka i różnorodności** 13.00 - 15.00 Popołudnie czytelnika 15.00 - 24.00 Przebój za przebojem 24.00 - 6.00 Nocny program Radia Alfa.

Radio Blue FM

Informacje Blue FM - od 8.00 do 16.00 co godzinę.

7.00 - 12.00 SZOK - Ekstremalny Program Sportowy - Maciej Patrzałek 12.00 - 16.00 Najdziwniejsze informacje tygodnia - Andrzej Lenart 16.00 - 18.00 Bartek Grzywacz 18.00 - 20.00 Cyberdancowa lista przebojów - Szymon Rak na żywo ze studia Blue FM 20.00 - 24.00 Taneczny mikś - Łukasz Mróz.

Jazz Radio 101,0 FM

6.00 - 10.00 Bułka z funkiem 19.00 - 21.00 Mariusz Adamiak prezentuje płytowe nowości i plany koncertowe gwiazd światowego jazzu. Audycja szerzej prezentuje dokonania Johna Zorna i Biła Laswella 21.00 - 24.00 Technics Jazz Live - transmisja koncertu z jazz-klubu Akwarium - czołówka polskiego jazzu i goście z zagranicy.

Opera FM

tel. 421-96-96

7.20 G. Rossini „Włoszka w Algierze” 9.50 W.A. Mozart „Rzekoma ogrodniczka” 13.05 C. Saint-Saens „Samson i Dalila” 15.10 G. Donizetti „Napój miłosny” 17.10 E.T.A. Hoffmann „Rusalka” 19.50 G. Bizet „Poławiacz perle” 21.40 G. Verdi „Traviata” 23.50 G.F. Haendel „Kserkses” 2.50 R. Wagner „Lohengrin” 6.40 J. Strauss II „Baron cygański”.

Radio Plus 106,10 FM

tel.: 200-6-200

Serwisy informacyjne: 6.00 - 22.00 (co godzinę)

Serwisy sportowe: 9.04, 10.04, 19.04, 21.04

Prognoza pogody: 6.30 - 15.30 (co godzinę)

6.00 - 9.00 Plus dobry: 6.15 Zwykli - Niezwykli 6.50 Patron dnia 7.50 Kawał historii - kalendarz historyczny 8.12 Poranny gość Plusa 8.30 Wiadomości regionalne 8.45 Niepołomice na antenie 9.00 - 10.00 I o korbce, i o sporcie 11.00 - 13.00 Muzyczny kalendarz 13.00 - 15.00 Intersoboty - Arlena Sokalska i Kuba Wątyły 16.00 - 20.00 World Chart Show 20.00 - 24.00 Poczuj Plusa - Mariusz Kuś i Tomek Brhel 24.00 - 6.00 Muzyczna noc w Plusie.

Radio Rak 100,50 FM

tel.: 636-74-50

Wiadomości codziennie od 7.30 do 20.30 - co godzinę 24.00 - Janosik.

6.00 Poranek 6.45 Serwis RFI 12.00 Włók ślepy kulawego - program młodzieży niepełnosprawnej 18.00 Kącik Muzyki Duszy - Soul 20.00 Dance Party 23.00 Programofonia 24.00 Noc muzyki.

Radio Wanda 92,50 MHz

tel.: 200-02-00

Serwisy informacyjne: za-wsze o pełnej godzinie (6.00 - 23.00) Pogoda: 9.10, 12.10, 14.10, 17.10.

6.00 - 10.00 Melodie przebudzanki 10.00 - 12.00 Koncert życzeń 13.15 Konkurs 14.10 Niezapomniane przeboje 16.00 - 17.00 Konkurs „Uderz w dzwon” 21.00 - 22.00 Biesiada 22.00 Gorąca linia 23.00 Noc z melodią.

Sylwester

Radio Alfa

Gorący telefon konkursowy (012) 200-1-200

Serwisy informacyjne: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00 Prognoza pogody: 6.07, 7.07, 8.07.

7.00 - 9.00 Poranny budzik a w nim: 6.20, 7.20, 8.20 - piosenka dla solenizantów 9.00 - 10.00 Muzyka i różnorodności 10.00 - 11.00 Alfolandia 11.00 - 15.15 Przebój za przebojem - blok muzyczny 15.15 - 15.20 Wiedzieć więcej (powt.) 15.20 - 17.00 Przebój za przebojem - blok muzyczny 17.00 - 19.00 Z dyskotekowej szuflady 19.00 - 21.00 Opowiesci niezwykajne 21.00 - 22.00 Przebój za przebojem - blok muzyczny 22.00 - 1.00 Radio ludzi znalezionych 1.00 - 6.00 Nocny program Radia Alfa.

Radio Blue FM

Informacje Blue FM - od 8.00 do 16.00 co godzinę.

7.00 - 12.00 Po sobocie - Maciej Patrzałek 12.00 - 16.00 Najdziwniejsze informacje tygodnia - Andrzej Lenart 16.00 - 18.00 Bartek Grzywacz 18.00 - 20.00 Cyberdancowa Lista Przebojów - Szymon Rak na żywo ze studia Blue FM 20.00 - 24.00 Druga strona - Łukasz Mróz.

Jazz Radio

6.00 - 10.00 Bułka z funkiem 11.00 - 12.00 Jam(nik) session Mariusza Adamiaka. 19.00 - 20.00 GiGi Distribution. 21.00 - 22.00 Grolsch Jazz Live - koncert z Archiwum Akwarium.

Opera FM

8.20 G. Rossini „Otello” - J. Carreras, F. von Stade, G. Pastine 10.55 W.A. Mozart „Uprowadzenie z seraju” - L. Marshall, I. Hollweg, L. Simoneau 13.20 P. Czajkowski „Dama pikowa” - W. Atlantow, T. Milaszkińska, A. Fiedosiejew 16.05 F. Schubert „Sprzysiężeni” - K. Moll, M. Finke, E. Moser 17.10 G. Donizetti „Anna Bolena” - J. Sutherland, S. Ramey, J. Hadley 20.20 G. Verdi „Rigoletto” - L. Pavarotti, J. Sutherland, S. Milnes 22.25 Ch. Gounod „Safona” - M. Command, S. Coste, Ch. Papis 0.25 G.F. Haendel „Agryppina” - A. Miles, D. Jones, D.L. Ragin 4.05 S. Wagner „W niedźwiedziej skórze” - V. Horn, H. Kiichli, K. Lukie.

Radio Plus

Serwisy informacyjne: 6.00 - 20.00 (co godzinę)

Serwisy sportowe: 9.04, 10.04

Pogoda: 8.04, 11.04, 12.04, 13.04, 17.04

7.00 - 10.00 Ostatni sylwester tysiąclecia 10.00 - 11.00 Poranna kawa Radia Plus - program Piotra Semki 11.00 - 13.00 Ostatni sylwester tysiąclecia - pasmo muzyczne 13.00 - 14.00 Widzialne i niewidzialne - Rafał Jan Porzeziński 14.00 - 16.00 Muzyczny rewanż Jacka Bańki 16.00 - 18.00 Muzyczny ka-

lendarz 18.00 - 2.00 Ostatni sylwester tysiąclecia.

Radio Rak

Wiadomości codziennie od 7.30 do 20.30 - co godzinę 24.00 - Janosik.

6.00 Poranek 6.45 Serwis RFI 8.00 Na 4/4 - muzyka rockowa 10.00 Lista przebojów muzyki soul 17.00 Studencka lista przebojów piosenki poetyckiej 20.00 Lista Przebojów Radia RAK 23.00 Muzyka z ekranu.

Radio Wanda

Serwisy informacyjne: za-wsze o pełnej godzinie (6.00 - 23.00) Pogoda: 9.10, 12.10, 14.10, 17.10.

6.00 - 9.00 Wstawaj, szkoda dnia 9.15 Dedykacje dla solenizantów 11.00 - 13.00 Konkurs muzyczne oczko 14.00 Konkurs 15.00 Sjecha z Lajkonikiem 18.00 Hity z dawnych lat 22.00 Gorąca linia 23.00 Muzyczna noc z Wandą.

Nowy Rok

Radio Alfa

Gorący telefon konkurso- wy: (012) 200-1-200

Serwisy informacyjne: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00 Serwisy drogo- we: 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15 Prognoza pogody: 6.07, 7.07, 8.07.

6.00 - 9.00 Poranny budzik, a w nim: 6.20, 7.20, 8.20 - piosenka dla solenizantów 7.15 Autorodeo - program motoryzacyjny 7.30 Żyj zdrowo 8.30 Pakiecik - magazyn komputerowy 9.00 - 20.00 Przebój za przebojem - blok muzyczny 19.50 Pakiecik (powt.) 20.00 - 21.00 Kalejdoskop Gwiazd 21.00 - 23.00 Anioły muzyki country 23.00 - 6.00 Nocny program Radia Alfa.

Radio Blue FM

Informacje Blue FM od 6.00 do 22.00 co godzinę **Wydarzenia dnia 16.00 Traffic od 6.45 do 9.45 co pół godziny i od 14.15 do 16.45 co pół godziny Bluetwór 7.00, 11.00, 15.00, 19.00 Bluedance 9.00, 13.00, 17.00, 21.00 Płyta tygodnia 7.50, 11.50, 15.50 Wieczorna płyta tygodnia 20.20, 21.20, 22.20, 23.20.**

6.00 - 10.00 Poranek - Kinga Zdrojewska 10.00 - 14.00 Błękitna laguna - Szymon Rak na żywo ze studia Blue FM 14.00 - 18.00 Blue FM - Marcin Wójcik 18.00 - 20.00 Piosenki na życzenie - Kinga Zdrojewska 20.00 - 24.00 Blok muzyczny - Bartek Grzywacz.



Teatry

Sobota

STARY - DUŻA SCENA (ul. Jagiellońska 1) - 19.15: „Nie-boska komedia”.

STARY - SCENA KAMERALNA (ul. Starowińska 21) - 18: „Spaghetti i miecz”.

STARY - MAŁA SCENA (ul. Sławkowska 14) - 21: „Ja jestem Żyd z „Wesela”.

SCENA POD RĄTUSZEM (Rynek Główny 1) - 19.30: „Wieża kavalerski”.

SCENA EL-JOT (ul. Miodowa 15) - 19: Krakowska Wieczera Wigilijna „Pastorele staropolskie”.

Niedziela

STARY - DUŻA SCENA (ul. Jagiellońska 1) - 18: „Nie-boska komedia”.

STARY - SCENA KAMERALNA (ul. Starowińska 21) - 18: „Spaghetti i miecz”.

Jazz Radio

6.00 - 10.00 Bułka z funkiem 19.00 - 20.00 Nowości z firmy Polygram Polska 21.00 - 22.00 Grolsch Jazz Live - koncert.

Opera FM

8.15 W. A. Mozart „Udana naiwność” - B. Hendricks, S. Lorenz, A. Murray 10.45 G. Rossini „Oblężenie Koryntu” - B. Sills, S. Verrett, J. Diaz 13.25 G. Donizetti „Faworyta” - L. Pavarotti, F. Cossotto, G. Bacquier 16.15 H. Berlioz „Romeo i Julia” - O. Borodina, T. Moser, A. Miles 17.55 M. Musorgski „Chowańszczyzna” - B. Minjellkiew, O. Borodina, W. Galusiu 21.15 G. Verdi „Joanna d'Arc” - M. Caballe, P. Domingo, S. Milnes 23.15 G. F. Haendel „Giustino” - M. Chance, D. Roschmann, J. Gondek 2.10 J. Ph. Rameau „Castor i Pollux” - P. Joffes, Ph. Huttenlocher, J. Smith 4.25 G. Ph. Telemann „Pimpinone” - M. Bach, M. Schopper 5.35 F. Liszt „Don Sanchó albo zamek miłości” - G. Garino, J. Hamari, I. Gati.

Radio Plus

Serwisy informacyjne: 6.00 - 22.00 (co godzinę) Serwisy sportowe: 20.04, 21.04

6.00 - 11.00 Plus na dobry początek - pasmo muzyczne 11.00 - 13.00 Słoneczne okulary - rozmowy Patrycji Michońskiej ze znanymi i lubianymi 13.00 - 14.00 Festiwalowy Kraków: najważniejsze wydarzenia Festiwalu Kraków 2000 w audycji Magdy Dobrzyniak 14.00 - 19.00 Piosenki na życzenie - wydanie noworoczne 19.00 Serwis diecezjalny 19.10 - 19.40 Z życia Kościoła 19.40 - 20.00 Wdziane z Franciszkańskiej - milenijne rozmowy z ks. kardynałem Franciszkiem Macharskim 20.00 - 22.00 To był rok święty.

Radio Wanda

Serwis informacyjny: za-wsze o pełnej godzinie Serwis drogowy: 7.50, 11.50, 13.50, 17.50 Pogoda: 8.10, 9.10, 17.10.

7.15 - 9.00 Radio Wanda o świecie 7.30 Informacje służb miejskich 9.00 Konkurs: burza mózgów 10.15 Godzina dobrej polskiej muzyki 12.15 - 15.00 Galicyjskie południe, a w nim: gorący temat - gość, relacja; giełda - oddam, sprzedam, kupię; repertuar kin; wielki konkurs 16.00 - 17.00 Sjecha z Lajkonikiem (Konkurs - Krakowskie kasyno) 18.00 - 19.00 Serwis lokalny 20.15 - 22.00 Piosenka na życzenie 0.15 Muzyczna noc z Wandą.

STARY - NOWA SCENA (ul. Jagiellońska 1) - 18: „Dwoje na huśtawce”.

SCENA EL-JOT (ul. Miodowa 15) - 20: Gala sylwestrowa.

SCENA OPEROWA na Scenie Teatru Słowackiego (pl. św. Duchy 1) - 20.30: Bal marszałkowski (spektakl zamknięty).

Poniedziałek

SCENA OPEROWA na Scenie Teatru Słowackiego (pl. św. Duchy 1) - 19: Gala noworoczna.

Filharmonia

Godz. 17: Koncert noworoczny „Czar walca”: orkiestra Filharmonii Krakowskiej, Tomasz Bugaj - dyrygent, Vadim Brodski - skrzypce. W programie: Weber, Czajkowski, Głazunow, Strauss, Waldteufel, Lehar, Kreisler.



Kina

Sobota

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Siostra Betty” (niem./amer., 12 l.) - 13.30, 16, 20.30, 22.30, „Dogma” (135', 18 l.) - 18; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja):** „Wdowa św. Piotra” (fr., 15 l.) - 12, 20.30, „Daleko od okna” (117', 15 l.) - 14, „Syn Jezusa” (110', 18 l.) - 16, „Tańcząc w ciemnościach” (139', 18 l.) - 18, 22.30.

APOLLO: „The Grinch - świąt nie będzie” (USA, b.o., dubbing) - 15.45, „Poznaj moją tatę” (USA, 15 l.) - 17.45, 20.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Straszny film” (USA, 15 l.) - 14.25, „Cedry pod śniegiem” (USA, 15 l.) - 16.10, „Mansfield Park” (ang., 15 l.) - 18.25, „Tytus Andronikus” (USA) - 20.30, „Przekręt” (amer./ang., 15 l.) - 23.20; **KINIARNIA 1 (stereo prologic, nowa sala klubowa):** „Przekręt” (amer./ang., 15 l.) - 16, „Gladiator” (USA, 15 l.) - 18, „Straszny film” (USA, 15 l.) - 21.10, „Matrix” (USA, 15 l.) - 23; **KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja):** „Poznaj moją tatę” (USA, 15 l.) - 10.35, 12.35, 16.40, 23.10, „Prymas” (pol., 15 l.) - 14.40, „Przekręt” (amer./ang., 15 l.) - 18.50, „Cela” (USA, 18 l.) - 20.50; **SZTUKA (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy):** „The Grinch - świąt nie będzie” (USA, b.o., dubbing) - 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, „Poznaj moją tatę” (USA, 15 l.) - 18.45, 21, „Cela” (USA, 18 l.) - 23.15.

ATLANTIC (ul. Stradom 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Rudolf, czerwono nosy renifer” (USA, b.o., dubbing) - 13.15, 15, „Kowboj z Szanghaju” (USA, 18 l.) - 16.45, 20.45, „Aniołki Charliego” (USA, 15 l.) - 18.45; **KIJÓW (al. Krasińskiego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking):** „Dinozaur” (USA, b.o., dubbing) - 12.30, 14.30, „Poznaj moją tatę” (USA, 15 l.) - 16.30, 18.30, 20.30; **MIKRO (ul. Lea 5) (dolby stereo A):** „Pan Tadeusz” (pol., 12 l.) - 16, „Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą pociową” (pol., 99') - 18.30, „Million Dollar Hotel” (niem./ang./amer., 18 l.) - 20.15; **ŚWIT (os. Teatralne 10) (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking, duża sala):** „Dinozaur” (USA, b.o., dubbing) - 11.15, 13.30, 15.15, 17, „Aniołki Charliego” (USA, 15 l.) - 18.30, 20.30.

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Dinozaur” (USA, b.o., dubbing) - 11.30, 16, „Zasady walki” (USA, 15 l.) - 13.30, 20.15, „Co kryje prawdę” (USA, 15 l.) - 17.45.

PASAZ (Rynek Główny 9): „Stuart Malutki” (USA, b.o.) - 14.15, „X Man” (USA, 15 l.) - 16, „Gladiator” (USA, 15 l.) - 17.50, „American Beauty” (USA, 15 l.) - 20.30.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Droga do Eldorado” (USA, b.o.) - 15.30, „Gladiator” (USA, 15 l.) - 17.15, „Ostra jazda” (USA, 15 l.) - 20.

TECZA (ul. Praska 52): „Tygrys i przyjaciele” (USA, b.o.) - 15, „Oszukać przeznaczenie” (USA, 15 l.) - 16.30, „Męska gra” (USA, 15 l.) - 18.15.

SFINKS (os. Górali 5): „Krzyk 2” (USA, 15 l.) - 17.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): Komedie Woody Allena - 17, Kino kultowe - 18.45 (pokazy klubowe).

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Regulamin zabijania” (USA, 15 l.) - 17, „Cela” (USA, 18 l.) - 19.15.

Niedziela

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Siostra Betty” (niem./amer., 12 l.) - 15.30, 20, „Dogma” (135', 18 l.) - 17.30, Maraton Sylwestrowy „Spragnieni miłości (97')”, Tylko razem (106'), Gra o miłość (108') - 22; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja):** „Wdowa św. Piotra” (fr., 15 l.) - 12, „Daleko od okna” (117', 15 l.) - 14, „Syn Jezusa” (110', 18 l.) - 16, „Tańcząc w ciemnościach” (139', 18 l.) - 18.

APOLLO: nieczynne.
ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Straszny film” (USA, 15 l.) - 14.25, „Cedry pod śniegiem” (USA, 15 l.) - 16.10, „Mansfield Park” (ang., 15 l.) - 18.25; **KINIARNIA 1 (stereo prologic, nowa sala klubowa):** „Przekręt” (amer./ang., 15 l.) - 16, „Gladiator” (USA, 15 l.) - 18; **KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja):** „Poznaj moją tatę” (USA, 15 l.) - 10.35, 12.35, 16.40, „Prymas” (pol., 15 l.) - 14.40, „Przekręt” (amer./ang., 15 l.) - 18.50; **SZTUKA (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy):** „The Grinch - świąt nie będzie” (USA, b.o., dubbing) - 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, „Poznaj moją tatę” (USA, 15 l.) - 18.45, Maraton Sylwestrowy - 21.

ATLANTIC (ul. Stradom 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Rudolf, czerwono nosy renifer” (USA, b.o., dubbing) - 13.15, 15, „Kowboj z Szanghaju” (USA, 18 l.) - 16.45, 20.45, „Aniołki Charliego” (USA, 15 l.) - 18.45; **KIJÓW (al. Krasińskiego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking):** „Dinozaur” (USA, b.o., dubbing) - 12, 14, „Poznaj moją tatę” (USA, 15 l.) - 16, 18, 20; **MIKRO (ul. Lea 5) (dolby stereo A):** „Pan Tadeusz” (pol., 12 l.) - 16, „Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą pociową” (pol., 99') - 18.30; **ŚWIT (os. Teatralne 10) (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking, duża sala):** „Dinozaur” (USA, b.o., dubbing) - 11.15, 13.30, 15.15, 17, „Aniołki Charliego” (USA, 15 l.) - 18.30, 20.30.

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Dinozaur” (USA, b.o., dubbing) - 11.30, 16, „Zasady walki” (USA, 15 l.) - 13.30, 20.15, „Co kryje prawdę” (USA, 15 l.) - 17.45.

PASAZ (Rynek Główny 9): „Stuart Malutki” (USA, b.o.) - 14.15, „X Man” (USA, 15 l.) - 16, „Gladiator” (USA, 15 l.) - 17.50, „American Beauty” (USA, 15 l.) - 20.30.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Droga do Eldorado” (USA, b.o.) - 15.30, „Gladiator” (USA, 15 l.) - 17.15, „Ostra jazda” (USA, 15 l.) - 20.

TECZA (ul. Praska 52): nieczynne.
SFINKS (os. Górali 5): nieczynne.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): nieczynne.

Poniedziałek

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Siostra Betty” (niem./amer., 12 l.) - 16, 20.30, „Dogma” (135', 18 l.) - 18; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja):** „Daleko od okna” (117', 15 l.) - 14, „Syn Jezusa” (110', 18 l.) - 16, „Tańcząc w ciemnościach” (139', 18 l.) - 18, „Wdowa św. Piotra” (fr., 15 l.) - 20.30.

APOLLO: nieczynne.
ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Straszny film” (USA, 15 l.) - 14.25, „Cedry pod śniegiem” (USA, 15 l.) - 16.10, „Mansfield Park” (ang., 15 l.) - 18.25, „Tytus Andronikus” (USA) - 20.30; **KINIARNIA 1 (stereo prologic, nowa sala klubowa):** „Przekręt” (amer./ang., 15 l.) - 16, „Gladiator” (USA, 15 l.) - 18, „Straszny film” (USA, 15 l.) - 21.10; **KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja):** „Prymas” (pol., 15 l.) - 14.40, „Poznaj moją tatę” (USA, 15 l.) - 16.40, „Przekręt” (amer./ang., 15 l.) - 18.50, „Cela” (USA, 18 l.) - 20.50; **SZTUKA (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy):** Maraton Sylwestrowy - 1, „The Grinch - świąt nie będzie” (USA, b.o., dubbing) - 14.45, 16.45, „Poznaj moją tatę” (USA, 15 l.) - 18.45, 21.

ATLANTIC (ul. Stradom 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Rudolf, czerwono nosy renifer” (USA, b.o., dubbing) - 13.15, 15, „Kowboj z Szanghaju” (USA, 18 l.) - 16.45, 20.45, „Aniołki Charliego” (USA, 15 l.) - 18.45; **KIJÓW (al. Krasińskiego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking):** „Dinozaur” (USA, b.o., dubbing) - 12.30, 14.30, „Poznaj moją tatę” (USA, 15 l.) - 16.30, 18.30, 20.30; **MIKRO (ul. Lea 5) (dolby stereo A):** „Pan Tadeusz” (pol., 12 l.) - 16, „Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą pociową” (pol., 99') - 18.30, 20.30; **UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perłkowy):** „Dinozaur” (USA, b.o., dubbing) - 16, „Co kryje prawdę” (USA, 15 l.) - 17.45, „Zasady walki” (USA, 15 l.) - 20.15.

PASAZ (Rynek Główny 9): „Stuart Malutki” (USA, b.o.) - 14.15, „X Man” (USA, 15 l.) - 16, „Gladiator” (USA, 15 l.) - 17.50, „American Beauty” (USA, 15 l.) - 20.30.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): nieczynne.

TECZA (ul. Praska 52): nieczynne.
SFINKS (os. Górali 5): nieczynne.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): nieczynne.
* **ANIKINO - kraina zabaw 'dziecięcych':** ul. Nieduża 4, tel. 411-30-07.
OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134.



Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): **PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom: Kaplice solne:** św. Kingi, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barączka, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych (8 - 16); inf. tel. 278-73-66;

MUZEOUM ŻUP KRAKOWSKICH:
- EKSPozyCJA PODZIEMNA (III poziom Kopalni Soli, gł. 135 m): Wyst. stała: Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makietki XVII-wiecznej Wieliczki, model zjazdu górników na linie; wyst. czasowa: Uroki podziemi wielkich - wystawa poplenerowa I Międzynarodowego Pleneru Malarskiego dla artystów niepełnosprawnych (do 31 XII) poniedziałek (wstęp wolny) - sobota (9 - 16), niedziela (9.30 - 16), kasa czynna poniedziałek - sobota (9 - 15), niedziela (9.30 - 15.30), (31 XII i I I nieczynne);

- EKSPozyCJA W ZAMKU ŻUPNYM (ul. Zamkowa 8): Wyst. stała: Pradzieje Wieliczki, odbudowa Zamku Żupnego, Miasto Wieliczka, Rezerwat górniczy z najstarszym szybem w Polsce z połowy XIII w.; wyst. czas.: Skamieniały świat roślin poniedziałek (wstęp wolny), środa - sobota (9 - 15), czwartek, piątek, sobota, (9 - 15), wtorek, niedziela - nieczynne (I I nieczynne);

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU:
KOMNATY KRÓLEWSKIE (II p.): sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 13 wstęp wolny), poniedziałek - nieczynne;

KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro): Wyst. czasowa: Sztuka cenniejsza niż złoto; jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodnikiem, w cenie biletu przewodnik (z j. angielskim o pełnych godzinach, pierwsza grupa o godz. 10.00, wejście co 15 min); sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 13), poniedziałek - nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 13), poniedziałek - nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: Sztuka Wschodu; sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 13 wstęp wolny), poniedziałek - nieczynne;

SKARBIEC I ZBRZOJOWNIA: sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 13 wstęp wolny), poniedziałek - nieczynne;

KATEDRA: sobota (9 - 15), niedziela (10 - 13); poniedziałek - nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: Galeria Rzemiosła Artystycznego, Galeria Broń i barwa w Polsce; wyst. czas.: Mam wam coś do powiedzenia. Tadeusz Kantor - autoportrety (do 31 grudnia); Piotr Michałowski 1800-1855 (do 15 stycznia 2001); wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30, 31 XII 10 - 13), środa (10 - 18), poniedziałek nieczynne; sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum, rezerwacji grup do 30 osób na zwiedzanie wystawy należy dokonywać z tygodniowym wyprzedzeniem pod numerami telefonu: 0-12, 634-33-77, 423-47-23 (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

MUZEOUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), Arsenał Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8): Galeria Malarstwa Zachodnioeuropejskiego; Galeria Sztuki Starożytnej; Pa-

miątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Pamiętki puławskie; Galeria Europejskiego Rzemiosła Artystycznego; Zbrojownia; wyst. czasowa: Cézanne i Renoir w Krakowie (do 15 stycznia 2001) wtorek, środa, czwartek (10 - 15.30), piątek (10 - 17), sobota, niedziela (wstęp wolny tylko na stałą ekspozycję) (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne; zgłaszanie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66;

MUZEOUM NARODOWE - SUKIENNICE: Galeria Sztuki Polskiej XIX wieku w Sukiennicach; wtorek, środa (10.00 - 15.30), czwartek (10 - 19), piątek - niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa autorstwa Marty Kłak-Ambrozkievicz: Stroje kobiece w kolekcji J. Matejki; wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), (wstęp wolny tylko w niedzielę, co trzecia niedziela nieczynne), poniedziałek - nieczynne (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem);

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPŃSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26): Wyst. stała: Hall Główny: Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie - kolekcja Feliksa Jasińskiego, Temat miesiąca: Zwierzęta orientnego Zachodu; wtorek - niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 18) (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne - wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

MUZEOUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonica 9): wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 - 15.30), piątek, (10 - 17.30), poniedziałek - nieczynne;

MUZEOUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: Polska kultura ludowa, wyst. czasowa: Boże Narodzenie u Jagusi i Macieja Borynow (do 31 stycznia 2001); poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14) (niedziela wstęp wolny), wtorek - nieczynne; (ul. Krakowska 46);

Wyst. czasowa: Szkoła! Szkoła! Gdy cię wspominał... (do 10 czerwca 2001); poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 15), (31 XII 9 - 15.30, I I nieczynne);

KAMIENICA HIPPOLITÓW (pl. Mariacki 3 - I piętro): środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15), czwartek (11 - 18) (31 XII 9 - 15.30, I I nieczynne).

(10 - 14) (niedziela wstęp wolny), wtorek - nieczynne (I I nieczynne);

MUZEOUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stała: Bogowie starożytnego Egiptu (wstęp płatny, czwartek - wstęp wolny); Kraków przed tysiącem lat; Starożytność i średniowiecze Małopolski; wyst. czasowa: 150 lat Muzeum Archeologicznego w Krakowie (do 31 grudnia); poniedziałek, wtorek, środa (9 - 14), czwartek (14 - 18 wstęp wolny), piątek, niedziela (10 - 14), sobota - nieczynne (31 XII i I I nieczynne);

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczyński 4): Górny: wyst. czas.: Ogólnopolskie biennale pasteli, Nowy Sącz 2000 r. z udziałem gości zagranicznych (do 7 stycznia); Dolny: wyst. czas.: Wystawa rzeźby Małgorzaty Olkuskiej - Krakowskie i nie tylko portrety Małgorzaty Olkuskiej (do 7 stycznia); wstęp wolny dla członków TPSP i ich najbliższych, studentów ASP, Historii Sztuki UJ, Wydziału Plastycznego Akademii Pedagogicznej, dla uczniów Liceum Sztuk Pięknych w Krakowie, oraz dla osób niepełnosprawnych wraz z opiekunami, codziennie (8.15 - 18) (31 XII 8.15 - 15, I I nieczynne);

MUZEOUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: Z dziejów i kultury Krakowa; wtorek, środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9.00 - 15.30), czwartek (11.00 - 18.00), wyst. czas. (parter): Ozdoby choinkowe ze szkła (do 14 lutego w godz. 8.00 - 17.00), Pokonkursowa wystawa szopki krakowskich (8.00 - 18.00, soboty i niedziele 8.00 - 16.00) (31 XII 9 - 15.30, I I nieczynne);

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): Wyst. stała: Dzieje teatru krakowskiego; wyst. czasowa: Kabaret - magia sztuki czwartek, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30); środa (11.00 - 18.00), poniedziałek, wtorek - nieczynne (31 XII 9 - 15.30, I I nieczynne);

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): Wyst. stała: Kraków 1939 - 1945 - poniedziałek - piątek (9.00 - 15.30), III sobota i niedziela miesiąca (9.00 - 15.30), poniedziałek i wtorek po III niedzieli miesiąca - nieczynne (31 XII 9 - 15.30, I I nieczynne);

KAMIENICA HIPPOLITÓW (pl. Mariacki 3 - I piętro): środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15), czwartek (11 - 18) (31 XII 9 - 15.30, I I nieczynne).



Dyżury przychodni

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Śródmieście:
- al. Pokoju 4 - godz. 18 - 8, tel. 430-40-94.

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Nowa Huta:

- os. Jagiellońskie 1 - godz. 19 - 7, soboty, niedziele i święta - opieka całonocowa; tel. 648-00-44.

- os. Niepodległości 2, tel. 647-02-44.

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Krowodrza:

- ul. Galla 24 - opieka całonocowa, tel. 637-25-55.

Zespół Opieki Zdrowotnej Podgórze:
- ul. Teligi 8 - godz. 19 - 7, tel. 658-59-99.

- Rynek Podgórski 2 - godz. 19 - 7, tel. 656-59-99.



Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41; ul. Podwale 6, 431-14-66

Delikatesy „DELICJE”, Rynek Kleparski 5, tel. 421-74-38.



DZIENNIK PROSZOWICKI



Programem w przestępców

Z policyjnych statystyk wynika, że w powiecie proszowickim jest coraz niebezpieczniej

Proszowiccy radni przyjęli wczoraj dokument pt. „Bezpieczna gmina”. Choć przyjęto go jednogłośnie, nikt nie ukrywał, że to raczej materiał o charakterze strategicznym niż sposób natychmiastowego poprawienia stanu bezpieczeństwa w Proszowicach i najbliższej okolicy.

To, że w Proszowicach żyje się coraz mniej bezpiecznie, uświadomiła zebrany statystyka przestępstw, dokonanych w powiecie w ciągu jedenastu miesięcy bieżącego roku. O ile od stycznia do listopada roku 1999 przestępstw odnotowano 505, to w analogicznym okresie roku 2000 już 711, co oznacza wzrost o ponad 40 procent. Tylko dwa małopolskie powiaty – dąbrowski i oświęcimski – mogą się „poszczycić” wyższym wzrostem przestępczości.

– Dochodzi do zagrożeń, od których wcześniej powiat był wolny. Do niedawna szczylił się, że przez cztery lata na terenie podległym naszej komendzie nie odnotowano zabójstwa – w tym roku doszło już do dwóch. Inne negatywne zjawiska to gigantyczne bójkę z użyciem bardzo niebezpiecznych przedmiotów, notujemy oznaki subkultury satanistycznej, daje się zauważyć ogromną bezczelność i dziczęnie sprawców przestępstw – mówił na sesji zastępca komendanta powiatowego policji w Proszowicach kom. Andrzej Sumlet.

Opracowany program „Bezpieczna gmina” jest dokumentem, którego realizacja, zgodnie z intencjami autorów, powinna w dłuższej perspektywie zaowocować poprawą sytuacji. Z inicjatywą jego opracowania przez poszczególne samorządy wyszła Komenda Wojewódzka Policji w Krakowie. „Program »Bez-

pieczna gmina« jest planem działań zmierzających do stopniowej poprawy poczucia i stanu bezpieczeństwa oraz porządku publicznego” – czytamy we wstępie przyjętego wczoraj dokumentu.

Te działania – to szerokie rozpropagowanie linii telefonicznej, za pośrednictwem której można anonimowo informować o przestępstwach (386-17-97), aktywizacja środowisk lokalnych dla przeciwdziałania zagrożeniom, uświadamianie młodzieży szkodliwości narkotyków, zacieśnienie współpracy między dzielnicowymi a mieszkańcami, wprowadzenie obowiązku posiadania przez młodzież przebywającą w godzinach nocnych poza domem dokumentów tożsamości. Inne z proponowanych działań to wzmożone kontrole pojazdów przewożących dzieci na zimowy i letni wypoczynek, organizowanie strzeżonych parkingów samochodowych, poszerzenie systemu monitorowania miasta i zwiększenie ilości patroli pieszych na ulicach, stały nadzór nad lokalami i sklepami prowadzącymi sprzedaż alkoholu itd.

Po zaprezentowaniu programu przez Wiesława Palucha z Zarządu Gminy wśród radnych pojawiły się wątpliwości, czy takie wyliczenie pożądanych działań można nazwać programem.

– To raczej założenia do konkretnego programu, który powinien zawierać harmonogram realizacji i wyznaczyć osoby odpowiedzialne za jego wdrożenie. W naszej sytuacji lepsze byłoby opracowanie programu na rok 2001, ale takiego, na którego realizację nas stać – mówiła Ewa Mroczek.

W odpowiedzi padło stwierdzenie, że program rzeczywi-



W Proszowicach pojawiły się w mijającym roku nie znane wcześniej rodzaje przestępstw. Widoczny na zdjęciu krzyż misyjny na cmentarzu był dwukrotnie uszkodzony przez satanistów lub wandalów.

Fot. Aleksander Gąciarz

ście jest raczej materiałem strategicznym i jego nazwa może być myląca, ale takie nazewnictwo zasugerowała Komenda Wojewódzka Policji. Nie ukrywano również, że aby program wdrożyć, potrzeba nie tylko chęci, ale i funduszy. Tymczasem jaka jest sytuacja w tym względzie, najlepiej obrazuje

wypowiedź komendanta powiatowego policji podinsp. Jana Fabiańskiego: – Chciałbym rozliczać policjantów z patrolu za to, że w czasie dyżuru przejechali mniej niż 300 kilometrów – a muszą ich ganić za to, że przejechali więcej niż 50, bo przekroczyli limity paliwa...

(ALG)

Ruch o „secesji”

Popierają dążenia

Na niedawnym walnym zebraniu członków stowarzyszenia „Ruch na Rzecz Samorządu Ziemi Proszowickiej” podjęto uchwałę intencyjną, popierającą starania mieszkańców Wawrzeńcyc i miejscowości z nimi sąsiadujących, zmierzających do przyłączenia części gminy Igołomia-Wawrzeńcyc do powiatu proszowickiego.

W zebraniu wziął udział przedstawiciel Wawrzeńcyc, który jeszcze raz potwierdził, że zdecydowana większość tamtejszych mieszkańców opowiada się za reaktywaniem gminy Wawrzeńcyc i odłączeniem jej od powiatu ziemskiego krakowskiego. Sprawa,

która wzmogła dążenia tamtejszego środowiska, było „zabranie” spraw komunikacyjnych z miejscowego Urzędu Gminy, skutkujące koniecznością kłopotliwych dojazdów.

– Podjęliśmy uchwałę intencyjną, w której wyraziliśmy nasze poparcie dla mieszkańców Wawrzeńcyc – powiedział nam Wojciech Skucha z RNRSP.

Na zebraniu podsumowano działalność stowarzyszenia w roku 2000 i wprowadzono zmiany do statutu. Mają one umożliwić prowadzenie działań w zakresie walki z bezrobociem, działalności charytatywnej i sprzyjaniu rozwojowi gospodarczemu powiatu.

(ALG)

Są pieniądze na wyrównanie

Nie zdążą przed sylwestrem

Do budżetu gminy Proszowice wpłynęło 187 tys. zł na wypłacenie nauczycielom szkół podstawowych i gimnazjów wyrównań z tytułu niewypłaconych w ubiegłym roku podwyżek.

Nauczyciele z gminy Proszowice nie otrzymali jeszcze zaległych wyrównań, ponieważ subwencja oświatowa uwzględniła pieniądze na 141 etatów nauczycielskich – a jest ich w rzeczywistości 193. Od decyzji gmina się odwołała i (o czym już pisaliśmy) odwołanie zostało uwzględnione. W piśmie, jakie nadeszło z Ministerstwa Finansów przed czterema tygodniami, zaznaczono jednak, że pieniądze trafią do gminy w przyszłym roku. Wczoraj okazało się, że

minister fundusze znalazł i wczoraj zasilili one gminny budżet.

Ponieważ pieniądze przyszły zbyt późno, by nauczyciele mogli otrzymać je jeszcze w tym roku, zadeklarowano, że dostaną je na początku stycznia. Dzięki temu wypłacone zostaną wyrównania za 5 miesięcy roku bieżącego. Ponieważ wcześniej zostały uregulowane zaległości z sześciu miesięcy, gminny „dług” wobec nauczycieli skurczył się do należności za jeden miesiąc. Środki na jego uregulowanie mają pochodzić z kredytu krótkoterminowego, który samorząd ma zamiar zaciągnąć na początku przyszłego roku.

(ALG)

Radziemice

Orkiestry na sesji

Nietypowe zakończenie miały wczorajsze obrady radnych z gminy Radziemice.

Przed południem odbyła się normalna sesja, na której zajmowano się głównie sprawami podatkowymi. Ustalono nowe stawki podatków rolnego i od

nieruchomości, które zaczną obowiązywać od stycznia.

Później – jako że to już ostatnie spotkanie radnych w tym roku – wystąpiły dla nich orkiestry dęte z Zielonic i Wrocimowic.

(ALG)

Spór o wodę

Wystąpią do urzędu

Zarząd gminy Proszowice ma zamiar wystąpić do Urzędu Antymonopolowego z wnioskiem o zbadanie opłat za wodę pobieraną z ujęcia w Smonowicach (gm. Radziemice).

Przypomnijmy, że kilkanaście tygodni temu administrator sieci zrezygnował z eksploatacji i konserwacji jej części położonej na terenie gminy Proszo-

wice. Mimo że zadania te musi przejąć strona proszowicka, cena dostarczanej wody nie uległa obniżeniu.

Decyzja o wystąpieniu do Urzędu Antymonopolowego zapadła po tym, jak przedstawiciel Rady Miejskiej z Proszowic nie został, mimo obietnicy, zaproszony na sesję do Radziemice celem przedstawienia swoich racji.

(ALG)

Proszowicki TBS

Nadzieja na kontynuację

Jak poinformowano na wczorajszej sesji proszowickiej Rady Miejskiej, pojawiła się nadzieja, że wstrzymana kilka miesięcy temu budowa bloku, realizowanego przez Towarzystwo Budownictwa Społecznego „Proszowice”, na wiosnę zostanie wznowiona.

– Otrzymaliśmy informację, że nasz wniosek o przyznanie funduszy na realizację inwestycji otrzymał pozytywną opinię. Głosowanie w tej sprawie odbędzie się 3 stycznia i mamy podstawy sądzić, że otrzymamy pieniądze z Banku Gospodarstwa Krajowego – stwierdził na sesji burmistrz Klaudiusz Kawecki.

Jego zdaniem, na wiosnę inwestycja zostanie wznowiona i w przyszłym roku budowa bloku dobiegnie końca. Prawdopodobnie nastąpi to z pewnym poślizgiem w stosunku do terminu zakładanego na początku.

Przypomnijmy, że wznowienie pierwszego bloku, bu-

dowanego przez TBS „Proszowice”, rozpoczęło się na wiosnę. Po kilku miesiącach prace zostały jednak wstrzymane, ponieważ fundusze, które na

ten cel pozyskano od przyszłych lokatorów, wyczerpały się, a oczekiwana transza z BGK nie nadchodziła.

Tekst i fot. (ALG)



Blok TBS-u przy ulicy Leśnej od października czeka na ekipę budowlaną

Noworoczne podwyżki

O 9 proc. wzrosną w przyszłym roku w gminie Proszowice stawki podatku od nieruchomości. Zarząd Gminy proponował podniesienie ich o 8 proc., ostatecznie jednak radni zaakceptowali propozycję komisji rolnictwa, której członkowie chcieli, by podatek był wyższy, a pozyskane dzięki temu kwoty trafiły do rad sołeckich i osiedlowych. Jednocześnie na listę zawodów, których przedstawiciele płacą niższe podatki od nieruchomości, wpisano młynarzy.

Od stycznia obowiązywać będą również nowe stawki za wystawienia świadectw miejsca pochodzenia oraz znakowanie zwierząt. Opłata za wystawienie świadectwa pochodzenia zwierzęcia wynosić będzie 2 zł (wcześniej 1 zł), za wystawienie zbiorczego świadectwa miejsca pochodzenia zwierząt opłata wyniesie 5 zł (zamiast 3 zł), za oznakowanie zwierzęcia 2 zł (było 1 zł).

(ALG)

KONTENERY
BUDOWLANE I MAGAZYNOWE

HEPAMOS Sp. z o.o.
Opatkowice 146
32-100 Proszowice
tel. (012) 645 16 15

PRODUKCJA
SPRZEDAŻ
WYNAJEM

OFERUJEMY INNE OBIEKTY W TECHNOLOGII MODULARNEJ (TOALETY PUBLICZNE, PAVILONY HANDLOWE I BIUROWE, HOTELE itp.) POSIADAMY PROJEKTY POWTARZALNE



DZIENNIK

W MIECHOWIE



Nadzwyczajna sesja Rady Miejskiej

Pieniądże rzutem na taśmę

- 30 listopada otrzymaliśmy z Ministerstwa Finansów pismo, iż nie dostaniemy w tym roku z rezerwy celowej budżetu państwa 386 293 zł niezbędnych nam na wypłatę nauczycielom podwyżek płac wynikających z zapisu Karty Nauczyciela. 28 grudnia o godz. 14 otrzymaliśmy pocztą elektroniczną potwierdzenie

przelania na nasze konto wspomnianej kwoty subwencji dodatkowej - powód zwołania wczorajszej Rady Miejskiej Miechowa wyjaśnił jej przewodniczący **Jan Paweł Janus**.

- Nie możemy więc radzić zbyt długo, bo nauczyciele to, co im się już dawno należy, winni otrzymać w całości jeszcze w sta-

rym roku - dodał burmistrz Włodzimierz Mielus.

- Zwiększa się plan dochodów o kwotę 386 297 zł, zwiększa się plan wydatków o 216 293 zł, zwiększa się plan rozchodów o kwotę 170 000 zł. Wydatki - 216 293 zł - to dla szkół podstawowych 163 593 zł, gimnazjów 22 900 zł, przedszkoli 13 000 zł, przedszkoli przy szkołach 8 400 zł i świetlic szkolnych także 8 400 zł - zmiany w budżecie gminy przedstawiła skarbnik **Janina Piech**.

I rzeczywiście, bardzo sprawnie, szybko i jednogłośnie przyjęto uchwałę o zadysponowaniu kwotą 386 293 zł.

Przypomnijmy, iż do tej pory organ prowadzący, jakim jest dla szkolnictwa podstawowego gmina, z zaciągniętego kredytu bankowego (170 000 zł) wypłacił nauczycielom podwyżkę tylko za dwa miesiące oraz obsłudze placówek w całości. Owa suma zostanie więc zwrócona bankowi, a kwota pozostała pozwoli całkowicie wywiązać się gminie z zapisu Karty.

Przyjęto także drugą uchwałę dotyczącą ustalenia wysoko-

ści opłaty administracyjnej, a przedstawioną przez naczelnik Wydziału Rolnictwa **Lidię Młyńską**.

Dokonanie wpisu do ewidencji działalności gospodarczej będzie kosztowało od przyszłego roku 80 zł, dokonanie zamiany wpisu do wspomnianej ewidencji - 40 zł, zaś dokonanie wypisu i wyrysu z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego - 80 zł.

W wolnych wnioskach burmistrz oznajmił, iż na temat dworcowej nieruchomości po byłym Przedsiębiorstwie PKS przy ul. Podzamcze wiadomo z dnia na dzień coraz mniej. Syndyk chciałby scedować spłatę zaliczki - podwójonej w tym przypadku (60 tys. zł) - na barki samorządu gminnego, a przecież cena przetargowa owej nieruchomości wymieniona w akcie notarialnym opiewa na 300 tys. zł. Pierwokup pierwokupem, ale prawa przestrzegać trzeba. Jak to się zakończy ostatecznie, w tym roku już na pewno się nie dowiemy.

Tekst i fot. (WOJ)



Od lewej skarbnik Urzędu Gminy i Miasta Janina Piech oraz szef Komisji Planowania, wiceprzewodniczący Rady Miejskiej, dr Wiesław Pajda

Sesja rady gminy w Raclawicach

W górę średnio o 10 procent

Było to już ostatnie w tym roku spotkanie radnych raclawickiej gminy, któremu przewodniczył **Adam Musiał**.

Podczas kilkugodzinnych obrad przyjęto uchwały dotyczące stawek podatku od nieruchomości i środków transportu na rok przyszły, ustalono stawkę czynszu regulowanego za lokale mieszkalne oraz cenę za pobór wody z ujęć w Dziemierzycach i Górach Miechowskich. Wszystkie wspomniane stawki zwiększono mniej więcej o 10 procent w porównaniu z tegorocznymi.

Po przerwie podjęto uchwały w sprawie zmian w tegorocznym budżecie, uchwalono obniżenie średniej ceny skupu żyta za okres pierwszych trzech kwartałów bieżącego roku przyjmowanej jako podstawę obliczenia podatku rolnego na obszarze gminy w 2001 roku. Radni przyjęli także gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na przyszły rok.

Wczorajsze, ostatnie w tym roku, wieku i tyśiącleciu posiały radnych historycznej gminy zwińczyła dyskusja oraz wolne wnioski. (WOJ)

Z kolędą do urzędu

Sympatyczny zwyczaj *dętego* kolędowania strażacka orkiestra

dęta „Sygnał” kultywuje od dobrych kilku lat. Tak było rów-



Koncert „Sygnał” w holu Urzędu Gminy i Miasta

nież wczorajszego popołudnia, podczas kolejnych odwiedzin Urzędu Gminy i Miasta w Miechowie. Po dostojnych i zapracowanych na co dzień wnętrzach niosły się echem najpiękniejsze rodzime kolędy oraz pastorałki. Dyrygował niezastąpiony w tej roli kapelmistrz „Sygnał” **Tadeusz Korman**, orkiestranci nieco stremowani inną niż zazwyczaj sceną, dobrze radzili sobie ze świątecznym repertuarem.

Do szopy hej pasterze, Bóg się rodzi moc truchleje, Pójdźmy wszyscy do stajenki, Cicha noc - miechowski „Sygnał” u gminnych samorządowców z życzeniami pomysłności wszelkiej na 2001 rok. A na koniec dla wszystkich tradycyjne *sto lat*.

Tekst i fot.: (WOJ)

„Dziennik” w Miechowie
codziennie

Zaginęła



Zaginęła **Bożena Pypno**, lat 31. Rysopis: wiek z wyglądu 30 lat, wzrost 165 cm, postać wysmukła, twarz okrągła, cera blada, czoło niskie, oczy szare, nos mały, uszy średnie.

Ubrana: płaszcz bordowy długi, spódnica, czarne pantofle. Znaki szczególne - dziurka na nosie.

Wymieniona w dniu 23.09.2000 r. ok. godz. 12.30 wyszła z domu w miejscowości Kamienica gm. Gołcza. Miała pojechać do swoich rodziców w miejscowości Koziny woj. świętokrzyskie. Od tej pory nie była widziana. Wszystkie osoby, które mogą pomóc w ustaleniu miejsca pobytu poszukiwanej proszone są o kontakt z Komendą Powiatową w Miechowie, tel. 041 383-00-60.

Pół wiaduktu do remontu

Nowe nie trzyma ze starym



Pół wiaduktu poza ruchem kołowym

W listopadzie zamknięto dla ruchu jeden pas drogi wojewódzkiej nr 783, wiodącej w kierunku Wolbromia, konkretnie na kolejowym wiadukcie u wylotu z miasta. Dlaczego? Kolej zaprotestowała przeciwko dalszemu jego użytkowaniu, gdyż na składy osobowo-pasażerskie spadały fragmenty nie wytrzymałych wstrząsów i naprężeń drobin budowlanych: kamieni, spoin tynkarskich, żużla itp.

Nie byłoby w tym nic dziwnego, wszak wszystko ma prawo się kiedyś wyeksplloatować, ale mieszkańców tej części Miechowa (ul. Kolejowej, Kraszewskiego, Podmiejskiej i innych) niepokoi fakt, iż od momentu zamknięcia nic na owym odcinku się nie robi. A podjazd na zachód dość stromy i z zakrętem do tego, zjazd z kolei nadmiernie szybki, ruch znaczny o każdej porze, oznakowanie zaś „przeszkody” niewystarczające.

- *Kruszy się prawa, starsza strona, wiaduktu - jadąc w kierunku Wolbromia - a pobudowano go jeszcze w 1933 roku. Z niego w 1935 roku sypano kwiaty na trumnę marszałka Piłsudskiego. Strona lewa, świeższa, powstała na przełomie 1984-85 roku. Obie sklejono w pewnym sensie po długości, czyniąc ten odcinek dość szerokim i bezpiecznym dla podróżujących. Ale takie doklejenie nie jest widocznie najlepszym wyjściem i ostatecznie prawą stronę, jeden pas drogi, wyłączono z ruchu* - komentuje zaistniałą sytuację dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych w Miechowie **Jan Marczuk**.

Jest to jednak droga powiatowa, nie wojewódzka, sprawa re-

montu leży więc w gestii Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego i Wojewódzkiego Zarządu Dróg.

Wczoraj na lokalną wizję, by radzić co dalej w problematycznej sprawie, przybył do Miechowa przedstawiciel inwestora, dyrektor Departamentu Gospodarki, Rolnictwa i Infrastruktury - Biuro Inżynierii Ruchu Urzędu Marszałkowskiego **Tadeusz Zatorski**, obecni byli przedstawiciele Komendy Wojewódzkiej i Powiatowej Policji, Zarządu Dróg Wojewódzkich i Powiatowych oraz służby miechowskiego Starostwa.

- *Ustaliśmy dwa główne warianty wyjścia z tej sytuacji, tymczasowy i docelowy - inwestycyjny, który jest wprawdzie droższy i dłuższy w czasie, ale niezbędny. Być może podwieszenie siatek pod starzejącym się przestępem zahamuje niekontrolowane spadanie kamieni na składy kolejowe. Jeśli to nie zda egzaminu, trzeba jak najszybciej „dosygnalizować” wspomniany odcinek (ustawienie sygnalizatorów i pulsatorów świetlnych ze znacznym wyprzedzeniem ostrzegającym kierowców). I w nowym roku kontynuować rozpoczętą kapitalną przebudowę tej części wiaduktu. Potrwa ona jednak nie krócej niż połowę 2001 roku - o wstępnym ustaleniu wczorajszej wizji lokalnej powiedział nam naczelnik Wydziału Transportu, Komunikacji i Dróg Starostwa powiatowego **Janusz Skóra**.*

Tak więc podróżującym oraz zamieszkującym tę część Miechowa pozostaje się jeszcze nieco pomóc.

Tekst i fot.: (WOJ)J

Raclawice

Pożar stodoły

Wczoraj po północy w Raclawicach pod numerem 85 doszczętnie spłonęła drewniana stodoła. Zgłoszenie o pożarze dyżurny Powiatowego Stanowiska Kierowniczego miechowskiej Państwowej Straży Pożarnej przyjął o godz. 2.12. Natychmiast na miejsce zdarzenia wyjechał jeden zastęp Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej, ale na miejscu zastał tylko dopalające się szczątki. Budowle z takowego materiału wypełnione dodatkowo sianem czy słomą, płoną doszczętnie i dosłownie jak zapalki. Podano dwa prądy wody, a działania gaśnicze, którymi kierował mł. ogniomistrz **Waldemar Dworak**, wspierała również OSP z Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego w Bukowskiej Woli. Ogień ugaszono o godz. 4.05, a straty oszacowano wstępnie na 10 tys. zł.

- *Na terenie owej gminy funkcjonują dwie jednostki typu „S”: OSP w Miroszowie dysponująca lekkim samochodem gaśniczym bez beczki na wodę (może być użyty przy pożarach, gdzie jest dostęp do hydrantu bądź zbiornika wodnego) oraz OSP w Raclawicach wyposażona w ciężki, samowystarczalny samochód gaśniczy. Niepokoi nas fakt, iż gospodarze gminy, posiadający takowe wyposażenie, nie angażują się zbytnio w akcje gaśnicze. A stan zabezpieczenia organizacyjnego gminy pod tym względem rzecz w gestii samorządowych władz z wójtą na czele - stwierdził zastępca prasowy Komendy Powiatowej PSP w Miechowie, mł. asp. Krzysztof Jarno.* (WOJ)

„ELLA”
MEBLE KUCHENNE BEZALDEHYDOWE
wraz z elektroprzętem, kompletne wyposażenie:
• kuchnia elektryczna PROSET
• lodówka, piekarnik ARISTON
• zlew, wyciąg powietrza NINETTE
Cena 3.600 zł. Gwarancja na elektroprzęt.
(041) 383-26-20 do godz. 14.
(041) 383-05-68 po godz. 14.00.

BIURO FINANSOWO - KREDYTOWE
F.U.H. „MENOS”
POŻYCZKI, KREDYTY
DO 5.000 ZŁ BEZ PORĘCZYCIELA,
WSPÓŁMAŁŻONKA
Miechów, ul. Szpitalna 16,
tel. 041/383-33-26,
czynne pn.-pt. 9.00-17.00.

Hurtownia
„P.U.H. Kris Marmur”
Bezpośredni importer
marmuru-granitu-piaskowca
• kominki, schody, posadzki, parapety
• blaty kuchenne, łazienkowe
• elewacje zewnętrzne
• GROBOWCE PROMOCJA 30%
z granitu czarnego, zielonego, brązowego
Tel. /0-41/ 38 333 30, 38 30 864,
0607 230 670

UNIMED s.c. oferuje usługi:
- elektryczne, hydrauliczne
- malarskie, stolarskie
- ślusarsko-mechaniczne
Usługi elektryczne i hydrauliczne świadczymy
całodobowo, 32-200, Miechów, ul. Szpitalna 3,
041/382-03-66.



Informator Podręczny



Gastronomia

Ekskluzywne kanapki

Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.

292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!

7087KO

CUKIERNIA MICHAŁSCY

poleca

→ TORTY PIĘTROWE → OKOLICZNOŚCIOWE

→ ciasta, ciastka bankietowe
→ kanapki (z dostawą do domu)
Tel. 012/637-73-35

• pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
• pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.

3082m

Wesela

małe do 50 osób

Sylwester

180 zł/os.

„Bar Myśliwski Pod Strzelnicą”

Kraków - Pasternik, 2 km od Makro
012 415-13-91, 0601 43-15-80
www.ists.pl/abiza

291164

RESTAURACJA SREBRNA GÓRA

SERWIS CATERINGOWY

informacje
tel. [012] 429-71-23

7139K

Sylwester w Rynku

Tylko 350 zł od osoby

Meksykańska restauracja „Los Amigos”

- ul. Grodzka 6, tel. 422-18-30.

294761

SYLWESTER

RESTAURACJA KRÓLEWSKA
GRODZKA 59, tel. 422-96-94

300 zł/osoba

rabat dla grup powyżej 8 osób

15% rabatu!

27599

SYLWESTER w restauracji

„Szeroka” na Kazimierzu

- ♦ wyborne menu
- ♦ szampańska zabawa
- ♦ dobra muzyka

koszt. 350 zł/osoba
tel. 422-67-90

294765

Sylwester „U Pollera”

wykwintne menu przy szampańskiej zabawie.

Organizujemy również firmowe spotkania oplatkowe, bankiety.

Tel. 012/421-80-61 lub 012/292-01-87.

11349k

SYLWESTER

w hotelu CITY SM***

PROMOCYJNE CENY!

- ♦ pyszna muzyka
- ♦ taneczne menu

LICZNE ATRAKCJE.

30-426 Kraków, ul. Gajowa 16,
tel. 012/266-60-21, 266-54-51.

294864

Restauracja Hotel*** Galicya

Organizujemy:

- ♦ wesela ♦ bankiety
- ♦ imprezy okolicznościowe
- ♦ przyjęcia ♦ konferencje
- ♦ przyjęcia komunijne

Kraków, ul. Rzemieślnicza 4,
tel. 267-34-20, 267-54-38, 0502-072-740.

294818

SYLWESTER 2000/2001

W STYLU UCZYI STAROPOLSKIEJ

KRAKÓW UL. ZWIERZYŃCZA 29
TEL./FAX 431-15-84

W RESTAURACJI STAROPOLSKIE JADŁO

POLECAMY

JADŁA I PICIA DOSTATEK

7941ka

SYLWESTER w Niebieskim!

Niebiański początek Nowego Tysiąclecia w Hotelu Niebieskim

- ♦ Wykwintna kolacja sylwestorowa
- ♦ Muzyka na żywo

Informacja: hotel Niebieski,
ul. Flisacka 3, Kraków
tel. (012) 431-27-11, 431-18-58
www.niebieski.com.pl

11250K

T.SOCHA - A.KRASICKI RESTAURACJA

„POD STRZELNICĄ”

Kraków,
ul. Królowej Jadwigi 184
tel. 425-19-18

„ZBROJOWNIA”

Kraków,
ul. Rakowicka 22
tel. 613-14-86

Polecamy kuchnię polską

Obsługujemy

- przyjęcia okolicznościowe
- wesela • bankiety
- kongresy • cateringi

10619KA

RESTAURACJA JAREMA

ul. Młocińska 5
KRAKÓW, PLAC MATEJKI 5

Organizuje

OPLATKI DLA FIRM

- na miejscu przy pl. Matejki 5
- lub w cateringu (na życzenie kapela folkowa)

w menu świąteczne kresowe przysmaki
Zarezerwuj korzystny termin!
Tel. 429 36 69, fax 4232437,
tel. kom. 0502 207 666

11402ka

Nowo uruchomiony



zaprasza

do spędzenia czasu w miłej atmosferze

- * Organizujemy przyjęcia okolicznościowe.
- * Przyjmujemy rezerwacje na stoliki.

Kraków os. 2 Pułku Lotniczego 51 tel. 647-62-55



SYLWESTER

Restauracja Artystyczna

Bohema

♦ wesela
♦ bankiety
♦ studniówki
♦ przyjęcia

Św. Mikołaj Wigilia

ul. Gołębia 2, Kraków

tel. 430-26-83 • fax 422-84-23



Tłumaczenia

euro

biuro tłumaczeń

- Tłumaczenia w ponad 30 językach
- Pełna obsługa konferencji
- Tłumaczenia specjalistyczne
- Tłumaczenia przysięgłe

ul. Cybulskiego 2, 428 11 20, 428 11 21
euro@euro.krakow.pl, www.euro.krakow.pl

k-10629

A.A.U. LARGO

BIURO TŁUMACZE SPECJALISTYCZNYCH

POLECAMY

USŁUGI

W ZAKRESIE:

- tłumaczeń tekstów specjalistycznych
- tłumaczeń przysięgłych
- tłumaczeń zwykłych
- tłumaczeń ustnych

UL. LEA 114, 30-103 KRAKÓW
Tel./fax 636 27 87, 638 05 96
E-MAIL: LARGO@LARGO.NET.PL

10620K



Wypożyczalnia

SUKNI ŚLUBNYCH

DOM MODY ŚLUBNEJ „MADONNA”

Kolekcja francuska, wiedeńska w sumie ponad 200 modeli w różnych rozmiarach.

Kraków, Floriańska 39
Tel. (012) 429-53-28, 422-24-00.

01161KA

SUKNIE ŚLUBNE

-KOMIS

-WYPOŻYCZALNIA

-CZYSZCZENIE SUKIEN
-PRZERÓBKĘ I INNE USŁUGI
KRAWIECKIE

Kraków, ul. Librowszczyzna 1 10.00-17.00
(od Poczty Gł. boczna ul. Wielopole)
Tel. 012/423-06-16; 0502-106-419; 0601-502-215

294862

SAMOCHODÓW

WYPOŻYCZALNIA

VITAL RENT

nowe samochody

osobowe i dostawcze

412-11-79, 0502 067-001

28607

Sport



ad astra

zaprasza dzieci (7-14 lat)
-jednodniowe wyjazdy na narty
-FERIE NA SŁOWACJI
(cena od 440,00 zł)

tel. (012) 654-23-09

294875

SZKOŁA ELITA NARCIARSKA

LICENCJA PZN

Klub dla dzieci (6 - 15 lat)
wyjazdy jednodniowe - 50 zł
-FERIE NA SŁOWACJI
Kurs DEM, pomocnika PZN

Tel. 012/416-33-16, 0602-623-484.

27908

OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA

MEDYCZNA 94-39

GOSPODARCZA 94-34

Internet http://www.coit.com.pl

28605Z



Informator Podręczny



Tłumaczenia



Sklepy nocne



Gastronomia

Zdrowa żywność, Restauracje, Kawiarnie, Puby, Żywność na telefon



Wypożyczalnia

Sukien ślubnych, Sprzętu, Samochodów, Kaset wideo



Noclegi

Hotele, Motele, Pola campingowe, Kwatery, Pensjonaty



Rozrywka

Organizacja imprez, Oprawa artystyczna, Zabawy, Dyskoteki, Spotkania, Kluby



Opieka

Żłobki, Hotele dla zwierząt, Opiekunowie, Domy opieki, Przedszkola



Sport

Kluby sportowe, Hale, Boiska, Korty, Baseny, Szkoły, Kursy

Cena
20 zł/moduł

bez podatku VAT

Zainteresowanych reklamą serdecznie zapraszamy.

Sprzedż tylko w pakiecie 2 tygodniowym lub miesięcznym.

Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-87, fax 619-91-84.

Informator Medyczny

Wizyty domowe

Gabinety

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 430-52-96 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00.

Komora niskotemperaturowa
(minus 140 °C)
• profilaktyka osteoporozy
• choroby reumatoidalne
• zmiany zwyrodnieniowe kręgosłupa i stawów
• niedowłady spastyczne, porażenia połowicze
• stwardnienie rozsiane (SM)
• obniżenie odporności
• odnowa biologiczna, spowolnienie procesów starzenia
Hydroterapia i Kinezyterapia. Konsultacje lekarzy specjalistów.
Ośrodek Lecznico-Rehabilitacyjny
Pielgrzymowice 14, tel. /012/388-50-50.

ABAKUS internisci: wszystko. (012) 654-52-04. 912459

CAŁODOBOWA pomoc lekarska. 012/262-05-77. 9137dkp

CHIRURG, 012/266-23-09, 0502-275-257. 947033

DERMATOLOG, 7 dni w tygodniu, L4. 012/415-46-21, 0502-588-852. 2598668

DOMOWA diagnostyka, USG, chirurgi, 636-27-91. n-45

DOMSERWIS całodobowa opieka, zabiegi pielęgniarstwa. 012/632-45-09. 257867

DOŚWIADCZONY internista. 012/425-52-77. 957556

KOLCZYKOWANIE 012/643-73-49. 2378ca

LARYNGOLOG 0602-358-357 929413

MASAŻ leczniczy i relaksacyjny, 0501-702-622. 1216r

MASAŻ, rehabilitacja, 012/414-11-97. c-1311/m

MASAŻ kręgowanie - mgr Trybulec. 633-15-54. n-3

NEUROLOG, Maria Kania-Stoch. 012/411-70-95, 0604-308-273. 949886

ODTRUWANIE poalkoholowe. (012) 421-71-56. M2917

PEDIATRA, 012/648-78-41, 0603-245-765. 1273cm

PEDIATRA 7 dni w tygodniu. (012) 413-63-23, 0601-436-504. pas810

PEDIATRA, 012/269-06-29, 0604-96-10-94. 958835

PEDIATRA (012) 415-85-00, 0601-465-743. Doświadczony specjalista, L-4, codziennie. 957545

PEDIATRA, 012/647-57-34. 944309

PEDIATRA, 0601 520-082. 933567

PEDIATRA całodobowo. 012/425-83-03. 1680gl

PEDIATRA, L4. 012/425-80-48, 0602-457-035, 012/648-31-48, 0601-280-353. 1301cm

PEDIATRA - laryngolog. 0502 655-508. 949686

PEDIATRA - specjaliści. (012) 658-76-98. 35/10B

PSYCHOLOG, (012) 647-17-72. 957707

REUMATOLOGIA rehabilitacja, wizyty domowe - 422-05-61, 0603-914-201. n-17

SPECJALISTA chirurg naczyńniowy. (012) 647-59-52. n-6

USŁUGI PIELĘGNIARSKIE

A. Usługi pielęgniarstwa, całodobowo (012) 641-58-78, 0501-814-554. 957617

PIELĘGNIARSKIE wizyty. 012/649-89-53, 0501-758-202. 945901

PIELĘGNIARSKI. 643-73-49. c-2378/a

PIELĘGNIARSKI. 655-88-43, 0605-557-242. 27278/0

PIELĘGNIARSKIE usługi, 422-08-18. n7

USŁUGI PIELĘGNIARSKIE

A. Usługi pielęgniarstwa, całodobowo (012) 641-58-78, 0501-814-554. 957617

PIELĘGNIARSKIE wizyty. 012/649-89-53, 0501-758-202. 945901

PIELĘGNIARSKI. 643-73-49. c-2378/a

PIELĘGNIARSKI. 655-88-43, 0605-557-242. 27278/0

PIELĘGNIARSKIE usługi, 422-08-18. n7

USŁUGI PIELĘGNIARSKIE

A. Usługi pielęgniarstwa, całodobowo (012) 641-58-78, 0501-814-554. 957617

PIELĘGNIARSKIE wizyty. 012/649-89-53, 0501-758-202. 945901

PIELĘGNIARSKI. 643-73-49. c-2378/a

WIZYTY DOMOWE CAŁODOBOWE
tel. 0602 799 053
Pn. - Pt. (8 -20) tel. 416-32-00
• Internista
• Pediatra
• odtruwanie poalkoholowe
CENTRUM MEDYCZNE os. Żabiniec ul. Konecznego 6/19 u 7087k10

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,
chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.
MEDICINA®
Tel. 411-13-78, całą dobę

MAXI MED wizyty domowe
• psychiatra, psycholog
• ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
• terapia dla osób z problemami alkoholowymi
• TERAPIA MAŁŻEŃSKA
• internista, laryngolog
• chirurg-urazowy, ortopeda
• neurolog, rehabilitacja
tel. 427-02-61 całą dobę 421-71-56 w godz. 20.00 - 6.00

WIZYTY DOMOWE
Dr med., 655-61-69,
INTERNISTA - EKG - USG - GASTROLOG - USG L4
Natychmiastowe próby wątrobowe i nerkowe
Przyjęcia: ul. Emilii Plater 4, tel. 633-36-56
Zgłoszenia do godz. 24.00

„LEKARZ” 658-49-59
WIZYTY DOMOWE
LEKARZY SZPITALI I KLINIK
• Pediatra
• Internista - EKG
• Laryngolog
• Okulista • Neurolog
• Pulmonolog • Dermatolog
Codziennie 8-22

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH
• INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYŃNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
• ZABIEGI CHIRURGICZNE
• USG W DOMU PACJENTA
• ODTRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
• WYMIANA CEWNIKÓW
647-43-18
649-14-70
codziennie 9-22
Zgłoszenia z całego Krakowa

ALERGIA, testy aparatem „BICOM-BRT”, odczulanie, pediatra, internista, ul. Kremerowska 9. (012) 634-31-26, 0501-188-149. 866/P

ALKOHOLIZM, NERWICE - hipnoza. 421-62-01, 0606-972-315 27a

AKTYWNE płukanie jelita grubego (okrężnica), 637-95-39, 090-37-45-80. es-150

AKUPUNKTURA, akupresura, masaż, irydoanaliza. Medycyna Dalekiego Wschodu, ul. Świtezianki 7 (012) 413-35-65 (10-18, sob. 9-13), Sobota: pierwsza wizyta bezpłatna. 949176

BIONIX Studio, alergie testy odczulanie, terapie przeciwbólowe i przeciwzapalne. Gabinet lekarski, Mikołajska 9/7, tel. 422-62-56.

CENTRUM Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 633-76-08 psychiatry, psycholodzy, internista, logopeda, neurolog. k-5821

CHOROBY wątroby, zakaźne, pasożytnicze, tropikalne, dr Śliwińska, Krakowska 4, (012) 421-55-29. 869/66

FIZYKOTERAPIA mgr Wąż. 012/413-79-07.

GABINET psychiatryczny. 012/421-15-77.

GASTROSKOPIA kolonoskopia (znieczulenie), leczenie helicobacter, test żółtaczkowy. Szewska 4/5. (012) 421-25-20 (8-17). n03

GINEKOLOG anesteziolog 0501-39-64-91. c-2331/a

GINEKOLOG - leczenie, zabiegi w narkozie. 0604-132-924. 948719

GINEKOLOG. 032/240-86-06, 0601-428-158. 950002

GINEKOLOG (wszystko), Kraków. 0604-682-269. 892370

GINEKOLOG (wszystko). Centrum Krakowa. 0603-616-491. 892370

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. (012) 656-38-35, 0604-238-938 947176

GINEKOLOGIA. (012) 412-69-94, 0601-439-027 945285

GINEKOLOGIA. 0604-966-376. Kraków.

GINEKOLOGIA, USG. 012/423-38-88, całodobowo 0601-436-669.

GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY, specjalistka Lidia Jończak (012) 655-05-30. 946888

INTERNISTA gastrolog. 012/633-36-56, 655-61-69. 955467

KRĘGARSTWO, masaże, bezpiecznie, ul. Facimiech 16. 012/657-50-10.

LOGOPEDA. 012/655-61-69. 955464.

OKULISTYKA poradnia, ul. Szyllinga 24. 012/266-55-46.

ONKOLOG. 0602-270-253 26125/2

PEDIATRA. Uodparnianie. 012/267-54-09. 921525

POLSKO-francuska klinika „Gameta” niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - in vitro, mikrokoiniekcja plemnika do jaja - ICSI, wizyty, rejestracja codziennie 15.00-18.00, Łódź tel. 0-42 645-76-00, 645-77-77. K-9283

PSYCHOLOG, badania, dysleksja. 012/637-73-32, 0502-299-203. 954525

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła, terapia, opinie. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47. 949663

PSYCHOLOG codziennie (012) 413-16-30, 0501-451-527 M-2916

PSYCHOLOGOWIE. Badania. Terapia. 012/425-76-87, 0605-428-979. 957255

PSYCHOTERAPIA. 0605-036-981. 949877

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, lek. Wójcik, wizyty domowe. (012) 655-24-28, 0501-343-942. 948850

REUMATOLOG, fizykoterapia. 012/636-68-95. 257939

SEKSUOLOG -specjalista, Pijarska 21. (012) 423-20-58. 950007

„SKOLMED” gabinety specjalistyczne, al. Beliny Prażmowskiego 26B, tel. 411-88-03, 413-32-14. n01

TRADYCYJNA Medycyna Dalekiego Wschodu. Akupunktura, masaż, ul. Mogińska 121B, (012) 413-72-56, 9.00-13.00, 15.00-19.00, sobota 9.00-13.00 (pierwsza wizyta bezpłatna). 867/P

UROLOG Batorego 4, 012/633-52-80M-2900

UROLOG. 012/429-25-23. 2298ca11

USG, Batorego 4. 633-52-80. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66. k-5821

ORTOTRA Gabinet
Ortopedyczno-Urazowy
doroshi i dzieci
Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15³⁰-17⁰⁰
Kraków, ul. Skarbowa 4, rejestracja: tel. 633-34-00 0265/a3

MAŁOPOLSKIE CENTRUM ALERGOLOGII
os. Piastów 40
KONSULTACJE:
ALERGOLOGICZNE, PULMONOLOGICZNE, DERMATOLOGICZNE, INTERNISTYCZNE, PEDIATRYCZNE
Leczenie i diagnostyka dzieci i dorosłych. Testy, szczepienia, inhalacje, spirometria, kroplówki, oznaczanie IgE. 0281/a3
Informacje i rejestracja: tel. (012) 647-05-75

ZAKŁAD REHABILITACJI 5 WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY
ul. Wrocławska 1-3
Masaże klasyczne i wodne, gimnastyka lecznicza, krioterapia, laseroterapia, magnetoterapia i inne zabiegi.
 schorzenia kręgosłupa
 choroby stawów
 bóle i zawroty głowy
 niedowłady i porażenia
 nerwobóle
 stany pourazowe
 wady postawy
 osteoporoza i inne
Zabiegi 8⁰⁰ - 18⁰⁰
Konsultacje specjalistyczne 8⁰⁰-15⁰⁰
tel. (012) 613 40 47 k-11089

CENTRUM GASTROLOGICZNE
ul. Długa 43, tel. 634-54-12
czynne pn.-pt 8⁰⁰-19⁰⁰
USG - pełny zakres
badan dorosłych i dzieci
• BIOPSJE BAC - tarczycy i sutków - dr. K. Wałas
• GASTROSKOPIA, KOLONOSKOPIA
• KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
• Gastrolog dziecięcy
• Szczepienie przeciw „żółtacze zakaźnej” k-6183

RENTGEN USG
KRYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG.
Kraków, Smoleńsk 25a, tel. 422-00-63. 7087/nbk
Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
KRÓTKIE TERMINY

USG Kraków, ul. Szpitalna 38
(naprzeciwko Teatru J. Słowackiego)
Doktor K Mediprof
ULTRASONOGRAFIA GABINETY LEKARSKIE
MAMMOGRAFIA LABORATORIUM
pon.-pt. 9-20. sob. 9-14, tel. (012) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97

Klinika Krakowska
przychodnia specjalistyczna
ul. Mehoffera 6 (Azory), tel. 638-38-18, pon.-pt. 8⁰⁰ - 20⁰⁰
• Badania analityczne
• Lekarze specjaliści, USG + biopsja cienkoigłowa
• RTG + Mammografia + Tomografia komputerowa
• Medycyna pracy, rehabilitacja, masaż leczniczy
• Gastrologia, rektoskopia, kolonoskopia
• Chirurgia plastyczna - usuwanie blizn, zmarszczek, znamion barwnikowych, chirurgia ręki
SZCZEPIONIA PRZECIWKO GRYPIE
www.klinika.krakow.pl
klinik@klinika.krakow.pl

SPECJALISTYCZNY GABINET ALERGOLOGICZNO-PULMONOLOGICZNY
Kraków, ul. Krakowska 4, I piętro
prof. dr hab. med. Ewa Niżankowska-Mogilnicka
Przyjmuje: wtorki i czwartki od godz. 15.00
Rejestracja: codziennie od godz. 14.30, tel. 012/421 55 29 a3/0279

NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie
POPIELA
tel. (012) 415-09-05
tel. /fax (012) 415-86-60
e-mail: gabinety@popiela.com
www.popiela.com
Rejestracja czynna: pn.-pt. 9.00-20.00
sob. 9.00-14.00
Gabinet chirurgiczny
Gabinet gastroenterologiczny
Gabinet „chirurgii jednego dnia”
Gabinet laryngologiczny
Gabinet pediatriczny
alergolog
gastroenterolog
neurolog (moczzenie dzienne i nocne)
Gabinet urologiczny (badania czynnościowe)
Gabinet ginekologiczno-położniczy

Pracownicy:
- ultrasonograficzna (pełny zakres badań u dzieci i dorosłych),
- endoskopii diagnostycznej i operacyjnej,
- motoryki przewododu pokarmowego (manometria, pH-metria, urodynamika),
- radiologiczna (pełny zakres badań u dzieci i dorosłych).

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNA KASA CHOROZYCH
na zabiegach endoskopowe:
laparoscopia
polipektomie,
zylaki odbytu
(metoda Longo, metody tradycyjne)
ERCP (papillotomia i usuwanie kamieni żółciowych, protezowanie dróg żółciowych)

• Badania kierowców
• Badania wstępne i okresowe
• Lekarz internista
• EKG, badania analityczne w gabinecie i w domu pacjenta
• Szczepienia przeciw grypie
CENTRUM MEDYCZNE os. Żabiniec
ul. Konecznego 6/19 u
tel. (012) 416-32-00, 416-32-02
w godz. 8⁰⁰-20⁰⁰

Specjalistyczne Centrum Medyczne „ZABINIEC”
ul. F. Konecznego 6/19U, tel. 416-32-00, 416-32-02
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14/konsultacje doroshi i dzieci/
• chirurg • nefrolog • RTG, USG (pełny zakres, doroshi i dzieci)
• dermatolog • neurolog • USG stawów
• wenerolog • ortopeda • Gastrostoskopia
• endokrynolog • pediatra • Rektoskopia
• gastrolog • proktolog • Cytologia
• ginekolog • ginekolog • psychiatria • Masaże
• położnik • psycholog • Odrzuwanie poalkoholowe w domu
• internista • pulmonolog • Esperal - analityka
• kardiolog • reumatolog
• laryngolog • urolog

Polsko-Francuskie Centrum Medyczne
• **MAMMOGRAFIA**
• RTG
• USG
Informacja i rejestracja 633-33-68

PRACOWNIA ANALITYCZNA
UL. KROWODERSKICH ZUCHÓW 23/31
PON.-PT. 6.30-9.30, SOBOTY 8.00-9.30
TEL. 634-17-84 do 21.00
badania pilne
po uzgodnieniu telefonicznym,
wyniki w tym samym dniu
TAKŻE WIZYTY DOMOWE
(Kraków i okolice)

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
Dr n. med. Sławomir MROZICKI
Kraków, ul. Grzegorzewska 81
tel. (012) 411-04-95
Nieoperacyjne leczenie chorób prostaty metodą terapii laserowej

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
♦ CHIRURGIA zmiany skórne, choroby sutka, żyłaki ♦ **PROKTOLOGIA** choroby odbytu, jelita grubego M. Trystuła, K. Łomnicki
♦ **GINEKOLOGIA** - M. Chrzanowski
♦ **STOMATOLOGIA**, ♦ **ORTOPEDIA**
LECZENIE LASEREM
owrzodzeń żyłakowych, żyłaków odbytu, usuwanie tatuaży, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B, tel. 641-59-84

SCHUDNIJ!!!
POWRÓT DO WŁAŚCIWEJ SYLWETKI I WAGI
PRZY FACHOWEJ POMOCY LEKARZY I DIETETYKÓW
PORADNIA LECZENIA OTYŁOŚCI I ZABURZEŃ LIPIDOWYCH
Kraków, ul. Skarbowa 4, II p., tel. 632-00-75; 632-00-68

PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY
Fundacji „Pro Humana Vita”
SZCZEPIONIE P. GRYPY
Kraków, ul. Sławkowska 1
tel. 422-53-29, 422-53-49
pon - pt. 8 - 20 sob. 8 - 12
USG Cytologia, biocenoza
Lekarze specjaliści, psychologzy

ENDOKRYNOLOGIA
lek. med. Adam NAZIM
Endokrynolog spec. chorób wew.
dr med. Mirosław SZLACHCIC
Endokrynolog spec. ginekolog-położnik
„OSTEOMED” - Kraków,
ul. Kazimierza Wielkiego 57,
tel. (012) 423-40-43; 632-79-72
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14

KRI MED
* CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyńiowa, dziecięca
* **GINEKOLOGIA** ♦ **DERMATOLOGIA**
* **KOLONOSKOPIA** ♦ **GASTROSKOPIA**
* zabiegi w znieczuleniu ogólnym i miejscowym
Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

OŚRODEK REHABILITACJI REMED KARDIOLOGICZNEJ
• po zawale serca, w chorobie wieńcowej
• po zabiegach kardiologicznych
• w chorobie nadciśnieniowej
• LECZENIE NADWAGI -
PORADY LEKARZY SPECJALISTÓW
WIELU DZIEDZIN: EKG, ECHO
EKG wysiłkowe
HOLTER, HOLTER ciśnieniowy
Kraków, ul. Wróblewskiego 4, tel. (012) 632-73-01

BEZPŁATNE PORODY
PRYWATNA KLINIKA POŁOŻNICZA SPES
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator)
tel. 427-15-48, 427-15-49
UWAGA! PORODY REFUNDOWANE PRZEZ MAŁOPOLSKĄ KASĘ CHORYCH
AMBULATORIUM GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZE CZYNNIE CAŁĄ DOBĄ

GABINET LARYNGOLOGICZNY ENDOSKOPOWE OPERACJE NOSA I ZATOK PRZYŃOSOWYCH
Dr hab. med. Paweł Stręk
Kraków, ul. Kasztanowa 44c
Rejestracja tel. 0601-40-42-30 w godz. 15-20
Kraków, ul. Pomorska 10/1
Rejestracja tel. 632-14-22 w godz. 11-18

AMICOR CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

USG
JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
-POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI
BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30
rej. codz: 8-20; sobota: 8-14
tel: 632-80-80, 633-02-58

CHIRURGIA DERMATOLOGICZNA
Dr med. Piotr Kanas
CHIRURG DERMATOLOG
• Leczenie zmian barwnikowych skóry
• Profilaktyka i leczenie nowotworów skóry
• Chirurgiczne leczenie guzów skóry i tkanki podskórnej
Kraków, ul. Lirycka 7
rejestracja tel. (012) 411 81 43
(po godz. 16⁰⁰)

PRYWATNY GABINET OKULISTYCZNY
dr n. med. Joanna Stomska
dr n. med. Renata Urban
• Diagnostyka i leczenie chorób oczu
• Komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
• Dobór okularów i soczewek kontaktowych
pn - pt 9.00-19.00, tel. (012) 423-13-03
SALON OPTYCZNY
• Pełny asortyment szkieł okularowych
• Najmłodniejsze wzory opraw
pn - pt 10.00-18.00, sob 10.00 - 14.00
KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26

DIAGNOSTYKA Medyczne Centrum Laboratoryjne
BADANIA LABORATORYJNE
- Olsza, ul. Partyzantów 7
tel. 413-03-02, 413-64-57
- ul. Sławkowska 1
tel. 422-53-29, 422-53-49
- al. Dygasińskiego 5
tel. 658-40-73 (ok. Wielickiej)
- Azory, ul. Pałacha 3
tel. 636-90-09

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE
MEDICINA
ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-68-20, rej. 8-20
ul. Barska 12 (Dębniaki) tel. 266-50-62, 266-96-65, 267-01-55
• konsultacje wszystkich specjalistów • choroby wątroby • **ZABIEGI CHIRURGICZNE** dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, tuszczaki, kaskaki, guzki piersi, esperal i inne) • **ZABIEGI PLASTYCZNE** - korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp. • **USUWANIE ZĘBÓW** - narkoza - protezy natychmiastowe • **ZABIEGI PLASTYCZNE, NACZYNIOWE I ORTOPEDYCZNE** • **GASTROSKOPIA** - narkoza, REKTOSKOPIA • RENTGEN - urografia, mammografia, zęby i inne • **USG** - pełny zakres (tarczyca, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-położnicze) • leczenie chorób odbytu (hemoroidy) - mrożenie • mrożenie zmian skórnych - brodawki itp. • szczepienia ochronne - grypa, kleszcze, wzw i inne • EEG - z opisem u dzieci i dorosłych • **GABINET** leczenia zęza - ortopysta • **TESTY** alergiczne + **SONDY** żołądkowe • **BADANIA** krwi - pełny zakres - w tym hormony (T₃, T₄ i inne) • **BADANIE** słuchu - audiometria - dobór aparatów • **BADANIA** profilaktyczne dla zakładów pracy • **BIOPSJA** tarczycy, piersi i innych guzków • **GABINET** medycyny sportowej • **LOGOPEDA** • **SEKSUOLOG** • Soczewki kontaktowe • kolonoskopia • chirurgia i leczenie schorzeń ręki
ZNIŻKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

MEDICINA 2000
Przychodnia Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. 422-41-06, 421-79-27
• konsultacje specjalistyczne • gastroskopia • helikobakter • pylori

ANALIZY
KRAKÓW, UL. KATARZYŃY 5 TEL. 430-60-70
(Pracownia przeniesiona z ul. Augustiańskiej)
PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGOLOGICZNE
W SUROWICY KRWI. m-796

CHIRURGIA DERMATOLOGICZNA
Dr med. Piotr Kanas
CHIRURG DERMATOLOG
• Leczenie zmian barwnikowych skóry
• Profilaktyka i leczenie nowotworów skóry
• Chirurgiczne leczenie guzów skóry i tkanki podskórnej
Kraków, ul. Lirycka 7
rejestracja tel. (012) 411 81 43
(po godz. 16⁰⁰)

OPORADNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
Rej. pon - pt 8 - 18, tel. 430-32-33
KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY
Kraków, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt 8 - 18 tel. 430-31-56, 430-31-94
• ginekolog - endokrynolog
• ginekolog - położnik
• reumatolog • chirurg ortopeda
• hematolog • endokrynolog
• internista • kardiolog • anesteziolog
• diabetolog - cukrzyca,
• otyłość • geriatra
• otolaryngolog • onkolog
• lek.medycyny pracy (badania okresowe)
Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00
OKULISTA OPTYK
• badania wzroku • cienie lekkie
• badania dla kierowców • szkła okularowe
• lekarz uprawniony • szybka obsługa
• dobór okularów • 10% zniżki dla pacjentów gabinetu
• soczewek kontaktowych
• gabinet leczenia zęza
• wizyty domowe k-6184

ATOPIA - ALERGIJA
Centrum Diagnostyki i Leczenia Dorosłych i Dzieci
Kraków, al. J. Słowackiego 39
rejestracja: 8.00 - 20.00
tel. (012) 633-01-75, fax (012) 631-05-90
- ALERGIJA - ASTMA - KATARY - ODCZULANIE
- CHOROBY PŁUCNE, WEWNĘTRZNE,
- PEDIATRIA OGÓLNA
- DERMATOLOGIA - wszystkie choroby skóry
- KOSMETOLOGIA - opieka nad wrażliwą skórą,
krioterapia, usuwanie brodawek i odcisków
Testy alergiczne skórne i z krwi - spirometria płuc
- pełny zakres badań z krwi 7905K

NZOZ „ASKLEPION”
OPERACJE GINEKOLOGICZNE
♦ klasyczne, laparoskopowe, histeroskopowe
NIEOPERACYJNE
♦ leczenie nietrzymania moczu met. ELEKTROSTYMULACJI
BADANIA DIAGNOSTYCZNE
♦ ultrasonografia
♦ kardiokografia
♦ cytologia
♦ kolposkopia
REJSTRACJA: pn.-pt. 8.00 - 18.00
tel. 285-85-87, 285-85-83

MEDYCINA LASER LECARSKIE
POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG, ONKOLOG, CHIRURG ENDOKRYNOLOG
cytologia, próby ciążowe, analityka.
USG EKG -KTG **UL. DŁUGA 30**
Rej. 8-20, sb: 8-14, tel. 632-80-80 20n

UNIWEKSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE
KLINIKA COLLEGIUM MEDICUM UJ
Rejestracja:
* **Okulistyka** 618-88-36
* **Endokrynologia** 421-05-06
* **Laryngologia** 618-83-19
* **Gastrologia** 421-11-64 w. 281
* **Interna**, choroby metaboliczne 421-37-82
Czyn. ryz. chor. wiew. 421-92-22 w. 243
Leczenie niestrawności 618-86-49
* **Badania diagnostyczne**
RTG 618-81-14, 618-84-12
Hormonalne, cytologiczne 421-41-02
USG i biopsja 421-92-22 w.205
Diag. wirus zapal. wątroby C i B
cytomegalii 421-92-22 w. 255
Helicobacter pylori 618-86-47 (14⁰⁰-16⁰⁰)
Test oddechowy
Gastroskopia 618-86-47 (13-15)
* **Badania laboratoryjne** pełny zakres, międzynarodowa kontrola jakości 24 h i cito 618-85-69 (8⁰⁰-15⁰⁰)
618-85-42, 618-83-02 (15⁰⁰-8⁰⁰) 5233K

Poradnia specjalistyczna abcMED
konsultacje alergologiczna, pulmonologiczna, internistyczna, badania spirometryczne, testy skórne, inhalacje, immunoterapia
rejestracja czynna od poniedziałku do piątku w godzinach od 10 do 18
Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 637 63 70
OŚRODEK INFORMACJI MEDYCZNEJ DLA ALERGIKÓW
http://www.medinet.com.pl 647m

MASZACHABA
KRAKÓW, UL. MAZOWIECKA 4-6, TEL. (012) 634-33-69, 633-21-11, 633-66-66 w. 233
- **szczenienie przeciw grypie Vaxigrip cena 28 zł**
- **terapia światłem**
- lampa Bioptron Zepter
pon.-pt. g. 8-20, sob. g. 9-13 10275K

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22,
pon.-piątek 8-20, Sobota 8-14
KARDIOLODZY **SZCZEPIONIA**
• EKG, EKG wysiłkowe,
• Holter serca i ciśnieniowy,
• Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
• Leczenie nadciśnienia **ANALITYKA**
DERMATOLOG, NEUROLOG,
ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG,
USG brzucha
www.kardiocent.med.net.pl,
e-mail: kardiocent@med.net.pl 7916K

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”
os. Słoneczne 8, tel. 643 65 70, 425-86-98
CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA, DERMATOLOG, INTERNISTA, UROLOG, LARYNGOLOG, NEUROLOG, REUMATOLOG, EKG BADANIA KIEROWCÓW, DRUKI L-4
Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11.00-19.00 18n

AR MEDICA Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34
Rejestracja od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-19.00
CHIRURGIA PLASTYCZNA LASERY CHIRURGICZNE
Pełny zakres bezbolesnego leczenia:
• znamion i pajączków naczyniowych
• blizn potrądzikowych i przerosłych
• tatuaży i plam barwnikowych
• zmarszczek powiek, warg, twarzy i szyi
• trwałe usuwanie zbędnego owłosienia
• androlog
• alergolog
• chirurg ogólny, naczyński, plastik
• ortopeda
• onkolog
• laryngolog
• okulista
• reumatolog
• endokrynolog
• kardiolog
• ginekolog-położnik
• seksuolog
• pulmonolog
• psychiatra
• psycholog
• urolog
• dermatolog
• hepatolog - schorzenia
• wtrwoły, pasyżyżnicze
• EKG spoczynkowe, wysiłkowe, Echo - Doppler, Holter
• USG - pełny zakres, biopsja, endoskopia
• Spirometria, testy alergiczne, odczulanie
• Okulistyka / również szkła kontaktowe /
• Badania krwi - pełny zakres - hormony
• **Lifting, Exoderm**
• **szczenienia p/grypie**

SCANMED Pełny zakres u dorosłych i dzieci
USG - BIOPSJE
Kraków, al. Pokoju 2A
(012) 412-07-99, 412-36-93 PN-PT 8⁰⁰-20⁰⁰
412-58-36, TEL/FAX 411-08-36 SB 8⁰⁰-14⁰⁰
www.scanmed.pl
email: info@scanmed.pl
* **BADANIA PRACOWNICZE WSTĘPNE I OKRESOWE** * **BADANIA KIEROWCÓW** 7607K

ANALITYKA - PEŁNY ZAKRES KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE CHIRURGIA U DOROSŁYCH I DZIECI OKULISTYKA - KONSULTACJE I OPERACJE ARTROSKOPIA CHIRURGIA I REHABILITACJA REKI

Szpital Zakonu Bonifratrów Kraków, ul. Trynitaraska 11,
Rejestracja i informacja: tel. 430-55-23, 430-55-00 w. 196
• Pełny zakres badań laboratoryjnych
• RTG, USG • GASTROSKOPIA
• KOLONOSKOPIA • REKTOSKOPIA
Gabinety Lekarskie Szpitala Zakonu Bonifratrów
chirurgia ogólna, choroby wewnętrzne, alergologia, endokrynologia, urologia, neurologia, rehabilitacja, leczenie bólu i opieka paliatywna, badania profilaktyczne i do prawa jazdy
• **Chirurgia Naczyńiowa** dr J. Kulikowski, dr A. Sieczkowski, dr K. Życzynska,
• **Chirurgia urazowo - ortopedyczna i kręgosłupa** - dr P. Kłosiński,
• **Chirurgia dziecięca** - dr M. Syrek,
• **Kardiologia** - dr J. Franaszek,
• **Proktologia** - dr J. Friediger,
• **Chirurgia Naczyńiowa** - dr M. Steczko - Sieczkowska,
• **Choroby Zakaźne i Pasożytnicze** dr B. Postawa - Kłosińska,
• **Dermatologia** - dr M. Politywska - konsultacje i zabiegi w zakresie dermatologii i kosmetologii m.in.: zżuszczenie metodą kolorowej chemabrazji oraz Easy peel, usuwanie przebarwień i naczynic,
• **Laryngologia** - dr G. Król - Kisiel,
• **Ginekologia** - dr M. Malec.
Zabiegi operacyjne ambulatoryjne i stacjonarne, chirurgia laparoskopowa.
CYTOLOGIA - szybka diagnostyka
Rejestracja codziennie: 7.00-19.00 tel. 430-55-23, 430-55-00 w. 196 7087K1

AR MEDICA Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34
Rejestracja od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-19.00
CHIRURGIA PLASTYCZNA LASERY CHIRURGICZNE
Pełny zakres bezbolesnego leczenia:
• znamion i pajączków naczyniowych
• blizn potrądzikowych i przerosłych
• tatuaży i plam barwnikowych
• zmarszczek powiek, warg, twarzy i szyi
• trwałe usuwanie zbędnego owłosienia
• androlog
• alergolog
• chirurg ogólny, naczyński, plastik
• ortopeda
• onkolog
• laryngolog
• okulista
• reumatolog
• endokrynolog
• kardiolog
• ginekolog-położnik
• seksuolog
• pulmonolog
• psychiatra
• psycholog
• urolog
• dermatolog
• hepatolog - schorzenia
• wtrwoły, pasyżyżnicze
• EKG spoczynkowe, wysiłkowe, Echo - Doppler, Holter
• USG - pełny zakres, biopsja, endoskopia
• Spirometria, testy alergiczne, odczulanie
• Okulistyka / również szkła kontaktowe /
• Badania krwi - pełny zakres - hormony
• **Lifting, Exoderm**
• **szczenienia p/grypie**

Szczenienie Przeciwko Kleszczowemu Zapaleniu Mózgu
W ramach ogólnopolskiego badania klinicznego prowadzone są szczepienia przeciwko kleszczowemu zapaleniu mózgu. W badaniu mogą brać udział osoby powyżej 12 roku życia. Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt celem uzyskania bliższych informacji.
Zapewniamy
• bezpłatne badania lekarskie
• darmowa szczepionka
• zwrot kosztów przejazdów (30 zł za 1 wizytę)
Oczekujemy
• przybycia na 4 wizyty w ciągu 6 tygodni
• wypełnienia dzienniczka obserwacji pacjenta
monipol Contract Research and Medical Consultants ul. Długa 31/3, 31-147 Kraków,
p. Agnieszka Kmak, tel. (012) 425-06-57 pon.-pt. od 9⁰⁰ do 17⁰⁰ 7582K

OŚRODEK DIAGNOSTYCZNO - LECZNICZY „CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”
Szpital Zakonu Bonifratrów, Kraków, ul. Trynitaraska 11,
Rejestracja, informacja: tel. 430-56-56, 430-58-18 w. 203 - 9⁰⁰-16⁰⁰
pn.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-15⁰⁰, tel. 430-57-74, 430-55-00 w. 193,
• **OPERACJE LAPAROSKOPOWE** - pecharyzka żółciowego, przepuklin, wyrostka robaczkowego i inne
• **CHIRURGIA OGÓLNA** - operacje tarczycy, jelita grubego i odbytu
• **CHIRURGIA NACZYŃIOWA** - leczenie zachowawcze i operacyjne
• **GINEKOLOGIA** - wizyty, pełny zakres operacji laparoskopowych i klasycznych,
CYTOLOGIA, USG
• **OKULISTYKA** - chirurgia plastyczna przedniego odcinka i okolicy oka
• **LARYNGOLOGIA** - porady, wizyty, operacje gardła, migdałków, zatok, operacje plastyczne nosa, uszu i inne
• **CHIRURGIA KOLANA I REKI** - **USG**
• **ONKOLOGIA** - choroby sutka, skóry
• **NEUROCHIRURGIA**
• **DERMATOLOGIA** - porady, zabiegi dermatologiczne i kosmetologiczne
• **ENDOKRYNOLOGIA** - ch. tarczycy
• **REUMATOLOGIA** - **OSTEOPOROZA**
• **REHABILITACJA** - porady i zabiegi
Akcja szczepienia przeciwko grypie
7087K2

Podgórska Poradnia Lekarska K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13
• Konsultacje wszystkich specjalistów;
• Badania laboratoryjne, hormony;
• Bakteriologia - pełny zakres;
• EKG, ECHO SERCA, USG - pełny zakres;
• **EKG wysiłkowe (bieżnia)**
• Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
• Testy ciążowe;
• Badania okresowe, badania kierowców;
• **OKULISTI** - pełny zakres badań
udzielamy rabatów do 20%
D-5808 7571K

Dyrekcja Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. L. Rydygiera w Krakowie, os. Złotej Jesieni 1, 31-826 Kraków, tel. centr. (012) 647-66-66 informuje, że od listopada br. na Oddziale Ginekologiczno-Położniczym został uruchomiony Blok Porodowy.
Zapewniamy:
⇒ bardzo dobre warunki pobytowe,
⇒ pobyt po porodzie matki razem z dzieckiem w sali,
⇒ fachowy i miły personel medyczny,
⇒ możliwość towarzyszenia osoby bliskiej przy porodzie (porody rodzinne).
7582K

Gabinety

Odnowa biologiczna

Med-Estetic
Depilacja laserowa
trwale, bezbolesne usuwanie zbędnego owłosienia pod opieką lekarza, RATY
AKTUALNIE PROMOCJA!
Kraków, ul. Wielopole 18B,
tel. (012) 423-24-48,
423-24-56

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn. - pt. 14⁰⁰ - 16⁰⁰
Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:
• nosa • uszu • piersi
• zmarszczek twarzy
• powiek • blizn
• brodawek • nowotworów
OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO
TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

(012) 429-53-99 **ZDROWIE** 429-25-23

REHABILITACJA	DERMATOLOGIA
* JEDYNE W KRAKOWIE!!	* PIERWSZE W POLSCE!!
komputerowe badanie stóp i kręgosłupa	komputerowe NIEinwazyjne wykrywanie nowotworów skóry
* neurolog * ortopeda * wszystkie zabiegi rehabilitacyjne	* kosmetyka i chirurgia * wszystkie choroby skóry, włosów i paznokci

GABINET DERMATOLOGICZNY
lek. med. Renata Hejmo dermatolog
dermatologia estetyczna • zabiegi dermatologiczne • bezoperacyjne usuwanie zmarszczek
wt. 14 - 18, czw. 10-12, tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)
GABINET KOSMETYCZNY
pon.-pt. 10-18, tel. 423-26-25.

KLINIKA COLLAGENA
Kraków, Krakowska 5, Ip.
(012) 429-12-13
Bezoperacyjne odmładzanie cery
→ Eliminujemy: • bruzdy nosowo-wargowe • kurze łapki • zmiany potrądzikowe
→ Powiększamy i modelujemy usta.
Konsultacja lekarska bezpłatna.
Cofnij czas
Zapraszamy

Stúdio Doskonalenia Zdrowia „AMG”,
ul. Kąciak 2/4 (pl. Boh. Getta),
tel. 656 75 90
zaprasza od pon. do sob. 10.00-20.00 na:
• siłownię aerobową
• terapię tenową
• masaże klasyczne
• naświetlanie lampą Bioptron
• solarium
Ceny atrakcyjne!

APARATY SŁUCHOWE
komputerowe badanie słuchu i dobór naprawy i akcesoria • raty realizujemy wnioski kas chorych dofinansowania z tytułu inwalidztwa
ul. Długa 46/1 tel. 634-25-51
os. Na Skarpie 27, pokój 210 tel. 644-59-59 w. 50

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE
Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopie, analizy
- Zabiegi operacyjne

EEG - GRAF - MED
Kraków ul. Józefitów 19B
EEG EEG Z OPISEM DZIECI I DOROŚLI
NEUROLOGI
NEUROPEDIATRY
PSYCHIATRY
PSYCHOLOGI
TEL. (012) 633-03-96.
PRACUJEMY OD PON. DO PT. 9⁰⁰ - 19⁰⁰.

GABINET KOSMETYKI LASEROWEJ
LASEROWE USUWANIE ZBĘDNego OWŁOSIENIA NA STAŁE
najnowocześniejszym w świecie amerykańskim laserem diodowym
pl. Sikorskiego 11
tel. (012) 292-74-65
CERTYFIKAT FDA

CENTRUM ESTETYKI LASEROWEJ
Consensus
Laserowe zabiegi:
✓ usuwanie owłosienia
✓ zamykanie naczyń
Wyglądanie zmarszczek - BOTOX, RESTYLANE.
Tel./fax (012) 431-21-81, 431-06-13, 411-36-35
Kraków, Zygmunta Augusta 9 (boczna Lubicz)

SALON FRYZJERSKI „LAURENT”
Kraków, ul. Długa 21,
tel. 632-41-26,
ul. Wielopole 28,
tel. 423-09-05
ul. Mackiewicza (Billa)
tel. 415-41-72 w. 46

HORMON - DIA LABORATORIUM
• BADANIA HORMONALNE
• BADANIA ALERGOLOGICZNE
• BAKTERIOLOGIA
• MARKERY NOWOTWOROWE
• CHOROBY ZAKAŻNE
• PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU
Kraków, Mazowiecka 25,
tel./fax 423-37-66
Kraków, ul. Augustynka Wichury 18
tel. 632-77-32

APARATY SŁUCHOWE
♦ dobór komputerowy ♦ badania
♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria
"FONMED" S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: TEL./FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl
Realizujemy wnioski Kasy Chorych

SOLARIUM
Kabina turbo
Lampa 160 W
MEGA KARNET
1 MIN = 0,89 GR
Ul. Wielicka 79A Kraków (Obok McDonald's)
☎ 0-604 237-924
Ul. Krakowska 9 Skawina
☎ 291-05-71

Robimy to najdłużej i najlepiej w Krakowie.
Zagęszczenie i przedłużenie włosów.
SYLWESTRÓWE FRYZURY I MAKIJAŻE
„Mój Nowy Image”
Westerplatte 13/1
421-74-65 431-09-70

Piramesse
GABINET KOSMETYCZNY
LEK. MED ANNA KNAPIK
• EGYPOTOS i inne zabiegi wyszczuplające
• Zabiegi odżywczo liftingujące
• Kuracja odmiadająca RETINOL ROYAL Q 10
• Inne zabiegi leczniczo - kosmetyczne
• Manicure - zdobienie paznokci
• Makiaż
ul. Karmelicka 46/44
tel. 423-41-39 fax: 633-53-02

APARATY SŁUCHOWE
SPRZEDAŻ • SERWIS
tel. 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. C. Skłodowskiej 4
REALIZUJEMY WNIOSKI REGIONALNEJ I BRANŻOWEJ KASY CHORYCH
Raty bez oprocentowania

APARATY SŁUCHOWE
szeroki asortyment - dobór komputerowy - pełna diagnostyka również w domu pacjenta - raty - laryngolog - refundacje kas chorych
"dor-MED" KRAKÓW ☎ 632-41-74
ul. Urzędnicza 10
os. Urocz 2

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS
MARKE-MED, Kraków, ul. Zamenhofa 8,
tel. (012) 431 03 17, pon.-pt. 9.00-17.00.
Honorujemy refundację branżowej i regionalnej kasy chorych.

SOLARIUM PIONOWE
• głęboka i trwała opalenizna w krótkim czasie
• higieniczne w 100%
• przy zakupie karnetu - krem opalający gratis
Kraków, Księży Płajarów 3, 012/613-56-98,
wejście od ul. Akacjowej, vis a vis Geanta
pon.-sob. 9.00-21.00

Bądź piękna w sylwestrową noc
Rezerwacje
422-52-48, 431-24-48, 0601-52-08-51
Studio kosmetyczne
Betty STYLE
Kraków, Pl. Mariacki 9

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW ZAGĘSZCZANIE
Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

REWOLUCJA W LECZENIU ZAĆMY
Fakoemulsyfikacja - zalety metody:

- pacjent widzi dobrze zaraz po operacji i jeszcze tego samego dnia może powrócić do swych codziennych zajęć
- nie ma żadnych przeciwwskazań ze względu na wiek, wręcz przeciwnie - miejscowe znieczulenie i krótki czas rekonwalescencji czynią ją całkowicie bezpieczną metodą dla ludzi w podeszłym wieku
- najmniejsze ryzyko wystąpienia skutków ubocznych

Centrum Okulistyki INTERMEDICA
31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
tel. (012) 431 17 66, (012) 431 17 82
rejestracja: poniedziałek - piątek 8⁰⁰ - 16⁰⁰

NOWA HUTA
SPECJALIŚCI CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH
USG ECHO
ENDOKRYNOLOG KARDIOGRAFIA DOPPLEROWSKA
PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15 (OBOK APTEKI) ☎ 644-10-49

Bezbolesny, szybki i niedrogi sposób usuwania zmarszczek
Derma live
Zabiegi wykonywane przez lekarzy tylko w autoryzowanych gabinetach
Optimed, Bociana 6
Kraków, 415-90-09
Zabieg trwa 30 minut a efekt kilka lat!

U NAS ZDROWO I TANIO
tel. (012) 632-34-19
9.00-17.00
• MAKIJAŻE I FRYZURY ŚLUBNE, SYLWESTRÓWE
• naturalne kosmetyki
• 10 pierwszych osób 10% zniżki
• porady i szkolenia

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc
„DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA”
Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80
Kompleksowa wysokospecjalistyczna diagnostyka przy użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych:

- komputerowa tomografia spiralna wolumetryczna - rekonstrukcje trójwymiarowe, HRTC
- rezonans magnetyczny - badanie wszystkich obszarów
- badanie scyntygraficzne serca
- wysokoczułe rentgenowskie badanie klatki piersiowej w technologii AMBER
- USG - wszystkie narządy, doppler, badania naczyniowe
- spirometria, bodypletyzmografia
- bronchoskopia, gastroskopia
- echokardiografia
- badania wysiłkowe serca
- 24 godz. monitorowanie EKG i RR
- Rehabilitacja ambulatoryjna
- Pełny zakres badań laboratoryjnych
- Centrum Szczepień - szczepienia dorosłych i dzieci w pełnym zakresie tel: 614-24-73
- Usługi w zakresie Medycyny Pracy badania wstępne, okresowe, kierowców tel: 614-24-29
- Centrum Wczesnej Diagnostyki i Terapii prowadzi porady lekarskie, programy profilaktyczne w zakresie promocji zdrowia.

Dla firm i przedsiębiorstw oferujemy specjalne - preferencyjne programy opieki medycznej.

Informacja i rejestracja: pon - pt. w godzinach 7.30 - 18.00
tel: (012) 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

Informator Medyczny
Wizyty domowe, Gabinety, Stomatologia, Weterynaryjne
Ceny: 35 zł/moduł, 1 zł/słowo

PROMOCJA ogłoszeń WETERYNARYJNYCH 10 zł/moduł

Odnowa Biologiczna
Zapraszamy: gabinety kosmetyczne, salony fryzjerskie, sauny, solaria, gabinety odnowy biologicznej, i inne
Teraz tylko **17,5 zł/moduł**

* Wszystkie podane ceny nie zawierają podatku VAT
Sprzedaż reklam do informatorów tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.
Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-34, fax 012/619-91-84.

Stomatologia

ALEJE Słowackiego 54, usługi stomatologiczne - kasa chorych. 632-23-89. n-26

BEZBOLESNE, kompleksowe leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty), RTG. Raty. Józefitów 3/10, 634-43-00. n-43

CAŁODOBOWA naprawa protez. Szkolne 14/8, 012/643-48-92. 957711

DOSTAWY, naprawy, protezy. Poniedziałek - niedziela. 10.00 - 18.00. Wrocławska 19, 012/632-90-24. 956944

EKSPRESOWA naprawa protez, 10-18, al. Słowackiego 50, 012/633-82-50. 948620

KAMA-DENT. Stomatologia, protezy, protezy (3 dni), renciści - 20%. Prądnicka 59, 012/633-14-74.

KAZIMIERZOWSKIE 7, 012/647-02-01, 0501-548-704, dyżur: niedziele, święta. Bezbolesne usługi stomatologiczne. Rabaty! 949491

LIBRODENT. 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen. n0

POGOTOWIE protetyczne. 0501-027-037. 3930m

PRIMA Dente. Kompleksowe, specjalistyczne leczenie stomatologiczne, 9.00-20.00, Krowoderska 11, (012) 430-03-57. 946981

PROIMED - Na Błonie 3b/34, 637-76-24, pełny zakres. n-02

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów - os. Boh. Września 1A/3G. (012) 645-93-33. c-2084/a

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 421-04-79. n-30

POGOTOWIE stomatologiczne, pełny zakres leczenia. Mogińska 121. Czynne pon. - sob. 8.00 - 22.00, niedziela 9.00 - 15.00. 012/413-04-66. n51

OS. KAZIMIERZOWSKIE 30, (012) 647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych. 1127/alt

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty). Teligi 8/123, tel. 414-12-99, 0605-418-203. n-42

WIE-MAR-DENT - stomatologia (CARISOLV-żel, bez borowania), protezy, własne laboratorium (korony teleskopowe). Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, (012) 637-14-41. n-39

RENTGEN ZĘBÓW

PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8 - 8.00-19.00, soboty - 9.00-14.00. NAJTANIEJ 421-92-72. n-31

RENTGEN zębów. Punktowe panoramy, cefalometrie, inne, niskie ceny. Batorego 3, 012/634-20-77. 258941

EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protezy, chirurgia, implanty, konsultacje profesorskie RTG punktowy i panoramiczny

CARISOLV leczenie bez wiertła

Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16 tel. 634-58-93, 634-24-09

5760k

kowdent

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-20, sob. 8-14;
ul. DIETLA 75/2, tel. 429-21-84, 429-24-06, pon.-pt. 8-20

• leczenie specjalistyczne i laserami
w pełnym zakresie stomatologii • **IMPLANTY BRANEMARK** - uśmiech w jeden dzień • dgn. komputerowa • RTG • wybielanie zębów - lampa plazmowa • Car'solv - żel leczenia bez wiertła

m-641

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO

DENTA MED również w niedziele i święta

PROTEZY	LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE	BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM	PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI
ORTODONCJA	IMPLANTY	ŻELEM	

NAPRAWA PROTEZ

Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76, 0501-697-005

8129k

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. 1 TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13

• pełny zakres usług stomatologiczno - protetycznych
• ortodoncja
• Rtg zębów

8131k

EXPROM
Kurasia 26, tel. (012) 266-01-18
PROTEZY BEZ KLAMER METALOWYCH
NAPRAWA, DOSTAWY ZĘBÓW
Pon.-sob. 8.00-20.00
SUPEREKSPRES!
Przystępne ceny, miła obsługa, wysoka jakość usług.

3992m

POLSKO-AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA
DENT AMERICA
KRAKÓW, PL. SZCZEPAŃSKI 3,
Tel. 421 89 48, 430 21 88

• stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
• protezy • chirurgia - zabiegi w narkozie,
• RTG PUNKTOWY I PANORAMICZNY
Pn.-pt. 9' -20', sob. 9' -14'

7618k21

Maciej Stupka
chirurg stomatolog

Implantologia, chirurgia stomatologiczna.
30-308 Kraków
ul. Kilińskiego 5A

(012) 266 82 60

7559k

PRODENT

os. Niepodległości 3 (pawilon)
Tel. 649-07-67, Info 0601-502-835,
czynne codziennie: 10-18, sob. 10-14

• **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA**
• **PROTEZYKA**

PROMOCJA ŚWIĄTECZNA
50% ZNIŻKI NA WYKONANIE PROTEZ

10276k

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
OS. WIDOK, TEL. 638-02-02
ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:
- stomatologii zachowawczej
- protezyki
- chirurgii
- ortodoncji

CARISOLV GEL RENTGEN

7049k

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu

• korony, mosty z porcelany.
• **LECZENIE PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.**

ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8³⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰

7044k

Dentimed

ul. Rakowicka 1, os. Złoty Wiek 77,
(róg z ul. Lubicz) (Nowa Huta)
tel. 430 37 07 tel. 649 92 10

BEZBOLESNA OPIEKA STOMATOLOGICZNA W MIŁEJ ATMOSFERZE

• stomatologia zachowawcza
• nowoczesna protezyka
• chirurgia, RTG

8-20 PN-PT
SOB. 9-13

ODPISY PODATKOWE

7601k

PROTEZY
naprawy

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9-19, SOB. 10-13
tel. 269 28 70
EXPRESS

6977k

PolDent
Centrum stomatologii

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego),
tel. 633-44-42, 632-94-44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰

Stom. zachowawcza • **Protetyka**

- bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
- usuwanie próchnicy żel Carisolvgel
- rekonstrukcja złamanych zębów
- lakierowanie zębów
- leczenie w narkozie
- usuwanie kamienia ultradźwiękami
- protezy natychmiastowe
- wkłady koronowo-korzeniowe
- protezyka kosmetyczna (porcelana)
- protezy szkieletowe

Chirurgia

- usuwanie zębów w narkozie
- podcinanie więzadełek laserem
- inne zabiegi chirurgiczne

Paradontologia

- kiretaż
- leczenie laserem

RTG - Radiowizjografia • **Ortodoncja**

Niedziela i święta 9-20

7615k00

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
SPECJALISTA Z PROTEZYKI I STOMATOLOGII OGÓLNEJ

PIĘKNY UŚMIECH NA NOWE MILLENIUM
SPECJALNA PROMOCJA Z KOŃCA WIEKU!!

Specjalistyczne, kompleksowe leczenie stomatologiczne na najwyższym poziomie, protezyka, ortodoncja, implanty...

Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

7087k15/a

MA-DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA

- zachowawcza - carisolvgel, laser, wybielanie zębów
- refleksy - biżuteria na zęby
- protezyka - protezy natychmiastowe, bezklamrowe, korony i mosty porcelanowe
- zabiegi w narkozie
- chirurgia
- ortodoncja

ZABIEGI BEZBOLESNE! RATY!

CZYNNE: pn - pt 9-20, sob. 9-13

RYNEK DĘBNICKI 13/6. I P. tel. (0-12) 269-13-35

7395k

ROYAL MEDICAL CENTRUM STOMATOLOGII

Z KRÓLEWSKIM UŚMIECHEM W XXI WIEK ZAPRASZAMY DO NAJNOWOCZEŚNIEJSZEGO CENTRUM STOMATOLOGII W KRAKOWIE

Oferujemy pełny zakres usług:

- Stomatologia zachowawcza
- Protetyka - pełny zakres nowoczesnych usług
- Chirurgia stomatologiczna w pełnym zakresie
- Implanty
- Wszystkie zabiegi wykonujemy w znieczuleniu nowoczesnymi środkami
- Wykonujemy zabiegi w narkozie
- Zapewniamy zdjęcia RTG i radiografię cyfrową

W GRUDNIU GIEKAWE PROMOCJE!

ZAPRASZAMY: pon. - pt. 9⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 20⁰⁰ Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, II p.,
tel. (012) 431-15-85, tel./fax (012) 431-15-62 Rejestracja osobiście lub telefonicznie

7583k

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰
tel. 632-32-32

7531k

STOMATOLOGIA
DZIENNA I NOCNA
w godz. od 21⁰⁰ do 1⁰⁰
tel./fax (012) 423-54-45
30-518 Kraków
Rynek Podgórski 12
(wejście od ul. Brodzińskiego 2)

7579k

BJB klinika stomatologii estetycznej
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym

- korekta kształtu i koloru zęba
- rekonstrukcja złamanych zębów
- korony porcelanowe, protezy zatraskowe
- profilaktyczne leczenie zębów u dzieci
- ortodoncja
- chirurgia

Kraków, ul. Lubicz 24, tel. (012) 430-34-63
pn. - pt. 9-19, sob. 9-12

7087k9

SPECJALIZACJA PROTEZYKA

KORONY PORCELANOWE Taniej 20%

STOMATOLOGIA

- stomatologia zachowawcza
- chirurgia
- implanty i wybielanie zębów

Kraków, ul. D. Pasterza 93, (012) 417-33-84
Liszki - Rynek 137, (012) 280-75-22 Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00

7579k

BJB Gabinet Stomatologii Estetycznej
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym

- korekta kształtu i koloru zęba
- korony porcelanowe, chirurgia

os. Teatralne 10 (kino "Świt")
tel. (012) 644-89-01

ORTODONCJA

7087k8

GABINET STOMATOLOGICZNY
BEZ LĘKU, BEZ BÓLU, NA WESOŁO!
ul. Podwałe 2,
tel. 430-10-50

7087k15

Weterynaryjne

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bienczycach)
pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰ sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50
porady, szczepienia, leczenie, zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt domowych

7087k15

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT
ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98

pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰

- RTG, laboratorium weterynaryjne
- salon fryzjerski
- specjalistyczny sklep dla zwierząt

Dyżur całodobowy TYLKO w nagłych wypadkach.

7087k15

GABINET WETERYNARYJNY „HELP”
lek. wet. Seydoux Zan Diarra
Kraków, ul. Gdyńska 11A, tel. 636-02-06
Czynny: od poniedziałku do piątku 9-20 w sobotę 9-16, w niedzielę 10-13.

POLECA

- USG
- Badania laboratoryjne
- Chirurgia
- Okulistyka
- Ultradźwiękowe usuwanie kamienia naczyniowego
- SALON PIĘKNOŚCI DLA PSÓW
- Sprzedaż karm i akcesoriów dla zwierząt.
- EKG
- Ortopedia
- Położnictwo
- Zdjęcia RTG
- Dermatologia

7087k15